

المحتوى

٢	.....	مقدمة
٧	.....	المفاتيح والأبواب والنوافذ
٣٧	.....	المقاعد والمساند
٨٧	.....	التخزين
٩٣	.....	العدادات وعناصر التشغيل
١٣٣	.....	الإضاءة
١٤٠	.....	نظام المعلومات والترفيه
١٤١	.....	مفاتيح التحكم في المناخ
١٤٧	.....	القيادة والتشغيل
٢١٨	.....	العناية بالمركبة
٢٧٩	.....	الخدمة والصيانة
٢٨٩	.....	البيانات الفنية
٢٩٣	.....	معلومات العميل



يمثل رمز دائرة مقسمة بخط مائل رمز أمان يعني "لا" أو "لا تقم بهذا" أو "لا تسمح بحدوث هذا".

الرموز

تشتمل المركبة على مكونات وملصقات تستخدم الرموز بدلاً من النص. تظهر الرموز بجانب النص لتوضيح العملية أو المعلومات ذات الصلة بـمكون أو عنصر تحكم أو رسالة أو مقياس أو مؤشر محدد.

ⓘ: تظهر في حالة توفر مزيد من التعليمات أو المعلومات في دليل المالك.

Ⓜ: تظهر في حالة توفر مزيد من التعليمات أو المعلومات في دليل الخدمة.

➔: تظهر في حالة توفر مزيد من المعلومات في صفحة أخرى - "انظر صفحة".

يجب الاحتفاظ بهذا الدليل في المركبة لسرعة الرجوع إليه عند الحاجة.

خطر وتحذير وتنبية

توضح رسائل التحذير الموجودة على ملصقات المركبة وفي هذا الدليل المخاطر المحتملة والإجراءات التي يمكن اتباعها لتفاديها أو تقليلها.

⚠ خطر

خطر يشير إلى وجود خطر شديد سيؤدي إلى حدوث إصابة شديدة أو الوفاة.

⚠ تحذير

يشير التحذير إلى وجود خطر قد يؤدي إلى الإصابة أو الوفاة.

⚠ تنبيه

يشير الحذر إلى وجود خطر قد ينتج عنه تلف في الممتلكات أو في السيارة.



الأسماء والشعارات والرموز والشعارات النصية وأسماء طرز المركبات وتصميمات هياكل المركبات التي تظهر في هذا الدليل، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، GM وشعار GM و CADILLAC ورمز CADILLAC و XT4 هي علامات تجارية و/أو علامات خدمات لشركة General Motors LLC أو شركائها الفرعية أو الشركات التابعة لها أو مرخصيها.

يصف هذا الدليل الميزات التي ربما تتوفر في مركبتك أو لا، وذلك بسبب التجهيزات الاختيارية التي لم تقم بشرائها وكذلك حسب اختلاف الطرز ومواصفات البلد والميزات/التطبيقات التي قد لا تكون متوفرة في منطقتك أو على حسب التغييرات التي تطرأ بعد طباعة دليل المالك هذا.

راجع وثائق الشراء الخاصة بمركبتك للتحقق من الميزات المتوفرة.


٣ مقدمة


: الفني المُسجل
: بدء تشغيل المركبة عن بعد
: تذكيرات حزام الأمان
: التنبيه من منطقة انعدام الرؤية الجانبية
: التوقف/البدء
: مراقبة ضغط الإطار
: التحكم في الجر/StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC)
: تحت الضغط
: مؤشر التحذير من المركبات الأمامية


: موقع قفل غطاء كتلة المصهرات الكهربائية
: المصهرات الكهربائية
: نظام أمان الأطفال ISOFIX/LATCH
: تحقق من تركيب أغطية كتلة المصهرات الكهربائية بصورة صحيحة
: تنبيه تغيير حارة السير
: التحذير من مغادرة الحارة
: مساعد الحفاظ على الحارة المرورية
: مصباح مؤشر الأعطال
: ضغط الزيت
: نظام مساعد الركن
: مؤشر وجود مشاة بالأمام
: الطاقة
: منه التقاطعات المرورية الخلفية

جدول رموز المركبة


فيما يلي بعض الرموز الإضافية التي يمكن العثور عليها على المركبة وما تشير إليه. انظر الميزات في هذا الدليل لمزيد من المعلومات.


: نظام تكييف الهواء


: زيت تبريد تكييف الهواء

: مصباح استعداد الوسادة الهوائية


: نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS)


: مصباح تحذير نظام الفرامل

: التخلص من المكونات المستخدمة بشكل صحيح

: تجنب استخدام مياه بضغط مرتفع

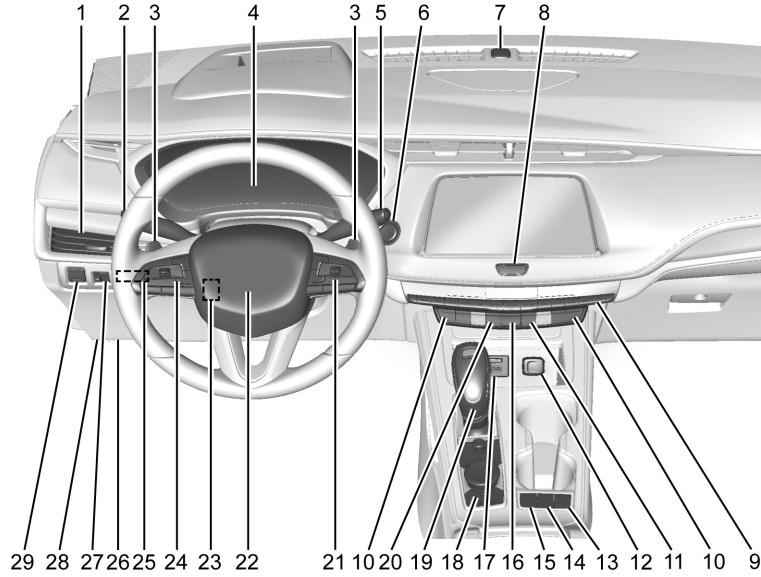
: درجة حرارة سائل تبريد المحرك

: يحظر التعرض للهيب/للنيران

: قابل للاشتعال

: إنذار التصادم الأمامي

نظرة عامة على لوحة أجهزة القياسات



مقدمة ٥

١. منافذ الهواء ⇨ ١٤٥.
٢. مفاتيح التحكم في المصابيح الخارجية ⇨ ١٣٣.
ذراع إشارة الانعطاف. راجع إشارات الانعطاف وتغيير الحارة ⇨ ١٣٦.
٣. انقر على عناصر تشغيل النقل. انظر الوضع اليدوي ⇨ ١٧٥ (في حال توافره).
٤. مجموعة أجهزة القياسات ⇨ ١٠٣.
شاشة مركز معلومات السائق (DIC) راجع مركز معلومات السائق (DIC) ⇨ ١١٨.
٥. ماسحة الزجاج الأمامي/الماسحة ⇨ ٩٥.
ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي ⇨ ٩٧.
٦. زر تشغيل/إيقاف المحرك راجع أوضاع الإشعال ⇨ ١٦٢.
٧. حساس الضوء. راجع نظام المصابيح الأمامية الأوتوماتيكية ⇨ ١٣٥.
٨. زر الشاشة الرئيسية. انظر دليل نظام المعلومات والترفيه ونظام المعلومات الترفيهية ⇨ ١٤٠.
٩. نظام التحكم الأوتوماتيكي الثنائي بالمناخ ⇨ ١٤١.
١٠. تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ⇨ ٤٥ (في حال توافره).
١١. Lane Keep Assist (LKA) (مساعد البقاء على المسار) ⇨ ٢١١ (في حال توافره).
١٢. منافذ الكهرباء ⇨ ٩٩.
١٣. مفتاح الوضع. راجع التحكم بوضع القيادة ⇨ ١٨٢.
١٤. مفتاح تعطيل الإيقاف/بدء التشغيل. راجع بدء/إيقاف النظام ⇨ ١٦٥.
١٥. التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ⇨ ١٨٠.
وامضات التحذير من الخطر ⇨ ١٣٦.
١٦. منفذ USB. انظر دليل نظام المعلومات والترفيه.
١٧. عناصر تشغيل نظام المعلومات والترفيه. انظر دليل نظام المعلومات والترفيه.
١٨. ذراع نقل الحركة. راجع ناقل الحركة الأوتوماتيكي ⇨ ١٧١.
٢٠. زر نظام مساعد الركن. راجع أنظمة المساعدة للركن أو الرجوع للخلف ⇨ ١٩٥.
زر نظام مساعد الركن الأوتوماتيكي (APA) راجع أنظمة المساعدة للركن أو الرجوع للخلف ⇨ ١٩٥.
٢١. مفاتيح التحكم في عجلة القيادة ⇨ ٩٤.
عناصر التحكم في مركز معلومات السائق (DIC) راجع مركز معلومات السائق (DIC) ⇨ ١١٨.

٦ مقدمة

٢٢. البوق ⇨ ٩٥.
٢٣. ضبط عجلة القيادة ⇨ ٩٤ (غير معروض)
٢٤. مثبت السرعة ⇨ ١٨٣.
- ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية ⇨
١٨٥ (في حال توافره).
- عجلة قيادة مُدقَّنة ⇨ ٩٥ (في حال
توافره).
- نظام إنذار التصادم الأمامي ⇨ ٢٠٣
(في حال توافره).
٢٥. شاشة العرض الأمامية ⇨ ١٢١ (غير
معروض) (في حالة توافره).
٢٦. موصل رابط البيانات. انظر مصباح
مؤشر الأعطال (ضوء فحص المحرك)
⇨ ١٠٩ (غير معروض).
٢٧. مفتاح التحكم في إضاءة لوحة أجهزة
القياسات ⇨ ١٣٧.
٢٨. تحرير غطاء المحرك. انظر غطاء
المحرك ⇨ ٢٢٠ (غير معروض).
٢٩. فرامل الركن الكهربائي ⇨ ١٧٨.

٧ المفاتيح والأبواب والنوافذ

المفاتيح والأقفال

المفاتيح

⚠ تحذير

إن ترك الأطفال في المركبة مع وجود جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) داخلها أمر، خطير فقد يصاب الأطفال أو غيرهم بإصابات خطيرة و قد يتعرضون للموت. وقد يقومون بتشغيل النوافذ الآلية أو أي من عناصر التشغيل الأخرى، بل قد يجعلون السيارة تتحرك. تعمل النوافذ عندما يكون جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) داخل المركبة، و قد يعلق الأطفال أو غيرهم في مسار النافذة وهي تنغلق. لا تترك الأطفال في السيارة مع جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE).

٢٨	.....	المراة الكهربائية
٢٨	.....	طي المرايا
٢٩	.....	المرايا القابلة للتسخين
٢٩	.....	المراة الخافطة الأوتوماتيكية
		مرايا الإمالة إلى الوضع
٢٩	.....	العكسي

المرايا الداخلية

٣٠	.....	مرايا الرؤبة الخلفية الداخلية
٣٠	.....	مراة الرؤبة الخلفية اليدوية
		مراة الرؤبة الخلفية الخافطة
٣٠	.....	الأوتوماتيكية
٣٠	.....	مراة الكاميرا الخلفية

النوافذ

٣٢	.....	النوافذ
٣٣	.....	النوافذ الكهربائية
٣٤	.....	واقبات الشمس

السقف

٣٥	فتحة السقف
----	-------	------------

المفاتيح والأبواب والنوافذ

المفاتيح والأقفال

٧	.....	المفاتيح
		Remote Keyless Entry (RKE)
		System (نظام الدخول بدون مفتاح)
٨	.....	Remote Keyless Entry (RKE)
		System Operation (عمليات نظام الدخول بدون مفتاح)
٨	.....	بدء تشغيل المركبة عن بعد
١٤	.....	أقفال الأبواب
١٥	.....	أقفال الأبواب الكهربائية
١٧	.....	تأخر الإقفال
١٧	.....	أقفال الباب أوتوماتيكياً
١٨	.....	الحماية من الإغلاق
١٨	.....	أقفال أمان الأطفال

الأبواب

١٩	الباب الخلفي
----	-------	--------------

أمان المركبة

٢٦	.....	أمان المركبة
٢٦	.....	نظام إنذار المركبة
٢٧	.....	تشغيل مانع الحركة

المرايا الخارجية

٢٨	المرايا المحدبة
----	-------	-----------------

Remote Keyless Entry (RKE) System Operation (عمليات نظام الدخول بدون مفتاح)

يسمح نظام الدخول بدون مفتاح بدخول المركبة عندما يكون جهاز الإرسال ضمن مسافة ١ متر (٣ قدم). انظر "تشغيل الوصول بدون مفتاح" فيما يلي.

تعمل وظائف جهاز الإرسال RKE حتى مسافة ٦٠ متر (١٩٧ قدم) من المركبة.

يمكن أن تؤثر الظروف الأخرى على أداء جهاز الإرسال. راجع Remote Keyless Entry (RKE) System (نظام الدخول بدون مفتاح) ٨.

لخلع المفتاح، اضغط على الزر القريب من الجزء السفلي من جهاز الإرسال واسحب المفتاح إلى الخارج. لا تسحب المفتاح إلى الخارج دون أن تضغط على الزر.

إذا وجدت صعوبة في تدوير المفتاح، فافحص نصلة المفتاح للتأكد من خلوها من الأوساخ أو ما شابه.

راجع الوكيل المعتمد لديك إذا كنت بحاجة إلى مفتاح جديد.

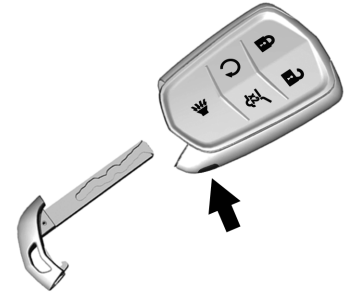
Remote Keyless Entry (RKE) System (نظام الدخول بدون مفتاح)

في حال وجود أي تناقص في مدى تشغيل نظام الدخول بلا مفتاح (RKE):



- تأكد من المسافة. قد يكون جهاز الإرسال بعيداً جداً عن المركبة.
- تأكد من الموقع. قد تكون هناك مركبات أو أشياء أخرى تعيق الإشارة.
- تأكد من بطارية جهاز الإرسال. راجع جزئية "استبدال البطارية" الواردة لاحقاً في هذا القسم.
- إذا كان جهاز الإرسال لا يزال لا يعمل بشكل صحيح، راجع الوكيل المعتمد أو خبيراً فنياً مؤهلاً لإجراء الخدمة.









يمكن استخدام المفتاح الموجود داخل جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) لفتح كل الأقفال.






٩ المفاتيح والأبواب والنوافذ



إذا توفرت ميزة طي المرايا عن بُعد، اضغط مع الاستمرار على  لثانية واحدة لبسط المرايا عن بُعد، وذلك عند تمكين هذه الميزة. راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة  ١٢٤.





اضغط مع الاستمرار على  لعين فتح النوافذ بالكامل. لن تعمل النوافذ ما لم يتم تمكين ميزة تشغيل النوافذ عن بُعد. راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة  ١٢٤.

 : اضغط  وحرره ثم اضغط على الفور باستمرار على  لمدة أربع ثوانٍ على الأقل لبدء تشغيل المحرك من خارج المركبة باستخدام جهاز إرسال الدخول عن بُعد بلا مفتاح (RKE). راجع بدء تشغيل المركبة عن بعد  ١٤.

 : اضغط مرة واحدة وحرر لبدء تشغيل محدد وضع المركبة. تومض المصابيح الخارجية وتصدر آلة التنبيه صوتًا ثلاث مرات. اضغط على  وابق ضاغطاً لمدة ثلاث ثوانٍ لإطلاق إنذار الطوارئ. ينطلق صوت البوق وتومض مصابيح مؤشر الانعطاف لمدة ٣٠ ثانية أو حتى يتم الضغط  مجدداً أو يتم بدء تشغيل المركبة.

يؤدي الضغط أيضًا على  إلى تشبث الإنذار. راجع نظام إنذار المركبة  ٢٦.



إذا توفرت ميزة طي المرايا عن بُعد، اضغط مع الاستمرار على  لثانية واحدة لطي المرايا عن بُعد، وذلك عند تمكين هذه الميزة. راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة  ١٢٤.




 : اضغط لتحرير قفل باب السائق وفتحة التعبئة بالوقود. اضغط  مرة أخرى في غضون خمس ثوانٍ لفتح أقفال كل الأبواب. يمكن برمجة جهاز إرسال RKE لفتح قفل جميع الأبواب بالضغط على الزر الأول. راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة  ١٢٤. تومض مؤشرات إشارة الانعطاف للتأكيد على تحرير الأقفال. راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة  ١٢٤. عند فتح القفل عن بُعد للسيارة مساءً، تضيء المصابيح لفترة وجيزة كي تتعرف على طريقك إلى السيارة.

سيؤدي الضغط على  إلى إيقاف فعالية الإنذار. راجع نظام إنذار المركبة  ٢٦.



مع عرض الباب الخلفي الآلي، دون مماثل

 : اضغط لقفل كافة الأبواب وباب فتحة التعبئة بالوقود. قد تومض مؤشرات إشارة الانعطاف و/أو ينطلق البوق عند الضغط الثانية للإشارة إلى القفل. راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة  ١٢٤.

إذا كان باب السائق مفتوحًا عند الضغط على  ، فسيتم تأمين قفل جميع الأبواب وسيتم تحرير قفل باب السائق فورًا، في حالة إتاحة الخاصية "فتح قفل الباب لمنع القفل على الأشياء داخل المركبة". راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة  ١٢٤. سيتم قفل جميع الأبواب إذا كان باب الراكب مفتوحًا عند الضغط على .

١٠ المفاتيح والأبواب والنوافذ

١٠: إذا توفرت هذه الميزة، اضغط مرتين بسرعة لفتح أو غلق باب صندوق الأمتعة. اضغط مرة واحدة لإيقاف حركة غطاء الصندوق.

تشغيل الدخول بلا مفتاح

مع نظام الدخول بدون مفتاح يمكنك تأمين وتحرير أقفال الأبواب والوصول إلى باب صندوق الأمتعة بدون إخراج جهاز إرسال RKE من الجيب أو المحفظة أو الحقيرة إلخ. ينبغي أن يكون جهاز إرسال RKE في نطاق ١ م (٣ أقدام) من الباب أو باب صندوق الأمتعة المراد فتحه.

يمكن برمجة نظام الدخول بدون مفتاح لتحرير أقفال جميع الأبواب عند الضغطة الأولى على زر تأمين/تحرير الأقفال من باب السائق. راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٤.

إذا توفرت ميزة المقاعد المزودة بالذاكرة، يتم ربط جهاز إرسال RKE 1 و2 بأوضاع الجلوس في الذاكرة 1 أو 2. راجع المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة ٤٢.

تحرير/تأمين الأقفال بدون مفتاح من باب السائق

عندما تكون أقفال الأبواب مؤمنة وجهاز إرسال نظام RKE في نطاق ١ متر (٣ قدم) من مقبض باب السائق، فإن الضغط على زر

تحرير/تأمين الأقفال بدون مفتاح من أبواب الركاب

عندما تكون أقفال الأبواب مؤمنة وجهاز إرسال نظام RKE في نطاق ١ متر (٣ قدم) من مقبض الباب، فإن الضغط على زر تأمين/تحرير الأقفال بمقبض هذا الباب سوف يؤدي إلى تحرير أقفال جميع الأبواب. سيؤدي الضغط على زر تأمين/تحرير الأقفال إلى تأمين أقفال جميع الأبواب إذا حدث أي مما يلي:

- تم استخدام زر تأمين/تحرير الأقفال لتحرير أقفال جميع الأبواب.
- تم فتح أي من أبواب المركبة وجميع الأبواب مغلقة الآن.

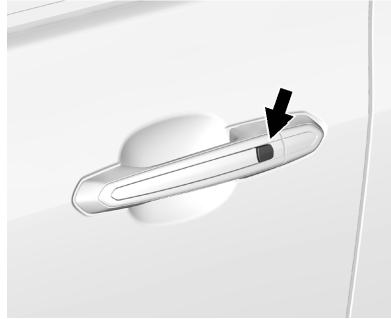
تعطيل/تمكين الفتح بدون مفتاح لمقابض الأبواب الخارجية وباب صندوق الأمتعة

إذا كانت متوفرة في المركبة، فإن ميزة فتح مقابض الأبواب الخارجية وباب صندوق الأمتعة بدون مفتاح يمكن أن يتم تعطيلها وتمكينها.

تعطيل الفتح بدون مفتاح:

عند إيقاف تشغيل السيارة، اضغط مع الاستمرار على **1** و **2** على جهاز إرسال RKE في نفس الوقت لمدة ثلاث ثوانٍ تقريبًا. ستومض مصابيح إشارة الانعطاف لأربع مرات بسرعة وذلك للإشارة إلى تعطيل الوصول. إن استخدام أي مقبض خارجي

تأمين/تحرير الأقفال بمقبض باب السائق سوف يؤدي إلى تحرير قفل باب السائق. إذا تم ضغط زر تأمين/تحرير الأقفال مرة أخرى في غضون خمس ثوانٍ، فسوف يتم تحرير أقفال جميع أبواب الركاب.



معروض جهة السائق، شبيهة بجهة الراكب

الضغط على زر تأمين/تحرير الأقفال سوف يؤدي إلى تأمين أقفال جميع الأبواب إذا حدث أي مما يلي:

- مر أكثر من خمس ثوانٍ منذ الضغطة الأولى على زر تأمين/تحرير الأقفال.
- تم استخدام خاصية الضغط مرتين على زر تأمين/تحرير الأقفال لتحرير أقفال جميع الأبواب.
- تم فتح أي من أبواب المركبة وجميع الأبواب مغلقة الآن.

١١ المفاتيح والأبواب والنوافذ

إنذار المركبة بترك جهاز التحكم

عند إيقاف تشغيل السيارة ونسيان جهاز إرسال RKE (الدخول عن بُعد بدون مفتاح)، سيصدر البوق صوتًا ثلاث مرات بعد إغلاق جميع الأبواب. للتشغيل أو لإيقاف التشغيل، انظر إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ☞ ١٢٤.

إنذار جهاز التحكم عن بُعد لم يعد في المركبة

إذا كانت السيارة تعمل، مع فتح أحد الأبواب، ثم تم إغلاق كل الأبواب، فستبثت السيارة عن جهاز إرسال RKE (الدخول عن بُعد بدون مفتاح) بالداخل. وإذا لم يتم اكتشاف جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح RKE، فستعرض شاشة مركز معلومات السائق (DIC) الرسالة لم يتم اكتشاف مفتاح التحكم عن بُعد (لم يتم اكتشاف جهاز التحكم عن بُعد) وسيصدر البوق صوتًا ثلاث مرات.

يحدث هذا الأمر مرة واحدة فقط في كل مرة تقود فيها السيارة.

للتشغيل أو لإيقاف التشغيل، انظر إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ☞ ١٢٤.

تأمين الأقفال بدون مفتاح



باستخدام نظام الوصول بدون مفتاح، ستقوم هذه المركبة بتأمين القفل بعد عدة ثوانٍ من غلق جميع الأبواب؛ إذا كانت المركبة مطفأة وعلى الأقل تم إخراج أحد أجهزة إرسال RKE منها أو في حالة عدم تواجد أحد فيها.

يتم كذلك قفل غطاء الوقود.

إذا كان هناك تجهيزات إلكترونية أخرى تتداخل مع إشارة جهاز إرسال نظام RKE، فقط لا تكشف المركبة وجود جهاز إرسال نظام RKE داخل المركبة. في حالة إتاحة تأمين الأقفال بدون مفتاح، قد يتم تأمين أقفال الأبواب بينما جهاز إرسال نظام RKE داخل المركبة. لا تترك جهاز إرسال نظام RKE في المركبة دون مراقبة.



لضبط الأبواب بحيث يتم تأمينها أوتوماتيكيًا عند الخروج من السيارة، راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ☞ ١٢٤.

التعطيل المؤقت لميزة تأمين الأقفال بدون مفتاح

يمكن إجراء تعطيل مؤقت لميزة القفل بدون مفتاح بالضغط مع الاستمرار على  على مفتاح الباب الداخلي مع فتح باب لمدة أربع ثوانٍ على الأقل، أو حتى يتم سماع ثلاثة صفارات. ستبقى خاصية القفل بدون مفتاح معطلة حتى يتم الضغط على زر  على الباب الداخلي، أو حتى يتم تشغيل المركبة.

لفتح الأبواب أو فتح باب صندوق الأمتعة سيؤدي إلى وميض مصابيح إشارة الانعطاف لأربع مرات بسرعة، وذلك للإشارة إلى تعطيل الوصول. إذا تم التعطيل، قم بتعطيل نظام الإنذار قبل بدء تشغيل السيارة.

تمكين الفتح بدون مفتاح:

عند إيقاف تشغيل السيارة، اضغط مع الاستمرار على  و  على جهاز إرسال RKE في نفس الوقت لمدة ثلاث ثوانٍ تقريبًا. ستومض مصابيح إشارة الانعطاف لمرتين بسرعة وذلك للإشارة إلى تمكين الوصول.

القفل المضاد للسرقة من أي باب

عندما يتم قفل جميع الأبواب باستخدام زر القفل/الفتح، فإن القيام بضغط ثانية على الزر في غضون خمس ثوانٍ سيقيم بتنشيط نظام القفل المضاد للسرقة.

الفتح المضاد للسرقة من أي باب

عندما يتم فتح جميع الأبواب باستخدام زر القفل/الفتح، سيتم إلغاء تنشيط نظام القفل المانع للسرقة.

١٢ المفاتيح والأبواب والنوافذ

فتح غطاء الصندوق بلا مفتاح

اضغط على لوحة اللمس في مقبض غطاء الصندوق لفتح غطاء الصندوق إذا كان جهاز الإرسال RKE موجودًا في نطاق ١ متر (٣ قدم).

الدخول بمفتاح

للدخول إلى المركبة بينما بطارية جهاز الإرسال ضعيفة، راجع أقفال الأبواب ١٥.

برمجة أجهزة الإرسال مع المركبة

فقط أجهزة إرسال نظام الدخول عن بعد بلا مفتاح (RKE) المبرمجة مع هذه المركبة هي التي تعمل. في حال فقدان أحد أجهزة الإرسال أو تعرضه للسرقة، فيمكن شراء بديل عنه وبرمجته عن طريق الوكيل. عند برمجة جهاز الإرسال المستبدل مع هذه المركبة يجب أيضاً برمجة كافة أجهزة الإرسال الأخرى. بمجرد برمجة جهاز الإرسال الجديد فلن تعمل أجهزة الإرسال المفقودة أو المسروقة مرة أخرى.

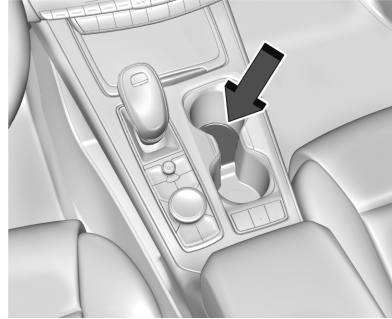
بدء تشغيل المركبة ببطارية ضعيفة في جهاز الإرسال

عند بدء تشغيل السيارة، إذا كانت بطارية جهاز الإرسال ضعيفة، فقد تظهر لم يتم اكتشاف مفتاح التحكم عن بُعد أو NO REMOTE KEY WAS DETECTED PLACE KEY IN TRANSMITTER

POCKET THEN START YOUR

VEHICLE (لم يتم اكتشاف مفتاح تحكم عن بُعد، وضع المفتاح في جيب جهاز الإرسال ثم بدء تشغيل مركبتك) في مركز معلومات السائق DIC. قد يعرض مركز معلومات السائق أيضاً استبدال البطارية في مفتاح التحكم عن بُعد.

بدء تشغيل المركبة:



١. ضع جهاز الإرسال في حامل الأقداح الأمامي.

٢. حينما تكون السيارة في وضع P (ركن) أو الوضع N (المحايد)، اضغط على دواسة الفرامل و ENGINE START/STOP.

استبدل بطارية جهاز الإرسال في أسرع وقت ممكن.

استبدال البطارية

⚠ تحذير

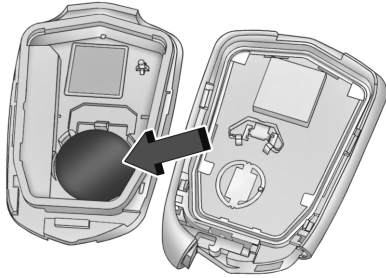
لا تسمح للأطفال أبداً باللعب بجهاز إرسال الدخول بلا مفتاح عن بُعد. يحتوي جهاز الإرسال على بطارية صغيرة، يمكن أن تتسبب في خطر الاختناق. كما يمكن أن يتسبب ابتلاعها في حدوث حروق داخلية بالجسم، مما يتسبب في إصابة جسيمة أو ربما الوفاة. لا بد من طلب المساعدة الطبية على الفور في حالة ابتلاع بطارية.

⚠ تحذير

لا تلمس الأسطح المعدنية على جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) عند تعرضها للحرارة الشديدة لتجنب الإصابة الشخصية. يمكن أن تكون هذه الأسطح ساخنة عند درجة حرارة أعلى من ٥٩ درجة مئوية (١٣٨ درجة فهرنهايت).

١٣ المفاتيح والأبواب والنوافذ

٢. افصل شطري جهاز الإرسال باستخدام أداة مسطحة وإدخالها في منتصف جهاز الإرسال من الأسفل. لا تستخدم شق المفتاح.



٣. انزع البطارية القديمة. لا تستعمل أداة معدنية.

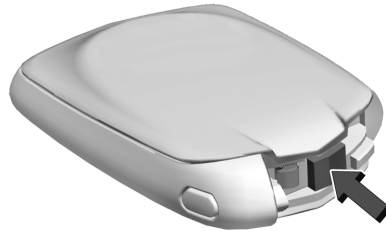
٤. أدخل البطارية الجديدة في المبيت الخلفي، بحيث يكون جانب القطب الموجب لأسفل. استبدل بطارية من طراز CR2032 أو ما يعادلها.

٥. قم بمحاذاة المبيت الأمامي والخلفي ثم أطبق على شطري جهاز الإرسال معًا.

٦. أدخل المفتاح مرة أخرى.



١. اضغط على الزر في جانب جهاز الإرسال بالقرب من القاعدة واسحب المفتاح إلى الخارج. لا تسحب المفتاح إلى الخارج دون أن تضغط على الزر.



تنبيه

عند استبدال البطارية، لا تلمس أيًا من دارات جهاز الإرسال. فقد تضر الكهرياء الساكنة الموجودة في جسمك بجهاز الإرسال.

تنبيه

استبدل البطارية دائمًا بأخرى من نوع مناسب. قد يترتب على استبدال البطارية بنوع غير مناسب خطر انفجارها. لا بد من التخلص من البطاريات المستخدمة وفقًا للتعليمات والقوانين المحلية. لا تحاول حرق أو سحق أو قطع البطارية المستخدمة، وتجنب تعريض البطارية للتواجد في أماكن تتسم بانخفاض ضغط الهواء فيها بشدة أو بدرجات حرارة عالية.

استبدل البطارية إذا عرّض DIC استبدل البطارية في مفتاح التحكم عن بُعد.

١٤ المفاتيح والأبواب والنوافذ

بدء تشغيل المركبة عن بعد

تتيح هذه الميزة إمكانية تشغيل المحرك من خارج المركبة.

🔑 : يوجد هذا الزر على جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) للتشغيل عن بُعد.

سيحدد نظام التحكم بالمناخ أفضل وضع وإعداد درجة حرارة للتشغيل أثناء بدء التشغيل عن بُعد. بمجرد بدء تشغيل المركبة باستخدام زر تشغيل/إيقاف المحرك، سيبدأ نظام التحكم بالمناخ في العمل من آخر وضع تشغيل ودرجة حرارة حددهما العميل. قد يعمل مزيل الضباب الخلفي أثناء بدء التشغيل عن بُعد وفقًا لبرودة الطقس الخارجي. لا يضيء مصباح مؤشر الضباب الخلفي أثناء بدء التشغيل عن بُعد.

إذا كانت المركبة مجهزة بمقاعد مسخنة أو مهوأة أوتوماتيكيًا، فربما تعمل هذه الخاصية أثناء بدء التشغيل عن بُعد. راجع تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها 📄 ٤٥.

قد تحظر القوانين في بعض الأماكن استخدام بادئ التشغيل عن بعد. على سبيل المثال، قد تشترط بعض القوانين من الشخص الذي يستخدم بدء التشغيل عن بعد أن تكون سيارته ضمن مجال رؤيته. افحص القوانين المحلية للتعرف على أي متطلبات.

لا تستخدم بدء التشغيل عن بعد إذا كان بالمركبة كمية قليلة من الوقود. قد ينفذ الوقود من المركبة.

هناك ظروف أخرى يمكن أن تؤثر على أداء جهاز الإرسال. راجع Remote Keyless Entry (RKE) System (نظام الدخول بدون مفتاح) 📄 ٨.

بدء تشغيل المحرك باستخدام بدء التشغيل عن بعد

١. اضغط على 🔑 الموجود على جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح، ثم قم بتحريره.

٢. اضغط على الفور على 🔑 مع الاستمرار لمدة أربع ثوانٍ على الأقل أو حتى تومض مصابيح إشارة الانعطاف. يؤكد وميض مصابيح إشارة الانعطاف أنه تم تلقي طلب تشغيل المركبة عن بُعد.

سيتم أثناء بدء التشغيل عن بعد قفل الأبواب وستبقى مصابيح الركن مضاءة طالما استمر المحرك قيد التشغيل.

سيتوقف تشغيل المحرك بعد ١٥ دقيقة ما لم يتم تمديد الفترة الزمنية أو يتم تشغيل الإشعال.

٣. مع جهاز الإرسال RKE في السيارة، اضغط على دواسة الفرامل وابدأ تشغيل السيارة للقيادة.

تمديد زمن دوران المحرك

يمكن أيضًا تمديد مدة تشغيل المحرك ١٥ دقيقة أخرى، إذا تم تكرار الخطوة ١ و ٢ أثناء أول ١٥ دقيقة عندما يكون المحرك دائرة. يمكن طلب مد الفترة، ٣٠ ثانية بعد بدء التشغيل. تصير المدة الإجمالية ٣٠ دقيقة.

لا يمكن تمديد بدء التشغيل عن بعد إلا مرة واحدة.

عند تمديد مدة التشغيل عن بعد، يتم إضافة مدة ١٥ دقيقة الثانية إلى أول ١٥ دقيقة وتصيح المدة الإجمالية ٣٠ دقيقة.

يُسمح بالقيام بمحاولة بدء التشغيل عن بعد بفترة تمديد مرتين كحد أقصى بين دورتي إشعال.

يجب إدارة مفتاح الإشعال إلى وضع التشغيل ثم إدارته مرة أخرى إلى وضع إيقاف التشغيل باستخدام المفتاح حتى تصيح إعادة التشغيل عن بعد ممكنة مرة أخرى.

إلغاء بدء التشغيل عن بُعد

لإلغاء بدء التشغيل عن بُعد، نَقِّد أحد الإجراءات التالية:

- اضغط مع الاستمرار على 🔑 حتى تنطفئ مصابيح الركن.

10 المفاتيح والأبواب والنوافذ

تحذير (يتبع)

- يمكن للغرباء أن يدخلوا بسهولة إلى المركبة من الباب غير المقفول عندما تخفف سرعة المركبة أو توقفها. إن إقفال الأبواب يمكن أن يساعد على منع حدوث ذلك.

لتأمين/تحرير أقفال الأبواب من خارج المركبة:

- اضغط على  أو  في جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح. راجع Remote Keyless Entry System Operation (عمليات نظام الدخول بدون مفتاح)  ٨.
- استخدم المفتاح في أسطوانة قفل المفتاح بباب السائق. أسطوانة قفل المفاتيح مزودة بغطاء.
- لتأمين/تحرير أقفال الأبواب من داخل المركبة:
- اضغط على  أو  بمفتاح تأمين قفل الباب الكهربائي. راجع أقفال الأبواب الكهربائية  ١٧.
- اضغط لأسفل على مقبض قفل الباب من أجل قفل ذلك الباب.

أقفال الأبواب

تحذير

إن الأبواب غير المقفلة قد تكون خطيرة.

- حيث يمكن للركاب، وخاصة الأطفال، أن يفتحوا الأبواب بسهولة ويسقطوا من المركبة وهي تسير. يمكن فتح قفل الأبواب وفتحها أثناء تحرك السيارة. إن احتمال السقوط من المركبة إذا وقع اصطدام يكون أكبر في حال عدم إقفال الأبواب. لذلك يجب على كافة الركاب أن يرتدوا حزام الأمان بالشكل المناسب، كما يجب قفل الأبواب أثناء قيادة المركبة.
- إذا دخل أطفال صغار إلى مركبة غير مقفولة فربما لن يكون بوسعهم الخروج منها. يمكن أن يتعرض الطفل إلى حرارة مفرطة وقد يعاني من إصابات مستديمة أو قد يتعرض للموت بسبب ضربة شمس. اقفل المركبة دائماً عند مغادرتها.

(يتبع)

- قم بإضاءة مؤشرات التحذير من الخطر.
- قم بتشغيل المركبة ثم أوقف تشغيلها.

الظروف التي لن يعمل فيها بدء التشغيل عن بعد

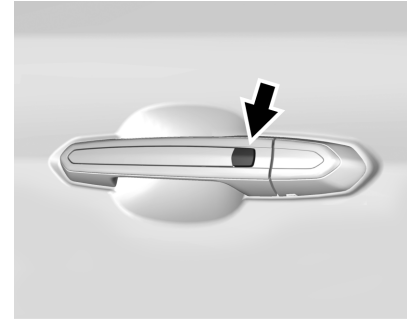
لن تعمل ميزة بدء التشغيل عن بعد في حال حدوث أحد الأمور التالية:

- جهاز إرسال RKE موجود في السيارة.
- المركبة قيد التشغيل.
- عدم غلق غطاء المحرك.
- إذا كانت مؤشرات التحذير من الخطر في وضع التشغيل.
- إذا كان هناك عطل في نظام التحكم بالانبعاثات.
- إذا كانت درجة حرارة سائل تبريد المحرك عالية جداً.
- إذا كان ضغط الزيت منخفضاً جداً.
- تم إجراء محاولتين لبدء تشغيل المركبة عن بُعد أو تم إجراء محاولة بدء تشغيل مع فترة تمديد.
- عدم وجود المركبة في وضع الركن P.

١٦ المفاتيح والأبواب والنوافذ

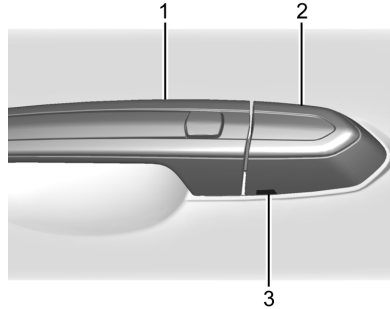
- اسحب مقبض الباب مرة واحدة لتحرير قفله. اسحب مقبض الباب مجددًا لفتحه.

الدخول بلا مفتاح



- يجب أن يكون جهاز إرسال الدخول عن بعد بدون مفتاح RKE ضمن مسافة ١ متر (٣ قدم) من الباب الذي تريد فتحه أو باب صندوق الأمتعة. اضغط الزر على مقبض الباب للفتح. راجع "الدخول دون مفتاح" في Remote Keyless Entry (RKE) System Operation (عمليات نظام الدخول بدون مفتاح) ٨.

أسطوانة الوصول إلى قفل مفتاح باب السائق (في حالة وجود بطارية مستنزفة)

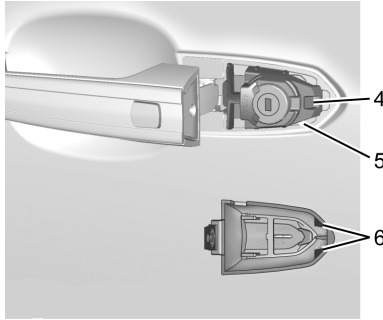


للوصول إلى أسطوانة قفل مفتاح السائق:

١. اسحب مقبض الباب (١) على موضع الفتح واتركه مفتوحًا حتى تكتمل عملية إزالة الغطاء.
٢. أدخل المفتاح في الفتحة (٣) بأسفل الغطاء (٢) وارفع المفتاح لأعلى.
٣. حرك الغطاء (٢) باتجاه الخلف وقم بالفك.
٤. استخدم المفتاح في الأسطوانة.

لإعادة تركيب الغطاء:

١. اسحب مقبض الباب (١) على موضع الفتح واتركه مفتوحًا حتى تكتمل عملية تركيب الغطاء.



٢. أدخل الطرفين (٦) بظهر الغطاء بين عنصر الإحكام (٥) والقاعدة المعدنية (٤).

١٧ المفاتيح والأبواب والنوافذ

٥. اضغط لـكي يتم قفل الأبواب. سيضيء مصباح المؤشر الموجود في المفتاح عند القفل.

٦. اضغط لـكي تفتح أقفال الأبواب.

يتم تأمين أو تحرير قفل غطاء الوقود أيضًا باستخدام هذه الميزات.

تأخر الإقفال

تعمل هذه الخاصية على تأخير تأمين أقفال الأبواب بمقدار خمس ثوانٍ بعد غلق جميع الأبواب.

لا يمكن تشغيل خاصية القفل المتأخر سوى عند إيقاف تشغيل خاصية منع تأمين أقفال الأبواب المفتوحة.

عند ضغط ٧ بمفتاح تأمين قفل الباب الكهربائي بينما الباب مفتوح، ستصدر صفارة ثلاث مرات لتوضح أن خاصية تأخير تأمين الأقفال فعالة.

وسيتم تأمين الأقفال أوتوماتيكيًا بعد خمس ثوانٍ من غلق جميع الأبواب. إذا أعيد فتح أحد الأبواب قبل هذه الفترة، فإن مؤقت الخمس ثوانٍ سوف يُعاد عند إغلاق كافة الأبواب مرة أخرى.

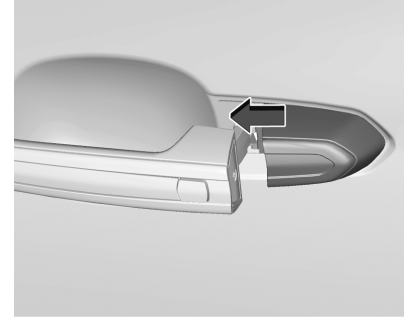
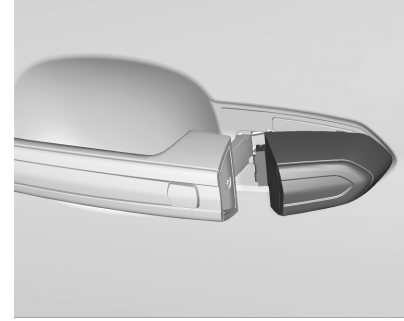
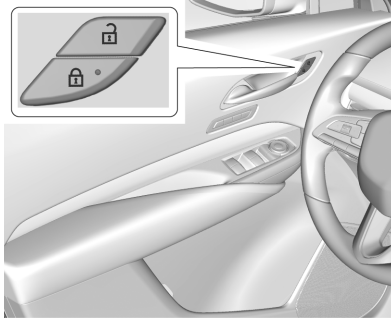
اضغط ٨ مجددًا بمفتاح تأمين قفل الباب أو اضغط ٩ بجهاز إرسال RKE لتأمين أقفال الأبواب على الفور.

٥. تحقق من تأمين الغطاء في مكانه.

الأقفال ذات الدوران الحر

تتم إدارة أسطوانة قفل مفتاح الباب بشكل حر عند استخدام المفتاح غير الصحيح أو عدم إدخال المفتاح الصحيح بالكامل. تمنع ميزة الدوران الحر لقفل الباب أن يتم فتح القفل عنوة. لإعادة ضبط القفل، أدركه إلى الموضع الراسي مع إدخال المفتاح الصحيح بالكامل. اخلع المفتاح وأدخله مرة أخرى. إذا لم ينتج عن ذلك إعادة ضبط القفل، فأدر المفتاح إلى نصف مسافة حركته في الأسطوانة وكرر إجراء إعادة الضبط.

أقفال الأبواب الكهربائية



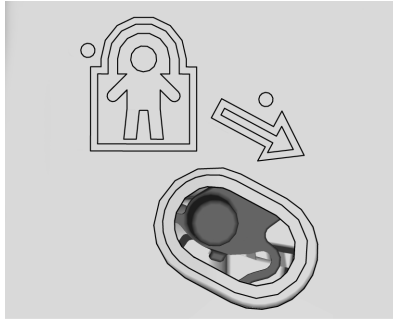
٣. حرك الغطاء إلى الأمام واضغط على الحافة الأمامية لتثبيت الغطاء في مكانه.

٤. اترك مقبض الباب.

١٨ المفاتيح والأبواب والنوافذ

أقفال أمان الأطفال


توجد أقفال أمان للباب الخلفي لمنع الركاب من فتح الأبواب الخلفية من داخل المركبة.




يوجد قفل الأمان في الحافة الداخلية من الأبواب الخلفية. لاستخدام قفل الأمان:


١. حرك الذراع لأسفل وصولاً إلى موضع القفل.
٢. أغلق الباب.
٣. افعل الإجراء نفسه مع الباب الخلفي الآخر.

إذا كانت المركبة متوقفة وتم طلب تأمين الأبواب أثناء فتح أحد الأبواب، فعندما يتم قفل جميع الأبواب ستتحقق المركبة من وجود جهاز RKE بداخلها. وفي حالة اكتشاف وجود جهاز RKE داخل المركبة، ولم يتم تقليل عدد أجهزة إرسال RKE بالداخل، فسيتم فتح قفل باب السائق وسيصدر صوت من البوق ثلاثة مرات.

يمكن تعطيل الحماية من الإغلاق يدوياً بينما باب السائق مفتوح من خلال الضغط مع الاستمرار على  بمفتاح تأمين قفل الباب الكهربائي.

Open Door Anti-Lockout (منع غلق الباب المفتوح)

في حالة تشغيل ميزة منع غلق الباب المفتوح، وكانت السيارة متوقفة، وباب السائق مفتوحاً ثم تم طلب القفل، فسيتم قفل جميع الأبواب وسيبقى باب السائق مفتوحاً. يمكن تشغيل أو إيقاف تشغيل ميزة منع غلق الباب المفتوح. راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة  ١٢٤.


يمكن أيضاً برمجة هذه الخاصية. راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة  ١٢٤.


أقفال الباب أوتوماتيكياً

تمت برمجة المركبة بحيث عندما تتغلق الأبواب، يتحول الإشعال إلى الوضع التشغيل وتتحرك المركبة من الوضع P (الركن) وستغلق الأبواب.

في حالة تحرير قفل باب السيارة ثم فتحه وإغلاقه، سيتم قفل الأبواب إما عند إزالة قدمك من الفرامل أو عند تجاوز السيارة السرعة ١٣ كم/سا (٨ ميل في الساعة).

لفتح أقفال الأبواب:

- اضغط على  بمفتاح تأمين قفل الباب الكهربائي.
- ضع ناقل الحركة على P (ركن).

يمكن برمجة القفل الأوتوماتيكي للأبواب. راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة  ١٢٤.

الحماية من الإغلاق

إذا كان الإشعال في وضع التشغيل أو في ACC/ACCESSORY (الملحقات)، وكان مفتاح قفل الباب الألي مضغوطاً وباب السائق مفتوحاً، فستقفل كل الأبواب وسيفتح قفل باب السائق فقط.

١٩ المفاتيح والأبواب والنوافذ

تحذير (يتبع)

- عدل نظام التحكم بالمناخ إلى وضع لا يسمح إلا بإدخال الهواء من الخارج، واضبط المروحة على السرعة القصوى. راجع "أنظمة التحكم بالمناخ" في الفهرس.
- إذا كانت المركبة مزودة بغطاء صندوق كهربائي، فقم بتعطيل وظيفة الغطاء الكهربائي. راجع انبعاثات المحرك ↻ ١٧١.

تنبيه

لمنع حدوث ضرر لغطاء الصندوق أو لزجاجه، تأكد أن المنطقة الكائنة فوق وخلف غطاء الصندوق هي خالية قبل فتحه.

الأبواب

الباب الخلفي

⚠ تحذير

يمكن أن تتسرب غازات العادم إلى المركبة عند فتح غطاء الصندوق، أو صندوق المركبة/الباب الخلفي أثناء القيادة، أو عند مرور أي شيء من خلال القفل بين الجسم وصندوق المركبة/الباب الخلفي أو الفتحة الخلفية. تحتوي انبعاثات المحرك على أول أكسيد الكربون (CO) الذي لا يمكن رؤيته أو شم رائحته. وقد يسبب فقدان الوعي أو الموت.

إذا كان يجب قيادة المركبة مع فتح غطاء الصندوق أو صندوق المركبة/الباب الخلفي:

- أغلق جميع النوافذ.
- افتح فتحات الهواء الموجودة على لوحة التحكم أو تحتها بشكل كامل. (يتبع)

افتح أحد الأبواب الخلفية عندما يكون قفل الأمان نشطًا:

١. افتح قفل الباب عن طريق تنشيط المفبض الداخلي بالضغط على مفتاح فتح الباب الكهربائي أو باستخدام جهاز إرسال نظام فتح الأبواب عن بعد بدون مفتاح (RKE).

٢. افتح الباب من الخارج.

عند تمكين قفل أمان الأطفال، لن يتمكن الكبار والأطفال الأكبر سنًا من فتح الباب الخلفي من الداخل. قم بإلغاء أقفال أمان الأطفال لتمكين فتح الأبواب من الداخل.

إلغاء قفل الأمان:

١. افتح قفل الباب وافتح الباب من الخارج.

٢. حرك الذراع لأعلى لفتح القفل. افعل الإجراء نفسه مع الباب الآخر.

٢٠ المفاتيح والأبواب والنوافذ

غطاء الصندوق اليدوي



لفتح غطاء الصندوق، اضغط **i** بمفتاح تأمين قفل الباب الكهربائي أو اضغط **i** بجهاز إرسال نظام RKE مرتين لتحرير أقفال جميع الأبواب. اضغط على لوحة اللمس على الجانب السفلي من مقبض باب صندوق الأمتعة، ثم قم بالرفع.

استخدم مقبض السحب لخفض الباب الخلفي وإغلاقه. لا تضغط على لوحة اللمس أثناء إغلاق غطاء الصندوق. سيتسبب ذلك في إلغاء تثبيت غطاء الصندوق.

بالنسبة لنظام الدخول بدون مفتاح، يجب أن يكون جهاز إرسال نظام RKE في نطاق ١ م (٣ قدم) من الباب

الخلفي لتحرير قفله تلقائيًا. راجع Remote Keyless Entry (RKE) System Operation (عمليات نظام الدخول بدون مفتاح) ٨.

غطاء الصندوق مزود بترتاج كهربائي. إذا تم فصل البطارية أو كان شحنها منخفضًا، فلن يفتح غطاء الصندوق. وسيعود غطاء الصندوق إلى العمل بعد إعادة توصيل البطارية وشحنها.

أغلق غطاء الصندوق دائماً قبل القيادة.

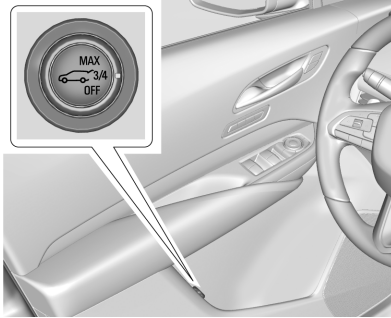
تشغيل غطاء الصندوق بالكهرباء

⚠ تحذير

قد تتعرض أنت أو غيرك لإصابات إذا علفت في مسار غطاء الصندوق الكهربائي. تأكد من عدم وجود أحد في مسار غطاء الصندوق أثناء فتحه وغلغه.

تنبيه

قد تؤدي قيادة السيارة أثناء فتح باب صندوق الأمتعة وعدم تأمينه إلى تلف في المكونات الكهربائية لباب صندوق الأمتعة.



يوجد مفتاح باب صندوق الأمتعة الآلي بباب السائق. ويجب أن تكون المركبة على الوضع P (الركن).

الأوضاع هي:

الحد الأقصى (MAX): الفتح حتى أقصى ارتفاع.

٣/٤ : الفتح حتى ارتفاع أقل يمكن ضبطه ما بين ٣/٤ والفتح الكامل. يُستخدم لمنع باب صندوق الأمتعة من الارتطام بالأجسام العليا مثل باب المرآب أو الحمولة الموضوعة على سطح السيارة. لا يزال بالإمكان فتح باب صندوق الأمتعة يدويًا إلى المدى الكامل.

OFF (الإطفاء): للفتح اليدوي فقط.

لفتح أو غلق باب صندوق الأمتعة آليًا، اختر الوضع MAX (أقصى) أو ٣/٤.


٢١ المفاتيح والأبواب والنوافذ



في حال تحريك ذراع نقل السرعة بالمركبة من وضع الركن (P) أثناء عمل الوظيفة الكهربائية، فسوف تستمر حركة غطاء الصندوق حتى النهاية. إذا قامت المركبة بالتسارع قبل اكتمال حركة غطاء الصندوق، قد يتوقف غطاء الصندوق أو يتحرك في الاتجاه العكسي. تحقق من رسائل مركز معلومات السائق (DIC) وتحقق من إغلاق باب صندوق الأمتعة وتأمنه قبل الانطلاق بالسيارة.

اكتشاف سقوط باب صندوق الأمتعة

في حالة انغلاق باب صندوق الأمتعة الآلي تلقائيًا بعد دورة الفتح الكهربائية، فيشير ذلك إلى أن النظام يتفاعل مع الوزن الزائد على باب صندوق الأمتعة أو احتمال وجود خلل في قائم الدعامة. يصدر صوت صفارة متكرر أثناء تشغيل ميزة اكتشاف انخفاض الباب الخلفي. تخلى من أي وزن زائد. في حالة استمرار انغلاق باب صندوق الأمتعة تلقائيًا بعد الفتح، يرجى الرجوع إلى الوكيل الخاص بك للحصول على الخدمة قبل استخدام باب صندوق الأمتعة الكهربائي.

إن حدوث تداخل مع حركة باب صندوق الأمتعة الكهربائي أو غلقه يدويًا بشكل سريع للغاية بعد فتحة الباب قد يشبه عملية حدوث خلل بقائم الدعامة. قد يؤدي ذلك أيضًا إلى تنشيط ميزة اكتشاف سقوط باب صندوق


• اضغط على  في الجزء السفلي من باب صندوق الأمتعة بجوار قذح السحب لإغلاقه.


اضغط على أي زر من أزرار الباب الخلفي أو لوحة اللمس أو  بجهاز إرسال نظام RKE لإيقاف الباب الخلفي أثناء تحركه. يؤدي الضغط على أي زر من أزرار الباب الخلفي مرة أخرى أو الضغط على  مرتين بسرعة على جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) إلى إعادة تشغيل العملية في الاتجاه العكسي. وسيؤدي الضغط على لوحة اللمس الموجودة على مقبض باب صندوق الأمتعة إلى إعادة تشغيل الحركة ولكن في اتجاه الفتح فحسب.

تنبيه

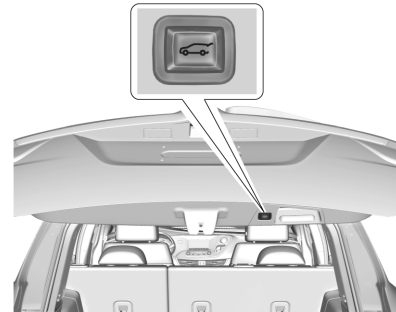
قد يؤدي استخدام القوة يدويًا في فتح أو إغلاق باب صندوق الأمتعة أثناء تحركه كهربائيًا إلى تلف السيارة. اترك الفرصة للدورة الكهربائية بالانتهاء أولاً.

قد تتعطل وظيفة باب صندوق الأمتعة الكهربائي مؤقتًا في ظل درجات الحرارة شديدة الانخفاض، أو بعد تكرار الدورة الكهربائية خلال فترة وجيزة من الوقت. وإذا حدث ذلك، فلا يزال بالإمكان تشغيل الغطاء يدويًا.

• اضغط  مرتين بسرعة بجهاز إرسال نظام RKE إلى أن يتحرك باب صندوق الأمتعة.

• اضغط  بباب السائق. يلزم أن يكون باب السائق إما مفتوح القفل أو مقفولًا دون تفعيل إنذار الأمان.

• اضغط على لوحة اللمس الموجودة على الجانب السفلي من مقبض باب صندوق الأمتعة بعد فتح قفل جميع الأبواب. يمكن فتح المركبة مؤمنة الأقفال إذا كان جهاز إرسال نظام الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) في نطاق ١ م (٣ قدم) من لوحة اللمس.



٢٢ المفاتيح والأبواب والنوافذ

الأمّعة. اترك باب صندوق الأمّعة حتى يُكْمَل العملية وانتظر لعدة ثوانٍ قبل علقه يدويًا.

ميزات اكتشاف العوائق


إذا واجه باب صندوق الأمّعة عائقاً أثناء دورة الفتح أو الغلق الكهربائي، فسيعكس الباب اتجاهه أوتوماتيكياً ويتحرك لمسافة قصيرة بعيداً عن العائق. بعد إزالة العائق، يمكن استخدام التشغيل الكهربائي لغطاء الصندوق مرة أخرى. إذا واجه غطاء الصندوق عدة عوائق في نفس الدورة الكهربائية، فسيتم إيقاف عمل الوظيفة الكهربائية. بعد إزالة العوائق، أغلق غطاء الصندوق يدويًا. سوف يتيح ذلك مواصلة وظائف التشغيل الكهربائي العادية.

إذا كانت السيارة مؤمنة الأقفال بينما يتم غلق باب صندوق الأمّعة، ويوجد عائق يمنع باب الصندوق من إكمال عملية الغلق، فسوف ينطلق البوق كتنبيه بأن باب الصندوق لم يغلق.

توجد مستشعرات الانحصار على الحواف الجانبية للباب الخلفي. إذا علق شيء ما بين غطاء الصندوق والمركبة وضغط على هذا المستشعر، فسوف تنعكس حركة غطاء الصندوق ويفتح بشكل كامل. سيقى غطاء الصندوق مفتوحاً إلى أن يجري تفعيله مجدداً أو يُغلق يدويًا.

ضبط الوضع ٣/٤

لتغيير موضع توقف غطاء الصندوق أثناء الفتح:

١. اختر الوضع MAX (أقصى) أو ٣/٤ وافتح باب صندوق الأمّعة آليًا.
٢. أوقف حركة غطاء الصندوق عند الارتفاع المطلوب عن طريق الضغط على أي زر بغطاء الصندوق. قم بتعديل وضع غطاء الصندوق يدويًا عند الحاجة.
٣. اضغط باستمرار على  بجوار قذح السحب أسفل باب صندوق الأمّعة حتى تومض إشارات الانعطاف ويصدر صوت صفارة. يبين ذلك أن وضع الضبط قد تم حفظه.

لا يمكن ضبط غطاء الصندوق على درجة أقل من حد أدنى معين للارتفاع القابل للبرمجة. إذا لم يومض مصباح أو يصدر صوت، فقد يعني ذلك أن الارتفاع المضبوط منخفض للغاية.

التشغيل اليدوي

اختر OFF (إيقاف) لتشغيل غطاء الصندوق يدويًا. راجع "غطاء الصندوق اليدوي" في بداية هذا القسم.

تنبيه

محاولة تحريك باب صندوق الأمّعة بسرعة كبيرة جدًا وبقوة مفرطة قد تؤدي إلى تلف السيارة.

قم بتشغيل باب صندوق الأمّعة يدويًا عن طريق حركة خفيفة وبسرعة مناسبة. يحتوي النظام على ميزة تحد من الإغلاق السريع يدويًا وذلك لحماية المكونات من التلف.

التشغيل عن بُعد

إذا توفرت هذه الميزة، يمكن تشغيل الباب الخلفي بواسطة حركة ركل أسفل الجانب الأيسر من وادي الصدمات الخلفي عند مكان الشعار البارز.

يلزم أن يكون جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) داخل نطاق ١ م (٣ قدم) من المصدر الخلفي ليتسنى تشغيل الباب الخلفي آليًا دون استخدام اليدين.

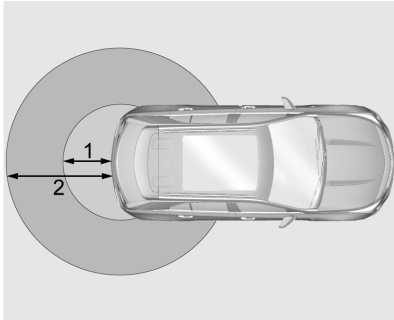
لن تعمل ميزة حر اليدين أثناء حركة باب صندوق الأمّعة. لإيقاف باب صندوق الأمّعة أثناء تحركه، استخدم أحد المفاتيح الخاصة به.

٢٣ المفاتيح والأبواب والنوافذ

عند إغلاق باب صندوق الأمتعة باستخدام هذه الميزة، قد يحدث تأخير لفترة زمنية قصيرة. ستومض مصابيح المؤخرة ويصدر صوت جرس. ايتعد عن باب صندوق الأمتعة قبل بدء الحركة.

شعار العرض

إذا كانت هذه السيارة مزودة بهذه الميزة، سيتم عرض شعار السيارة لمدة دقيقة واحدة على الأرض بالقرب من المصد الخلفي عندما يتم الكشف عن جهاز إرسال RKE في حدود ٢ م تقريبًا (٦ أقدام). قد لا يكون الشعار البارز مرئيًا في أوقات الإضاءة الساطعة خلال النهار.



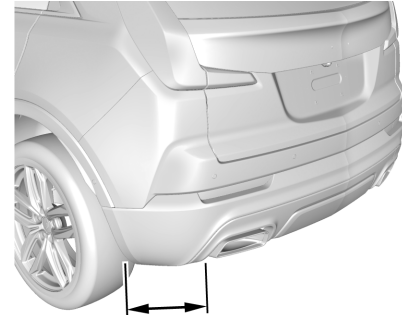
١. ١ م (٣ أقدام) منطقة كشف تشغيل حر اليدين

للتشغيل، اركل بقدمك بشكل مستقيم بحركة واحدة سريعة أسفل الجانب الأيسر لمصد الصدمات الخلفي عند مكان الشعار البارز، ثم اسحبها للخلف.

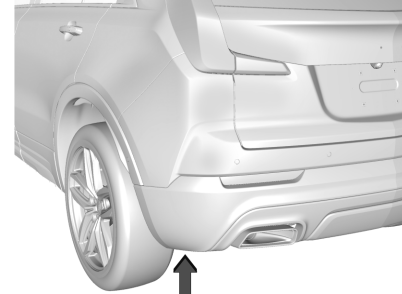
تنبيه

قد تتسبب المياه المتناثرة في فتح باب صندوق الأمتعة. اجعل جهاز إرسال نظام RKE بعيدًا عن منطقة الاكتشاف في المصد الخلفي أو اضبط وضع باب صندوق الأمتعة على OFF (إيقاف) عند التنظيف أو العمل بالقرب من المصد الخلفي لتجنب فتح باب صندوق الأمتعة دون قصد.

- لا تقم بإمالة قدمك من جانب لآخر.
- لا تدع قدمك أسفل المصد؛ وإلا فلن يتم تفعيل غطاء الصندوق.
- لا تلمس باب صندوق الأمتعة إلى أن يتوقف عن الحركة تمامًا.
- قد تتعطل هذه الميزة مؤقتًا في ظل بعض الظروف. إذا لم يستجب باب صندوق الأمتعة للركلة، يمكنك محاولة فتحه بطريقة أخرى أو تشغيل السيارة. سوف يتم إتاحة هذه الميزة مجددًا.



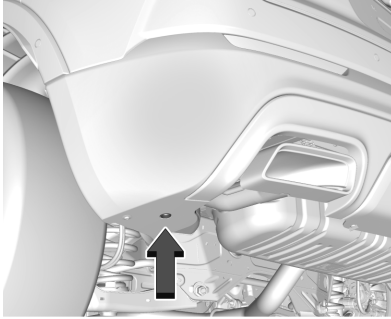
طول نطاق الركل



اتجاه حركة القدم

٢٤ المفاتيح والأبواب والنوافذ

تنظيف العدسة) Lens Cleaning



استخدم قطعة قماش ناعمة مبللة لتنظيف العدسة المبيطة.

- تم إيقاف تشغيل الباب الخلفي الآلي.
- تبقى السيارة متوقفة لمدة ٧٢ ساعة أو أكثر، بدون استخدام جهاز الإرسال RKE أو تشغيل الوصول بدون مفتاح. لإعادة التمكن، اضغط على أي زر على جهاز الإرسال RKE أو قم بفتح وإغلاق باب السيارة.
- لن يعمل شعار العرض من أجل جهاز إرسال RKE واحد عندما تتحقق الشروط التالية بالنسبة لجهاز الإرسال:
- تم تركه ضمن حوالي ٥ م (١٥ قدم) من الباب الخلفي لعدة دقائق.
- تم تركه داخل السيارة وجميع أبواب السيارة مغلقة.
- قد اقترب الجهاز من المنطقة خارج الباب الخلفي خمس مرات خلال ١٠ دقائق.

- ٢ م (٦ أقدام) منطقة كشف شعار العرض
- يظهر الشعار المتوقع أين ينبغي أن تتم حركة الركل.
- سيكون شعار العرض متاحًا فقط من أجل جهاز الإرسال RKE هذا بعد أن يصبح خارج النطاق لمدة لا تقل عن ٢٠ ثانية.
- إذا تم اكتشاف جهاز الإرسال RKE مرة أخرى ضمن حوالي ٢ م (٦ أقدام) من الباب الخلفي، أو تم الكشف عن عملية أخرى لميزة حر اليدين، ستتم إعادة ضبط مؤقت الدقيقة الواحدة.
- لن يعمل شعار العرض في ظل هذه الظروف:
- بطارية المركبة منخفضة.
- عدم وجود ناقل الحركة في وضع الركن P.
- تم تعيين عنصر تشغيل حر اليدين للباب الخلفي على Off (إيقاف تشغيل) في تخصيص المركبة. راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٤.

٢٥ المفاتيح والأبواب والنوافذ

ميزة حر اليدين للباب الخلفي وإتاحة الشعار البارز

الإجراء	ميزة حر اليدين للباب الخلفي	شعار العرض
جهاز إرسال RKE داخل منطقة كشف الشعار البارز	فَعَال	مشتغل لدقيقة واحدة
تم ترك جهاز إرسال RKE داخل منطقة كشف الشعار البارز لمدة لا تقل عن ١٠ دقائق	فَعَال	إيقاف حتى الضغط على زر جهاز إرسال RKE أو يتم فتح الباب وإغلاقه
تم جلب جهاز إرسال RKE لداخل منطقة كشف الشعار البارز ثم لخارجها لخمس مرات أو أكثر في غضون ١٠ دقائق	فَعَال	إيقاف لساعة واحدة أو أكثر أو حتى الضغط على زر جهاز إرسال RKE أو حتى يتم فتح الباب وإغلاقه
بقيت السيارة متوقفة لأكثر من ٧٢ ساعة	فَعَال	إيقاف حتى الضغط على زر جهاز إرسال RKE أو يتم فتح الباب وإغلاقه
بطارية المركبة منخفضة	غير فَعَال	Off (الإطفاء)
عدم وجود ناقل الحركة في الوضع P (الركن)	غير فَعَال	Off (الإطفاء)
تم إيقاف تشغيل الباب الخلفي الكهربائي	غير فَعَال	Off (الإطفاء)
تم تعطيل ميزة حر اليدين للباب الخلفي في تخصيص السيارة	غير فَعَال	Off (الإطفاء)

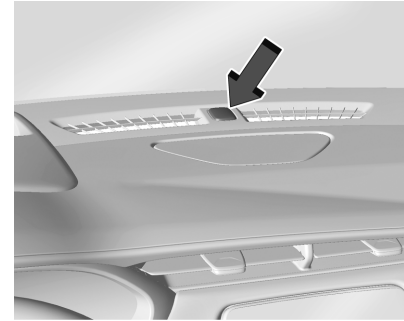
٢٦ المفاتيح والأبواب والنوافذ

أمان المركبة

هذه السيارة مزودة بميزات منع السرقة، ولكنها مع ذلك لن تمنع سرقة السيارة تمامًا.

نظام إنذار المركبة

هذه المركبة مزودة بنظام إنذار منع السرقة.



يشير مصباح المؤشر في لوحة أجهزة القياس بالقرب من الزجاج الأمامي إلى حالة النظام.

Off (الإطفاء) : نظام الإنذار غير منشط.

مشتغل بثبات : المركبة مؤمنة خلال فترة التأخير لتنشيط فاعلية النظام.

وميض سريع : المركبة غير مؤمنة. أحد الأبواب، أو غطاء المحرك، أو الباب الخلفي مفتوح.

وميض بطيء : نظام الإنذار منشط.

تنشيط نظام الإنذار

١. أغلق الباب الخلفي وغطاء المحرك. أوقف تشغيل المحرك.

٢. قم بفتح المركبة بأحد الطرق الثلاث التالية:

- استخدم جهاز إرسال RKE.
- استخدم نظام الدخول بدون مفتاح.
- بينما الباب مفتوح، اضغط الجزء الداخلي

٣. بعد ٣٠ ثانية سينشط نظام الإنذار ويبدأ مصباح المؤشر في الوميض ببطء للإشارة إلى أن نظام الإنذار قيد

التشغيل. سيؤدي الضغط على

في جهاز إرسال الدخول بدون مفتاح (RKE) لمرة ثانية إلى تجاوز زمن تأخير قدره ٣٠ ثانية مع تنشيط نظام الإنذار على الفور.

لن يتم تنشيط فاعلية نظام الإنذار بالمركبة في حالة تأمين أقفال الأبواب باستخدام المفتاح.

عند فتح باب السائق دون تحرير القفل أولاً باستخدام جهاز إرسال RKE سيصدر البوق صوتًا وستومض المصابيح للإشارة إلى استعداد الإنذار للانطلاق. إذا لم يتم تشغيل

المركبة أو إذا لم يتم تحرير قفل الباب بالضغط على

بجهاز إرسال RKE خلال ١٠ ثوانٍ وهي مدة الاستعداد للانطلاق الإنذار، فسينطلق الإنذار.

سينطلق الإنذار أيضًا إذا تم فتح أحد أبواب الركاب أو الباب الخلفي أو غطاء حيز المحرك دون أن يتم قبل ذلك إيقاف تنشيط الإنذار. عند انطلاق الإنذار، ستومض إشارات الانعطاف وينطلق صوت البوق لمدة ٣٠ ثانية تقريبًا. ستتم إعادة تنشيط نظام الإنذار لمراقبة الحدث التالي غير المرخص.

تعطيل تنشيط نظام الإنذار

لتعطيل تنشيط نظام الإنذار أو لإطفاء الإنذار إذا تم تنشيطه:

- اضغط على زر
- في جهاز الإرسال الخاص بنظام الدخول عن بعد بلا مفتاح RKE.
- قم بتحرير أقفال المركبة باستخدام نظام الدخول بلا مفتاح.
- لبدء تشغيل السيارة.
- لكي تتجنب انطلاق الإنذار عن غير قصد:
- اقل المركبة بعد أن يغادر جميع الركاب المركبة ويتم غلق جميع الأبواب.

٢٧ المفاتيح والأبواب والنوافذ

الإرسال في حامل الأقداح الأمامي الموجود في الكونسول المركزي. راجع Remote Keyless Entry (RKE) System Operation (عمليات نظام الدخول بدون مفتاح) ٨.

ستحتاج مركبتك إلى الصيانة في حالة عدم تغيير وضع الإشعال باستخدام جهاز الإرسال الآخر أو عند وضع جهاز الإرسال في حامل الأقداح الأمامي. إذا يتم تغيير أوضاع الإشعال، فقد يكون جهاز الإرسال الأول معيباً. راجع وكيلك الذي يمكنه أن يقوم بخدمة نظام منع السرقة واطلب منه أن يبرمج جهاز إرسال للدخول عن بعد بلا مفتاح جديداً للمركبة.

من الممكن أن يتوافق نظام شل الحركة مع أجهزة إرسال للدخول عن بعد بلا مفتاح جديدة أو مستبدلة. يمكن برمجة ثمانية أجهزة إرسال مع المركبة. لبرمجة أجهزة إرسال إضافية، انظر "برمجة أجهزة الإرسال مع المركبة" تحت Remote Keyless Entry (RKE) System Operation (عمليات نظام الدخول بدون مفتاح) ٨.

لا تترك المفتاح أو أية وسيلة أخرى يمكن أن تلغي تفعيل أو تبطل عمل نظام منع السرقة داخل المركبة.



يضيء مصباح الأمان في مجموعة العدادات إذا كانت هناك مشكلة في تشغيل نظام منع السرقة أو إيقاف تشغيله.

يتم تزويد النظام بجهاز إرسال أو أكثر للدخول عن بُعد بدون مفتاح، وهذه الأجهزة متوافقة مع وحدة التحكم بنظام معطل حركة بمركبتك. ولا يمكن بدء تشغيل المركبة سوى باستخدام جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح المتوافق مع وحدة التحكم بشكل صحيح. إذا تعرض جهاز الإرسال للتلغ، فربما لا يمكنك بدء تشغيل المركبة.

عند محاولة بدء تشغيل المركبة، قد يضيء مصباح الأمان لفترة قصيرة عند تشغيل الإشعال.


إذا لم يبدأ تشغيل المحرك وما زال مصباح الأمان مضيئاً، فهذا يعني وجود مشكلة في النظام. أوقف الإشعال ثم حاول مرة أخرى.

إذا كانت المركبة لن تغير أوضاع الإشعال (ACC/ACCESSORY) (ملحقات) أو تشغيل أو إيقاف التشغيل) ولم يظهر التلغ على جهاز إرسال الدخول عن بعد بدون مفتاح، فحُزب جهاز إرسال آخر. أو حاول وضع جهاز

• قم دائماً بتحرير قفل أحد الأبواب باستخدام جهاز إرسال RKE أو نظام الدخول بلا مفتاح.

إن فتح باب السائق بالمفتاح لن يعطل من فعالية تنشيط النظام ولن يطفئ الإنذار.

كيفية اكتشاف حالة العيب بالمركبة

إذا كان  مضغوطاً وانطلق البوق وومضت المصابيح ثلاث مرات، فهذا يعني أنه تم انطلاق الإنذار حينما كان نظام الإنذار مفعلاً. إذا تم تنشيط نظام الإنذار، فستظهر رسالة في DIC (مركز معلومات السائق).

تشغيل مانع الحركة

هذه المركبة مزودة بنظام حامل لمنع السرقة.

لا يحتاج النظام إلى تفعيله أو إيقاف تفعيله يدوياً.

يتم أوتوماتيكياً تعجيز حركة المركبة عند إيقاف تشغيل المركبة.

يتم تعطيل نظام منع الحركة عند تشغيل الإشعال أو تحديد وضع ACC/ACCESSORY (الملحقات) والعتور على جهاز إرسال صالح في المركبة.

المرآيا الخارجية

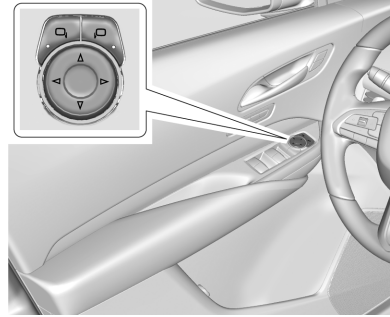
المرآيا المحدبة

⚠ تحذير





يمكن للمرآة المحدبة أن تجعل الأشياء، كالمركبات الأخرى، تبدو أبعد مما هي عليه في الواقع. فإذا انتقلت بحدّة إلى المسار الأيمن، فقد تصطدم بمركبة موجودة إلى يمينك. تأكد بمساعدة المرآة الداخلية أو راجع سريعاً إلى الجانب قبل تغيير المسار.

إن المرآة الموجودة في جانب الراكب محدبة. إن سطح المرآة محدبة لتوسيع مجال الرؤية من مقعد السائق.


المرآة الكهربائية




لتعديل كل مرآة:

1. اضغط على  أو  لاختار المرآة في جانب السائق أو جانب الراكب. سيضيء مصباح المؤشر.
2. اضغط على الأسهم الموجودة في لوحة التحكم لتحريك المرآة إلى الاتجاه المطلوب.
3. عدل كل مرآة خارجية بحيث يمكن رؤية جزء صغير من المركبة والمساحة الموجودة خلفها.
4. اضغط على  أو  مرة أخرى لإلغاء تحديد المرآة.


الذاكرة، المرآيا

قد تكون المركبة مجهزة بذاكرة لوضع المرآيا. راجع المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة  ٤٢.

تنبيه تغيير حارة السير (LCA)

قد تكون المركبة مجهزة بنظام LCA. راجع تنبيه تغيير حارة السير (LCA)  ٢٠٩.

تنبيه المنطقة العمياء الجانبية (SBZA)

قد تكون المركبة مجهزة بتنبيه المنطقة العمياء الجانبية. راجع تحذير المنطقة العمياء الجانبية (SBZA)  ٢٠٩.

مؤشر إشارة الانعطاف

قد تحتوي المركبة أيضًا على مؤشر إشارة انعطاف في مبيت المرآيا. سيومض المؤشر عند استخدام إشارة الانعطاف أو أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة.

طي المرآيا

مرآيا الطي اليدوي

في حالة التجهيز بذلك، اطو المرآيا القابلة للطي نحو الداخل لمنع تعرضها لأضرار أثناء مرور المركبة عبر محطة الغسل الآلي. ادفع المرآة نحو الخارج كي تعيدها إلى وضعها الأصلي.

٢٩ المفاتيح والأبواب والنوافذ

المرآة الخافتة الأوتوماتيكية

إذا كانت المركبة مزودة بمرآة التعتيم الأوتوماتيكي، فإن مرآة السائق الخارجية تقوم أوتوماتيكيًا بضبط وهج المصابيح الأمامية الآتية من خلفك.

مرآيا الإمالة إلى الوضع العكسي

إذا توفرت مقاعد بميزة الذاكرة، فستميل مرآة الراكب و/أو السائق إلى وضع محدد مسبقًا عندما تكون المركبة في الوضع R (الرجوع للخلف). وهذا يتيح رؤية الرصيف عند الركن بمحاذاة الرصيف.

تعود المرآة (المرآيا) إلى وضعها الأصلي عندما:

- تخرج المركبة من الوضع R (الرجوع للخلف)، أو عندما تظل في الوضع R (الرجوع للخلف) لمدة ٣٠ ثانية تقريبًا.
 - يتم إيقاف الإشعال.
 - يتم قيادة المركبة على الوضع R (الرجوع للخلف) بأعلى من سرعة محددة.
- لتشغيل أو إيقاف هذه الميزة، راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ⇨ ١٢٤.

قم بطي المرآيا وإلغاء طيها مرة واحدة باستخدام مفاتيح التحكم في المرآيا لإعادة ضبطها إلى وضعها العادي. وقد تسمع صوت أثناء إعادة ضبط طي المرآيا كهربائيًا. هذا الصوت طبيعي بعد عملية طي يدوية.

طي المرآيا عن بُعد

إذا توفرت هذه الميزة، اضغط مع الاستمرار على **Ⓜ** من جهاز إرسال RKE لمدة ثانية واحدة تقريبًا لطي المرآيا الخارجية تلقائيًا. اضغط مع الاستمرار على **Ⓜ** من جهاز إرسال RKE لمدة ثانية واحدة تقريبًا للفتح. راجع Remote Keyless Entry (RKE) System Operation (عمليات نظام الدخول بدون مفتاح) ⇨ ٨.

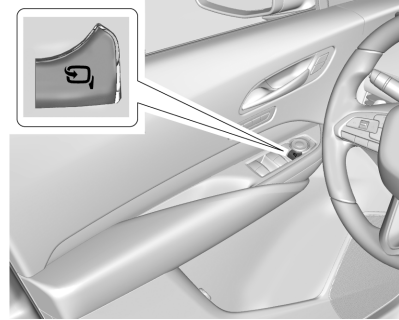
يتم تشغيل هذه الميزة أو إيقاف تشغيلها من خلال ميزة تخصيص السيارة. راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ⇨ ١٢٤.

المرآيا القابلة للتسخين

اضغط كي تسخن المرآيا.

راجع جزئية "مزيل ضباب النافذة الخلفية" تحت نظام التحكم الأوتوماتيكي الثنائي بالمناخ ⇨ ١٤١.

طي المرآيا كهربائيًا



في حالة التجهيز بذلك، اضغط على لطي المرآيا آليًا. اضغط مرة أخرى لفك الطي.

إعادة ضبط المرآيا الكهربائية القابلة للطي

أعد ضبط ميزة طي المرآيا كهربائيًا إذا:

- واجهت المرآيا إعاقة مصادفة أثناء الطي.
- تم طيها/إلغاء طيها يدويًا مصادفةً.
- لن تظل المرآيا في الوضع غير المطوي.
- تهتز المرآيا في سرعات القيادة العادية.

٣٠ المفاتيح والأبواب والنوافذ

المرآيا الداخلية

مرآيا الرؤية الخلفية الداخلية

اضبط مرآة الرؤية الخلفية للتأكد من الحصول على رؤية واضحة للمنطقة الواقعة خلف مركبتك.

لا ترش منظف الزجاج على المرآة مباشرة. استخدم منشفة طرية مرطبة بالماء.

مرآة الرؤية الخلفية اليدوية

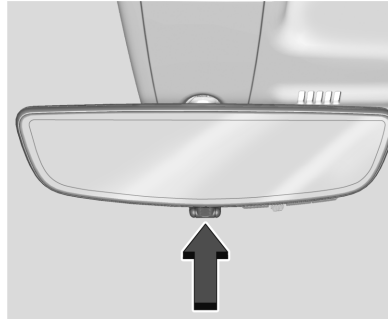
إذا توفرت هذه الميزة، اضغط على اللسان للأمام أثناء الاستخدام خلال النهار واسجبه للخلف للاستخدام أثناء الليل لتجنب الإضاءة الشديدة الصادرة من المصابيح الرئيسية للمركبات خلفك.

مرآة الرؤية الخلفية الخافتة الأوتوماتيكية

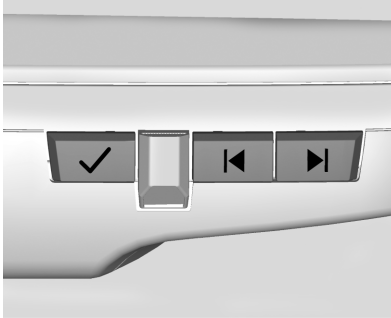
في حالة التجهيز بميزة التعقيم الأوتوماتيكي، فإنها تعمل على تقليل الإبهار بسبب المصابيح الرئيسية للمركبات القادمة خلفك. يتم تنشيط ميزة التعقيم عند تشغيل المركبة.

مرآة الكاميرا الخلفية

توفر مرآة الخفوت الأوتوماتيكي هذه منظر عريض الزاوية بالكاميرا للمنطقة خلف المركبة.



اسحب اللسان لتشغيل الشاشة. ادفع اللسان لإيقاف تشغيلها. عند إيقاف التشغيل، تقوم المرآة بالخفوت الأوتوماتيكي. اضغط المرآة للحصول على منظر واضح للمنطقة خلف المركبة أثناء توقف الشاشة.



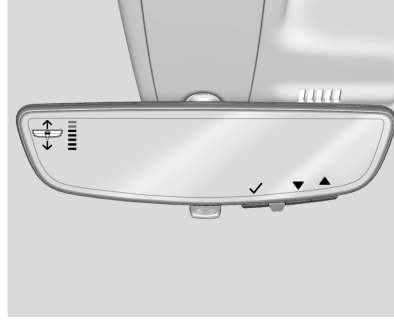
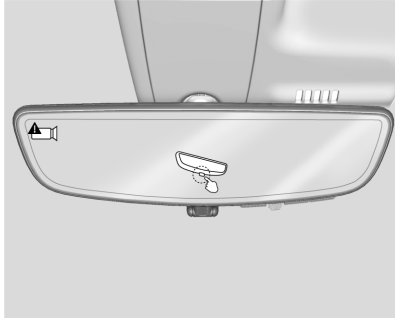
اضغط على ✓ للتمرير خلال خيارات الضبط. اضغط على ◀ أو ▶ لضبط الإعدادات باستخدام المؤشرات الموجودة على المرآة. ستظل المؤشرات مرئية لمدة خمس ثوانٍ بعد تنشيط الزر الأخير وستظل الإعدادات محفوظة.

٣١ المفاتيح والأبواب والنوافذ

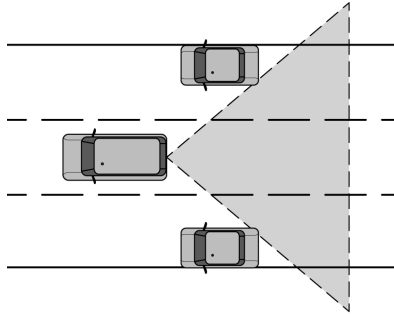
تحذير ⚠

تتمتع مرآة الكاميرا الخلفية (RCM) بمنظر محدود. قد لا يتم رؤية مواضع الطريق والمركبات والأجسام الأخرى. لا تقدر المركبة أو تركنها باستخدام هذه الكاميرا فقط. فقد تظهر الأجسام أقرب مما هي عليه بالفعل. افحص المرايا الخارجية أو انظر فوق كتفك عند تغيير العارات المرورية أو الدمج. قد يؤدي عدم استخدام العناية المناسبة إلى الإصابة أو الوفاة أو تلف المركبة.

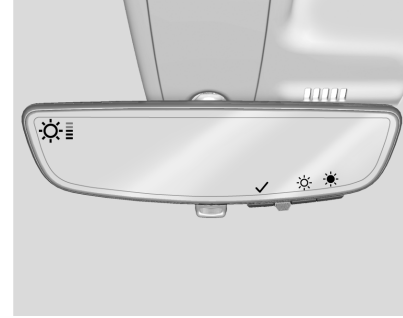
استكشاف الأخطاء وحلها



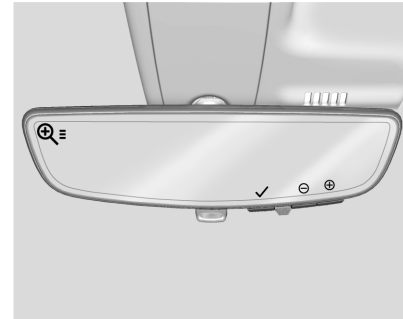
الإمالة •



وفيما يلي خيارات الضبط المتاحة:



السطوع •



التكبير •

٣٢ المفاتيح والأبواب والنوافذ

النوافذ

تحذير ⚠

لا تترك أبداً أي طفل أو كبير عاجز أو حيوان أليف داخل المركبة، خاصة مع بقاء النوافذ مغلقة في طقس دافئ أو حار. حيث يمكن أن يتعرضوا لحرارة مفرطة ويعانون من إصابات مستديمة أو قد يتعرضون للموت بسبب ضربة شمس.



تم تصميم الديناميكا الهوائية للمركبة لتحسين أداء اقتصاد الوقود. وقد يؤدي ذلك إلى صوت ذبذبة عند فتح النوافذ الخلفية أو إغلاق



- تم تلف تثبيت الكاميرا على السيارة و/أو تم تغيير موضع الكاميرا أو زاوية تثبيتها.

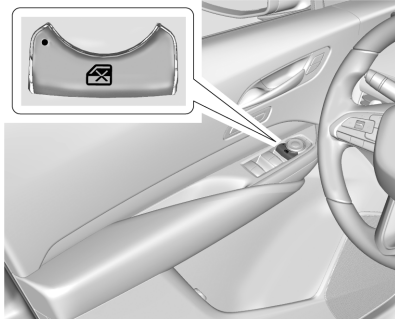
ارجع إلى الوكيل للحصول على الخدمة في حالة ظهور شاشة زرقاء والكاميرا في المرآة وأوقف تشغيل الشاشة. وقم، أيضاً، بدفع اللسان على النحو المشار إليه للعودة إلى وضع التعطيم التلقائي.

قد لا تعمل مرآة الكاميرا الخلفية بصورة سليمة أو تعرض صورة واضحة في حالة:



- وجود وهج صادر من الشمس أو المصابيح الأمامية. فقد يعوق ذلك رؤية الأجسام. إذا لزم الأمر، ادفع اللسان لإيقاف تشغيل الشاشة.
- وجود أوساخ أو ثلوج أو حطام آخر يسد عدسات الكاميرا. نظف العدسة باستخدام قطعة قماش ناعمة مبللة، أو إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، باستخدام غاسلة الكاميرا الخلفية. راجع ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي ٩٧.

٣٣ المفاتيح والأبواب والنوافذ

قفل النافذة

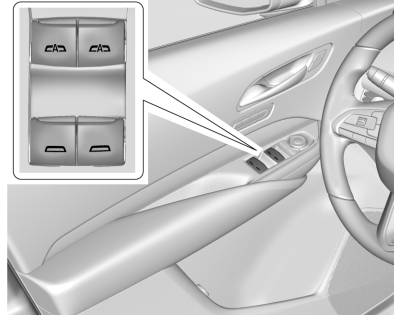



تقوم هذه الميزة بمنع عمل مفاتيح النوافذ الخلفية للركاب.

- اضغط على  لتشغيل ميزة قفل النوافذ الخلفية. يضيء مصباح المؤشر عند تشغيل هذه الميزة.
- اضغط  مرة أخرى لإيقاف التشغيل.

حركة النوافذ السريعة

يمكن فتح جميع النوافذ بدون إمساك مفتاح النافذة. اضغط المفتاح إلى الأسفل بالكامل وحرره بسرعة لفتح النافذة بسرعة.



تعمل النوافذ الآلية عندما يكون الإشعال في وضع التشغيل، أو في ACC/ACCESSORY (ملحقات)، أو عند تنشيط طاقة الملحقات المحتجزة (RAP). راجع طاقة الملحقات المحتجزة (RAP)  ١٦٧.


باستخدام مفتاح النافذة، اضغط لفتح النافذة أو اسحب لإغلاقها.

قد يتم تعطيل النوافذ مؤقتًا في حالة تكرار استخدامها في فترات متقاربة.

النوافذ الأمامية. ولتقليل هذا الصوت، افتح نافذة أمامية أو فتحة السقف، إذا كانت المركبة مزودة بها.

النوافذ الكهربائية

تحذير

ويمكن أن يصاب الأطفال بجروح خطيرة أو يتعرضوا للموت إذا علقوا في مسار النافذة وهي تتغلق. لا تترك أبداً جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) في مركبة بها أطفال. عند وجود أطفال في المقعد الخلفي، استخدم مفتاح قفل النافذة لمنع أي تشغيل للنوافذ. راجع المفاتيح  ٧.

٣٤ المفاتيح والأبواب والنوافذ

إذا كانت متاحة، اسحب مفتاح النافذة للأعلى بالكامل وحرره بسرعة لإغلاق النافذة بسرعة.

اضغط أو اسحب مفتاح النافذة لفترة وجيزة في نفس الاتجاه لإيقاف تلك الحركة السريعة للنافذة.

نظام عكس اتجاه النافذة تلقائيًا



سيتم عكس حركة الإغلاق السريع للنوافذ في حالة استشعار وجود أي جسم ضمن مجال إغلاق النافذة. قد تتسبب البرودة الشديدة أو الجليد في عكس حركة النافذة بشكل تلقائي. وستعمل النافذة بصورة طبيعية بعد إزالة العائق أو الحالة المسببة.

إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا

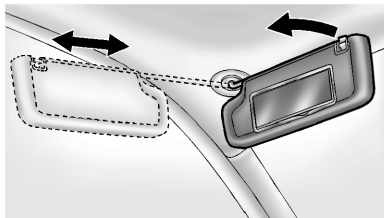
⚠ تحذير

إذا كان وضع إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا نشطًا، لن تعكس النافذة اتجاه حركتها تلقائيًا. قد تتعرض أنت أو غيرك لإصابات وقد تتعرض النافذة لأضرار. قبل استخدام إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا، تأكد من عدم وجود أي شخص أو عائق في مسار النافذة.

تشغيل النوافذ الكهربائية

إذا توفرت هذه الميزة فإنها تتبع إمكانية فتح جميع النوافذ عن بُعد. إذا تم التمكين في تخصيص السيارة، اضغط مع الاستمرار على  من جهاز إرسال RKE. راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة  ١٢٤.

واقبات الشمس



اجذب واقب الشمس للأسفل لإعادة التوجيه. افصل واقب الشمس من الحامل الأوسط لتدويره على محور النافذة الجانبية، ولتمديده على طول القضيب إذا توفرت هذه الميزة.

عندما يكون المحرك في وضع التشغيل، يمكن إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا عن طريق سحب وإمسك مفتاح النافذة إذا كانت هناك ظروف تمنعها من الإغلاق.




برمجة النوافذ الكهربائية

قد يكون من الضروري القيام بإجراء البرمجة في حالة فصل بطارية المركبة أو نفاذ شحنها. في حالة تعذر رفع النافذة بسرعة، قم ببرمجة كل نافذة إغلاق سريع:

١. أغلق كل الأبواب.
٢. قم بوضع مفتاح الإشعال على وضع التشغيل أو على ACC/ACCESSORY (ملحقات).
٣. افتح جزئيًا النافذة التي ستتم برمجتها. ثم قم بإغلاقها واستمر في سحب المفتاح لفترة وجيزة بعد أن تم إغلاق النافذة بشكل كامل.
٤. قم بفتح النافذة واستمر في الضغط على المفتاح لفترة وجيزة بعد أن تم فتح النافذة بشكل كامل.

٣٥ المفاتيح والأبواب والنوافذ

السريع لواقى الشمس. اضغط على الزر
✓ (٢) وحرره في أي وقت لإيقاف
الحركة.





التشغيل اليدوي لواقى الشمس الآلي :
يمكن تغيير واقى الشمس إلى وضع
التشغيل اليدوي من خلال الضغط مع
الاستمرار على  (٢) أثناء الفتح. ستنتفخ
واقية الشمس الآن طالما ما زلت تضغط
على  (٢). اضغط  (٢) ثم حرر مرة
أخرى للرجوع إلى وضع التشغيل السريع.




سيتم فتح فتحة السقف أو إغلاقها في
حالة حدوث عطل كهربائي في المركبة.




نظام عكس الاتجاه أوتوماتيكيًا

يوفر النظام الأوتوماتيكي لعكس الاتجاه
بكل من فتحة السقف وواقى الشمس الآلي
والذي ينشط فقط عند تشغيل أي منهما في
وضع الإغلاق السريع.

إذا كان هناك جسم ما في المسار أثناء
الإغلاق السريع، سيفهم نظام عكس الاتجاه
بكشف ذلك الجسم، والتوقف، وفتح فتحة
السقف أو واقى الشمس مرة أخرى.



التشغيل السريع لفتحة السقف : اضغط
على  (١) ثم حرره للتهوية. اضغط ثم
حرر مرة أخرى للانتقال إلى وضع توقف
الراحة المفتوح جزئيًا. اضغط ثم حرر مرة
أخرى للفتح السريع حتى وضع الفتح
الكامل. اضغط على الزر  (١) وحرره
في أي وقت لإيقاف الحركة. اضغط ثم
حرر  (١) للقفل السريع. اضغط
 (١) ثم حرر في أي وقت لإيقاف
الحركة.

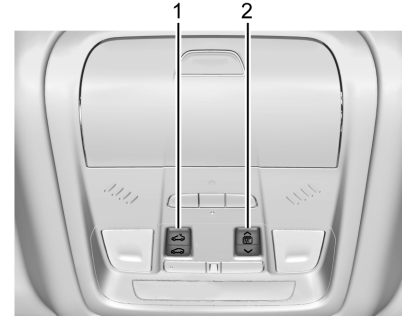
تشغيل فتحة السقف يدويًا : يمكن تغيير
فتحة السقف إلى وضع التشغيل اليدوي من
خلال الضغط مع الاستمرار على  (١)
أثناء الفتح. ستنتفخ فتحة السقف الآن
طالما ما زلت تضغط على  (١). اضغط
 (١) ثم حرر مرة أخرى للرجوع إلى
وضع التشغيل السريع.

التشغيل السريع لواقى
الشمس الآلي : اضغط  (٢) ثم حرره
للفتح السريع لواقى الشمس. اضغط على
الزر  (٢) وحرره في أي وقت لإيقاف
الحركة. اضغط  (٢) ثم حرره للقفل

السقف

فتحة السقف

إذا كانت المركبة مزودة بذلك، يجب أن يكون
الإشعال في وضع التشغيل أو في
ACC/ACCESSORY (ملحقات) أو يجب أن
تكون طاقة الملحقات المحتجرة (RAP) في
حالة تشبيط، ليتم تشغيل فتحة السقف. انظر
أوضاع الإشعال  ١٦٢ و
طاقة الملحقات المختزنة (RAP)  ١٦٧.

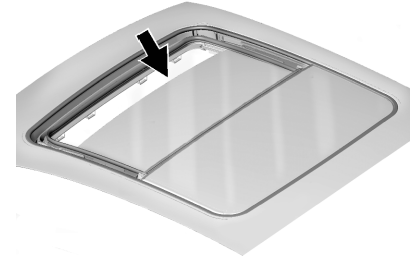


١. مفتاح فتحة السقف
٢. مفتاح المظلة

٣٦ المفاتيح والأبواب والنوافذ

متبعثرة. امسح سداة فتحة السقف ومنطقة
سد السقف باستخدام قطعة قماش نظيفة
أو إسفنجية طرية مع الماء. لا تقم بإزالة
الشحم عن فتحة السقف.
إذا رأيت الماء يقطر في نظام تصريف
المياه، فهذا أمر طبيعي.

إذا منع الصقيع أو ظروف أخرى عملية
الإغلاق، قم بإلغاء الميزة عن طريق إغلاق
فتحة السقف أو واقى الشمس الآلي في
الوضع اليدوي. لإيقاف الحركة، قم بتحرير
المفتاح.



قد تتجمع الأتربة والنفائات على سداة فتحة
السقف أو في مسارها. ويمكن أن يسبب
ذلك مشكلة عند تشغيل فتحة السقف أو قد
يسبب ضجيجًا. كما يمكن أيضًا أن يسد نظام
تصريف المياه. افتح فتحة السقف بشكل
دوري وقم بإزالة أي عوائق أو نفائات

٣٧ المقاعد والمساند

٨٢	تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي)
٨٤	تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الامامي)
٥٦	نظام الوسائد الهوائية
٥٨	أين توجد الوسائد الهوائية؟
٥٩	متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟
٦٠	ما الذي يجعل الوسادة الهوائية تنتفخ؟
٦١	كيف تقوم الوسائد الهوائية بالتقييد؟
٦١	ما الذي سوف تراه بعد انتفاخ الوسادة الهوائية؟
٦٢	نظام استشعار الراكب
٦٦	صيانة المركبات المجهزة بوسائد هوائية
٦٦	إضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية
٦٧	فحص نظام الوسائد الهوائية
٦٧	استبدال أجزاء نظام الوسادة الهوائية بعد وقوع حادث
٦٨	مقاعد الأطفال
٧٠	الأطفال الأكبر سناً
٧٢	الرضع والأطفال الأصغر سناً
٧٣	أنظمة تقييد الأطفال
٧٣	أين يتم وضع نظام امان الأطفال
٧٥	المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH)
٨٢	استبدال أجزاء نظام LATCH بعد حادث تصادم

المقاعد والمساند

٣٨	مساند الرأس
٤٠	تعديل المقعد كهربائياً
٤٠	ضبط أسفل الظهر
٤١	إمالة ظهور المقاعد
٤٢	المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة
٤٥	تدفئة المقاعد الأمامية
٤٦	وتهبونها
٤٦	التدليك
٤٧	المقاعد الخلفية
٤٨	تدفئة المقاعد الخلفية
٤٩	أحزمة الأمان
٥٠	كيفية وضع أحزمة امان المقعد بشكل مناسب
٥٢	حزام الكنف - الحضن
٥٤	استخدام حزام الأمان أثناء الحمل
٥٥	فحص نظام الأمان
٥٥	العناية بحزام الأمان
٥٦	استبدال أجزاء نظام حزام الأمان بعد حادث تصادم

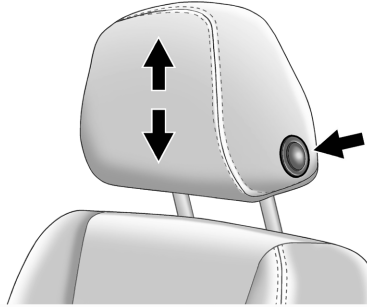
مساند الرأس

المقاعد الأمامية

تحذير ⚠

يؤدي عدم تركيب وضبط مساند الرأس بشكل ملائم إلى وجود فرصة أكبر لتعرض الركاب لإصابات الرقبة/العنق/الكتف في حالة وقوع حادث. لذا، لا تقم بقيادة المركبة ما لم يتم تركيب وضبط مساند الرأس لكافة الركاب بشكل ملائم.

تحتوي مقاعد المركبة الأمامية على مساند رأس قابلة للضبط في أوضاع الجلوس الخارجية.



لخفض أو رفع مسند الرأس، اضغط على الزر الموجودة على جانب مسند الرأس، واسحب مسند الرأس أو ادفعه للأسفل ثم حرر الزر. اضغط على مسند الرأس واسحبه بعد تحرير الزر للتحقق من قفله في مكانه.

مساند الرأس في المقعد الأمامي الطرفي غير قابلة للإزالة.

المقاعد الخلفية

ضبط مسند الرأس الخلفي

تحتوي مقاعد المركبة الخلفية على مساند رأس قابلة للضبط في مواضع الجلوس الخارجية.



اضبط مسند الرأس بحيث يكون الجزء العلوي من مسند الرأس في نفس مستوى ارتفاع الجزء العلوي من رأس الراكب. ومن شأن هذا الوضع أن يقلل من فرصة تعرض الرقبة للإصابة في حالة وقوع حادث.

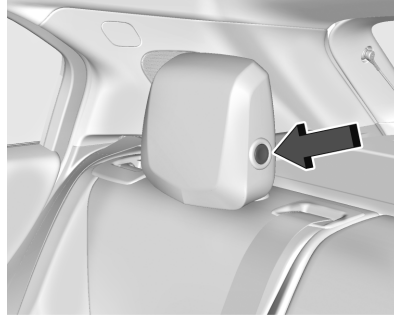
يمكن ضبط ارتفاع مسند رأس مقعد الطفل.

٣٩ المقاعد والمساند

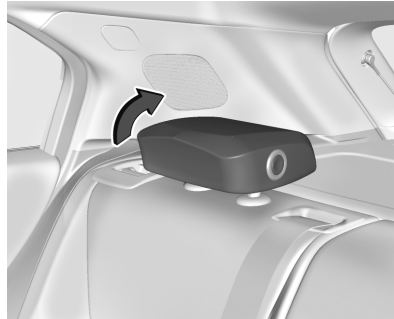
عندما يكون هناك راكب جالس أو مقعد أطفال مثبت في المقعد، قم دائماً بإرجاع مسند الرأس إلى وضعه القائم بشكل كامل. اسحب مسند الرأس للأعلى وللأمام حتى يستقر في موضعه. ادفع مسند رأس المقعد واسحبه للتأكد من قفله.

اضبط دائماً مسند الرأس بحيث يكون الجزء العلوي من مسند الرأس في نفس مستوى ارتفاع الجزء العلوي من رأس الراكب.

إذا كنت تقوم بتركيب نظام تثبيت للأطفال في المقعد الخلفي، فراجع "تثبيت مقعد الأطفال المصمم لنظام LATCH" في المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ٧٥.

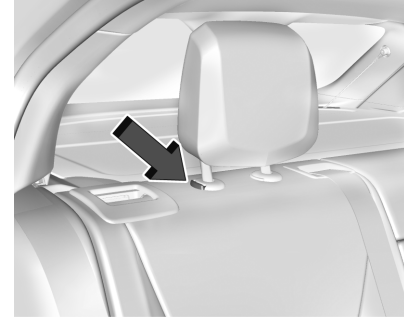


لطي مسند الرأس، اضغط الزر الموجود على جانب مسند الرأس.



سيتم طي مسند الرأس أوتوماتيكياً للخلف.

يمكن ضبط ارتفاع مسند رأس مقعد الطفل. اسحب مسند الرأس للأعلى لرفعه. حاول تحريك مسند رأس المقعد للتأكد من قفله في مكانه.

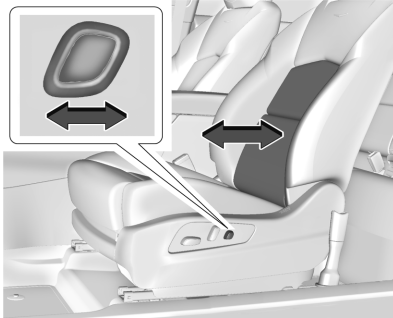


لخفض مسند الرأس، اضغط على الزر الموجود على الجزء العلوي من ظهر المقعد، وادفع مسند الرأس إلى أسفل. حاول تحريك مسند الرأس لأسفل بعد تحرير الزر للتحقق من قفله في مكانه.

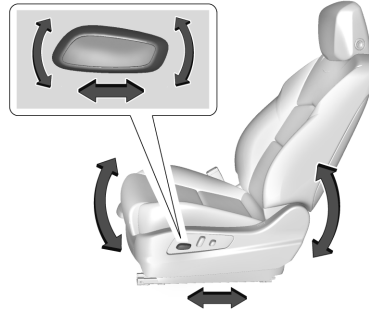
طي مسند الرأس الخلفي

يمكن طي مسند الرأس للخلف لإتاحة رؤية أفضل نحو الخلف عندما تكون المقاعد الخلفية شاغرة.

ضبط أسفل الظهر ضبط دعامة القاعدة



اضغط مع الاستمرار على الجزأين الأمامي أو الخلفي لمقبض التحكم لرفع دعامة مسند أسفل الظهر أو لخفضها، وذلك إذا كان الأمر متاحاً.



لضبط المقعد كهربائياً، إذا كان مجهزاً:

- حرّك المقعد للأمام أو للخلف عن طريق زلق مفتاح التحكم للأمام أو للخلف.
- ارفع أو اخفض الجزء الأمامي من وسادة المقعد عن طريق تحريك الجزء الأمامي من مفتاح التحكم للأعلى أو للأسفل.
- ارفع أو اخفض المقعد بالكامل عن طريق تحريك الجزء الخلفي من مفتاح التحكم للأعلى أو للأسفل.

المقاعد الأمامية

تعديل المقعد كهربائياً

تحذير ⚠

قد تفقد السيطرة على المركبة إذا حاولت ضبط مقعد السائق أثناء قيادة المركبة. لا تقم بضبط مقعد السائق إلا أثناء عدم تحرك المركبة.

تحذير ⚠

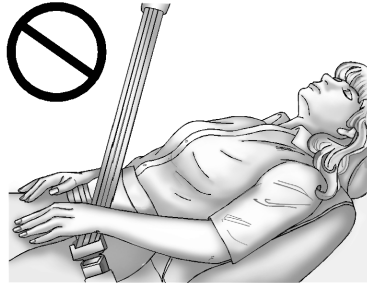
ستعمل المقاعد الكهربائية حتى إذا كان مفتاح الإشعال في وضع الإطفاء. قد يقوم الأطفال بتشغيل المقاعد الكهربائية ويؤذون أنفسهم. لا تترك الأطفال لوحدهم في المركبة.

٤١ المقاعد والمساند

تحذير (يتبع)

يمكنك رفع حزام الحجر فوق البطن. ومن ثم ستتركز قوة الحزام على بطنك، دون تركيزها على عظام حوضك. ويمكن أن يؤدي هذا الوضع إلى تعرضك لإصابات داخلية جسيمة.

وللحصول على الحماية الملائمة أثناء تحرك المركبة، يجب أن يكون ظهر المقعد في وضع رأسي. لذلك اجلس جيدًا في المقعد وارشد حزام الأمان بشكل ملائم.



لا تجلس وظهر المقعد في وضع مائل أثناء تحرك المركبة.

- اضغط لأعلى (٢) لإجراء عمليات ضبط منطقة أسفل الظهر لأعلى.
- اضغط للخلف (٣) لإجراء الضبط على الجزء الخلفي من الميزة المحددة.
- اضغط لأسفل (٤) لإجراء عمليات ضبط منطقة أسفل الظهر لأسفل.
- اضغط للأمام (٥) لإجراء الضبط على الجزء الأمامي من الميزة المحددة.

إمالة ظهور المقاعد

تحذير ⚠

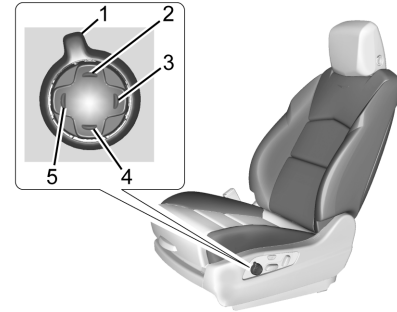
الجلوس في وضع مائل أثناء تحرك المركبة قد يشكل خطرًا. وحتى عند تثبيت أحزمة الأمان بالإبزيم، فإنها لا تؤدي وظيفتها.

يجب أن يكون حزام الكتف مواجهًا لجسمك. بل إنه سيكون أمامك. فقد تصطدم بالحزام في حالة وقوع اصطدام، حيث ستتعرض لإصابات في الرقبة أو إصابات أخرى.

(يتبع)

ضبط الوسادة والدعامة ذات المستوى العالي

لضبط منطقة أسفل الظهر أو المسند، إذا توفرت هذه الميزة



١. تحديد الميزة

٢. لأعلى (منطقة أسفل الظهر فقط)

٣. للخلف

٤. لأسفل (منطقة أسفل الظهر فقط)

٥. للأمام

- حرك تحديد الميزة (١) لعرض عمليات ضبط منطقة أسفل الظهر والمسند على الصف الأوسط. اضغط وحرر أو استمر في الضغط للتمرير خلال الميزات.

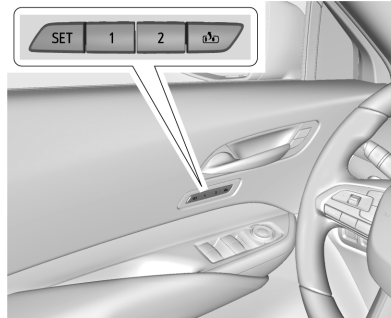
الزر ١ أو ٢ أو **SET** (الخروج) إلى أن يصدر صوت صافرتين تحذيريتين. لتذكر هذه المواضع يدويًا، اضغط مع الاستمرار على ١ أو ٢ أو **SET** حتى يتم الوصول إلى الموضع الذي تم حفظه. اتبع التعليمات الواردة أسفل العنوان "حفظ المواضع في الذاكرة".

تتعرف المركبة على رقم جهاز الإرسال RKE للسائق الحالي (١-٨). راجع Remote Keyless Entry (RKE) System Operation (عمليات نظام الدخول بدون مفتاح) ٨. يمكن استخدام فقط جهاز الإرسال ١ RKE أو ٢ لاستعادة الذاكرة تلقائيًا. قد يتم عرض رسالة ترحيب مركز معلومات السائق (DIC) تشير إلى رقم جهاز الإرسال لدورات الإشعال الأولى بعد تغيير جهاز الإرسال. من أجل عمل ميزة Seat Entry Memory (ذاكرة الدخول إلى المقعد) بشكل صحيح، احفظ المواضع على زر الذاكرة (١ أو ٢) بحيث يتطابق مع رقم جهاز الإرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح "RKE" المعروف في رسالة ترحيب مركز معلومات السائق (DIC). احمل جهاز الإرسال RKE المرتبط عند دخول المركبة.

إعدادات التخصيص السيارة

- لبدء الحركة باستخدام ميزة Seat Entry Memory (ذاكرة الدخول إلى المقعد) عند بدء تشغيل السيارة، حدد قائمة الإعدادات، ثم السيارة، ثم

المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة



إذا كانت المركبة مجهزة بها، تتبع ذاكرة المقاعد لاثنتين من السائقين بحفظ واستدعاء مواضع المقعد المختلفة الخاصة بهما لقيادة المركبة وموضع خروج مشترك للخروج من المركبة. ويمكن أيضًا حفظ مزايا مواضع أخرى، مثل المرايا الكهربائية وعجلة القيادة الكهربائية، إذا توفرت هذه الميزات. ترتبط ذاكرة المواضع بجهاز الإرسال ١ RKE أو ٢ لاستعادة الذاكرة تلقائيًا.



قبل الحفظ، اضبط جميع مزايا ذاكرة المقاعد المتوفرة. شغل المركبة ثم اضغط على زر SET (ضبط) وحرره؛ سينطلق صوت صفارة. ثم اضغط فورًا مع الاستمرار على



لضبط ظهر المقعد:

- أمّل القسم العلوي من مفتاح التحكم للخلف للإمالة.
- أمّل القسم العلوي من مفتاح التحكم للأمام للرفع.

٤٣ المقاعد والمساند

٣. اضغط SET (ضبط) وحرره. سوف ينطلق صوت صفير.
 ٤. قم على الفور بالضغط مع الاستمرار على زر الذاكرة ١ أو ٢ بحيث يتطابق مع رسالة ترحيب مركز معلومات السائق (DIC) المذكورة أعلاه حتى ينطلق صوت صفيرين.
 - إذا مر الكثير من الوقت بين تحرير SET (ضبط) وضغط ١، لن يتم حفظ ذاكرة الموضوع ولن تسمع صوت صفيرين. كرر الخطوتين ٣ و٤.
 - ١ أو ٢ يتوافق مع رقم السائق. انظر العنوان "تحديد رقم السائق" الوارد مسبقًا في هذا القسم.
 ٥. كرر الخطوتين ١-٤ لسائق ثانٍ باستخدام ١ أو ٢.
- لحفظ الموضوع الخاص بـ  وميزات Seat Exit Memory (ذاكرة الخروج من المقعد)، كرر الخطوات ١-٤ باستخدام . يعمل ذلك على حفظ موضع الخروج من المركبة.
- احفظ مواضع الذاكرة المفضلة على ١ و ٢ إذا كنت أنت القائد الوحيد للسيارة.

٢. ابدأ تشغيل المركبة باستخدام مفتاح آخر أو جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح RKE. ينبغي أن تعرض شاشة معلومات السائق رقم السائق لجهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح RKE الآخر. اوقف تشغيل المركبة وأزل المفتاح أو جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح RKE من المركبة.
٣. ابدأ تشغيل المركبة بالمفتاح الأولي أو جهاز الإرسال RKE. ينبغي أن تعرض شاشة معلومات السائق رقم السائق لجهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح RKE الخاص بك.


حفظ ذاكرة المواضيع

اقرأ هذه التعليمات بالكامل قبل حفظ ذاكرة المواضيع.

لحفظ مواضع القيادة المفضلة ١ و ٢:

١. أدر المركبة إلى وضع التشغيل أو وضع ACC/ACCESSORY (الملحقات).
- قد تشير رسالة ترحيب التي تظهر بمركز معلومات السائق إلى السائق رقم ١ أو ٢.
٢. اضغط كل مزبانا الذاكرة المتاحة لموضع القيادة المرغوب.

موضع الجلوس، ثم ذاكرة الدخول إلى المقعد. حدد تشغيل أو إطفاء. انظر العنوان "Seat Entry Memory" ذاكرة الدخول إلى المقعد" الذي سيرد لاحقًا في هذا القسم.



- لبدء حركة ميزة Seat Exit Memory (ذاكرة الخروج من المقعد) عندما يتم إيقاف تشغيل المركبة وفتح باب السائق، أو عندما يتم إيقاف تشغيل المركبة مع كون باب السائق مفتوحًا بالفعل، حدد قائمة Settings (الإعدادات)، ثم Vehicle (السيارة)، ثم Seating Position (موضع الجلوس)، ومن ثم Seat Exit Memory (ذاكرة الخروج من المقعد).
حدد تشغيل أو إطفاء. انظر العنوان "Seat Exit Memory" ذاكرة الخروج من المقعد" الذي سيرد لاحقًا في هذا القسم.
- راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة  ١٢٤ للحصول على مزيد من المعلومات عن الإعداد.

تحديد رقم السائق

لتحديد رقم السائق:


١. حرك جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح RKE بعيدًا عن المركبة.

استدعاء أوضاع الذاكرة يدويًا


اضغط مع الاستمرار على ١ أو ٢ أو  لاستدعاء المواضع المحفوظة مسبقًا في الذاكرة إذا كنت السائق رقم ١ أو ٢ المحدد في رسالة الترحيب بشاشة معلومات السائق. لإيقاف إجراء استدعاء الذاكرة يدويًا، حرر الزر ١ أو ٢ أو  واضغط على أي من عناصر التشغيل التالية:

- المقعد الآلي
- ضبط الذاكرة
- المرأة الكهربائية، مع تحديد مرآة جانب السائق أو الراكب
- عجلة القيادة الكهربائية، إذا توفرت هذه الميزة

Seat Entry Memory (ذاكرة الدخول إلى المقعد)


تتعرف المركبة على رقم جهاز الإرسال RKE للسائق الحالي (١-٨). راجع Remote Keyless Entry (RKE) System Operation (عمليات نظام الدخول بدون مفتاح)  ٨. إذا كان جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح RKE هو ١ أو ٢، وتم تمكين ميزة Seat Entry Memory (ذاكرة الدخول إلى المقعد) في تخصيص المركبة، يتم تلقائيًا استدعاء المواضع التي تم حفظها إلى نفس رقم زر الذاكرة ١ أو ٢ عند تشغيل

المركبة، أو عند تحويل الإشعال من إيقاف التشغيل إلى ACC/ACCESSORY (الملحقات). لن تقدم أجهزة الإرسال RKE الدخول عن بُعد بدون مفتاح ٣-٨ أي عمليات استعادة تلقائية للذاكرة.

لتشغيل ميزة Seat Entry Memory "ذاكرة الدخول إلى المقعد" أو إيقاف تشغيلها، انظر "إعدادات تخصيص المركبة" الواردة سابقًا في هذا القسم وإضفاء الطابع الشخصي على المركبة  ١٢٤.

يلزم أن تكون المركبة في الوضع P (الركن) ليتمكن بدء تشغيل ميزة Seat Entry Memory "ذاكرة الدخول إلى المقعد". ستكتمل ميزة استدعاء Seat Entry Memory (ذاكرة الدخول إلى المقعد) إذا تم نقل وضع المركبة من P (ركن) قبل الوصول إلى موضع الذاكرة المحفوظ.



لإيقاف ميزة استدعاء Seat Entry Memory (ذاكرة الدخول إلى المقعد)، أوقف تشغيل المركبة أو اضغط على أي عنصر تحكم من العناصر التالية:


- المقعد الآلي
- SET (ضبط) الذاكرة، ١، ٢، أو 
- المرأة الكهربائية، مع تحديد مرآة جانب السائق أو الراكب

- عجلة القيادة الكهربائية، إذا توفرت هذه الميزة

إذا لم يتم استدعاء الذاكرة المحفوظة لموضع مقعد تلقائيًا أو تم الاستدعاء لمواضع خاطئة، قد لا يتطابق رقم جهاز الإرسال RKE للسائق (١ أو ٢) مع رقم زر الذاكرة التي تم حفظ المواضع عليها. حاول تخزين الموضع إلى زر الذاكرة الآخر أو المحاولة مع جهاز الإرسال RKE الآخر.

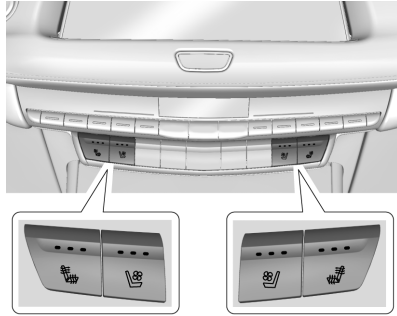
Seat Exit Memory "ذاكرة الخروج من المقعد"

لا ترتبط ميزة Seat Exit Memory ذاكرة الخروج من المقعد "بجهاز الإرسال RKE. يُستخدم الموضع المحفوظ  لجميع السائقين. لتشغيل ميزة Seat Exit Memory "ذاكرة الخروج من المقعد" أو إيقاف تشغيلها، انظر "إعدادات تخصيص السيارة" الواردة سابقًا في هذا القسم وإضفاء الطابع الشخصي على المركبة  ١٢٤.

إذا تم التشغيل، يتم تلقائيًا استدعاء الموضع الذي تم حفظه إلى  عندما يحدث أحد الأمور التالية:



- تم إيقاف تشغيل المركبة وتم فتح باب السائق خلال وقت قصير.
- تم إيقاف تشغيل المركبة بينما باب السائق مفتوح.



٤٥ المقاعد والمساند



أزرار المستوى الأعلى ظاهرة، الأزرار الأساسية مائلة

توجد الأزرار، إذا كانت المركبة مجهزة بها، بجوار عناصر التحكم بالمناخ على الرف الأوسط. للتشغيل، يجب أن يكون المحرك دأئراً.

اضغط على  أو  لتدفئة وسادة مقعد السائق أو الراكب وظهر المقعد.

اضغط على  أو  لتهدئة مقعد السائق أو الراكب.


إضغط على الزر مرة واحدة للحصول على أعلى درجات الضبط. مع كل ضغطة على الزر، سيتغير المقعد إلى درجة الضبط المنخفضة التالية، ثم إلى درجة ضبط الإغلاق. تبين مصابيح المؤشرات الموجودة أعلى

تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها

تحذير

إذا لم يتم الإحساس بتغيّر درجة الحرارة أو الألم في الجلد، قد يتسبب سخان المقعد في حدوث حروق. للتقليل من خطر الإصابة بحروق، يجب توخي الحذر عند استخدام سخان المقعد، وخاصة عند الاستخدام لفترات طويلة. لا تضع على المقعد أي شيء يعزل الحرارة، مثل البطانية أو الوسادة أو الغطاء أو أي شيء مشابه. فقد يسبب ذلك فرط ارتفاع حرارة سخان المقعد. وقد يسبب فرط ارتفاع درجة حرارة سخان المقعد بحروق أو قد يضرّ بالمقعد.

لوقف ميزة "Seat Exit Memory" ذاكرة الخروج من المقعد"، اضغط على أي عنصر تحكم بالذاكرة من العناصر التالية:

- المقعد الآلي
- SET (ضبط) الذاكرة، ١، ٢، أو 
- المرآة الكهربائية، مع تحديد مرآة جانب السائق أو الراكب
- عجلة القيادة الكهربائية، إذا توفرت هذه الميزة

العوائق

وقد يتوقف الاستدعاء في حالة وجود ما يعوق مقعد السائق و/أو عجلة القيادة الكهربائية أثناء استدعاء وضع من الذاكرة. ثم بإزالة العائق وحاول الاستدعاء مرة أخرى. وفي حالة استمرار عدم استدعاء الوضع من الذاكرة، فارجع إلى الوكيل.

الأزرار الثلاثة من أوضاع الضبط الأعلى ووضعًا لأقل وضع ضبط. إذا كانت تدفئة المقاعد الأمامية على الوضع الأعلى، فقد يقل المستوى أوتوماتيكيًا بعد حوالي ٣٠ دقيقة.

يحتوي المقعد المعد للتهوية على مروحة تسحب وتدفع الهواء من خلال المقعد. لا يتم تبريد الهواء.

قد يحتاج مقعد الراكب إلى تدفئة أطول.

تدفئة المقاعد وتهويتها أوتوماتيكيًا

إذا تم تجهيز المركبة بميزة تدفئة المقاعد الأوتوماتيكية أو تهوية المقاعد، وكان المحرك في وضع التشغيل، فإن هذه الميزة ستقوم تلقائيًا بتنشيط تدفئة المقاعد أو تهويتها حسب المستوى المطلوب لدرجة الحرارة الداخلية للمركبة.

سيتم الإشارة إلى مستوى تدفئة المقعد النشط سواء أكان مرتفعًا أم متوسطًا أم منخفضًا أو في وضع إيقاف التشغيل وكذلك إلى مستوى تهوية المقاعد بواسطة أزرار تدفئة وتهوية المقعد اليدوية في الرف الأوسط. استخدم أزرار تدفئة وتهوية المقعد اليدوية في الرف الأوسط لإيقاف تشغيل تدفئة أو تهوية المقعد تلقائيًا. إذا كان مقعد الراكب فارغًا فلن تنشط ميزة تدفئة المقاعد أو التهوية التلقائية على هذا المقعد. يمكن برمجة ميزة تدفئة أو تهوية المقاعد تلقائيًا على التمكين دومًا عند تشغيل المركبة. إذا كانت المركبة مزودة بنظام تدفئة عجلة

القيادة، فإن التنشيط التلقائي لتدفئة القيادة سيبقى التنشيط التلقائي لتدفئة المقاعد، وسيبقى مؤشر تدفئة عجلة القيادة حالة حرارة عجلة القيادة.

راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٤.

تدفئة وتهوية المقاعد عند بدء التشغيل عن بُعد

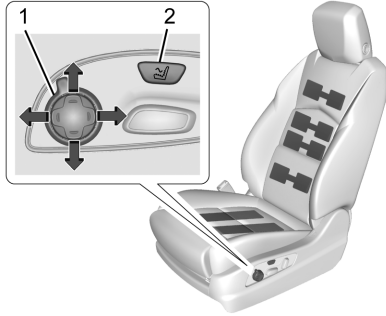
إذا كانت متوفرة، ستعمل تدفئة المقاعد تلقائيًا أثناء البدء عن بُعد إذا كان الجو باردًا في الخارج وستعمل تهوية المقاعد تلقائيًا إذا كان الجو حارًا في الخارج. إذا كانت متوفرة، ستعمل تدفئة عجلة القيادة تلقائيًا أثناء بدء التشغيل عن بُعد إذا كان الجو باردًا في الخارج. قد لا تظهر مؤشرات نظام تدفئة وتهوية المقاعد ومؤشر نظام تدفئة عجلة القيادة في أثناء هذه العملية.

قد يتم إلغاء تدفئة وتهوية المقاعد وتدفئة عجلة القيادة عند بدء تشغيل المركبة. يمكن تحديد هذه الميزات يدويًا بعد تشغيل الإشعال.

قد ينخفض أداء درجة الحرارة في المقعد غير المشغول. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

لن يتم تشغيل تدفئة المقاعد أو تهويتها عند بدء التشغيل عن بُعد إلا إذا كانتا ممتلئتين في قائمة إضفاء الطابع الشخصي على المركبة. راجع بدء تشغيل المركبة عن بُعد ١٤ وإضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٤.

التدليك



في حالة وجود هذه الميزة، يلزم تشغيل الإشعال لاستعمال ميزة التدليك.

٤٧ المقاعد والمساند

يمكن تشغيل الميزة أو إيقاف تشغيلها. راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٤.

طي ظهور المقاعد يدويًا.

تنبيه
يمكن أن يتسبب طي المقعد الخلفي مع استمرار ربط أحزمة الأمان في إتلاف المقعد أو أحزمة الأمان. ومن ثم، قم دومًا بفك أحزمة الأمان وإعادتها إلى وضع التخزين الطبيعي لها قبل طي أي مقعد خلفي.

1. ضع ظهور المقاعد الأمامية في وضع رأسي. راجع إمالة ظهور المقاعد ٤١.
2. اخفض مسند الرأس الخلفي. راجع مساند الرأس ٣٨.

المقاعد الخلفية

مذكر المقعد الخلفي

تظهر الرسالة

REAR SEAT REMINDER
LOOK IN REAR SEAT

(مذكر المقعد الخلفي، انظر في المقعد الخلفي) إذا توفرت، في ظروف معينة للإشارة إلى احتمال نسيان عنصر أو راكب في المقعد الخلفي. تحقق قبل مغادرة السيارة.

تنشط هذه الميزة عند فتح باب مقاعد الصف الثاني أثناء تشغيل السيارة أو بعد مرور مدة تصل إلى ١٠ دقائق قبل تشغيل السيارة. سيتوفر تنبيه عند إيقاف تشغيل السيارة. لا يكتشف الإنذار الأجسام مباشرة في المقعد الخلفي؛ ولكن في ظروف معينة يكتشف عملية فتح الباب الخلفي وإغلاقه، مما يشير إلى احتمال وجود شيء ما في المقعد الخلفي.

تنشط الميزة فقط مرة عند تشغيل السيارة وإيقاف تشغيلها، وتتطلب إعادة التشغيل عن طريق فتح وإغلاق أبواب صف المقاعد الثاني. قد يكون هناك إنذار حتى في حالة عدم وجود أي شيء في المقعد الخلفي؛ على سبيل المثال، في حالة دخول طفل للسيارة خلال الباب الخلفي ومغادرته للسيارة دون إيقاف تشغيل السيارة.

لتنشيط ميزة التدليك وضبطها:

1. أدر عنصر التحكم في التحدد (1) لعرض خيارات التدليك على شاشة نظام المعلومات والترفيه.
 2. حدد ميزة التدليك.
 3. اضغط لأعلى أو لأسفل لتحديد نوع التدليك.
 4. اضغط للأمام أو للخلف لتغيير الكثافة.
 5. لتنشيط ميزة التدليك على آخر نوع تدليك تم استخدامه وآخر إعدادات كثافة أو إيقاف تشغيل التدليك، اضغط عنصر تشغيل/إيقاف التدليك (2).
- سيتم إيقاف ميزة التدليك بعد ٢٠ دقيقة تقريبًا. اضغط على زر التدليك لإعادة تشغيل ميزة التدليك.

لرفع ظهر المقعد:

١. ادفع ظهر المقعد للخلف حتى يتم قفله في الوضع الرأسى.
بالنسبة للمقاعد الخارجية، يتراجع اللسان بجوار ذراع مسند الظهر عند تثبيت مسند الظهر في مكانه.
٢. تأكد من وجود أحزمة المقاعد الخلفية في دليل الحزام وأنها ليست ملتوية أو مقطوعة بين وسادة المقعد وظهر المقعد.

تدفئة المقاعد الخلفية

⚠ تحذير

إذا لم يتم الإحساس بتغيّر درجة الحرارة أو الألم في الجلد، قد يتسبب سخان المقعد في حدوث حروق. راجع التحذير الوارد أسفل تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ٤٥.

رفع ظهور المقعد

⚠ تحذير

في حالة عدم قفل أي من ظهور المقاعد، فيمكن أن يتحرك ظهر المقعد للأمام في حالة التوقف المفاجئ أو وقوع اصطدام. وقد يتسبب هذا في تعرض الشخص الجالس على هذا المقعد للإصابة. لذا، قم دوماً بدفع وسحب ظهور المقاعد للتحقق من قفلها.

⚠ تحذير

إن حزام الأمان المستخدم بطريقة غير ملائمة أو غير المشدود بشكل جيد أو الملتوي سوف لن يوفر الحماية المطلوبة عند وقوع اصطدام. وقد يتعرض الشخص المرئى للحزام لإصابة جسيمة. بعد رفع ظهر المقعد الخلفى، تأكد دائماً من أن أحزمة الأمان مشدودة بشكل جيد ومثبتة وغير ملتوية.



٣. اسحب الذراع على الجزء العلوي من ظهر المقعد لإلغاء قفله وطي ظهر المقعد للأمام.

بالنسبة لظهور المقاعد الخارجية، يتحرك لسان بالقرب من ذراع ظهر المقعد للأمام عند إلغاء قفل ظهر المقعد.

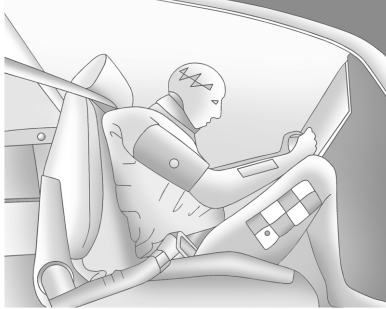
٤٩ المقاعد والمساند

تحذير (يتبع)

لذا، قم دومًا بربط حزام الأمان وتحقق أيضًا من ربط من يركبون معك لأحزمة الأمان الخاصة بهم بشكل ملائم.

تم تجهيز هذه المركبة بمؤشرات تعمل للتذكير بضرورة ربط أحزمة الأمان. راجع التذكيرات بحزام الأمان ١٠٧.

سبب عمل أحزمة الأمان



عند الركوب في المركبة، تتحرك بالسرعة نفسها التي تتحرك بها المركبة. وإذا توقفت المركبة فجأة، فستواصل أنت تحرك حتى

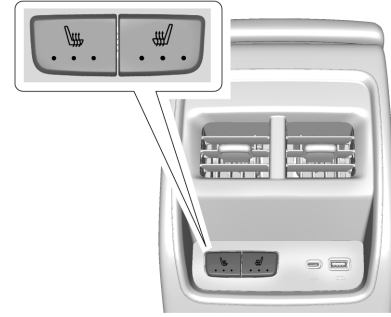
أحزمة الأمان

يصف هذا القسم كيفية استخدام أحزمة الأمان بشكل صحيح، وبعض الأشياء التي يجب أن لا تفعلها.



تحذير ⚠️

لا تسمح بركوب أي شخص للمركبة في مكان يتعذر فيه ربط حزام الأمان بشكل ملائم. عند وقع حادث، وفي حال لم تربط أنت أو (أحد) الركاب أحزمة الأمان، فيمكن أن تكون الإصابات أسوأ بكثير عما إذا تم ارتداؤها. يمكن أن تتعرض للإصابات الخطيرة أو للوفاة عن طريق الارتطام بالأشياء الموجودة داخل المركبة أو عن طريق اندفاعك إلى خارج المركبة. أيضًا، يمكن لكل من لم يربط حزام الأمان أن يرتطم بالركاب الآخرين في المركبة. وبشكل الركوب في منطقة الحمولة أو داخل أو خارج المركبة خطراً بالغا. لأن الأشخاص الذين يركبون في هذه المناطق من المحتمل أن يكونوا أكثر عرضة للإصابات أو الوفاة في حالة وقوع أي حادث اصطدام. لذا، لا تسمح للأشخاص بالدخول إلى أي مكان في مركبتك غير مزود بمقاعد وأحزمة أمان.

(يتبع)



إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، ستجد أزرار تدفئة المقعد في مؤخرة الكونسول المركزي.

اضغط على  أو  لتدفئة المقعد الخارجي الأيسر أو الأيمن. اضغط على الزر مرة واحدة للحصول على أعلى درجات الضبط. مع كل ضغطة على الزر، سيتغير المقعد إلى درجة الضبط المنخفضة التالية، ثم إلى درجة ضبط الإغلاق. تبين مصابيح المؤشرات الموجودة على الأزرار ثلاثة من أوضاع الضبط الأعلى ووضعا أقل وضع ضبط.

٥٠ المقاعد والمساند

يقفك شيء ما. ويمكن أن يكون ذلك الشيء إما الزجاج الأمامي أو لوحة أجهزة القياسات أو أحزمة الأمان!

عند ربط حزام الأمان، تتباطأ سرعة المركبة وسرعتك في آن واحد. ويصبح أمامك وقت أطول للتوقف لأنك تتوقف على مسافة أبعد، وذلك إذا ما تم ربطه بصورة سليمة؛ ولذا تقوم عظامك الأقوى بامتصاص القوة من أحزمة الأمان. وهذا هو سبب الأمان الذي توفره أحزمة الأمان.

أسئلة وإجابات حول أحزمة الأمان

سؤال:

هل سأعرض للانحشار في المركبة بعد وقوع حادث إذا كنت ارتدي حزام أمان؟

ءغابج:

من الممكن أن تتعرض للانحشار - سواء أكنت ترتدي حزام الأمان أم لا. ولكن فرصة عدم فقدك للوعي أثناء وقوع أي حادث أو بعده بحيث يمكنك فك حزام الأمان والخروج من المركبة تكون أكبر بكثير إذا كنت مرتديًا حزام الأمان.

سؤال:

إذا كانت سيارتي مجهزة بوسائد هوائية، فلماذا يتعين علي ارتداء أحزمة الأمان؟

ءغابج:

الوسائد الهوائية هي أنظمة تكميلية فقط. وهي تعمل مع أحزمة الأمان - وليس بدلا عنها. وسواء أكانت الوسائد الهوائية متوفرة أم لا، فلا يزال يجب على كافة الركاب ربط أحزمة الأمان للحصول على أقصى حماية.

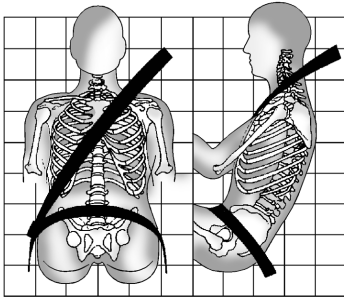
كذلك، يشترط القانون تقريبًا في جميع المناطق ربط أحزمة الأمان.

كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب

اتبع هذه القواعد لحماية جميع الأشخاص. توجد أمورًا إضافية يلزم معرفتها عن أحزمة الأمان والأطفال، بما في ذلك الأطفال الصغار والرضع، إذا كان سيركب المركبة طفل، فراجع الأطفال الأكبر سنًا > ٦٨ أو الرضع والأطفال الأصغر سنًا < ٧٠. قم بمراجعة واتباع القواعد المتعلقة بالأطفال بالإضافة إلى القواعد التالية.

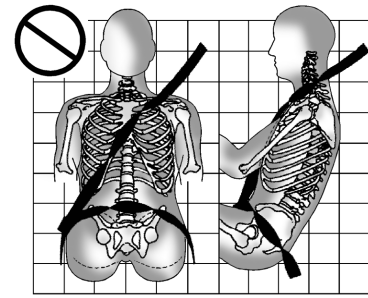
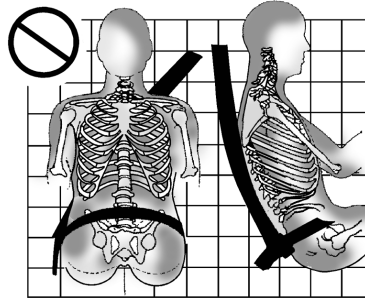
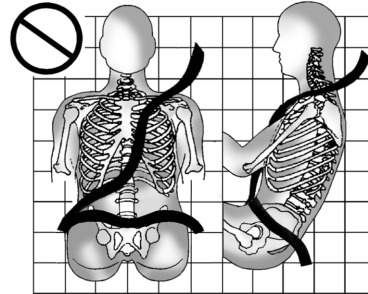
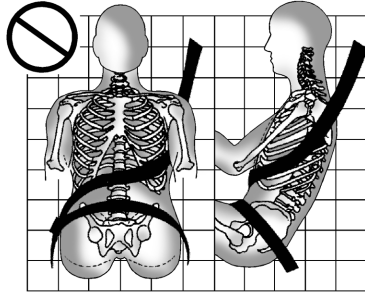
ويمثل قيام كافة الركاب بربط أحزمة الأمان أهمية قصوى. وتُظهر الإحصائيات أن الأشخاص الذين لا يرتدون أحزمة الأمان يتعرضون للإصابة في الحوادث بصورة أكبر من الأشخاص الذين يرتدون أحزمة الأمان.

هناك أشياء مهمة يتعين عليك معرفتها حول ربط حزام الأمان بشكل صحيح.



- اجلس في وضع مستقيم وحافظ دومًا على بقاء قدميك على أرضية المركبة أمامك (إن أمكن ذلك).
- استخدم دومًا الإبزيم الصحيح المناسب لوضعية الجلوس الخاص بك.
- ينبغي ارتداء جزء الحجر من الحزام في وضع منخفض مع إحكام ربطه على الوركين، بحيث يلامس الفخذين قليلًا.

٥١ المقاعد والمساند



إياك أن تربط حزام الكتف تحت الذراعين أو وراء ظهرك.

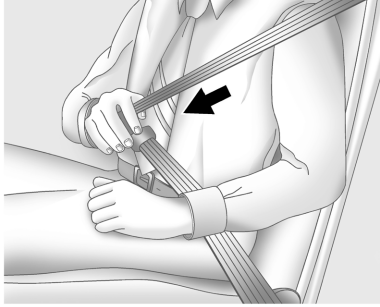
إياك أن تترك حزام الحجر أو الكتف مرتخيًا أو ملتويًا.

حيث يؤدي هذا الوضع في أي حادث إلى تركيز قوة الإصطدام على عظام الحوض القوية، كما أن انزلاقك أسفل حزام الحوض سيكون أقل احتمالًا. وفي حالة انزلاقك أسفل حزام الحوض، فمن المحتمل أن يضغط الحزام بقوة على بطنك. وقد يتسبب هذا في تعرضك لإصابات خطيرة أو مميتة.

• يجب تمرير حزام الكتف فوق الكتف وعبر الصدر. لأن هذه الأجزاء من الجسم تتمتع بقدرة كبيرة على تحمل قوة شد الحزام أثناء الحوادث. ويتم قفل حزام الكتف في حالة حدوث توقف مفاجئ أو اصطدام.

تحذير ⚠

يمكن أن تتعرض للإصابات الخطيرة أو حتى للوفاة في حال عدم ربط حزام الأمان بشكل صحيح.



٢. ارفع لوحة المزلاج واسحب الحزام على جسمك. ولا تسمح بالثقاف الحزام.

قد يتعرض حزام الكتف - الحوض للقفل إذا قمت بسحب الحزام على جسمك بسرعة كبيرة. وفي حالة حدوث هذا، اترك الحزام حتى يعود قليلاً لفتح القفل الخاص به. وبعد ذلك، اسحب الحزام على جسمك بشكل أكثر ببطء.

إذا تم سحب جزء الكتف من حزام الراكب حتى نهايته، فقد يتم تعشيق قفل تثبيت الأطفال. راجع أنظمة تقييد الأطفال ٧٢. وفي حالة وقوع ذلك، اترك الحزام حتى يعود بشكل كامل وابدأ عملية ربط الحزام مرة أخرى. إذا ظلت ميزة القفل معشقة بعد ترك

تحذير ⚠

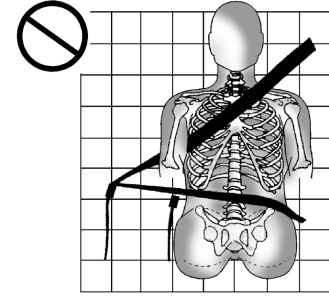
يمكن أن ينحصر حزام الأمان في حالة توجيهه أسفل إطار من البلاستيك على المقعد، مثل الإطار الموجود حول مقبض طي ظهر المقعد الخلفي أو الوسادة الهوائية الجانبية. وفي حالة وقوع حادث، قد لا تتمكن أحزمة الأمان المحصورة من توفير الحماية الملائمة. تجنب تمامًا توجيه أحزمة الأمان أسفل قطع الإطار البلاستيكية.

حزام الكتف - الحوض

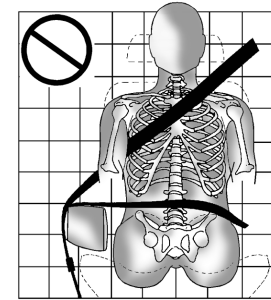
تحتوي كافة أماكن الجلوس في المركبة على حزام كتف - حوض.

وتوضح التعليمات التالية كيفية ارتداء حزام الكتف - الحوض بشكل ملائم.

١. اضبط المقعد، إذا كان المقعد قابلًا للضبط، بحيث يمكنك الجلوس بشكل مستقيم. وللتعرف على كيفية القيام بذلك، راجع "المقاعد" في الفهرس.

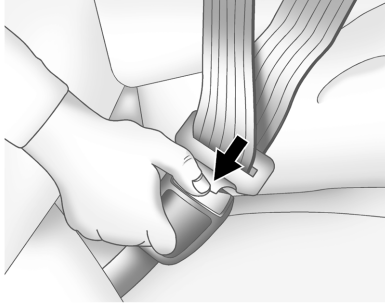


استخدم دومًا الإبزيم الصحيح المناسب لوضعية الجلوس الخاص بك.



إياك أن تلف حزام الحجر أو الكتف على مسند الذراع.

٥٣ المقاعد والمساند

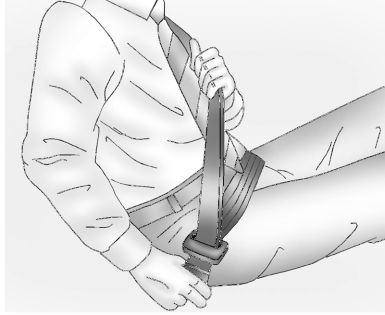


لفك حزام الأمان، اضغط على الزر الموجود على الإبزيم. ويفترض أن يرجع الحزام إلى وضع التخزين الخاص به.

احرص على إعادة حزام الأمان إلى مكانه ببطء. وفي حالة إعادة شريط حزام الأمان بسرعة إلى موضع التخزين الخاص به، فقد يؤدي ذلك إلى قفل الشدائد وتعذر سحبه للخارج مرة أخرى. إذا وقعت هذه المشكلة، يمكنك سحب حزام الأمان بعزم للخارج لتتمكن من فتح قفل الشريط ثم تحريره. وإذا استمر الشريط في حالة القفل داخل الشدائد، يمكنك الرجوع إلى الوكيل.

قبل إغلاق أي باب، تأكد من عدم إعاقة حزام الأمان للباب. حيث قد يتعرض كل من الحزام والمركبة للتلف في حال إغلاق الباب بقوة على حزام الأمان.

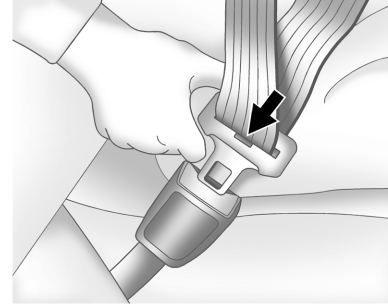
٤. إذا كانت المركبة مجهزة بمعدّل ارتفاع حزام الكتف، فقم بتحريك المعدّل إلى الارتفاع الذي يناسبك. راجع "معدّل ارتفاع حزام الكتف" لاحقاً في هذا القسم للاطلاع على تعليمات الاستخدام والحصول على معلومات الأمان المهمة.



٥. لإحكام ربط جزء الحزن، اسحب حزام الكتف للأعلى.

الحزام يعود إلى وضع التخزين على المقعد، فقم بتحريك المقعد إلى الخلف أو أعد ظهر المقعد حتى يتم تحرير قفل حزام الكتف.

قد يؤثر تعشيق خاصية قفل مقعد الطفل في وضع المقعد الأمامي الجانبي على نظام استشعار الراكب. راجع نظام استشعار الراكب ٦٢.



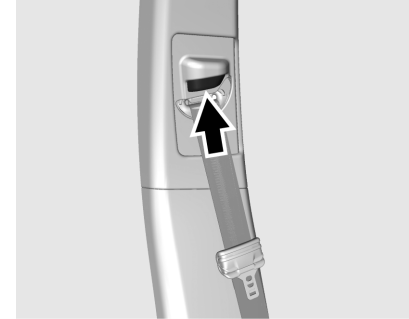
٣. ادفع لوحة المزلاج في الإبزيم حتى تسمع صوت استقرارها في مكانها. واسحب لوحة المزلاج للأعلى للتحقق من ثباتها.

ضع زر التحرير على الإبزيم، بحيث يمكن فك إبزيم حزام الأمان بسرعة إذا اقتضى الأمر.

معدّل ارتفاع حزام الكتف

المركبة مزودة بمعدّل لارتفاع حزام الكتف في أماكن جلوس السائق والراكب الأمامي المجاور للباب.

قم بتعديل الارتفاع بحيث يكون الجزء الكتفي من الحزام موجودًا على الكتف ولا ينزل عنه. يجب أن يكون الحزام قريبًا من العنق وليس ملامسًا له. فقد يؤدي الضبط غير الملائم لارتفاع حزام الكتف إلى تقليل فاعلية حزام الأمان في حالة وقوع حادث. راجع كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب ٥٠.



اضغط مع الاستمرار على زر التحرير أثناء رفع أداة ضبط الارتفاع أو خفضها إلى الموضع المطلوب.

أدلة راحة أحزمة الأمان الخلفية

وقد توفر هذه أدلة أحزمة الكتف الخلفية راحة إضافية للأطفال الأكبر سنًا الذين تجاوز نموهم المقاعد المعززة ولبعض الأشخاص البالغين. فعند تركيب هذه الأدلة على أحزمة الكتف، تُعد أدلة الراحة هذه أحزمة الكتف عن الرقبة والرأس.

يتم توفير أدلة الراحة لمواقع الجلوس الخارجية للصف الثاني بهذه المركبة في عبوة في صندوق القفازات أو منطقة الشحن. التعليمات مرفقة مع الأدلة.

تتوافر أدلة الراحة الإضافية لأوضاع الجلوس الخلفية لدى الوكيل الذي تتعامل معه. التعليمات مرفقة مع الأدلة.

استخدام حزام الأمان أثناء الحمل

تصلح أحزمة الأمان لكل شخص، بما في ذلك النساء الحوامل، فالتنساء الحوامل، مثلهن في ذلك مثل كافة الركاب، قد يكن أكثر عرضة لإصابات جسيمة في حالة عدم ارتدائهن لأحزمة الأمان.

بعد ضبط معدّل الارتفاع على الوضع المطلوب، حاول تحريكه لأسفل دون الضغط على زر التحرير للتحقق من ثباته في مكانه.

شدادات حزام الأمان

تم تزويد هذه السيارة بشدادات لأحزمة أمان للركاب الذين يجلسون في مقدمة السيارة على الأطراف. وعلى الرغم من عدم قدرتنا على رؤية شدادات أحزمة الأمان، إلا أنها جزء من مجموعة أحزمة الأمان. فيمكن لهذه الشدادات أن تساعد في إحكام ربط أحزمة الأمان خلال المراحل المبكرة من أي اصطدام أمامي أو شبه أمامي متوسط أو شديد أو خلفي في حال استيفاء الشروط الأولية لتفعيل هذه الشدادات. شدادات أحزمة الأمان بإمكانها أيضًا أن تساعد في إحكام أحزمة الأمان في التصادمات الجانبية أو في حالة انقلاب المركبة.

وتعمل الشدادات مرة واحدة فقط. إذا كان يتم تنشيط الشدادات في حالات التصادم، فسيُستبدل الشدادات وربما غيرها من الأجزاء في نظام حزام الأمان للمركبة. راجع استبدال أجزاء نظام حزام الأمان بعد حادث تصادم ٥٦.

لا تجلس على حزام الأمان الطرقي أثناء دخول السيارة أو الخروج منها أو في أي وقت أثناء الجلوس على المقعد. فقد يؤدي الجلوس على حزام الأمان إلى تلف مكوناته.

٥٥ المقاعد والمساند

العناية بحزام الأمان

حافظ على نظافة وجفاف الأحزمة.

يلزم العناية الخاصة بأحزمة الأمان (أحزمة المقاعد) وصيانتها.

يلزم الحفاظ على جفاف مكونات حزام الأمان وخلوها من الأتربة أو الشوائب. عند الضرورة يمكن تنظيف الأسطح الخارجية الصلبة ومكونات حزام الأمان بواسطة صابون معتدل وبعض الماء بصورة خفيفة. تحقق من عدم تراكم غبار أو شوائب في الآلية. برجاء مراجعة الوكيل في حالة اكتشاف أتربة أو شوائب في النظام. قد يلزم استبدال بعض الأجزاء لضمان عمل النظام بكفاءة.

⚠ تحذير

لا تستعمل أي مواد تنظيف مبيضة مع أحزمة الأمان ولا تقم بصبغها. فهذا الأمر قد يؤدي إلى ضعف الحزام. وفي حالة وقوع حادث، قد لا تتمكن أحزمة الأمان من توفير الحماية الملائمة. استخدم فقط الصابون المعتدل مع الماء الدافئ في تنظيف حزام الأمان. اترك الحزام يجف.

فحص نظام الأمان

افحص بشكل دوري تذكير حزام الأمان، وحزام الأمان، والأبازيم، ولوحات القفل، والشدادات، وأدوات ضبط ارتفاع حزام الكتف (إذا توفرت)، ومثبتات حزام الأمان وذلك للتأكد من أن أنها تعمل بشكل صحيح. افحص للتحقق من عدم وجود أي أجزاء أخرى مفكوكة أو تالفة بنظام أحزمة الأمان والتي من شأنها أن تعوق عمل نظام أحزمة الأمان بصورة سليمة. وارجع إلى وكيلك لإصلاح هذه الأجزاء. قد لا توفر أحزمة الأمان البالية أو المهترئة أو الملتوية الحماية اللازمة لك في حالة وقوع حادث. قد تتميز أحزمة الأمان البالية أو المهترئة بفعل تأثير قوة الارتطام. في حالة تمزق أو تلف أحد أحزمة الأمان، أستبدله على الفور. وإذا كان حزام الأمان ملتوياً، يمكن فك تشابكه عن طريق عكس لوحة المزلاج الموجودة على شريط الحزام. في حالة تعذر فك التواء وتشابك الحزام، اطلب من الوكيل الذي تتعامل معه إصلاحه.

وتأكد من عمل مصباح تذكير حزام الأمان. راجع التذكيرات بحزام الأمان ⇨ ١٠٧.

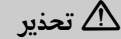
وحافظ على نظافة وجفاف أحزمة الأمان. راجع العناية بحزام الأمان ⇨ ٥٥.



يجب على المرأة العامل ارتداء حزام الكتف - الحوض، ويجب ارتداء جزء الحوض في وضع منخفض قدر الإمكان، بحيث يكون أسفل الجزء المستدير من بطن العامل على امتداد الحمل.

إن أفضل طريقة لحماية الجنين هي حماية الأم. وعند ارتداء العامل حزام الأمان بشكل ملائم، فمن المحتمل بصورة أكبر عدم تعرض الجنين للإصابة في أي حادث. وبالنسبة لكل النساء الحوامل، كما هو الحال بالنسبة لكل شخص، فإن العنصر الأساسي الكفيل يجعل أحزمة الأمان فعالة هو ارتدائها بشكل ملائم.

استبدال أجزاء نظام حزام الأمان بعد حادث تصادم



يمكن لأي حادث تعريض نظام أحزمة الأمان في المركبة للتلف، حيث لا يوفر نظام أحزمة الأمان التالف الحماية اللازمة للشخص الذي يستخدمه، مما يؤدي إلى تعرض الشخص لإصابة جسيمة أو الوصول إلى حد الوفاة في بعض الحوادث. وللمساعدة في التحقق من عمل أنظمة أحزمة الأمان بشكل ملائم بعد أي حادث، اصطحب المركبة لأي مركز خدمة لفحص أنظمة أحزمة الأمان وإجراء أية عمليات استبدال لازمة في أقرب وقت ممكن.

نظام الوسائد الهوائية

المركبة مجهزة بالوسائد الهوائية التالية:

- وسادة هوائية أمامية للسائق
 - وسادة هوائية أمامية للراكب الأمامي الخارجي
 - وسادة هوائية للركبة للسائق.
 - وسادة هوائية للركبة للراكب الأمامي الخارجي.
 - وسادة هوائية جانبية ممتصة للصدمات مثبتة في المقعد للسائق
 - وسادة هوائية جانبية ممتصة للصدمات مثبتة في المقعد للراكب الأمامي الخارجي
 - وسادة هوائية مثبتة في إطار السقف للسائق والراكب الجالس مباشرة خلف السائق
 - وسادة هوائية مثبتة في إطار السقف للراكب الأمامي الطرقي والراكب الجالس مباشرة خلف الراكب الأمامي الطرقي
- توجد كلمة AIRBAG (وسادة هوائية) على كسوة جميع الوسائد الهوائية بالمركبة أو على ملصق بالقرب من فتحة الانتفاخ.

قد لا تكون ثمة حاجة لاستبدال أحزمة الأمان بعد أي حادث بسيط، ولكن يُعتمد تعرض مجموعات أحزمة الأمان التي استخدمت أثناء أي حادث للضعف أو التلف. لذا، قم بزيارة الوكيل لديك لفحص مجموعات أحزمة الأمان أو استبدالها.

وقد يلزم تركيب أجزاء جديدة وإجراء أعمال إصلاح حتى في حالة عدم استخدام نظام أحزمة الأمان وقت الحادث.

يجب أن تخضع شدادات أحزمة الأمان للفحص في حالة تعرض المركبة لحادث، أو في حالة استمرار إضاءة مصباح استعداد الوسادة الهوائية بعد بدء تشغيل المركبة أو أثناء قيادتك لها. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ١٠٨.

٥٧ المقاعد والمساند

تحذير ⚠

نظرًا لأن الوسائد الهوائية تنتفخ بقوة شديدة وبشكل أسرع من غمضة العين، فإن أي شخص يجلس أمام أي وسادة هوائية أو على مسافة قريبة جدًا منها يمكن أن يتعرض للإصابات الخطيرة أو للوفاة عند انتفاخها. لذا، لا تجلس دون داع بالقرب من أي وسادة هوائية، مثل جلوسك على حافة المقعد أو انحنائك للأمام. وتساعد أحزمة الأمان في تثبيتك في مكانك قبل وأثناء أي حادث. لذا، ارتد دومًا حزام أمان، حتى في حالة وجود الوسائد الهوائية. ويجب على السائق الجلوس في مقعده للخلف قدر الإمكان مع مواصلة المحافظة على السيطرة على المركبة. تعمل أحزمة الأمان والوسائد الهوائية للراكب الأمامي الطرقي بأفضل أداء في حالة الجلوس في وضعية جيدة وإسناد الظهر في المقعد مع الانتصاب بشكل مستقيم في المقعد وملامسة القدمين للأرض.

يجب على الركاب عدم الاستناد على الأبواب أو النوافذ الجانبية أو النوم مقابلها في أماكن الجلوس التي تحتوي على

(ينبع)

تحذير ⚠

قد تتعرض لإصابات جسيمة أو للوفاة في أي حادث تصادم إذا لم تكن ترتدي حزام الأمان - حتى في حالة وجود الوسائد الهوائية. وقد صُممت الوسائد الهوائية للعمل جنبًا إلى جنب مع أحزمة الأمان، إلا أنها لا تحل محلها. كذلك لم يتم تصميم الوسائد الهوائية بحيث تنتفخ في كل حادث. ففي بعض الحوادث، تكون أحزمة الأمان هي العامل الوحيد المثبت. راجع متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟ ⚡ ٥٩.

إن ارتدائك لحزام الأمان خلال أي حادث يساعدك في تقليل فرصة تعرضك للارتطام بالأشياء الموجودة داخل المركبة أو تعرضك للسقوط خارج المركبة. وتعد الوسائد الهوائية "مثبتات إضافية" بجانب أحزمة الأمان. لذا، يجب على كل شخص في المركبة ارتداء حزام الأمان بشكل ملائم - سواء أكانت تتوفر وسادة هوائية لهذا الشخص أم لا.

بالنسبة للوسائد الهوائية الأمامية، توجد كلمة AIRBAG في منتصف عجلة القيادة للسائق وعلى لوحة أجهزة القياسات للراكب الأمامي الخارجي.

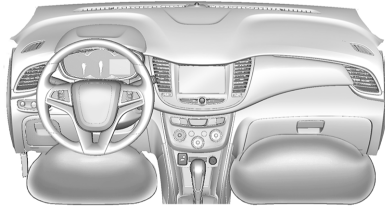
بالنسبة للوسادات الهوائية للركبة، فإن كلمة AIRBAG (وسادة هوائية) تكون مكتوبة على الجزء السفلي من لوحة أجهزة القياس.

توجد كلمة AIRBAG بالنسبة للوسائد الهوائية الجانبية الممتدة للصدّات والمثبتة في المقاعد على جانب ظهر المقعد أو جانب المقعد الأقرب إلى الباب.

بالنسبة للوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف، توجد كلمة AIRBAG على السقف أو الكسوة.

صُممت الوسائد الهوائية لتعزيد الحماية التي توفرها أحزمة الأمان. وعلى الرغم من أن الوسائد الهوائية في وقتنا الراهن مصممة أيضًا للمساعدة في تقليل خطر التعرض للإصابة من جراء قوة الوسادة المنفوخة، إلا أنه يجب انتفاخ كافة الوسائد الهوائية بسرعة كبيرة حتى تقوم بعملها.

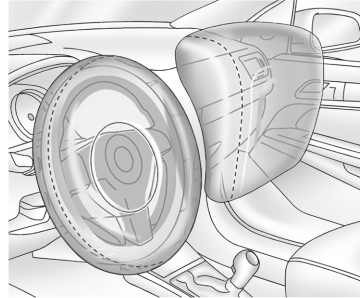
ونستعرض فيما يلي الأمور الأكثر أهمية التي يتعين عليك معرفتها عن نظام الوسائد الهوائية:



توجد الوسادة الهوائية للركبة الخاصة بالسائق أسفل عمود التوجيه. توجد الوسادة الهوائية للركبة الخاصة بالراكب الأمامي الخارجي أسفل صندوق القفازات.

ويقوم النظام بفحص النظام الكهربائي للوسادة الهوائية للتحقق من عدم وجود أي أعطال. ويُعلمك هذا المصباح عما إذا كانت هناك مشكلة في النظام الكهربائي أم لا. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ↗ ١٠٨.

أين توجد الوسائد الهوائية؟



توجد الوسادة الهوائية الأمامية الخاصة بالسائق في منتصف عجلة القيادة.

توجد الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الجالس على الطرف في لوحة أجهزة القياسات الجانبية للراكب.

تحذير (بتبع)

وسائد هوائية جانبية ممتصة للصدمات مثبتة في المقاعد و/أو وسائد هوائية مثبتة في إطار السقف.

تحذير ⚠

قد يتعرض الأطفال الذين يقفون مقابل أية وسادة هوائية أو بالقرب منها عند انتفاخها لإصابة جسيمة أو الوفاة. لذا، قم دوماً بتثبيت الأطفال في المركبة. وللإطلاع على كيفية القيام بذلك، راجع الأطفال الأكبر سناً ↗ ٦٨ أو الرضع والأطفال الأصغر سناً ↗ ٧٠.



يُوجد ضوء استعداد الوسادة الهوائية على مجموعة العدادات، والتي يظهر عليها رمز الوسادة الهوائية.

٥٩ المقاعد والمساند

تحذير (يتبع)

الهوائية المنفوخة. وبناء عليه، لا تضع أي جسم بين الراكب والوسادة الهوائية ولا تقم بربط أو وضع أي شيء على صرة عجلة القيادة أو على غطاء أية وسادة هوائية أخرى أو بالقرب منه.

لا تستخدم ملحقات المقاعد التي تعوق مسار نفخ الوسائد الهوائية الجانبية الممتصة للصدمة والمثبتة في المقاعد.

ولا تقم بتثبيت أي شيء بسقف المركبة بواسطة الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف عن طريق توجيه حبل أو عروة شد عبر أي باب أو فتحة النافذة. وفي حالة القيام بذلك، سوف يتم إعاقة مسار الوسادة الهوائية المنفوخة المثبتة في إطار السقف.

متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟

المركبة مجهزة بوسائد هوائية. راجع نظام الوسائد الهوائية ٥٦. الوسادات الهوائية هي مصممة لتنتفخ إذا تجاوزت الصدمة الحد المعين من أجل انتفاخ نظام الوسائد الهوائية. وتستخدم حدود الانتفاخ للتنبؤ بمدى الشدة التي من المحتمل أن يكون عليها



جانب السائق، جانب الراكب المماثل

توجد الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف للسائق والراكب الأمامي الخارجي والركاب الذين يجلسون في الصف الثاني على الأطراف في السقف فوق النوافذ الجانبية.



جانب السائق، جانب الراكب المماثل

توجد الوسائد الهوائية التي تمتص قوة الاصطدام الجانبي والمثبتة في مقاعد السائق والراكب الأمامي الجالس على الطرف في جانب ظهور المقاعد الأقرب إلى الباب.

تحذير ⚠

في حالة وجود أي جسم بين الراكب والوسادة الهوائية، فقد لا تنتفخ الوسادة الهوائية بشكل ملائم أو قد تدفع الجسم في اتجاه هذا الراكب مما يتسبب في تعرضه لإصابة جسيمة أو الوفاة. لذا، يجب عدم وجود أي عائق في مسار الوسادة (يتبع)

٦٠ المقاعد والمساند

الحادث حتى يتسنى نفع الوسائد الهوائية والمساعدة في تثبيت الركاب. المركبة مزودة بمستشعرات الكترونية تساعد نظام الوسادة الهوائية على تحديد حدة الصدمة. وقد تختلف حدود الانتفاخ بالاعتماد على التصميم الخاص بالمركبة.

الوسائد الهوائية الأمامية مصممة للانتفاخ في الحوادث الأمامية أو شبه الأمامية المتوسطة أو الشديدة للمساعدة في تقليل احتمال التعرض لإصابات جسيمة، وبصورة أساسية في رأس وصدر السائق والراكب الأمامي الخارجي.

لا يعتمد نفع الوسائد الهوائية الأمامية بالأساس على مدى سرعة سير المركبة. بل يعتمد ذلك على الشيء الذي يتم الارتطام به، واتجاه الصدمة، ومدى سرعة إبطاء المركبة.

قد تنتفخ الوسائد الهوائية الأمامية في حادث يقع بسرعات مختلفة اعتمادًا على ما إذا ارتطمت المركبة بشيء يوجد أمامها أو على زاوية منها، وعلى ما إذا كان هذا الشيء ثابتًا أو متحركًا، جامدًا أو لينًا، ضيقًا أو متسعًا.

لم تُصمَّم الوسائد الهوائية الأمامية للانتفاخ أثناء انقلاب المركبة أو التصادمات الخلفية أو في العديد من التصادمات الجانبية.

وعلاوة على ذلك، زُودت المركبة بوسائد هوائية أمامية بتقنية عالية. تقوم الوسائد الهوائية الأمامية بالتقنية العالية بضبط المساند حسب حدة التصادم.

الوسائد الهوائية للركبة مصممة للانتفاخ في التصادمات الأمامية أو التصادمات الأمامية القريبة وذلك في الصدمات المعتدلة إلى الحادة. لم تُصمَّم الوسائد الهوائية للركبة للانتفاخ أثناء انقلاب المركبة أو التصادمات الخلفية أو في العديد من التصادمات الجانبية.

الوسائد الهوائية الخاصة بالتصادمات الجانبية والمثبتة على المقاعد مصممة لتنتفخ عند وقوع حوادث جانبية ذات تصنيف من معتدل إلى حاد اعتمادًا على موضع قوة التصادم. الوسائد الهوائية للتصادمات الجانبية المثبتة في المقعد ليست مُصمَّمة للانتفاخ في حالة حدوث التصادمات الأمامية أو الانقلاب أو التصادمات الخلفية. الوسادة الهوائية الخاصة بالاصطدامات الجانبية والمثبتة على المقعد مصممة لتنتفخ ناحية جانب المركبة التي تم الاصطدام بها.

الوسائد الهوائية المثبتة على إطار السقف على المقاعد مصممة لتنتفخ عند وقوع حوادث جانبية ذات تصنيف من معتدل إلى حاد اعتمادًا على موضع قوة التصادم. بالإضافة إلى ذلك، ضُمَّت الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف هذه للانتفاخ أثناء انقلاب المركبة أو في حالة وقوع تصادم أمامي

قوي. لم تُصمَّم الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف للانتفاخ في حالات التصادم الخلفي. وسوف تنتفخ كلا الوسادتين الهوائيتين المثبتتين في إطار السقف عند تعرض أي من جانبي المركبة للاصطدام، أو في حالة توقع نظام الاستشعار قرب احتمال تعرض المركبة للانقلاب على جانبها أو في أي تصادم أمامي شديد.

في أي حادث معين، لا أحد يمكنه أن يقول ما إذا كان ينبغي على الوسادة الهوائية أن تنتفخ، ببساطة بسبب الأضرار التي المت بالمركبة أو تكاليف الإصلاح.

ما الذي يجعل الوسادة الهوائية تنتفخ؟

في حالة أي انتفاخ، يرسل نظام الاستشعار إشارة كهربائية تتسبب في إطلاق غاز من النافخ. ويملأ الغاز الصادر من النافخ الوسادة الهوائية مما يتسبب في اندفاع الوسادة من غلافها. ويعد النافخ والوسادة الهوائية والأجهزة ذات الصلة في مجملها أجزاء من وحدة الوسادة الهوائية.

للإطلاع على مواضع الوسائد الهوائية، راجع أين توجد الوسائد الهوائية؟ ٥٨.

٦١ المقاعد والمساند

الوسادة الهوائية السائق من النظر من الزجاج الأمامي أو يعوق قدرته على توجيه المركبة، كما لا يعول دون خروج الأشخاص من المركبة.

⚠ تحذير

قد يوجد غبار في الهواء عند انتفاخ الوسادة الهوائية. وقد يتسبب هذا الغبار في حدوث مشكلات تنفسية لدى الأشخاص الذين لهم تاريخ من الإصابة بالربو أو مشكلات تنفسية أخرى. وتجنب حدوث هذا، يجب على كل شخص في المركبة الخروج منها متى تيسر له الخروج بأمان. أما إذا كنت تعاني من مشكلات في التنفس ولكن لا تستطيع الخروج من المركبة بعد انتفاخ الوسادة الهوائية، فاحصل على هواء نقي عن طريق فتح إحدى النوافذ أو أحد الأبواب. وعلاوة على ذلك، إذا واجهت مشكلات في التنفس بعد انتفاخ الوسادة الهوائية، فيجب عليك السعي للحصول على الرعاية الطبية.

المركبة مزودة بميزة قد تفتح أفتال الأبواب، وتشغل المصابيح الداخلية، وتشغل مؤشرات التحذير الوامضة، وتغلق نظام الوقود بعد انتفاخ الوسادة الهوائية بشكل أوتوماتيكي. يمكنك تنشيط الميزة كذلك دون نفخ الوسادة الهوائية، بعد حدث يتجاوز فترة

ولكن قد لا تقدّم الوسائد الهوائية المساعدة في أنواع عدّة من حالات التصادم، ويُعزى ذلك بشكل أساسي إلى أن حركة الراكب لا تكون في اتجاه هذه الوسائد الهوائية. راجع متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟ ⇨ ٥٩.

لذا، لا يجب النظر إلى الوسائد الهوائية إلا على أنها من الأشياء التي تعزز أحمزة الأمان.

ما الذي سوف تراه بعد انتفاخ الوسادة الهوائية؟

بعد انتفاخ الوسائد الهوائية الأمامية ووسائد الركبة والوسائد الهوائية الجانبية الممتصة للصدمة والمثبتة في المقاعد، تنكمش هذه الوسائد بسرعة كبيرة، لدرجة أن بعض الأشخاص من المحتمل ألا يدركوا انتفاخ هذه الوسائد. قد لا تفتح الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف إلا بصورة جزئية لبعض الوقت على الرغم من انتفاخها. وقد تظل بعض مكونات وحدة الوسادة الهوائية ساخنة لعدة دقائق. للاطلاع على موضع الوسائد الهوائية، راجع أين توجد الوسائد الهوائية؟ ⇨ ٥٨.

قد تكون أجزاء الوسائد الهوائية التي تلامسك ساخنة، إلا أن درجة سخونتها لا تحول دون ملامستها. وقد يخرج بعض الدخان والغبار من الفتحات الموجودة في الوسائد الهوائية المفرغة. ولا يمنع انتفاخ

كيف تقوم الوسائد الهوائية بالتقييد؟

قد يلامس الراكب في التصادم الأمامية وشبه الأمامية الشديدة أو المتوسطة، حتى في حالة ارتدائهم لأحمزة الأمان، عجلة القيادة أو لوحة أجهزة القياسات. كما قد يلامس الراكب في التصادمات الجانبية المتوسطة أو الشديدة، حتى في حالة ارتدائهم لأحمزة الأمان، الجزء الداخلي من المركبة.

تعمل الوسائد الهوائية على تكملة الحماية التي توفرها أحمزة الأمان عن طريق توزيع قوة التصادم بالتساوي أكثر على جسم الراكب.

وقد صُمّمت الوسائد الهوائية المثبتة في السقف التي يمكن أن تنتفخ عند انقلاب المركبة للمساعدة في احتواء رؤوس وصدور الراكب الجالسين في مواضع الجلوس الطرفية في الصفين الأول والثاني. وضممت الوسائد الهوائية المثبتة في السقف التي يمكن أن تنتفخ عند انقلاب المركبة للمساعدة في تقليل خطر التعرض للخروج عنوة من المركبة بشكل كامل أو جزئي عند انقلابها، على الرغم من عدم وجود أي نظام يمكنه الجبلولة دون حدوث كافة حالات الخروج عنوة من المركبة.

نظام استشعار الراكب

يوجد بالسيارة نظام استشعار الراكب خاص بموضع الراكب الأمامي الطرفي. وسيضيء مؤشر حالة الوسادات الهوائية للراكب على الكونسول العلوي عند بدء تشغيل المركبة.



وسيكون رمزا التشغيل وإيقاف التشغيل مرتبين أثناء فحص النظام. عند انتهاء فحص النظام فسوف يظهر إما رمز التشغيل أو رمز إيقاف التشغيل. راجع مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ١٠٨.

يقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي والوسادة الهوائية للركبة في ظل ظروف معينة. لا تتأثر أي وسادة هوائية أخرى بنظام استشعار الراكب.

يعمل نظام استشعار الراكب بحساسات تعد جزءاً من مقعد الراكب الأمامي الطرفي وحزام الأمان. وقد تم تصميم الحساسات للكشف عن وجود راكب جالس بشكل صحيح، وتحديد ما إذا كان ينبغي تنشيط

الوسائد الهوائية مصممة لانتفاخ مرة واحدة فقط. وبعد انتفاخ الوسادة الهوائية، ستكون بحاجة لبعض الأجزاء الجديدة لنظام الوسائد الهوائية. وإذا لم تحصل على هذه الأجزاء الجديدة، فلن يوفر لك نظام الوسائد الهوائية المساعدة اللازمة لحياتك في أي اصطدام آخر. وسيشتمل النظام الجديد على وحدات الوسائد الهوائية، كما يُحتمل اشتتماله على أجزاء أخرى. ويغطي دليل خدمة المركبة الحاجة لاستبدال الأجزاء الأخرى.

المركبة مجهزة بوحدة تشخيص واستشعار للحدوث تعمل على تسجيل المعلومات بعد وقوع أي حادث. راجع تسجيل بيانات المركبة والخصوصية ٢٩٤ ومسجلات بيانات الحدث ٢٩٥.

لا تسمح إلا للفتيين المؤهلين فقط بالقيام بأعمال صيانة أنظمة الوسائد الهوائية. فقد تعني الصيانة غير الملائمة عدم عمل نظام الوسائد الهوائية بشكل ملائم. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

زمنية محددة مسبقاً بعد إيقاف تشغيل الإشعال ثم تشغيله مرة أخرى، يعود نظام الوقود إلى وضع التشغيل العادي؛ ويمكن قفل الأبواب وإيقاف تشغيل المصابيح الداخلية كما يمكن إيقاف تشغيل أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة باستخدام عناصر التحكم في هذه الميزات. إذا تعرض أي من هذه الأنظمة للتلف في حادث تصادم، فقد لا يؤدي وظيفته بعد ذلك كالمعتاد.

تحذير ⚠

كما أن اصطدامًا كافيًا لفتح الوسائد الهوائية قد يسبب أيضاً أضرارًا بوظائف هامة في المركبة، مثل نظام الوقود ونظامي الفرامل والتوجيه، إلخ. حتى وإن بدت المركبة قابلة للقيادة بعد اصطدام معتدل، فقد توجد أضرار مخفية يمكن أن تجعل القيادة الآمنة أمرًا صعبًا.

عليك توخي الحذر إذا أردت محاولة إعادة بدء تشغيل المحرك بعد وقوع اصطدام.

يتعرض الزجاج الأمامي في العديد من الحوادث التي تكون بالشدة التي تؤدي إلى انتفاخ الوسادة الهوائية للكسر بسبب تشوه المركبة. قد ينكسر الزجاج الأمامي أيضًا بفعل الوسادة الهوائية للراكب الأمامي الجالس على الطرف.

٦٣ المقاعد والمساند

لقد تم تصميم نظام استشعار الركاب لإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي والوسادة الهوائية للركبة في حالة:

- لم يكن هناك أحد جالس في مقعد الراكب الأمامي الطرفي.
- إقرار النظام بوجود رضيع في مقعد الأطفال.
- قام الراكب الأمامي الطرفي من على المقعد لفترة من الوقت.
- في حالة وجود مشكلة كبيرة في نظام الوسائد الهوائية أو نظام استشعار الراكب.

عندما يقوم نظام استشعار الركاب بإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي والوسادة الهوائية للركبة، فإن مؤشر إيقاف التشغيل سيضيء ويظل كذلك لتذكيرك بأن الوسادات الهوائية ليست قيد التشغيل. راجع مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ١٠٨.

لقد تم تصميم نظام استشعار الراكب لتشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي والوسادة الهوائية للركبة في أي وقت يستشعر فيه النظام أن شخصًا ما ذا حجم كبير يجلس بشكل صحيح في مقعد الراكب الأمامي الطرفي.

تحذير (يتبع)

لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب، وكان مقعد الراكب في موضع أمامي.

وحتى لو قام نظام استشعار الركاب بإيقاف تشغيل الوسادة (الوسادات) الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الخارجي، فلا يمكن ضمان عدم تعطل أي نظام، حيث إنه لا يستطيع أحد أن يضمن عدم انتفاخ الوسادة (الوسادات) الهوائية في ظل بعض الظروف غير العادية، على الرغم من إيقاف تشغيلها.

ولا تقم مطلقاً بوضع نظام أمان الأطفال المتجه للخلف في المقعد الأمامي، حتى إذا كانت الوسادة الهوائية قيد إيقاف التشغيل. وفي حالة تأمين نظام أمان مقاعد الأطفال المتجه للأمام في مقعد الراكب الأمامي الطرفي، فينبغي دائماً تحريك المقعد للخلف إلى أقصى حد ممكن. ويفضل تثبيت أنظمة أمان مقاعد الأطفال في المقعد الخلفي. يجب مراعاة استخدام مركبة أخرى لنقل الأطفال عندما يكون المقعد الخلفي غير متوفرًا.

الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي والوسادة الهوائية للركبة للانتفاخ أم لا.

ووفقاً لإحصاءات الحوادث، فإن الأطفال يكونون في وضع أكثر أماناً عند تثبيتهم بشكل ملائم في مقعد خلفي في مقعد الأطفال الصحيح الملائم لأوزانهم وأحجامهم.

يلزم تثبيت الأطفال ١٢ عامًا أو أقل في مقعد خلفي بالمركبة.

ولا تقم مطلقاً بوضع مقعد الأطفال المتجه للخلف في الأمام. وذلك لأن المخاطر التي يتعرض لها الطفل المواجه للخلف كبيرة جدًا في حال انتفخت الوسادة الهوائية.

تحذير ⚠

قد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للخلف لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب. وهذا يُعزى إلى أن ظهر مقعد الأطفال المتجه للخلف قد يكون قريباً للغاية من الوسادة الهوائية المنفوخة. وقد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للأمام

(يتبع)

وعندما يسمح نظام استشعار الراكب بتفعيل الوسادة الهوائية، سيضيء مؤشر التشغيل، ويظل مضئاً لتذكيرك بأن الوسادات الهوائية قيد التشغيل.

وبالنسبة لبعض الأطفال، بما في ذلك الأطفال الذين يجلسون في مقاعد أمان الأطفال والأشخاص البالغون صغار الحجم، قد يوقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرقي والوسادة الهوائية للركبة أو لا يوقف تشغيلهما، اعتماداً على وضع جلوس الشخص وبنيتهم الجسمية. لذا، يجب على كل شخص في المركبة لديه نظام أمان أطفال لطفل قد كبر سبباً ارتداء حزام الأمان بشكل ملائم — سواء أكانت تتوفر وسادة هوائية لهذا الشخص أم لا.

تحذير

إذا أضاء مصباح استعداد الوسادة الهوائية وظل مضئاً، فهذا يعني وجود خطأ ما في نظام الوسائد الهوائية. وللمساعدة في تجنب تعرضك أو تعرض الأشخاص الآخرين للإصابة، اصطحب المركبة إلى مركز الخدمة في أقرب وقت ممكن. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ١٠٨ للحصول على المزيد من المعلومات، بما في ذلك معلومات الأمان المهمة.

في حالة إضاءة مؤشر التشغيل لمقعد أمان الأطفال

لقد تم تصميم نظام استشعار الركاب لإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرقي والوسادة الهوائية للركبة إذا استشعر النظام وجود طفل رضيع في نظام أمان الأطفال. في حالة تركيب مقعد طفل وإضاءة مؤشر التشغيل:

١. أوقف تشغيل المركبة.
٢. قم بإزالة مقعد الطفل من المركبة.
٣. قم بإزالة أي أشياء إضافية من المقعد مثل البطاطين أو الوسادات أو أغطية المقاعد أو سخانات المقاعد أو مدلكات المقاعد.

٤. أعد تركيب مقعد الطفل بإتباع التوجيهات المقدمة من الشركة المصنعة لمقعد الطفل وارجع إلى تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي) ٨٢ أو تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي) ٨٤.

تأكد من أن مثبت حزام الأمان مقفل بسحب حزام الكتف ليخرج بالكامل من المثبت عند تركيب نظام أمان الأطفال، حتى إذا كان نظام أمان الأطفال مزوداً بقلل لحزام الأمان. عند ضبط

قفل الماسك، يمكن إحكام ربط الحزام لكن لا يمكن سحبه خارج الماسك.

٥. إذا ظل مؤشر التشغيل مضئاً بعد إعادة تركيب مقعد الطفل وإعادة تشغيل المركبة، فأوقف تشغيل المركبة. وبعد ذلك، قم بإمالة ظهر المقعد بالمركبة قليلاً وضبط وسادة المقعد، إن كانت قابلة للضبط، للتأكد من عدم دفع ظهر المقعد بالمركبة مقعد الطفل في وسادة المقعد. وتأكد كذلك من عدم انجشار مقعد الطفل أسفل مسند الرأس بالمركبة. وفي حالة حدوث هذا، قم بضبط مسند الرأس. راجع مساند الرأس ٣٨.
٦. أعد تشغيل المركبة.

قد يوقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادات الهوائية للطفل الجالس في مقعد الطفل أو لا يوقف تشغيلها، وهذا يعتمد على حجم الطفل. ويفضل تثبيت مقعد الأطفال في أي مقعد خلفي. ولا تقم مطلقاً بوضع نظام أمان الأطفال المتجه للخلف في المقعد الأمامي، حتى إذا لم يكن مؤشر التشغيل مضئاً.

70 المقاعد والمساند

تحذير ⚠

إذا تم إطفاء الوسادة الهوائية للراكب الطرفي الأمامي لراكب بالغ، فلن يتم نفخ الوسادة الهوائية وحماية ذلك الشخص في الصدام، وينتج عن ذلك مخاطر متزايدة لحدوث إصابة خطيرة أو الموت. لا ينبغي أن يركب شخص بالغ في مقعد الراكب الطرفي الأمامي، في حالة إضاءة مؤشر إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية للراكب.

عوامل إضافية تؤثر على تشغيل النظام

تساعد أحزمة الأمان في المحافظة على بقاء الراكب في مكانه على المقعد أثناء مناورات المركبة واستخدام الفرامل، مما يساعد نظام استشعار الراكب في المحافظة على حالة الوسادة الهوائية للراكب. راجع "أحزمة الأمان" و"نظام أمان الأطفال" في الفهرس لمزيد من المعلومات حول أهمية الاستخدام الصحيح لمقعد الطفل.

وقد يؤثر وجود طبقة سميكة من المواد الإضافية، مثل وجود بطانية أو وسادة أو تجهيزات ما بعد البيع مثل أغطية المقاعد ومدفات المقاعد ومدلكات المقاعد على كفاءة عمل نظام استشعار الراكب. ونجس نوصيك بعدم استخدام أغطية المقاعد أو تجهيزات ما بعد البيع الأخرى باستثناء ما

٢. قم بإزالة أي مواد إضافية من المقعد مثل البطاطين أو الوسادات أو أغطية المقاعد أو سخانات المقاعد أو مدلكات المقاعد.

٣. ضع ظهر المقعد في وضع عمودي بشكل كامل.

٤. اطلب من الشخص الجلوس في وضع عمودي في المقعد مع توسطه على وسادة المقعد وبسط رجليه بشكل مريح.

٥. إذا تم سحب جزء الكتف من حزام الراكب حتى نهايته، فسيتم تعشيق قفل تثبيت الأطفال. وهذا ما قد يسبب بدون قصد أن يقوم نظام استشعار الراكب بإيقاف عمل الوسادة الهوائية لبعض الركاب ممن هم بحجم البالغين. إذا حدث هذا الأمر، يمكنك فك ربط الحزام وإعادته بالكامل ثم ربط الحزام مرة أخرى دون سحب الحزام إلى الخارج حتى النهاية.

٦. أعد تشغيل المركبة واطلب من الشخص البقاء في هذا الوضع لمدة دقيقتين أو ثلاث دقائق بعد إضاءة مؤشر التشغيل.

في حالة إضاءة مؤشر إيقاف التشغيل لأي راكب بحجم شخص بالغ



إذا كان هناك شخص بحجم بالغ يجلس في مقعد الراكب الأمامي الطرفي، ولكن كان مؤشر إيقاف التشغيل مضيئاً، فيمكن أن يكون ذلك بسبب عدم جلوس هذا الشخص في المقعد بشكل صحيح أو بسبب تعشيق ميزة قفل نظام أمان الأطفال. استخدم الخطوات التالية للسماح للنظام بالكشف عن هذا الشخص، وتنشيط الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي والوسادة الهوائية للركبة:

١. أوقف تشغيل المركبة.

- نظام الوسادة الهوائية، بما في ذلك وحدات الوسادة الهوائية أو أجهزة استشعار التصادم الأمامي أو الجانبي أو وحدة الاستشعار والتشخيص أو أسلاك الوسادة الهوائية
- المقاعد الأمامية، بما في ذلك الخياطة أو الطبقات أو السحابات
- أحزمة الأمان
- عجلة القيادة أو لوحة العدادات أو الكونسول العلوي أو كسوة السقف أو كسوة زخرفة العمود
- سدادات الباب الداخلية، بما في ذلك مكبرات الصوت

يتوافر لدى الوكيل الذي تتعامل معه وكذلك دليل الخدمة الخاص بك معلومات حول موضع وحدات الوسادة الهوائية وأجهزة الاستشعار ووحدة الاستشعار والتشخيص وأسلاك الوسادة الهوائية بالإضافة إلى إجراءات الاستبدال المناسبة.

وعلاوة على ذلك، جُهزت المركبة بنظام استشعار الراكب لموضع الراكب الأمامي الخارجي، والذي يشمل على مستشعرات تعد جزء من مقعد الراكب. وقد لا يعمل نظام استشعار الراكب بشكل ملائم في حالة استبدال كسوة المقعد الأصلية بأغطية أو تجهيز داخلي أو كسوة غير معتمدة من شركة جنرال موتورز أو بأغطية أو تجهيز داخلي أو

⚠ تحذير

قد تظل الوسادة الهوائية منفتحة أثناء الخدمة غير الملائمة لمدة تصل إلى ١٠ ثوانٍ بعد إيقاف تشغيل المركبة وفصل البطارية. وقد تتعرض للإصابة إذا كنت قريباً من أية وسادة هوائية عند انتفاخها. لذا، تجنب الموصلات صفراء اللون. فمن المحتمل أن تكون جزءاً من نظام الوسائد الهوائية. ولذلك، تأكد من اتباع إجراءات الصيانة الملائمة، وتأكد كذلك من أن الشخص الذي يقوم بأعمال الصيانة لك هو شخص مؤهل للقيام بذلك.

إضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية

عند إضافة ملحقات من شأنها أن تغير من الهيكل أو نظام ممتص الصدمات أو الارتفاع أو الواجهة الأمامية، أو اللوح المعدني الجانبي بالمركبة، فإنها قد تحول دون تشغيل نظام الوسائد الهوائية بشكل ملائم.

يمكن أن يتأثر تشغيل نظام الوسادة الهوائية أيضاً بتغيير أي جزء من الأجزاء التالية، بما في ذلك عمليات الإصلاح أو الاستبدال غير الصحيح:

تعتمده شركة جنرال موتورز لمركبتك. راجع إضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية ↪ ٦٦ للإطلاع على المزيد من المعلومات حول التعديلات التي قد تؤثر على كيفية عمل النظام.

قد يُضَيء مؤشر التشغيل في حالة وضع أي جسم مثل حقيبة الملفات أو حقيبة اليد أو كيس البقالة أو الكمبيوتر المحمول أو أي جهاز إلكتروني آخر على مقعد شاغر. وفي حالة عدم الرغبة في ذلك، فقم بإزالة الجسم من المقعد.

⚠ تحذير

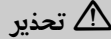
قد يتعارض تخزين الأشياء أسفل مقعد الراكب أو بين وسادة المقعد الراكب وظهر المقعد مع التشغيل الملائم لنظام استشعار الراكب.

صيانة المركبات المجهزة بوسائد هوائية

تؤثر الوسائد الهوائية على كيفية تقديم الخدمة للمركبة. وعلاوة على ذلك، توجد أجزاء من نظام الوسائد الهوائية في أماكن عدة داخل المركبة. وتتوفر معلومات حول صيانة المركبة ونظام الوسائد الهوائية لدى وكيلك وفي دليل الخدمة.

٦٧ المقاعد والمساند

استبدال أجزاء نظام الوسادة الهوائية بعد وقوع حادث



تحذير

يمكن لأي حادث تعريض أنظمة الوسادة الهوائية في المركبة للتلف. ومن ثم، قد لا يعمل نظام الوسائد الهوائية التالف بشكل ملائم وقد لا يحميك أو يحمي الركاب في أي حادث، مما يؤدي إلى التعرض لإصابات جسيمة أو الوفاة. وللمساعدة في التحقق من عمل أنظمة الوسادة الهوائية بشكل ملائم بعد أي حادث، اصطحب المركبة لأي مركز خدمة لفحص أنظمة أحزمة الأمان وإجراء أية عمليات استبدال لازمة في أقرب وقت ممكن.

فحص نظام الوسائد الهوائية

لا يحتاج نظام الوسائد الهوائية لعملية صيانة أو استبدال مجدولة بشكل منتظم. وتتحقق من عمل مصباح تجهيز الوسادة الهوائية. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ⇨ ١٠٨.

تنبيه

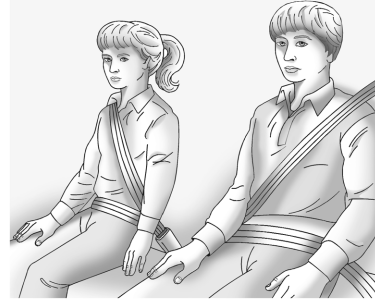
قد لا تعمل الوسادة الهوائية بشكل ملائم في حالة تلف أو فتح أو كسر غلاف الوسادة الهوائية. لذا، لا تقم بفتح أو كسر أغلفة الوسائد الهوائية. وفي حالة وجود أي أغطية وسائد هوائية مفتوحة أو مكسورة، فينبغي استبدال الغطاء و/أو وحدة الوسادة الهوائية. للاطلاع على موضع الوسائد الهوائية، راجع أين توجد الوسائد الهوائية؟ ⇨ ٥٨. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

كسوة معتمدة من شركة جنرال موتورز إلا أنها مصممة لمركبة مختلفة عن مركبتك. أي جسم مثبت أسفل فرش القماش أو أعلاه، مثل تجهيز تدفئة المقعد، تجهيز أو وسادة لتعزيز الراحة ضمن الملحقات المتوفرة بالأسواق، قد تتسبب في التشويش على تشغيل نظام استشعار الراكب. وقد يحول هذا دون انتفاخ الوسادة (الوسائد الهوائية للراكب بشكل ملائم أو يحول دون إيقاف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة (الوسائد) الهوائية للراكب بشكل ملائم. راجع نظام استشعار الراكب ⇨ ٦٢.

إذا كانت المركبة مجهزة بوسائد هوائية مثبتة بإطار السقف للانتفاخ عند انقلاب المركبة، فانظر الإطارات والعجلات المصممة بأحجام مختلفة ⇨ ٢٥٨ للإطلاع على المعلومات المهمة الإضافية.

إذا كان يلزم إجراء تعديل على المركبة بسبب إعاقة لديك وكانت لديك أسئلة حول ما إذا كانت هذه التعديلات ستؤثر على نظام الوسائد الهوائية بالمركبة، أو إذا كانت لديك أسئلة حول إمكانية تأثر نظام الوسادات الهوائية بتعديل المركبة لأي سبب آخر، ارجع إلى الوكيل الذي تتعامل معه.

مقاعد الأطفال الأطفال الأكبر سنًا



يجب على الأطفال الأكبر سنًا الذين تجاوز حجمهم المقاعد المعززة ارتداء أحزمة أمان المركبة.

وتبين تعليمات الشركة المصنعة المرفقة مع المقعد المعزز حدود وزن هذه المقاعد المعززة وارتفاعها. استخدم مقعدًا معززًا مزودًا بحزام كتف - حصن إلى أن يتجاوز الطفل اختبار الملائمة الوارد أدناه:

- اجلس على المقعد مع إرجاع ظهرك للخلف قدر الإمكان. هل تشبي الركبتان عند حافة المقعد؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، فعد إلى المقعد المعزز.
- قم بربط حزام الكتف-العضن. هل يستند حزام الكتف على الكتف؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. إذا كانت الإجابة بلا، فحاول استخدام الموجه المريح لحزام الأمان الخلفي، إذا كان متاحًا. راجع "أدلة راحة أحزمة الأمان الخلفية" تحت حزام الكتف - العضن ☞ ٥٢. إذا كان الموجه المريح غير متاح، أو كان حزام الكتف لا يستقر على الكتف، فقم بالرجوع إلى مقعد الدعم.
- هل يسقط حزام العضن إلى أسفل ويعتمد على الوركين، بحيث يلامس الفخذين؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، فعد إلى المقعد المعزز.
- هل يمكن المحافظة على ربط حزام الأمان الملائم طوال الرحلة؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، فعد إلى المقعد المعزز.

ستكون بحاجة لاستبدال أجزاء نظام الوسادة الهوائية في حالة انتفاخ أية وسادة هوائية. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

إذا استمرت إضاءة مصباح تجهيز الوسادة الهوائية بعد بدء تشغيل المركبة أو أضاء أثناء قيادتك للمركبة، فقد يدل هذا على عدم عمل نظام الوسائد الهوائية بشكل ملائم. لذا، قم بزيارة مركز خدمة المركبة على الفور. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ☞ ١٠٨.

٦٩ المقاعد والمساند

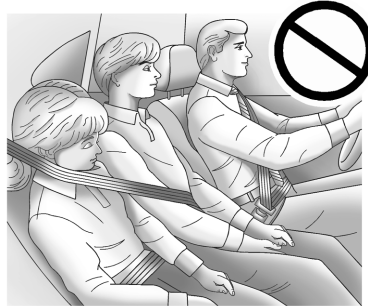
تحذير ⚠️

لا تسمح مطلقاً لأي طفل بارتداء حزام الأمان مع وضع حزام الكتف خلف ظهره. يمكن أن يتعرض الطفل لإصابة جسيمة عند عدم ارتدائه لحزام الكتف - الحاضن بشكل ملائم. حيث من المحتمل ألا يثبت حزام الكتف الطفل في حالة وقوع حادث. وقد يتحرك الطفل للأمام بصورة كبيرة، مما يزيد من فرصة تعرضه للإصابة في الرقبة والراس. كما قد يتعرض الطفل للانزلاق أسفل حزام الحاضن. وعندئذ، قد ترتكز قوة الحزام على البطن بشكل كامل. مما قد يتسبب في تعرضك لإصابات خطيرة أو مميتة. ويجب تمرير حزام الكتف فوق الكتف وعبر الصدر.

للخروج عنوة من المركبة. وسيكون الأطفال الأكبر سناً في حاجة لاستخدام أحزمة الأمان بشكل ملائم.

تحذير ⚠️

لا تسمح مطلقاً لأكثر من طفل بارتداء حزام الأمان نفسه. لن يتمكن حزام الأمان من توزيع قوة الاصطدام بشكل ملائم. وقد يتعرض الأطفال في حالة وقوع حادث إلى الارتطام ببعضهم البعض مما يعرضهم لإصابات جسيمة. ولذلك، يجب استخدام شخص واحد فقط لحزام الأمان في كل مرة.



سؤال:

ما هي الطريقة المناسبة لارتداء أحزمة الأمان؟

ءغابج:

يجب ارتداء الأطفال الأكبر سناً لحزام الكتف - الحضن والحصول على التقييد الإضافي الذي يوفره حزام الكتف. ويجب عدم مرور حزام الكتف من فوق الوجه أو الرقبة، كما يجب ارتداء حزام الحضن بإحكام أسفل الوركين، بحيث يلامس فقط الجزء العلوي من الفخذين. وينقل هذا الوضع قوة الحزام إلى عظام حوض الطفل في أي حادث. وعلاوة على ذلك، يجب عدم ارتداء حزام الأمان مطلقاً فوق البطن، والذي من شأنه أن يتسبب في التعرض لإصابات داخلية جسيمة أو مميتة في أي حادث.

راجع أيضاً "أدلة راحة أحزمة الأمان الخلفية" تحت حزام الكتف - الحضن ٥٢.

وفقاً للإحصاءات الخاصة بالحوادث، يكون الأطفال أكثر أماناً عن جلوسهم بشكل صحيح في الجزء الخلفي من المركبة والتزامهم بالمقاعد المخصصة لهم.

وقد يتعرض الأطفال غير المثبتين في المركبة للارتطام بالأشخاص الآخرين المرتدين لأحزمة الأمان، أو قد يتعرضون

تحذير ⚠

لا تحمل مطلقاً أي رضيع أو طفل أثناء الركوب في المركبة. وهذا يُعزى إلى أن أي رضيع أو طفل سيصبح ثقيل الوزن للغاية بفعل قوة الاصطدام بحيث يتعدر الإمساك به أثناء الحادث. على سبيل المثال، في حالة وقوع حادث والمركبة تسير بسرعة ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميلاً في الساعة)، سوف يصبح الرضيع الذي يبلغ وزنه ٥,٥ كغم (١٢ رطلاً) فجأة بقوة ١١٠ كغم (٢٤٠ رطلاً) على ذراعي الشخص. لذا، يجب تثبيت أي رضيع أو طفل صغير في مقعد أمان أطفال ملائم.



تحذير (يتبع)

طول المسافة خارج الشداد. ويتم إلغاء قفل حزام الكتف عند السماح بتراجعته بالكامل داخل الشداد، ولكن لا يمكن حدوث ذلك في حالة التفافه حول عنق أحد الأطفال. في حالة قفل حزام الكتف والتفافه حول عنق أحد الأطفال، فالطريقة الوحيدة لفك الحزام في هذه الحالة هي أن يتم قطعه.

ولذلك، لا تترك الأطفال بمفردهم مطلقاً في المركبة دون مراقبة ولا تسمح مطلقاً للأطفال بالعبث بأحزمة الأمان.

ويجب تمتع الرّضع والأطفال صغار السن في كل مرة يركبون فيها المركبة بالحماية التي توفرها مقاعد الأطفال الملائمة. وذلك يُعزى إلى أن نظام أحزمة امان المركبة ونظام وسائدها الهوائية لم يُصمّمًا لهؤلاء الأطفال الأصغر سناً والرّضع.

فقد يتعرض الأطفال غير المقيدين بشكل ملائم لارتطام بالأشخاص الآخرين أو قد يخرجون عنوة من المركبة.



الرّضع والأطفال الأصغر سنّاً

يحتاج كل شخص في المركبة للحماية! وهذا يشمل الرّضع وجميع الأطفال الآخرين. فلن تغير المسافة المقطوعة أو عمر وحجم الراكب حاجة كل شخص لاستخدام وسائل التقييد المتعلقة بالأمان.

تحذير ⚠

يمكن أن يتعرض الأطفال لإصابات خطيرة أو للاختناق في حالة التفاف حزام الكتف حول عنقهم. يمكن إحكام إغلاق حزام الكتف حال قفله ولكن لا يمكن فكه. يتم قفل حزام الكتف عند سحبه على (يتبع)

٧١ المقاعد والمساند

تحذير ⚠

لتقليل خطر تعرض العنق والرأس للإصابة في حال وقوع حادث، ينبغي تأمين الأطفال والرضع في أنظمة أمان للأطفال مواجهة للخلف وذلك للأطفال حتى عمر سنتين، أو لحين بلوغهم الحد الأقصى للطول والوزن المحدد لاستخدام أنظمة أمان الأطفال.

تحذير ⚠

لا تزال عظام وركبي أي طفل صغير السن صغيرة جدًا بحيث لا يظل حزام أمان المركبة في وضع منخفض على عظام الوركين، وهذا ما يفترض أن يكون عليه حزام الأمان. وبدلاً من ذلك، قد يستقر حزام الأمان حول بطن الطفل. وفي هذه الحالة، قد يضغط الحزام بقوة في حالة وقوع أي حادث على منطقة الجسم التي لا تحميها أية بنية عظمية. وقد يتسبب هذا بمفرده في تعرض الطفل لإصابات خطيرة أو مميتة. وللحد من خطر التعرض لإصابات جسيمة أو مميتة خلال أي حادث، يجب تثبيت الأطفال صغار السن دوماً في مقعد أمان ملائم لهم.

أنظمة أمان الأطفال هي أجهزة تُستخدم لإحكام جلوس الطفل أو تثبيته في موضعه في المركبة وتسمى أحياناً مقاعد الأطفال أو مقاعد السيارة.

توجد ثلاثة أنواع رئيسية من أنظمة أمان الأطفال:

- نظام أمان الأطفال المتجه للأمام
- نظام أمان الأطفال المتجه للخلف
- المقاعد المعززة المزودة بحزام للتثبيت في الموضع

يعتمد تحديد نظام أمان الأطفال المناسب لطفلك على حجمه ووزنه وعمره وأيضاً على ما إذا كان نظام أمان الأطفال هذا يتوافق مع المركبة التي سيتم استخدامه بها أم لا.

تتوافر العديد من الطرز المختلفة لكل نوع من أنواع أنظمة أمان الأطفال. لذا، عند شراء مقعد أطفال، تحقق من أنه مصمم للاستخدام في المركبات المزودة بمحركات.

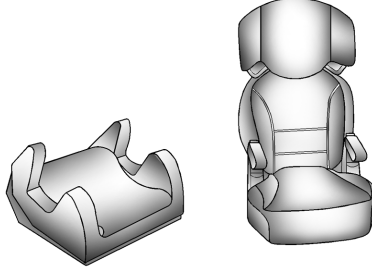
يُرد في دليل التعليمات الذي يتم توفيره مع نظام أمان الأطفال القيود المتعلقة بالوزن والطول الخاصة بنظام أمان الطفل الخاص هذا. وبالإضافة إلى ذلك، يتوفر العديد من أنظمة أمان الأطفال التي تناسب الأطفال من ذوي الاحتياجات الخاصة.

تحذير ⚠

قد يتعرض الأطفال الذين يقفون مقابل أية وسادة هوائية أو بالقرب منها عند انتفاخها لإصابة جسيمة أو الوفاة. ولا تقم مطلقاً بوضع مقعد الأطفال المتجه للخلف في المقعد الأمامي الطرفي. ومن ثم، قم بتثبيت مقعد الأطفال المتجه للخلف في أي مقعد خلفي. ويُفضل تثبيت مقعد الأطفال المتجه للأمام في أي مقعد خلفي. وفي حالة ضرورة تثبيت مقعد أطفال يتجه للأمام في المقعد الأمامي الطرفي، قم دوماً بتجريك مقعد الراكب الأمامي للخلف إلى أقصى حد ممكن.

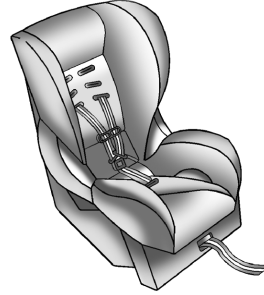


أنظمة تقييد الأطفال



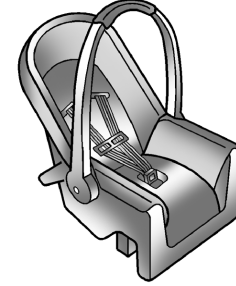
المقاعد المعززة

تُستخدم المقاعد المعززة المزودة بحزام للتثبيت في الموضع للأطفال لم يَعد يصلح استخدام أنظمة أمان الأطفال المتجهة للأمام معهم لكون سنهم. ضُمت الوحدات المعززة لتحسين مدى ملائمة نظام حزام الأمان بالمركبة إلى أن يكبر الطفل بنحو كاف بحيث يمكنه الجلوس بصورة سليمة دون الحاجة إلى مقعد معزز. راجع اختبار مدى ملائمة حزام الأمان في الأطفال الأكبر سنًا ⇨ ٦٨.



نظام أمان الأطفال المتجه للأمام

ويوفر نظام أمان الأطفال المتجه للأمام إمكانية تقييد جسم الطفل مع استخدام حمالات الأمان.



نظام أمان الأطفال الرضع المتجه للخلف

يوفر نظام أمان الطفل المتجه للخلف إمكانية التقييد مع وضع سطح الجلوس مقابل لظهر الرضيع.

يتمسك نظام حمالات الأمان الرضيع ويثبتته في مكانه، ويحافظ في حالة وقوع أي حادث على تثبيت الرضيع في المقعد.

٧٣ المقاعد والمساند

تثبيت الطفل في مقعد الأطفال

⚠ تحذير

قد يتعرض الطفل لإصابة جسيمة أو مميتة في أي حادث في حالة عدم تثبيت الطفل بشكل ملائم في مقعد الأطفال. ومن ثم، قم بتثبيت الطفل بشكل ملائم باتباع التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال.

أين يتم وضع نظام أمان الأطفال

ووفقاً لإحصائيات الحوادث، فإن الأطفال والرضع يكونون أمين أكثر عند تقييدهم بشكل ملائم في نظام مناسب لأمان الأطفال مثبت في موضع الجلوس الخلفي. يلزم تقييد الأطفال ١٢ عامًا أو أقل في مقعد خلفي بالمركبة. لا تضع نظام أمان أطفال مواجهًا للخلف في الجزء الأمامي من المركبة. وذلك لأن المخاطر التي يتعرض لها الطفل المواجه للخلف كبيرة جدًا في حال انتفخت الوسادة الهوائية.

عند تأمين ضبط نظام أمان أطفال إضافي، راجع ما يلي:

١. ملصقات التعليمات المقدمة على نظام أمان الأطفال
٢. دليل التعليمات المقدم مع نظام أمان الأطفال
٣. دليل مالك المركبة

وتعد تعليمات مقاعد الأطفال ذات أهمية، لذا احصل على نسخة بديلة من الشركة المصنعة في حالة عدم توفرها.


يجب أن تضع نصب عينيك أن مقعد الأطفال غير المثبت جيداً قد يتحرك في المركبة في حالة حدوث اصطدام أو توقف مفاجئ مما يُعرض الأشخاص الآخرين في المركبة للإصابة. لذا، تأكد من تثبيت أي مقعد أطفال في المركبة بشكل ملائم - حتى في حالة عدم جلوس أي طفل فيه.

تثبيت مقعد أطفال إضافي في المركبة

⚠ تحذير

قد يتعرض الطفل لإصابة جسيمة أو مميتة في أي حادث في حالة عدم تثبيت مقعد الأطفال بشكل ملائم في المركبة. لذا، قم بتثبيت مقعد الأطفال بشكل ملائم في المركبة باستخدام حزام الأمان بالمركبة أو نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض، مع اتباع التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال والتعليمات الواردة في هذا الدليل.

للمساعدة في الحد من فرصة التعرض لإصابة، يجب إحكام ربط مقعد الأطفال في المركبة. ومن ثم، يجب تثبيت نظام أمان الأطفال في مقاعد المركبة باستخدام أحزمة الحوض أو جزء حزام الحوض الخارج من حزام الكتف-الحوض، أو من خلال استخدام نظام LATCH (الماسكة). راجع المثبتات والأسرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) <٧٥ للمزيد من المعلومات. وقد يتعرض الأطفال للتهديد في أي حادث في حالة عدم تثبيت مقعد الأطفال بشكل ملائم في المركبة.

تحذير 


قد يتعرض الطفل الذي يجلس في مقعد أطفال متجه للخلف لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية للراكب الأمامي. وهذا يُعزى إلى أن ظهر مقعد الأطفال المتجه للخلف قد يكون قريباً للغاية من الوسادة الهوائية المنفوخة. وقد يتعرض الطفل الذي يجلس في مقعد أطفال متجه للأمام لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية للراكب الأمامي وكان مقعد الراكب في أي موضع أمامي.

وعلى افتراض إيقاف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة الهوائية للراكب الأمامي، فلا يسلم أي نظام من الأعطال. ولا يوجد من يمكنه ضمان عدم انتفاخ أية وسادة هوائية في ظل بعض الظروف غير المعتادة، حتى في حالة إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

قم بتثبيت مقاعد الأطفال المتجهة للخلف في المقعد الخلفي، حتى في حالة إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية. وفي حالة تثبيت مقعد أطفال متجه للأمام في المقعد الأمامي، فقم دوماً بتحريك مقعد الراكب الأمامي للخلف إلى أقصى حد ممكن. ويفضل تثبيت مقعد الأطفال في أي مقعد خلفي.

راجع نظام استشعار الراكب  ٦٢ للمزيد من المعلومات.

عند تثبيت نظام أمان الأطفال بأحزمة أمان في وضع مقعد خلفي، قم بدراسة التعليمات المرفقة مع نظام أمان الأطفال للتحقق من توافقه مع هذه المركبة.

بتغير قياس مقاعد الأطفال والمقاعد المعززة كثيراً، وبعضها قد يناسب مقاعد جلوس معينة أكثر من غيرها.

حسب المكان الذي تضع فيه نظام أمان الأطفال وحجم نظام أمان الأطفال، قد لا تكون قادرًا على الوصول إلى أحزمة الأمان أو مثبتات (LATCH) المجاورة للركاب الآخرين أو لأنظمة أمان الأطفال. يجب عدم استخدام المقاعد المجاورة إذا تسبب نظام أمان الأطفال بمنع الوصول أو إذا تداخل مع شد حزام الأمان.

عند تركيب نظام أمان للأطفال، تأكد من اتباع التعليمات المتوفرة مع نظام أمان الأطفال وقم بتثبيت نظام أمان الأطفال بشكل صحيح.

يجب أن تضع نصب عينيك أن مقعد الأطفال غير المثبت جيداً قد يتحرك في المركبة في حالة حدوث اصطدام أو توقف مفاجئ مما يُعرض الأشخاص الآخرين في المركبة للإصابة. لذا، تأكد من تثبيت أي مقعد أطفال في المركبة بشكل ملائم - حتى في حالة عدم جلوس أي طفل فيه.

٧٥ المقاعد والمساند

بالنسبة لنظام أمان الأطفال بحمالة أمان من ٥ نقاط مواجهة للأمام، حيث يصل الوزن المجمع للطفل ونظام الأمان إلى ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلاً)، استخدم إما نقاط تثبيت المزلاج السفلية مع نقطة تثبيت حبل علوي، أو حزام الأمان مع تثبيت الشريط العلوي. عندما يكون الوزن المجمع للطفل ونظام الأمان أكبر من ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلاً)، استخدم حزام الأمان مع نقطة تثبيت الحبل العلوي فقط.

تستخدم المقاعد المعززة أحزمة الأمان في السيارة لتأمين الطفل في المقعد المعزز. إذا كان المصنع يوصي بتأمين المقاعد المعززة بنظام LATCH، يمكن فعل ذلك إذا تم وضع المقعد المعزز بالوضع الصحيح ولم يكن هناك تداخل وإعاقة للوضع الصحيح لحزام الحوض-الكتف الخاص بالطفل.

احرص على اتباع التعليمات الواردة مع مقعد الطفل والتعليمات الواردة في هذا الكتيب.

وعند تركيب مقعد أطفال باستخدام شريط علوي، يجب عليك أيضاً استخدام المثبتات السفلية أو أحزمة الأمان لإحكام ربط نظام أمان الأطفال بشكل ملائم. ويجب عدم تركيب مقعد الأطفال مطلقاً باستخدام الشريط والمثبت العلويين فقط.

المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH)

يقوم نظام LATCH بتأمين نظام أمان الأطفال أثناء القيادة أو عند وقوع حادث تصادم. وتستخدم مرفقات نظام LATCH المثبتة على نظام أمان الأطفال لربط نظام أمان الأطفال بالمثبتات في السيارة. تم تصميم نظام LATCH (المزلاج) لتيسير تركيب مقعد الأطفال.

من أجل استخدام نظام LATCH في المركبة، تحتاج إلى نظام أمان الأطفال المحتوي على وصلات نظام LATCH. يمكن مقاعد الأطفال المتجهة للخلف والمتجهة للأمام المتوافقة مع LATCH باستخدام مثبتات LATCH أو أحزمة الأمان في المركبة. لا تستخدم أحزمة الأمان في المركبة ونظام تثبيت LATCH في نفس الوقت لتأمين مقعد طفل منجه للخلف أو متجه للأمام.

طرق الموصى بها لربط أنظمة أمان الأطفال

لا تستخدم سوى طرق الربط المعتمدة المبينة مع X				الوزن المُجمع للطفل + نظام أمان الأطفال	نوع نظام الأمان
حزام الأمان ونقطة تثبيت الشريط العلوي	LATCH - نقاط التثبيت السفلية ونقطة تثبيت الشريط العلوي	حزام الأمان فقط	LATCH - المثبتات السفلية فقط		
		X	X	ما يصل إلى ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)	نظام أمان الأطفال المواجه للخلف
		X		أكبر من ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)	نظام أمان الأطفال المواجه للخلف
X	X			ما يصل إلى ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)	نظام أمان الأطفال المتجه للأمام
X				أكبر من ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)	نظام أمان الأطفال المتجه للأمام

ليست كل جميع مواضع الجلوس في السيارة مزودة بخطاطيف سفلية. في هذه الحالة يلزم استخدام حزام الأمان (مع مثبتات الأشرطة العلوية إن أمكن) لتأمين مقعد تثبيت الطفل. راجع تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي) ٨٢ أو تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي) ٨٤.

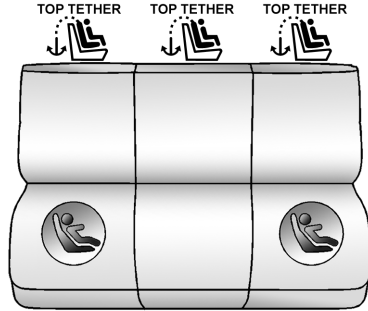
سيتم وضع علامة على أنظمة أمان الأطفال التي تم إنتاجها بعد شهر مارس ٢٠١٤ بعلامة محددة للإشارة إلى حدود وزن الطفل التي يمكن لنظام LATCH العمل معها. ما يلي يوضح كيفية ربط نظام أمان أطفال بهذه الملحقات في المركبة.

راجع تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي) ٨٢ أو تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي) ٨٤.

٧٧ المقاعد والمساند

بعض مقاعد الأطفال المزودة بشريط علوي تكون مصممة للاستخدام مع أو بدون الشريط العلوي الذي يتم ربطه. في حين تتطلب بعض مقاعد الأطفال الأخرى ربط الشريط العلوي دوماً. لذا، تأكد من قراءة تعليمات مقعد الأطفال لديك واتبعها.

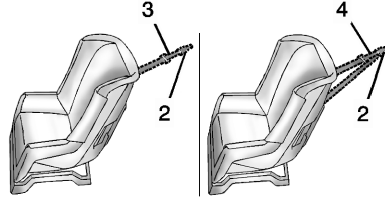
مواقع المثبتات السفلية ومثبتات الأشرطة العلوية



☑: مواقع الجلوس المزودة بمثبتات للأشرطة العلوية.

☐: مواقع الجلوس المزودة بمثبتين سفليين.

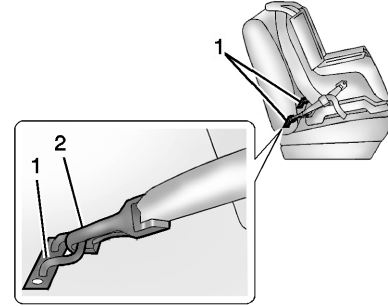
مثبت الشريط العلوي



يتم استخدام الشريط العلوي (٣) و٤) لتأمين الجزء العلوي من نظام أمان الأطفال بالسيارة. وقد ضمن مثبت الشريط العلوي في المركبة. ويتم ربط خطاف رباط الشريط العلوي (٢) بنظام أمان الأطفال بـ مثبت الشريط العلوي في السيارة للحد من الحركة الأمامية ودوران نظام أمان الأطفال أثناء القيادة أو في حالة وقوع تصادم.

وقد يحتوي مقعد أمان الأطفال على شريط مفرد (٣) أو شريط مزدوج (٤). وسيحتوي أي منهما على رباط مفرد (٢) لتثبيت الشريط العلوي بالخطاف.

المثبتات السفلية



المثبتات السفلية (١) هي قضبان معدنية مضمنة في المركبة. ويوجد مثبتان سفليان لكل موضع جلوس مجهز بنظام LATCH. يلائمان نظام أمان الأطفال المزود بأربطة سفلية (٢).

ولا تقم بتثبيت مقعد الأطفال في أي موضع بدون مثبت الشريط العلوي في حالة فرض القانون الوطني أو المحلي ضرورة ربط الشريط العلوي، أو في حالة إقرار التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال بضرورة ربط الشريط العلوي.

وفقاً لإحصائيات الحوادث، فإن الأطفال والرضع يكونون في وضع أكثر أماناً عند تثبيتهم بشكل ملائم في نظام تثبيت الأطفال أو نظام تثبيت الرضع المثبت في موضع الجلوس الخلفي. راجع أين يتم وضع نظام أمان الأطفال ٧٣ للمزيد من المعلومات.

تثبيت نظام أمان الأطفال المصمم من أجل نظام LATCH

⚠ تحذير

قد يتعرض أي طفل للآذى البالغ أو الموت في حال وقوع حادث، ما لم يكن نظام أمان الأطفال مثبتاً بإحكام في السيارة باستخدام مثبتات LATCH أو باستخدام حزام أمان السيارة. اتبع التعليمات الواردة مع مقعد الطفل والتعليمات الواردة في هذا الكتيب.

TOP TETHER



يوجد رمز مثبت الشريط العلوي بالقرب من المثبتات لمساعدتك في تحديد موضع مثبتات الأشرطة العلوية.



مثبتات الشريط العلوي توجد في خلفية ظهر المقعد الخلفي. أزل مظلة منطقة التخزين قبل تثبيت الأشرطة العلوية. يمكن استبدال غطاء الشحن بعد تثبيت الشريط العلوي بشكل صحيح. تأكد من استخدام مثبت يوجد خلف موضع الجلوس مباشرة في موضع تركيب مقعد الطفل.



للمساعدة في تحديد موقع المثبتات السفلية، يحتوي كل موضع جلوس مزود بمثبتات سفلية على ملصقين، على ظهر المقعد بالقرب من الطية الموجودة بين ظهر المقعد ووسادته.



توجد المثبتات الخارجية السفلى خلف الفتحات العمودية على كسوة المقعد.

٧٩ المقاعد والمساند

تنبيه (يتبع)

فقد يؤدي هذا إلى تلف حزام الأمان أو المقعد. لذا، قم بفك حزام الأمان وإعادةه إلى وضع التخزين، قبل طي المقعد.

إذا كنت بحاجة لتثبيت أكثر من طفل بإحكام في المقعد الخلفي، راجع أين يتم وضع نظام أمان الأطفال ٧٣.

١. قم بربط الأربطة السفلية بالمشببات السفلية وإحكام ربطها. وإذا كان نظام أمان الأطفال غير مجهز بأربطة سفلية أو كان موضع الجلوس المطلوب لا يتوفر به مشببات سفلية، فقم بتثبيت نظام أمان الأطفال باستخدام الشريط العلوي وحزام الأمان. ارجع إلى تعليمات الشركة المصنعة لمقاعد الأطفال والتعليمات الواردة في هذا الدليل.

١.١. ابحث عن المشببات السفلية لموضع الجلوس المطلوب.

١.٢. ضع مقعد الأطفال على المقعد.

بالنسبة لمواضع الجلوس الطرفية الخلفية، إذا كان مسند الرأس يعيق التركيب الصحيح لمقعد الطفل، فمّن

تحذير (يتبع)

والنفاذه حول عنق أحد الأطفال، فالطريقة الوحيدة لفك الحزام في هذه الحالة هي أن يتم قطعه.

وقم بربط أية أحزمة أمان غير مستخدمة خلف نظام أمان الأطفال، بحيث لا يمكن للأطفال الوصول إليها. اسحب حزام الكتف إلى خارج الشدائد بشكل كامل لقله وإحكام الحزام خلف نظام أمان الطفل، بعد تركيب نظام أمان الأطفال.

تنبيه

لا تسمح باحتكاك أربطة نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض بأحزمة أمان المركبة. فقد يؤدي هذا إلى تلف هذه الأجزاء. وإذا لزم الأمر، فقم بتحريك أحزمة الأمان المربوبة لتجنب الاحتكاك بينها وبين أربطة نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض.

تجنب طي ظهر المقعد عندما يكون المقعد مشغولاً. لا تقم بطي المقعد الخلفي الفارغ في حالة ربط حزام الأمان. (يتبع)

تحذير ⚠

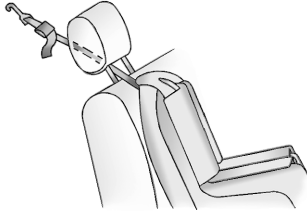
للحد من مخاطر التعرض لإصابات خطيرة أو مميتة أثناء التصادم، تفادي ربط أكثر من مقعد أطفال بمثبت واحد. فقد يؤدي ربط أكثر من مقعد أطفال واحد بمثبت فردي إلى انفكك المثبت أو الرباط أو تعرضهما للكسر عند وقوع أي حادث. كما قد يتعرض الطفل أو الأشخاص الآخرون للإصابة.

تحذير ⚠

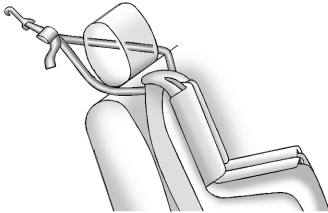
يمكن أن يتعرض الأطفال لإصابات خطيرة أو للاختناق في حالة التفاف حزام الكتف حول عنقهم. يمكن إحكام إغلاق حزام الكتف حال قفله ولكن لا يمكن فكه. يتم قفل حزام الكتف عند سحبه على طول المسافة خارج الشدائد. ويتم إلغاء قفل حزام الكتف عند السماح بتراجعه بالكامل داخل الشدائد، ولكن لا يمكن حدوث ذلك في حالة التفافه حول عنق أحد الأطفال. في حالة قفل حزام الكتف

(يتبع)

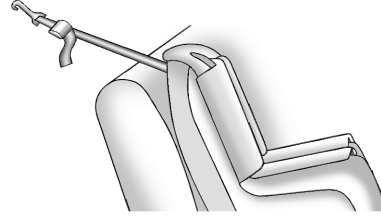
٨٠ المقاعد والمساند



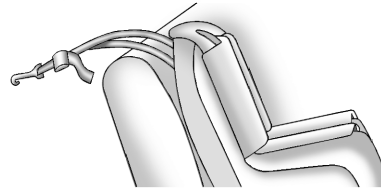
إذا كان الوضع الذي تستخدمه يتوفر به مسند أو مثبت للرأس قابل للضبط وأنت تستخدم شريطاً مفرداً، فيمكنك رفع مسند أو مثبت الرأس وتوجيه الرباط إلى أسفل بين قوائم مسند أو مثبت الرأس.



إذا كان الوضع الذي تستخدمه مجهز بمسند أو مثبت للرأس قابل للضبط وأنت تستخدم شريطاً مزدوجاً، فارفع



إذا كان الوضع الذي تستخدمه لا يحتوي على مسند رأس مع استخدامك لشريط فردي، فقم بتوجيه الشريط أعلى ظهر المقعد.



إذا كان الوضع الذي تستخدمه لا يحتوي على مسند رأس مع استخدامك لشريط مزدوج، فقم بتوجيه الشريط أعلى ظهر المقعد.

الممكن إزالة مسند الرأس. راجع "إزالة مسند الرأس وإعادة تركيبه" في نهاية هذا القسم.

١.٣ اربط الأربطة السفلية بمقعد الأطفال بالمشابك السفلية وأحكام ربطها.

٢. إذا كانت الشركة المصنعة لمقعد الأطفال توصي بربط الشريط العلوي، فقم بربط الشريط العلوي بـ مثبت الشريط العلوي، إن وجد، وأحكام ربطه. وارجع إلى تعليمات الشركة المصنعة لمقعد الأطفال واتبع الخطوات التالية:

٢.١ ابحث عن مثبت الشريط العلوي.

٢.٢ افتح الغطاء، في حال توافره، للوصول إلى مثبتات الشريط العلوي.

٢.٣ أزل مظلة منطقة التخزين قبل تثبيت الأشرطة العلوية. يمكن استبدال غطاء الشحن بعد تثبيت الشريط العلوي بشكل صحيح.

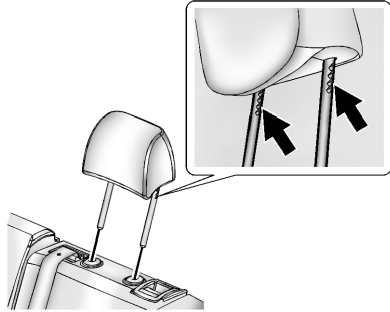
٢.٤ قم بتوجيه الشريط العلوي وأحكام ربطه وفقاً لتعليمات مقعد الأطفال لديك والتعليمات التالية:

٨١ المقاعد والمساند

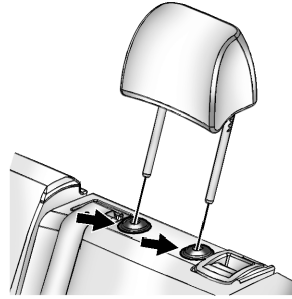
تحذير (يتبع)

في حالة وقوع حادث، لذا، لا تقم بقيادة المركبة ما لم يتم تركيب وضبط مساند الرأس لكافة الركاب بشكل ملائم.

لإعادة تركيب مسند الرأس:



١. أدخل ذراعي مسند الرأس داخل الفتحتين الموجودتين أعلى ظهر المقعد. يلزم أن تشير الفتحات الموجودة على الذراعين إلى جهة السائق بالسيارة.
٢. ادفع مسند الرأس للأسفل.



٢. اضغط كلا الزرين في أصل مسند الرأس في وقت واحد، واسحب مسند الرأس للخارج.
٣. قم بتخزين مساند الرأس في مكان آمن.
٤. عند إزالة نظام أمان الأطفال أعد تركيب مسند الرأس قبل استخدام موضع الجلوس.

تحذير ⚠

يؤدي عدم تركيب وضبط مساند الرأس بشكل ملائم إلى وجود فرصة أكبر لتعرض الركاب لإصابات الرقبة/الحبل الشوكي (يتبع)

مسند أو مثبت الرأس وممر الرابط أسفل مسند أو مثبت الرأس وحول قوائم مسند أو مثبت الرأس.

٣. قبل وضع طفل في مقاعد الأطفال، تأكد من تثبيتته جيداً في موضعه. للفحص، أمسك نظام أمان الأطفال في مسار المزلاج وحاول تحريكه جانبياً وإلى الخلف وإلى الأمام. يلزم ألا تزيد المسافة المتحركة عن ٢,٥ سم (١ بوصة) أثناء عملية التركيب السليمة.

إزالة وإعادة تركيب مسند الرأس

يمكن إزالة مساند الرأس الطرفية الخلفية إذا كانت تعوق عملية التركيب الصحيح لنظام أمان الأطفال.

لإزالة مسند الرأس:

١. اطو ظهر المقعد للأمام بشكل جزئي. راجع المقاعد الخلفية ٤٧ للمزيد من المعلومات.

عند الضرورة، اضغط زر تحرير وظيفة ضبط الارتفاع لخفض مسند الرأس. راجع مساند الرأس ٣٨.

٣. حاول تحريك مسند رأس المقعد للتأكد من قفله في مكانه.

استبدال أجزاء نظام LATCH بعد حادث تصادم

تحذير

يمكن لأي حادث تعريض نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض (LATCH) في المركبة للتلف. وقد لا يثبت أي نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض التالف مقعد الأطفال بشكل ملائم، مما يفرض على تعرض الطفل لإصابة جسيمة أو الوفاة في أي حادث. وللمساعدة في التحقق من عمل نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض بشكل ملائم بعد أي حادث، قم بزيارة الوكيل لفحص النظام وتركيب أية قطع غير ضرورية في أقرب وقت ممكن.

إذا كانت المركبة مجهزة بنظام مثبت وسير الأطفال المنخفض وتم استخدامه أثناء أي حادث، فقد تكون ثمة حاجة لتركيب أجزاء جديدة لنظام LATCH.

وقد يلزم تركيب أجزاء جديدة وإجراء أعمال إصلاح حتى في حالة عدم استخدام نظام حلقات التثبيت السفلية والأشرطة المطولة لمقاعد الأطفال (LATCH) وقت الحادث.

تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي)

عند تثبيت نظام أمان الأطفال بأحزمة أمان في وضع مقعد خلفي، قم بدراسة التعليمات المرفقة مع نظام أمان الأطفال للتحقق من توافقه مع هذه المركبة.

إذا كان نظام أمان الأطفال مزوداً بنظام LATCH، فراجع المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ٧٥ للإطلاع على كيفية تركيب نظام أمان الأطفال باستخدام نظام LATCH وموضع التركيب. وفي حالة تثبيت نظام أمان الأطفال في المركبة باستخدام حزام أمان واستخدامه شريطاً علوياً، فانظر المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ٧٥ للإطلاع على مواقع مثبتات الشريط العلوي.

ولا تقم بتثبيت مقعد الأطفال في أي موضع بدون مثبت الشريط العلوي في حالة فرض القانون الوطني أو المحلي ضرورة تثبيت الشريط العلوي، أو في حالة إقرار التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال بضرورة تثبيت الشريط العلوي.

إذا لم يكن نظام أمان الأطفال أو موضع المقعد في المركبة مزوداً بنظام LATCH، فيتم استخدام حزام الأمان لإحكام تثبيت نظام أمان الأطفال. وتأكد من اتباع التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال.

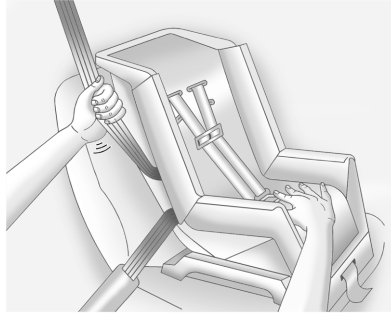
إذا كان ثمة حاجة لتركيب أكثر من مقعد واحد للأطفال في المقعد الخلفي، فتأكد من قراءة أين يتم وضع نظام أمان الأطفال ٧٣.

١. ضع مقعد الأطفال على المقعد.

إذا كان مسند الرأس عائناً لعملية التركيب الصحيح لنظام أمان الأطفال، فيمكنك إزالة مسند الرأس. راجع جزئية "إزالة مسند الرأس وإعادة تركيبه" أسفل المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ٧٥.

٢. التقط لوح المزلاج وقم بتمرير أجزاء الكف والخصر بحزام أمان المركبة على طول نظام أمان الأطفال أو حوله. وستوضح لك تعليمات مقعد الأطفال كيفية القيام بهذه العملية.

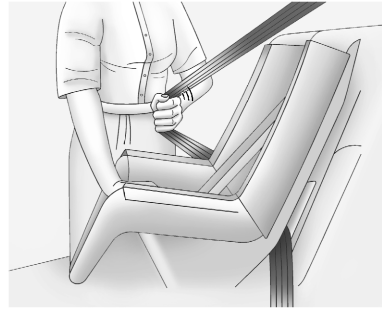
٨٣ المقاعد والمساند



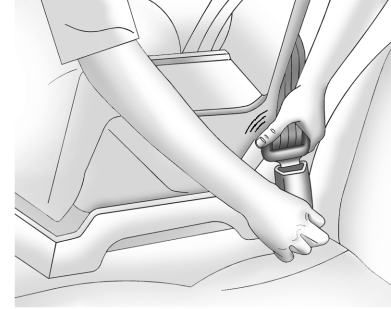
٥. لإحكام ربط الحزام، اضغط للأسفل على مقعد الأطفال واسحب جزء الكتف من الحزام لإحكام ربط جزء الحوض من الحزام، ثم أعد إدخال حزام الكتف في الماسك. وعند تركيب مقعد أطفال متجه للأمام، قد يكون من المفيد استخدام ركبتيك للضغط على مقعد الأطفال للأسفل أثناء إحكام ربط الحزام.

حاول سحب الحزام لخارج الماسك للتأكد من قفل الماسك. فإذا لم يتم قفل الماسك، فكرر الخطوات ٤ و ٥.

٦. إذا كان مقعد الأطفال مزوداً بشربط علوي، فاتبع تعليمات الشركة المصنعة لمقعد الأطفال فيما يخص استخدام



٤. اسحب حزام الكتف إلى خارج الماسك بشكل كامل لقفل الحزام. عند ضبط قفل الماسك، يمكن إحكام ربط الحزام لكن لا يمكن سحبه خارج الماسك.



٣. ادفع لوحة المزلاج في الإبزيم حتى تسمع صوت استقرارها في مكانها. ضع زر التحرير على الإبزيم، بعيداً عن نظام امان الأمان، بحيث يمكن فك إبزيم حزام الأمان بسرعة إذا اقتضى الأمر.

الشريط العلوي. راجع المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ٧٥.

٧. قبل وضع طفل في مقاعد الأطفال، تأكد من تثبيته جيداً في موضعه. قم بالرجوع إلى تعليمات الشركة المصنعة لنظام أمان الأطفال.

ولإزالة نظام أمان الأطفال، قم بفك حزام أمان المركبة واتركه حتى يعود إلى وضع التخزين الخاص به. وإذا كان الشريط العلوي مربوطاً بأحد مثبتات الشريط العلوي، فقم بفصله.

في حالة إزالة مسند الرأس، أعد تركيبه قبل استخدام موضع الجلوس. انظر "إزالة وإعادة تركيب مسند الرأس" تحت المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ٧٥ لمزيد من المعلومات حول تركيب مسند الرأس بشكل صحيح.

تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي)

جهزت هذه المركبة بوسائد هوائية. وبعد المقعد الخلفي المكان الأكثر أمناً لتثبيت مقعد الأطفال المتجه للأمام. راجع أين يتم وضع نظام أمان الأطفال ٧٣.

وعلاوة على ذلك، جهزت المركبة بنظام استشعار الراكب المُصمم لإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الخارجي الأمامي والوسادة الهوائية للركبتين في ظل ظروف معينة. راجع نظام استشعار الراكب ٦٢ ومؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ١٠٨ للحصول على المزيد من المعلومات، بما في ذلك معلومات الأمان المهمة.

ولا تقم مطلقاً بوضع مقعد الأطفال المتجه للخلف في الأمام. وذلك لأن المخاطر التي يتعرض لها الطفل المواجه للخلف كبيرة جداً، في حال انتفخت الوسادة الهوائية.

تحذير

قد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للخلف لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي. وهذا يُعزى إلى أن ظهر مقعد الأطفال المتجه للخلف قد يكون قريباً للغاية من الوسادة الهوائية المنفوخة. وقد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للأمام لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي، وكان مقعد الراكب في موضع أمامي.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

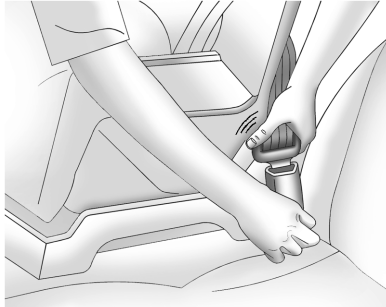
وحتى لو قام نظام استشعار الراكب بإيقاف تشغيل الوسادة (الوسادات الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الخارجي، فلا يمكن ضمان عدم تعطل أي نظام، حيث إنه لا يستطيع أحد أن يضمن عدم انتفاخ الوسادة (الوسادات الهوائية في ظل بعض الظروف غير العادية، على الرغم من إيقاف تشغيلها.

قم بتثبيت مقاعد الأطفال المتجهة للخلف في المقعد الخلفي، حتى في حالة إيقاف تشغيل الوسائد الهوائية. إذا قمت بتأمين مقعد أمان أطفال متجه للأمام في مقعد الراكب الأمامي الطرفي، فنبغي دائماً تحريك المقعد للخلف إلى أقصى حد ممكن. ويفضل تثبيت مقعد الأطفال في أي مقعد خلفي.

راجع نظام استشعار الراكب ٦٢ للمزيد من المعلومات.

إذا كان مقعد الأطفال يستخدم شريطاً علوياً، راجع المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ٧٥ للتعرف على مواقع مثبت الشريط العلوي.

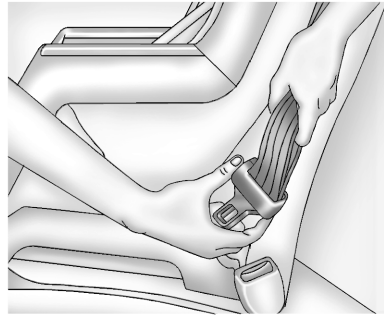
٨٥ المقاعد والمساند



٤. اذفع لوحة المزلاج في الإبزيم حتى
تسمع صوت استقرارها في مكانها.

ضع زر التحرير على الإبزيم، بعيدًا عن
نظام امان الأمان، بحيث يمكن فك
إبزيم حزام الأمان بسرعة إذا
اقتضى الأمر.

٣. التقط لوح المزلاج وقم بتمرير أجزاء
الكتف والحضن بحزام الأمان بالمرحلة
على طول حزام الأمان أو حوله.
وستوضح لك تعليمات مقعد الأطفال
كيفية القيام بهذه العملية.



ولا تقم بتثبيت مقعد الأطفال في أي موضع
بدون مثبت الشريط العلوي في حالة فرض
القانون الوطني أو المحلي ضرورة تثبيت
الشريط العلوي، أو في حالة إقرار التعليمات
المرفقة مع مقعد الأطفال بضرورة تثبيت
الشريط العلوي.

عند استخدام حزام الكتف - الحضن لتأمين
مقعد الأطفال في هذا الوضع، اتبع التعليمات
الواردة مع مقعد الأطفال والتعليمات التالية:

١. حرك المقعد للخلف إلى أقصى حد

ممكن قبل تثبيت مقعد الأطفال
المتجه للأمام. حرك المقعد للأعلى أو
ظهر المقعد لوضع قائم، إذا لزم الأمر،
للحصول على تثبيت قوي لنظام أمان
الأطفال.

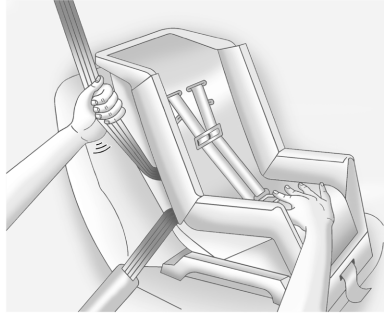
عند إيقاف تشغيل نظام استشعار
الراكب فإن الوسادة الهوائية الأمامية
للراكب الأمامي الخارجي والوسادة
الهوائية للركبتين، ينبغي أن يضيء
مؤشر إيقاف التشغيل لمؤشر وضع
الوسادة الهوائية للراكب ويظل مضاءً
عند تشغيل المركبة. راجع مؤشر حالة
الوسادة الهوائية للراكب ١٠٨.

٢. ضع مقعد الأطفال على المقعد.

إذا تم إيقاف تشغيل الوسائد الهوائية، فسوف يضيء مؤشر إيقاف التشغيل في مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ويظل مضيئاً عند بدء تشغيل المركبة.

في حالة تركيب نظام أمان الأطفال مع إضاءة مؤشر التشغيل، فانظر العنوان "في حالة إضاءة المؤشر On (تشغيل) لنظام أمان الأطفال" الوارد أسفل نظام استشعار الراكب ٦٢.

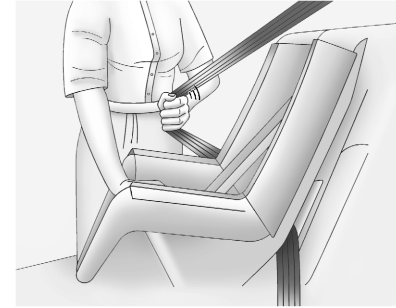
ولإزالة نظام أمان الأطفال، قم بفك حزام أمان المركبة واتركه حتى يعود إلى وضع التخزين الخاص به.



٦. لإحكام ربط الحزام، اضغط للأسفل على مقعد الأطفال واسحب جزء الكتف من الحزام لإحكام ربط جزء الحزام من الحزام، ثم أعد إدخال حزام الكتف في الماسك. وعند تركيب مقعد أطفال متجه للأمام، قد يكون من المفيد استخدام ركبتيك للضغط على مقعد الأطفال للأسفل أثناء إحكام ربط الحزام.

حاول سحب الحزام لخارج الماسك للتأكد من قفل الماسك. فإذا لم يتم قفل الماسك، فكرر الخطوتين ٥ و ٦.

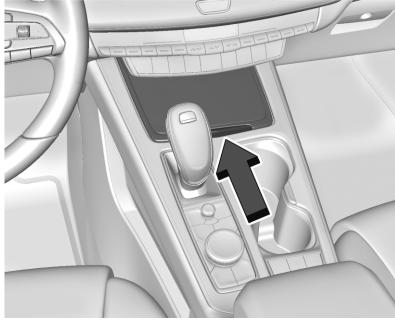
٧. قبل وضع طفل في مقاعد الأطفال، تأكد من تثبيته جيداً في موضعه. قم بالرجوع إلى تعليمات الشركة المصنعة لنظام أمان الأطفال.



٥. اسحب حزام الكتف إلى خارج الماسك بشكل كامل لقفل الحزام. عند ضبط قفل الماسك، يمكن إحكام ربط الحزام لكن لا يمكن سحبه خارج الماسك.

٨٧ التخزين

المخزن الأمامي



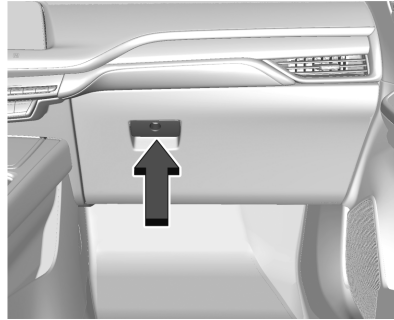
لفتح حجرة التخزين الأمامية، حرك الغطاء إلى الأمام. يوجد منفذ USB بالداخل. لإغلاقها، ادفع الغطاء للأمام واتركه.

وحدات التخزين

⚠ تحذير

لا تخزن أشياء ثقيلة أو حادة في حجيرات التخزين. في حال حدوث تصادم، قد تؤدي هذه الأشياء إلى فتح الغطاء وحدوث إصابة.

صندوق القفازات



ارفع المقبض لفتح صندوق القفازات. أغلق حين سماع صوت المزلاج. استخدم مفتاح السيارة للقفل أو لإلغاء القفل. انظر المفاتيح ٧.

التخزين

وحدات التخزين

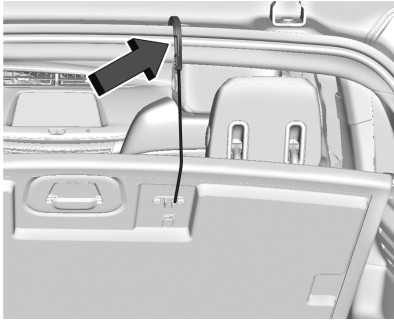
- ٨٧ وحدات التخزين
- ٨٧ صندوق القفازات
- ٨٧ المخزن الأمامي
- ٨٨ مخزن النظارات الشمسية
- موضع التخزين في مسند
- ٨٨ الذراع
- ٨٨ التخزين الخلفي
- ٨٩ تخزين الكونسول المركزي
- ٩٠ تخزين المظلة

مميزات التخزين الإضافية

- ٩٠ غطاء موضع تخزين البضائع
- ٩١ أربطة البضائع
- ٩١ مجموعة الأمان

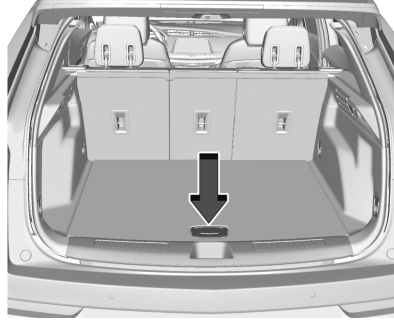
نظام شبكة تحميل الأمتعة على السقف

- ٩٢ نظام منصة السقف



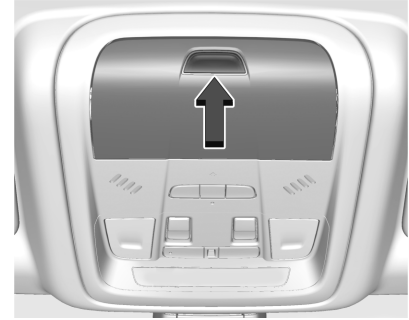
فك خطاف تحميل الأرضية من الحامل
واربطه بشريط الحَبْكَ أعلاه.
عند الانتهاء، أعد خطاف تحميل الأرضية إلى
الحامل.

التخزين الخلفي



هناك موضع تخزين في أرضية منطقة
التخزين الخلفية. ارفع المقبض للوصول.

مخزن النظارات الشمسية



موضع تخزين النظارات الشمسية يوجد على
الكونسول العلوي، إذا توفرت هذه الميزة.
اضغط الزر المثبت على الغطاء وحرره
ل للوصول.

موضع التخزين في مسند الذراع

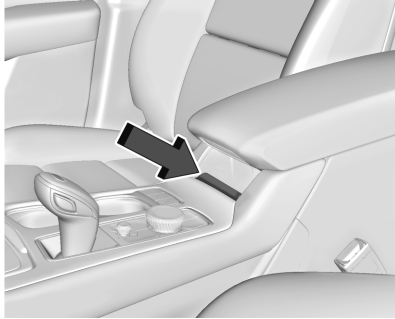
في المركبات المجهزة بمسند ذراع للمقعد
الخلفي ادفع مسند ذراع المقعد الخلفي
للأمام للوصول إلى حوامل الأقداح ذات
البطانة القابلة للإزالة.

التخزين ٨٩

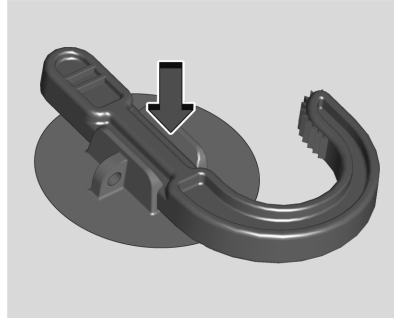
اضغط الزر للوصول إلى منطقة التخزين في مقدمة غطاء مسند الذراع.

يوجد في الداخل مقبس تشغيل ملحقات بقدرة ١٢ فولت.

يوجد منفذ USB للشحن فقط، حال توفر هذه الميزة، في الجزء الخلفي من الكونسول المركزي.

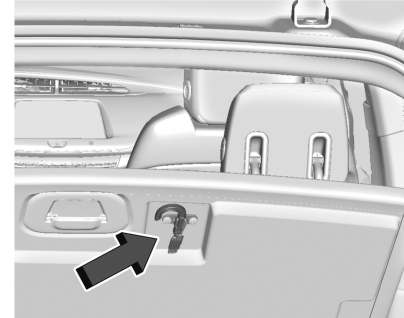
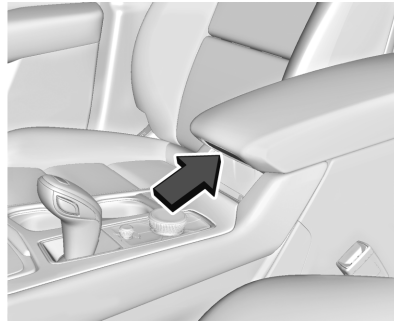


يوجد شاحن لاسلكي للهواتف الذكية في الجزء الأمامي من وحدة تخزين الكونسول. انظر الشحن اللاسلكي ٩٩.



٢. اضغط لأسفل على الجانب الآخر من خطاف تحميل الأرض لتثبيته في مكانه.

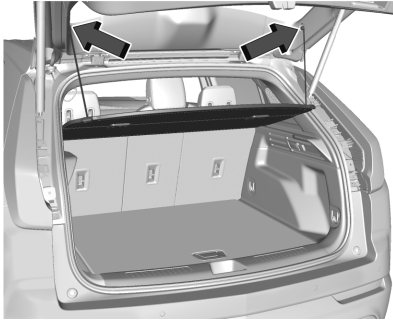
تخزين الكونسول المركزي



لتثبيت خطاف تحميل الأرضية في الحامل:



١. أدخل أحد جوانب خطاف التحميل في الحامل.



يمكن استخدام غطاء الأمتعة في تغطية الأشياء المخزنة في منطقة الحمولة، وذلك إذا توفرت هذه الميزة.

Installing the Cargo Cover (تركيب غطاء الأمتعة)

1. حرك غطاء الأمتعة إلى الماسكين الجانبيين الأماميين حتى يستقر في مكانه.
2. وصل الأسلاك بمسامير التثبيت الثابتة الموجودة على الباب الخلفي.

Removing the Cargo Cover (إزالة غطاء الأمتعة)

لإزالته، فك تعشيق الأسلاك واسحب الغطاء خارج المركبة.

مميزات التخزين الإضافية

غطاء موضع تخزين البضائع

⚠ تحذير

يمكن لغطاء البضائع غير المثبت بإحكام الارتطام بالأشخاص عند حدوث توقف مفاجئ أو انعطاف، أو أثناء حادث تصادم. يجب تخزين غطاء البضائع بشكل آمن أو إزالته من السيارة.

⚠ تحذير

لا تضع أي أشياء فوق غطاء الحمولة. التوقفات المفاجئة القوية أو الانعطافات قد تتسبب في وقوع أشياء في السيارة. قد يتسبب ذلك في إصابتك أو إصابة الآخرين.



حرك المظلة المدمجة بقطر لا يزيد عن ٦ سم (٢,٣٦ بوصة) إلى الفتحة الموجودة على باب السائق أو الراكب.

٩١ التخزين

تشتمل العناصر الموجودة في حقيبة عدة الأمان على:

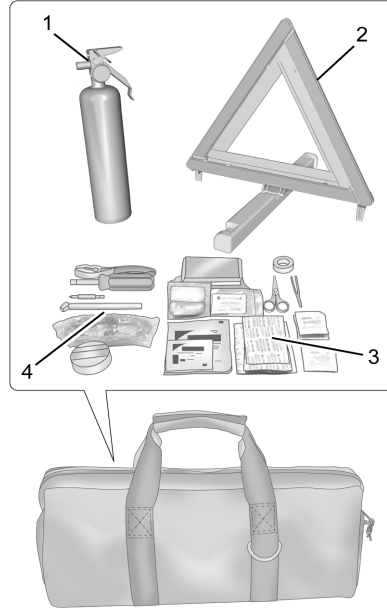
١. طفاية الحريق
٢. مثلث التحذير
٣. عدة الإسعافات الأولية
٤. عدة الأمان على الطريق السريع

تحذير ⚠

قم بإجراء عملية صيانة على طفاية الحريق في البرنامج الزمني المحدد بواسطة الجهة المصنعة لها. افحص دوريًا:

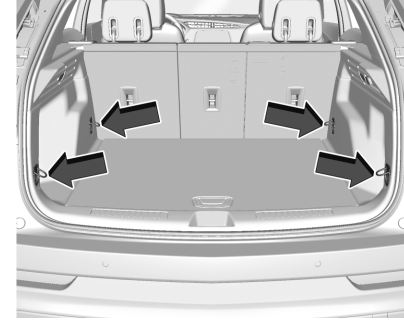
- ثبات الضغط الداخلي في نطاق التشغيل الآمن باللون الأخضر في مقياس الضغط.
 - عدم تعرض ختم الرصاص للتلف.
 - عدم انتهاء صلاحية طفاية الحريق.
- إذا تم استخدام طفاية الحريق من قبل أو في حالة وجود أي مشكلة في تشغيلها فعليك بتبديلها واستخدام واحدة جديدة تلبى المتطلبات الحالية للبلد.
- إن إهمال إجراءات الصيانة المناسبة قد يؤدي لحدوث إصابات تصل إلى الوفاة إذا لم تعمل طفاية الحريق بشكل جيد.

مجموعة الأمان



عدة الأمان عبارة عن حقيبة قائمة بذاتها في منطقة الحمولة.

أربطة البضائع



المركبة مزودة بأربعة أربطة لتثبيت الحمولة في المقصورة الخلفية.

نظام شبكة تحميل الأمتعة على السقف

نظام منصة السقف

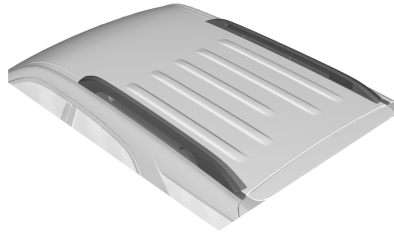
تحذير ⚠

إذا كنت تحمل شيئاً فوق مركبتك أطول أو أعرض من شبكة السقف - كألواح خشبية أو خشب رقائقي أو فراش - فيمكن أن تعترضه الرياح أثناء سير المركبة. قد يتعرض الشيء المحمول إلى التمزق بشدة، وقد يؤدي ذلك إلى حدوث اصطدام وضرر المركبة. لا تحمل أبداً أي شيء أطول أو أعرض من شبكة السقف فوق المركبة إلا إذا كنت تستخدم حقالة إضافية معتمدة من شركة جنرال موتورز.

في حالة التجهيز بمنصة السقف، فإنها يمكن استخدامها لتحميل الأمتعة. بالنسبة لمنصات السقف التي لا تحتوي على عوارض، يمكن شراء عوارض معتمدة من جنرال موتورز كقطع إضافية. راجع الوكيل.

تنبيه

إن وضع حمولة على منصة السقف يزيد وزنها على ١٠٠ كغم (٢٢٠ رطلاً) أو تعليفها في الجزء الخلفي أو على الجانبين قد يضر بالمركبة. لا تقم بتحميل حمولة تزيد عن ١٠٠ كجم (٢٢٠ رطلاً) وقم دائماً بتحميل الحمولة بحيث تستقر بالتساوي بين التقاطع ولا تقم بإعاقة وحجب مصابيح السيارة أو نوافذها. اربط الحمولة بأمان.



لتجنب حدوث الأضرار أو فقدان الأشياء المحملة على الشبكة أثناء القيادة، تأكد من إحكام ربطها في عوارض الشبكة. إن

تحميل بضائع فوق شبكة السقف يزيد من ارتفاع مركز ثقل المركبة. تجنب السرعات العالية والانطلاقات المفاجئة والمنعطفات الحادة والفرملة المفاجئة والمناورات المفاجئة وإلا قد ينجم عن ذلك فقدان التحكم في المركبة. إذا كنت ستقود لمسافة طويلة على طرق وعرة أو كنت ستقود بسرعات عالية، اوقف المركبة من حين لآخر لتأكد من بقاء الحمولة في مكانها. عند تحميل المركبة، لا تتجاوز السعة القصوى للمركبة. لمزيد من المعلومات حول التحميل وسعة المركبة، راجع حدود حمولة المركبة ١٥٨.

٩٣ العادات وعناصر التشغيل

11٤	مصباح توقف نظام StabiliTrak
11٤	مصباح نظام التحكم في الجر/ StabiliTrak
11٥	مصباح التحذير الخاص بدرجة حرارة محلول تبريد المحرك
11٥	مصباح التحكم بوضع السائق
11٦	مصباح ضغط الإطارات
11٦	مصباح ضغط زيت المحرك
11٦	ضوء تحذير انخفاض الوقود
11٧	مصباح الأمان
11٧	مصباح تشغيل الضوء العالي
11٧	أداة التذكير بتشغيل المصابيح
11٧	مصباح مثبت السرعة
11٨	مصباح الأبواب المغلقة جزئياً

شاشات المعلومات

11٨	مركز معلومات السائق (DIC)
1٢١	شاشة العرض الأمامية

رسائل المركبة

1٢٣	رسائل المركبة
1٢٤	رسائل طاقة المحرك
1٢٤	رسائل سرعة المركبة

إضفاء الطابع الشخصي على المركبة

1٢٤	إضفاء الطابع الشخصي على المركبة
-----	------------------------------------

1٠٦	مقياس سرعة دوران المحرك
1٠٦	مقياس الوقود
1٠٧	مقياس درجة حرارة محلول تبريد المحرك
1٠٧	التذكيرات بحزام الأمان مصباح استعداد الوسادة الهوائية
1٠٨	مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب
1٠٨	مصباح نظام الشحن
1٠٩	مصباح مؤشر الأعطال (ضوء فحص المحرك)
1٠٩	مصباح تحذير نظام الفرامل Electric Parking Brake Light
11٢	(مصباح فرامل الركن الكهربائي) Electric Parking Brake Light
11٢	صيانة (مصباح فرامل الركن الكهربائية)
11٢	مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS)
11٣	مصباح نظام الدفع بجمع العجلات
11٣	Lane Keep Assist (LKA) (ضوء مساعدة البقاء على المسار)
11٣	مؤشر التحذير من المركبات الأمامية
11٤	مؤشر وجود مشاة بالأمام
11٤	مصباح إيقاف تشغيل الجر

العادات وعناصر التشغيل

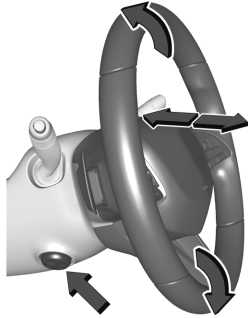
مفاتيح التحكم

٩٤	ضبط عجلة القيادة
٩٤	مفاتيح التحكم في عجلة القيادة
٩٥	عجلة قيادة مُدقّنة
٩٥	البوق
٩٥	ماسحة الزجاج الأمامي/ الماسحة
٩٥	ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي
٩٧	البوصلة
٩٩	الساعة
٩٩	منافذ الكهرباء
٩٩	الشحن اللاسلكي
1٠1	ولاعة السجائر
1٠٢	منافض السجائر

مصابيح التحذير والمقاييس والمؤشرات

1٠٢	مصابيح التحذير والمقاييس والمؤشرات
1٠٣	مجموعة أجهزة القياسات
1٠٦	عداد السرعة
1٠٦	عداد المسافات
1٠٦	عداد مسافات الرحلة

عجلة التوجيه القابلة للإمالة الكهربائية والتلسكوبية



اضغط عنصر التحكم لتحريك عمود التوجيه التلسكوبي القابل للإمالة، لأعلى أو لأسفل أو للأمام أو للخلف.

لا تقم بضبط عجلة القيادة أثناء القيادة.

مفاتيح التحكم في عجلة القيادة

يمكن تشغيل نظام المعلومات والترفيه من خلال استخدام عناصر التشغيل بعجلة القيادة. راجع "عناصر التشغيل بعجلة القيادة" في دليل نظام المعلومات والترفيه.

مفاتيح التحكم

ضبط عجلة القيادة

Manual Steering Wheel (عجلة القيادة اليدوية)



لضبط عجلة القيادة:

١. اسحب الذراع للأسفل.
 ٢. حرّك عجلة القيادة للأعلى أو للأسفل.
 ٣. اسحب أو ادفع عجلة القيادة بالقرب منك أو بعيدًا عنك.
 ٤. اسحب الذراع إلى أعلى لقفل عجلة القيادة في مكانها.
- لا تقم بضبط عجلة القيادة أثناء القيادة.

نظام التحكم الشامل عن بعد برمجة نظام التحكم الشامل

- | | | |
|-----|-------|--------------------------|
| ١٣٠ | ..... | عن بعد |
|  | ..... | تشغيل نظام التحكم الشامل |
| ١٣٢ | ..... | عن بعد |

٩٥ العدادات وعناصر التشغيل

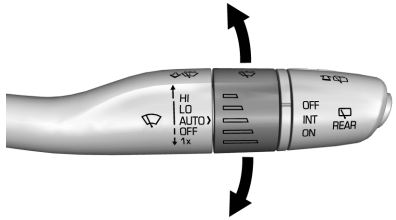


ماسحة الزجاج الأمامي بدون ميزة Rainsense (يظهر الإعداد المتقطع)

عندما يكون الإشعال في وضع التشغيل، أو في ACC/ACCESSORY (ملحقات)، حرك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي لتحديد سرعة الماسحة.

HI (مرتفع) : استخدمه لعمل مسحات سريعة.


LO (منخفض) : استخدمه لعمل مسحات بطيئة.



إذا كانت المركبة مجهزة بنظام تدفئة المقاعد تلقائيًا، سيبدأ نظام تدفئة عجلة القيادة بالعمل عند تنشيط نظام تدفئة المقاعد تلقائيًا. سيبعث مؤشر نظام تدفئة عجلة القيادة حالة حرارة عجلة القيادة.

راجع تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ٤٥ وإضاءة الطابع الشخصي على المركبة ١٢٤.

البوق

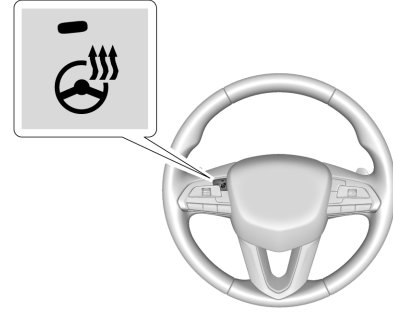
اضغط على  من على منصة عجلة القيادة لإطلاق البوق (آلة التنبيه).


ماسحة الزجاج الأمامي/الماسحة



ماسحة الزجاج الأمامي مع مستشعر المطر إذا توفرت هذه، (يظهر AUTO) Rainsense الميزة

عجلة قيادة مُدفئة



 : اضغط للتشغيل أو لإيقاف التشغيل، إذا توفرت هذه الميزة. يضيء مصباح بالقرب من الزر عند تشغيل الخاصية.

تستغرق عجلة القيادة حوالي ثلاث دقائق للوصول إلى أقصى حرارة.

تدفئة عجلة القيادة تلقائيًا

إذا كانت المركبة مجهزة بميزة بدء التشغيل عن بُعد، سيعمل نظام تدفئة عجلة القيادة تلقائيًا أثناء بدء التشغيل عن بُعد وكذلك نظام تدفئة المقاعد إذا كان الجو باردًا في الخارج. قد لا يضيء المصباح المؤشر على تدفئة عجلة القيادة.

٩٦ العدادات وعناصر التشغيل

⚠ تحذير

قبل قيادة السيارة، قم دائمًا بإزالة الثلج والجليد من غطاء المحرك، والزجاج الأمامي، والسقف، ومؤخرة السيارة، بما في ذلك جميع المصابيح والنوافذ. حيث قد يؤدي انخفاض الرؤية الناتجة عن تراكم الثلوج والجليد إلى حدوث تصادم.

امسح الجليد والثلج من على ريشة الماسحة والزجاج الأمامي قبل استخدامها. إذا كانت الشفرة متجمدة وملصقة بالزجاج الأمامي، فحررها أو أزل الثلج عنها بعناية. يجب استبدال الشفرات التالفة. راجع استبدال شفرة الماسحات ↻ ٢٣٦.

قد يسبب الثلج أو الجليد الكثيف تحميلًا زائدًا على محرك الماسحة. راجع الحمل الزائد على النظام الكهربائي ↻ ٢٤٠.

إيقاف الماسحة

في حالة تحويل مفتاح الإشعال إلى وضع إيقاف التشغيل عندما تكون الماسحات في الوضع LO أو HI، أو AUTO مع إيقاف تشغيل وظيفة مستشعر المطر، فستوقف الماسحات على الفور.

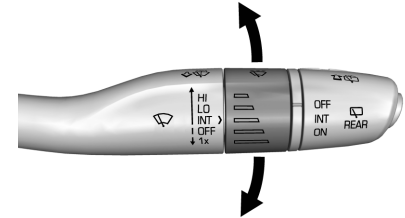
IX: لعمل مسحة واحدة، حرك ذراع الماسحة إلى الأسفل برفق. لإجراء مسحات متعددة، حافظ على ذراع الماسحة لأسفل.

↻: اسحب ذراع ماسحة الزجاج الأمامي نحوك لرش سائل غسل الزجاج الأمامي وتنشيط الماسحات. وسوف تستمر الماسحات في العمل حتى يتم تحرير الذراع أو بلوغ الحد الأقصى لوقت الغسل. عندما يتم تحرير ذراع ماسحة الزجاج الأمامي، قد يتم إجراء مسحات إضافية تبعًا لمدة تنشيط غاسلة الزجاج الأمامي. راجع سائل نظام الغسل ↻ ٢٣٢ للحصول على معلومات حول ملء خزان سائل نظام غسل الزجاج الأمامي.

⚠ تحذير

في الطقس المتجمد، لا تستخدم نظام الغسل حتى تتم تدفئة الزجاج الأمامي. وإلا، فإن سائل نظام الغسل سيتجمد على الزجاج الأمامي، مما يؤدي إلى إعاقة الرؤية أمامك.

AUTO (الأوتوماتيكي): في حال توفر ميزة Rainsense (مستشعر المطر)، استخدم هذا الإعداد للمسحات المتقطعة عند تعطيل مستشعر المطر، أو استخدم مسحات مستشعر المطر عند تمكين هذه الميزة. لتشغيل المسحات المتقطعة، حرك ماسحة الزجاج الأمامي إلى AUTO، ثم أدر شريط أعلى لزيادة تردد المسحات أو لأسفل لتقليله. إذا كانت ميزة Rainsense (مستشعر المطر) قيد التشغيل، انظر "Rainsense" لاحقًا في هذا القسم.



INT (متقطع): إذا توفرت ميزة المسح المتقطع فقط، حرك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي إلى INT. أدر القرص أعلى لزيادة معدل تكرار المسحات أو لأسفل لتقليلها.

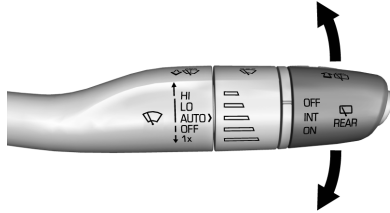
OFF (الإطفاء): استخدمه لإيقاف تشغيل الماسحات.

٩٧ العدادات وعناصر التشغيل

ومع نظام كشف المطر، فإذا كان النقل في وضع N (طبيعي) وتسير المركبة بسرعة بطيئة جدًا، فسوف تتوقف الماسحات أوتوماتيكيًا عند قاعدة الزجاج الأمامي.

وتعود عمليات الماسحة إلى الوضع الطبيعي عندما لا يصبح النقل في وضع N (طبيعي) أو تزداد سرعة المركبة.

ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي



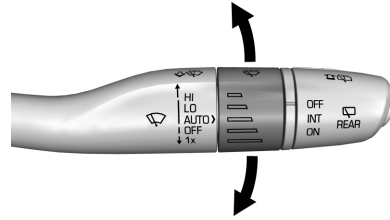
وتقع عناصر التحكم في ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي في نهاية ذراع ماسحة الزجاج الأمامي.

أدر عناصر التشغيل لضبط الإعداد.

OFF (الإطفاء) : إيقاف الممسحة.

INT (متقطع) : يقوم بتشغيل ماسحة الزجاج الخلفي مع فاصل بين مرات المسح.

ON (الإضاءة) : تشغيل الممسحة الخلفية.



• وقم بلف القبضة إلى أعلى لمزيد من الحساسية ضد الرطوبة.

• وقم بلف القبضة إلى أسفل لتقليل الحساسية ضد الرطوبة.

• حرك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي خارج الوضع AUTO لتعطيل خاصية Rainsense (استشعار المطر).

لتشغيل ميزة Rainsense أو إيقاف تشغيلها، راجع "ماسحات Rainsense" في إضاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٤.

حماية مجموعة ذراع الماسحة

عند غسل السيارة أوتوماتيكيًا، حرك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي إلى الوضع OFF. يترتب على ذلك تعطيل ماسحات الزجاج الأمامي المزودة بميزة استشعار المطر.

أما إذا تم تحريك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي بعد ذلك إلى OFF قبل أن يتم فتح باب السائق أو خلال ١٠ دقائق، فسيبدأ تشغيل الماسحات وتتحرك إلى قاعدة الزجاج الأمامي.

وإذا تم تحويل الإشعال إلى وضع الإطفاء أثناء قيام الماسحات بعمل مسحات بفعل إجراء عملية غسل الزجاج الأمامي أو نتيجة لعمل مستشعر المطر Rainsense، فإن تلك الماسحات سوف تستمر في العمل حتى تصل إلى قاعدة الزجاج الأمامي.

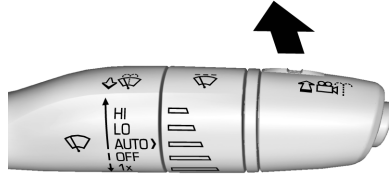
حساس المطر

في حالة توفر ميزة مستشعر المطر Rainsense مع تشغيل الميزة، فسيكتشف المستشعر الموجود بالقرب من المركز العلوي للزجاج الأمامي مقدار المياه على الزجاج الأمامي ويتحكم في عدد مرات مسح الزجاج الأمامي على حسب مستوى الحساسية الحالي.

وينبغي المحافظة على تلك المنطقة من الزجاج الأمامي بعيدًا عن الأتربة حتى يسمح بالحصول على أفضل أداء للنظام.

AUTO (الأوتوماتيكي) : حرك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي إلى AUTO. ثم قم بلف القبضة في ذراع الماسحة لكي تضبط الحساسية.

غاسلة الكاميرا الخلفية



في حالة التجهيز بذلك، ادفع ذراع ماسحة الزجاج الأمامي إلى الأمام لرش سائل الغسل على عدسات الكاميرا الخلفية. تعود الذراع إلى وضع البدء عند تحريرها. راجع مرآة الكاميرا الخلفية ⇨ ٣٠.

البوصلة

قد تشتمل المركبة على شاشة بوصلة في مركز معلومات السائق (DIC). وتستقبل البوصلة التوجيه والمعلومات الأخرى من هوائي نظام تحديد المواقع العالمي (GPS) ونظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات ومعلومات سرعة المركبة.

تم تصميم نظام البوصلة لكي يعمل خلال عدد معين من الأميال أو درجات الدوران قبل أن يحتاج إلى إشارة من أقمار نظام المواقع العالمي. وعندما تعرض شاشة البوصلة CAL، قم بقيادة المركبة لمسافة

Auto Wipe in Reverse Gear (مسح آلي في الناقل العكسي)

إذا كان عنصر تشغيل الماسحة الخلفية في وضع إيقاف، فسوف تعمل الماسحة الخلفية أوتوماتيكيًا بصورة مستمرة عندما يكون ناقل الحركة في وضع R (رجوع) وتقوم ماسحة الزجاج الأمامي بعمليات مسح منخفضة أو مرتفعة السرعة. إذا كان عنصر تشغيل الماسحة الخلفية في وضع إيقاف التشغيل، وناقل الحركة في وضع R (رجوع) وتقوم ماسحة الزجاج الأمامي بعمليات مسح INT، سوف تعمل الماسحة الخلفية أوتوماتيكيًا بعمليات مسح INT.

يمكن تشغيل أو إيقاف تشغيل هذه الميزة. راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ⇨ ١٢٤.

يتم استخدام خزان سائل غسل الزجاج الأمامي لكل من الزجاج الأمامي والنافذة الخلفية ومرآة الكاميرا الخلفية، إذا توفرت. راجع مرآة الكاميرا الخلفية ⇨ ٣٠. افحص مستوى السائل في الخزان إذا كان أي من نظامي الغسل لا يعمل. راجع سائل نظام الغسل ⇨ ١٣٢.

ادفع ذراع ماسحة الزجاج الأمامي للأمام لتتمكن من رش سائل الغسل على النافذة الخلفية وعدسة الكاميرا الخلفية، إذا توفرت. راجع مرآة الكاميرا الخلفية ⇨ ٣٠. وسوف تقوم الممسحات بغسيل النافذة الخلفية، ثم بعدها ستوقف أو ستعود إلى السرعة التي حددتها مسبقًا. لمزيد من دورات الغسل، ادفع الذراع مع الاستمرار.

لن تعمل ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي إذا كان باب صندوق الأمتعة مفتوحًا كليًا أو جزئيًا. إذا كان باب صندوق الأمتعة مفتوحًا أثناء تشغيل الماسحات الخلفية، فستعود الماسحة إلى وضع الركن ثم تتوقف.

حماية مجموعة ذراع الماسحة الخلفية

عند استخدام مغسلة سيارات آلية، حرك عنصر تشغيل الماسحة الخلفية إلى الوضع OFF لتعطيل الماسحة الخلفية. في بعض السيارات، إذا كان ناقل الحركة في وضع N (معايد) وتسير السيارة بسرعة بطيئة جدًا، فسوف تتوقف الماسحة الخلفية تلقائيًا عند قاعدة الزجاج الخلفي.

وتعود عمليات الماسحة إلى الوضع الطبيعي عندما لا يصبح النقل في وضع N (طبيعي) أو تزداد سرعة المركبة.

٩٩ العادات وعناصر التشغيل

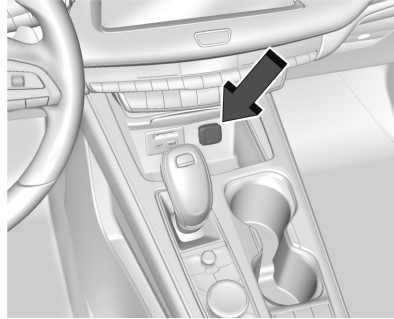
تنبيه

قد يؤدي تعليق معدات ثقيلة في منافذ الكهرباء إلى حدوث تلف لا يغطيه ضمان المركبة. تم تصميم منافذ الكهرباء لشمعات كهرباء الملحقات فقط، مثل أسلاك شحن الهاتف الخليوي.

يجب إزالة المعدات الكهربائية من المقابس عندما لا تكون قيد الاستعمال، ولا تقم بتوصيل المعدات التي تتجاوز قدرتها الحد الأقصى وقدره ١٥ أمبير.

الشحن اللاسلكي

قد تكون المركبة مزودة بنقطة شحن لاسلكية في منطقة التخزين أسفل مسند الذراع. يعمل النظام بقدره ١٤٥ كيلو هرتز ويشحن لاسلكياً هاتف ذكي واحد متوافق مع Qi. يمكن لخرج طاقة النظام الشحن بمعدل يصل إلى ٣ أمبير (١٥ وات) وفقاً لمتطلبات الهاتف الذكي.



يتوافر بالمركبة ثلاثة مقابس لتشغيل الملحقات: مقبس في مقدمة الكونسول المركبي ومقبس أسفل مسند الذراع ومقبس في منطقة الشحن الخلفية.

قد لا تكون بعض توصيلات الملحقات الكهربائية متوافقة مع منافذ كهرباء الملحقات، وقد يؤدي ذلك إلى زيادة تحميل المركبة أو منصهرات المهايئ. إذا كانت هناك مشكلة، فراجع الوكيل.

عند توصيل جهاز كهربائي، تأكد من اتباع إرشادات التركيب الصحيحة المضمنة مع الجهاز. راجع المعدات الكهربائية الإضافية ↗
٢١٦.

صغيرة في منطقة مفتوحة، حيث يمكن أن تستقبل إشارة نظام المواقع العالمي. وسوف يقوم نظام البوصلة أوتوماتيكياً بتحديد متى تتم استعادة إشارة نظام تحديد المواقع العالمي، كما يوفر التوجيه مرة ثانية.

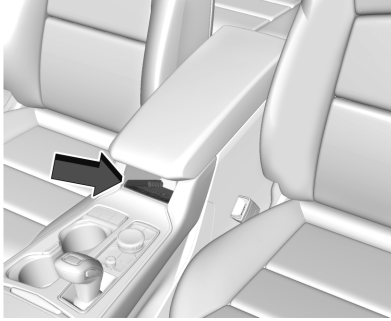
الساعة

يمكن ضبط الوقت والتاريخ للساعة باستخدام نظام المعلومات والترفيه. راجع Time/Date ("الوقت/التاريخ") في System ("النظام") أسفل Settings ("الإعدادات") بدليل نظام المعلومات والترفيه.

منافذ الكهرباء

يمكن استخدام منفذ كهرباء الملحقات لإدخال المعدات الكهربائية، مثل الهاتف الخليوي، أو مشغل MP3.

١٠٠ العادات وعناصر التشغيل



لشحن هاتف ذكي متوافق:

١. أزل كل الأجسام من لوح الشحن. قد لا يبدأ النظام بالشحن في حال وجود أي أجسام غريبة بين الهاتف الذكي ولوح الشحن.
٢. ضع الهاتف الذكي ووجهه إلى الأعلى على رمز (📶) في لوح الشحن. ولزيادة معدل الشحن، تأكد من إحكام تثبيت الهاتف الذكي ومركزته تمامًا في العامل دون وجود أي شيء تحته. فقد يمنع جراب الهاتف الذكي السميك عمل الشاحن اللاسلكي أو قد يقلل من أداء الشحن. ارجع إلى الوكيل الذي تتعامل معه للحصول على مزيد من المعلومات.

⚠ تحذير

أزل جميع الأجسام الغريبة من لوح الشحن قبل شحن هاتفك الذكي المتوافق. الأجسام الغريبة، مثل العملات المعدنية أو المفاتيح أو الخواتم أو مشابك الورق أو البطاقات، إذا تواجدت بين الهاتف الذكي ولوح الشحن فسترتفع درجة حرارتها بصورة كبيرة. في أحيان نادرة يتعذر على نظام الشحن اكتشاف جسم غريب في الوقت الذي ينحسر فيه الجسم الغريب بين الهاتف الذكي والشاحن، عليك إزالة الهاتف لذكي والانتظار حتى يبرد الجسم الغريب قبل إزالته من لوح الشحن وذلك كي لا تتعرض للحروق.

⚠ تحذير

قد تؤثر عملية الشحن اللاسلكي على عمل منظم ضربات القلب أو أي أجهزة طبية أخرى مشابهة. إذا كنت تستخدم أحد هذه الأجهزة، فينصح باستشارة الطبيب المعالج قبل استخدام نظام الشحن اللاسلكي.

يجب أن تكون المركبة في وضع التشغيل، في ACC/ACCESSORY (ملحقات)، أو يجب أن تكون طاقة الملحقات المحتجرة (RAP) في حالة تشغيل. قد لا تشير ميزة الشحن اللاسلكي إلى عملية الشحن بصورة صحيحة إذا كانت السيارة في وضع طاقة الملحقات المحتجرة RAP. راجع طاقة الملحقات المحتجرة (RAP) ١٦٧.

درجة حرارة التشغيل هي -٢٠ درجة مئوية (-٤ فهرنهايت) إلى ٦٠ درجة مئوية (١٤٠ فهرنهايت) لنظام الشحن و ٠ درجة مئوية (٣٢ درجة فهرنهايت) إلى ٣٥ درجة مئوية (٩٥ درجة فهرنهايت) للهاتف الذكي.

١٠١ العادات وعناصر التشغيل

٣. لا يجوز استخدام اسم صاحب حقوق الطبع والنشر أو أسماء المساهمين لتأييد أو ترويج المنتجات المشتقة من هذا البرنامج دون الحصول على إذن كتابي مسبق ومحدد.

يتم توفير هذا البرنامج من قبل أصحاب حقوق الطبع والنشر والمساهمين "كما هو" وأية ضمانات صريحة أو ضمنية، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات الضمنية للرجوع والملاءمة لغرض معين يتم إهمالها. لن يكون مالك حقوق الطبع والنشر أو المساهمون مسؤولين بأي حال من الأحوال عن أي أضرار مباشرة أو غير مباشرة أو عرضية أو خاصة أو تحذيرية أو تبعية (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، شراء السلع أو الخدمات البديلة أو فقدان الاستخدام أو البيانات أو الأرباح؛ أو انقطاع الأعمال) أياً كان سببها وعلى أي نظرية مسؤولية، سواء في العقد أو المسؤولية الصارمة أو الضرر (بما في ذلك الإهمال أو غير ذلك) التي تنشأ بأي حال من الأحوال من استخدام هذا البرنامج، حتى لو تم الإبلاغ عن إمكانية حدوث مثل هذا الضرر.

ولاعة السجائر

فيما يخص السيارات المزودة بولاعة السجائر، فهي توجد في الكونسول المركزي بالقرب من حوامل الأقداح. اضغط على باب الوصول لفتحها واستخدام الولاعة.

OSS معلومات الإشعار

للحصول على كود (التعليمات البرمجية) المصدر المضمن في هذا المنتج، الرجاء زيارة <http://opensource.lge.com>. وبالإضافة إلى كود المصدر، جميع شروط الترخيص المشار إليها، وإخلاء المسؤولية وإشعارات حقوق التأليف والنشر متاحة للتنزيل. وتوفر LG Electronics أيضًا كود المصدر المفتوح لك على القرص المضغوط لتغطيته تكلفة أداء مثل هذا التوزيع (مثل تكلفة الوسائط والشحن والمعالجة) بناء على طلب إلى البريد الإلكتروني opensource@lge.com. هذا العرض صالح لثلاث (٣) سنوات من التاريخ الذي اشترت فيه المنتج.

مكتبة Freescale-WCT

حقوق الطبع والنشر © 2012-2014 (c) Freescale Semiconductor, Inc. جميع الحقوق محفوظة.

١. يجب أن تحتفظ عملية إعادة توزيع كود المصدر بإشعار حقوق الطبع والنشر المذكور أعلاه، وقائمة الشروط هذه وإخلاء المسؤولية التالي.
٢. عند إعادة التوزيع في الشكل ثنائي يجب إعادة نشر إشعار حقوق الطبع والنشر أعلاه، وقائمة الشروط هذه، وإخلاء المسؤولية التالي في الوثائق و/أو غيرها من المواد المقدمة مع التوزيع.

٣. سيظهر ⚡ أخضر بجوار على شاشة نظام المعلومات والترفيه. يشير هذا إلى وضع الهاتف الذكي بصورة صحيحة وأنه يستقبل الشحن.

إذا تحول ⚡ إلى اللون الأصفر، تأكد من خلو لوحة الشحن من أية كائنات ومن إمكانية شحن الهاتف الذكي لاسلكيًا قبل إعادة وضعه.

في حالة عدم إضاءة ⚡ ، قد يلزم إعادة ضبط موضع الهاتف الذكي. وإعادة ضبط موضع الهاتف الذكي، أدره ١٨٠ درجة وانتظر لمدة ثلاثة دقائق قبل وضعه/محاذاته على اللوحة مرة أخرى.

قد يصبح الهاتف الذكي ساخناً أثناء الشحن. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا. في درجات الحرارة الساخنة، قد تقل سرعة الشحن.

إقرارات بشأن البرامج

بعض منتجات وحدة الشحن اللاسلكية من شركة ("LGE") LG Electronics, Inc. تحتوي على برامج مفتوحة المصدر مفصلة أدناه. راجع تراخيص المصدر المفتوح المشار إليها (كما هي مُدرجة بعد هذا الإشعار) من أجل الاطلاع على بنود وشروط استخدامها.

١٠٢ العدادات وعناصر التشغيل

لا استخدام ولاعة السجائر، اضغط عليها ثم اتركها. وعندما تكون جاهزة، ستبثق مرة أخرى للخارج ذاتياً.

تنبيه

يؤدي إمساك ولاعة السجائر أثناء قيامها بالتسخين إلى عدم تراجعها عن عنصر التسخين عندما تسخن. قد يحدث تلف ناجم عن التسخين الزائد بالولاة أو عنصر التسخين، أو قد ينفجر أحد المصهرات. لا تمسك ولاعة السجائر أثناء التسخين.

منافض السجائر

توجد منفضة السجائر في حامل الأقذاح بالكونسول الأوسط، وذلك إذا توفرت هذه الميزة.

تنبيه

إذا تم وضع الأوراق أو الدبابيس أو غير ذلك من العناصر القابلة للاشتعال في منفضة السجائر، فمن شأن السجائر المشتعلة أو مواد التدخين أن تؤدي لإشعالها وقد يؤدي ذلك إلى تلف المركبة. لا تضع مطلقاً عناصر قابلة للاشتعال داخل منفضة السجائر.

لإزالة منفضة السجائر، يجب سحبها من حوامل الأقذاح. ادفعها مجدداً للتأكد من ثباتها.

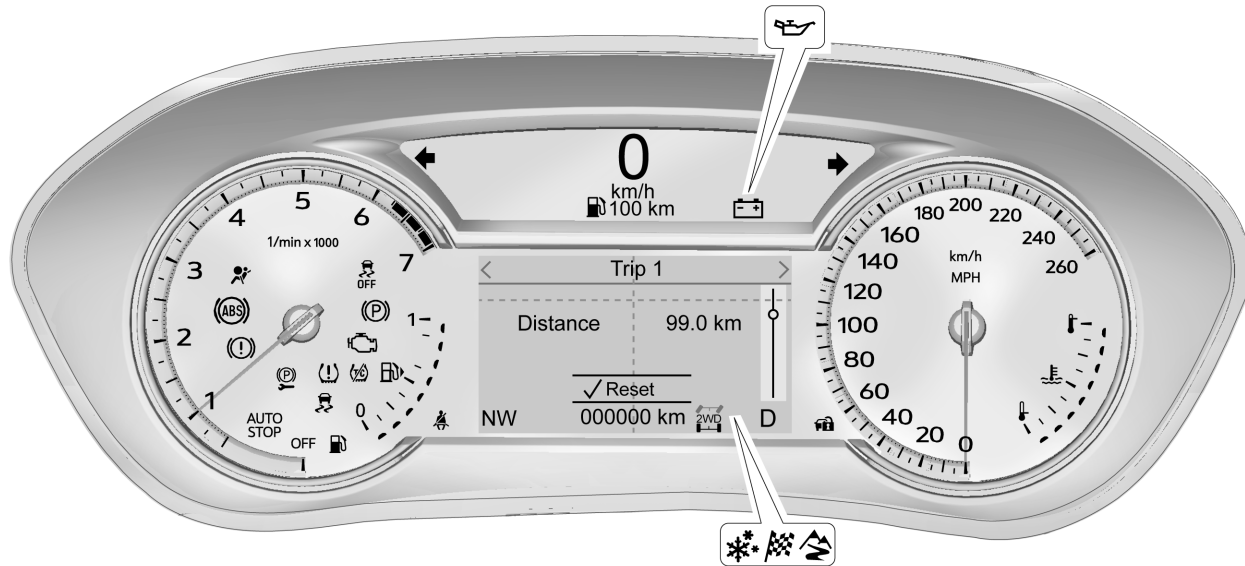
مصاييح التحذير والمقاييس والمؤشرات

يُمكن مصاييح التحذير والمقاييس أن تنبهك إلى وجود مشكلة ما في مركبتك قبل أن تتفاقم بشكل خطير مستدعية عملية إصلاح أو استبدال باهظة التكلفة. قد يحول الانتباه إلى مصاييح التحذير والمقاييس دون حدوث الإصابات.

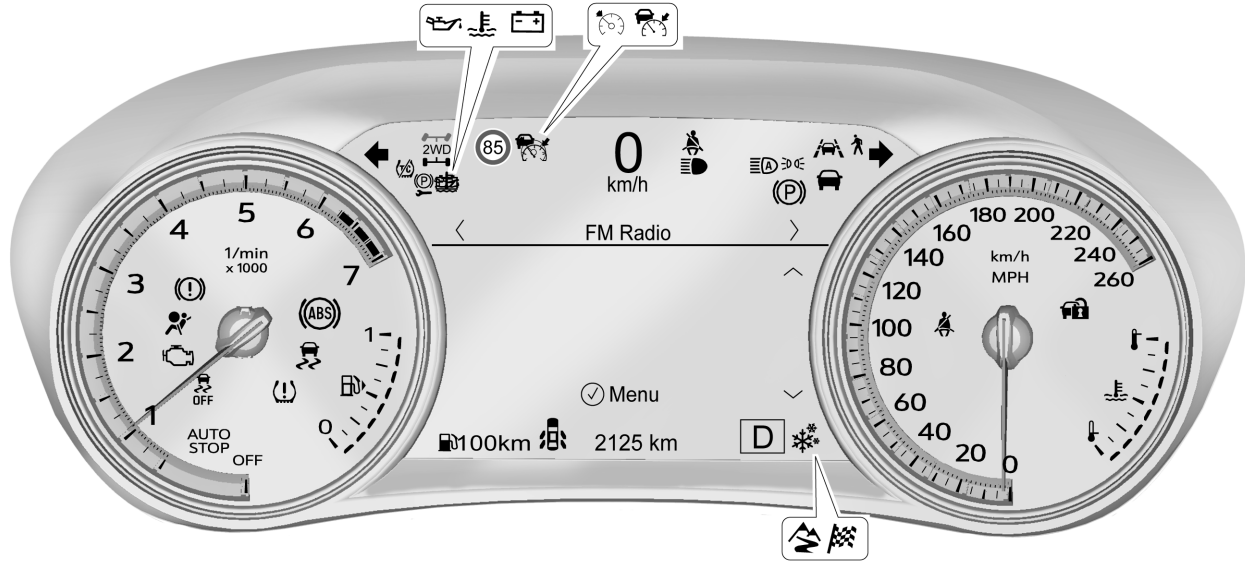
تضيء بعض مصاييح التحذير لمدة قصيرة عند بدء تشغيل المحرك لتشير إلى كونها قيد التشغيل. عندما تضيء مصاييح التحذير وتظل كذلك أثناء القيادة، أو عندما يشير أحد المقاييس إلى احتمال وجود مشكلة، فراجع القسم الذي يشرح لك ما تفعله. قد يكون انتظار إجراء عمليات الإصلاح لاحقاً أمراً مكلفاً بل وخطيراً.

١٠٣ العدادات وعناصر التشغيل

مجموعة أجهزة القياسات



مستوى القاعدة



الطراز المطور

١٠٥ العدادات وعناصر التشغيل

الخيارات

استخدم البكرة للتمرير ما بين العناصر الموجودة في قائمة Options (الخيارات).

الشاشة العلوية (HUD) (الطراز

المطور) : في حالة توافرها، تتيح هذه الميزة ضبط زاوية صورة HUD "الشاشة العلوية" وتغيير علامة حد السرعة أو إيقاف تشغيلها.

تدوير الشاشة العلوية: اضغط على البكرة أثناء تمييز ضبط التدوير للدخول إلى وضع Adjust "الضبط". قم بالتمرير لضبط زاوية عرض HUD (الشاشة العلوية). اضغط على البكرة لتأكيد الإعداد وحفظه. قد لا تتوافر هذه الميزة سوى في الوضع P (الركن).

Speed Sign "علامة السرعة": في حالة توافرها، اضغط على البكرة أثناء تمييز Speed Sign (علامة السرعة) لتشغيلها أو إيقاف تشغيلها.

Units (الوحدات) : اختر الوحدات الإنجليزية أو المترية عن طريق الضغط على البكرة أثناء تمييز العنصر المطلوب.

خيارات صفحة المعلومات : اضغط على البكرة لتحديد العناصر المراد عرضها في تطبيق المعلومات. راجع مركز معلومات السائق (DIC) ١١٨.

- الصوت
- الملاحظة
- الهاتف
- الخيارات

الصوت

في قائمة الصوت قم بالتصفح من أجل الموسيقى، حدد من المفضلات، أو قم بتغيير المصدر الصوتي. استخدم البكرة لتغيير المحطة أو للانتقال إلى المسار التالي أو السابق.

الملاحظة

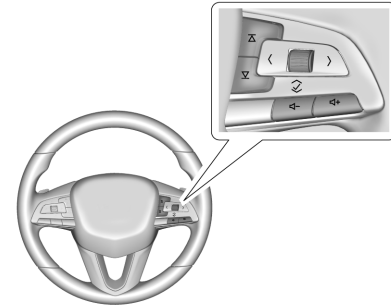
في حالة عدم وجود مسار نشط، اضغط على إدخال للوصول إلى قائمة Recents "أحدث المسارات" أو Favorites "المفضلات". أما في حالة وجود مسار نشط، فاضغط على البكرة لإلغاء أو استئناف توجيه المسار أو كتم أو إلغاء كتم صوت التوجيه الصوتي أو الوصول إلى قائمة Recents "أحدث المسارات" أو Favorites "المفضلات".

الهاتف

في القائمة Phone (الهاتف)، إذا لم تكن هناك مكالمات هاتفية نشطة، فيمكنك عرض أحدث المكالمات، أو التمرير خلال جهات الاتصال. أما إذا كانت هناك مكالمات نشطة، فيمكنك كتم صوت الهاتف أو تشغيل السماعه.

قائمة المجموعة

توجد منطقة عرض تفاعلي في وسط مجموعة العدادات.



استخدم عنصر التحكم الصحيح بعجلة القيادة للفتح والتمرير ما بين العناصر المختلفة وشاشات العرض.

اضغط على < أو > للوصول إلى مجموعة التطبيقات. استخدم البكرة للتمرير ما بين قائمة التطبيقات المتوفرة. لن تكون كل التطبيقات متوفرة على كل المركبات.

- معلومات التطبيق هنا يمكن عرض شاشات مركز معلومات السائق المحددة. راجع مركز معلومات السائق (DIC) ١١٨.

١٠٦ العدادات وعناصر التشغيل

شاشة العرض: اضغط على البكرة للدخول إلى قائمة العرض. حدد تشغيل أو إيقاف تشغيل عداد السرعة أو الوقت أو نطاق الوقود أو، في حالة تجهيز المركبة بذلك، البوصلة أو علامة السرعة.

Speed Warning (تحذير السرعة): تتيح الشاشة Speed Warning (تحذير السرعة) للسائق ضبط السرعة التي لا يريد تجاوزها. لضبط Speed Warning (تحذير السرعة)، اضغط على البكرة عند عرض Speed Warning (تحذير السرعة). استخدم البكرة لضبط القيمة واضغط عليها لضبط السرعة.

يمكن، بمجرد ضبط السرعة، إيقاف تشغيل هذه الميزة بالضغط على بكرة التشغيل أثناء عرض هذه الصفحة. إذا تم تجاوز حد السرعة المختار، ستظهر رسالة تحذيرية مع جرس. **معلومات البرنامج:** عرض معلومات البرنامج مفتوح المصدر.

عداد السرعة

يُظهر عداد السرعة سرعة السيارة بالكيلومتر في الساعة (كم/سا) أو الميل في الساعة (ميل/ساعة).

هذه المركبة مزودة بجهاز تحذير من السرعة الزائدة. عندما تصل سرعة السيارة ١٢٠ كم/سا (٧٥ ميل/ساعة)، سوف يصدر صوت رنين. كما تظهر رسالة على شاشة (DIC) مركز معلومات السائق.

عداد المسافات

يعرض عداد المسافات المسافة التي قطعتها المركبة - إما بالأميال أو الكيلومترات.

عداد مسافات الرحلة

يبين عداد مسافة الرحلة المسافة التي قطعتها السيارة منذ آخر عملية إعادة ضبط لعداد مسافة الرحلة.

يتم الدخول إلى عداد المسافة وضبطه من خلال مركز معلومات السائق (DIC). راجع مركز معلومات السائق (DIC) ١١٨.

مقياس سرعة دوران المحرك

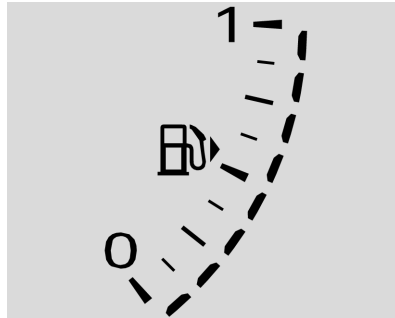
يقوم مقياس سرعة دوران المحرك بعرض سرعة المحرك مقدرًا بعدد اللفات في الدقيقة (لفة في الدقيقة).

في السيارات المزودة بنظام Stop/Start (إيقاف/تشغيل)، عندما يكون الإشعال قيد التشغيل، يشير مقياس سرعة دوران المحرك إلى حالة السيارة. عندما يكون المؤشر في وضع AUTO STOP (توقف تلقائي) فهذا

يعني أن المحرك في وضع إيقاف التشغيل ولكن السيارة في وضع التشغيل ويمكنها الحركة. يمكن بدء تشغيل المحرك تلقائيًا في أي وقت. عندما يكون المؤشر على OFF (إيقاف)، فهذا يعني أن السيارة في وضع إيقاف التشغيل.

عندما يكون المحرك في وضع التشغيل، يبين مقياس سرعة دوران المحرك عدد دورات المحرك في الدقيقة (rpm). قد يختلف مقياس سرعة دوران المحرك من عدة مئات الدورات للمحرك خلال وضع التوقف التلقائي وعندما يتم إيقاف تشغيل المحرك وإعادة تشغيله مرة أخرى.

مقياس الوقود



العدادات وعناصر التشغيل ١٠٧

التذكيرات بحزام الأمان

مصباح تذكير السائق بحزام الأمان

يوجد في مجموعة العدادات مصباح لتذكير السائق بربط حزام الأمان.



عند بدء تشغيل المركبة، يومض هذا المصباح ويصدر صوت جرس لتذكير السائق بربط حزام الأمان الخاص به. ثم تثبت الإضاءة أثناء حتى يتم شد الحزام. ربما تتواصل هذه الدورة عدة مرات إذا استمر السائق في عدم شد الحزام أو قام بفك الحزام أثناء حركة السيارة.

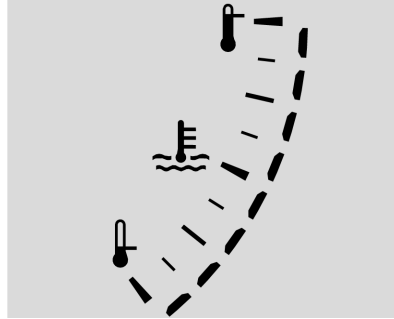
إذا كان حزام أمان السائق مثبتًا بالإبزيم، فلن يومض المصباح ولن يصدر صوت الجرس.

مصباح تذكير الراكب بحزام الأمان

يوجد مصباح لتذكير الراكب بربط حزام الأمان بجوار مؤشر وضع الوسادة الهوائية للراكب. راجع نظام استشعار الراكب ٦٢.

- يستغرق الأمر عدة ثوانٍ ليستقر مؤشر المقياس بعد تشغيل نظام الإشعال، ويعود مرة أخرى للمستوى الفارغ عند إيقاف تشغيل نظام الإشعال.

مقياس درجة حرارة محلول تبريد المحرك



يقيس هذا المقياس درجة حرارة محرك المركبة.

في حالة إضاءة مؤشر LED الأحمر، أثناء القيادة في ظل ظروف التشغيل العادية، يكون المحرك شديد السخونة. توقف على جانب الطريق وأوقف المركبة وأوقف تشغيل المحرك في أقرب وقت ممكن.

عندما يكون نظام الإشعال قيد التشغيل، يشير مقياس الوقود إلى كمية الوقود المتبقي في الخزان.

يوجد سهم بجوار مقياس الوقود يشير إلى جانب المركبة الذي يقع فيه باب فتحة تعبئة الوقود.

عندما يقترب المؤشر من علامة الفارغ، يضيء مصباح الوقود المنخفض. لا يزال هناك كمية قليلة من الوقود متبقية، ولكن يجب إعادة تعبئة السيارة بالوقود في أقرب وقت ممكن.

فيما يلي أربعة أمور يسأل عنها بعض مالكي المركبات. لا تعتبر هذه الحالات إشارة إلى وجود مشكلة في مقياس الوقود:

- في محطة الخدمة، يتم إيقاف مضخة الوقود قبل أن يشير المقياس إلى الامتلاء الكامل.
- يكون الوقود أكثر أو أقل بقليل عما يوضعه مؤشر المقياس. على سبيل المثال، قد يشير المقياس إلى امتلاء الخزان إلى النصف، ولكنه استغرق في الواقع أكثر من نصف قدرة الخزان أو أقل منها لكي يمتلئ.
- ويتحرك مؤشر المقياس قليلاً أثناء الانعطاف لزاوية أو زيادة السرعة.

إذا كانت هناك مشكلة في نظام الوسائد الهوائية، فيمكن أن تظهر رسالة على مركز معلومات السائق (DIC).

مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب

يوجد نظام استشعار للراكب بالمركبة. راجع نظام استشعار الراكب ٦٢ للإطلاع على معلومات الأمان المهمة. يشتمل الكونسول العلوي على مؤشر لحالة الوسادة الهوائية للراكب.



عند بدء تشغيل المركبة، يضيء مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب الرموز التي تشير إلى التشغيل وإيقاف التشغيل، وذلك لعدة ثوانٍ كعملية فحص للنظام. ثم بعد عدة ثوانٍ، سيقوم مؤشر الحالة بإضاءة رمز التشغيل أو رمز إيقاف التشغيل لإعلامك بحالة الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الجالس على الطرف.

الوسادة الهوائية ونظام استشعار الراكب والشدادات ووحدات الوسادة الهوائية والأسلاك واستشعار التصادم ووحدة التشخيص. لمزيد من المعلومات حول نظام الوسادة الهوائية، راجع نظام الوسائد الهوائية ٥٦.



يضيء مصباح استعداد الوسادة الهوائية لعدة ثوانٍ عندما يتم بدء تشغيل المركبة. إذا لم يضيء المصباح حينها، فقم بإصلاحه على الفور.

تحذير ⚠

إذا ظل مصباح جاهزية الوسادة الهوائية مضيئاً بعد بدء تشغيل المركبة أو أثناء القيادة، فهذا يعني أن نظام الوسادة الهوائية قد لا يعمل بشكل مناسب. قد لا تنتفخ الوسائد الهوائية في المركبة عند حدوث اصطدام، أو قد تنتفخ مع عدم حدوث أي اصطدام. وللمساعدة على تفادي الإصابات، توجه بالمركبة لإجراء الصيانة فوراً.



عند بدء تشغيل المركبة، يومض هذا المصباح ويصدر صوت جرس لتذكير الراكب بربط حزام الأمان الخاص بهم. ثم تثبت الإضاءة أثناء حتى يتم شد الحزام. تتواصل هذه الدورة عدة مرات إذا استمر الراكب في عدم شد الحزام أو قام بفتح الحزام أثناء حركة السيارة.

إذا كان حزام أمان الراكب مثبتاً بالإبزيم، فلن يصدر صوت الجرس ولن يومض المصباح.

قد يومض مصباح تذكير الراكب الأمامي بربط حزام الأمان كما قد يصدر صوت الجرس إذا تم وضع شيء ما على المقعد مثل حقيبة أو أوراق أو حقيبة يد أو حقيبة البقالة أو كيميوتز محمول أو جهاز إلكتروني آخر. إيقاف تشغيل مصباح التذكير و/أو الجرس، أزل الشيء من على المقعد أو ثبت حزام الأمان بالإبزيم.

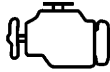
مصباح استعداد الوسادة الهوائية

يضيء هذا المصباح إذا كانت هناك مشكلة كهربائية في نظام الوسادة الهوائية. يتضمن فحص النظام مستشعر (مستشعرات)

العدادات وعناصر التشغيل ١٠٩

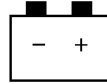
مصباح مؤشر الأعطال (ضوء فحص المحرك)

هذا المصباح جزء من نظام التشخيص التابع للتحكم في الانبعاثات بالسيارة. إذا أضاء هذا المصباح أثناء تشغيل المحرك، فهذا دليل على اكتشاف عطل وقد يستلزم الأمر إجراء خدمة على السيارة. ينبغي أن تعمل الإضاءة للدلالة على العمل عندما يكون الإشعال في Service Mode (وضع الخدمة). راجع أوضاع الإشعال ١٦٢.



غالباً ما يشير النظام لوجود أعطال قبل أن تظهر أعراض أية مشكلة. وتجدر الإشارة إلى أن الانتباه لأمر مصباح العطل وطلب المساعدة في القريب العاجل عندما يضيء المصباح سيحولان دون حدوث ضرر للسيارة.

مصباح نظام الشحن



يضيء مصباح نظام الشحن لفترة وجيزة عند تشغيل نظام الإشعال مع عدم دوران المحرك، وذلك كعملية فحص للتأكد من أن المصباح يعمل. وهو ينطفئ عند بدء تشغيل المحرك.

إذا ظل المصباح مضاءً، أو أضاء أثناء القيادة، فقد تكون هناك مشكلة بنظام الشحن الكهربائي. توجه بالمركبة لفحصها لدى الوكيل. قد تؤدي القيادة أثناء إضاءة هذا المصباح إلى استنزاف البطارية.

عندما يضيء هذا المصباح، أو يومض، فإن مركز معلومات السائق (DIC) يعرض رسالة أيضاً.

إذا استلزم الأمر القيادة لمسافة قصيرة مع إضاءة المصباح، فتأكد من إيقاف تشغيل جميع الملحقات، كالراديو ومكيف الهواء.

عندما يضيء الرمز on (تشغيل) في مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب، فهذا يعني السماح بنفخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الخارجي.

عندما يضيء الرمز off (إيقاف التشغيل) في مؤشر حالة الوسادة الهوائية، فهذا يعني أن نظام استشعار الراكب قد قام بإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الخارجي.

إذا ظل كلا مصباحي مؤشر الحالة مضاءين بعد مرور عدة ثوانٍ، أو إذا لم تضيء على الإطلاق، فقد تكون هناك مشكلة تتعلق بالمصابيح أو نظام استشعار الراكب. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

تحذير ⚠

إذا أضاء مصباح استعداد الوسادة الهوائية وظل مضيئاً، فهذا يعني وجود خطأ ما في نظام الوسائد الهوائية. وللمساعدة في تجنب تعرضك أو تعرض الأشخاص الآخرين للإصابة، اصطحب المركبة إلى مركز الخدمة في أقرب وقت ممكن. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ١٠٨ للحصول على المزيد من المعلومات، بما في ذلك معلومات الأمان المهمة.

تنبيه

عند الاستمرار في قيادة السيارة أثناء إضاءة هذا المصباح قد لا يعمل نظام التحكم في الانبعاثات وكذلك ستخضع القدرة على الاقتصاد في الوقود وربما لن تشعر بالراحة عند قيادة السيارة. وقد يؤدي هذا إلى عمليات إصلاح باهظة التكلفة والتي قد لا يغطيها ضمان المركبة.

تنبيه

أي تعديلات على المحرك أو صندوق التروس أو نظام العادم أو المسرب أو نظام الوقود أو استخدام إطارات بديلة بمواصفات مختلفة عن مواصفات الإطارات الأصلية قد تؤدي إلى إضاءة هذا المصباح. وقد يؤدي هذا إلى عمليات إصلاح باهظة التكلفة لا يغطيها ضمان المركبة. بل إن هذا الأمر قد يؤدي إلى إخفاق السيارة في اجتياز اختبار Emissions Inspection/Maintenance (التحقق من الانبعاثات/الصيانة). راجع الملحقات والتعديلات ٢١٩.

إذا كان المصباح يومض : تم اكتشاف عطل قد يؤدي إلى تلف نظام التحكم في الانبعاثات ويزيد من الانبعاثات الخارجة من السيارة. قد يلزم إجراء تشخيص وخدمة.

لتجنب حدوث تلفيات، قلل من سرعة السيارة وتجنب التسارع القوي والصعود على مرتفعات. إذا كنت تسحب مقطورة، فقلل مقدار الشحنة المجرورة بأسرع ما يمكن.

إذا استمر المصباح في الوميض، فابحث عن مكان آمن للتوقف. أوقف تشغيل السيارة، وانتظر لمدة ١٠ ثوانٍ على الأقل، ثم أعد تشغيل المحرك. إذا ظل المصباح يومض، فاتبع التعليمات السابقة، وراجع الوكيل لإجراء الخدمة في أسرع وقت ممكن.

إذا كان المصباح مضيئاً بشكل ثابت : تم اكتشاف عطل. قد يلزم إجراء تشخيص وخدمة.

تحقق مما يلي:

- في حالة تزويد المركبة بالوقود من خلال مهايئ قمع الوقود غير المزود بغطاء، فاحرص على إزالته بعد الانتهاء. راجع "ملء الخزان باستخدام علبة وقود محمولة" أسفل ملء الخزان ٢١٤. يمكن لنظام التشخيص اكتشاف ما إذا كان المحول قد تم تركه مركباً بالمركبة، مما يسمح بتبخر الوقود في الهواء. من

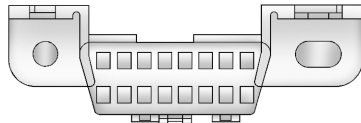
شأن عدد قليل من رحلات القيادة مع عدم تركيب المحول أن يؤدي لإطفاء المصباح.

- قد يؤدي استخدام وقود بجودة منخفضة إلى تشغيل المحرك بكفاءة منخفضة وعدم سلاسة القيادة، وقد تزول هذه المشاكل بعد إحماء المحرك. إذا حدث هذا، فعليك بتغيير نوعية الوقود. سيطلب الأمر خزان وقود واحداً على الأقل من الوقود المناسب لإطفاء المصباح. راجع الوقود الموصى به ٢١٣.

وإذا ظل المصباح مضيئاً، فتوجه إلى الوكيل.

برامج فحص الانبعاثات والصيانة

إذا كان يلزم إجراء السيارة لاختبار Emissions Inspection/Maintenance (التحقق من الانبعاثات/الصيانة)، فعلى الأرجح سيتم توصيل معدات الاختبار إلى موصل ربط بيانات السيارة (DLC).



١١١ العادات وعناصر التشغيل

إذا كان الفرامل شديد السخونة، قد تظهر رسائل على مركز معلومات السائق، وقد يتم تحديد سرعة المركبة. إذا لم يكن سائل الفرامل منخفضًا، وإذا لم تكن الفرامل شديدة السخونة، وإذا تم تحرير فرامل الركن تمامًا، فمن ثم يعني ذلك وجود مشكلة في فرامل المركبة. توجه لإصلاح نظام الفرامل بمركبتك بأسرع ما يمكن.

إذا أضاء المصباح أثناء القيادة، فاركن مركبتك على جانب الطريق ووقف بحدز. يمكن أن يكون من الصعب دفع الدواسة أو يمكن أن تدنو كثيرًا من الأرض. ويمكن أن يستغرق ذلك وقتًا أطول للتوقف. إذا كان المصباح ما زال مضيئًا، فيمكنك سحب المركبة لإجراء الخدمة عليها. راجع سحب المركبة ٢٧٠.

تحذير

إذا كان مصباح تحذير نظام الفرامل مضاءً، فربما لا يعمل نظام الفرامل بطريقة صحيحة. قد تؤدي القيادة أثناء إضاءة مصباح التحذير الخاص بنظام الفرامل إلى حدوث اصطدام. إذا استمرت إضاءة المصباح بعد سحب المركبة إلى جانب الطريق وإيقافها بحدز، فيجب سحبها لإجراء الصيانة.

مصباح تحذير نظام الفرامل

يتكون نظام فرامل المركبة من دوائر فرامل هيدروليكية يتم التحكم بها إلكترونيًا. في حالة اكتشاف وجود عطل، يتم ضبط الصمامات للسماح لدواسة الفرامل بدفع سائل الفرامل مباشرة إلى دوائر الفرامل الهيدروليكية. عند حدوث عطل، يضيء مصباح تحذير نظام الفرامل، وقد يتم عرض رسائل على مركز معلومات السائق (DIC). وقد يتم أيضًا تحديد سرعة المركبة وقد يلزم زيادة قوة المستخدمة على دواسة الفرامل. توجه لإصلاح نظام الفرامل بمركبتك بأسرع ما يمكن.



ينبغي أن يضيء هذا المصباح لفترة قصيرة عند تشغيل المركبة. وإذا لم يضيء فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزًا للتحذير في حالة وجود مشكلة.

قد يضيء مصباح تحذير نظام الفرامل أيضًا عند ضبط فرامل الركن أو إذا كانت سائل الفرامل منخفضًا بالمركبة أو إذا تلاشت قوة الفرامل بشدة. راجع زيت الفرامل ٢٣٣.

ويوجد موصل وصلة البيانات تحت لوحة أجهزة القياسات على يسار عجلة القيادة. وجدير بالذكر أن توصيل أجهزة غير مستخدمة لإجراء اختبار التحقق من الانبعاثات/الصيانة أو لإجراء الخدمة على السيارة قد تؤثر في تشغيل السيارة. راجع المعدات الكهربائية الإضافية ٢١٦. راجع الوكيل عند الحاجة إلى مساعدة.

قد لا تنجح المركبة في اجتياز عملية الفحص في حالة:

- إضاءة المصباح أثناء تشغيل المحرك.
- لن يضيء المصباح إذا كان الإشعال على Service Mode (وضع الخدمة).
- عدم إجراء تشخيص كامل على أنظمة التحكم في الانبعاثات الخطرة. إذا حدث هذا الأمر فلن تكون السيارة جاهزة للفحص وقد يستلزم الأمر إجراء قيادة روتينية لعدة أيام قبل أن يكون النظام جاهزًا للفحص. قد يحدث هذا الأمر في حالة استبدال البطارية بقوة ١٢ فولت حديثًا أو عند نفاذ طاقتها أو إذا تم إجراء الخدمة حديثًا على السيارة.

راجع الوكيل إذا لم تتمكن السيارة من اجتياز الاختبار أو عند تعذر تجهيزها لاجتياز الاختبار.

مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS)



ينبغي أن يضيء مصباح التحذير هذا لفترة قصيرة عند تشغيل المركبة. وإذا لم يضيء فاطلب إصلاحه بحيث يكون جاهزاً للتحذير من الأعطال.

وإذا أضاء المصباح أثناء القيادة، فأسرع بالتوقف بأمان متى أمكنك ذلك وأوقف تشغيل المركبة. وبعد ذلك، شغل المركبة مرة أخرى لإعادة ضبط النظام.

إذا استمرت إضاءة مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق أو إذا أضاء مرة أخرى أثناء القيادة، فالمركبة في حاجة إلى الصيانة. كما قد يصدر صوت جرس عندما يظل المصباح مضيئاً.

إذا كان مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) هو المصباح الوحيد المضيء، فيشير هذا إلى أن المركبة تحتوي على فرامل عادية، ولكن الفرامل المانعة للانغلاق لا تعمل.

Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائية)



في بعض المركبات يجب أن يضيء لفترة وجيزة ضوء فرامل الركن الكهربائية للخدمة عند بدء تشغيل المركبة. وإذا لم يضيء فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزاً للتحذير في حالة وجود مشكلة. بالنسبة للمركبات ذات المجموعة القابلة لإعادة التكوين، قد لا يضيء هذا المصباح عند بدء تشغيل المركبة.

وإذا ضل هذا المصباح مضيئاً، فيجب الذهاب بالمركبة إلى أحد الوكلاء في أقرب وقت ممكن. راجع فرامل الركن الكهربائي ١٧٨. قد تظهر أيضاً رسالة على شاشة مركز معلومات السائق (DIC).

Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائي)



كما يضيء مصباح حالة فرامل الركن عندما يتم تعشيق فرامل الركن. إذا استمر وميض المصباح بعد تحرير فرامل الركن أو أثناء القيادة، فإن هناك مشكلة بنظام فرامل الركن الكهربائي. قد تظهر أيضاً رسالة على شاشة مركز معلومات السائق (DIC).

وإذا لم يضيء المصباح أو إذا استمر في الوميض، فارجع إلى الوكيل.

١١٣ العادات وعناصر التشغيل

يومض هذا المصباح باللون الكهرماني كتنبيه للتحذير عند مغادرة حارة السير وذلك للإشارة إلى أن علامة الحارة قد تم اجتيازها.

لن يقدم مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) المساعدة أو يقوم بالتنبيه إذا كانت إشارة الانعطاف نشطة في اتجاه مغادرة حارة السير أو إذا اكتشف مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) أنك تقوم بالتسارع أو الفرملة أو القيادة بنشاط.

راجع Lane Keep Assist (LKA) (مساعد البقاء على المسار) ٢١١.

مؤشر التحذير من المركبات الأمامية



في حالة التجهيز بذلك، سيظهر المؤشر باللون الأخضر عند اكتشاف مركبة أمامك وباللون البرتقالي عندما تتبع مركبة أمامك على مقربة شديدة منك.

راجع نظام إنذار التصادم الأمامي ٢٠٣.

Lane Keep Assist (LKA) (ضوء مساعد البقاء على المسار)



بعد بدء تشغيل المركبة، ينطفئ هذا المصباح ويظل كذلك في حالة عدم تشغيل مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) أو عدم توفره.

في حالة توافره، يضيء هذا المصباح باللون الأبيض في حالة تشغيل مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA)، ولكن ليس جاهراً للمساعدة. ويضيء هذا المصباح أيضاً باللون الأخضر في حالة تشغيل مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) وجاهزته لتوفير المساعدة.

قد يساعد مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) من خلال تحريك عجلة القيادة برفق إذا اقتربت المركبة من علامة حارة سير مكتشفة. يضيء مصباح مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) باللون الكهرماني عند تقديمه للمساعدة.

في حالة إضاءة كلاً من مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) ومصباح تحذير نظام الفرامل، فنظام الفرامل المانعة للانغلاق لا يعمل وتوجد مشكلة في الفرامل العادية. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

راجع مصباح تحذير نظام الفرامل ١١١.

مصباح نظام الدفع بجميع العجلات



مصباح نظام الدفع
بجميع العجلات



مصباح نظام الدفع
بالعجلات الأمامية

في حال توافره، سيضيء المصباح المقابل عند اختيار وضع الدفع بجميع العجلات (AWD) أو وضع الدفع بالعجلات الأمامية. راجع التحكم بوضع القيادة ١٨٢.

إذا تحول المصباح إلى اللون الكهرماني، فقد يكون هناك عطلا ما. راجع الوكيل.

١١٤ العدادات وعناصر التشغيل

مؤشر وجود مشاة بالأمام



إذا كانت المركبة مزودة بذلك، سيومض هذا المؤشر باللون الكهرماني عند اكتشاف وجود أحد المشاة أمام المركبة.

راجع نظام فرملة المشاة بالأمام (FPB) \rightarrow ٢٠٧.

مصباح إيقاف تشغيل الجر



يضيء هذا المصباح لفترة وجيزة أثناء بدء تشغيل المحرك، أما إذا لم يحدث ذلك، فتوجه بالمركبة لإجراء الصيانة لدى الوكيل. إذا كان النظام يعمل بشكل طبيعي، فسيتطفئ مصباح المؤشر.

يضيء هذا المصباح عند إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات. وإذا تم إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات، فسيتم أيضًا إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر (TCS).

وإذا تم إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات ونظام التحكم في الجر، فلن يساعد النظام في التحكم بالسيارة. وعليه، قم بتشغيل نظام التحكم في الجر ونظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات لينطفئ مصباح التحذير.

راجع التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات \rightarrow ١٨٠.

مصباح نظام التحكم في الجر/ StabiliTrak



يضيء هذا المصباح لفترة قصيرة عند بدء تشغيل المحرك.

يضيء مصباح إيقاف تشغيل الجر عند إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر (TCS) من خلال الضغط على زر StabiliTrak/TCS/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات وتحريكه.

ويضيء هذا المصباح ومصباح إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak عندما يتم إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات.

إذا كان نظام TCS في وضع إيقاف التشغيل فسيتم الحد من سرعة العجلات عند الضرورة لحماية عمود الإدارة من التلف. فاضبط القيادة طبقاً لذلك.

راجع التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات \rightarrow ١٨٠.

مصباح توقف نظام StabiliTrak



يضيء هذا المصباح لفترة وجيزة أثناء بدء تشغيل المحرك، أما إذا لم يحدث ذلك، فتوجه بالمركبة لإجراء الصيانة لدى الوكيل.

العدادات وعناصر التشغيل ١١٥

مصباح التحكم بوضع السائق



يضئ هذا المصباح عند تحديد الوضع الرياضي.



يضئ هذا المصباح عند تحديد الوضع جليد/ثلج.



يضئ هذا المصباح عند تحديد وضع الطرق الوعرة.

يضئ هذا المصباح لفترة وجيزة أثناء بدء تشغيل المركبة.

أما إذا لم يحدث ذلك، فتوجه بالمركبة لإجراء الصيانة لدى الوكيل. إذا كان النظام يعمل بشكل طبيعي، فسينطفئ مصباح المؤشر.

تنبيه

يشير مصباح تحذير درجة حرارة سائل تبريد المحرك إلى أن درجة حرارة المركبة قد أصبحت أعلى من اللازم. قد تؤدي متابعة القيادة مع وجود هذا المصباح قيد الإضاءة إلى إتلاف المحرك وقد لا يعطي ضمان المركبة هذا التالف. راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة ٢٣١.

يضئ مصباح التحذير الخاص بدرجة حرارة سائل تبريد المحرك عند ارتفاع درجة حرارة المحرك.

وإذا حدث هذا، توقف على جانب الطريق، وأوقف المحرك في أقرب وقت ممكن. راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة ٢٣١.

أما إذا لم يضيء المصباح، فتوجه بالمركبة لإجراء الصيانة لدى الوكيل. إذا كان النظام يعمل بشكل طبيعي، فسينطفئ مصباح المؤشر.

في حال إضاءة المصباح مع عدم وميضه، فمن المحتمل أن يكون تم تعطيل نظام التحكم في الجر "TCS" ونظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات. قد تظهر رسالة مركز معلومات السائق (DIC). افحص رسائل مركز معلومات السائق لكي تحدد أي خاصية (خصائص) لم تعد تؤدي وظيفتها وما إذا كانت المركبة في حاجة للصيانة.

أما في حالة إضاءة المصباح مع وميضه، فيدل ذلك على عمل نظام التحكم في الجر "TCS" وأو نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات بشكل سليم.

راجع التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ١٨٠.

مصباح التحذير الخاص بدرجة حرارة محلول تبريد المحرك



راجع التحكم بوضع القيادة ١٨٢.

مصباح ضغط الإطارات



بالنسبة للمركبات المجهزة بنظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS)، يضيء هذا المصباح لفترة وجيزة عند بدء تشغيل المحرك. وتقدم جميع المعلومات حول ضغط الإطارات وكذلك جهاز قياس ضغط وحرارة الإطارات.

عندما يضيء المصباح بشكل دائم

يشير هذا إلى انخفاض ملحوظ في كمية الهواء المضغوط في إطار واحد أو أكثر.

ويمكن أن تظهر أيضًا رسالة من مركز معلومات السائق (DIC) بشأن ضغط الإطارات. توقف في أقرب فرصة وانفخ الإطارات وصولاً إلى قيمة الضغط الموضحة على ملصق معلومات الإطار والتحميل. راجع ضغط الإطارات ٢٤٩.

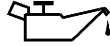
عندما يومض المصباح أولاً ثم يضيء بشكل دائم

إذا أخذ المصباح في الوميض لمدة دقيقة تقريبًا ثم ظل مضيئًا، فقد تكون هناك مشكلة بنظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات (TPMS). وفي حالة لم تتم معالجة المشكلة، فسوف يضيء المصباح مع كل دورة إشعال. راجع تشغيل مراقبة ضغط الإطارات ٢٥١.

مصباح ضغط زيت المحرك

تنبيه

قد يؤدي نقص الصيانة المناسبة لزيت المحرك إلى تلف المحرك. قد يترتب على القيادة مع انخفاض مستوى زيت المحرك تلف المحرك أيضًا. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. ينبغي فحص مستوى الزيت في أقرب وقت ممكن. أضف الزيت إذا لزم الأمر، ولكن إذا كان مستوى الزيت في نطاق التشغيل ولا زال ضغط الزيت منخفضًا، فتوجه إلى صيانة المركبة. اتبع دوماً جدول الصيانة لتغيير زيت المحرك.



يضيء هذا المصباح لمدة قصيرة عقب بدء تشغيل المحرك. أما إذا لم يُضئ، فتوجه بالمركبة إلى الوكيل لإجراء الصيانة.

إذا أضاء المصباح واستمر في الإضاءة، فيعني ذلك أن الزيت لا يتدفق خلال المحرك بشكل مناسب. فقد يكون مستوى الزيت بالمركبة منخفضاً أو هناك مشكلة أخرى بالنظام. راجع الأمر مع الوكيل.

ضوء تحذير انخفاض الوقود



ويقع هذا المصباح بالقرب من مقياس الوقود، ويضيء بعد فترة وجيزة عندما يتم تشغيل الإشعال كوسيلة فحص تظهر عمل النظام.

العدادات وعناصر التشغيل ١١٧

أداة التذكير بتشغيل المصابيح



يضئ هذا المصباح عند استخدام المصابيح الخارجية، باستثناء عندما تكون مصابيح القيادة النهارية (DRL) في وضع التنشيط. راجع مفاتيح التحكم في المصابيح الخارجية ١٣٣.

مصباح مثبت السرعة



يضئ مصباح التحكم في ثبات السرعة باللون الأبيض عند تشغيل نظام التحكم في ثبات السرعة ويكون في وضع الاستعداد، ويتحول إلى اللون الأخضر عندما يكون نظام التحكم في ثبات السرعة مضبوطًا وفي وضع التشغيل. راجع مثبت السرعة ١٨٣.

مصباح تشغيل الضوء العالي



يضئ هذا المصباح عندما تكون المصابيح الأمامية العالية قيد الاستخدام. راجع مغير الضوء العالي/المنخفض بالمصابيح الأمامية ١٣٥.

مصباح IntelliBeam



يضئ هذا المصباح عند إتاحة نظام IntelliBeam، في حالة التجهيز بذلك. راجع مفاتيح التحكم في المصابيح الخارجية ١٣٣.

ويضيء هذا المصباح أيضًا عندما ينخفض مستوى الوقود في خزان الوقود. ويتوقف هذا المصباح عن الإضاءة عندما يتم التزود بالوقود. وإذا لم يحدث هذا، توجه إلى صيانة المركبة.

مصباح الأمان



يضئ مصباح الأمان لمدة قصيرة عقب بدء تشغيل المحرك. أما إذا لم يُضئ، فتوجه بالمركبة إلى الوكيل لإجراء الصيانة. إذا كان النظام يعمل بشكل طبيعي، فسينطفئ مصباح المؤشر.

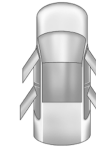
وإذا ظل المصباح مضيئًا ولم يتم تشغيل المحرك، فقد يكون هناك عطل في نظام منع السرعة. راجع تشغيل مانع الحركة ٢٧.

النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة



يضيء هذا المصباح عندما يكون النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة نشطًا (إذا كان متوفرًا). راجع ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية ١٨٥.

مصباح الأبواب المغلقة جزئيًا

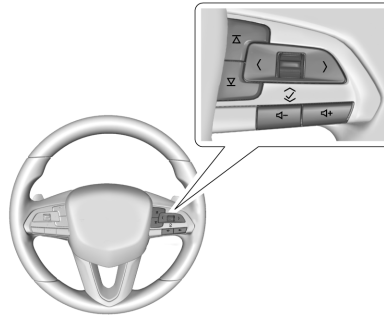


يضيء هذا المصباح عندما يكون الباب مفتوحًا أو غير مغلق بشكل آمن. وقبل القيادة، تحقق من إغلاق جميع الأبواب بشكل مناسب.

شاشات المعلومات

مركز معلومات السائق (DIC)

يتم عرض مركز معلومات السائق (DIC) في مجموعة العدادات. وهي توضح حالة العديد من أنظمة المركبة.



< أو >: اضغط للانتقال بين مناطق الشاشة التفاعلية في المجموعة. اضغط < للعودة إلى القائمة السابقة.

^ أو v: استخدم البكرة للتمرير إلى التحديد السابق أو التالي.

✓: اضغط على البكرة لفتح قائمة أو تحديد عنصر قائمة. اضغط مع الاستمرار لإعادة تعيين القيم على شاشات معينة.

خيارات صفحة المعلومات

يمكن تشغيل عرض المعلومات من مركز معلومات السائق (DIC) أو إيقاف عرضها من القائمة Options (الخيارات).

١. اضغط على > للتمرير إلى قائمة Options (الخيارات). استخدم البكرة للتمرير إلى صفحات المعلومات واضغط على البكرة لتحديد.

٢. قم بالتمرير إلى ^ أو v للتنقل خلال قائمة شاشات المعلومات المحتملة.

٣. اضغط على البكرة أثناء تمييز أحد العناصر لتحديد هذا العنصر أو إلغائه تحديده.

يمكن تشغيل صفحات المعلومات أيضًا أو إيقاف تشغيله من خلال خيارات صفحة المعلومات بصفحة مركز معلومات السائق.

شاشات مركز معلومات السائق (DIC)

فيما يلي قائمة بكل الشاشات الممكنة في مركز معلومات السائق (DIC). قد لا تتوفر بعض شاشات المعلومات في بعض المركبات.

١١٩ العادات وعناصر التشغيل

يجب إعادة تعيين شاشة عمر الزيت بعد كل تغيير للزيت. حيث لا تتم إعادة الضبط تلقائيًا. لا تتم إعادة تعيين شاشة عمر الزيت بشكل غير منظم في أي وقت آخر بخلاف الوقت الذي يتم فيه تغيير الزيت. حيث لا يمكن إعادة ضبطه بدقة حتى يتم تغيير الزيت في المرة التالية. لإعادة ضبط نظام عمر زيت المحرك، اضغط على ✓ ثم حدد نعم أو لا. راجع نظام عمر زيت المحرك ⇨ ٢٢٥.

ضغط الإطارات : لعرض الضغط التقريبي للإطارات الأربعة. يتم عرض ضغط الإطارات بال kPa (كيلوباسكال) أو psi (رطل لكل بوصة مربعة). إذا كان الضغط منخفضًا، يتم عرض قيمة هذا الإطار باللون البرتقالي. راجع نظام مراقبة ضغط الإطارات ⇨ ٢٥٠ وتشغيل مراقبة ضغط الإطارات ⇨ ٢٥١.


عمر فلتر الهواء : يعرض تقديرًا للعمر المتبقي لاستخدام فلتر هواء المحرك وحالة النظام. عمر فلتر هواء المحرك ٩٥% يعني أن ٩٥% من عمر فلتر الهواء الحالي لا زال متبقيًا. سيتم عرض الرسائل بناءً على عمر فلتر هواء المحرك وحالة النظام. عند ظهور الرسالة REPLACE AT NEXT OIL CHANGE (استبدله في عملية تغيير الزيت التالية)، ينبغي استبدال فلتر هواء المحرك في فترة تغيير الزيت التالية. عند ظهور الرسالة

القائمة هذا. ويعكس هذا الرقم فقط مستوى اقتصاد الوقود التقريبي حاليًا للمركبة وسوف يتغير حسب تغير ظروف القيادة. يمكن إعادة تعيين متوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود بالضغط على ✓ وتحديد نعم أو لا عندما تكون الشاشة نشطة.

Fuel Range (نطاق الوقود) : لعرض المسافة التقريبية التي يمكن أن تقطعها المركبة دون الحاجة إلى إعادة التزود بالوقود. وإذا تم عرض LOW (منخفض)، فهذا يعني أن مقدار الوقود بالمركبة منخفض. يتم تقدير مدى الوقود على أساس متوسط اقتصاد المركبة في استهلاك الوقود على مدى التاريخ الحديث للقيادة وكمية الوقود المتبقية في خزان الوقود.

عمر الزيت : لعرض تقدير لعمر الزيت المفيد المتبقي. إذا تم عرض 99% REMAINING OIL LIFE (عمر الزيت المتبقي هو ٩٩%)، فيعني هذا بقاء ٩٩% من عمر الزيت الحالي.

عند انخفاض عمر الزيت المتبقي، ستظهر الرسالة Change Engine Oil Soon (تغيير زيت المحرك بشكل عاجل) على الشاشة. يجب تغيير الزيت بأسرع وقت ممكن. راجع زيت المحرك ⇨ ٢٢٣. بالإضافة إلى قيام نظام عمر زيت المحرك بمراقبة عمر الزيت، يُوصى بإجراء صيانة إضافية. راجع جدول الصيانة ⇨ ٢٨٠.

بينما تكون متواجداً في قائمة Info Page Options "خيارات صفحة المعلومات"، يمكن استعادة صفحات المعلومات إلى إعدادات المصنع الافتراضية بالضغط مع الاستمرار على  بعناصر تشغيل عجلة القيادة اليسرى والبكرة الموجودة على عنصر تشغيل عجلة القيادة اليمنى في نفس الوقت.

بالنسبة للمجموعات المتقدمة، سيؤدي ذلك أيضًا إلى إعادة تعيين إعدادات وحدات العرض. راجع مجموعة أجهزة القياسات ⇨ ١٠٣.

Speed (السرعة) : يتم عرض سرعة المركبة بالكيلومتر في الساعة (كم/سا) أو الميل في الساعة (ميل/ساعة).

الرحلة ١ أو الرحلة ٢ ومتوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود : تظهر شاشة عرض الرحلة المسافة المقطوعة حاليًا، سواء بالكيلومتر أو الميل، منذ آخر إعادة تعيين لعداد الرحلة. يمكن إعادة تعيين عداد مسافة الرحلة بالضغط على ✓ وتحديد نعم أو لا عندما تكون الشاشة نشطة.

تعرض المتوسط التقريبي للترات لكل ١٠٠ كيلومتر (لتر/١٠٠ كم) أو لكل ميل للغالون (ميل/غالون). يتم حساب الرقم بناءً على العدد المسجل من عدد الترات/١٠٠ كم (ميل/غالون) منذ آخر إعادة ضبط لعنصر

١٢٠ العدادات وعناصر التشغيل

REPLACE SOON (استبدال حالاً)، يجب استبدال فلتر هواء المحرك في أقرب وقت ممكن.

يلزم إعادة ضبط شاشة عمر فلتر الهواء بعد استبدال فلتر هواء المحرك. لإعادة الضبط، انظر نظام عمر فلتر هواء المحرك ٢٢٦.

الاقتصاد في استهلاك الوقود : عرض

متوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود وأفضل اقتصاد في استهلاك الوقود على مدار المسافة المحددة وكذلك تعرض رسم بياني على شكل شريط يعرض الاقتصاد الفوري في استهلاك الوقود.

متوسط السرعة : تعرض متوسط سرعة السيارة بالكيلومتر في الساعة (كم/سا) أو بالميل في الساعة (ميل/سا). ويتم حساب هذا المتوسط بناءً على السرعات المختلفة للسيارة والمسجلة منذ آخر إعادة ضبط. أعد ضبط متوسط السرعة بالضغط على البكرة بينما تكون هذه الشاشة نشطة وذلك لعرض نافذة التأكيد لاختيار "نعم" أو "لا".

Speed Sign "علامة السرعة" : عرض

معلومات العلامات، التي تأتي من قاعدة بيانات الطريق في نظام الملاحة الموجود في السيارة، إذا توفرت هذه الميزة.

قد تختلف علامات حدود السرعة في شاشة العرض بسيارتك عن السرعة الفعلية على الطريق وفقاً لإصدار خريطة الملاحة الحالية.

Timer (مؤقت) : يمكن استخدام هذه الشاشة كمؤقت. لبدء تشغيل المؤقت، اضغط على البكرة عندما تكون هذه الشاشة نشطة. وسوف تظهر هذه الشاشة كمية الوقت المنقضي منذ آخر إعادة تعيين للمؤقت. لإيقاف تشغيل المؤقت، اضغط على البكرة لفترة وجيزة عندما تكون هذه الشاشة نشطة والمؤقت قيد التشغيل.

اضغط على البكرة عندما تكون هذه الشاشة نشطة لإعادة تعيين المؤقت.

مسافة التتبع/إعداد المسافة الفاصلة :

عندما لا يتم إتاحة النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC)، يتم عرض وقت التتبع الحالي للتحذير من المركبات الأمامية كقيمة وقت على هذه الصفحة. عندما يتم إتاحة نظام ACC، يتم تبديل الشاشة إلى صفحة إعداد الفجوة. تعرض هذه الصفحة إعداد الفجوة الحالي إلى جانب مؤشر التحذير من المركبات الأمامية.

مساعدة السائق : تعرض، في حالة توافرها، معلومات عن مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) ونظام تنبيه الاصطدام الأمامي (FCA).

Battery Voltage (جهد البطارية) : تعرض

جهد البطارية الحالي.

Coolant Temperature (درجة حرارة سائل التبريد) : تعرض درجة حرارة سائل تبريد المحرك أما بالدرجات المئوية (°C) أو بالدرجات فهرنهايت (°F).

Oil Temperature (درجة حرارة الزيت) :

تعرض درجة حرارة زيت المحرك إما بالدرجات المئوية (°م) أو الدرجات الفهرنهایتية (°ف).

معزز المحرك : تعرض ضغط متشعب عادم المحرك بالنسبة إلى ضغط الهواء المحيط. سيتم عرض ضغط المعزز الناتج عن نظام الشحن التوربيني.

درجة حرارة سائل ناقل الحركة : عرض

درجة حرارة سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي سواء بالدرجة المئوية (°C) أو بدرجة فهرنهايت (°F).

خيارات صفحة المعلومات : قم بالتمرير لاختيار صفحات المعلومات التي تظهر على مركز معلومات السائق. واضغط على البكرة لتعديلها أو إلغاء تحديدها.

Blank Page (صفحة فارغة) : تبيح عدم

عرض أية معلومات في مناطق عرض معلومات المجموعة.

العدادات وعناصر التشغيل ١٢١

- الهاتف
 - الملاحه
 - الأداء
 - ميزات مساعدة السائق
 - رسائل المركبة
- يمكن محو بعض رسائل أو تبيهاات المركبة المعروضة على الشاشة العلوية من خلال استخدام عناصر تشغيل عجلة القيادة. راجع رسائل المركبة ١٢٣.
- بعض المعلومات المعروضة قد لا تكون متاحة في مركبتك إذا لم تكن مجهزة بهذه الميزات.



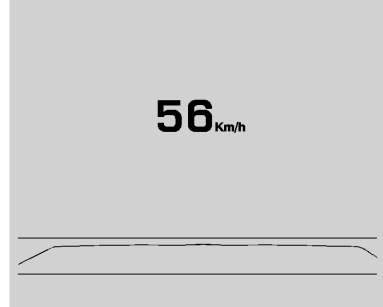
يوجد مفتاح التحكم في الشاشة العلوية على يسار عجلة القيادة.

لضبط صورة الشاشة العلوية:

١. اضبط مقعد السائق.
٢. ابدأ بتشغيل المحرك.

يمكن عرض معلومات الشاشة العلوية بلغات متعددة في بعض المركبات. يمكن عرض قيم قراءة عداد السرعة والقيم الرقمية الأخرى بالوحدات الإنجليزية أو المترية.

يمكن تغيير اختيار اللغة عبر الراديو بينما يمكن تغيير وحدات القياس من خلال مجموعة العدادات. راجع Settings (الإعدادات) في دليل تشغيل نظام المعلومات والترفيه وOptions (الخيارات) في مجموعة أجهزة القياسات ١٠٣.



عرض الشاشة العلوية على الزجاج الأمامي

قد تعرض الشاشة العلوية بعض معلومات المركبة والرسائل أو التنبيهات التالية الخاصة بالمركبة:

- Speed (السرعة)
- الصوت

شاشة العرض الأمامية

تحذير ⚠

إذا كانت صورة الشاشة العلوية شديدة السطوع أو مرتفعة للغاية في مجال رؤيتك، فقد تستغرق المزيد من الوقت لرؤية الأشياء التي ترغب في رؤيتها إذا كان الجو مظلمًا بالخارج. تأكد من أن صورة الشاشة العلوية معتمدة وفي موضع منخفض في مجال رؤيتك.

إذا كانت المركبة مزودة بشاشة علوية (HUD)، فإنه يتم عرض بعض المعلومات المتعلقة بتشغيل المركبة على الزجاج الأمامي. يتم عرض الصورة من خلال عدسة الشاشة العلوية الموجودة بأعلى لوحة أجهزة القياسات. تظهر المعلومات كصورة متجهة نحو مقدمة السيارة.

تنبيه

إذا حاولت استخدام صورة الشاشة العلوية كمساعد للركن، فقد تخطئ في تقدير المسافة وتتسبب في إحقاق الضرر بالمركبة. لا تستخدم صورة الشاشة العلوية كمساعد ركن.

١٢٢ العدادات وعناصر التشغيل

يمكن تعطيل علامة حد السرعة في إعدادات HUD "الشاشة العلوية" أسفل Options "الخيارات" في قائمة Cluster "المجموعة". راجع مجموعة أجهزة القياسات ١٠٣.



عرض الصوت/الهاتف : عرض السرعة الرقمية والمؤشرات من عرض السرعة مع معلومات الصوت/الهاتف. يتم عرض محطة الراديو الحالية ونوع الوسائط والمكالمات الواردة.

جميع مناظر الشاشة العلوية قد تعرض سريعًا معلومة صوتية عند استخدام عناصر تشغيل عجلة القيادة لضبط وضع الصوت المعروضة في مجموعة العدادات.

المكالمات الهاتفية الواردة التي تظهر في مجموعة العدادات، تظهر أيضًا في أي منظر من مناظر الشاشة العلوية.

اضغط على البكرة أثناء تمييز ضبط التدوير للدخول إلى وضع Adjust "الضبط". قم بالتمرير لضبط زاوية عرض HUD (الشاشة العلوية). اضغط على البكرة لتأكيد الإعداد وحفظه. قد لا تتوافر هذه الميزة سوى في الوضع P (الركن). راجع مجموعة أجهزة القياسات ١٠٣.

مناظر الشاشة العلوية

هناك أربعة مناظر متاحة في الشاشة العلوية. بعض معلومات المركبة ورسائل أو تنبيهات المركبة يمكن عرضها في أي منظر.



عرض السرعة : يعرض ذلك السرعة الرقمية بالوحدات الإنجليزية أو المترية وحد السرعة والمؤشرات مثل عرض المركبة التي أمامك وتحذير مغادرة الحارة المرورية/مساعدة الحفاظ على الحارة المرورية والنظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة وضبط السرعة. تظهر بعض المعلومات فقط بالمركبات التي تحتوي على هذه الميزات عندما تكون نشطة.

٣. استخدم الإعدادات التالية لضبط الشاشة العلوية.

HUD : اضغط أو ارفع من أجل جعل صورة الشاشة العلوية (HUD) في الوسط. يمكن ضبط صورة الشاشة العلوية لأعلى ولأسفل فقط، وليس للجانبين.

INFO : اضغط لتحديد طريقة العرض. كل ضغط ستؤدي لتغيير عرض الشاشة.

⊕/⊖ : ارفع واستمر في الضغط لتفتيح الشاشة. اضغط مع الاستمرار لتعتيم الشاشة. واصل الضغط لإيقاف تشغيل الشاشة.

سوف تُعتم صورة الشاشة العلوية وتسطع أوتوماتيكيًا لتعويض الإنارة الخارجية. كما يمكن ضبط مفتاح التحكم في سطوع الشاشة العلوية حسب الحاجة.

يمكن أن تضيء صورة الشاشة العلوية مؤقتًا تبعًا لزاوية وموضع ضوء الشمس على الشاشة العلوية. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

قد تؤدي النظارات الشمسية المستقطبة إلى صعوبة رؤية صورة الشاشة العلوية.

خيار تدوير شاشة العرض الرأسية (HUD)

تتيح لك هذه الميزة ضبط زاوية صورة الشاشة العلوية.

العدادات وعناصر التشغيل ١٢٣

رسائل المركبة

تُشير الرسائل المعروضة في مركز معلومات السائق (DIC) إلى حالة المركبة أو إلى ضرورة اتخاذ بعض الإجراءات لتصحيح مشكلة. وقد تظهر العديد من الرسائل بصورة متتابعة.

يمكن تأكيد الاطلاع على الرسائل التي لا تتطلب إجراءات فورية ومسحها بالضغط على البكرة. لا يمكن مسح الرسائل التي تتطلب إجراءات فورية إلا بعد تنفيذ تلك الإجراءات.

وينبغي اتخاذ جميع الرسائل على محمل الجد؛ حيث إن مسح الرسالة لا يعمل على تصحيح المشكلة.

إذا ظهرت رسالة SERVICE (خدمة)، راجع وكيلك.

اتبع التعليمات الواردة في الرسائل. يعرض النظام رسائل حول المواضيع التالية:

- رسائل خدمة
- مستويات السوائل
- أمان المركبة
- الفرامل
- القيادة
- أنظمة التحكم في التعليق

العناية بالشاشة العلوية

نظف الزجاج الأمامي من الداخل لإزالة أي أوساخ أو طبقات قد تقلل من حدة أو وضوح صورة الشاشة العلوية.

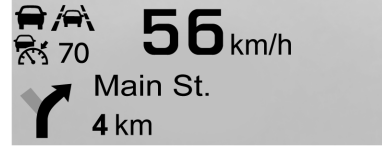
قم بتنظيف عدسة الشاشة العلوية بمنديل ناعم ومنظف زجاج. امسح العدسة برفق، ثم جفها.

استكشاف أخطاء HUD وإصلاحها

إذا تعذرت رؤية صورة الشاشة العلوية عند تشغيل مفتاح الإشعال، فتتحقق مما يلي:

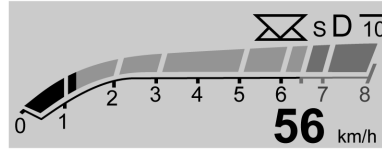
- عدم تغطية أي جسم لعدسة HUD.
 - إعداد سطوع HUD غير مضبوط على السطوع التام أو التعتيم التام.
 - الشاشة العلوية مضبوطة على ارتفاع مناسب.
 - عدم ارتداء نظارات شمسية مستقطبة.
 - نظافة الزجاج الأمامي وعدسة HUD.
- إذا كانت صورة الشاشة العلوية غير صحيحة، فاتصل بالوكيل.

الزجاج الأمامي هو جزء من نظام HUD. راجع استبدال الزجاج الأمامي ٢٣٧.



عرض الملاحة : لعرض السرعة الرقمية والمؤشرات من عرض السرعة مع معلومات الملاحة خطوة بخطوة في بعض السيارات. يتم عرض اتجاه البوصلة عندما يكون اتجاه الملاحة غير نشط.

تبيهات الملاحة خطوة بخطوة المعروضة في مجموعة العدادات تظهر أيضاً في أي منظر من مناظر الشاشة العلوية.





عرض الأداء : لعرض السرعة الرقمية والمؤشرات من عرض السرعة مع قراءة عدد لفات المحرك في الدقيقة ووضع صندوق التروس ومؤشر نقل الحركة (إذا توفرت هذه الميزة).

إضفاء الطابع الشخصي على المركبة

فيما يلي جميع الميزات المتاحة لتخصيص المركبة. قد لا تتوفر بعض الميزات، وذلك على حسب المركبة.

بالنسبة إلى النظام، والتطبيقات، والوظائف والميزات الشخصية، راجع "الإعدادات" في دليل المعلومات والترفيه.

للوصول إلى قائمة تخصيص السيارة:

1. قم بلمس رمز الإعدادات على الصفحة الرئيسية بشاشة المعلومات والترفيه.
2. المس السيارة لعرض قائمة بالخيارات المتاحة.
3. المس لتحديد إعداد الميزة المطلوبة.
4. قم بلمس  أو لإطفاء ميزة ما أو تشغيلها.
5. إمس  للانتقال إلى أعلى مستوى لقائمة الإعدادات.

قد تحتوي القائمة على ما يلي:

تذكير المقعد الخلفي

يؤدي هذا إلى صدور صفارة ورسالة عند فتح الباب الخلفي قبل أو أثناء تشغيل السيارة. المس إيقاف أو تشغيل.

الرسالة، أو عرضها بشكل متكرر، يجب التوجه بالمركبة إلى الوكيل لإجراء الخدمة في أقرب وقت ممكن.

سيتم تعطيل الدفع في ظل ظروف تشغيل معينة. حاول إعادة تشغيل المركبة بعد توقفها لمدة ٣٠ ثانية.

رسائل سرعة المركبة

**SPEED LIMITED TO XXX KM/H
(MPH) (السرعة محددة بعدد XXX
كم/ساعة (ميل في الساعة))**

تُظهر هذه الرسالة أن سرعة المركبة محدودة بالسرعة المعروضة. السرعة المحدودة هي حماية لمختلف أنظمة الدفع والأنظمة المختلفة في المركبة، مثل التسخيم، الحرارة، الفرامل، التعليق، السائق، أو الإطارات.

- أنظمة مساعدة السائق
- مثبت السرعة
- الإنارة واستبدال اللبنة
- أنظمة المسح/الغسل
- الأبواب والنوافذ
- أحزمة الأمان
- نظام أنظمة الوسادة الهوائية
- المحرك وناقل الحركة
- ضغط الإطارات
- البطارية

رسائل طاقة المحرك

**ENGINE POWER IS REDUCED
(تم تقليل قوة المحرك)**

تظهر هذه الرسالة عندما تنخفض طاقة الدفع بالمركبة. قد يؤثر تخفيض طاقة الدفع في قدرة السيارة على التسارع. إذا ظهرت هذه الرسالة ولكن لم تلاحظ أي انخفاض في الأداء، فتابع القيادة نحو وجهتك. وقد ينخفض الأداء في المرة القادمة لقيادة المركبة. يمكن قيادة المركبة أثناء عرض هذه الرسالة، ولكن قد ينخفض الحد الأقصى للتسارع والسرعة. عند استمرار ظهور هذه

العدادات وعناصر التشغيل ١٢٥

- ميزة كشف المشاة من الأمام
- اكتشاف المشاة من الخلف
- إنذار التكيّف مع حركة السير
- إنذار تغيير حارة السير
- رموز مساعد الركن بالكاميرا الخلفية
- تنبيه التقاطعات المرورية الخلفية

نوع التنبيه

يحدد هذا الإعداد نوع تعليقات السيارة المتوفرة، إما بواسطة الصفارة أو نبضات في المقعد، وذلك عند تعرضك لخطر الاصطدام بأحد الأجسام.
المس إشارات صوتية أو تنبيه الأمان في المقعد.

نظام التصادم الأمامي

يتحكم هذا الإعداد في استجابة السيارة في حالة اكتشاف سيارة أمامك. يعمل إعداد Off (إيقاف التشغيل) على تعطيل كل وظائف FCA و AEB. مع إعداد Alert (التنبيه) و Brake (الفرامل) سيقوم كل من FCA و AEB. يعمل إعداد Alert (الإنذار) على تعطيل AEB. راجع فرامل الطوارئ التلقائية (AEB) ٢٠٥.

إمس غير نشطة أو تنبيه أو التنبيه والفرملة.

تدفئة المقاعد الأوتوماتيكية باستخدام أزرار تدفئة المقاعد على الرف الأوسط. راجع تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ٤٥.

إمس Off (إيقاف تشغيل) أو On (تشغيل)

مزيل الضباب التلقائي

هذا الإعداد يقوم أوتوماتيكيًا بتشغيل مزيل الضباب الأمامي عند بدء تشغيل المحرك.

إمس Off (إيقاف تشغيل) أو On (تشغيل)

مزيل الضباب الخلفي التلقائي

هذا الإعداد يقوم أوتوماتيكيًا بتشغيل مزيل الضباب الخلفي عند بدء تشغيل المحرك.

إمس Off (إيقاف تشغيل) أو On (تشغيل)

Ionizer

تساعد هذه الميزة في حالة توافرها وتشغيلها على تنظيف الهواء الموجود داخل المركبة وإزالة الملوثات مثل حبوب اللقاح والروائح والغبار. راجع نظام التحكم الأوتوماتيكي الثنائي بالمناخ ١٤١.

المس إيقاف أو تشغيل.

أنظمة الكشف/التصادم

المس، وقد يتم عرض ما يلي:

- نوع التنبيه
- نظام التصادم الأمامي

المناخ وجودة الهواء

المس، وقد يتم عرض ما يلي:

- سرعة المروحة التلقائية
- المقاعد ذاتية التبريد
- المقاعد ذاتية التدفئة
- مزيل الضباب التلقائي
- مزيل الضباب الخلفي التلقائي
- Ionizer

سرعة المروحة التلقائية

يحدد هذا الإعداد مقدار تدفق الهواء عندما يكون إعداد مروحة التحكم في المناخ هو Auto Fan (مروحة تلقائية).

إمس منخفضة أو متوسطة أو عالية.

المقاعد ذاتية التبريد

يعمل هذا الإعداد أوتوماتيكيًا على تشغيل وتنظيم تهوية المقاعد عندما تكون درجة حرارة المقصورة دافئة. راجع تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ٤٥.

إمس Off (إيقاف تشغيل) أو On (تشغيل)

المقاعد ذاتية التدفئة

يعمل هذا الإعداد أوتوماتيكيًا على تشغيل وتنظيم تدفئة المقاعد عندما تكون درجة حرارة المقصورة باردة. يمكن إيقاف تشغيل

١٢٦ العادات وعناصر التشغيل

ميزة كشف المشاة من الأمام

قد تساعد هذه الميزة في تجنب أو الحد من الضرر الناتج عن التصادمات الأمامية مع المشاة القريبين.

راجع نظام فرملة المشاة بالأمام (FPB) ⇨
٢٠٧.

حدد غير نشطة أو تنبيه أو التنبيه والفرملة.

اكتشاف المشاة من الخلف

يحدد هذا الإعداد ما إذا كان سيعرض تنبيه عند اكتشاف السيارة مرور مشاة خلف المركبة عندما تكون في الوضع R (الرجوع للخلف). راجع أنظمة المساعدة للركن أو الرجوع للخلف ⇨ ١٩٥.

المس غير نشطة أو تنبيه أو التنبيه والفرملة.

إنذار التكيّف مع حركة السير

يحدد هذا الإعداد مسألة عرض إنذار عندما تتوقف السيارة تمامًا بواسطة النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة ثم تبدأ السيارة التي أمامك في التحرك مرة أخرى. راجع ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية ⇨ ١٨٥.

المس Off (إيقاف تشغيل) أو On (تشغيل)

إنذار تغيير حارة السير

يقرر هذا الإعداد مسألة عرض إنذار على المرايا الخارجية لمساعدتك في تجنب الاصطدام بسيارة في النقطة غير المرئية أو بسيارة تقترب بسرعة من النقطة غير المرئية، وذلك أثناء قيامك بمناورة لتغيير الحارة المرورية. راجع تنبيه تغيير حارة السير (LCA) ⇨ ٢٠٩.

عند تعطيل منبه تغيير حارة السير، يتم أيضًا تعطيل منبه منطقة انعدام الرؤية الجانبية.

المس Off (إيقاف تشغيل) أو On (تشغيل)

رموز مساعد الركن بالكاميرا الخلفية

يقوم هذا الإعداد بتمكين رموز نظام مساعد الركن بالكاميرا الخلفية. راجع أنظمة المساعدة للركن أو الرجوع للخلف ⇨ ١٩٥.

المس Off (إيقاف تشغيل) أو On (تشغيل)

تنبيه التقاطعات المرورية الخلفية

يحدد هذا الإعداد ظهور إنذار في حالة اكتشاف السيارة لمرور خلفي متعارض مع سيارتك أثناء وجود السيارة في وضع R (رجوع). راجع أنظمة المساعدة للركن أو الرجوع للخلف ⇨ ١٩٥.

المس Off (إيقاف تشغيل) أو On (تشغيل)

الراحة والملاءمة

المس، وقد يتم عرض ما يلي:

- مستوى صوت التنبيه
- إمالة المرآة أثناء السير إلى الخلف
- الطي الأوتوماتيكي للمرايا
- الماسحات المزودة بمستشعرات المطر
- المسح التلقائي عند السير للخلف
- Hands Free Liftgate Control (التحكم في صندوق السيارة الخلفي من وضع حر اليمين)

مستوى صوت التنبيه

يحدد هذا الإعداد مستوى صوت الصفارة.

المس عناصر التحكم في شاشة المعلومات والترفيه لضبط مستوى الصوت.

إمالة المرآة أثناء السير إلى الخلف

وعندما تكون في وضع التشغيل، ستم إمالة مرآتي السائق والراكب الأمامي الخارجيين إلى الأسفل عندما يتم تغيير وضع المركبة إلى R (الرجوع) لتحسين رؤية الأرض بالقرب من العجلات الخلفية. سيعود هذا إلى وضع القيادة السابق عند تغيير وضع المركبة من الوضع R (الرجوع للخلف)، أو عندما يكون المحرك قيد الإيقاف. راجع مرايا الإمالة إلى الوضع العكسي ⇨ ٢٩.

العدادات وعناصر التشغيل ١٢٧

المس غير نشطة أو 30 ثانية أو 60 ثانية أو 120 ثانية.

أقفال الأبواب الأوتوماتيكية

المس، وقد يتم عرض ما يلي:

- منع قفل الباب المفتوح
- قفل الباب تلقائيًا
- قفل الباب المؤجل

منع قفل الباب المفتوح

يحول هذا الإعداد دون قفل باب السائق أثناء فتح الباب. إذا تم تشغيل هذا الإعداد، لن تتوافر قائمة إقفال الأبواب المتأخر.

إمس Off (إيقاف تشغيل) أو On (تشغيل)

قفل الباب تلقائيًا

عند تشغيل هذه الميزة، سيتم قفل جميع الأبواب الأوتوماتيكية عند تحول المركبة إلى الوضع P (الركن). سيتم إلغاء تأمين الأبواب الأوتوماتيكية عند تحول المركبة إلى الوضع P (الركن).

حدد إيقاف أو تشغيل.

قفل الباب المؤجل

يؤخر هذا الإعداد قفل أبواب السيارة.

إمس Off (إيقاف تشغيل) أو On (تشغيل)

التحكم Hands Free Liftgate Control (التحكم في صندوق السيارة الخلفي من وضع حر اليدين)

يمكن تشغيل باب صندوق الأمتعة بحركة ركل أسفل الجانب الأيسر من المصد الخلفي. راجع الباب الخلفي ↗ ١٩.


حدد Off (إيقاف التشغيل) أو On-Open and Close (تشغيل - فتح وإغلاق) أو On-Open Only (تشغيل - فتح فقط).

الإشارة

المس، وقد يتم عرض ما يلي:

- مصابيح تحديد موقع السيارة
- إشارة ما بعد الخروج

مصابيح تحديد موقع السيارة

يعمل هذا الإعداد على وميض المصابيح الرئيسية للسيارة عند الضغط على  على جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE).



إمس Off (إيقاف تشغيل) أو On (تشغيل)

إشارة ما بعد الخروج

يحدد هذا الإعداد مدة إضاءة المصابيح الرئيسية بعد إيقاف تشغيل السيارة ومغادرتها.

المس غير نشطة أو تشغيل - السائق والراكب أو تشغيل - السائق أو تشغيل - الراكب.

الطي الأوتوماتيكي للمرايا

عند التشغيل، يتم طي أو فتح المرايا الخارجية أوتوماتيكيًا عند الضغط مع الاستمرار على زر جهاز إرسال نظام RKE  أو . راجع طي المرايا ↗ ٢٨.

المس إيقاف أو تشغيل.

مستشعرات الأمطار في الماسحات

يعمل هذا الإعداد أوتوماتيكيًا على تشغيل الماسحات عند اكتشاف رطوبة، وتعمل الماسحات في الوضع المتقطع. المس معطل أو مفعّل.

المسح التلقائي عند السير للخلف

عند التشغيل وكذلك تشغيل الماسحة الأمامية، سوف تعمل الماسحة الخلفية أوتوماتيكيًا عندما يتغير وضع السيارة إلى R (رجوع).

حدد إيقاف أو تشغيل.

Remote Lock, Unlock, Start (القفل عن بُعد، فتح، بدء التشغيل)

المس، وقد يتم عرض ما يلي:


- مؤشر الإعلام بالفتح عن بُعد
 - إعلام بالقفل عن بُعد
 - فتح الباب عن بُعد
 - تشغيل المقاعد ذاتية التبريد عند التشغيل عن بُعد
 - تشغيل المقاعد ذاتية التدفئة عند التشغيل عن بُعد
 - تشغيل النوافذ عن بُعد
 - قفل الأبواب الأوتوماتيكي
 - قفل الأبواب السلبى
 - تنبيه نسيان المفتاح في السيارة
- مؤشر الإعلام بالفتح عن بُعد**
- يقوم هذا الإعداد بتشغيل وميض المصابيح الخارجية عند فتح قفل السيارة بواسطة جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح RKE.
- المس غير نشطة أو المصابيح.

إعلام بالقفل عن بُعد

يحدد هذا الإعداد كيفية استجابة السيارة عند قفلها بواسطة جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح RKE.



المس غير نشطة أو المصابيح والبوق أو المصابيح فقط أو البوق فقط.

فتح الباب عن بُعد

يختار هذا الإعداد بين فتح قفل كل الأبواب أو باب السائق فقط عند الضغط على  من جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح RKE.



المس كل الأبواب أو باب السائق.

تشغيل المقاعد ذاتية التبريد عند التشغيل عن بُعد

يشغل هذا الإعداد تلقائيًا على المقاعد المزودة بميزة تهوية المقاعد عند استخدام وظيفة بدء التشغيل عن بعد في الأيام الساخنة. راجع تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها  ٤٥ وبدء تشغيل المركبة عن بعد  ١٤.


المس إيقاف أو تشغيل.

تشغيل المقاعد ذاتية التدفئة عند التشغيل عن بُعد

يشغل هذا الإعداد تلقائيًا على المقاعد المزودة بميزة تدفئة المقاعد عند استخدام وظيفة بدء التشغيل عن بعد في الأيام الباردة. راجع تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها  ٤٥ وبدء تشغيل المركبة عن بعد  ١٤.

المس إيقاف أو تشغيل.

تشغيل النوافذ عن بُعد

إذا توفرت هذه الميزة فإنها ستتيح عملية التشغيل عن بُعد للنوافذ بواسطة جهاز إرسال RKE. راجع Remote Keyless Entry (RKE) System Operation (عمليات نظام الدخول بدون مفتاح)  ٨.

إلـمس Off (إيقاف تشغيل) أو On (تشغيل)

قفل الأبواب الأوتوماتيكي

يحدد هذا الإعداد أي الأبواب التي سيتم فتح قفلها عند استخدام الزر في مقبض باب السائق لفتح قفل السيارة.

إلـمس غير نشطة أو كل الأبواب أو باب السائق فقط.

العدادات وعناصر التشغيل ١٢٩

لتمكين وضع الخادم:

١. أدخل الرمز المكون من أربعة أرقام على لوحة المفاتيح.
 ٢. المس إدخال للانتقال إلى شاشة التأكيد.
 ٣. أعد إدخال الرمز المكون من أربعة أرقام.
- المس قفل أو إلغاء القفل لقفل النظام أو إلغاء القفل. المس Back للعودة إلى القائمة السابقة.

ذاكرة استخدام المقعد

تقوم هذه الميزة تلقائيًا باستدعاء الأوضاع المحفوظة من قبل في زر ١ أو ٢ عند تحويل الإشعال من إيقاف التشغيل إلى ACC/ACCESSORY (الملحقات). راجع المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة ٤٢. المس Off (إيقاف تشغيل) أو On (تشغيل)

ذاكرة الخروج من المقعد

تقوم هذه الميزة باستدعاء مواضع زر الخروج المخزن سابقًا تلقائيًا عند تغيير الإشعال من وضع on (التشغيل) أو ACC/ACCESSORY (الملحقات) إلى off (إيقاف التشغيل) وفي حالة فتح باب السائق أو إذا كان مفتوحًا. راجع المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة ٤٢.

المس Off (إيقاف تشغيل) أو On (تشغيل)

وضع خدمة الركن

سيؤدي هذا إلى وقف نظام المعلومات والترفيه وعناصر تشغيل عجلة القيادة. قد يحدث ذلك من الوصول إلى أماكن التخزين بالسيارة، إذا توفرت هذه الميزة.

قفل الأبواب السلبي

يحدد هذا الإعداد ما إذا كان سيتم قفل السيارة أوتوماتيكيًا أو قفلها وتنبهك بعد إغلاق كل الأبواب وانصرافك بعيدًا بواسطة جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح RKE. راجع Remote Keyless Entry (RKE) System Operation (عمليات نظام الدخول بدون مفتاح) ٨.

المس غير نشطة أو التشغيل مع صوت البوق أو نشطة.

تنبيه نسيان المفتاح في السيارة

تصدر هذه الميزة صوت تنبيه عند ترك جهاز إرسال RKE داخل المركبة. وتتيح هذه القائمة أيضًا تمكين تنبيه Remote No Longer in Vehicle Alert (لم تعد إمكانية دخول المركبة عند بُعد متاحة).

المس Off (إيقاف تشغيل) أو On (تشغيل)

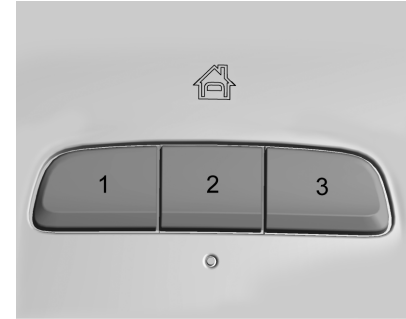
وضع الجلوس

المس، وقد يتم عرض ما يلي:

- ذاكرة استخدام المقعد
- ذاكرة الخروج من المقعد

نظام التحكم الشامل عن بعد

برمجة نظام التحكم الشامل عن بعد



توجد هذه الأزرار في الكونسول العلوي حال توفرها في المركبة.

يحل هذا النظام محل ثلاثة أجهزة إرسال للتحكم عن بعد بعد إقصي يتم استخدامها لتشغيل أجهزة مثل أجهزة فتح باب المراب وأنظمة الأمن والأجهزة الأوتوماتيكية بالمنزل. هذه الإرشادات توضح كيفية التعامل مع جهاز فتح باب المراب ولكن يمكن استخدامها مع أي جهاز آخر.

لا تستخدم النظام العالمي للتحكم عن بعد مع أي جهاز لفتح باب المراب لا يتمتع بخاصية التوقف والتراجع. ويشمل هذا أي طراز من أجهزة فتح باب المراب المصنوعة قبل الأول من أبريل/نيسان ١٩٨٢.

اقرأ كافة هذه التعليمات قبل برمجة النظام العالمي للتحكم عن بعد. وقد يكون من الأفضل الحصول على مساعدة شخص آخر معك أثناء عملية البرمجة.

احتفظ بجهاز الإرسال الأصلي المحمول لاستخدامه في مركبات أخرى بالإضافة إلى البرمجة المستقبلية. احرص على معو إعدادات البرمجة عند بيع المركبة. راجع "مسح أزرار النظام العالمي للتحكم عن بعد" لاحقاً في هذا القسم.

١. أمسك طرف جهاز الإرسال المحمول بحيث يكون طرفه على مسافة ٣-٨ سم (١-٣ بوصات) من أزرار النظام العالمي للتحكم عن بعد، مع النظر إلى ضوء المؤشر. يتم توفير جهاز الإرسال المحمول من خلال الجهة المصنعة لمستقبل جهاز فتح باب المراب.

٢. في الوقت نفسه، اضغط مع الاستمرار على كل من زر جهاز الإرسال المحمول واحد أزرار النظام العالمي للتحكم عن بعد المطلوب استخدامها لتشغيل باب المراب. لا ترفع أصبعك عن الزرين لعين تغير ضوء المؤشر من الوميض البطيء إلى الوميض السريع. وعندئذ حرر كلا الزرين.

وقد تتطلب بعض أجهزة فتح بوابات الجراجات إلغاء الخطوة الثانية واستخدام الإجراء المذكور في "إشارات الراديو لبعض أجهزة تشغيل البوابات" الموضح لاحقاً في هذا القسم.

لبرمجة جهاز فتح باب المراب، قم بركن المركبة في الخارج بمحاذاة جهاز استقبال فتح باب المراب وامامه مباشرة. تحقق من عدم وجود أي عقبات أو أشخاص بالقرب من باب المراب.

احرص على توفير بطارية جديدة لجهاز الإرسال المحمول وذلك بسهولة وسرعة إرسال إشارة ذبذبات الراديو.

برمجة النظام العالمي للتحكم عن بعد

نظام التحكم الشامل عن بعد متوافق مع أجهزة تردد اللاسلكي المشغلة ما بين ٤٣٣-٤٣٤ ميغاهرتز.

العدادات وعناصر التشغيل ١٣١

مصباح باب المرآب، فاضغط مع الاستمرار على الزر نفسه مرة ثالثة لمدة ثابنتين ثم حرره.

من المفترض أن يتمكن النظام العالمي للتحكم عن بعد من تشغيل باب المرآب الآن. كرر العملية لبرمجة الزرين الآخرين.

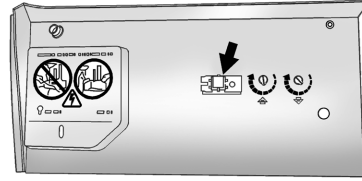
إشارات الراديو لبعض أجهزة تشغيل البوابات

للاستفسار أو المساعدة بشأن البرمجة، راجع www.homelink.com/gm.

يشترط بعض مشغلي البوابات أن تتوقف إشارات جهاز الإرسال أو تنتهي بعد عدة ثوانٍ من الإرسال. وقد تكون هذه المدة غير كافية ليلتقط النظام العالمي للتحكم عن بعد الإشارة أثناء البرمجة.

إذا لم تفعل عملية البرمجة، فاستخدم ما يلي بدلاً من الخطوة رقم ٢ في "برمجة النظام العالمي للتحكم عن بعد".

اضغط مع الاستمرار على زر النظام العالمي للتحكم عن بعد مع الضغط على زر جهاز الإرسال المحمول وتحريره كل ثابنتين لعين قبول الإشارة بواسطة النظام العالمي للتحكم عن بعد. وحينها يومض مؤشر النظام العالمي للتحكم عن بعد ببطء أولاً ثم بسرعة. تابع مع الخطوة رقم ٣ ضمن "برمجة النظام العالمي للتحكم عن بعد" للإتمام.



زر التعلم أو الزر الذكي

٤. بعد إتمام الخطوات من ١ إلى ٣، حدد موقع زر التعلم أو الزر الذكي داخل الجراج على جهاز استقبال فتح باب الجراج. قد يختلف اسم الزر ولونه حسب الجهة المصنعة.

٥. اضغط على زر "Learn" (تعرف) أو "Smart" (الذكي) ثم حرره. يلزم إتمام الخطوة ٦ في غضون ٣٠ ثانية من الضغط على هذا الزر.

٦. من داخل المركبة، اضغط مع الاستمرار على الزر الذي تمت برمجته حديثاً في النظام العالمي للتحكم عن بعد لمدة ثابنتين ثم حرره. إذا لم يتحرك باب المرآب أو لم يومض مصباح جهاز استقبال فتح باب المرآب، فاضغط مع الاستمرار على الزر نفسه مرة ثانية لمدة ثابنتين ثم حرره. مرة أخرى إذا لم يتحرك باب المرآب أو لم يومض

٣. اضغط مع الاستمرار على زر النظام العالمي للتحكم عن بعد الذي تمت برمجته حديثاً لمدة خمس ثوانٍ مع مراقبة مصباح المؤشر وتشيط باب المرآب.

• إذا استمرت الإضاءة بثبات أو إذا تحرك باب المرآب عند الضغط على الزر فهذا دليل على نجاح عملية البرمجة. لا يوجد داع لإتمام الخطوات من ٤ إلى ٦.

• إذا لم يعمل مصباح المؤشر أو لم يتحرك باب المرآب فقد يلزم الضغط على الزر مرة أخرى. في المرة الثانية، اضغط مع الاستمرار على الزر الذي تمت برمجته حديثاً لمدة خمس ثوانٍ. إذا استمر المصباح مضيئاً أو إذا تحرك باب المرآب فهذا دليل على نجاح عملية البرمجة.

• إذا ومض مصباح المؤشر بسرعة لمدة ثابنتين ثم تغير إلى الضوء الثابت ولم يتحرك باب المرآب فواصل البرمجة من الخطوات ٤ حتى ٦.

١٣٢ العدادات وعناصر التشغيل

تشغيل نظام التحكم الشامل عن بعد

استخدام النظام العالمي للتحكم عن بعد

اضغط مع الاستمرار على الزر المناسب في النظام العالمي للتحكم عن بعد لمدة ثانية ونصف على الأقل، يضيء المؤشر أثناء بث الإشارة.

مسح برمجة أزرار النظام العالمي للتحكم عن بعد

احرص على محو إعدادات الأزرار المبرمجة عند بيع المركبة.
للمحو:

١. اضغط مع الاستمرار على الزرين الخارجيين، حتى يبدأ المؤشر في الوميض. قد يستغرق هذا الأمر حوالي ١٠ ثوان.

٢. وعندئذٍ حرر كلا الزرين.

إعادة برمجة زر واحد في النظام العالمي للتحكم عن بعد

لإعادة برمجة أي زر من أزرار النظام:

١. اضغط مع الاستمرار على أي زر. لا ترفع إصبعك عن الزر.

٢. يبدأ مصباح المؤشر في الوميض بعد ٢٠ ثانية. دون تحرير الزر، انتقل إلى الخطوة ١ في "برمجة النظام العالمي للتحكم عن بعد"

الإشارة ١٣٣

الإضاءة الخارجية

مفاتيح التحكم في المصابيح الخارجية



يوجد مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية مثبتاً على ذراع إشارة الانعطاف.

أدر مفتاح التحكم إلى المواضع التالية:

ل: لإيقاف تشغيل المصابيح الخارجية. يعود المقبض إلى الوضع AUTO (تلقائي) بعد تحريره. أدر إلى ل مرة أخرى لإعادة تنشيط الوضع AUTO (أوتوماتيكي).

AUTO (الأوتوماتيكي) : لتشغيل المصابيح الخارجية وإيقاف تشغيلها أوتوماتيكيًا، حسب الإضاءة الخارجية.

☀️ : يشعل مصابيح الركن بما في ذلك جميع المصابيح، ما عدا المصابيح الرئيسية.

١٣٨	.....	الإضاءة عند الدخول
١٣٩	.....	الإضاءة عن الخروج
١٣٩	.....	حماية طاقة البطارية
١٣٩	.....	موفر طاقة البطاريات الخاص بالإضاءة الخارجية

الإشارة

الإضاءة الخارجية

١٣٣	.....	مفاتيح التحكم في المصابيح الخارجية
١٣٥	.....	أداة التذكير بإيقاف تشغيل المصابيح الخارجية
١٣٥	.....	مغير الضوء العالي/المنخفض
١٣٥	.....	بالمصابيح الأمامية وميض التخطي
١٣٥	.....	مصابيح التشغيل النهاري (DRL)
١٣٥	.....	نظام المصابيح الأمامية الأوتوماتيكية
١٣٦	.....	وامضات التحذير من الخطر
١٣٦	.....	إشارتا الانعطاف وتغيير الحرارة
١٣٧	.....	مصابيح الانعطاف

الإضاءة الداخلية

١٣٧	.....	مفتاح التحكم في إضاءة لوحة أجهزة القياسات
١٣٧	.....	أضواء اللطافة
١٣٧	.....	أضواء السقف
١٣٨	.....	مصابيح القراءة

- يتم تعطيل نظام IntelliBeam بواسطة الزر الموجود في ذراع إشارة الانعطاف. في حالة حدوث ذلك، اضغط على الزر الموجود بنهاية ذراع إشارة الانعطاف عندما يكون مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية في الوضع AUTO أو  لتنشيط نظام IntelliBeam. سيبقي المصباح في مجموعة العدادات ليبين أن نظام IntelliBeam تم إعادة تفعيله.
- قد لا ينطفئ الضوء العالي أوتوماتيكيا إذا لم يستطع النظام اكتشاف مصابيح مركبة أخرى بسبب أي مما يلي:
- فقد مصباح مصابيح المركبة الأخرى، أو تلفها، أو إعاقة مجال رؤيتها، أو أنه لم يتم كشفها بسبب آخر.
- تغطية مصابيح المركبة الأخرى بالأتربة، و/أو الثلوج، و/أو رذاذ الطريق.
- لا يمكن الكشف عن مصابيح المركبة الأخرى بسبب كثافة العادم أو الدخان أو الضباب أو الثلج أو رذاذ الطريق أو الضباب، أو غير ذلك من العوائق المحمولة جواً.
- عدم نظافة زجاج سيارتك، أو تصدعه، أو إعاقته من قبل شيء من شأنه الحد من مجال رؤية الحساس الضوئي.

القيادة بنظام IntelliBeam


لا يقوم النظام بتنشيط المصابيح العالية إلا عند القيادة بسرعة تتجاوز ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميل/ساعة).

يظهر مصباح تشغيل الضوء العالي الأزرق على مجموعة العدادات عندما تضيء مصابيح الضوء العالي.

هناك مستشعر بالقرب من منتصف الزجاج الأمامي يتحكم أوتوماتيكيا في النظام. وينبغي المحافظة على تلك المنطقة من الزجاج الأمامي بعيدا عن الأتربة حتى يسمح بالحصول على أفضل أداء للنظام.

تظل المصابيح الرئيسية العالية قيد التشغيل، تحت التحكم الأوتوماتيكي، حتى حدوث إحدى الحالات التالية:


- كشف النظام عن المصابيح الرئيسية لمركبة تقترب من مركبتك.
- كشف النظام عن المصابيح الخلفية لمركبة تسبق مركبتك.
- سطوع الضوء الخارجي بدرجة كافية بحيث لا يتطلب الأمر إضاءة المصابيح الرئيسية العالية.
- انخفاض سرعة المركبة عن ٢٠ كم/ساعة (١٢ ميل/ساعة).

 يشعل المصابيح الرئيسية مع مصابيح الركن وأضواء لوحة العدادات.

نظام IntelliBeam


في حالة التجهيز به، يقوم هذا النظام بتشغيل وإطفاء المصابيح الرئيسية للضوء العالي تبعاً لظروف المرور المحيطة.

يقوم النظام بتشغيل المصابيح الرئيسية للضوء العالي عندما يكون المكان المحيط معتما بدرجة كافية ولا يوجد أي مركبات أخرى.

يضيء المصباح  في مجموعة العدادات عندما يتم تمكين نظام IntelliBeam.

تشغيل نظام IntelliBeam وتمكينه



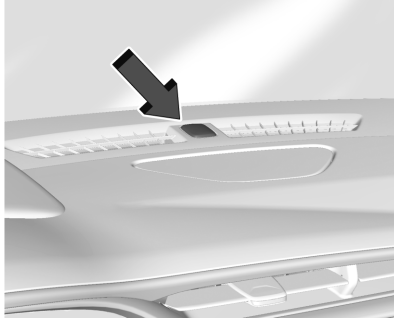
لتمكين نظام IntelliBeam، اغط على الزر الموجود على نهاية ذراع إشارة الانعطاف عندما يكون مفتاح التحكم في المصباح الخارجي في الوضع AUTO أو .

الإشارة ١٣٥

تنطفئ مصابيح النهار DRL عندما يتم تحويل المصابيح الرئيسية إلى L أو إطفاء الإشعال.

نظام المصابيح الأمامية الأوتوماتيكية

عند ضبط مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية على الوضع AUTO (تلقائي) والجو مظلم بالخارج بدرجة كافية، تضيء المصابيح الرئيسية تلقائيًا.



يوجد مستشعر إضاءة بأعلى لوحة العدادات. لا تغطى المستشعر.

قد يقوم النظام أيضًا بتشغيل المصابيح الرئيسية عند القيادة في مراب للركن أو في نفق.



يضيء ضوء هذا المؤشر في مجموعة العدادات أثناء تشغيل المصابيح الرئيسية ذات الإضاءة العالية.

وميض التخطي

ولكي تومض الأضواء العالية، اسحب ذراع إشارة الانعطاف نحوك، ثم حرره.

مصابيح التشغيل النهاري (DRL)

تسهّل مصابيح النهار (DRL) على الآخرين رؤية مقدمة مركبتك أثناء النهار.

يتم تشغيل مصابيح النهار المخصصة عند تحقق جميع الشروط التالية:

- الإشعال قيد التشغيل.
- مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية في وضع AUTO (أوتوماتيكي).
- يتعرف مستشعر الإضاءة على النهار.

عندما تكون مصابيح النهار قيد التشغيل، لن يتم تشغيل مصابيح المؤخرة والمصابيح الأخرى.

- تحميل مركبتك لدرجة أن حافظتها الأمامية ترتفع للأعلى، مما يتسبب في جعل الحساس الضوئي يتجه صوب الأعلى، الأمر الذي لا يمكنه من الكشف عن المصابيح الرئيسية ومصابيح المؤخرة.

- القيادة على الطرق المتعرجة أو المرتفعات.

قد يكون هناك ضرورة لتعطيل المصابيح الرئيسية الأوتوماتيكي للضوء العالي إذا تحقق أي من الظروف سالفة الذكر.

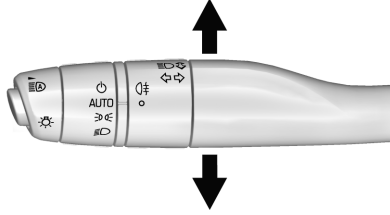
أداة التذكير بإيقاف تشغيل المصابيح الخارجية

يصدر صوت صافرة تحذير إذا كان باب السائق مفتوحًا في حالة إيقاف الإشعال وتشغيل المصابيح الخارجية.

مغير الضوء العالي/المنخفض بالمصابيح الأمامية

- ادفع ذراع إشارة الانعطاف بعيدا عنك ثم حرره لتشغيل الأضواء العالية. لتشغيل الإضاءة المنخفضة مرة أخرى، ادفع الذراع مرة أخرى أو اسحبه نحوك ثم حرره.

إشارات الانعطاف وتغيير الحارة



حرك الذراع للأعلى أو للأسفل تماماً للإشارة إلى الانعطاف.

يؤمض سهم موجود على مجموعة العدادات في اتجاه الانعطاف أو تغيير الحارة.

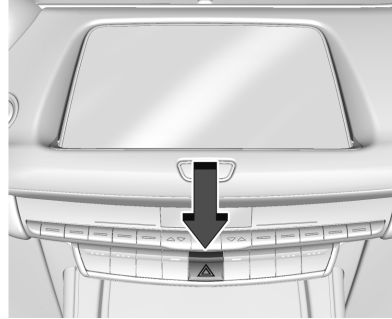
ارفع أو أخفض الذراع حتى يبدأ السهم في الوميض للإشارة إلى تغيير الحارة. استمر في الإمساك به في موضعه لفترة وجيزة حتى تنتهي عملية تغيير الحارة. إذا تم الضغط على الذراع وتحريره برفق، تؤمض إشارة الانعطاف ثلاث مرات.

يمكن إيقاف تشغيل إشارة الانعطاف وتغيير الحارة يدويًا من خلال إرجاع الذراع إلى موضعه الأصلي.

إذا بدأ السهم في الوميض بسرعة أو لم يعمل بعد إعطاء إشارة الانعطاف أو تغيير الحارة، فربما احترقت لمبة الإشارة.

قيد التشغيل، فستنتطفئ هذه المصابيح. انقل عنصر تشغيل المصابيح الخارجية إلى L أو R لتعطيل هذه الميزة.

وامضات التحذير من الخطر



▲ : اضغط على ▲ لتشغيل وإيقاف

تشغيل ووميض مصابيح إشارة الانعطاف الأمامية والخلفية. اضغط عليه مرة أخرى لإيقاف تشغيل الوامضات.

تعمل أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة أوتوماتيكيًا عندما تنتفخ الوسائد الهوائية.

في حالة بدء تشغيل المركبة في مرآب مظلم، يعمل نظام المصابيح الرئيسية أوتوماتيكيًا على الفور. إذا كان الضوء خارجيًا عندما تترك المركبة الجراج، فسيحدث تأخير طفيف قبل أن يتحول تشغيل نظام المصابيح الرئيسية تلقائيًا إلى مصابيح القيادة النهارية (DRL). وأثناء فترة التأخير هذه، قد لا تكون مجموعة العدادات مضيئة كعادتها. تأكد من أن مفتاح التحكم في سطوع لوحة أجهزة القياسات في موضع السطوع الكامل. راجع مفتاح التحكم في إضاءة لوحة أجهزة القياسات 137 .

عندما يكون المكان المحيط ساطعًا بشكل كاف، ستنطفئ المصابيح الرئيسية أو قد تنتقل إلى وضع مصابيح القيادة النهارية (DRL).

يتم إيقاف تشغيل نظام المصابيح الرئيسية الأوتوماتيكي عند تحويل مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية إلى L أو إيقاف تشغيل الإشعاع.


تشغيل الأضواء مع المساحات

إذا تم تنشيط مساحات الزجاج الأمامي أثناء النهار والمحرك قيد التشغيل، وكان عنصر تشغيل المصابيح الخارجية في الوضع AUTO (أوتوماتيكي)، فستضيء المصابيح الرئيسية، ومصابيح الركن، والمصابيح الخارجية الأخرى. يختلف زمن انتقال إضاءة المصابيح بناءً على سرعة المساحة. وعندما لا تكون المساحات

الإضاءة ١٣٧

أضواء اللطافة

تضيء أضواء اللطافة عند فتح أي باب من الأبواب ما لم يتم تنشيط تجاوز أضواء السقف. لتعطيل تجاوز

أضواء السقف، اضغط على OFF  وسينطفئ مصباح المؤشر الموجود على الزر.

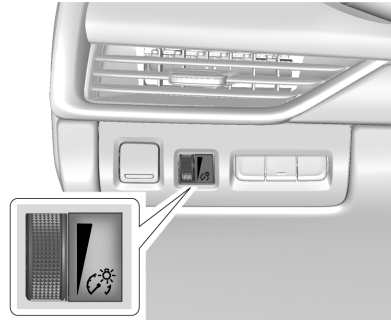
أضواء السقف



توجد مفاتيح التحكم في أضواء السقف في الكونسول العلوي.

الإضاءة الداخلية

مفتاح التحكم في إضاءة لوحة أجهزة القياسات



يمكن ضبط سطوع إضاءة لوحة العدادات وعناصر تشغيل عجلة القيادة.

⚙️: حرك البكرة لأعلى أو لأسفل لزيادة سطوع المصابيح أو تعميمها.

يتم ضبط درجة سطوع وحدات العرض أوتوماتيكياً بحسب الإضاءة المحيطة. سيقوم عنصر تشغيل إضاءة لوحة العدادات بضبط أقل مستوى سيتم عليه ضبط شاشات العرض تلقائياً.

إن وجدت أية لمبة محترقة استبدالها. إذا لم تحترق إحدى اللمبات، فافحص المصهر. راجع المصهرات وقواطع الدائرة ⚡ ٢٤١.

أصابع الانعطاف

بالنسبة للمركبات المزودة بمصابيح الانعطاف، فإن هذه المصابيح تعمل أوتوماتيكياً عند حدوث كل مما يلي:

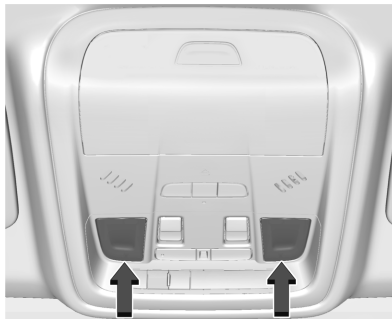
- تشغيل مصابيح الضوء المنخفض الرئيسية.
- تفعيل إشارات الانعطاف أو عجلة القيادة على زاوية انعطاف.
- سرعة السيارة أقل من ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميلاً في الساعة).

مميزات الإضاءة

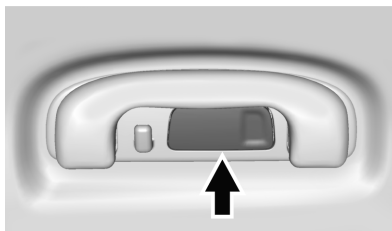
الإضاءة عند الدخول

تضيء بعض المصابيح الخارجية ومعظم المصابيح الداخلية لفترة وجيزة بالليل أو في المناطق ضعيفة الإضاءة عند الضغط على  على جهاز إرسال الدخول عن بعد بدون مفتاح (RKE). راجع Remote Keyless Entry (RKE) System Operation (عمليات نظام الدخول بدون مفتاح) ٨ عند فتح باب السائق، تضيء جميع مصابيح التحكم، ومصابيح نظام معلومات السائق (DIC)، ومصابيح جيوب الأبواب. بعد نحو ٣٠ ثانية، تنطفئ المصابيح الخارجية، ثم تقل شدة إضاءة الأضواء الداخلية الأخرى حتى تنطفئ. يمكن تعطيل إنارة الدخول يدويًا عن طريق تشغيل الإشعال أو وضعه على ACC/ACCESSORY (الملحقات) أو بالضغط على  من جهاز إرسال RKE.

يمكن تغيير هذه الميزة. انظر "أضواء تحديد المركبة" تحت إضاءة الطابع الشخصي على المركبة ١٣٤.






اضغط عدسات المصباح في مصابيح القراءة الأمامية.



اضغط عدسات المصباح على أبواب الركاب الخلفية.

للتشغيل، اضغط على الأزرار التالية:

 **إيقاف التشغيل** : اضغط لإيقاف تشغيل أضواء السقف في حالة فتح أحد الأبواب. يتم تشغيل مصباح المؤشر في الازر في حالة تنشيط تجاوز أضواء السقف. اضغط OFF  مرة أخرى لإلغاء تنشيط هذه الميزة وسينطفئ مصباح المؤشر. ستعمل أضواء السقف في حالة فتح أحد الأبواب.

 **تشغيل/إيقاف التشغيل** : اضغط لتشغيل أضواء السقف يدويًا.

مصابيح القراءة

توجد مصابيح القراءة الأمامية والخلفية على الكونسول العلوي وفوق أبواب الركاب الخلفية. تضيء تلك المصابيح أوتوماتيكياً عند فتح أي باب.

للتشغيل أو إيقاف مصابيح القراءة يدويًا:

موفر طاقة البطاريات الخاص بالإضاءة الخارجية

تنطفئ المصابيح الخارجية بعد ١٠ دقائق تقريبًا من إيقاف تشغيل الإشعال، إذا تركت مصابيح الركن أو المصابيح الرئيسية قيد التشغيل. ومن شأن ذلك حماية استنزاف البطارية. لإعادة تشغيل المؤقت لمدة ١٠ دقائق، أدر مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية على وضع إيقاف التشغيل، ثم إلى وضع مصابيح الركن أو المصابيح الرئيسية. لإبقاء المصابيح مضاءة لأكثر من ١٠ دقائق، يجب أن يكون الإشعال في وضع التشغيل أو في ACC/ACCESSORY (ملحقات).

الإضاءة عن الخروج

تضيء بعض المصابيح الخارجية والداخلية أثناء الليل، أو في المناطق ذات الإضاءة المحدودة، عندما يتم فتح باب السائق بعد إيقاف الإشعال. تعمل أضواء السقف بعد إيقاف تشغيل الإشعال. تظل المصابيح الخارجية مضاءة وكذلك مصباح السقف لمدة زمنية معينة، ثم تنطفئ أوتوماتيكياً.

تنطفئ المصابيح الخارجية فور تدوير مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية إلى وضع الإيقاف.

يمكن تغيير هذه الميزة. راجع إضاءة الطابع الشخصي على المركبة ١٢٤.

حماية طاقة البطارية

خاصية حفظ شحنة البطارية مصممة لحماية بطارية المركبة.

إذا تم ترك بعض المصابيح الداخلية مضاءة وتم إيقاف الإشعال، سيقوم نظام حماية البطارية من فراغ شحنتها بإطفاء المصباح بعد مرور بعض الوقت.

نظام المعلومات والترفيه

مقدمة

نظام المعلومات والترفيه ١٤٠

مقدمة

نظام المعلومات والترفيهية

راجع كتيب نظام المعلومات والترفيه للحصول على معلومات حول الراديو والمشغلات الصوتية والهاتف ونظام الملاحة وميزة التعرف على الصوت أو الكلام. وهو يتضمن أيضاً معلومات حول الإعدادات.

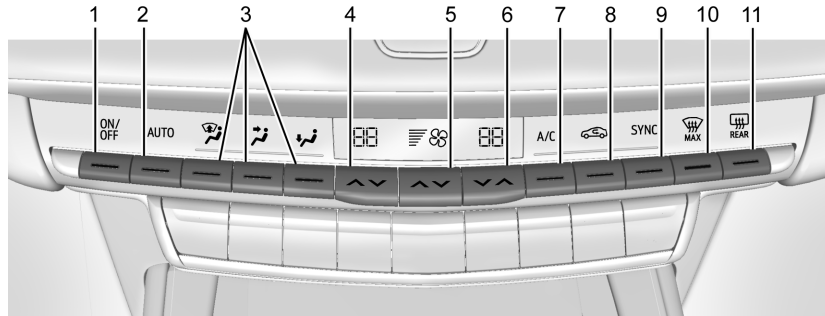
إلغاء الضوضاء النشطة (ANC)

في حالة توافرها، تقلل ميزة إلغاء الضوضاء النشطة (ANC) من ضجيج المحرك في الجزء الداخلي من المركبة. وتتطلب ميزة إلغاء الضوضاء النشطة (ANC) عمل نظام الصوت المثبت في المصنع وكذلك الراديو ومكبرات الصوت ومضخم الصوت (في حالة توافرها) ونظام الحث ونظام العادم بشكل صحيح. ويحتاج الوكيل الذي تتعامل معه إلى تعطيل هذه الميزة في حالة تثبيت معدات ما بعد البيع ذات الصلة.

١٤١ مفاتيح التحكم في المناخ

نظم التحكم في المناخ نظام التحكم الأوتوماتيكي الثنائي بالمناخ

يتم استخدام أزرار نظام التحكم بالمناخ على مجموعة التجهيزات الوسطى وعلى شاشة التحكم بالمناخ لضبط التدفئة والتبريد والتهوية.



٧. A/C (تكييف الهواء)
٨. إعادة تدوير الهواء
٩. SYNC (درجة حرارة متزامنة)
١٠. الحد الأقصى لإزالة الصقيع
١١. أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي

١. تشغيل/إيقاف
٢. AUTO (التشغيل الأوتوماتيكي)
٣. مفاتيح التحكم في وضع توصيل الهواء
٤. مفتاح التحكم في درجة الحرارة للسائق
٥. التحكم في المروحة
٦. مفتاح التحكم في درجة الحرارة بجانب الراكب

مفاتيح التحكم في المناخ

نظم التحكم في المناخ

نظام التحكم الأوتوماتيكي الثنائي بالمناخ

١٤١

منافذ الهواء

١٤٥

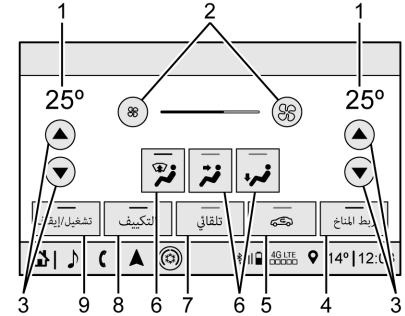
الصيانة

١٤٦

١٤٦

١٤٢ مفاتيح التحكم في المناخ

شاشة التحكم بالمناخ



1. شاشة عرض درجة الحرارة لدى كل من الراكب والسائق
2. التحكم في المروحة
3. مفاتيح التحكم في درجة الحرارة لدى كل من الراكب والسائق
4. Sync (درجة حرارة متزامنة)
5. إعادة تدوير الهواء
6. مفاتيح التحكم في وضع توصيل الهواء
7. Auto (التشغيل الأوتوماتيكي)
8. A/C (تكييف الهواء)
9. تشغيل/إيقاف

يمكن التحكم في إعدادات المروحة ووضوح توصيل الهواء وتكييف الهواء ودرجة الحرارة لدى كل من السائق والراكب و SYNC من خلال لمس الشاشة الرئيسية في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو من زر المناخ في صف تطبيق شاشة نظام المعلومات والترفيه. ومن ثم يمكن إجراء الاختيار في صفحة نظام التحكم بالمناخ المعروضة. انظر دليل تشغيل نظام المعلومات والترفيه.

شاشة حالة التحكم بالمناخ



تظهر شاشة الحالة لنظام التحكم بالمناخ لفترة وجيزة عند ضبط أزرار نظام التحكم بالمناخ على الرف الأوسط.

التشغيل الأوتوماتيكي



يتحكم النظام أوتوماتيكيًا في سرعة المروحة وتوصيل الهواء وتكييف الهواء وإعادة تدوير الهواء من أجل تدفئة المركبة أو تبريدها للوصول إلى درجة الحرارة التي ترغب فيها.

عند إضاءة الزر AUTO، تعمل جميع الوظائف الأربعة أوتوماتيكيًا. ويمكن أيضًا تعيين كل وظيفة على حدة يدويًا ويتم عرض الإعداد. وسيتم استمرار التحكم أوتوماتيكيًا في الوظائف التي لم يتم تعيينها يدويًا، حتى إذا لم يكن المؤشر AUTO مضيئًا.

للتشغيل الأوتوماتيكي:


1. المس أو اضغط على AUTO من الشاشة أو الرف الأوسط.
 2. تعيين درجة الحرارة. واترك النظام لوقت كاف حتى يستقر. ثم يمكنك ضبط درجة الحرارة حسب الحاجة.
- لتحسين كفاءة الوقود وتبريد المركبة بشكل أسرع، قد يتم تحديد إعادة التدوير أوتوماتيكيًا أثناء الطقس الحار. ولن يضيء مصباح إعادة التدوير. اضغط على لاختيار إعادة تدوير الهواء، واضغط عليه مرة أخرى لاختيار الهواء الخارجي.
- يمكن تغيير وحدات القياس الإنجليزية إلى الوحدات المترية من خلال مجموعة العدادات. راجع مجموعة أجهزة القياسات ١٠٣.

١٤٣ مفاتيح التحكم في المناخ

: ينظف هذا الوضع الزجاج الأمامي من الضباب أو الصقيع بطريقة أسرع. يتم توجيه الهواء إلى الزجاج الأمامي. اضغط  كي يتم التشغيل/إيقاف التشغيل. تغيير وضع توصيل الهواء يؤدي أيضا إلى إيقاف إزالة الصقيع.

تكييف الهواء : المس A/C (مكيف الهواء) في شاشة نظام التحكم بالمناخ لتشغيل ميزة تكييف الهواء تلقائيا أو إيقاف تشغيلها. وفي حالة إيقاف تشغيل المروحة أو انخفاض درجة الحرارة الخارجية إلى ما دون درجة التجمد، فلن يعمل مكيف الهواء.



اضغط على AUTO (أوتوماتيكي) للعودة إلى التشغيل الأوتوماتيكي وتشغيل مكيف الهواء حسب الحاجة.

: اضغط للتبديل بين إعادة تدوير الهواء داخل المركبة أو سحب هواء من الخارج. يضيء مصباح المؤشر بالزر عند تفعيل وضع إعادة تدوير الهواء. وهذا يساعد على تبريد الهواء بسرعة داخل المركبة أو تقليل الهواء الخارجي والروائح الخارجية التي قد تدخل.


الضغط على عنصر التشغيل هذا يلغي إعادة تدوير الهواء الأوتوماتيكية. اضغط AUTO (أوتوماتيكي) للعودة إلى التشغيل الأوتوماتيكي. ويتم تشغيل إعادة تدوير الهواء أوتوماتيكيًا حسب الحاجة.


الاستمرار على عناصر التحكم لضبط السرعة على نحو أسرع. تظهر إعدادات سرعة المروحة. الضغط على أي زر يلغي التحكم الأوتوماتيكي في المروحة ومن ثم يمكن التحكم في المروحة يدويا. اضغط على AUTO للعودة إلى التشغيل الأوتوماتيكي.


التحكم في وضع توصيل الهواء : عند عرض معلومات المناخ، المس وضع air delivery (توصيل الهواء) المرغوب بشاشة التحكم بالمناخ لتغيير اتجاه تدفق الهواء. يضيء زر وضع توصيل الهواء المختار. لمس أي زر من أزرار توصيل الهواء يلغي التحكم التلقائي في توصيل الهواء ومن ثم يمكن التحكم في اتجاه تدفق الهواء. اضغط على AUTO للعودة إلى التشغيل الأوتوماتيكي.

اضغط على  أو  لتغيير اتجاه تدفق الهواء. يمكن تحديد أي مجموعة من ثلاثة عناصر تحكم. يضيء مصباح مؤشر في زر الوضع المحدد.



لتغيير الوضع الحالي، حدد أحد ما يلي:

: لتوجيه الهواء نحو مخارج لوحة أجهزة القياسات.

: يتم توجيه الهواء إلى مخارج الأرضية.

: يتم توجيه الهواء إلى الزجاج الأمامي.



OFF (الإطفاء) : اضغط كي يتم تشغيل أو إيقاف المروحة. يتوقف تشغيل شاشة المناخ الأمامية عند إيقاف تشغيل المروحة وسيوقف النظام تدفق الهواء إلى المقصورة. عند تعديد إعداد التشغيل، أو الضغط على أي زر آخر، سيتم تشغيل نظام التحكم بالمناخ ويعمل وفقا للإعداد الحالي. يظل من الممكن ضبط التحكم في درجة الحرارة ووضع توصيل الهواء.

 / : يمكن ضبط درجة الحرارة على نحو منفصل بالنسبة للسائق والراكب الأمامي. اضغط لرفع أو خفض درجة الحرارة. اضغط مع الاستمرار لزيادة أو تقليل درجة الحرارة بسرعة.

يمكن أيضًا ضبط درجة حرارة الراكب والسائق عن طريق لمس أزرار شاشة التحكم بالمناخ.

مزمنة : المس Sync على شاشة التحكم بالمناخ لربط كافة إعدادات المناخ بإعدادات السائق. اضغط مفتاح التحكم في درجة الحرارة جهة السائق لتغيير درجة الحرارة المرتبطة. عند ضبط إعدادات الراكب، ينطفئ مصباح مؤشر Sync في حالة عدم ارتباط درجة الحرارة.

التشغيل اليدوي

 : اضغط عناصر التحكم بالمروحة على الرف الأوسط أو شاشة التحكم بالمناخ لزيادة أو تخفيض سرعة المروحة. اضغط مع

١٤٤ مفاتيح التحكم في المناخ

لا يتوافر وضع إعادة التدوير يدويًا في بعض أوضاع توصيل الهواء. في هذه الأوضاع، سيضيء مصباح المؤشر لكن لن يتحول النظام إلى وضع إعادة التدوير.


Auto Defog (إزالة الضباب

الأوتوماتيكي) : قد يحتوي نظام التحكم في المناخ على مستشعر لاكتشاف الرطوبة العالية داخل المركبة أو توماتيكيًا. وعند اكتشاف رطوبة عالية، ربما يقوم نظام التحكم في المناخ بالضبط وفقًا لتوفر الهواء الخارجي وتشغيل مكيف الهواء. وفي حالة عدم اكتشاف نظام التحكم في المناخ أي تكوّن محتمل للضباب على التوافذ، يعود نظام التحكم في المناخ إلى وضع التشغيل العادي. ولإيقاف/تشغيل Auto Defog (إزالة الضباب الأوتوماتيكي)، انظر "المناخ وجودة الهواء" تحت إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ⇨ ١٢٤.

نظام التآين :

إذا كانت المركبة مُجهزة بنظام تآين، تساعد هذه الميزة على تنظيف الهواء الموجود داخل المركبة وإزالة الملوثات مثل غبار اللقاح والروائح والأتربة. إذا كان نظام التحكم بالمناخ قيد التشغيل ونظام التآين مُمكن، سيضيء مؤشر حالة نظام التآين على شاشة التحكم بالمناخ. لتشغيل نظام التآين أو إيقاف تشغيله، راجع الجزئية "المناخ وجودة الهواء" أسفل إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ⇨ ١٢٤.

أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي

 اضغط على هذا الزر لتشغيل أو إيقاف تشغيل أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي. وعندها يضيء مصباح المؤشر الموجود على الزر لكي يشير إلى تشغيل الوضع الخارجي.

لا تعمل أداة إزالة الضباب سوى عندما يكون الإشعال في وضع التشغيل. يتوقف عمل مزيل الضباب في حالة إيقاف تشغيل الإشعال أو وضعه على ACC/ACCESSORY (ملحقات).

أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي يمكن ضبطها على وضع التشغيل

الأوتوماتيكي. انظر "المناخ وجودة الهواء" تحت إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ⇨ ١٢٤. عند اختيار وضع Auto Rear Defog (إزالة الضباب الخلفي تلقائيًا)، تعمل أداة إزالة الضباب من على النافذة الخلفية تلقائيًا عندما تكون درجة الحرارة الداخلية باردة ودرجة الحرارة الخارجية ٧° م (٤٥° ف) أو أقل من ذلك.

الأسلاك الشبكية العلوية بالنافذة الخلفية عبارة عن خطوط هوائي ولا يُفترض أن تقوم بالتدفئة عندما يتم تفعيل أداة إزالة الضباب.

تعمل خاصية تدفئة المرايا الخارجية عند تشغيل أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي وهي تساعد على إزالة الضباب أو الصقيع من على سطح المرايا.

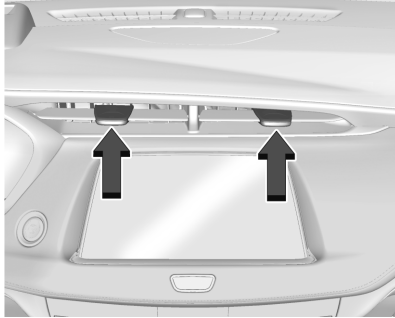
تنبيه

لا تحاول إزالة الصقيع أو أية مادة أخرى من على الأسطح الداخلية للزجاج الأمامي والزجاج الخلفي باستخدام شفرة حلاقة أو أية أداة حادة أخرى. فقد يضر ذلك بشبكة مزيل الضباب من على النافذة الخلفية، ويؤثر في قدرة الراديو على التقاط المحطات الإذاعية بوضوح. ولن يغطي ضمان السيارة تكاليف التصليح.

تشغيل نظام التحكم في المناخ عن بعد : في حالة توفر إمكانية التشغيل عن بُعد، قد يعمل نظام التحكم في المناخ عندما يتم تشغيل المركبة عن بُعد. سيحدد النظام الوضع الأفضل وإعداد درجة الحرارة الأفضل للتشغيل. بمجرد بدء تشغيل المركبة باستخدام زر تشغيل/إيقاف المحرك، سيبدأ نظام التحكم بالمناخ في العمل من آخر وضع تشغيل ودرجة حرارة حددهما العميل. قد يعمل مزيل الضباب الخلفي أثناء بدء التشغيل عن بُعد وفقًا لبرودة الطقس الخارجي. لا يضيء مصباح مؤشر إزالة الضباب الخلفي أثناء بدء التشغيل عن بُعد.

١٤٥ مفاتيح التحكم في المناخ

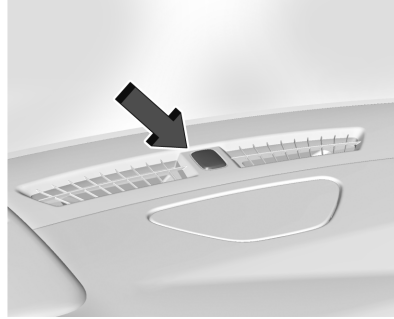
منافذ الهواء



فتحات التهوية القابلة للضبط توجد في المنتصف وعلى جانبي لوحة العدادات وكذلك في خلفية منطقة التخزين في الكونسول المركزي.

حرك مقبضي المزلق لتغيير اتجاه تدفق الهواء أو غلقه.

المستشعر



يعمل المستشعر الشمسي، الموجود أعلى لوحة العدادات بالقرب من الزجاج الأمامي، على رصد شدة الإشعاع الشمسي.

يستخدم نظام التحكم في المناخ معلومات المستشعر لضبط درجة الحرارة وسرعة المروحة وإعادة التدوير ووضع توزيع الهواء للحصول على أفضل راحة ممكنة.

وقد لا يعمل نظام التحكم التلقائي في المناخ بشكل ملائم إذا تمت تغطية المستشعر.

إذا كانت المركبة مجهزة به، سيعمل نظام تدفئة المقاعد إذا كان الجو بارداً في الخارج أو سيعمل نظام تهوية المقاعد إذا كان الجو حاراً في الخارج. قد لا تضيء المصابيح المؤشرة على تدفئة أو تهوية المقاعد أثناء بدء التشغيل عن بُعد. إذا كانت المركبة مجهزة به، سيعمل نظام تدفئة عجلة القيادة أثناء بدء التشغيل عن بُعد إذا كان الجو بارداً في الخارج. قد لا يضيء المصباح المؤشر على تدفئة عجلة القيادة. راجع بدء تشغيل المركبة عن بعد ١٤ وتدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ٤٥.

نصائح عملية

- نظف أي جليد أو ثلج أو أوراق شجر في مداخل الهواء عند قاعدة الزجاج الأمامي، فهذه الأشياء قد تعيق تدفق الهواء داخل المركبة.
- قم بإزالة الثلج عن غطاء المحرك لتحسين الرؤية والمساعدة في إنقاص الرطوبة الداخلة إلى المركبة.
- تأكد من خلو مسار الهواء أسفل المقاعد الأمامية من المعوقات للمساعدة في تدوير الهواء داخل المركبة بطريقة أكثر فعالية.
- استخدام حارقات هواء غير معتمدة من شركة جنرال موتورز على غطاء المحرك يمكن أن يؤثر سلباً على أداء النظام. راجع أقرب وكيل قبل إضافة أية معدات للهيكل الخارجي للمركبة.
- لا تدخل أية أجهزة بمنافذ فتحات التهوية. فقد يعوق هذا تدفق الهواء وقد يتسبب في حدوث تلف لفتحات التهوية.

الصيانة

فلتر هواء مقصورة الركاب

يقلل الفلتر من الأتربة وغبار الطلع والمهيجات الأخرى التي يحملها الهواء من الهواء الخارجي المسحوب إلى داخل المركبة. وينبغي استبدال الفلتر كجزء من الصيانة المجدولة الروتينية. راجع جدول الصيانة ٢٨٠.

يرجى الرجوع إلى الوكيل بخصوص استبدال الفلتر.

الخدمة

جميع المركبات مزودة بملصق أسفل غطاء المحرك لتحديد نوعية مبرد الحرارة المستخدم في هذه المركبة. يجب عدم صيانة نظام المبرد إلا على يد فنيين مدربين ومعتمدين. لا يجب مطلقاً إصلاح أو استبدال مُبخر تكييف الهواء بأخر من مركبة قديمة. ويجب عدم استبداله إلا بمبخر جديد لضمان التشغيل الملائم والأمن.

وأثناء الصيانة، يجب إصلاح جميع المبردات باستخدام المعدات المناسبة. إن تهوية المبردات بالتعرض المباشر للغلاف الجوي يُعد ضاراً على البيئة وقد يتسبب أيضاً في

حالات سببها تتيحة للاستنشاق أو الاحتراق أو الإصابة بلسعة الصقيع أو غيرها من العلل الصحية.

يحتاج نظام تكييف الهواء إلى صيانة دورية. راجع جدول الصيانة ٢٨٠.

١٤٧ القيادة والتشغيل

١٨٣	مثبت السرعة
١٨٥	مميزة التحكم في السرعة
	التلاؤمية
	أنظمة مساعدة السائق
١٩٤	أنظمة مساعدة السائق
	أنظمة المساعدة للركن أو الرجوع للخلف
١٩٥	تنبه وجود مشاة في الخلف
٢٠١	أنظمة المساعدة للقيادة
٢٠٢	نظام إنذار التصادم الأمامي
٢٠٣	فرامل الطوارئ
٢٠٥	التلقائية (AEB)
	نظام فرملة المشاة
٢٠٧	بالأمام (FPB)
	تحذير المنطقة العمياء
٢٠٩	الجانبية (SBZA)
٢٠٩	تنبيه تغيير حارة السير (LCA)
	Lane Keep Assist (مساعدة البقاء على المسار)
٢١١	
	الوقود
٢١٣	وقود الفئة العليا
٢١٣	الوقود الموصى به
٢١٣	الوقود الممنوع استخدامه
٢١٤	إضافات الوقود
٢١٤	ملء الخزان
٢١٦	ملء حاوية الوقود المتبقلة

١٧٠	الركن على سطوح قابلة للاشتعال
١٧٠	إدارة الوقود الفعالة
١٧٠	الركن الممتد
	انبعاثات المحرك
١٧١	انبعاثات المحرك
١٧١	تشغيل المركبة أثناء إيقافها
	ناقل الحركة الأوتوماتيكي
١٧١	ناقل الحركة الأوتوماتيكي
١٧٥	الوضع اليدوي
	أنظمة القيادة
١٧٧	نظام الدفع بجميع العجلات
	الفرامل
١٧٨	الفرامل
	نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS)
١٧٨	فرامل الركن الكهربائي
١٧٨	مساعدة الفرامل
١٨٠	نظام المساعدة عند القيادة على المرتفعات (HSA)
١٨٠	
	أنظمة التحكم في القيادة
	التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات
١٨٠	
١٨٢	التحكم بوضع القيادة

القيادة والتشغيل

	معلومات القيادة
	القيادة بأسلوب اقتصادي أفضل في
١٤٨	استهلاك الوقود
١٤٨	تشتت الانتباه أثناء القيادة
١٤٩	القيادة الوقائية
١٤٩	التحكم في المركبة
١٤٩	الفرامل
١٥٠	التوجيه
١٥٠	الاسترداد خارج الطريق
١٥١	فقد السيطرة
١٥١	القيادة خارج الطرق
١٥٥	القيادة على طرق مبللة
١٥٦	الطرق الجبلية والتلالية
١٥٧	القيادة في الشتاء
١٥٨	إذا علقت المركبة
١٥٨	حدود حمولة المركبة
	البداية والتشغيل
١٦٢	ترويض السيارة الجديدة
١٦٢	أوضاع الإشعال
١٦٤	بدء تشغيل المحرك
١٦٥	بدء/إيقاف النظام
١٦٦	سخان المحرك
	طاقة الملحقات
١٦٧	المختزنة (RAP)
١٦٧	الانتقال إلى وضع الركن
١٦٨	نقل الغيار من وضع الركن

- حافظ على ضغط الهواء المناسب في إطارات السيارة.
- اجمع بين عدة رحلات في رحلة واحدة.
- استبدل إطارات السيارة واستخدم رقم المواصفات المعيارية لأداء الإطارات (TPC Spec) نفسه المسبوك على جدار الإطارات بالقرب من الحجم.
- اتبع الصيانة المجدولة المقررة.

تشتت الانتباه أثناء القيادة

هناك العديد من صور تشتت الانتباه والتي قد تصرف تركيزك عن القيادة. التزم بالحكم الصائب على الأمور، ولا تدع المهام الأخرى تصرف انتباهك عن الطريق. وقد سنت العديد من الحكومات المحلية القوانين بشأن تشتت الانتباه أثناء القيادة. لذا عليك التعرف على القوانين المحلية في منطقتك.

لتجنب التشتت أثناء القيادة، ابق عينيك على الطريق وابق يدك على عجلة القيادة وركز انتباهك على القيادة.

- لا تستخدم الهاتف في مواقف القيادة التي تتطلب التركيز. واستخدم سماعة الأذن لإجراء المكالمات الضرورية والرَد عليها.
- انتبه إلى الطريق. لا تقرأ أو تسجّل الملاحظات أو تبحث عن المعلومات على الهاتف أو غيره من الأجهزة الإلكترونية.

معلومات القيادة

القيادة بأسلوب اقتصادي أفضل في استهلاك الوقود

يمكن أن تؤثر عادات القيادة في استهلاك الوقود. وإليك بعض النصائح للحصول على أفضل اقتصاد ممكن في الوقود عند القيادة.

- تضبط أنظمة التحكم بالمناخ إلى درجة الحرارة المطلوبة بعد بدء تشغيل المحرك أو أوقف تشغيلهم عندما لا تكون هناك حاجة إليهم.
- في سيارات الدفع بجميع العجلات AWD، استخدم Tour Mode (وضع السفر) عندما تسمح الشروط.
- تجنب عمليات بدء التشغيل السريع وقم بالتسارع على نحو هادئ.
- اضغط على الفرامل تدريجيًا، وتجنب حالات التوقف المفاجئ.
- تجنب تشغيل المحرك على سرعة التباطؤ لفترات طويلة.
- عندما تكون أحوال الطريق وظروف الطقس ملائمة، استخدم نظام التحكم في ثبات السرعة.
- عليك دائمًا بمراعاة حدود السرعة المحددة أو قيادة السيارة ببطء أكثر عندما تقتضي الظروف.

سحب مقطورة
معلومات عامة عن السحب ٢١٦

التحويلات والمكونات الإضافية
المعدات الكهربائية الإضافية ٢١٦

١٤٩ القيادة والتشغيل

الفرامل

يشتمل عمل الفرامل على وقت الإدراك ووقت الاستجابة. علماً بأن قرار الضغط على دواسة الفرامل هو وقت الإدراك. في حين أن الإجراء الفعلي لذلك هو وقت الاستجابة.

ومتوسط وقت استجابة السائق هو ثلاثة أرباع الثانية تقريباً. في هذه المدة، تتحرك مركبة سرعتها ١٠٠ كم/ساعة (٦٠ ميلاً/ساعة) مسافة ٢٠ متراً (٦٦ قدماً)، وهي مسافة قد تكون كبيرة في حالات الطوارئ.

نصائح مفيدة ينبغي وضعها في الاعتبار بشأن الفرملة:

- حافظ على مسافة كافية بين مركبتك والمركبة التي تسير أمامك.
- تجنب الفرملة الشديدة غير الضرورية.
- اضبط إيقاع حركة المركبة وفق حركة المرور.

وإذا توقفت المحرك أثناء قيادة المركبة، فقم بالفرملة بشكل طبيعي بدون الضغط المتواصل على الفرامل. فقد يؤدي ذلك إلى زيادة القوة المطلوبة للضغط على الدواسة لأسفل. كما أنه إذا توقفت المحرك، فستكون هناك مساعدة فرامل كهربائية؛ لكن لن تستخدم إلا عند استخدام الفرامل. وبمجرد استخدام المساعد الكهربائي فقد يستغرق الأمر وقتاً أطول للتوقف وسوف يكون من الصعب بشكل أكبر أن تضغط على الدواسة.

راجع دليل نظام المعلومات والترفيه لمزيد من المعلومات بشأن استخدام هذا النظام ونظام الملاحة، إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، بما في ذلك كيفية إقران هاتف محمول واستخدامه.

القيادة الوقائية

يُقصد بالقيادة الوقائية "توقع دائماً ما هو ليس متوقعاً". والخطوة الأولى في القيادة بأسلوب وقائي هي ارتداء حزام الأمان. انظر أحزمة الأمان ٤٩.

- افترض أن مستخدمي الطريق الآخرين (المشاة وراكبو الدراجات والسائقون الآخرون) سيتصرفون بإهمال ويرتكبون الأخطاء. توقع ما يمكن فعله وكُن مستعداً له.
- اترك مسافة كافية بين مركبتك والمركبة التي تسير أمامك.
- ركز على مهمة القيادة.

التحكم في المركبة

الفرملة والتوجيه والتسارع هي عوامل مهمة للمساعدة في السيطرة على المركبة أثناء القيادة.

- اطلب من الراكب الأمامي التعامل مع المصادر المحتملة لتشتت الانتباه.
- تعرّف على ميزات المركبة قبل القيادة، مثل برمجة محطات الراديو المفضلة وضبط نظام التحكم بالمناخ وإعدادات المقاعد. وعليك برمجة جميع معلومات الرحلة في جهاز الملاحة قبل القيادة.
- لا تلتقط أي شيء سقط على الأرضية قبل التوقف بالمركبة.
- أوقف المركبة أو اركنها للاعتناء بالأطفال.
- احتفظ بالحيوانات الأليفة في حامل أو وسيلة تثبيت مناسبة.
- تجنب المحادثات المرهقة أثناء القيادة، سواءً مع أحد الركاب أو عبر الهاتف المحمول.

تحذير

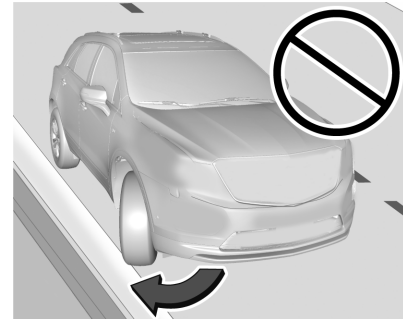
قد يتسبب صرف عينيك عن الطريق لفترة طويلة أو بصفة متكررة في وقوع حادث يؤدي إلى الإصابة أو الوفاة. لذا عليك التركيز في القيادة.

التوجيه

التحكم الكهربائي بالمقود

تنبيه

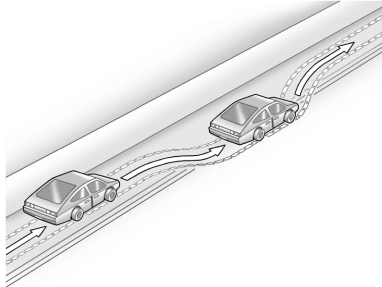
لتجنب إتلاف نظام التوجيه، تجنب القيادة فوق الأرصفة أو حواجز صف المركبات أو الأشياء المماثلة بسرعات أكثر من ٣ كم / ساعة (١ ميل في الساعة). توخ الحذر عند القيادة فوق أشياء أخرى مثل فواصل الحارات ومطبات السرعة. التلف الناتج عن سوء استخدام المركبة لا يكون مشمولاً بضمان المركبة.



التوجيه في الطوارئ

- في بعض المواقف، قد يكون من الأفضل الالتفاف حول العائق بدلا من الفرملة.
- يتيح الإمساك بجانبى عجلة القيادة الدوران بزواوية ١٨٠ درجة دون رفع أحد اليدين.
- يتيح نظام الفرامل المانع للانغلاق توجيه المركبة أثناء الفرملة.

الاسترداد خارج الطريق



يمكن أن تسقط العجلات اليمنى للمركبة من على حافة الطريق نزولاً إلى جانب الطريق أثناء القيادة. اتبع هذه النصائح:

تحتوي المركبة على نظام التوجيه الكهربائي. لكنها لا تحتوي على سائل التوجيه الكهربائي. لا حاجة إلى الصيانة الدورية.

في حالة فقد مساعدة التوجيه الكهربائي نتيجة عطل بالنظام، يمكن توجيه المركبة ولكن قد يتطلب ذلك المزيد من الجهد.

قد تنخفض مساعدة الطاقة، في حالة استخدام مساعد التوجيه لمدة إضافية من الوقت أثناء عدم تحرك السيارة.

في حالة تدوير عجلة القيادة لحين الوصول إلى نهاية دورتها وإيقافها في هذا الوضع لمدة زمنية طويلة، فربما يتم تقليل مساعدة التوجيه الكهربائي.

يفترض العودة للاستخدام العادي لمساعدة التوجيه الكهربائي بعد أن يبرد النظام.

راجع الوكيل إذا كانت هناك مشكلة.

نصائح القيادة على المنحنيات

- قُد بالسرعة المناسبة عند المنحنيات.
- اخفض السرعة قبل دخول المنحنى.
- حافظ على سرعة ثابتة ومعقولة طوال المنحنى.
- انتظر حتى تخرج المركبة من المنحنى، ثم زد السرعة بالتدرج على الطريق المستقيم.

١٥١ القيادة والتشغيل

القيادة خارج الطرق

يمكن استخدام جميع سيارات نظام الدفع بجميع العجلات (AWD) للقيادة خارج الطرق. يجب ألا تتم قيادة السيارات غير المجهزة بنظام الدفع بجميع العجلات والسيارات غير المجهزة بإطارات نظام السير لكل الطرقات (AT) أو إطارات نظام القيادة خارج الطرق وعليها (OOR) على الطرق الوعرة، بل على سطح مستو ومتناسك. للاتصال بالشركة المصنعة للإطارات للحصول على مزيد من المعلومات بشأن إطارات المعدات الأصلية، راجع دليل الضمان.

إن التحكم في المركبة هو مفتاح القيادة الناجحة في الطرق الوعرة. وأفضل الطرق للتحكم في المركبة هو التحكم في السرعة.

⚠ تحذير

أثناء القيادة خارج الطرق، قد يؤدي الانتفاض والتغيرات السريعة في اتجاه القيادة إلى اندفاعك بسهولة من موضعك. ويمكن أن يؤدي هذا إلى فقد التحكم وحدوث تصادم. ولذا، ينبغي عليك وكذلك على الركاب ربط أحزمة الأمان دائماً.

طريق عدم القيادة لمسافات طويلة في هذه الظروف. لكن دائماً ما يمكن أن تحدث انزلاقات.

إذا بدأت المركبة في الانزلاق، فاتبع الاقتراحات التالية:

- ارفع قدمك بالتدريج عن دواسة الوقود، ووجه المركبة في الاتجاه المطلوب. قد تتحرك المركبة في خط مستقيم. ولكن كن مستعداً لإمكانية الانزلاق مرة أخرى.

- اخض السرعة واضبط القيادة تبعاً لظروف الطقس. قد تزيد المسافة المطلوبة للتوقف وتتأثر السيطرة على المركبة عند انخفاض قوة الجر بفعل الماء أو الثلج أو الجليد أو الحصى، أو غيرها من المواد على الطريق. تعلم الانتباه إلى العلامات التحذيرية، مثل وجود كمية كافية من الماء أو الثلج أو الجليد المتراكم على الطريق بما يكفي لجعل السطح لامعاً، وقم بإبطاء السرعة إذا كانت لديك أي شكوك.

- حاول تجنب التوجيه أو التسارع أو الفرملة بصورة مفاجئة، بما في ذلك خفض سرعة المركبة من خلال نقل الغيار إلى الترس الأدنى. يمكن أن تتسبب أي تغييرات مفاجئة في انزلاق الإطارات.

تذكر: تساعد الفرامل المانعة للانغلاق في تجنب الانزلاق عند الفرملة فقط.

١. ارفع قدمك ببطء من على دواسة الوقود وإذا كان الطريق خالئاً، فوجه المركبة بحيث تترك مسافة بينها وبين حافة الرصيف.

٢. أدر عجلة القيادة بمقدار ثمن دورة تقريباً، حتى يلامس الإطار الأيمن الأمامي حافة الرصيف.

٣. أدر عجلة القيادة للسير بشكل مستقيم على الطريق.

فقد السيطرة

الانزلاق

هناك ثلاثة أنواع من الانزلاقات تناظر أنظمة التحكم الثلاثة في المركبة:

- انزلاق الفرملة - العجلات لا تدور.
- انزلاق التوجيه أو الانعطاف - تتسبب السرعة الزائدة أو التوجيه العنيف على المنحنيات في انزلاق الإطارات وفقد قوة الانعطاف.
- انزلاق التسارع - يتسبب الضغط الزائد على دواسة الوقود في دوران عجلات الدفع حول محورها.

يقوم السائقون الذي يقودون بأسلوب وقائي بتجنب معظم الانزلاقات عن طريق اتخاذ العناية المعقولة وفقاً للظروف الحالية، وعن

قبل القيادة خارج الطرق

- احرص على إجراء جميع أعمال الصيانة والخدمة اللازمة.
 - يجب تعبئة المركبة بالوقود، وملء مستويات السوائل، وفحص ضغط النخ في جميع الإطارات، بما في ذلك الإطار الاحتياطي، إن وُجد.
 - احرص على قراءة جميع المعلومات المتعلقة بسيارات نظام الدفع بجميع العجلات الواردة في هذا الدليل.
 - تأكد من أن جميع واقيات الهيكل السفلي، إن وُجدت، متصلة بشكل صحيح.
 - ينبغي التعرف على القوانين المحلية التي تنطبق على القيادة خارج الطرق.
- للحصول على المزيد من الخلوص الأرضي إذا لزم الأمر، قد يكون من الضروري إزالة مصدّ الهواء السفلي للواجهة الأمامية. ولكن، القيادة بدون اسبويلر أمامي تقلل اقتصادية الوقود.

تنبيه

قد يؤدي تشغيل المركبة لفترات طويلة بدون تركيب مصدّ الهواء السفلي للواجهة الأمامية إلى تدفق الهواء إلى المحرك بشكل غير مناسب. لذلك قم بإعادة توصيل مصدّ الهواء السفلي للواجهة الأمامية بعد القيادة خارج الطرق.

تحميل المركبة عند القيادة خارج الطرق

⚠ تحذير

- فالحمولة غير المثبتة على أرضية التحميل قد تتطاير في أرجاء المركبة عند القيادة على أرض وعرة. وقد تصيب الأشياء المتطايرة أو تصيب الركاب. فاحرص على تثبيت الحمولة بإحكام.
- احتفظ بالحمولة في منطقة الحمولة على أن تكون في الأمام ومنخفضة قدر الإمكان. ينبغي أن تكون أثقل الأشياء على الأرضية، أمام المحور الخلفي.

(ينبع)

تحذير (ينبع)

- يعمل وضع الأحمال الثقيلة على السقف على رفع مركز ثقل المركبة، مما يجعلها أكثر عرضة للانقلاب. وقد تتعرض لإصابة خطيرة أو مميتة إذا انقلبت المركبة. ضع الأحمال الثقيلة في منطقة الحمولة، وليس على السقف.

للحصول على مزيد من المعلومات حول تحميل المركبة، راجع حدود حمولة المركبة ⇨ ١٥٨.

مخاوف التأثير في البيئة

- احرص دائمًا على استخدام الدروب والطرق المتماسكة، والمناطق المخصصة للقيادة الترفيهية للعامّة خارج الطرق، وكذلك اتباع جميع القواعد التنظيمية المعلنة.
- ينبغي ألا تلحق الضرر بالشجيرات أو الزهور أو الأشجار أو الأعشاب، وأيضًا ألا تعبث بالحياة البرية.
- لا تركن المركبة على سطوح قابل للاشتعال. انظر الركن على سطوح قابلة للاشتعال ⇨ ١٧٠.

١٥٣ القيادة والتشغيل

سرعة منخفضة لأن المحرك سيعمل مع الفرامل لإبطاء حركة المركبة وسيساعد على إبقاء المركبة ضمن نطاق السيطرة.

تحذير ⚠

قد يتسبب الضغط بعنف على الفرامل أثناء هبوط مرتفع في زيادة سخونة الفرامل وتلاشي تأثيرها. ويمكن أن يسبب ذلك فقد السيطرة، مع تعريضك أنت أو غيرك للإصابات أو للوفاة. اضغط على الفرامل برفق أثناء هبوط مرتفع، واستخدم سرعة منخفضة للتحكم في سرعة المركبة.

في حال تعطلت المركبة على مرتفع:

١. قم بالضغط على الفرامل لإيقاف المركبة، ثم تعشيق فرامل الركن بعد ذلك.

٢. تحول إلى الوضع P (الركن) ثم أعد تشغيل المحرك.

• إذا كنت تقود صعودًا على أحد المرتفعات ثم تعطلت المركبة، فتحول إلى الوضع R (الرجوع)، وقم بتحرير فرامل الركن، وعد إدراجك بصورة مستقيمة نزولًا إلى أسفل.

- قد المركبة صعودًا لأعلى المرتفع أو نزولًا لأسفله بصورة مستقيمة، إن أمكن.
- أبطن من السرعة عند الاقتراب من قمة المرتفع.
- استخدم المصابيح الرئيسية حتى أثناء النهار لجعل المركبة أكثر وضوحًا للمركبات الأخرى.

تحذير ⚠

قد تتسبب القيادة نحو قمة المرتفع بسرعة عالية في وقوع تصادم. فقد تكون هناك هاوية أو حافة أو جرف أو حتى مركبة أخرى. وقد تتعرض لإصابة بالغة أو الوفاة. مع الاقتراب من قمة مرتفع، خفف السرعة وابق متيقظًا.

- إياك أن تسير إلى الأمام أو إلى الخلف عند النزول إلى أسفل المرتفع وصدوق التروس في الوضع N (المحايد). حيث يمكن أن ترتفع درجة حرارة الفرامل بصورة مفرطة مما يترتب عليه فقد السيطرة.
- عند القيادة نزولًا من على مرتفع، حافظ على توجه المركبة بصورة مستقيمة نحو الأسفل. ومن ثم، يجب القيادة على

القيادة على المرتفعات

وتتطلب القيادة بأمان على المرتفعات حكمًا شديدًا وفهقًا لما وما لا تستطيع المركبة القيام به.

تحذير ⚠

إن العديد من المرتفعات هي شديدة الانحدار و لا يمكن أن تتجاوزها أية مركبة. ويمكن للقيادة صعودًا على المرتفعات أن تتسبب في تعطل المركبة، أما القيادة نزولًا من على المرتفعات فقد تسبب فقدان السيطرة، وكذلك، يمكن أن تتسبب القيادة عبر المرتفعات في انقلاب المركبة. وقد تتعرض لإصابة بالغة أو للوفاة. ومن ثم، لا تقد المركبة على المرتفعات.

قبل القيادة على أحد المرتفعات، يجب تقييم شدة الانحدار والجر والعوائق التي قد تواجهها. إذا تعذرت رؤية الطريق من أمامك، فأخرج من المركبة وترجل على المرتفع قبل متابعة القيادة.

عند القيادة على المرتفعات:

- قد على سرعة منخفضة وأمسك بعجلة القيادة جيدًا.
- حافظ على القيادة بسرعة بطيئة.

تحذير ⚠

إن الخروج من المركبة أثناء النزول من على المرتفع وعند توقفها على أحد المنحدرات يعد أمرًا خطيرًا. فإذا انقلبت المركبة، فقد تسحقك أو تقتلك. ومن ثم، احرص على الخروج دائمًا من الجانب المواجه لأعلى المرتفع من المركبة، وتجنب مسار المركبة في حال تدرجها.

القيادة في الطين أو الرمال أو الجليد أو الثلج

استخدم سرعة منخفضة عند القيادة في الطين - فكلما كان الطين أعمق، توجب خفض السرعة. يجب الحفاظ على المركبة متحركة لتجنب غرزها.

يتغير الجر عند السير على الرمال. في الرمال الرخوة، كما هو الحال على الشواطئ أو الكثبان الرملية، تكون الإطارات عرضة للغرز في الرمال. ويؤثر هذا على التوجيه والتسارع والفرامل. قد بسرعة منخفضة وتجنب الانعطافات الحادة والمناورات المفاجئة.

يتم تقليل الجر على الثلوج والجليد الكثيف؛ حيث إنه من السهل فقد السيطرة. ولذا، قم بخفض سرعة المركبة عند القيادة على الثلوج والجليد الكثيف.

وهبوطًا، ولكنه منحدر بصورة تعيق القيادة عليه بصورة مستعرضة. تلقي القيادة عبر منحدر بمزيد من الوزن على العجلات المواجهة لأسفل المرتفع، مما قد يتسبب في انزلاق المركبة نحو أسفل المرتفع أو انقلابها.

قد تمثل ظروف السطح مشكلة. قد يتسبب الحصى المفتت أو البقاع الطينية أو حتى العشب المبتل في انزلاق الإطارات باتجاه الجوانب، ومن ثم نحو أسفل المرتفع. إذا انزلقت المركبة باتجاه الجوانب، فقد تصطم بشيء يؤدي إلى تعثرها - صخرة أو أخدود، إلخ - وانقلابها.

قد تزيد العوائق غير الظاهرة من خطورة ميل المنحدر. عند الإبطاء فوق صخرة عند صعود المرتفع، أو إذا سقطت عجلات المركبة في أخدود أو منخفض عند النزول من عليه، فقد تميل المركبة بدرجة أكبر.

إذا كان من الضروري القيادة على أحد المنحدرات، وبدأت المركبة في الانزلاق، فقم بالنزول. يفترض أن يساعد ذلك في توجيه المركبة في خط مستقيم ومنع الانزلاق الجانبي.

• إذا كان المرتفع منحدرًا بصورة كافية لإيقاف محرك المركبة، فذلك يعني أنه منحدر بصورة كافية للتسبب في انقلاب المركبة.

• إذا تعذر الوصول إلى قمة المرتفع، فتراجع نحو أسفل المرتفع مباشرة.

• إذا كان المرتفع منحدرًا بصورة كافية لتعشيق الوضع N (المحايد) مستخدمًا الفرامل فحسب.

• يمكن أن تدرج المركبة إلى الخلف بسرعة مما يترتب عليه فقد السيطرة.

• إذا كنت تقود نزولًا من على أحد المرتفعات ثم تعطلت المركبة، فتحول إلى سرعة أقل، وقم بتحرير فرامل الركن، وقد بصورة مستقيمة نزولاً إلى أسفل.

٣. إذا تعذرت إعادة تشغيل المركبة بعد تعطلها، فقم بالضغط على فرامل الركن، والتحول إلى الوضع P (الركن)، وإيقاف تشغيل المركبة.

٣.١. غادر المركبة واطلب المساعدة.

٣.٢. ابتعد عن الطريق الذي تسير فيه المركبة في حال تدرجت لأسفل.

• تجنب المنعطافات التي تؤدي بالمركبة إلى التدرج من على المرتفع. فقد تتمكن من القيادة على مرتفع صعبًا،

1٥٥ القيادة والتشغيل

بنية الهيكل والتوجيه والتعليق والعجلات والإطارات ونظام العادم للتأكد من عدم وجود تلفيات، وافحص خطوط الوقود ونظام التبريد للتأكد من عدم وجود أي تسرب. هناك ضرورة لإجراء المزيد من خدمات الصيانة المتكررة.

القيادة على طرق ممبللة

يمكن أن تتسبب الأمطار والطرق المبللة في التقليل من قوة السحب للمركبة وبالتالي التأثير على قدرتها على التوقف والتسارع. احرص دائماً على القيادة بسرعة أبطأ في هذه الأنواع من ظروف القيادة وتجنب القيادة عبر البرك الموحلة الكبيرة أو المياه العميقة الثابتة أو المتدفقة.

تحذير ⚠

يمكن أن يتسبب بلل الفرامل في وقوع التصادمات. وقد لا تعمل بالشكل الملائم عند التوقفات السريعة مما يمكن أن يتسبب في السحب على جانب واحد. كما يمكن أن تفقد السيطرة على المركبة.

(يتبع)

تنبيه

لا تقد المركبة عبر المياه الراكدة إذا كانت عميقة بما فيه الكفاية لتغطية جزوع العجلات أو محاورها أو أنبوب العادم. قد تُتلف المياه العميقة المحور وأجزاء المركبة الأخرى.

إذا لم تكن المياه الراكدة بالغة العمق، فيمكنك القيادة خلالها ببطء. في السرعات الأكبر قد يدخل الماء إلى المحرك ويسبب حدوث عطل. قد يحدث العطل في حالة غمر أنبوب العادم بالماء. لا توقف الإشعال أثناء القيادة في الماء. فلن تتمكن من تشغيل المحرك إذا كان أنبوب العادم مغموراً بالماء. عند القيادة خلال المياه، تذكر أنه عند ابتلال الفرامل، قد تزداد مسافة الفرملة. انظر القيادة على طرق ممبللة ١٥٥.

بعد القيادة في الطرق الوعرة

انزع أية أجمة أو حطام يكون قد علق بهيكل المركبة السفلي أو الشاسيه أو أسفل غطاء المحرك. فقد تتحول هذه التراكمات إلى خطر بانفلاق حريق.

بعد التشغيل في الطين أو الرمال، اطلب تنظيف بطانات الفرامل وفحصها. فقد تتسبب هذه المواد في اكتساء الفرامل بطبقة مصقولة أو عملها بشكل غير منتظم. افحص

تحذير ⚠

قد تكون القيادة خطيرة على البحيرات والبرك والأنهار المتجمدة. تتباين أحوال الجليد بصورة كبيرة، ويمكن أن تقع المركبة خلال الجليد؛ مما يعرضك أنت والركاب لخطر الغرق. تُد المركبة على الأسطح الآمنة فقط.

القيادة في المياه

تحذير ⚠

يمكن أن تكون القيادة خلال المياه المندفعة أمرًا خطيرًا. فقد تجرف المياه العميقة المركبة لتسقط في المياه، وقد تغرق أنت والركاب. وإذا كانت المياه ضحلة فحسب، فيمكن أن تخلخل الأرض من تحت إطارات مركبتك. وهنا، يمكن فقد الجر، وتتدرج المركبة. لا تُقُد خلال المياه المندفعة.

تحذير (تبع)

وبعد القيادة عبر برك مياه موحلة كبيرة أو بعد غسل السيارة/المركبة، اضغط بخفة على دواسة الفرامل حتى تعمل بالشكل الطبيعي.

يؤدي الماء المتدفق أو المندفق إلى قوى شديدة. يمكن أن تتسبب القيادة عبر الماء المتدفق في التأثير على المركبة. وفي حال حدوث ذلك، يمكن أن يغمرك الماء أنت والركاب الآخرين. لا تتجاهل تحذيرات الشرطة وكن حذراً جداً عند القيادة عبر الماء المتدفق.

الانزلاق فوق الماء

يُعتبر الانزلاق فوق الماء أمراً خطيراً. ويمكن أن يتراكم الماء تحت إطارات المركبة بحيث تسيب فوق الماء بالفعل. وهو ما يمكن أن يحدث إذا كان الطريق مبللاً بالقدر الكافي وكنت تسيب بالسرعة الكافية. إذا كانت المركبة تنزلق فوق الماء فاعتدئ بكون تلامس عجلات المركبة مع الطريق قليلاً أو غير موجوداً.

لا توجد قواعد ثابتة بخصوص الانزلاق فوق الماء. وأفضل نصيحة في هذا الخصوص هي أن تبطل السرعة إذا كان الطريق مبللاً.

نصائح أخرى بخصوص الطقس الممطر

بالإضافة إلى إبطاء السرعة، تشمل النصائح الأخرى فيما يتعلق بالقيادة في طقس رطب ما يلي:

- اسمح بوجود مسافة اتباع إضافية.
- قم بالمرور بحرص.
- إحرص على بقاء أجهزة مسح الزجاج الأمامي في حالة جيدة.
- إحرص على ملء خزان سائل مغسلة الزجاج الأمامي.
- إحرص على استخدام إطارات جيدة ذات عمق مناسب للإطار الخارجي. انظر إطارات ٢٤٧.
- أوقف تشغيل مثبت السرعة.
- قم بتنشيط وضع نظام الدفع بجميع العجلات (AWD). انظر التحكم بوضع القيادة ١٨٢.

الطرق الجبلية والتلالية

تختلف القيادة على التلال شديدة الانحدار أو عبر الجبال عن القيادة على تضاريس مسطحة أو متموجة. تشمل النصائح:

- احرص على الصيانة المنتظمة للمركبة وبقيائها في حالة جيدة.

- افحص كل مستويات السائل والفرامل والإطارات ونظام التبريد وناقل الحركة.
- انقل إلى غيار أدنى عند القيادة هبوطاً على المرتفعات المنحدرة أو الطويلة.

تحذير ⚠

يمكن أن يؤدي استخدام الفرامل لإبطاء المركبة على منحدر طويل إلى تسخين الفرامل وإنقاص أداء الفرامل وقد يتم فقدان الفرملة. قم بنقل صندوق التروس إلى ترس أقل لتسمح للمحرك بمساعدة الفرامل على طريق نازل وشديد الانحدار.

تحذير ⚠

ومن الخطورة بمكان نزول منحدر التل على الوضع N (محايد) أو مع ضبط مفتاح الإشعال على وضع إيقاف التشغيل. يمكن أن يؤدي هذا إلى تسخين الفرامل وفقدان المساعدة في التوجيه. احرص دائماً على تشغيل المحرك وتعشيق المركبة على أحد التروس المناسبة.

١٥٧ القيادة والتشغيل

الدفع الأمامي (FWD) فقط. راجع التحكم بوضع القيادة ١٨٢ و نظام الدفع بجميع العجلات ١٧٧.

ظروف العواصف الثلجية

أوقف المركبة في مكان آمن وأصدر إشارة لطلب المساعدة. إبقى في المركبة ما لم تكن هناك مساعدة قريبة. للحصول على المساعدة وتأمين كل فرد في المركبة:

- قم بإضاءة مؤشرات التحذير من الخطر.
- اربط قطعة قماش حمراء على إحدى المرايا الخارجية.

تحذير

يمكن أن يتسبب الثلج في احتباس عادم المحرك تحت المركبة. وهو ما قد يتسبب في تسرب غازات العادم إلى الداخل. يحتوي عادم المحرك على غاز أول أكسيد الكربون (CO) عديم اللون والرائحة. وقد يسبب فقدان الوعي أو الموت.

إذا علقت السيارة بالثلوج:

- نظف الجليد الموجود أسفل السيارة، وخاصة الموجود عند أنبوب العادم.

(يتبع)

يبدأ المطر الجليدي في الهطول. تجنب القيادة على الجليد المبتل أو عند هطول الأمطار الجليدية حتى تتم معالجة الطرق.

للقيادة على الطرق المنزلة:

- لا تضغط بقوة على دواسة التسارع. فالضغط بقوة على دواسة التسارع يؤدي إلى دوران العجلات حول محورها. وبالتالي تفقد العجلات تماسكها بالأرض.
- يعمل نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) على تحسين ثبات السيارة في التوقفات القوية، ولكن يجب الضغط على الفرامل بصورة أسرع مما هو عليه الحال على الطرق الجافة. انظر نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) ١٧٨.
- اترك مسافة أكبر بينك وبين السيارة التي أمامك، واثبت للمناطق المنزلة من الطريق. يمكن أن تتكون البقع الثلجية حتى على الطرق الجالية في المناطق المظلمة. كما يمكن أن يظل سطح المنحنى أو الجسر مغطى بالثلوج حتى عندما تصبح الطرق المحيطة خالية. تجنب مناورات التوجيه المفاجئة والفرملة أثناء السير على الثلوج.
- أوقف تشغيل مثبت السرعة.
- حدد وضع نظام الدفع بجميع العجلات (AWD) للمركبات المزودة بنظام AWD. حدد وضع الثلج/الجليد لمركبات

القيادة بسرعات لا تؤدي إلى انحراف السيارة عن الحارة التي تتواجد بها. عدم الانحراف بالعرض وعدم عبور الخط الأوسط.

• انتبه أثناء القيادة على قمم المرتفعات؛ فقد يوجد عائق في الحارة التي تسير بها (على سبيل المثال، سيارة متعطله أو حادث تحطم).

• انتبه إلى لافتات الطريق الخاصة (منطقة صخور متساقطة، أو طرق منعطفة، أو منحدرات طويلة، أو مناطق المرور أو ممنوع المرور) و قم باتخاذ الإجراءات المناسبة.

• حدد وضع نظام الدفع بجميع العجلات (AWD). راجع التحكم بوضع القيادة ١٨٢ و نظام الدفع بجميع العجلات ١٧٧.

القيادة في الشتاء

القيادة على الجليد أو الثلوج

الجليد أو الثلج المتراكم بين الإطارات والطريق يؤدي إلى تقليل قوة التماسك أو الالتصاق بالأرض، وبالتالي كن على حذر أثناء القيادة. يمكن أن يتكون الجليد المبتل عند درجة برودة ٠ مئوية (٣٢ فهرنهايت) عندما

تحذير (تبع)

- افتح النافذة بمقدار ٥ سم (بوصتين) تقريباً على جانب السيارة غير المواجه للرياح بحيث يمكن أن يدخل الهواء المتجدد إلى داخل السيارة.
- افتح فتحات الهواء الموجودة على لوحة التحكم أو تحتها بشكل كامل.
- اضبط نظام التحكم بالمناخ على إعداد تدوير الهواء داخل السيارة، واضبط سرعة المروحة على أعلى إعداد لها. راجع "أنظمة التحكم بالمناخ".

لمزيد من المعلومات عن CO، راجع انبعاثات المحرك ١٧١.

لتوفير الوقود، قم بتشغيل المحرك لفترات قصيرة لإحماء السيارة ثم أوقف تشغيل المحرك وأغلق النافذة بصورة جزئية. تساعد الحركة أيضاً في الحفاظ على الإحساس بالدفء.

وإذا كانت المساعدة ستستغرق بعض الوقت للوصول، فعند تشغيل المحرك اضغط قليلاً على دواسة الوقود حتى يعمل المحرك بسرعة أكبر من سرعة التباطؤ. يساعد ذلك

في الحفاظ على شحن البطارية لإعادة تشغيل المركبة ولإعطاء الإشارات بالمصابيح الأمامية لطلب المساعدة. قم بإجراء ذلك بأقل قدر ممكن للحفاظ على الوقود.

إذا علقت المركبة

قم بتدوير العجلات حول محورها ببطء وبغذر لتحرير العجلة إذا كانت عالقة في الرمل أو الطين أو الجليد أو الثلج. وإذا كانت عالقة بشكل شديد جداً بحيث لا يمكن لنظام السحب تحرير المركبة، أوقف تشغيل نظام السحب واستخدم طريقة ترجيح العجلات. انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ١٨٠.

تحذير ⚠

إذا كانت إطارات المركبة تدور حول محورها بسرعة عالية، فيمكن أن تنفجر، ويمكن أن تتعرض أنت والأخرون للإصابة. يمكن أن تسخن المركبة، مما يتسبب في اشتعال حجارة المحرك أو في أية أضرار أخرى. أدر العجلات بأقل سرعة ممكنة وتجنب زيادة السرعة عن ٥٦ كم/سا (٣٥ ميلاً/سا).

حدد وضع نظام الدفع بجميع العجلات (AWD). راجع التحكم بوضع القيادة ١٨٢ و نظام الدفع بجميع العجلات ١٧٧.

ترجيح المركبة لإخراجها

أدر عجلة القيادة يساراً ويميناً لإخلاء المنطقة المحيطة بالعجلات الأمامية. أوقف تشغيل أي نظام سحب. انتقل ذهاباً وإياباً بين الوضع R (الرجوع للخلف) وأحد تروس الحركة الأمامية المنخفضة، مع تدويم العجلات بأقل قدر ممكن. ولمنع تاكل ناقل الحركة، انتظر حتى تتوقف العجلات عن الدوران حول محورها قبل تبديل السرعات. ارفع قدمك عن دواسة الوقود أثناء التبديل، واضغط قليلاً على دواسة الوقود عند تعشيق ناقل الحركة. عند دوران العجلات ببطء حول محورها في الاتجاهين الأمامي والخلفي يتسبب ذلك في حركة متارجحة يمكن أن تخرج المركبة. إذا لم يساعد ذلك على إخراج المركبة بعد بعض المحاولات فقد تحتاج إلى سحبها. إذا كانت المركبة تحتاج إلى السحب، فراجع سحب المركبة ٢٧٠.

حدود حمولة المركبة

من المهم جداً معرفة الحمولة التي يمكن أن تتحملها المركبة. يُطلق على هذا الوزن وزن استيعاب المركبة وهو يشمل وزن جميع الركاب والحمولة وجميع الخيارات غير المثبتة في المصنع.

١٥٩ القيادة والتشغيل

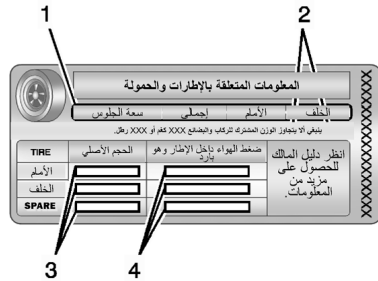
من المعلومات عن الإطارات والنفخ،
راجع إطارات ⚡ ٢٤٧ و
ضغط الإطارات ⚡ ٢٤٩.

توجد أيضاً معلومات مهمة عن الحمولة
في ملصق اعتماد/إطارات المركبة. وقد
توضح لك تقدير الوزن الإجمالي للسيارة
(GVWR) وتقدير الوزن الإجمالي للمحور
(GAWR) بالنسبة للمحور الأمامي
والخلفي. راجع "ملصق الاعتماد/
الإطارات" لاحقاً في هذا القسم.

"خطوات تحديد حد الحمل الصحيح-

١. ابحث عن عبارة
"The combined weight of
occupants and cargo
should never exceed
XXX kg or XXX lbs"
(الوزن المجمع للركاب والحمولة
يجب ألا يزيد عن XXX كغم أو
XXX رطل) في ملصق إعلان
السيارة.
٢. حدد الوزن المجمع للسائق
والركاب الذين سيركبون المركبة.
٣. قم بطرح الوزن المجمع للسائق
والركاب من XXX كغم أو
XXX رطل.

ملصق معلومات الإطارات والحمولة



مثال على الملصقات

يوجد ملصق معلومات الإطارات
والحمولة خاص بالمركبة مثبت على
الدعامة الوسطى (الدعامة ب). يوضح
ملصق معلومات الإطارات والحمولة عدد
المقاعد المُخصصة للركاب (1) والحد
الأقصى لوزن استيعاب المركبة (2)
بالكيلوغرام والرطل.

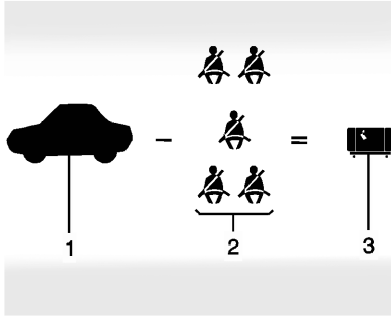
ويوضح ملصق معلومات الإطارات
والحمولة أيضاً مقياس إطارات المعدات
الأصلية (3) ومستويات الضغط الموصى
بها لنفخ الإطارات على البارد (4). لمزيد

يوجد ملصقان على السيارة قد يوضحان
الوزن الذي يمكنها حمله بالشكل
الصحيح، وهما ملصق معلومات
الإطارات والحمولة وملصق الاعتماد/
الإطار.

تحذير ⚠

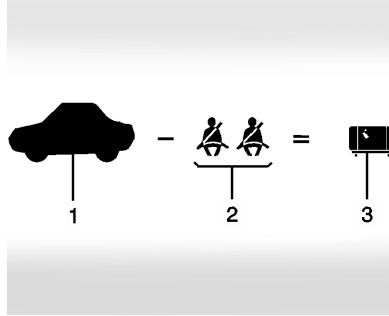
لا تقم بتحميل المركبة بأية أحمال
أكبر من نسبة الوزن الكلي للمركبة
(GVWR)، أو الحد الأقصى لنسبة
الوزن الكلي للمحور (GAWR)
الأمامي أو الخلفي. ويمكن أن يتسبب
ذلك في تعطل الأنظمة وتغيير
أسلوب معالجة المركبة. مما قد يؤدي
إلى فقد السيطرة على المركبة
ووقوع تصادم. قد تؤدي زيادة الحمولة
إلى زيادة المسافة اللازمة للتوقف
وتلف الإطارات وتقصر عمر السيارة.

١٦٠ القيادة والتشغيل



مثال ٢

١. وزن سعة المركبة بالنسبة للمثال الثاني = ٤٥٣ كغم (١٠٠٠ رطل).
٢. اطرح وزن الركاب @ ٦٨ كغم (١٥٠ رطلاً) $\times ٥ = ٣٤٠$ كغم (٧٥٠ رطلاً).
٣. وزن الحمولة المتاحة = ١١٣ كغم (٢٥٠ رطل).



مثال ١

١. وزن سعة المركبة بالنسبة للمثال الأول = ٤٥٣ كغم (١٠٠٠ رطل).
٢. اطرح وزن الركاب @ ٦٨ كغم (١٥٠ رطلاً) $\times ٢ = ١٣٦$ كغم (٣٠٠ رطل).
٣. وزن الراكب والحمولة المتاحة = ٣١٧ كغم (٧٠٠ رطل).

٤. الرقم الناتج يساوي المقدار المتاح للحمولة وسعة حمل الحقائق. فعلى سبيل المثال، إذا كان المقدار "XXX" يساوي ١٤٠٠ رطل وهناك خمسة ركاب بوزن ١٥٠ رطلاً في المركبة، عندئذ يصبح مقدار الحمولة المتاحة وسعة حمل الحقائق ٦٥٠ رطلاً (١٤٠٠ - ٧٥٠) $(١٥٠ \times ٥) = ٦٥٠$ رطلاً.
 ٥. قم بتحديد الوزن المجمع للحقائق والحمولة الجاري تحميلها على المركبة. وهذا الوزن قد لا يزيد بشكل آمن عن الحمولة وسعة حمل الحقائق المحسوبة في الخطوة ٤.
 ٦. إذا كانت سيارتك ستستخدم في سحب مقطورة، سوف يتم إضافة الحمل الذي تحمله المقطورة إلى السيارة. ارجع إلى هذا الدليل لتحديد كيف يُقَال ذلك من الحمولة وسعة حمل الحقائق المتاحة لمركبتك".
- هذه المركبة ليست مصممة ولا مخصصة لسحب مقطورة.

١٦١ القيادة والتشغيل

كما قد يوضح ملصق شهادة الاعتماد/ الإطارات الأوزان القصوى المسموح بها على المحاور الأمامية والخلفية، والتي يُطلق عليها نسبة الوزن الكلي للمحور (GAWR). لمعرفة الأحمال الحقيقية على المحاور الأمامية والخلفية، يمكنك وزن السيارة في محطة وزن. ويستطيع الوكيل مساعدتك في ذلك. احرص على توزيع الحمل بالتساوي على جانبي خط منتصف المركبة.

تنبيه

قد يتسبب الحمل الزائد في إحداث تلفيات بالمركبة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. لا تضع حملاً زائداً على المركبة.

تحذير

يمكن للأشياء التي تضعها داخل المركبة أن ترتطم بالأشخاص وتسبب في إصابتهم عند التوقف أو الدوران المفاجئ، أو عند التصادم.
(يُتبع)

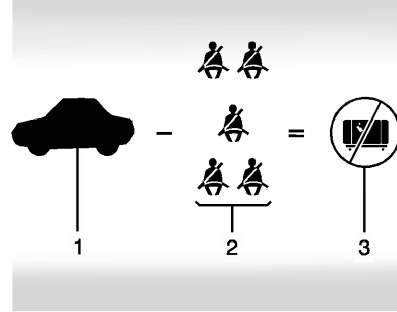
ملصق شهادة الاعتماد/الإطارات

GAWR KG			GAWR FRT KG			GAWR RR KG					
LB			LB			LB					
TYPE: _____			TIRE SIZE			RIM			MODEL: _____		
FRT			RR			SPA					
<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>					

مثال على الملصق

يوجد ملصق للشهادة/الإطارات خاص بالمركبة مثبت على الدعامة الوسطى (الدعامة ب).

البطاقة قد تعرض حجم إطارات المركبة الأصلية وضغط النفخ المطلوب للحصول على الوزن الإجمالي لحمولة المركبة. يوضح الملصق سعة الوزن الإجمالي لمركبتك. ويطلق على هذا نسبة الوزن الكلي للمركبة (GVWR). يشمل تقدير الوزن الإجمالي للمركبة وزن المركبة وجميع الركاب والوقود والحمولة.

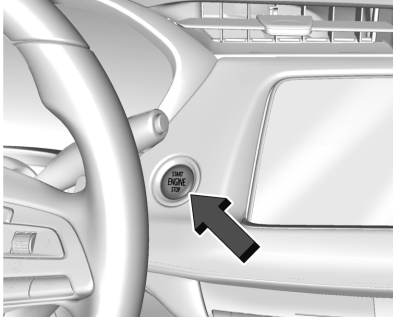


مثال ٣

١. وزن سعة المركبة بالنسبة للمثال الثالث = ٤٥٣ كغم (١٠٠٠ رطل).
٢. اطرح وزن الركاب @ ٩١ كغم (٢٠٠ رطل) $\times ٥ = ٤٥٣$ كغم (١٠٠٠ رطل).
٣. وزن الحمولة المتاحة = ٠ كغم (٠ رطل).

ارجع إلى ملصق معلومات الإطارات والحمولة بمركبتك للاطلاع على معلومات محددة عن وزن سعة مركبتك وأماكن الجلوس. لا يجب أن يزيد الوزن المجمع للسائق والركاب والحمولة عن سعة الوزن بمركبتك.

أوضاع الإشعال



تحتوي المركبة على إشعال إلكتروني بدون مفتاح من خلال البدء بضغط زر.

إذا كان زر التشغيل الانضغاطي لا يعمل، يمكن أن تكون السيارة قريبة من إشارة هوائي راديو قوي مما يسبب التداخل مع نظام الدخول اللاسلكي بدون مفتاح (RKE). انظر Remote Keyless Entry (RKE) System Operation (عمليات نظام الدخول بدون مفتاح) ↗ ٨.

لانتقال من الوضع P (ركن)، يجب تشغيل السيارة، ويجب استخدام دواسة الفرامل.

البداية والتشغيل

ترويض السيارة الجديدة

تنبيه

لا تحتاج المركبة إلى عملية تليين واسعة. ولكن يكون أداؤها أفضل على المدى الطويل عند اتباع هذه الإرشادات:

- لا تقد بسرعة واحدة ثابتة، سواء كانت عالية أو منخفضة، لأول ٨٠٠ كيلومتر (٥٠٠ ميل). تجنب بدء التشغيل مع الفتح الكامل لصمام الخانق. تجنب نقل الحركة إلى الغيار الأدنى لفرملة المركبة أو إبطائها.

- تجنب التوقف المفاجئ لأول ٣٠٠ كم (٢٠٠ ميل) أو نحو ذلك. ففي هذه الأثناء لا يكون تيل الفرامل الجديد قد تم تليينه بعد. وقد تؤدي التوقيفات المفاجئة إلى بلى التيل الجديد قبل الأوان والحاجة إلى استبداله بعد فترة أقل. اتبع إرشاد التليين هذا كلما اشترت تيل فرامل.

بعد فترة التليين، يمكن زيادة سرعة المحرك والحمل تدريجيًا.

تحذير (تابع)

- ضع الأشياء في منطقة الحمولة بالمركبة. حاول أن توزع الحمل بالتساوي.
- لا تقم بتكديس الأشياء الثقيلة، مثل حقائب السفر، داخل المركبة بحيث تكون بعضها فوق مستوى مسند الرأس بالمقاعد.
- لا تترك أي مقعد أطفال غير مربوط في المركبة.
- عند نقل أي شيء داخل المركبة، يجب الحرص على ربطه قدر الإمكان.
- لا تترك أي مقعد مطويًا إذا لم تكن تحتاج إلى ذلك.

١٦٣ القيادة والتشغيل

إذا كان من غير الممكن التنجى بالسيارة جاتًا، ويجب إيقاف تشغيلها أثناء القيادة، فاضغط على الزر ENGINE START/STOP لمدة أطول من ثائتين، أو اضغط مرتين في خلال خمس ثوان.

ACC/ACCESSORY (الملحقات) (مصباح المؤشر البرتقالي) : يسمح لك هذا الوضع باستخدام بعض الملحقات الكهربائية أثناء إيقاف تشغيل المحرك.

ومع ضبط الإشعال على وضع إيقاف التشغيل، اضغط على

ENGINE START/STOP (بدء/إيقاف

المحرك) مرة واحدة بدون الضغط على دواسة الفرامل وسوف يتم ضبط نظام الإشعال على الوضع ACC/ACCESSORY (الملحقات).

سوف ينتقل الإشعال من الوضع OFF إلى وضع (إيقاف التشغيل) بعد ١٠ دقائق لمنع إضعاف البطارية.

ON/RUN/START (تشغيل/بدء التشغيل) (مصباح المؤشر الأخضر) : هذا الوضع خاص بالقيادة وبدء التشغيل. مع إيقاف تشغيل الإشعال، والضغط على دواسة الفرامل، إذا قمت بالضغط على ENGINE START/STOP (بدء/إيقاف المحرك) لمرة واحدة فسوف يتم ضبط نظام الإشعال على ON/RUN/START (تشغيل/تدوير/بدء). وبمجرد أن يبدأ المحرك

تحذير

قد يسبب إيقاف المركبة أثناء تحركها ففدًا للقوة المساعدة في الفرامل وأنظمة التوجيه وتعطيل الوسائد الهوائية. لا ينبغي إيقاف المركبة إلا في حالات الطوارئ، وذلك أثناء قيادتها.

في حالة الاضطرار إلى إيقاف تشغيل المركبة في الطوارئ:

١. استخدم الفرامل بالضغط عليها بقوة وثبات. لا تضغط على الفرامل بشكل متكرر. فقد يستنفذ هذا المساعد الكهربائي، مما يتطلب زيادة قوة الضغط على دواسة الفرامل.
٢. انتقل بالمركبة إلى الوضع N (المحايد). يمكن القيام بهذا أثناء تحرك المركبة. بعد الانتقال إلى الوضع N (المحايد)، اضغط بقوة على الفرامل، ووجه المركبة نحو مكان آمن.
٣. توقف بشكل تام وانتقل إلى P (ركن).
٤. عسّق فرامل الركن. انظر فرامل الركن الكهربائي ١٧٨. اضغط على ENGINE START/STOP (بدء/إيقاف المحرك) لإيقاف تشغيل السيارة.

إيقاف المحرك/إيقاف التشغيل (لا توجد مصابيح مؤشر) : عند توقف السيارة، اضغط على ENGINE START/STOP مرة واحدة لإيقاف تشغيل المحرك.

إذا كانت المركبة في وضع الركن (P)، سوف يتم إيقاف تشغيل الإشعال وسوف تظل طاقة الملحق المحتجزة (RAP) نشطة. انظر طاقة الملحقات المحتجزة (RAP) ١٦٧.

إذا كانت المركبة في وضع R (الرجوع للخلف) أو D (القيادة) أو M (الوضع اليدوي)، فستتحوّل إلى الوضع P (الركن) ويتوقف تشغيل الإشعال بينما تظل طاقة الملحقات المحتجزة (RAP) نشطة.

إذا كانت السيارة في وضع N (محايد)، سوف يعود الإشعال إلى الوضع ACC/ACCESSORY (ملحقات) ويتم عرض رسالة SHIFT TO PARK (انتقل إلى وضع الركن) في مركز معلومات السائق (DIC). وعند انتقال المركبة إلى وضع الركن (P)، سوف ينتقل نظام الإشعال إلى وضع إيقاف التشغيل.

١٦٤ القيادة والتشغيل

في الدوران، قم بتحرير الزر. سوف يستمر دوران المحرك حتى يبدأ تشغيل المحرك. بعدئذ سيبطل الإشعال في وضع التشغيل. انظر بدء تشغيل المحرك ١٦٤.

وضع الخدمة

يتوفر هذا الوضع للتحقق من التشغيل السليم لمصباح مؤشر الأعطال كما هو مطلوب لأعراض التحقق من الانبعاثات وللخدمة والتشخيص. انظر ناقل الحركة الأوتوماتيكي ١٧١.

عند إيقاف تشغيل السيارة، مع عدم تعشيق دواسة الفرامل، يؤدي الضغط مع الاستمرار على ENGINE START/STOP (بدء/إيقاف المحرك) لأكثر من خمس ثوان إلى تحويل السيارة إلى Service Mode (وضع الخدمة). وفيه تعمل أنظمة العدادات والصوت تمامًا كما في وضع ON/RUN (تشغيل)، ولكن لا يمكن قيادة المركبة. فلا يمكن بدء تشغيل المحرك في وضع الخدمة. اضغط على ENGINE START/STOP (بدء/إيقاف المحرك) مرة أخرى لإيقاف تشغيل السيارة.

بدء تشغيل المحرك

ضع صندوق التروس على الترس المناسب، P (ركن) أو N (محايد). لإعادة تشغيل المحرك أثناء تحرك المركبة بالفعل، استخدم الوضع N (محايد).

تنبيه

لا تحاول الانتقال إلى الوضع P (ركن) إذا كانت المركبة تتحرك. وإذا قمت بذلك فيمكن أن يتعرض ناقل الحركة للتلف. لا تنتقل إلى الوضع P (ركن) إلا عند توقف المركبة.

تنبيه

وإذا قمت بإضافة أجزاء أو ملحقات كهربائية، فيمكن أن تغير من طريقة عمل المحرك. لا يشمل ضمان المركبة أي تلف ناتج عن ذلك. انظر المعدات الكهربائية الإضافية ٢١٦.

بدء تشغيل المحركة:

١. مع نظام الدخول بدون مفتاح، يجب أن يكون جهاز إرسال نظام RKE داخل المركبة. اضغط على ENGINE START/STOP أثناء الضغط على دواسة الفرامل. عند بدء دوران المحرك، حرر الزر. سوف تنخفض سرعة التباطؤ مع تسخين المحرك. لا تقم بزيادة سرعة المحرك بعد بدء التشغيل مباشرة.

إذا كان جهاز إرسال نظام RKE ليس في المركبة، أو كان هناك تشويش، أو في حالة انخفاض مستوى بطارية نظام RKE، فسوف يقوم مركز معلومات السائق (DIC) بعرض رسالة. انظر Remote Keyless Entry (RKE) System Operation (عمليات نظام الدخول بدون مفتاح) ٨.

تنبيه

في حال تدوير المحرك لفترات طويلة، عن طريق الضغط على زر ENGINE START/STOP (بدء/إيقاف تشغيل المحرك) بعد انتهاء الدوران مباشرة، يمكن أن يؤدي إلى سخونة الزائدة لموتور التدوير وتلفه واستنفاد البطارية. انتظر لمدة ١٥ ثانية على الأقل بين كل محاولة حتى يبرد موتور الدوران.

٢. إذا لم يبدأ تشغيل المحرك بعد ٥ إلى ١٠ ثوان، خاصة في الطقس البارد جدًا (أقل من ١٨- درجة مئوية أو أقل فهرنهايت)، فقد يكون تم عمره بالبنزين بشكل أكثر من اللازم. حاول أن تضغط على دواسة الوقود لأسفل حتى النهاية وتبنيها في هذا الوضع ثم تضغط على ENGINE START/STOP لمدة

170 القيادة والتشغيل

- لم يتم الوصول إلى الحد الأدنى لسرعة السيارة منذ آخر توقف تلقائي.
- عند الضغط على دواسة الوقود.
- عدم وصول المحرك أو صندوق التروس إلى درجة حرارة التشغيل المطلوبة.
- درجة الحرارة الخارجية ليست في نطاق التشغيل المطلوب.
- وجود المركبة على أي ترس بخلاف D (قيادة).
- تم تحديد أوضاع السائق.
- كانت السيارة على تلة أو مرتفع شديد الانحدار.
- تم فتح باب السائق أو فك حزام أمان السائق.
- تم فتح غطاء محرك السيارة.
- تم وصول وظيفة التوقف التلقائي إلى الوقت الأقصى المسموح به.

تحذير (يتبع)

تشغيل السيارة وتحركها بشكل غير متوقع. حرك ناقل الحركة دائمًا إلى الوضع P (ركن) ثم حرك مفتاح الإشعال إلى الوضع الإطفاء قبل الخروج من السيارة.

التوقف/البدا التلقائي للمحرك

عند الضغط على الفرامل وبعد توقف السيارة عن الحركة تمامًا قد يتم إيقاف تشغيل المحرك. عند التوقف، يعرض مقياس سرعة دوران المحرك AUTO STOP. انظر مقياس سرعة دوران المحرك ١٠٦. وعند تحرير دواسة الفرامل أو الضغط على دواسة الوقود، سيتم إعادة تشغيل المحرك. للحفاظ على أداء السيارة، قد تتسبب الظروف الأخرى في إعادة تشغيل المحرك تلقائيًا قبل تحرير دواسة الفرامل.

قد لا تحدث توقفات تلقائية وأو يتم إعادة التشغيل تلقائيًا بسبب:

- تتطلب إعدادات التحكم بالمناخ تشغيل المحرك لتبريد أو تسخين السيارة من الداخل.
- شحن بطارية السيارة منخفض.
- تم فصل بطارية السيارة مؤقتًا.

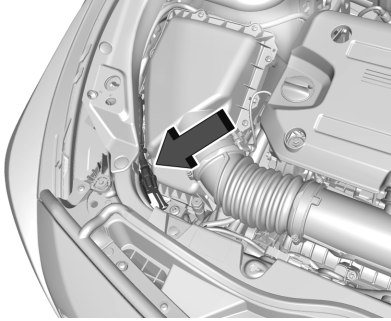
١٥ ثانية كحد أقصى. انتظر لمدة ١٥ ثانية على الأقل بين كل محاولة حتى يبرد موتور الدوران. وعند بدء تشغيل المحرك، قم بتحرير الزر ودواسة الوقود. إذا كان يبدأ تشغيل المركبة لمدة قصيرة ثم تتوقف مرة أخرى، فقم بتكرار نفس الإجراء. يساعد ذلك على إزالة البنزين الزائد من المحرك. لا تتم زيادة سرعة المحرك بعد بدء التشغيل مباشرة. شغل المحرك واضبط ناقل الحركة برفق حتى يسخن الزيت ويتم تزييت جميع الأجزاء المتحركة.

بدء/إيقاف النظام

سيقوم نظام Stop/Start (إيقاف/بدء التشغيل) بإيقاف تشغيل المحرك للمساعدة في الحفاظ على الوقود. فهو مزود بمكونات مصممة خصيصًا لزيادة عدد مرات بدء التشغيل.

تحذير ⚠

تتسبب ميزة Stop/Start (إيقاف/بدء تشغيل) المحرك تلقائيًا في إيقاف المحرك أثناء استمرار تشغيل السيارة. تجنب الخروج من السيارة قبل الانتقال إلى الوضع P (الركن). قد يتم إعادة (يتبع)



٢. افتح غطاء حجرة المحرك وقم بإخراج السلك الكهربائي. يوجد السلك على جانب الراكب بالمقصورة بالقرب من مرشح/منظف الهواء.
- افحص سلك المسخن لاكتشاف أي تلف. لا تستخدمها إذا تعرضت للتلف. راجع الوكيل لإجراء الاستبدال. افحص السلك مرة سنويًا لاكتشاف أي تلف.
٣. وصله بمقبس تيار متردد عادي مؤرض 110 فولت.

سخان المحرك

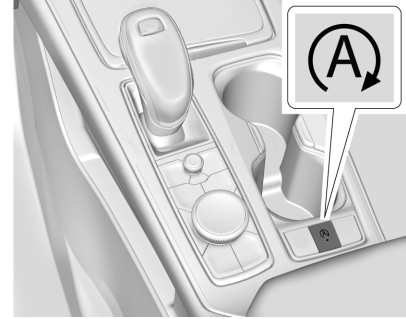
السيارات المزودة بسخان للمحرك يمكن أن تستخدم هذا الخيار في الطقس البارد عند درجة حرارة -١٨°م (٠° فهرنهايت) أو أقل بسهولة بدء التشغيل ولاستهلاك الوقود بشكل أفضل خلال إحماء المحرك. صل سخان المحرك قبل بدء تشغيل السيارة لمدة أربع ساعات على الأقل. يوجد منظم حراري داخلي عند طرف القابس الخاص بالسلك الكهربائي، يحول دون تشغيل مسخن المحرك عند درجات حرارة أعلى من -١٨° درجة مئوية (٠° درجة فهرنهايت).

⚠ تحذير

لا توصل سخان كتلة المحرك أثناء ركن السيارة في جراج أو أسفل مكان ركن السيارات. فقد يحدث تلف للممتلكات أو إصابات شخصية. احرص دومًا على ركن السيارة في منطقة مفتوحة بعيدًا عن المباني أو الأجهزة.

ولاستخدام مسخن المحرك

١. أوقف تشغيل المحرك.



يمكن تعطيل وظيفة الإيقاف/البدء التلقائي للمحرك وتمكينها بالضغط على المفتاح المزود بالرمز (A). يتم تمكين ميزة A uto Stop (الإيقاف التلقائي) كل مرة يتم فيها تشغيل السيارة.

عند إضاءة (A) ، يدل هذا على تمكين النظام.

١٦٧ القيادة والتشغيل

تعتمد مدة توصيل سخان على عدة عوامل.
راجع الوكيل في منطقة ركن المركبة
للحصول على أفضل النصائح في هذا الشأن.

طاقة الملحقات المخزنة (RAP)

عند تحويل الإشعال من وضع تشغيل إلى إيقاف التشغيل، ستظل الميزات التالية (إذا كانت مجهزة) تعمل لمدة تصل إلى ١٠ دقائق، أو حتى يتم فتح باب السائق. كما ستعمل هذه الميزات عندما يكون مفتاح الإشعال في الوضع RUN (دوران) أو ACC/ACCESSORY (الملحقات):

- نظام المعلومات و الترفيه
- النوافذ الآلية (أثناء RAP، ستفقد هذه الوظيفة عند فتح أي باب)
- فتحة السقف (أثناء RAP، ستفقد هذه الوظيفة عند فتح أي باب)
- مقبس تشغيل الملحقات المساعد
- النظام الصوتي
- نظام OnStar

الانتقال إلى وضع الركن

للتغيير إلى وضع P (ركن):

١. أوقف تشغيل المركبة، واضغط على دواسة الفرامل لأسفل.

تحذير (يتبع)

درجة حرارة السلك ونشوب
حريق أو تلف الممتلكات أو
حدوث صدمة كهربائية وإصابة.

- لا تقم بتشغيل السيارة أثناء توصيل سلك المسخن بشكل دائم بالسيارة. فقد يحدث تلف لسلك المسخن ومنظم الحرارة.
- أثناء استخدام سلك المسخن، لا تجعله يلامس أي جزء من أجزاء السيارة أو أي أجسام أو حواف حادة. تجنب إغلاق غطاء المحرك على سلك المسخن.
- قبل تشغيل السيارة، انزع السلك وأعد تركيب الغطاء بالسدادة ثم احكم تثبيت السلك. احرص على عدم ملامسة السلك لأي مكونات أو أجزاء متحركة.

٤. وقبل بدء تشغيل المحرك، احرص على فصل السلك الكهربائي وتخزينه بالشكل الذي كان عليه لإبعاده عن الأجزاء المتحركة في المحرك. وإذا لم تقم بذلك فيمكن أن يتعرض السلك للتلف.

تحذير ⚠

إن الاستخدام غير الصحيح لسلك المسخن أو سلك التطويل قد يؤدي إلى تلف السلك وبالتالي ينتج عنه ارتفاع كبير في درجة الحرارة ونشوب حريق.

- أدخل السلك في مقبس كهربائي بثلاث فتحات مزود بوظيفة حماية اكتشاف العطل الأرضي. قد يؤدي استخدام قابس غير مزود بوظيفة الحماية الأرضية إلى التعرض لصدمة كهربائية.
- يمكنك استخدام سلك تطويل مقاوم للعوامل الجوية ومخصص للخدمة الشاقة بمقاومة ١٥ أمبير عند الحاجة. إن الإخفاق في استخدام سلك التطويل الموصى به في ظروف التشغيل الجيدة أو استخدام سلك مسخن أو سلك تطويل تالف قد يؤدي لارتفاع

(يتبع)

١٦٨ القيادة والتشغيل

٢. اضغط الزر أعلى ذراع نقل التروس للانتقال إلى الوضع P (ركن). انظر ناقل الحركة الأوتوماتيكي ١٧١.
٣. سيتحول مؤشر P على ذراع نقل التروس إلى اللون الأحمر عندما تكون السيارة في وضع P (ركن).

مغادرة المركبة بينما يكون المحرك قيد التشغيل

⚠ تحذير

قد يكون من الخطورة بمكان ترك المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل. يمكن أن ترتفع درجة الحرارة بشكل مفرط مما يعمل على نشوب النيران.

من الخطورة بمكان الخروج من السيارة قبل ضبط ذراع نقل التروس على وضع P (ركن) بالكامل مع ربط فرامل الركن بإحكام. فيمكن أن تسير المركبة.

لا تترك المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل. وإذا تركت المحرك في وضع التشغيل فيمكن أن تتحرك المركبة فجأة. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة. ولضمان عدم تحرك السيارة، حتى

(يتبع)

تحذير (يتبع)

إذا كانت تقف على أرض مستوية تماماً، احرص دائماً على ضبط فرامل الركن وتحريك ذراع نقل التروس إلى الوضع P (ركن).

إذا كان من الضروري مغادرة المركبة مع ترك المحرك قيد التشغيل، فاحرص على أن تكون المركبة في وضع P (ركن) مع تعشيق فرامل الركن قبل مغادرة المركبة.

نقل الغيار من وضع الركن

المركبة مزودة بصندوق تروس يتم التحكم به إلكترونياً. تم تصميم زر إلغاء قفل ذراع صندوق التروس للحماية ضد الخروج غير المقصود من الوضع P (ركن) ما لم يكن الإشعال في وضع التشغيل، وتم الضغط على دواسة الفرامل والضغط كذلك على زر إلغاء القفل في ذراع صندوق التروس.

يعمل نظام التحكم في قفل الغيار دائماً باستثناء الحالات التي تكون فيها البطارية غير مشحونة أو منخفضة الجهد الكهربائي (أقل من ٩ فولت).

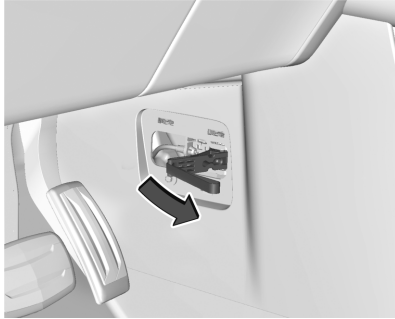
إذا كانت بطارية المركبة غير مشحونة أو منخفضة الجهد الكهربائي، فحاول أن تقوم بشحن البطارية أو بدء التشغيل بعمل وصلة للبطارية. انظر بدء التشغيل بوصلة البطارية ٢٦٨.

للانتقال من الوضع P (الركن):

١. تأكد من عمل المحرك.
٢. اضغط على دواسة الفرامل.
٣. اضغط مع الاستمرار على زر تحرير القفل في ذراع صندوق التروس.
٤. حرك ذراع الغيار إلى الوضع المطلوب.
٥. سيتحول مؤشر P إلى اللون الأبيض ويتحول مؤشر التروس على ذراع نقل التروس إلى اللون الأحمر عندما تخرج السيارة من الوضع P (ركن).
٦. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

إذا تعذر على السيارة الخروج من وضع P (ركن)، فستظهر رسالة في مركز معلومات السائق (DIC). لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

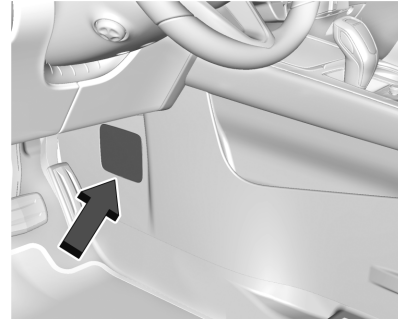
القيادة والتشغيل ١٦٩



٥. اسحب ذراع تحرير الركن اليدوي ٩٠ درجة إلى موضع إغلاقه.
٦. مع تحرير دواسة الفرامل، ضع الإشعال في الوضع ACC/ACCESSORY (الملحقات). ثم قم بتعشيق دواسة الفرامل وتحرير فرامل الركن.
٧. تأكد من عدم وجود أي أشياء مفككة في المنطقة التي يمكن أن تصطدم بذراع تحرير الركن اليدوي.
- لإرجاع المركبة إلى P (ركن) باستخدام تحرير الركن اليدوي:
 ١. أوقف السيارة تمامًا.
 ٢. قم بتدوير تحرير الركن اليدوي ٩٠ درجة للعودة إلى موضعه الأصلي.
 ٣. قم بتعشيق فرامل الركن.

لوضع المركبة في N (محايد) باستخدام تحرير الركن اليدوي:

١. تأكد من أن المركبة على سطح مستو واضبط فرامل الانتظار.
٢. ضع المركبة في وضع إيقاف التشغيل.



٣. استخدام أداة بنصلة مسطحة لإزالة لوحة الكسوة الداخلية على الكونسول المركزي إلى يمين دواسة الوقود.
٤. تأكد من انقضاء أكثر من دقيقة واحدة منذ الخطوة ٢. قم باستخدام دواسة الفرامل.

تحرير الركن اليدوي

تحذير ⚠

سيتم وضع ناقل الحركة في N (محايد) عند سحب تحرير الركن اليدوي. يمكن أن تسير المركبة لوحدها ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة. تأكد من أن المركبة على سطح مستو.

تنبيه

تحرير الركن اليدوي غير مصمم لاستخدامه في السحب. قد تحدث ضررات نتيجة لاستخدام تحرير الركن اليدوي بهذه الطريقة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات.

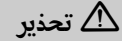
يمكن استخدام ميزة تحرير الركن اليدوي لتحويل المركبة إلى الوضع N (محايد) عندما يكون المحرك لا يعمل.

إن سحب ذراع تحرير الركن اليدوي أثناء تشغيل المركبة أو تشغيل الإشعال أثناء سحب تحرير الركن اليدوي، سيؤدي إلى عرض رسالة على مركز معلومات السائق.

١٧٠ القيادة والتشغيل

٤. تأكد أن المركبة في الوضع P (الركن) عن طريق تشغيل الإشعال أو وضع المركبة في الوضع ACC/ACCESSORY (الملحقات)، ثم تأكد أن المؤشر يعرض P.
٥. أعد تثبيت لوحة الكسوة الداخلية.

الركن على سطوح قابلة للاشتعال



الأشياء القابلة للاحتراق يمكن أن تلامس أجزاء العادم الساخنة الموجودة تحت بدن المركبة وتشتعل. لا تقم بإيقاف المركبة على الأوراق أو ورق الشجر أو العشب الجاف أو الأشياء الأخرى القابلة للاحتراق.

إدارة الوقود الفعالة

قد يتم تجهيز محرك المركبة بميزة إدارة الوقود النشطة، والتي تتيح للمحرك العمل على جميع أسطواناته، أو بتشغيل أسطوانة منخفضة، وذلك حسب ظروف القيادة.

عندما تكون هناك حاجة لطاقة أقل، مثل السير على سرعة ثابتة، سيعمل النظام في وضع التشغيل المنخفض، مما يتيح للمركبة تحقيق اقتصاد أفضل في استهلاك الوقود. في حال الحاجة إلى طاقة أكبر، مثل التسارع من الثبات، التجاوز، أو السير على طريق سريع، سيبقي النظام على عمل جميع الاسطوانات.

إذا كانت المركبة تحتوي على مؤشر إدارة الوقود النشطة، فراجع مركز معلومات السائق (DIC) للحصول على مزيد من المعلومات حول استخدام هذه الشاشة.

الركن الممتد

من الأفضل عدم ركن المركبة أثناء تشغيل المحرك. إذا تركت المركبة وهي قيد التشغيل، تأكد من أنها لن تتحرك ومن أن هناك تهوية كافية.

راجع الانتقال إلى وضع الركن ١٦٧ و انبعاثات المحرك ١٧١.

في حالة ترك المركبة مركونة وهي قيد التشغيل وجهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) خارجها، ستستمر المركبة في العمل لمدة تصل إلى نصف ساعة.

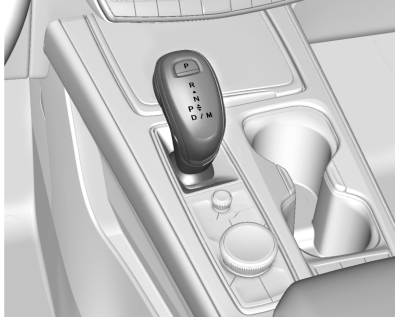
في حالة ترك المركبة مركونة وهي قيد التشغيل وجهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) داخلها، ستستمر المركبة في العمل لمدة تصل إلى ساعة.

يمكن أن تتوقف هذه السيارة قريبًا إذا تم ركنها على مرتفع، نتيجة لنقص الوقود المتاح.

وسيتم إعادة ضبط المؤقت في حالة تحريك ذراع نقل التروس من الوضع P (ركن) أثناء تدوير السيارة.

١٧١ القيادة والتشغيل

ناقل الحركة الأوتوماتيكي



يظهر نمط تغيير التروس أعلى ذراع تغيير التروس. سيضيء وضع الترس المحدد حاليًا باللون الأحمر على ذراع نقل التروس بينما تظل كل الأوضاع الأخرى باللون الأبيض. إذا لم تتم عملية التغيير فورًا، كما هو الحال في الطقس البارد جدًا، فسبومض المؤشر في ذراع نقل التروس لحين التعشيق بالكامل.

دائمًا ما يبدأ ذراع نقل التروس من المنتصف ويكون ممثلًا بواسطة سهم لأعلى/لأسفل في نمط تغيير التروس. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سينتقل في المنتصف.

لا يعمل صندوق التروس أثناء إيقاف تشغيل السيارة.

تحذير (يتبع)

- وجود ثقب أو فتحات في هيكل المركبة غير محكمة الغلق بشكل كامل بسبب التلف أو إجراء تعديلات ما بعد البيع.
 - إذا تم اكتشاف أبخرة غير عادية أو كان هناك شك بتسرب العادم إلى داخل المركبة:
 - لا تقم بقيادةها إلا إذا كانت النوافذ مفتوحة بشكل كامل.
 - قم بإصلاح المركبة على الفور.
- لا تقم بإيقاف المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل في منطقة مغلقة مثل المراب أو المباني التي لا توجد فيها تهوية متجدد.

تشغيل المركبة أثناء إيقافها

يُفضل عدم إيقاف المركبة بينما يكون المحرك عاملاً.

إذا تم ترك السيارة والمحرك يعمل، فيتعين اتباع الخطوات المناسبة للتأكد من أن السيارة لن تتحرك. راجع الانتقال إلى وضع الركن \hookrightarrow ١٦٧ و انبعاثات المحرك \hookrightarrow ١٧١.

انبعاثات المحرك

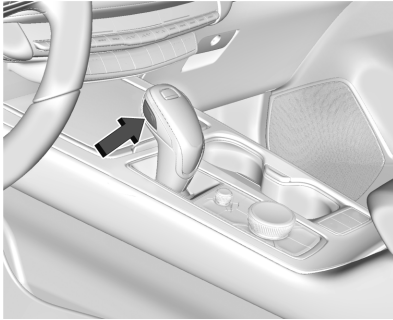
تحذير ⚠

يحتوي عادم المحرك على غاز أول أكسيد الكربون (CO) عديم اللون والرائحة. إن التعرض لغاز أول أكسيد الكربون (CO) يمكن أن يسبب فقد الوعي وحتى الوفاة. يمكن أن يدخل العادم إلى المركبة في حالة:

- تباطؤ المركبة في المناطق ضعيفة التهوية (مرائب الإيقاف أو الأنفاق أو الجليد العميق الذي يمكن أن يعيق تدفق الهواء تحت بدن المركبة أو مواسير العادم).
- وجود روائح أو أصوات غريبة أو مختلفة للعادم.
- تسرب نظام العادم بسبب التآكل أو التلف.
- تم تعديل نظام العادم في السيارة أو تلفه أو إصلاحه بشكل غير ملائم.

(يتبع)

١٧٢ القيادة والتشغيل



المركبة مزودة بصندوق تروس يتم التحكم به إلكترونيًا. تم تصميم زر إلغاء قفل ذراع صندوق التروس للحماية ضد الخروج غير المقصود من الوضع P (ركن) ما لم يكن الإشعال في وضع التشغيل، وتم الضغط على دواسة الفرامل والضغط كذلك على زر إلغاء القفل في ذراع صندوق التروس.

عند توقف السيارة، اضغط
ENGINE START/STOP (بدء/إيقاف
المحرك) لإيقاف تشغيل السيارة. سينتقل صندوق التروس تلقائيًا إلى الوضع P (الركن) ما لم تكن المركبة في الوضع N (محايد). راجع جزئية "وضع غسل المركبة" الذي سيرد لاحقًا في هذا القسم.

لن تتحول السيارة إلى وضع P (ركن) إذا كانت تسير بسرعة كبيرة. أوقف السيارة وتحول إلى الوضع P (ركن).

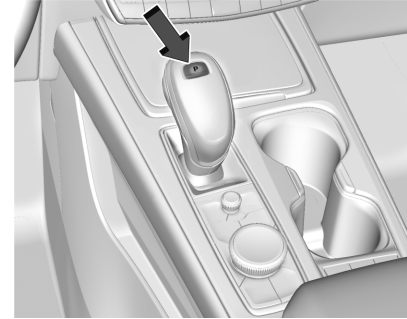
⚠ تحذير

قد يكون من الخطورة بمكان ترك المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل. يمكن أن ترتفع درجة الحرارة بشكل مفرط مما يعمل على نشوب النيران.

من الخطورة بمكان الخروج من السيارة قبل ضبط ذراع نقل التروس على وضع P (ركن) بالكامل مع ربط فرامل الركن بإحكام. فيمكن أن تسير المركبة.

لا تترك المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل. وإذا تركت المحرك في وضع التشغيل فيمكن أن تتحرك المركبة فجأة. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة. ولضمان عدم تحرك السيارة، حتى إذا كانت تقف على أرض مستوية تمامًا، احرص دائمًا على ضبط فرامل الركن وتحريك ذراع نقل التروس إلى الوضع P (ركن).

إذا كانت السيارة في وضع ACC/ACCESSORY (الملحقات)، فيمكن تغيير صندوق التروس إلى الوضع P (ركن). وإذا تم إيقاف تشغيل السيارة أثناء سيرها بسرعة مرتفعة نسبيًا فسيتحول صندوق التروس أوتوماتيكيًا إلى الوضع N (محايد). بمجرد توقف المركبة، يتم تلقائيًا تحديد الوضع P (الركن).



P (ركن) : يُستخدم هذا الوضع في قفل العجلات القائدة. استخدم هذا الوضع عند بدء تشغيل المحرك لأن المركبة يتعذر تحريكها بسهولة.

١٧٣ القيادة والتشغيل

تحذير ⚠

ومن الخطورة بمكان الانتقال إلى غيار قيادة أثناء تشغيل المحرك على سرعة عالية، وإذا لم تضغط بقدمك على دواسة الفرامل بقوة فيمكن أن تتحرك المركبة بسرعة كبيرة جداً. يمكن أن تفقد السيطرة وتصدم الأشخاص أو الأشياء. لا تنتقل إلى غيار قيادة أثناء تشغيل المحرك على سرعة عالية.

تنبيه

إذا قمت بالتبديل من الوضع P (الركن) أو N (محايد) أثناء تشغيل المحرك على سرعة عالية فقد يتسبب ذلك في تلف ناقل الحركة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. تأكد من عدم دوران المحرك على سرعة عالية عند تبديل غيار المركبة.

السيارة غير مصممة للبقاء في الوضع N (محايد) لمدة تزيد عن خمس دقائق. وقد تتحول أوتوماتيكياً إلى الوضع P (ركن).
الوضع N (محايد) غير مصمم للاستخدام أثناء سحب السيارة. إذا كانت السيارة بحاجة إلى السحب، انظر سحب المركبة ⚡ ٢٧٠.

للانتقال إلى الوضع R (رجوع):

١. أوقف السيارة تمامًا.
٢. اضغط مع الاستمرار على زر تحرير قفل ذراع تغيير التروس على جانب ذراع تغيير التروس.
٣. من الموضع الأوسط، حرك ذراع تغيير التروس إلى الأمام من خلال الحابس الأول إلى نهاية الشوط. يضيء R باللون الأحمر.
٤. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

للانتقال من الوضع R (رجوع):

١. أوقف السيارة تمامًا.
٢. قم بالتغيير إلى الترس المطلوب.
٣. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

وعلى السرعات المنخفضة للمركبة، يمكن استخدام الوضع R (رجوع) لتجوير المركبة للخلف وللأمام للخروج من مناطق الثلوج أو الجليد أو الرمل بدون التسبب في إتلاف ناقل الحركة. انظر إذا علقت المركبة ⚡ ١٥٨.

N (محايد) : في هذا الوضع لا يكون المحرك مرتبطاً بالعجلات. ولإعادة تشغيل المحرك أثناء تحرك المركبة بالفعل، استخدم الوضع N (محايد) فقط.

للتحول من وإلى الوضع P (ركن)، راجع الانتقال إلى وضع الركن ⚡ ١٦٧ ونقل الغيار من وضع الركن ⚡ ١٦٨.

رسالة خدمة ذراع تغيير التروس

إذا ظهرت الرسالة SERVICE SHIFTER SEE OWNER'S MANUAL (خدمة ذراع تغيير التروس، راجع دليل المالك) في مركز معلومات السائق (DIC)، فيلزم إجراء الخدمة على ذراع تغيير التروس. قم بإجراء الخدمة على المركبة في أقرب وقت ممكن. إذا كانت السيارة تنقل أوتوماتيكياً إلى الوضع P (ركن) ، فتأكد من عدم انحسار زر P (ركن) أعلى ذراع تغيير التروس. لتشغيل السيارة، ثبت ذراع تغيير التروس على الترس المطلوب، R (رجوع) أو D (قيادة) حتى تتجاوز السيارة سرعة ١٥ كم/سا (١٠ ميل في الساعة) ثم حرر ذراع تغيير التروس.

R: استخدم هذا الغيار في الرجوع للخلف.

إذا تم تحويل المركبة من الوضع R (الرجوع للخلف) إلى D (القيادة) أو M (الوضع اليدوي) أو D (القيادة) إلى الوضع R (الرجوع للخلف) عندما تسير المركبة بسرعة مرتفعة، فستتحول المركبة إلى الوضع N (محايد). قلل سرعة السيارة ثم حاول التغيير مرة أخرى.

١٧٤ القيادة والتشغيل

للاتقال إلى الوضع N (محايد):

1. حرك ذراع تغيير التروس للأمام إلى الحابس الأول من الموضع الأوسط.
- إذا كانت السيارة في وضع P (ركن)، فاضغط دواسة الفرامل ثم اضغط زر تحرير قفل ذراع تغيير التروس أثناء تحريك الذراع للأمام.
- N سيضيء باللون الأحمر.

2. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

للخروج من الوضع N (محايد):

1. أوقف السيارة تمامًا.
2. قم بالتغيير إلى الترس المطلوب، في حالة التحويل من الوضع N (محايد) إلى الوضع R (الرجوع للخلف)، اضغط على زر تحرير قفل ذراع تغيير التروس.
3. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

وضع غسيل المركبة

تشتمل هذه المركبة على وضع غسيل المركبة الذي يسمح للمركبة بالبقاء في N (محايد) لاستخدامه في غسيل المركبات التلقائي.

وضع غسيل المركبة (محرك متوقف - السائق في المركبة)

لوضع المركبة في N (محايد) مع إيقاف تشغيل المحرك والمركبة فيها شخص:

1. قم بالقيادة إلى مدخل غسيل المركبات.
2. اضغط على دواسة الفرامل.
3. التحول إلى الوضع N (المحايد).
4. أوقف تشغيل المحرك وحرر دواسة الفرامل.
5. يجب أن يستمر المؤشر في إظهار N. إذا لم يحدث ذلك، كرر الخطوات 2-4.
6. المركبة جاهزة الآن من أجل غسلها.

وضع غسيل المركبة (محرك متوقف - السائق خارج المركبة)

لوضع المركبة في N (محايد) مع إيقاف تشغيل المحرك والمركبة ليس فيها شخص:

1. قم بالقيادة إلى مدخل غسيل المركبات.
2. اضغط على دواسة الفرامل.
3. افتح الباب.
4. التحول إلى الوضع N (المحايد).
5. أوقف تشغيل المحرك وحرر دواسة الفرامل.

6. يجب أن يستمر المؤشر في إظهار N. إذا لم يحدث ذلك، كرر الخطوات 2-5.

7. اخرج من المركبة وأغلق الباب. المركبة جاهزة الآن من أجل غسلها.

8. قد تتحول المركبة تلقائيًا إلى الوضع P (الركن) عند فتح الباب.

وضع غسيل المركبة (المحرك مشغول - السائق في المركبة)

لوضع المركبة في N (محايد) مع تشغيل المحرك والمركبة فيها شخص:

1. قم بالقيادة إلى مدخل غسيل المركبات.
2. اضغط على دواسة الفرامل.
3. التحول إلى الوضع N (المحايد).
4. قم بتحرير دواسة الفرامل. المركبة جاهزة الآن من أجل غسلها.

وضع غسيل المركبة (محرك مشغول - السائق خارج المركبة)

لوضع المركبة في N (محايد) مع تشغيل المحرك والمركبة ليس فيها شخص:

1. قم بالقيادة إلى مدخل غسيل المركبات.
2. اضغط على دواسة الفرامل.
3. افتح الباب.

١٧٥ القيادة والتشغيل

تنبيه (يتبع)

المركبة، لا تقم بتدوير الإطارات في مكانها. وعند التوقف على أحد المرتفعات، استخدم الفرامل لتثبيت المركبة في مكانها.

إذا كانت المركبة مجهزة بمحرك L4 سعة 2.0 لتر، يمكن زيادة سرعات المحرك أثناء القيادة على الطرق السريعة بينما لا يزال المحرك يسخن.

الوضع اليدوي

النقل الخفيف

تنبيه

قد تؤدي قيادة المركبة، مع ارتفاع عدد دورات المحرك في الدقيقة دون النقل إلى خيار أعلى أثناء استخدام النقل بالنقر إلى تلف المركبة. احرص على عدم التبديل لغيار أعلى إلا عند الضرورة أثناء استخدام النقل بالنقر.

٢. من وضع المنتصف، حرك ذراع نقل التروس إلى الخلف.

• إذا كانت المركبة في الوضع P (الركن)، اضغط على زر تحرير قفل ذراع تغيير التروس مع سحب ذراع تغيير التروس للخلف.

• D سيضيء باللون الأحمر.

• بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتحرك في المنتصف.

للانتقال من الوضع D (قيادة):

١. أوقف السيارة تمامًا.

٢. قم بالتغيير إلى الترس المطلوب.

٣. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتحرك في المنتصف.

يمكن أن يؤدي تبديل ناقل الحركة إلى غيار أدنى على الطرق المنزلة إلى الانزلاق. راجع "الانزلاق" ضمن فقد السيطرة \rightarrow ١٥١.

تنبيه

قد يتسبب دوران العجلات حول محورها أو تثبيت المركبة في مكان واحد على المرتفع باستخدام دواسة الوقود فقط إلى تلف ناقل الحركة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. إذا عقلت

(يتبع)

٤. قم بالتحويل إلى N (محايد)، ثم حرر دواسة الفرامل.

٥. يجب أن يستمر المؤشر في إظهار N. إذا لم يحدث ذلك، كرر الخطوات ٢-٤.

٦. اخرج من المركبة وأغلق الباب. المركبة جاهزة الآن من أجل غسلها.

٧. قد تتحول المركبة تلقائيًا إلى الوضع P (الركن) عند فتح الباب.

تنبيه

قد يتم عرض رسالة عن سخونة صندوق التروس إذا أصبح سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي حارًا جدًا. يمكن أن تؤدي القيادة في هذه الحالة إلى تضرر المركبة. توقف واترك المحرك في وضع التباطؤ لتبريد سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي. تتمتع هذه الرسالة عندما يبرد سائل صندوق التروس بشكل كاف.

D: هذا الوضع للقيادة العادية. إذا كانت هناك حاجة لمزيد من الطاقة للمرور، اضغط على دواسة الوقود إلى الأسفل.

للانتقال إلى الوضع D (قيادة):

١. أوقف السيارة تمامًا.

وضع تغيير التروس اليدوي بالنقر المؤقت
للدخول إلى وضع النقل بالنقر المؤقت:

١. عندما يكون صندوق التروس في الوضع D (قيادة) وليس في Permanent Tap Shift Mode (وضع النقل بالنقر على تنشيط وضع نقل الغيار اليدوي بالنقر مؤقتًا، مما يتيح نقل الحركة يدويًا).

٢. للانتقال إلى أقل ترس متاح، اضغط مع الاستمرار على عنصر التشغيل الأيسر.

٣. لإلغاء التنشيط، أمسك عنصر التحكم الأيمن لفترة وجيزة. ويعود نقل الغيار الأوتوماتيكي إلى العمل إذا لم يتم نقل الغيار يدويًا في غضون ٧ إلى ١٠ ثوانٍ.

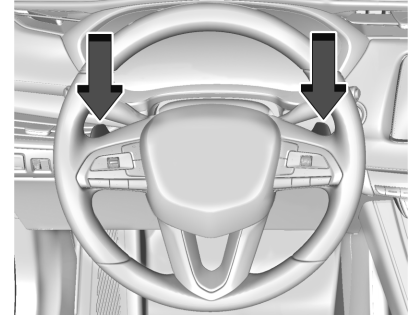
٣. اضغط على عناصر التحكم الموجودة على الجزء الخلفي من عجلة القيادة للنقل. استخدم عنصر التشغيل الأيسر بعجلة القيادة للتبديل إلى ترس أدنى، وعنصر التشغيل الأيمن للتبديل إلى ترس أعلى. للانتقال إلى أقل ترس متاح، اضغط مع الاستمرار على عنصر التشغيل الأيسر.

للخروج من وضع النقل بالنقر الدائم:

١. للخروج من الوضع M (الوضع اليدوي) والرجوع إلى D (قيادة)، اسحب ذراع تغيير التروس للخلف. سيضيء D باللون الأحمر ويتحول M إلى اللون الأبيض في نمط تغيير التروس.

٢. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

يمكن الخروج من M (الوضع اليدوي) للرجوع إلى الوضع D (القيادة) في أي سرعة عن طريق سحب الذراع للخلف من موقعه في المنتصف. ولا يلزم إيقاف السيارة أو التحويل إلى الوضع N (محايد) أو P (ركن) قبل الرجوع مرة أخرى إلى الوضع D (قيادة).



المركبات المزودة بميزة "النقل بالنقر" توجد بها عناصر التشغيل في مؤخرة عجلة القيادة بغرض النقل اليدوي لصندوق التروس الأوتوماتيكي.

وضع النقل بالنقر الدائم

للدخول إلى وضع النقل بالنقر الدائم:

١. أثناء وجود السيارة على وضع D (قيادة)، اسحب للخلف لتنشيط M (الوضع اليدوي). سيضيء M باللون الأحمر ويتحول D إلى اللون الأبيض في نمط تغيير التروس.

٢. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

١٧٧ القيادة والتشغيل

يتم تنشيط ميزة الدفع الرباعي تلقائيًا عند تحديد أوضاع معينة باستخدام مفتاح "التحكم في وضع السائق". عند طلب تغيير وضع AWD، سيومض المصباح لفترة قصيرة أثناء تشغيل النظام وسيتم عرض ضوء الدفع الرباعي عندما يكون النظام نشطًا. عند تحديد وضع غير الدفع الرباعي، سيومض المصباح لفترة قصيرة أثناء فك تعشيق النظام وسيتم عرض ضوء الدفع الثنائي عند إيقاف تشغيل نظام الدفع الرباعي. انظر التحكم بوضع القيادة ١٨٢.

عند تثبيت إطار احتياطي صغير على مركبة بنظام الدفع الرباعي (AWD)، سيكتشف النظام الإطار الاحتياطي الصغير تلقائيًا ويخفف أداء نظام الدفع الرباعي لحماية النظام. لاستعادة تشغيل نظام الدفع الرباعي وحماية النظام من البلى، قم باستبدال الإطار الاحتياطي الصغير بإطار ذي حجم كامل في أسرع وقت ممكن. انظر إطار احتياطي صغير ٢٦٧.

أنظمة القيادة

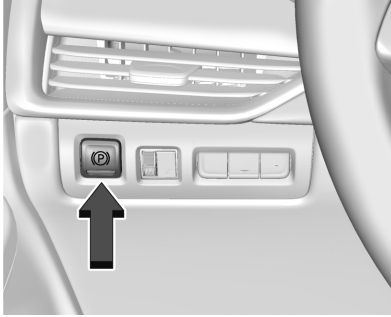
نظام الدفع بجميع العجلات

السيارات المزودة بهذه الميزة يمكنها العمل بوضع نظام الدفع بجميع العجلات (AWD). عندما تكون ميزة الدفع الرباعي (AWD) نشطة، يقوم النظام بنقل طاقة المحرك، إذا لزم الأمر، إلى جميع العجلات الأربع. يكون النظام أوتوماتيكيًا بالكامل ويتكيف مع ظروف الطريق لتحسين الجر والتحكم. في وضع FWD، يتم نقل قوة المحرك إلى العجلات الأمامية فقط، ويتم إيقاف تشغيل ميزة الدفع الرباعي.

وأثناء استخدام ميزة النقل بالقر، سوف يكون أداء التبديل الخاص بالمركبة أكثر سرعة وثباتًا. يمكنك استخدام هذه الميزة للقيادة الرياضية أو عند صعود أحد المنحدرات أو النزول من عليه، وذلك للبقاء في الترس الحالي لفترة أطول أو للتبديل لترس أدنى للمزيد من الطاقة أو الفرملة بالمحرك.

لن يسمح ناقل الحركة إلا بالنقل إلى الغيارات الملائمة لسرعة المركبة وعدد دورات المحرك في الدقيقة (rpm). إذا تم منع عملية تغيير السرعات لأي سبب، فستظهر الرسالة SHIFT DENIED (تم رفض التغيير) في مجموعة العدادات. لا يتنقل ناقل الحركة أوتوماتيكيًا إلى الغيار الأعلى التالي في حالة الارتفاع الكبير لعدد دورات المحرك في الدقيقة. سيتم النقل أوتوماتيكيًا فقط إلى الترس الأدنى التالي إذا كان عدد لفات المحرك في الدقيقة منخفضًا أكثر من اللازم.

فرامل الركن الكهربائي



المركبة مزودة بنظام فرامل يد كهربائية (EPB). وفرامل اليد الكهربائية دائماً ما تكون قابلة للتنشيط، حتى مع ضبط الإشعال على وضع إيقاف التشغيل. ولمنع استنزاف البطارية، تجنب تكرار دورات نظام فرامل الركن الكهربائي (EPB) عندما لا يكون المحرك قيد التشغيل.

النظام لديه ضوء فرامل ركن كهربائية (P) ، وضوء فرامل ركن للخدمة (P). راجع Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائي) ١١٢ و Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائي) ١١٢.

وإذا كانت هناك أي مشكلة في نظام الفرامل المانعة للانغلاق، يظل هذا الضوء التحذيري عاملاً. انظر مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) ١١٢.

لا يغير نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) الوقت اللازم لوضع القدم على دواسة الفرامل ولا يقلل دائماً من مسافة التوقف. إذا اقتربت بشدة من المركبة التي تسير أمامك، فلن يكون هناك الوقت الكافي للضغط على الفرامل إذا أبطأت هذه المركبة أو توقفت فجأة. احرص دائماً على ترك مسافة كافية أمامك للتوقف، حتى باستخدام نظام الفرامل المانع للانغلاق.

استخدام نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS)

لا تقم بضخ الفرملة. ما عليك سوى الضغط على دواسة الفرامل بقوة. إن سماع والشعور بعمل نظام الفرامل المانع للانغلاق يُعد أمراً طبيعياً.

الفرملة في حالات الطوارئ

يتيح نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) التوجيه والفرملة في نفس الوقت. في العديد من حالات الطوارئ، يمكن أن يساعد التوجيه أكثر من الفرملة.

الفرامل

تعزيز الفرامل الكهربائية

تحتوي المركبات المزودة بميزة تعزيز الفرامل الكهربائية على دوائر فرامل هيدروليكية يتم التحكم فيها إلكترونياً عند تعشيق دواسة الفرامل أثناء التشغيل العادي. يقوم النظام بإجراء اختبارات روتينية وينطفئ في غضون دقائق قليلة بعد إيقاف السيارة. قد تُسمع ضوضاء خلال هذا الوقت. في حالة الضغط على دواسة الفرامل أثناء إجراء الاختبارات أو عند إيقاف تشغيل نظام تعزيز الفرامل الكهربائية، فقد يكون هناك تغيير ملحوظ في قوة الدواسة والسفر. وهذا يعد أمراً طبيعياً.

نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS)

يساعد نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) على منع انزلاق الفرامل والحفاظ على التوجيه أثناء الفرملة بقوة.



١٧٩ القيادة والتشغيل

يتم تحرير فرامل اليد الكهربائية عندما ينطفئ ضوء (P).

إذا أضاء مصباح (E)، قم بتحرير EPB بالضغط مع الاستمرار على مفتاح EPB. استمر في ضغط المفتاح حتى ينطفئ ضوء (P). إذا بقي أحد المصباحين مشتعلًا بعد محاولة التحرير فراجع وكيلك.

تنبيه

وفي حال القيادة مع ربط فرامل الركن فيمكن أن يؤدي ذلك إلى السخونة الزائدة لنظام الفرامل ويتسبب في التآكل المبكر أو تلف أجزاء نظام الفرامل. تأكد من تحرير فرامل الركن بشكل كامل وانطفاء الضوء التحذيري للفرامل قبل القيادة.

التحرير التلقائي لفرامل اليد الكهربائية

سوف يتم تحرير فرامل اليد الكهربائية تلقائيًا إذا كانت المركبة عاملة وتم تعشيقها وقمت بمحاولة القيادة. تجنب التسارع السريع عندما تكون فرامل الركن الكهربائية معشقة للحفاظ على العمر التشغيلي لبطانة فرامل الركن.

إذا أضاء ضوء (E)، اضغط مع الاستمرار مفتاح فرامل اليد الكهربائية (EPB). استمر في ضغط المفتاح حتى يظل ضوء (P) مضيئًا. إذا بقي ضوء (E) مضيئًا، ارجع إلى الوكيل.

إذا تم ربط فرامل اليد الكهربائية عند تحرك المركبة، ستتنقص سرعة المركبة طوال فترة الضغط. إذا تم الحفاظ على بقاء المفتاح مضغوطًا حتى تتوقف المركبة فسوف تظل فرامل اليد الكهربائية مربوطة.

قد تقوم المركبة بربط فرامل اليد الكهربائية (EPB) بشكل آلي في بعض الأحوال عند عدم تحرك المركبة. وهذا أمر طبيعي، ويحدث من أجل الفحص الدوري للتشغيل السليم لنظام فرامل اليد الكهربائية.

أما إذا فشل ربط فرامل اليد الكهربائية، قم بإعاقعة العجلات الخلفية لمنع تحرك المركبة.

تحرير فرامل اليد الكهربائية

لتحرير فرامل اليد الكهربائية (EPB):

1. أدر الإشعال إلى وضع التشغيل أو إلى ACC/ACCESSORY (ملحقات).
2. اضغط باستمرار على دواسة الوقود.
3. اضغط على مفتاح فرامل اليد الكهربائية لحظيًا.

قبل الخروج من المركبة، تحقق من ضوء (P) للتأكد من تعشيق فرامل الركن.

ربط فرامل اليد الكهربائية

لربط فرامل اليد الكهربائية (EPB):

1. تأكد من توقف المركبة بشكل تام.
2. اضغط على مفتاح فرامل اليد الكهربائية لحظيًا.

سيومض ضوء (P) ثم يضي بثبات عند تطبيق فرامل اليد الكهربائية (EPB) بشكل كامل. وإذا كان ضوء (P) يومض بشكل مستمر، تكون فرامل اليد الكهربائية مطبقة جزئيًا فقط، أو قد تكون هناك مشكلة في فرامل اليد الكهربائية. وسوف يتم عرض رسالة في مركز معلومات السائق (DIC). حرر فرامل اليد الكهربائية (EPB) وحاول ربطها من جديد. في حالة عدم إضاءة المصباح، أو إذا استمر في الوميض، فعليك القيام بخدمة المركبة. لا تقم بقيادة المركبة في حال ووميض ضوء (P).

راجع الأمر مع الوكيل. انظر Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائي) ١١٢.

مساعدة الفرامل

يكتشف نظام مساعدة الفرامل ضغوط سريعة على دواسة الفرامل بسبب مواقف الفرملة في الطوارئ ويوفر فرملة إضافية لتنشيط نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) إذا لم يتم الضغط على دواسة الفرامل بقوة كافية لتنشيط نظام الفرامل المانعة للانغلاق بصورة طبيعية. قد تحدث ضوضاء بسيطة، خفقان دواسة الفرامل، و/أو الحركة أثناء هذا الوقت. وواصل الضغط على دواسة الفرامل كما تمليه عليك حالة القيادة. يفك تعشيق نظام مساعدة فرامل عند تحرير دواسة الفرامل.

نظام المساعدة عند القيادة على المرتفعات (HSA)

تحذير

لا تعتمد على ميزة HSA. إن ميزة HSA لا تحل محل الحاجة إلى الانتباه والقيادة مع مراعاة السلامة. فقد لا تسمع أو تشعر بتبنيها أو تحذيرات هذا النظام. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي عند القيادة في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة. انظر القيادة الوقائية ١٤٩.

أنظمة التحكم في القيادة

التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات

تشغيل النظام

تحتوي المركبة على نظام التحكم في الجر (TCS) و StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC). تساعد هذه الأنظمة على الحد من دوران العجلات وتساعد السائق في المحافظة على التحكم، وخصوصاً على الطرق الزلقة.


سوف يعمل نظام TCS إذا استشعر دوران أي عجلة من عجلات الدفع في مكانها أو أنها قد بدأت تفقد الاحتكاك الالتصاق. وبالنسبة للمركبات ذات نظام الدفع بجميع العجلات (AWD) في وضع AWD أو في الوضع الرياضي، سوف يعمل النظام إذا استشعر أن أي عجلة من العجلات تدور حول محورها أو تبدأ في فقد السحب. عندما يحدث هذا، يستخدم نظام TCS الفرامل على العجلات التي تدور في مكانها ويقلل من طاقة المحرك للحد من دوران العجلات في مكانها.

عند توقف المركبة على منحدر ما، يمنع نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات المركبة من الدوران في اتجاه غير مقصود أثناء الانتقال من تحرير دواسة الفرامل إلى تعشيق دواسة الوقود. وسيتم تحرير الفرامل عند تعشيق دواسة الوقود. في حالة عدم تعشيق دواسة الوقود في غضون بضعة دقائق، سيتم تعشيق فرامل التوقف الكهربائية. قد يتم تحرير الفرامل أيضًا في ظل ظروف أخرى. لا تعتمد على نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات لتثبيت المركبة.

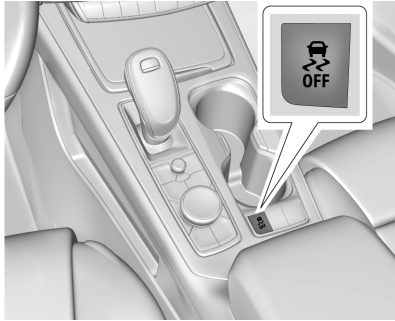
يتوفر نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات عندما تكون المركبة في اتجاه للصعود باستخدام ترس أمامي أو في اتجاه الهبوط باستخدام ترس R (القيادة للخلف). ينبغي أن تتوقف المركبة تمامًا على منحدر حتى يتم تنشيط نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات.

١٨١ القيادة والتشغيل

٣. ابدأ بتشغيل المحرك.

قم بقيادة المركبة. إذا اشعلت  وبقي مشتعلاً، قد تحتاج المركبة لوقت إضافي لتشخيص المشكلة. إذا استمرت الحالة على ما هي عليه، راجع وكيلك.

تشغيل وإيقاف تشغيل الأنظمة




تنبيه


لا تقم باستخدام الفرملة القوية أو التسارع القوي بشكل متكرر عند إيقاف تشغيل نظام التحكم في السحب (TCS). وقد يتعرض خط تشغيل المركبة للتلف.



يوجد الضوء المؤشر الخاص بكل من النظامين في مجموعة العدادات. هذا الضوء سوف:

- يومض عندما يقوم نظام TCS بالحد من دوران العجلات في مكانها.
- يومض عند تنشيط نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC).
- يشتعل ويبقى مشتعلاً عند عدم عمل أحد النظامين.

إذا تعذر تشغيل أحد النظامين أو تنشيطهما، فقد تظهر رسالة في مركز معلومات السائق ويضيء  ويبقى مضيئاً للإشارة إلى أن النظام غير منشط وأنه لا يساعد السائق في المحافظة على التحكم بالمركبة. المركبة آمنة من أجل القيادة، لكن ينبغي ضبط القيادة وفقاً لذلك.


إذا اشعلت  وبقي مشتعلاً:

١. أوقف المركبة.
٢. أوقف تشغيل المحرك وانتظر لمدة ١٥ ثانية.

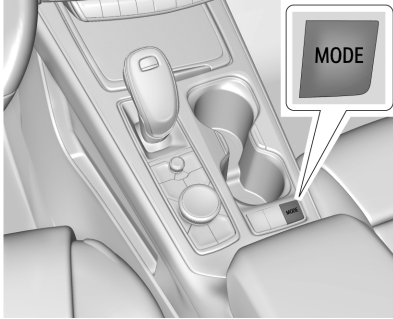
يتم تفعيل نظام StabiliTrak/ESC عند استشعار النظام وجود اختلاف بين المسار المطلوب والاتجاه الذي تسير فيه المركبة بالفعل. يقوم نظام StabiliTrak/ESC بشكل انتقائي بتعشيق ضغط الفرامل على أي نظام لفرامل المركبة للمساعدة في توجيه المركبة في الاتجاه الذي تريده.

عند استخدام نظام التحكم في ثبات السرعة وبدء نظام التحكم في الجر أو StabiliTrak/ESC نظام التحكم الإلكتروني في الثبات بالحد من دوران العجلات في مكانها، يتم عندئذٍ فصل نظام التحكم في ثبات السرعة. قد يتم تشغيل نظام التحكم في ثبات السرعة مرة أخرى عندما تسمح ظروف الطريق بذلك. وسيتم أوتوماتيكياً تشغيل TCS و StabiliTrak/ESC عند ضبط نظام التحكم في ثبات السرعة.

يشتغل النظامان ألياً عند بدء تشغيل المركبة وبدء تحركها. يمكن سماع النظامين أو الإحساس بهما عند تشغيلهما أو أثناء القيام بالفحوص التشخيصية. لكن هذا طبيعي ولا يعني أن هناك مشكلة ما بالمركبة.

يوصى بترك النظامين في حالة عمل في ظروف القيادة العادية، لكن قد يكون من الضروري إطفاء نظام TCS عند عدم قدرة المركبة على التحرك على الرمل أو الوحل أو الجليد أو الثلج. انظر إذا علقت المركبة  ١٥٨ و"تشغيل وإيقاف تشغيل الأنظمة" لاحقاً في هذا القسم.

١٨٢ القيادة والتشغيل




مفتاح التحكم بوضع القيادة

سياحي : يعمل وضع السفر في وضع FWD لتحسين اقتصاد الوقود. استخدم هذا الوضع أثناء عمليات القيادة العادية.

رياضي : يعمل الوضع الرياضي على تحسين التحكم في السيارة والتسارع على الطرق المرصوفة الجافة. عند تنشيط الوضع الرياضي فإنه يعمل على تعديل الجهد المطلوب للتوجيه وكذلك عمليات نقل التروس وعزم نظام الدفع بجميع العجلات وضبط التعليق، وذلك إذا توفر. كما يؤدي اختيار "الوضع الرياضي" إلى تعشيق نظام الدفع الرباعي.

AWD: يعمل وضع AWD على توفير عزم قيادة لجميع العجلات الأربع. حدد AWD لتحسين الجر والتحكم في أسطح الطرق الزلقة، مثل الحصى والرمال والأرصفة

StabiliTrak/ESC  المجموعة في مجموعة العدادات وقد تظهر رسالة في مركز معلومات السائق.



قد ينجم عن إضافة الملحقات تأثير أداء المركبة. انظر الملحقات والتعديلات ٢١٩.



التحكم بوضع القيادة


إذا توفرت هذه الميزة، فإن عنصر تشغيل وضع السائق يحتوي على الأوضاع التالية: أوضاع Tour (التجوال)، Sport (رياضي)، All-Wheel Drive (الدفع الرباعي)، Snow/Ice (التلج/الجليد) (في مركبات الدفع الأمامي فقط) و Off-Road (الطرق الوعرة). اضغط على MODE (الوضع) بوحدة التحكم المركزية لاختيار الوضع. ستؤدي كل ضغطة إلى التمرير وتنشيط الوضع التالي المتاح.




سيتم تشغيل وضع تحكم السائق في وضع الرحلة مع كل دورة إشعال.



عند اختيار وضع "الدفع الرباعي" أو "الوضع الرياضي" أو "وضع التلج/الجليد" أو "وضع الطرق الوعرة"، سيتم عرض مؤشر فريد ومستمر في مركز معلومات السائق (DIC).

إيقاف تشغيل نظام TCS فقط، اضغط وحرر . مصباح إيقاف تشغيل الجر  يتم عرضه في مجموعة العدادات وقد تظهر رسالة مركز معلومات السائق.

لتشغيل نظام TCS مرة أخرى، اضغط وحرر . يتوقف مصباح إيقاف تشغيل الجر  المعروض في مجموعة العدادات وقد تظهر رسالة مركز معلومات السائق.

إذا كان نظام TCS يحد من دوران العجلات في مكانها عند ضغط ، فلن ينطفئ النظام حتى تتوقف العجلات عن الدوران في مكانها.

إيقاف تشغيل نظام TCS و StabiliTrak/ESC، اضغط مع الاستمرار على  حتى يضيء مصباح وقف الجر  ومصباح توقف نظام StabiliTrak/ESC  ويستمران في الإضاءة في مجموعة العدادات. قد تظهر رسالة في مركز معلومات السائق.

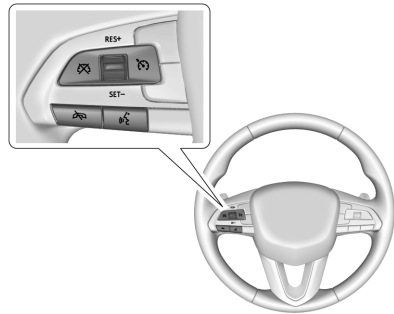
لتشغيل نظام التحكم في الجر TCS و StabiliTrak/ESC مرة أخرى، اضغط وحرر . يتوقف مصباح إيقاف تشغيل الجر  وضوء إيقاف تشغيل

١٨٣ القيادة والتشغيل

في ثبات السرعة تلقائياً. انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ١٨٠. عند حدوث إنذار اصطدام عند تشغيل نظام التحكم في ثبات السرعة، يتم فصل نظام التحكم في ثبات السرعة. راجع نظام إنذار التصادم الأمامي ٢٠٣. عندما تسمح ظروف الطريق باستخدام التحكم في ثبات السرعة بأمان، حينئذٍ يمكن إعادة تشغيله.

وستتوقف عمل نظام التحكم في ثبات السرعة في حالة إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر "TCS" أو StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات "ESC".

عند تعشيق الفرامل، يتم تحرير نظام التحكم في ثبات السرعة.



مثبت السرعة

⚠ تحذير

ويمكن أن يكون مثبت السرعة خطراً حيث أنه لا يمكنك القيادة بأمان على سرعة ثابتة. لا تستخدم نظام التحكم في ثبات السرعة على الطرق المنعطفة أو إذا كانت الحركة المرورية كثيفة.

يمكن أن يكون مثبت السرعة خطراً على الطرق المنزلة. وعلى مثل هذه الطرق، يمكن أن تسبب التغييرات السريعة في قوة سحب الإطار الإنزلاق الزائد للعجلة، ويمكن أن تفقد السيطرة. لا تستخدم مثبت السرعة على الطرق المنزلة.

ومع مثبت السرعة يمكن الحفاظ على سرعة ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميل/ساعة) أو أكثر بدون الاستمرار في وضع قدمك على دواسة الوقود. كما لا يعمل مثبت السرعة على سرعات أقل من ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميلاً/ساعة).

إذا بدأ نظام TCS (التحكم في الجر) أو نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC) في الحد من دوران العجلة حول محورها عند استخدام نظام التحكم في ثبات السرعة، فسيتم إلغاء تشغيل نظام التحكم

المبللة والتلوج والجليد. يكون نظام الدفع الرباعي (AWD) نشطاً في الوضع الرياضي والطرق الوعرة. ويتوفر وضع AWD فقط في المركبات المزودة بنظام الدفع الرباعي (AWD). لمزيد من المعلومات حول وضع AWD، راجع نظام الدفع بجميع العجلات ١٧٧.

جليد/ثلج (السيارات ذات نظام الدفع بالعجلات الأمامية فقط) : يعمل وضع جليد/ الثلج على تحسين تسارع السيارة على الأسطح المغطاة بالجليد والتلوج.

الطرق الوعرة (مركبات الدفع الرباعي فقط) : استخدم هذا الوضع للقيادة الاستجمامية خارج الطريق. عندما يكون وضع الطرق الوعرة نشطاً، فإن هذا الوضع يعدّل استجابة دواسة الوقود، وعزم دوران الدفع الأمامي، وTCS. كما يؤدي اختيار وضع الطرق الوعرة أيضاً إلى تعشيق الدفع الرباعي (AWD).

Ⓢ: اضغط لتشغيل النظام وإيقافه. يظهر مؤشر أبيض في مجموعة العدادات عند تنشيط نظام التحكم في ثبات السرعة.

RES+: إذا كانت هناك سرعة مضبوطة في الذاكرة، حرك البكرة لأعلى لفترة وجيزة لأعلى لمتابعة هذه السرعة أو اضغط مع الاستمرار لزيادة السرعة. إذا كان نظام التحكم في ثبات السرعة منشطاً من قبل، استخدمه لزيادة سرعة المركبة. لزيادة السرعة بمقدار ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة)، اضغط على البكرة لأعلى إلى الحد الأول تجاه RES+. لزيادة السرعة إلى علامة ٥ كم/ساعة (٥ ميل في الساعة) الموجودة على عداد السرعة، اضغط على البكرة لأعلى حتى الحد الثاني.

SET- (ضبط): حرك البكرة لأسفل لفترة وجيزة لضبط السرعة وتفعيل نظام التحكم في ثبات السرعة. إذا كان نظام التحكم في ثبات السرعة منشطاً من قبل، استخدمه لتقليل سرعة المركبة. لتقليل السرعة بمقدار 1 كم/س (1 ميل في الساعة)، حرك البكرة لأسفل تجاه SET-. لتقليل السرعة إلى علامة 5 كم/س (5 ميل في الساعة) التالية على عداد السرعة، حرك البكرة لأسفل تجاه SET- إلى الحد الثاني.

Ⓢ: اضغط لفصل مثبت السرعة بدون مسح السرعة المضبوطة من الذاكرة.

ضبط مثبت السرعة

في حالة إضاءة Ⓢ عند عدم الاستخدام، فربما يكون السبب ناتجاً عن الضغط على SET- أو RES+ مما أدى إلى الدخول في وضع نظام التحكم في ثبات السرعة بغير قصد. حافظ على إغلاق Ⓢ أثناء عدم استخدام نظام التحكم في ثبات السرعة.

١. اضغط على Ⓢ.

٢. قم بزيادة السرعة حتى تصل إلى المستوى المطلوب.

٣. حرك البكرة لأسفل إلى SET-. تظهر السرعة المحددة المطلوبة لفترة وجيزة في مجموعة العدادات.

٤. ارفع قدمك عن دواسة الوقود.

عند ضبط نظام التحكم في ثبات السرعة على السرعة المرغوبة، يظهر مؤشر أخضر لنظام التحكم في ثبات السرعة بمجموعة العدادات وتظهر رسالة ضبط السرعة بالنظام في الشاشة العلوية (HUD). إذا كانت موجودة.

استعادة السرعة المضبوطة

إذا تم ضبط نظام التحكم في ثبات السرعة على السرعة المطلوبة، ثم تم استخدام الفرامل، أو تم الضغط على Ⓢ، فسيتم تحرير مثبت السرعة دون مسح السرعة المحددة من الذاكرة.

بمجرد وصول سرعة المركبة إلى ٤٠ كم/سا (٢٥ ميلاً في الساعة) أو أكثر، حرك البكرة لأعلى تجاه RES+ لفترة وجيزة. فتعود المركبة إلى السرعة المضبوطة مسبقاً.

زيادة السرعة أثناء استخدام مثبت السرعة

إذا كان نظام مثبت السرعة نشطاً بالفعل:




● حرك البكرة لأعلى تجاه RES+ حتى يتم الوصول إلى السرعة المرغوبة، ثم حررها.

● لزيادة سرعة المركبة بقيم صغيرة، حرك البكرة لأعلى باتجاه RES+ لفترة وجيزة. مع كل ضغط، تزداد سرعة المركبة بمقدار حوالي ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة).

● لزيادة سرعة المركبة على مراحل أكبر نسبيًا، حرك البكرة لأعلى تجاه RES+ حتى الحد الثاني. في كل ضغط يتم زيادة سرعة المركبة بمقدار ٥ كم/سا (٥ ميل في الساعة) كما هو موضح في العلامات على عداد السرعة.

يمكن عرض قراءة عداد السرعة بنظام القياس الإنجليزي أو المترى. انظر مجموعة أجهزة القياس ١٠٣. وترتبط قيمة مراحل السرعة المستخدمة بوحدة القياس المعروضة.

١٨٥ القيادة والتشغيل

- اضغط على .
 - بذل ناقل الحركة إلى وضع N (معايد).
 - اضغط على .
- مسح ذاكرة السرعة**
- يتم محو السرعة المضبوطة في نظام التحكم في ثبات السرعة من الذاكرة بالضغط على الزر  أو إذا تم إيقاف الإشعال.

ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية

في حالة التجهيز بالنظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC)، يتاح للسائق اختبار السرعة المضبوطة بنظام التحكم في ثبات السرعة والفجوة اللاحقة. اقرأ هذا القسم بالكامل قبل استخدام هذا النظام. الفجوة اللاحقة عبارة عن الفترة الزمنية اللاحقة بين مركبتك ومركبة مرصودة أمامك مباشرة على نفس خط السير، وتتحرك في نفس الاتجاه. إذا لم يتم رصد مركبة على خط سيرك، فسوف يعمل نظام ACC مثل نظام التحكم في ثبات السرعة العادي. نظام ACC يستخدم كاميرا ومستشعرات رادارية.

إذا تم رصد مركبة على خط سيرك، فيامكان نظام ACC القيام بالتسارع أو خفضه، والقيام بفرملة مناسبة للحفاظ على الفجوة اللاحقة المختارة. ولتحرير ميزة التحكم في السرعة

تخطي مركبة أخرى أثناء استخدام مثبت السرعة

استخدم دواسة الوقود لزيادة سرعة المركبة. وعندما ترفع قدمك من على الدواسة، فسوف تبطئ المركبة للرجوع إلى السرعة مسبقة الضبط للسير المطرد.

عند ضغط دواسة السرعة أو بعد التحرير بقليل لإلغاء التحكم في ثبات السرعة، يؤدي تحريك البكرة لأسفل تجاه SET- لفترة وجيزة إلى ضبط مثبت السرعة على السرعة الحالية للمركبة.

استخدام مثبت السرعة على المرتفعات

إن طريقة عمل مثبت السرعة على المرتفعات تتوقف على سرعة وحمولة المركبة وانحدار المرتفعات. وعند صعود المرتفعات المنحدرة فقد تحتاج إلى الضغط باستمرار على دواسة الوقود للحفاظ على السرعة. عند النزول من منحدر قد يقوم نظام التحكم في ثبات السرعة بالفرملة أوتوماتيكياً لتقليل سرعة المركبة. وكذلك، قد تحتاج إلى الفرملة أو التبديل إلى غيار أدنى للتقليل من سرعتك. عند تعشيق دواسة الفرامل، يتم تحرير نظام التحكم في ثبات السرعة.

إنهاء مثبت السرعة

- توجد أربع طرق لإنهاء مثبت السرعة:
- اضغط برفق على دواسة الفرامل.


تقليل السرعة أثناء استخدام مثبت السرعة

إذا كان نظام مثبت السرعة نشطاً بالفعل:

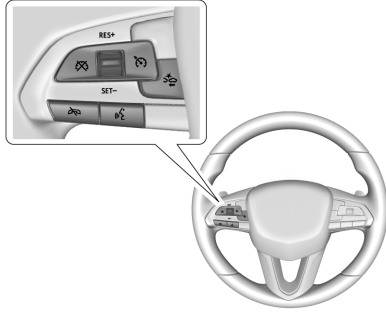
- حرك البكرة لأسفل تجاه SET- حتى يتم الوصول إلى السرعة المنخفضة المرغوبة، ثم حررها.
- لتقليل سرعة المركبة بقيمة صغيرة، حرك البكرة لأسفل تجاه SET- لفترة وجيزة. مع كل ضغط، تقل سرعة المركبة بمقدار حوالي ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة).

- لتقليل سرعة المركبة على مراحل أكبر نسبياً، حرك البكرة لأسفل تجاه SET- حتى الحد الثاني. في كل ضغطة يتم تقليل سرعة المركبة بمقدار ٥ كم/سا (٥ ميل في الساعة) كما هو موضح في العلامات على عداد السرعة.

قد يقوم نظام التحكم في ثبات السرعة بالفرملة أوتوماتيكياً لتقليل سرعة المركبة.

يمكن عرض قراءة عداد السرعة بنظام القياس الإنجليزي أو المتري. انظر مجموعة أجهزة القياسات  ١٠٣. وترتبط قيمة مراحل السرعة المستخدمة بوحدة القياس المعروضة.

١٨٦ القيادة والتشغيل



⚠️: اضغط لتشغيل النظام أو إيقافه.
يتحول المؤشر للون الأبيض في مجموعة
العدادات عند تشغيل نظام ACC.

RES+ : حرك البكرة لأعلى لفترة وجيزة
تجاه RES+ لاستعادة السرعة المضبوطة
مسبقًا أو لزيادة سرعة المركبة إذا كان نظام
ACC نشطًا بالفعل. لزيادة السرعة بمقدار ١
كم/ساعة (١ ميل/ساعة)، حرك البكرة لأعلى
إلى الحد الأول تجاه RES+. لزيادة السرعة
إلى علامة ٥ كم/ساعة (٥ ميل في الساعة)
الموجودة على عداد السرعة، حرك البكرة
لأعلى حتى الحد الثاني.

SET- (ضبط) : حرك البكرة لأسفل تجاه
SET- لفترة وجيزة لضبط السرعة وتفعيل
نظام ACC أو لتقليل سرعة المركبة إذا كان
نظام ACC نشطًا بالفعل. لتقليل السرعة

⚠️ تحذير

النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة
ACC لن يكتشف أو يقوم بالفرملة في
حالة الأطفال والمشاة والحيوانات أو أية
أجسام أخرى.

لا تستخدم نظام ACC في الحالات التالية:

- الطرق المتوية وكثيرة
المرتفعات والمنخفضات أو عندما
تكون المستشعرات مغطاة
بالتلوج أو الجليد أو الاتساخات.
فقد لا يكتشف النظام مركبة
تسير أمامك. حافظ على الجزء
الأمامي من المركبة بالكامل
نظيفًا.

- ضعف الرؤية في حالات الضباب
على سبيل المثال أو المطر أو
هطول الجليد، يكون أداء ACC
محدودًا في ظل هذه الظروف.

- على الطرق الزلقة عندما تتسبب
التغييرات السريعة في قوة
سحب الإطارات في الانزلاق الزائد
للعجلة.

التلاؤمية، عشق الفرامل. إذا كان نظام ACC
يتحكم في سرعة مركبتك، فقد يتم فصل
نظام ACC أوتوماتيكيًا عند تفعيل نظام
التحكم في الجر (TCS) أو نظام
StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات
(ESC). انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم
الإلكتروني في الثبات ⚠️ ١٨٠. وعندما تسمح
ظروف الطريق باستخدام نظام ACC مرة
أخرى بشكل آمن، فإنه يمكن إعادة تشغيل
نظام ACC.

لن يعمل نظام ACC في حالة إيقاف نظام
التحكم في الجر (TCS) أو
StabiliTrak/ESC.

⚠️ تحذير

نظام ACC له قدرة محدودة على القيام
بالفرملة وقد لا يتوفر الوقت الكافي
لخفض سرعة المركبة لتجنب الاصطدام
بمركبة أخرى تسير أمامك. وقد يحدث
ذلك عندما تبطئ أو تتوقف المركبات
فجأة، أو تدخل إلى حارة سيرك. انظر
أيضًا "تنبيه السائق" في هذا القسم.
الانتباه الكامل مطلوب دائمًا أثناء القيادة
وينبغي أن تكون جاهزًا لاتخاذ أي إجراء
وتشغيل الفرامل. انظر القيادة الوقائية ⚠️
١٤٩.

١٨٧ القيادة والتشغيل

ضبط النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة

في حالة إضاءة (S) عند عدم الاستخدام، فربما يكون السبب ناتجًا عن الضغط مما يؤدي إلى الدخول في وضع نظام التحكم في ثبات السرعة بغير قصد. حافظ على إغلاق (S) أثناء عدم استخدام نظام التحكم في ثبات السرعة.

اختر السرعة المرغوبة للنظام. هذه هي سرعة المركبة في حالة عدم رصد مركبات في مسار سيرها.

نظام ACC لن يقوم بضبط سرعة أقل من ٢٥ كم/ساعة (١٦ ميل/ساعة)، إلا أنه يمكن استعادة تشغيله في السرعات الأقل.

لضبط نظام ACC أثناء تحرك المركبة:

١. اضغط على (S).
٢. قم بزيادة السرعة حتى تصل إلى المستوى المطلوب.
٣. حرك البكرة لأسفل تجاه SET-.
٤. ارفع قدمك عن دواسة الوقود.

بعد ضبط نظام ACC، قد يقوم بالفرملة على الفور إذا كانت المركبة التي أمامك على مسافة أقل من الفاصل المحدد.

عندما يكون نظام ACC منشطًا، سيضيء مؤشر (S) باللون الأخضر على مجموعة العدادات وسيتم عرض الفجوة اللاحقة. عندما يكون نظام التحكم في ثبات السرعة المنتظمة منشطًا، سيضيء مؤشر (S) باللون الأخضر على مجموعة العدادات ولن يتم عرض الفجوة اللاحقة.

عندما تكون المركبة قيد التشغيل، سيتم ضبط نظام التحكم في ثبات السرعة على الوضع الأخير المستخدم قبل إيقاف تشغيل المركبة.

⚠ تحذير

تحقق دائمًا من مؤشر نظام التحكم في ثبات السرعة الموجود على مجموعة العدادات لتحديد أي من أوضاع نظام التحكم في ثبات السرعة قيد التشغيل قبل استخدام الميزة. إذا لم يكن نظام ACC نشطًا، لن تقوم المركبة بالفرملة تلقائيًا عند الاقتراب من المركبات الأخرى مما قد يؤدي إلى وقوع تصادم ما لم يتم تعشيق الفرامل يدويًا. وقد تتعرض أنت والأشخاص الآخرين لإصابة بالغة أو الوفاة.

بمقدار ١ كم/ساعة (١ ميل في الساعة)، حرك البكرة لأسفل تجاه SET- إلى الحد الأول. لتقليل السرعة إلى علامة ٥ كم/ساعة (٥ ميل في الساعة) التالية الموجودة على عداد السرعة، حرك البكرة لأسفل حتى الحد الثاني.

⊗ : اضغط لفصل نظام ACC دون مسح السرعة المضبوطة من الذاكرة.

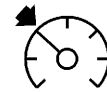
⊗ : اضغط لتحديد إعداد فاصل زمني (أو مسافة) في نظام ACC من بين Far (بعيد) أو Medium (متوسط) أو Near (قريب).

التبديل بين النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) ونظام التحكم في ثبات السرعة المنتظمة

للتبديل بين النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) ونظام التحكم في ثبات السرعة المنتظمة، اضغط مع الاستمرار على ⊗. تظهر رسالة على شاشة معلومات السائق (DIC). انظر رسائل المركبة ١٢٣.



ACC مؤشر نظام



مؤشر نظام التحكم في ثبات السرعة المنتظمة



يمكن أيضًا ضبط نظام ACC أثناء توقف المركبة إذا كان نظام ACC قيد التشغيل ودواسة الفرامل معشقة.

يظهر مؤشر ACC على مجموعة العدادات والشاشة العلوية (HUD)، إذا كانت متوفرة. عندما يكون نظام ACC قيد التشغيل، سيضيء المؤشر باللون الأبيض. عندما يكون نظام ACC منشطًا، سيضيء المؤشر باللون الأخضر.

كن يقظًا لحدود السرعة، وسرعات المرور المحيطة بك، وظروف الطقس عند اختيار السرعة المضبوطة.

استعادة السرعة المضبوطة

إذا تم ضبط نظام ACC على السرعة المرغوبة، ثم استخدمت الفرامل، فسيتم تحرير نظام ACC دون معو السرعة المضبوطة من الذاكرة.

لبدء استخدام نظام ACC مرة أخرى، حرك البكرة لأعلى تجاه RES+ لفترة وجيزة. فتعود المركبة إلى السرعة المضبوطة مسبقًا.

• وفي حالة تحرك المركبة، تعود إلى السرعة المضبوطة مسبقًا.

• في حالة توقف المركبة نتيجة استخدام دواسة الفرامل، حرك البكرة لأعلى تجاه RES+ وحرر دواسة الفرامل. سيعمل نظام ACC على تثبيت المركبة حتى يتم تحريك البكرة لأعلى تجاه RES+ أو يتم الضغط على دواسة الوقود.

يظهر مؤشر ACC الأخضر اللون والسرعة المضبوطة على شاشة مجموعة العدادات. قد يومض مؤشر رصد وجود مركبات أمامك في حالة وجود مركبة تسير في خط سيرك. راجع العنوان "الاقتراب من إحدى المركبات وتتبعها" الذي يرد لاحقًا في هذا القسم.

بمجرد استئناف نظام ACC، في حالة عدم وجود مركبة أمامك أو أن المركبة التي أمامك على مسافة أكبر من الفجوة اللاحقة المحددة أو في حالة خروج المركبة من منحنى شديد، فستزداد سرعة المركبة إلى أن تصل إلى السرعة المضبوطة.

زيادة السرعة أثناء ضبط نظام ACC على سرعة مُحددة

إذا كان نظام ACC فعالًا بالفعل، فقم بأي مما يلي:

• استخدم دواسة الوقود للانتقال إلى السرعة الأعلى. حرك البكرة لأسفل تجاه SET- . اترك عنصر التحكم

ودواسة الوقود. سوف تقوم المركبة الآن بالتحرك مع الحفاظ على ثبات السرعة الأعلى.

عند ضغط دواسة الوقود، لن يقوم نظام ACC بالفرملة نظرًا لأنه تم تجاوز وظيفته. يتحول مؤشر ACC إلى اللون الأزرق في مجموعة العدادات والشاشة العليا HUD، إذا توفرت. انظر رسائل المركبة ١٢٣.


• حرك البكرة لأعلى تجاه RES+ حتى تظهر السرعة المضبوطة المرغوبة على الشاشة، ثم حررها.

• لزيادة سرعة المركبة بقيم صغيرة، حرك البكرة لأعلى تجاه RES+ حتى الحد الأول. مع كل ضغطة، تزداد سرعة المركبة بمقدار ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة).

• لزيادة سرعة المركبة على مراحل أكبر نسبيًا، حرك البكرة لأعلى تجاه RES+ حتى الحد الثاني. في كل ضغطة يتم زيادة سرعة المركبة بمقدار ٥ كم/سا (٥ ميل في الساعة) كما هو موضح في العلامات على عداد السرعة.


يمكن أيضًا زيادة السرعة المضبوطة أثناء توقف المركبة.

١٨٩ القيادة والتشغيل

يمكن عرض قراءة عداد السرعة بنظام القياس الإنجليزي أو المترى. انظر مجموعة أجهزة القياس  ١٠٣. وترتبط قيمة مراحل السرعة المستخدمة بوحدة القياس المعروضة.

اختيار فجوة المسافة اللاحقة

عند اكتشاف مركبة أبطأ تسير أمامك في نطاق الفاصل المحدد، سيقوم نظام ACC بضبط سرعة المركبة ويحاول الحفاظ على فاصل المسافة اللاحقة المحدد.

اضغط  بعجلة القيادة لضبط الفجوة اللاحقة. كل ضغطة تنقل زر الفجوة عبر ثلاثة أوضاع ضبط: بعيدة، متوسطة، أو كبيرة.

يؤدي الضغط إلى عرض إعداد الفاصل الحالي لفترة وجيزة على مجموعة العدادات والشاشة العلوية. سيتم الحفاظ على إعداد الفاصل الحالي حتى يتم تغييره.

نظرا لأن كل وضع ضبط للفجوة يشير إلى فترة زمنية لاحقة (بعيدة، متوسطة، أو قريبة)، فإن المسافة اللاحقة تتغير على حسب سرعة المركبة. كلما زادت سرعة المركبة، ستراجع مركبتك بعيدا عن المركبة المرصودة أمامها. هذا، وينبغي وضع الحركة المرورية والأحوال الجوية بعين الاعتبار عند اختيار الفجوة اللاحقة. فقد لا تتناسب مجموعة الفجوات القابلة للاختيار مع جميع السائقين ومختلف ظروف القيادة.

تقليل السرعة أثناء ضبط نظام ACC على سرعة مُحددة


إذا كان نظام ACC فعالا بالفعل، فقم بأي مما يلي:

- استخدم الفرامل للوصول إلى السرعة الأقل المرغوبة. حرر الفرامل وحرك البكرة لأسفل تجاه SET-. سوف تقوم المركبة الآن بالتنظيم للحفاظ على السرعة الأقل.
- اضغط على البكرة لأسفل تجاه SET- حتى يتم الوصول إلى السرعة المنخفضة المرغوبة، ثم حررها.
- لتقليل سرعة المركبة على بقم أصغر، حرك البكرة لأسفل تجاه SET- حتى الحد الأول. مع كل ضغطة، تقل سرعة المركبة بمقدار حوالي ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة).
- لتقليل سرعة المركبة على مراحل أكبر نسبيا، حرك البكرة لأسفل تجاه SET- حتى الحد الثاني. في كل ضغطة يتم تقليل سرعة المركبة بمقدار ٥ كم/سا (٥ ميل في الساعة) كما هو موضح في العلامات على عداد السرعة.
- لتقليل السرعة والمركبة متوقفة، حرك البكرة لأسفل تجاه SET- إلى أن يتم عرض السرعة المضبوطة المرغوب بها.

• في حالة توقف المركبة نتيجة تعشيق الفرامل، حرك البكرة لأعلى تجاه RES+ حتى يتم عرض السرعة المضبوطة المرغوب بها.

• إذا كان يُستخدم نظام ACC لتثبيت المركبة عند التوقف وتوجد مركبة أخرى أمامك مباشرة، فسيؤدي تحريك البكرة لأعلى تجاه RES+ إلى زيادة السرعة المضبوطة. سيؤدي تحريك البكرة لأعلى تجاه RES+ عند لم تعد توجد مركبة أمامك إلى استئناف تشغيل نظام ACC.

عندما يثبت عدم وجود مركبة أمامك أو أن المركبة على مسافة أكبر من الفاصل المحدد، فسوف تزداد سرعة المركبة حتى الوصول إلى السرعة المضبوطة.

يمكن عرض قراءة عداد السرعة بنظام القياس الإنجليزي أو المترى. انظر مجموعة أجهزة القياس  ١٠٣. وترتبط قيمة مراحل السرعة المستخدمة بوحدة القياس المعروضة.

١٩٠ القيادة والتشغيل

تتجاوز السرعة المضبوطة. ويمكن أن تعمل على تعشيق فرملة محدودة، إذا لزم الأمر. وعندما تكون الفرملة فعالة، تضئ مصابيح الفرامل. قد يكون الشعور بالفرملة أو سماع صوتها مختلفا عما هو الحال عندما يقوم السائق بتشغيل الفرملة. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

العواقب الثابتة أو بطيئة الحركة بشكل كبير

تحذير ⚠

ACC (النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة) قد لا يكتشف أو يستجيب إلى السيارات المتوقفة أو المتحركة ببطء أمامك. على سبيل المثال، قد لا يقوم النظام بالفرملة من أجل مركبة لم يكتشف أنها تتحرك على الإطلاق. وقد يحدث ذلك أثناء حركة المرور التي تتسم بكثرة التوقف وبدء السير أو عندما تظهر مركبة فجأة أمامك بسبب تغيير حارة سيرها. قد لا تتوقف مركبتك ويحدث تصادم. توخ الحذر عند استخدام نظام ACC. فالإلتفاف الكامل مطلوب دائما أثناء القيادة وينبغي أن تكون جاهزا لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرامل.

على الزجاج الأمامي. إما أن تنطلق ثمانية صفارات من المقدمة، أو سيهتز مقعد تنبيه السلامة خمس مرات من كلا الجانبين. انظر "أنظمة الاكتشاف/التصادم" أسفل إضاءة الطابع الشخصي على المركبة ⇨ ١٢٤.

الاقتراب من إحدى المركبات ومتابعتها



مؤشر مركبة في الأمام يوجد في مجموعة العدادات والشاشة العلوية.

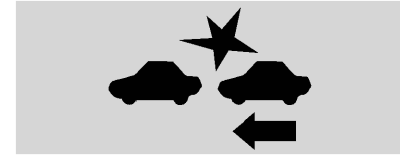
يظهر مؤشر مركبة في الأمام فقط إذا تم اكتشاف مركبة على نفس خط سيرك وتتحرك في نفس الاتجاه.

إذا لم يظهر الرمز، فلن يستجيب نظام ACC أو يقوم بالفرملة تجاه المركبات التي تسير أمامك.

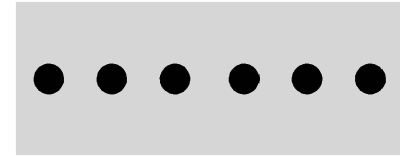
يقوم نظام ACC بإبطاء سرعة المركبة أوتوماتيكيا ويضبط سرعة المركبة لكي تسير خلف المركبة التي أمامك طبقا للفرملة اللاحقة المختارة. تزداد أو تقل سرعة المركبة بحسب المركبة التي تسير أمامك، ولكنها لن

التغيير الأوتوماتيكي لوضع ضبط الفجوة يعمل على تغيير درجة حساسية توقيت التنبيه (بعيدة، متوسطة، أو قريبة) بالنسبة لخاصية تنبيه التصادم الأمامي (FCA). انظر نظام إنذار التصادم الأمامي ⇨ ٢٠٣.

تنبيه السائق



مع الشاشة العلوية



بدون الشاشة العلوية

في حالة تشغيل نظام ACC، قد يستلزم الأمر تدخل السائق عندما يكون ليس بمقدور نظام ACC إجراء الكبح بشكل كافٍ نظرًا للاقتراب بسرعة كبيرة للغاية من المركبة التي أمامك.

عند حدوث هذا الأمر، تظهر ستة أضواء حمراء أو رمز التحذير من التصادم على الشاشة العلوية، إذا كانت متوفرة وتومض

١٩١ القيادة والتشغيل

تحذير (يتبع)

التوقف. من الممكن أن تتحرك المركبة. عندما يقوم نظام ACC بتثبيت المركبة أثناء التوقف، كن دائما مستعدا لاستخدام الفرامل بنفسك.

تحذير ⚠

مغادرة المركبة دون ضبطها على الوضع P (الركن) قد يكون خطيرا. لا تترك المركبة بينما تكون مثبتة أثناء التوقف من خلال نظام ACC. اضبط دائما الوضع P (الركن) وأطفئ الإشعال قبل مغادرة المركبة.

تجاوز نظام ACC

في حالة استخدام دواصة الوقود أثناء نشاط نظام ACC، سيتحول مؤشر ACC إلى اللون الأزرق على مجموعة العدادات وفي HUD (إذا توفرت) للإشارة إلى أن الفرملة التلقائية لن تحدث. سيقوم نظام ACC باستئناف العملية عندما لا يتم الضغط على دواصة الوقود.

ستنتقل ثلاث صفارات. انظر "نوع التنبيه" و"تنبيه بدء النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة" في "أنظمة الرصد/منع التصادم" تحت إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٤.

عندما تبعد المركبة التي تسير أمامك بعيدا عن مركبتك، حرك البكرة لأعلى تجاه RES+ أو اضغط على دواصة الوقود لاستئناف تشغيل نظام التحكم في ثبات السرعة. وإذا توقفت لأكثر من دقيقتين أو إذا كان باب السائق مفتوحًا وحزام أمان مقعد السائق مفكوكا، سيقوم نظام ACC أوتوماتيكيا بتشغيل فرامل الركن الكهربائية (EPB) لتثبيت المركبة. سوف يضيء مصباح حالة فرامل EPB. انظر فرامل الركن الكهربائي ١٧٨. لتحرير فرامل الركن الالي (EPB)، اضغط على دواصة الوقود.

قد تظهر رسالة تحذيرية من مركز معلومات السائق لإبلاغك بالنقل إلى الوضع P (ركن) قبل مغادرة المركبة. انظر رسائل المركبة ١٢٣.

تحذير ⚠

إذا قام نظام ACC بإيقاف المركبة، وإذا تم تحرير نظام ACC، أو تم إطفائه، أو إلغائه، فلن تظل المركبة مثبتة أثناء (يتبع)

تحرير نظام ACC أوتوماتيكيا

يتحرر نظام ACC أوتوماتيكيا وسوف يحتاج السائق إلى تشغيل الفرامل بنفسه لإبطاء سرعة المركبة وذلك عندما:

- تكون المستشعرات مغطاة.
- تم تفعيل أو إيقاف نظام التحكم في الجر (TCS) أو نظام StabiliTrak/ESC.
- وجود عطل في النظام.
- يبلغ الرادار بطريقة غير صحيحة عن عرقلة عند القيادة في منطقة صحراوية أو نائية دون وجود أي مركبات أخرى أو كائنات على جانب الطريق. قد تظهر رسالة DIC للإشارة إلى أن ACC غير متوفر مؤقتًا.

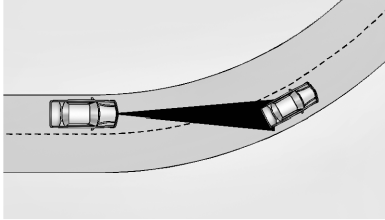
سيتحول مؤشر ACC إلى اللون الأبيض عندما يصبح نظام ACC غير نشط.

الإبلاغ لاستئناف عمل نظام ACC

سوف يحافظ نظام ACC على فجوة لاحقة خلف المركبة المرصودة ويقوم بإبطاء مركبتك حتى التوقف خلف هذه المركبة.

إذا ابتعدت المركبة المتوقفة ولم يستأنف نظام ACC عمله، فسوف يومض مؤشر مركبة في الأمام كنوع من التذكير لكي تتحقق من الحالة المرورية أمامك قبل المتابعة. بالإضافة إلى ذلك، سوف يهتز مقعد تنبيه السلامة ثلاث مرات من كلا الجانبين، أو

عند السير خلف مركبة أخرى والدخول في منحنى، لا يكتشف نظام ACC المركبة التي أمامك وقد يقوم بالتسارع للوصول إلى السرعة المضبوطة. وعندما يحدث ذلك لن يظهر مؤشر مركبة في الأمام.



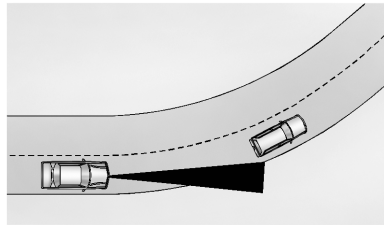
قد تكشف ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية عن وجود مركبة لا تسير في حارتك، وتعشق الفرامل.

يقوم نظام ACC أحيانا بإصدار تنبيه و/أو فرملة بلا داع. فقد يستجيب لمركبات في حارات مختلفة، وعلامات الطريق، وقضبان الحماية على جانبي الطريق، والأجسام المتوقفة الأخرى عند بداية أو نهاية اجتياز منحنى. وهذا هو وضع التشغيل الطبيعي. هذه المركبة لا تحتاج إلى صيانة.

تحذير

في المنحنيات، لا يستجيب نظام ACC لمركبة في حارة أخرى، أو لا يتوفر لديه الوقت للاستجابة لمركبة تسير في نفس حارة سيرك. وحينها، يمكن أن تصطدم بمركبة أمامك، أو تفقد السيطرة على المركبة. وعليك إيلاء اهتمام إضافي عند ظهور المنحنيات وأن تكون على أهبة الاستعداد لاستخدام الفرامل عند الضرورة. كما يجب أن تحدد السرعة المناسبة أثناء قيادة مركبتك في المنحنيات.

قد تعمل ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية بشكل مختلف في أحد المنحنيات الحادة. حيث يقوم بخفض سرعة المركبة إذا كان المنحنى حادا للغاية.



تحذير

لن يقوم نظام ACC بتشغيل الفرملة أوتوماتيكيا إذا كانت قدمك مرتكزة على دواسة الوقود. وحينها، يمكن أن تصطدم بمركبة موجودة أمامك.

المنحنيات على الطريق

تحذير

في المنحنيات، لا يكتشف نظام ACC المركبة التي تسير أمامك في نفس حارة سيرك. وقد تفاجأ بتسارع مركبتك حتى الوصول للسرعة المضبوطة وخصوصا عند السير خلف مركبة موجودة بالفعل أو عند الدخول في ممرات الخروج. كما يمكن أن تفقد السيطرة على المركبة أو تصطدم بشيء. لا تستخدم نظام ACC أثناء القيادة في ممرات الدخول أو الخروج. كن مستعدا دائما لاستخدام الفرامل عند الضرورة.

١٩٣ القيادة والتشغيل

تنظيف نظام الاستشعار

مستشعر الكاميرا في الزجاج الأمامي خلف مرآة الرؤية الخلفية ومستشعرات الرادار في مقدمة المركبة قد يتم تغطيتها بالثلج أو الجليد أو الاتساخات أو الوحل. وهذه المناطق تحتاج إلى أن تكون نظيفة لكي يعمل نظام ACC بشكل سليم.



للاطلاع على إرشادات تنظيف المركبة، راجع "غسيل المركبة" ضمن العناية بالسطح الخارجي ٢٧١.

سيكون تشغيل النظام محدودًا أيضًا في حالة هطول الثلج أو الأمطار الغزيرة أو وجود ريش في الطريق.


لا تستخدم نظام ACC عند القيادة على المنحدرات أو عند سحب مقطورة. فإظام ACC لن يكتشف المركبة التي تسير أمامك في نفس حارة السير عند القيادة على المنحدرات. وسوف يحتاج السائق غالبًا إلى تولى المهمة والقيام بالفرملة على المنحدرات، وخصوصًا عند سحب مقطورة. عند تعشيق الفرامل، يتم تحرير نظام ACC.

تحرير ميزة التحكم في السرعة التلقائية

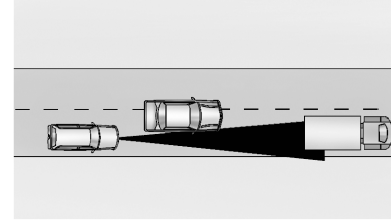
هناك ثلاث طرق لتحرير نظام ACC:

- واضغط برفق على دواسة الفرامل.
- اضغط على .
- اضغط على .

مسح ذاكرة السرعة

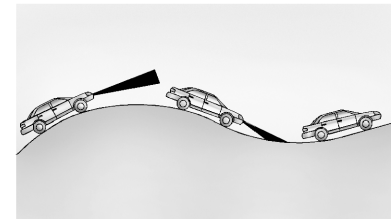
يتم محو السرعة المضبوطة في نظام التحكم في ثبات السرعة من الذاكرة بالضغط على الزر  أو إذا تم إيقاف الإشعال.

تغيير حارات المركبات الأخرى



لن يكتشف نظام ACC مركبة أمامك إلى أن تكون بالكامل في نفس حارة السير. وعندئذ قد تحتاج إلى الفرملة بنفسك.

لا تستخدم نظام ACC على الطرق ذات المرتفعات والمنخفضات وعند سحب مقطورة



أنظمة مساعدة السائق

قد يكون بالمركبة عدة خصائص تعمل معاً للمساعدة على تجنب التصادمات أو تقليل أضرار التصادم أثناء القيادة والرجوع للخلف والركن. اقرأ هذا القسم بالكامل قبل استخدام هذه الأنظمة.

⚠ تحذير

لا تتكل على أنظمة مساعدة السائق. فهذه الأنظمة لا تحل محل يقظتك والسير بشكل آمن. فقد لا تسمع أو تشعر بتنبهات أو تحذيرات هذه الأنظمة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي عند القيادة في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة. انظر القيادة الوقائية ١٤٩.

في ظروف عديدة، هذه الأنظمة لن:

- تكتشف الأطفال أو المشاة أو راكبي الدراجات أو الحيوانات.
- تكتشف مركبات أو أجساماً خارج نطاق رصد النظام.
- تعمل في ظل جميع سرعات القيادة.
- تحذرك أو تمدك بالوقت الكافي لتجنب التصادم.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- تعمل في ظل ظروف الرؤية السيئة أو الطقس السيء.
 - تعمل إذا كان مستشعر الرصد غير نظيف أو مغصلي بالثلج أو الجليد أو الوحل أو الاتساخات.
 - تعمل أثناء تغطية مستشعر الاكتشاف بأشياء مثل الملصقات أو المغناطيس أو لوحات معدنية.
 - تعمل في حالة تلف المنطقة حول مستشعر الاكتشاف أو عدم إصلاحها بصورة جيدة.
- الانتباه الكامل مطلوب دائماً أثناء القيادة، وينبغي أن تكون جاهزاً لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرامل و/أو توجيه المركبة لتجنب التصادم.

صوتياً أو مقعد تنبيه السلامة

بعض خصائص مساعدة السائق تنبه السائق لوجود عوائق من خلال إطلاق صفارة. ولنغيب شدة صوت صفارة التحذير، انظر "الراحة والملاءمة" تحت إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٤.

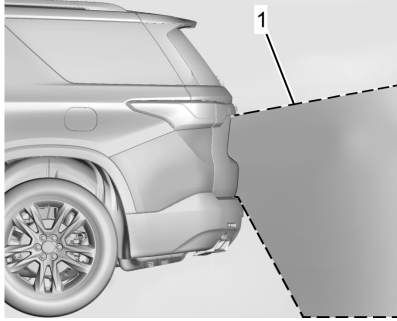
إذا كانت المركبة مجهزة بمقعد تنبيه السلامة، فقد تهتز وسادة جلوس السائق كتنبيه بدلا من إطلاق الصفارة. لتغيير ذلك، انظر "أنظمة الرصد/منع التصادم" تحت إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٤.

تنظيف

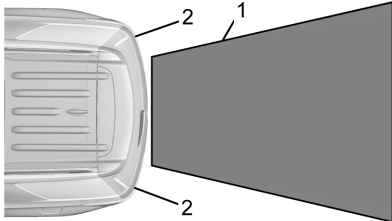
بناءً على خيارات السيارة، حافظ على هذه المناطق من السيارة نظيفة لضمان أفضل أداء لميزة مساعدة السائق. قد يتم عرض رسائل مركز معلومات السائق (DIC) عندما تكون الأنظمة غير متاحة أو محظورة.



1٩٥ القيادة والتشغيل



١. المنظر الذي تعرضه الكاميرا



١. المنظر الذي تعرضه الكاميرا

٢. جوانب المصدم الخلفي

قد تكون الصور المعروضة أبعد أو أقرب مما تظهر. وتكون المنطقة المعروضة محدودة ولا تظهر الأجسام الأقرب لأي من جانبي المصدم أو تحته.

أنظمة المساعدة للركن أو الرجوع للخلف

في حالة تجهيز المركبة بذلك، قد تساعد كاميرا الرؤية الخلفية (RVC)، ونظام مساعد الركن الخلفي (RPA)، ونظام مساعد الركن الأمامي (FPA)، والرؤية المحيطية ونظام الفرملة الأوتوماتيكية للرجوع للخلف (RAB) ونظام تحذير الرجوع للخلف، ومنبه التقاطعات المرورية الخلفية (RCTA) ومساعد الركن الأوتوماتيكي (APA) السائق في الركن أو تجنب الأجسام. تفحص دائماً المنطقة المحيطة بالمركبة عن الركن أو الرجوع للخلف.

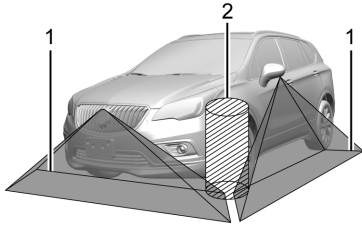
كاميرا الرؤية الخلفية (RVC)

عند نقل حركة المركبة إلى الوضع R (رجوع للخلف)، تعرض كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) صورة للمنطقة الواقعة خلف المركبة في شاشة نظام المعلومات والترفيه. يتم عرض الشاشة السابقة عند تغيير غيار المركبة من R (رجوع) بعد تأخر قصير. للعودة إلى الشاشة السابقة بسرعة، اضغط على أي زر من الأزرار الموجودة على نظام المعلومات والترفيه، أو قم بتبديل السرعة إلى الوضع P (ركن)، أو قم بزيادة سرعة المركبة حتى تصل إلى ١٢ كم/سا تقريباً (٨ ميل في الساعة).



- المصدات الأمامية والخلفية والمنطقة الموجودة أسفل المصدات
- الشبكة الأمامية والمصابيح الرئيسية
- عدسة الكاميرا الأمامية في الشبكة الأمامية أو بالقرب من الشعار الأمامي
- لوحات الجانب الأمامي والخلفي
- السطح الخارجي للزجاج الأمامي أمام مرآة الرؤية الخلفية
- عدسة الكاميرا الجانبية على الجزء السفلي من المرايا الخارجية
- مصدات الزاوية الجانبية الخلفية
- كاميرا الرؤية الخلفية أعلى لوحة أرقام السيارة

١٩٦ القيادة والتشغيل



١. عرض من كاميرات الرؤية المحيطة
٢. المنطقة غير معروضة

⚠ تحذير

لا تعرض الكاميرا الأطفال أو المشاة أو قاندي الدراجات أو المرور العرضي أو الحيوانات أو أية أجسام خارج مجال رؤية الكاميرا أو أسفل المصد أو أسفل السيارة. قد تختلف المسافات الظاهرة عن المسافات الفعلية. تجنب قيادة السيارة أو ركنها اعتمادًا على هذه الكاميرات فقط. تحقق دائمًا من المنطقة الموجودة خلف السيارة وحولها قبل القيادة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة.

⚠ تحذير

توجد مناطق عمياء في كاميرا الرؤية المحيطة ولن تتمكن من عرض كل الأجسام بالقرب من زوايا المركبة. قد لا يساعد طي المرايا الخارجية الموجودة خارج الموضع في عرض المشهد المحيط بصورة صحيحة. تفحص دائمًا المنطقة المحيطة بالمركبة عن الركن أو الرجوع للخلف.



١. عرض من كاميرات الرؤية المحيطة
٢. المنطقة غير معروضة

قد يظهر مثلث تحذيري على شاشة نظام المعلومات والترفيه للدلالة على اكتشاف جسم بواسطة نظام مساعد الركن الخلفي (RPA). ويتغير لون هذا المثلث من البرتقالي إلى الأحمر ويزداد حجمه كلما تم الاقتراب من الجسم المرصود.

الرؤية المحيطة

إذا توفرت ميزة الرؤية المحيطة فستعرض صورة للمنطقة المحيطة بالسيارة بالإضافة إلى عرض الكاميرا الأمامية أو الخلفية في شاشة نظام المعلومات والترفيه. توجد الكاميرا الأمامية على الشبكة أو بالقرب من الشعار الأمامي وتوجد الكاميرات الجانبية أسفل المرايا الخارجية كما توجد كاميرا الرؤية الخلفية أعلى لوحة رقم السيارة.

يمكن الوصول إلى نظام الرؤية المحيطة من خلال اختيار CAMERA "كاميرا" في شاشة المعلومات والترفيه أو عند نقل السيارة إلى الوضع R (الرجوع للخلف). للعودة إلى الشاشة السابقة بسرعة، اضغط على أي زر من الأزرار الموجودة على نظام المعلومات والترفيه، أو قم بتبديل السرعة إلى الوضع P (الركن)، أو قم بزيادة سرعة المركبة حتى تصل إلى ١٢ كم/ساعة تقريبًا (٨ ميل في الساعة).

١٩٧ القيادة والتشغيل

View "العرض الجانبي الأمامي / الخلفي" على شاشة نظام المعلومات والترفيه عندما يكون عرض الكاميرا نشطا. سيؤدي لمس الزر لعدة مرات إلى التبديل بين طرق العرض من الأمام والخلف. لا تكون تراكبات نظام مساعد الركن ومنبه التقاطعات المرورية الخلفية (RCTA) متوافرة عندما تكون طريقة العرض Side Forward/Rearward view "العرض الجانبي الأمامي/الخلفي" نشطة.

خطوط التوجيه : يعرض الإرشادات التوجيهية المتاحة.

العرض من أعلى لأسفل : يعرض

صورة للمنطقة المحيطة بالسيارة، إلى

جانب عرض الكاميرا الخلفية في

شاشة نظام المعلومات والترفيه. سيتم

استبدال عرض الكاميرا الخلفية بعرض

الكاميرا الأمامية بعد التحويل من وضع R

(الرجوع للخلف) إلى الترس الأمامي أو عندما

تتحرك المركبة للأمام بسرعة أقل من ١٢

كم/ساعة (٨ ميل في الساعة). لا يمكن

تمكين هذا العرض سوى في طريقة العرض

القياسي الأمامي/الخلفي" من خلال لمس

الزر Top Down View "العرض من أعلى

لأسفل" عندما تكون طريقة عرض CAMERA

"الكاميرا" نشطة.

العرض المتقاطع الأمامي / الخلفي :

تعرض حركة المرور المتعددة الأمامية أو

الخلفية التي تُظهر الكائنات مباشرة إلى

يسار ويمين مقدمة السيارة أو الجزء

الخلفي منها. المس زر طريقة العرض

Junction View "العرض المتقاطع" على

شاشة نظام المعلومات والترفيه عندما يكون

عرض الكاميرا نشطا. سيؤدي لمس الزر

لعدة مرات إلى التبديل بين طرق العرض

الأمامية والخلفية المتوافرة بالكاميرا.

العرض العلوي الأمامي / الخلفي : يعرض

مشهدًا علويًا للمنطقة الموجودة أمام المركبة

أو خلفها. سيؤدي لمس الزر إلى التبديل بين

طريقتي العرض.

العرض التجويفي الأمامي / الخلفي :

يعرض مشهدًا للسيارة من الأمام أو الخلف.

المس زر طريقة العرض Bowl View

"العرض التجويفي" على شاشة نظام

المعلومات والترفيه عندما يكون عرض

الكاميرا نشطا. سيؤدي لمس الزر لعدة مرات

إلى التبديل بين طرق العرض من الأمام

والخلف. لا تكون تراكبات نظام مساعد

الركن ومنبه التقاطعات المرورية الخلفية

(RCTA) متوافرة عندما تكون طريقة العرض

Bowl View "العرض التجويفي" نشطة.

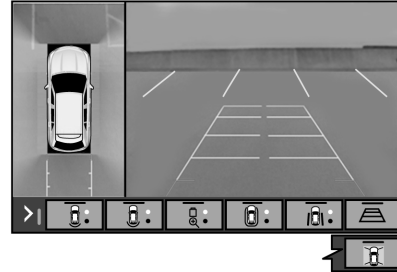
العرض الجانبي الأمامي/الخلفي : يعرض

مشهدًا يُظهر الكائنات الموجودة بجوار

الجانبيين الأمامي والخلفي للسيارة. المس زر

طريقة العرض Side Forward/Rearward

طرق العرض المتوافرة بالكاميرا



المس أزرار طرق العرض بالكاميرا الموجودة على طول الجزء السفلي من شاشة نظام المعلومات والترفيه.

العرض القياسي الأمامي / الخلفي : يعرض

صورة للمنطقة الموجودة أمام السيارة أو

خلفها. المس زر طريقة العرض

Front/Rear Standard View "العرض

القياسي الأمامي / الخلفي" على شاشة

نظام المعلومات والترفيه عندما يكون عرض

الكاميرا نشطا. سيؤدي لمس الزر لعدة مرات

إلى التبديل بين طرق العرض الأمامية

والخلفية المتوافرة بالكاميرا.

إذا توفرت هذه الميزة، فإن الكاميرا الأمامية

تعمل عند اكتشاف نظام مساعد الركن لأي

جسم على مسافة ٣٠ سم (١٢ بوصة).

نظام مساعد الركن

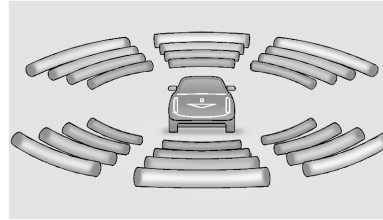
مع مساعد الركن الأمامي والخلفي، عندما تتحرك المركبة بسرعة أقل من ٨ كم/سا (٥ أميال في الساعة) قد تكتشف المستشعرات الموجودة في المصدات الأمامية التي يصل طولها إلى ١,٢ متر (٤ أقدام) في الخلف ٢,٥ متر (٨ أقدام) خلف المركبة في نطاق ٢٥ سم (١٠ بوصة) من سطح الأرض وأسفل مستوى المصد. ويمكن أن تقل مسافات الاكتشاف هذه خلال ظروف الطقس الحار أو الرطب. المستشعرات المعجوبة لن تكتشف الأجسام وقد تتسبب في اكتشافات خاطئة. حافظ على نظافة المستشعرات من الوحل، والاتساخات، والتلج، والجليد، ووحل الثلج؛ ونظف المستشعرات بعد غسل السيارة في درجات حرارة التجمد.

تحذير ⚠

لا يكتشف نظام مساعد الركن الأطفال أو المشاة أو قاندي الدراجات أو الحيوانات أو أية أجسام أسفل المصد، ولا تلك القريبة جدًا من المركبة أو البعيدة جدًا عنها. ولا يتوافق هذا النظام عند القيادة على سرعات أعلى من ٨ كم/سا (٥ أميال في الساعة). لتفادي الإصابة أو الوفاة أو (تتبع)

تحذير (تتبع)

تلف السيارة، حتى في وجود نظام مساعد الركن، احرص دائمًا على التحقق من المنطقة المحيطة بالسيارة والنظر في جميع المرايا قبل التحرك للأمام أو الرجوع للخلف.



قد تحتوي مجموعة العدادات على شاشة نظام مساعد الركن بها أشرطة توضح "المسافة نحو الجسم" ومعلومات حول موقع الجسم لنظام مساعد الركن. وعندما يقترب الجسم، يضيء المزيد من القضبان ويتحول لون القضبان من الأصفر إلى البرتقالي ثم الأحمر. تتم الإشارة إلى وجود عائق بإشارات صوتية مسموعة. ويقصر الفاصل الزمني بين الإشارات الصوتية كلما اقتربت السيارة أكثر فأكثر من العائق.

عند اكتشاف عائق في الخلفية سيصدر نبض لمرتين في كلا جانبي مقعد تنبيه الأمان. عندما يكون جسم قريبًا جدًا (>٠,٦ متر (٢ قدم) خلف المركبة، أو >٠,٣ متر (١ قدم) أمام المركبة)، تنطلق خمس صفارات من الأمام أو الخلف على حسب موقع الجسم، أو يهتز مقعد تنبيه الأمان خمس مرات من الجانبين. النغمات الصادرة عن مساعد الركن الأمامي أعلى من مثيلاتها في مساعد الركن الخلفي.

تحذير الرجوع للخلف والفرامل الأوتوماتيكية للرجوع (RAB)

السيارات ذات النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) بها نظام تحذير الرجوع للخلف ونظام الفرملة الأوتوماتيكية للرجوع (RAB). عند تعشيق ترس R (رجوع) يعمل تحذير الرجوع للخلف على إصدار تنبيهات بشأن الأجسام الواقعة خلف السيارة وذلك على سرعات أكبر من ٨ كم/سا (٥ ميل في الساعة). كما قد يستخدم نظام RAB تلقائيًا الفرملة بقوة على سرعات تتراوح بين ١-٣٢ كم/سا (٠,٥-٢٠٠ ميل في الساعة).

نظام التحذير عند الرجوع للخلف سوف يطلق صفارة مرة واحدة من الخلف عند اكتشاف جسم لأول مرة، أو يهتز مقعد تنبيه الأمان مرتين من كلا الجانبين. عندما يكتشف النظام أن هناك تصادم على وشك الحدوث، تسمع صوت الصفارة من الخلف، أو تشعر

1٩٩ القيادة والتشغيل

عندما يكون الوضع آمنًا، اضغط على دواسة الوقود بقوة في أي وقت لتجاوز الفرملة الأوتوماتيكية الخلفية.

تحذير

قد يكون هناك حالات تعمل فيها الفرملة الأوتوماتيكية بشكل غير متوقع أو غير مرغوب. إذا حدث ذلك، فإما أن تضغط على دواسة الفرامل أو تضغط بقوة على دواسة الوقود لتحرير الفرامل من نظام RAB. قبل تحرير الفرامل، افحص كاميرا RVC وافحص النطاق المحيطة بالمرحلة للتأكد من إمكانية المواصلة بشكل آمن.

نظام تحذير حركة المرور الجانبي من الخلف (RCTA)

في حالة التجهيز بذلك، يعرض تنبيه التقاطعات المرورية الخلفية (RCTA) مثلث تحذيري أحمر اللون مصحوبًا بسهم على شاشة نظام المعلومات والترفيه يتجه الليمين أو اليسار للتحذير بشأن حركة المرور القادمة من الاتجاه المشار إليه بالسهم. يكتشف هذا النظام الأجسام القادمة بدءًا من ٢٠ متر (٦٥ قدم) من يسار أو يمين المركبة. وعند اكتشاف جسم، فإما أن تنطلق ثلاث صفارات من اليمين أو اليسار أو ثلاث اهتزازات بمقعد تنبيه الأمان على اليمين أو اليسار، على حسب اتجاه المركبة المرصودة.

تحذير

خاصية RAB قد لا تستطيع تجنب أنواع عديدة من التصادمات الخلفية. لا تنتظر إلى أن تعمل الفرملة الأوتوماتيكية. هذا النظام غير مصمم ليحل محل فرملة السائق وهو يعمل فقط في الوضع R (الرجوع) عند اكتشاف جسم ما خلف المركبة مباشرة. وقد لا يقوم بالفرملة أو الإيقاف في الوقت المناسب لتجنب التصادم. لن يقوم بالفرملة عند رصد أجسام بينما تتحرك المركبة بسرعات منخفضة للغاية. لا يكتشف النظام الأطفال أو المشاة أو قائدي الدراجات أو الحيوانات أو أية أجسام أسفل المصدم. ولا تلك القريبة جدًا من المركبة أو البعيدة جدًا عنها. لتفادي الإصابة أو الوفاة أو تلف المركبة، حتى مع وجود ميزة RAB، احرص دائمًا على التحقق من المنطقة المحيطة بالمرحلة قبل وأثناء الرجوع للخلف.

إن الضغط على دواسة الفرامل بعد توقف المركبة سوف يؤدي إلى تحرير نظام الفرملة الأوتوماتيكية الخلفية. وغذا لم يتم الضغط على دواسة الفرامل فورًا بعد التوقف، فقد يتم ضبط فرامل الوقوف الإلكترونية (EPB).

خمس اهتزازات في مقعد تنبيه الأمان من كلا الجانبين. وقد يكون هناك أيضًا تشغيل سريع وحاد للفرامل.

تحذير

يعمل نظام التحذير عند الرجوع للخلف مع السرعات الأكبر من ٨ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة). لا يكتشف النظام الأطفال أو المشاة أو قائدي الدراجات أو الحيوانات أو أية أجسام أسفل المصدم، ولا تلك القريبة جدًا من المركبة أو البعيدة جدًا عنها. في بعض المواقع، مثل الرجوع للخلف بسرعات عالية، قد لا يكون هناك وقت كاف، لكي يستطيع النظام تشغيل فرامل المركبة بشكل سريع وحاد. لتفادي الإصابة أو الوفاة أو تلف المركبة، حتى في وجود نظام التحذير عند الرجوع للخلف، احرص دائمًا على التحقق من المنطقة المحيطة بالمركبة والنظر في جميع المرايا قبل الرجوع للخلف.

عند استخدام ترس الرجوع للخلف R (رجوع)، في حالة اكتشاف النظام أن السيارة ترجع للخلف بسرعة كبيرة جدًا ولتجنب الاصطدام بسيارة تم اكتشافها خلف سيارتك وفي نفس مسارك، فقد يستخدم النظام تلقائيًا فرملة قوية لوقف السيارة كي يتجنب الصدام أو يقلل الأثر الناتج عنه.

٢٠٠ القيادة والتشغيل

توخ الحذر عند الرجوع للخلف أثناء سحب مقطورة لأن مناطق الرصد الخاصة بتنبه RCTA والممتدة خلف المركبة لن ترجع أكثر للخلف في حالة سحب المقطورة.

تشغيل أو إيقاف الخصائص

اضغط على **P** بالكونسول الأوسط لتشغيل أو إيقاف تشغيل مساعد الركن الأمامي والخلفي والفرملة الأوتوماتيكية للرجوع (RAB) ونظام تحذير الرجوع للخلف في وقت واحد، وذلك إذا توفرت هذه الميزة. يضيء مصباح المؤشر بجانب الزر عندما تكون الخصائص مشغلة وينطفئ عندما تكون الخصائص متوقفة عن العمل.

قم بإيقاف تشغيل نظام مساعد الركن وإنذار التقاطعات المرورية الخلفية والفرملة الأوتوماتيكية الخلفية عند سحب مقطورة.

يمكن تشغيل أو إيقاف نظام RCTA خلال تخصيص المركبة. انظر "انظمة الاكتشاف/التصادم" أسفل إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٤.

Automatic Parking Assist (APA) with Braking (مساعد الركن الأوتوماتيكي مع الفرملة)

في حالة وجود هذه الميزة، يبحث APA عن أماكن الركن المتوازية والمتعامدة ويوجه السيارة إليها. عند استخدام APA، يجب تثبيت

تروس النقل، أثناء قيام النظام بتطبيق الفرامل ودواسة الوقود. تُساعد شاشة العرض والصفارات الصوتية المسموعة في التوجيه أثناء مناورات الركن.

لا تستخدم نظام مساعد الركن التلقائي عند سحب قاطرة.

تحذير

قد لا يتمكن نظام APA من اكتشاف الأجسام في مكان الركن، الأشياء اللينة أو الرقيقة، أو الأشياء العالية بعيدًا عن مستوى الأرض مثل الشاحنات المسطحة، أو الأشياء تحت مستوى سطح الأرض مثل الحفر الكبيرة، أو الأجسام المتحركة (مثل المشاة). تحقق دومًا من أن مسافة الركن مناسبة لركن مركبة. لا يستجيب نظام APA إلى التغييرات في مسافة الركن، مثل تحريك المركبة المجاورة، أو شخص أو أشياء تدخل مسافة الركن. لا يكتشف نظام APA أو يتجنب الحالة المرورية الموجودة خلف المركبة أو بجانبها. كن مستعدًا لإيقاف المركبة أثناء مناورة الركن.


اضغط على **P** الموجود بالكونسول الأوسط لتمكين النظام من البحث عن مساحة للركن كبيرة بالقدر الكافي وفي نطاق 1.5 متر

5 أقدام) من المركبة. يجب أن تكون سرعة المركبة أقل من ٣٠ كم/ساعة (١٨ ميل/ساعة). لا يمكن للنظام:

- اكتشاف إذا ما كانت مساحة ركن قانونية أم لا.
- الركن بالضبط بمحاذاة المركبة المجاورة لها في حالة الاقتراب من المنطقة بزواوية أو إذا كانت مساحة الركن ذات زواوية.
- الركن بالضبط في وسط منطقة مميزة بأنها كبيرة للغاية.
- اكتشاف الأرصفة القصيرة دومًا.

عندما يكون نظام APA نشطًا، يبحث عن مساحات ركن على يمين المركبة. للبحث عن مساحة للركن جهة اليسار، قم بتشغيل إشارة الانعطاف اليسرى أو، في حالة توافر ذلك، قم بتغيير تحديد الجانب في شاشة نظام المعلومات والترفيه. لتبديل وضع الركن بين الوضعين "متوازي" و"متعامد"، اضغط مع الاستمرار على **P** أثناء عملية البحث أو، في حالة توافر ذلك، قم بتغيير وضع الركن في شاشة نظام المعلومات والترفيه.

٢٠١ القيادة والتشغيل

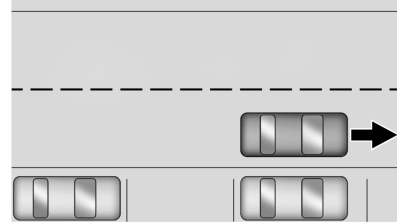
- تجاوز الحد الأقصى للسرعة المسموح بها.
 - يتم تشييق فرامل الركن أو يتم نقل المركبة إلى الوضع P (الركن).
 - حدوث خطأ في نظام APA.
 - تنشيط نظام التحكم الإلكتروني في الثبات أو الفرامل المانعة للانغلاق.
 - يتم عرض رسالة للمركبة ذات أولوية مرتفعة في مركز معلومات السائق.
 - قام السائق بفتح الباب مع حزام أمان مفكوك.
- يُثبت الفرامل المركبة حتى يتم تشييق فرامل الركن أو الفرامل، أو يتم نقل المركبة إلى الوضع P (الركن).
- لإلغاء تنشيط نظام APA، اضغط على  مرة أخرى.
- إذا كان يبدو أن النظام لا يعمل بالشكل الملائم**
- قد يحتاج نظام APA إلى فترة قصيرة من القيادة بجانب المنحنيات للمعايرة.
- تنبيه وجود مشاة في الخلف**
- يمكن أن توفر هذه الميزة، في ظل ظروف معينة، تنبيهات بخصوص المشاة الذين يكونون داخل نطاق النظام مباشرة خلف المركبة. لا

سيقوم نظام APA بإرشاد المركبة لكي تتوقف بمجرد اكتشاف مساحة كبيرة بما يكفي. اتبع التعليمات المعروضة. قم بالنقل إلى R (رجوع) لتشغيل القيادة التلقائية. تقوم عجلة القيادة بالاهتزاز لفترة وجيزة للتذكير بإزالة اليدين عن عجلة القيادة. يُستخدم نظام APA سرعة التباطؤ والفرملة من أجل الركن. إذا كانت سرعة التباطؤ ليست كافية، اضغط بلطف على دواسة الوقود. افحص المحيط وكن على استعداد للتوقف لتجنب المركبات أو المشاة، أو أشياء لم يكتشفها النظام. في حالة قيام السائق بالفرملة، لن يقوم نظام APA بإلغاء التشييق. إن التوجيه اليدوي من قبل السائق يؤدي تلقائيًا إلى إلغاء تشييق نظام APA. وتكون سرعة المركبة محدودة بسرعة أقصاها ٥ كم/ساعة (٣ أميال بالساعة) أثناء مناورة الركن.

يتم عرض سهم تقدم للإشارة إلى حالة مناورة الركن. اعتمادًا على حجم المساحة، قد يتطلب إجراء مناورات إضافية وستكون هناك إرشادات إضافية عند نقل السرعات، اسمح للتوجيه التلقائي أن يكتمل قبل متابعة مناورة الركن. سيصدر نظام APA صوتًا ويعرض رسالة PARKING COMPLETE (اكتمال عملية الركن). قم بتطبيق الفرامل وقم بوضع المركبة في P (الركن).

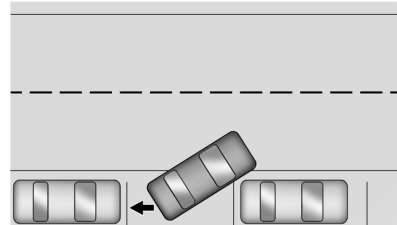
قد يتم فصل APA أوتوماتيكيًا إذا حدث ما يلي:

- استخدام عجلة القيادة بواسطة السائق.



بعد إكمال اجتياز مساحة كبيرة بشكل كاف، ينطلق صوت مسموع. يتم عرض رمز التوقف الأحمر ورسالة عن النقل إلى وضع الرجوع.

إذا كانت المركبة في الوضع R (الرجوع)، ولكن لا يتم توجيهها إلى المساحة المتوقعة، فقد يكون هذا بسبب أن النظام يُدخل المركبة إلى مساحة تم اكتشافها مسبقًا. لا يحتاج نظام APA إلى صيانة.



٢٠٢ القيادة والتشغيل

تعمل هذه الميزة سوى في الوضع R (الرجوع للخلف) عند القيادة بسرعة أقل من 12 كم/س (8 ميل في الساعة)، وتكتشف وجود المشاة على بُعد يصل إلى 8 م (26 قدم) أثناء القيادة النهارية. أثناء القيادة النهارية، يكون أداء الميزة محدودًا جدًا.



Rear Pedestrian Alert Indicator مؤشر تنبيه اكتشاف وجود مشاة في (الخلف)

عند اكتشاف وجود أحد المشاة داخل نطاق النظام مباشرة خلف المركبة، يومض هذا الرمز باللون الكهرماني على شاشة نظام المعلومات والترفيه، وإلى جانب ذلك يصدر صوت صافرتين تحذيريتين من الخلف، أو إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، تحدث نبضتين من كلا جانبي مقعد السائق. عند اكتشاف وجود أحد المشاة بالقرب من المركبة، يومض الرمز باللون الأحمر على شاشة نظام المعلومات والترفيه، وإلى جانب ذلك يصدر صوت سبعة صافرات تحذيرية من الخلف، أو إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، تحدث سبعة نبضات من كلا جانبي مقعد السائق.

تحذير ⚠️

لا يؤدي تنبيه اكتشاف وجود مشاة في الخلف إلى فرملة المركبة تلقائيًا. ولا يوفر تنبيهًا كذلك ما لم يكتشف وجود مشاة، وقد لا يكتشف جميع المشاة إذا:

- لم يكن القاشبي خلف المركبة مباشرة، ويمكن رؤيته بالكامل في كاميرا الرؤية الخلفية (RVC)، أو واقف في وضع مستقيم.
- كان القاشبي جزءًا من مجموعة.
- كان القاشبي طفلًا.
- كانت الرؤية ضعيفة، بما في ذلك الظروف الليلية أو الضباب أو المطر أو الثلج.
- كانت كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) مسدود بالأوساخ أو الثلج أو الجليد.
- لم تكن كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) أو المصابيح الخلفية أو المصابيح الاحتياطية نظيفة أو في حالة عمل مناسبة.
- لم تكن المركبة في الوضع R (الرجوع للخلف).

(يتبع)

تحذير (يتبع)

للمساعدة في تجنب الوفاة أو التعرض للإصابة، تأكد دائمًا من عدم وجود مشاة حول المركبة قبل الرجوع للخلف. ولذا، ينبغي أن تكون مستعدًا لاتخاذ أية إجراءات وتعشق الفرامل بنفسك. انظر القيادة الوقائية ١٤٩. حافظ على نظافة كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) والمصابيح الخلفية والمصابيح الاحتياطية وفي حالة جيدة.

يمكن ضبط تنبيه اكتشاف وجود مشاة في الخلف على Off "إيقاف التشغيل" أو Alert "التنبيه". راجع جزئية "اكتشاف وجود مشاة بالخلف" في "أنظمة الرصد/منع التصادم" أسفل إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٤. إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، يمكن ضبط التنبيهات على صوت الصافرات التحذيرية أو نبضات المقعد. راجع جزئية "نوع التنبيه" في "أنظمة الرصد/منع التصادم" أسفل إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٤.

أنظمة المساعدة للقيادة

عند قيادة السيارة للأمام، إذا كانت مجهزة بنظام التنبيه من التصادمات الأمامية (FCA)، والتحذير عند مغادرة حارة سير (LDW)

٢٠٣ القيادة والتشغيل

الكشف عن المركبة التي أمامك



تحذيرات نظام FCA لن تنطلق إلا إذا اكتشف نظام FCA مركبة أمامك. عند اكتشاف مركبة، يتحول مؤشر المركبة في الأمام إلى اللون الأخضر. قد يتعذر اكتشاف السيارات في المنعطفات أو مخارج الطرق السريعة أو في المرتفعات بسبب ضعف الرؤية؛ أو إذا كانت السيارة التي أمامك محجوبة جزئيًا بواسطة المشاة أو أي أجسام أخرى. وسيتعذر على نظام FCA اكتشاف أي سيارة في الأمام حتى تكون بالكامل في حارة القيادة.

تحذير ⚠

ولا يصدر نظام إنذار التصادم الأمامي تحذيرًا يساعد في تفادي تصادم، إلا إذا اكتشف وجود مركبة. وقد لا يكتشف وجود مركبة مسبقًا إذا حدث انسداد لمستشعر النظام بفعل الأوساخ أو الجليد أو الثلج (يتبع)

تحذير ⚠

لا يعد نظام التنبيه من التصادمات الأمامية (FCA) سوى نظام تحذير ولا يقوم بتعشيق الفرامل. عند الاقتراب بسرعة كبيرة من سيارة تسير ببطء أو سيارة متوقفة أمامك أو عند السير خلف سيارة ما على نحو قريب جدًا، لن يوفر لك نظام FCA تحذيرًا بشأن الوقت الكافي الذي يمكنك من تجنب التصادم. كما أنه قد لا يوفر لك أي تحذير على الإطلاق. ونظام FCA لا يحذرك كذلك بشأن وجود مشاة أو حيوانات أو علامات أو أسوار أو جسور أو براميل البناء أو غير ذلك من الأشياء. ولذا، ينبغي أن تكون مستعدًا لاتخاذ أية إجراءات وتعشيق الفرامل بنفسك. انظر القيادة الوقائية ١٤٩.

يمكن إلغاء تمكين نظام التحذير من الاصطدام الأمامي (FCA). انظر "أنظمة الاكتشاف/التصادم" أسفل إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٤.

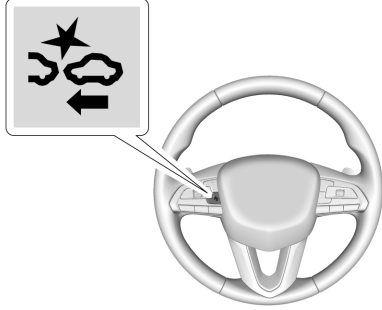
ومساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) ومساعد منطقة انعدام الرؤية الجانبية (SBZA) ومنبه تغيير حارة السير (LCA) وفرامل الطوارئ التلقائية (AEB) و/أو نظام تنشيط فرامل المشاة الأمامي (FPB)، فإن هذه الأنظمة تساعد على تجنب التصادم أو التقليل من أضرار التصادم.

نظام إنذار التصادم الأمامي

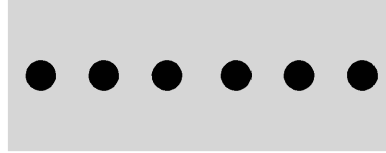
إذا توفر نظام FCA (التحذير من التصادم الأمامي)، فإنه يمكنه المساعدة في تجنب أو تقليل الضرر الناتج عن أي تصادمات في الجهة الأمامية. عند الاقتراب من مركبة تسير أمامك بسرعة كبيرة، يقوم نظام FCA بإصدار وميض أحمر للتنبيه على الزجاج الأمامي بالإضافة إلى إصدار صافرات سريعة أو نبضات في مقعد السائق. كما يعمل نظام FCA كذلك على إضاءة تنبيه بصري كهربائي اللون عند الاقتراب من مركبة أخرى بدرجة كبيرة جدًا.

يكتشف نظام FCA المركبات في نطاق مسافة تبلغ حوالي ٦٠ مترًا (١٩٧ قدمًا) ويعمل مع السرعات الأعلى من ٨ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة). إذا كانت المركبة مجهزة بالنظام التلقائي للتحكم في ثبات السرعة (ACC)، فإنه يستطيع اكتشاف مركبات على مسافات تبلغ ١١٠ متر (٣٦٠ قدم) تقريبًا والعمل مع جميع السرعات. انظر ميزة التحكم في السرعة التلقائية ١٨٥.

تحديد توقيت التنبيه



يوجد مفتاح التحكم في نظام التنبيه من التصادمات على عجلة القيادة. اضغط على زر لضبط توقيت FCA على Far (بعيد) أو Medium (متوسط) أو Near (قريب) أو في بعض المركبات على Off (إيقاف). يبين الضغط على الزر الأول وضع الضبط الحالي بمركز معلومات السائق (DIC). وسوف يؤدي الضغط على الزر لمرات أخرى إلى تغيير وضع الضبط هذا. وسوف يظل وضع الضبط المحدد كما هو حتى يتم تغييره، وسوف يؤثر في خصائص التنبيه من التصادمات والتنبيه الخاص بتتبع المركبات من الخلف. كما سوف يختلف توقيت كل من نظامي التنبيه بناءً على سرعة المركبة. فكلما زادت سرعة المركبة، تُغَد توقيت حدوث



بدون الشاشة العلوية

عندما تقترب مركبتك بسرعة من مركبة أخرى تم اكتشافها، سيومض بيان نظام FCA الأحمر على الزجاج الأمامي. إما أن تنطلق ثمانية صفارات سريعة من المقدمة، أو سيهتز مقعد تنبيه السلامة خمس مرات من كلا الجانبين. عند حدوث تنبيه التصادم هذا، قد يتجهز نظام الفرامل لفرملة السائق بصورة سريعة مما قد يتسبب في تباطؤ قصير ومعتدل. واصل الضغط على دواسة الفرامل عند الحاجة. قد يتم فصل نظام التحكم في ثبات السرعة عند حدوث تنبيه التصادم.

التنبيه الخاص بتتبع المركبات من الخلف

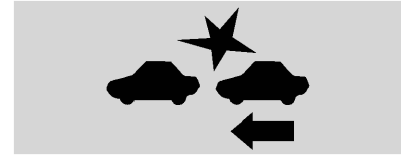


وسيطهر مؤشر مركبة في الأمام باللون البرتقالي إذا كنت قريب جدا من المركبة التي أمامك.

تحذير (تتبع)

أو في حالة تلف الزجاج الأمامي. وقد لا يكتشف أيضًا وجود مركبة في الطرق التي تهب بها الرياح أو بها مرتفعات، أو في الظروف التي يمكن أن تقلل من الرؤية مثل الضباب أو المطر أو الجليد أو في حالة عدم تنظيف المصابيح الرئيسية أو الزجاج الأمامي أو في حالة عدم صيانتها بصورة جيدة. حافظ على الزجاج الأمامي والمصابيح الرئيسية ومستشعرات نظام إنذار التصادم الأمامي نظيفة وفي حالة جيدة.

التنبيه من التصادمات



مع الشاشة العلوية

٢٠٥ القيادة والتشغيل

يعمل النظام عند القيادة للأمام بين 8 كم/ساعة (5 ميل/ساعة) و80 كم/ساعة (50 ميلا/ساعة) أو في المركبات المزودة بالنظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة فوق 4 كم/ساعة (2 ميل/ساعة). ويمكنه اكتشاف السيارات حتى مسافة ٦٠ متر (١٩٧ قدم) تقريبًا.

⚠ تحذير

يعتبر نظام AEB خاصية استعداد للتصادم في حالة الطوارئ وهو غير مصمم لتجنب التصادم. لا تعتمد على نظام AEB في فرملة المركبة. فهذا النظام لن يستخدم الفرملة خارج نطاق السرعة المصمم عليه، ولا يستجيب إلا للمركبات التي يتم اكتشافها فقط.

قد لا يقوم نظام AEB بما يلي:

- يكتشف وجود مركبة أمامك في حالة الطرق الملتوية أو كثيرة المرتفعات والمنخفضات.
- اكتشاف كل السيارات، خاصةً السيارات التي تجر مقطورة أو الجرارات أو السيارات المغطاة بالوحل، أو غيرها.

(تتبع)

تنظيف النظام

إذا لم يعمل نظام FCA بشكل صحيح، فقد يحل التالي المشكلة:

- نظف الزجاج الأمامي من الخارج أمام مرآة الرؤية الخلفية.
- حافظ على الجزء الأمامي من السيارة بالكامل نظيفًا.
- نظف المصابيح الرئيسية.

فرامل الطوارئ التلقائية (AEB)

إذا كانت السيارة مزودة بنظام التنبيه من التصادمات الأمامية (FCA)، فهي كذلك مزودة بفرملة الطوارئ الأوتوماتيكية، الذي يحتوي على مساعد فرملة ذكي (IBA). عند اكتشاف النظام لسيارة أمامك في مسارك وتسير في الاتجاه نفسه بحيث إنها على وشك الاصطدام بسيارتك، فيمكن للنظام توفير دعم أو الفرملة تلقائيًا لإيقاف السيارة. وهذا الأمر سيساعد على تجنب الصدام أو على الأقل التقليل من آثار التصادم عند القيادة للأمام. على حسب الموقف، قد يتم فرملة السيارة تلقائيًا بقوة أو برفق. يمكن أن تحدث هذه الفرملة الطارئة التلقائية فقط في حالة اكتشاف وجود مركبة ما. ويظهر ذلك من خلال إضاءة مؤشر مركبة في الأمام الخاص بنظام FCA. انظر نظام إنذار التصادم الأمامي ٢٠٣.

التنبيه. هذا، وينبغي وضع الحركة المرورية والأحوال الجوية بعين الاعتبار عند تحديد توقيت التنبيه. فقد لا يتناسب توقيت التنبيه مع جميع السائقين ومختلف ظروف القيادة.

إذا كانت المركبة مزودة بالنظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC)، فإن تغيير إعداد التوقيت في FCA يؤدي تلقائيًا إلى تغيير إعداد المسافة الفاصلة للمتابعة Far (بعيد) أو Medium (متوسط) أو Near (قريب).

مؤشر مسافة التتبع

يُشار إلى مسافة التتبع بين مركبتك والمركبة التي تسير أمامك في المسار في وقت التتبع الذي يتم عرضه بالثواني على مركز معلومات السائق (DIC). انظر مركز معلومات السائق (DIC) ١١٨. الحد الأدنى لوقت التتبع هو ٠.٥ ثانية.

تنبيهات غير ضرورية

قد يقوم نظام التنبيه من التصادمات الأمامية (FCA) بإجراء تنبيهات غير ضرورية بسبب المركبات المنعطفة أو المركبات في الحارات المرورية الأخرى أو الأجسام التي ليست بمركبات أو الظلال. وتعد هذه التنبيهات طبيعية، ولا تحتاج المركبة معها لإجراء الخدمة عليها.

٢٠٦ القيادة والتشغيل

يمكن تعطيل كل من AEB و IBA من خلال إعدادات تخصيص المركبة. انظر "أنظمة الاكتشاف/التصادم" أسفل إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٤.

⚠ تحذير

استخدام نظام AEB أو IBA أثناء سحب مقطورة قد يتسبب في فقدان السيطرة على السيارة ووقوع تصادم. شغل النظام للتنبه أو إذا كانت المركبة مزودة بنظام ACC لإيقاف التشغيل عند سحب قاطرة.

قد تظهر رسالة تفيد بأن النظام غير متوفر إذا:

- كان الجزء الأمامي من المركبة أو الزجاج الأمامي غير نظيف.
- كان المطر الغزير أو الثلج الكثيف يؤثر على عملية الكشف عن الأجسام.
- توجد مشكلة بنظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC). لا يحتاج نظام AEB إلى خدمة.

⚠ تحذير (يتبع)

تستجيب لمركبة منعطفة أمامك، وعلامات الطريق، وقضبان الحماية على جانبي الطريق، والأجسام الأخرى غير المتحركة. لتجاوز نظام AEB، اضغط بقوة على دواسة السرعة، إذا كان ذلك آمنًا.

مساعدة الفرامل الذكي (IBA)

قد يتم تفعيل نظام IBA عند الضغط على دواسة الفرامل بسرعة من خلال تعزيز الفرامل اعتمادًا على سرعة الإقتراب والمسافة نحو المركبة التي أمامك.

نبضات دواسة الفرامل البسيطة أو تحرك الدواسة خلال هذا الوقت يعد أمرًا طبيعيًا وينبغي مواصلة الضغط على دواسة الفرامل بقدر الاحتياج. سيتم تحرير نظام IBA أوتوماتيكيًا فقط عند ترك دواسة الفرامل.

⚠ تحذير

قد يقوم نظام IBA بزيادة درجة فرملة المركبة في بعض المواقف بشكل غير ضروري. وقد تتسبب في إعاقة حركة المرور. إذا حدث ذلك، أرفع قدمك عن دواسة الفرامل ثم قم بتشغيل الفرامل بقدر الاحتياج.

⚠ تحذير (يتبع)

- يكتشف مركبة إذا كانت ظروف الطقس تحد من الرؤية، مثلما في حالة الضباب، والأمطار والثلج.
- اكتشاف السيارة التي أمامك في حالة حجبها جزئيًا بواسطة المشاة أو أي أجسام أخرى.

الانتباه الكامل مطلوب دائمًا أثناء القيادة، وينبغي أن تكون جاهزًا لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرامل و/أو توجيه المركبة لتجنب التصادم.

قد يقوم نظام AEB بفرملة المركبة حتى التوقف التام ك محاولة لتجنب حدوث تصادم محتمل. إذا حدث ذلك، يقوم نظام AEB باستخدام فرامل الركن الكهربائية (EPB) للاحتفاظ بالمركبة متوقفة. حرر فرامل EFB أو اضغط بقوة على دواسة السرعة.

⚠ تحذير

يمكن أن يقوم نظام AEB تلقائيًا بالضغط على فرامل السيارة في المواقف التي تكون غير متوقعة وغير مرغوب بها. (يتبع)

٢٠٧ القيادة والتشغيل

يمكن ضبط نظام FPB على إيقاف التشغيل أو التنبيه أو التنبيه والفرملة من خلال تخصيص السيارة. انظر "أنظمة الاكتشاف/التصادم" أسفل إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ⇨ ١٢٤.

الكشف عن المشاة الذين يسيرون أمامك



يصدر نظام FPB تنبيهًا ولن تتم الفرملة التلقائية إذا لم يكتشف نظام FPB وجود أحد المشاة. عند الكشف عن وجود أحد المشاة القريبين يسير أمام المركبة، سيعرض مؤشر وجود المشاة أمامك لونا كهربائيا.

تحذير

لا يعطي نظام FPB تنبيهًا أو يقوم بفرملة المركبة تلقائيًا، ما لم يكتشف وجود أحد المشاة. فقد لا يكتشف نظام FPB وجود أحد المشاة، بما في ذلك الأطفال:

- عندما لا يكون المشاة أمامك مباشرة، أو مرتين تمامًا أو يقف منصفًا أو عندما يكون جزءًا من مجموعة.
- نتيجة لضعف الرؤية، بما في ذلك ظروف وقت الليل أو الضباب أو المطر أو الثلج.
- إذا كان مستشعر نظام FPB مسدودًا بأوساخ أو ثلج أو جليد.
- إذا كانت المصابيح الرئيسية أو الزجاج الأمامي غير نظيف أو في حالة غير سليمة.

ولذا، ينبغي أن تكون مستعدًا لاتخاذ أبة إجراءات وتعشق الفرامل بنفسك. للمزيد من المعلومات، راجع القيادة الوقائية ⇨ ١٤٩. حافظ على الزجاج الأمامي والمصابيح الرئيسية ومستشعر نظام FPB نظيفًا وفي حالة جيدة.

نظام فرملة المشاة بالأمام (FPB)

قد يساعد نظام FPB إذا كان مزودًا في تجنب أو الحد من الضرر الناجم عن الاصطدامات بالواجهة الأمامية مع المشاة القريبين عند القيادة للأمام. يعرض نظام FPB مؤشرًا كهربائيًا، عند اكتشاف وجود أحد المشاة بالأمام. عند الاقتراب من أحد المشاة المكتشفين بسرعة كبيرة جدًا، يصدر نظام FPB وميضًا أحمر للتنبيه على الزجاج الأمامي وتصدر صافرات بسرعة أو نبضات في مقعد السائق. كما يمكن لنظام FPB توفير دعماً للفرملة أو يقوم بفرملة المركبة تلقائيًا. يتضمن هذا النظام مساعد الفرامل الذكي (IBA) كما قد يستجيب نظام فرامل الطوارئ التلقائي (AEB) للمشاة. انظر فرامل الطوارئ التلقائية (AEB) ⇨ ٢٠٥.

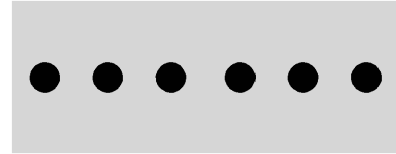
قد يكتشف نظام FPB وبينه بوجود مشاة عند السير للأمام بسرعات بين ٨ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة) و ٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميل/ساعة). أثناء القيادة بالنهار، يكتشف النظام وجود مشاة بما يصل مسافة تقريبية تبلغ ٤٠ مترًا (١٣١ قدمًا). أثناء القيادة بالنهار، يكون أداء النظام محدودًا جدًا.

٢٠٨ القيادة والتشغيل

تنبيه المشاة الأمامي



مع الشاشة العلوية



بدون الشاشة العلوية

عند اقتراب المركبة من أحد المشاة بالأمام بسرعة كبيرة للغاية، سوف تومض شاشة تنبيه FPB الحمراء على الزجاج الأمامي. وتتعلق ثمانية صفارات سريعة من المقدمة، أو سيهتز مقعد تنبيه السلامة خمس مرات من كلا الجانبين. عند صدور تنبيه المشاة هذا، قد يتجهز نظام الفرامل لفرملة السائق بصورة سريعة مما قد يتسبب في تباطؤ قصير ومعتدل. واصل الضغط على دواسة الفرامل عند الحاجة. قد يتم فصل نظام التحكم في ثبات السرعة عند صدور تنبيه المشاة بالأمام.

خاصية الفرملة الأوتوماتيكية

في حالة اكتشاف نظام FPB أن المركبة على وشك الاصطدام بأحد المشاة أمامك ولم يتم تعشيق الفرامل، فقد يقوم نظام FPB تلقائيًا بفرملة بسيطة أو فرملة قوية. ويمكن أن يساعد ذلك في تجنب بعض الاصطدامات بالمشاة عند السرعة المنخفضة أو يقلل إصابة المشاة. يمكن لنظام FPB الفرملة تلقائيًا لاكتشاف المشاة بين ٨ كم/ساعة (٥ أميال/ساعة) و ٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميلًا/ساعة). قد يتم خفض مستويات الفرملة الأوتوماتيكية في ظل ظروف محددة مثل السرعات المرتفعة.

إذا حدث ذلك، تقوم خاصية الفرملة الأوتوماتيكية بتعشيق فرامل الركن الكهربائية (EPB) للاحتفاظ بالمركبة متوقفة. قم بتحرير فرامل الركن الكهربائية (EPB). الضغط بقوة على دواسة الوقود سوف يؤدي أيضًا إلى تحرير خاصية الفرملة الأوتوماتيكية وفرامل EPB.

⚠ تحذير

قد يقوم نظام FPB بإصدار تنبيه أو بالضغط على فرامل المركبة تلقائيًا في المواقف التي تكون غير متوقعة وغير مرغوب بها. وقد يصدر تنبيهًا كاذبًا أو (يتبع)

⚠ تحذير (يتبع)

يضغط على الفرامل لأجسام مماثلة في الشكل أو الحجم للمشاة بما في ذلك الظلال. وتعد هذه عملية طبيعية، ولا تحتاج المركبة معها لإجراء الخدمة عليها. لتجاوز خاصية الفرملة الأوتوماتيكية، اضغط بقوة على دواسة الوقود، إذا كان ذلك آمنًا.

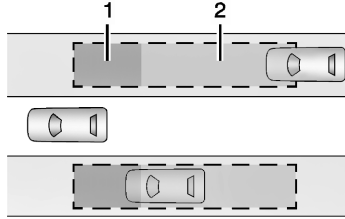
يمكن تعطيل خاصية الفرملة التلقائية من خلال تخصيص السيارة. انظر "اكتشاف وجود مشاة بالأمام" في "أنظمة الاكتشاف/التصادم" أسفل إضفاء الطابع الشخصي على المركبة < ١٢٤.

⚠ تحذير

استخدام نظام فرملة المشاة بالأمام أثناء سحب مقطورة قد يتسبب في فقدان السيطرة على السيارة ووقوع تصادم. أوقف تشغيل النظام أو قم بإصدار تنبيه أثناء سحب مقطورة.

٢٠٩ القيادة والتشغيل

مناطق رصد نظام LCA



١. منطقة رصد نظام SBZA

٢. منطقة رصد نظام LCA

يغطي مستشعر نظام LCA منطقة تساوي تقريباً حارة إضافية على جانبي المركبة، أو ٣,٥ متر (١١ قدم). وارتفاع المنطقة عن الأرض هو ما بين ٠,٥ متر (١,٥ قدم) و ٢ متر (٦ قدم). يبدأ نطاق تحذير منطقة انعدام الرؤية الجانبية (SBZA) في وسط المركبة تقريباً وتمتد للوراء ٥ م (١٦ قدم). يتم تحذير السائقين أيضاً من المركبات التي تقترب بسرعة من الخلف لمسافة تصل إلى حوالي ٢٥ م (٨٢ قدم) خلف المركبة.

كيف يعمل النظام

يضئ رمز LCA في المرايا الجانبية عندما يكتشف النظام وجود سيارة متحركة في حارة السير المجاورة داخل منطقة انعدام الرؤية الجانبية أو التي تصل إليها بسرعة من

تنبيه تغيير حارة السير (LCA)

إذا كانت السيارة مجهزة بذلك، فإن تنبيه تغيير حارة السير (LCA) عبارة عن وسيلة مساعدة على تغيير حارة السير لمساعدة قائدي السيارات على تجنب التصادمات التي قد تحدث مع السيارات المتواجدة في المنطقة (أو نقطة) انعدام الرؤية الجانبية أو السيارات التي تدخل في هذه المناطق بسرعة من الخلف. سيضيء بيان تحذير LCA في المرآة الجانبية الخارجية المقابلة وسيومض إذا كانت إشارة الانعطاف قيد التشغيل.

تحذير ⚠

لا يعمل نظام LCA على تنبيه السائق بشأن المركبات أو المشاة أو قائدي الدراجات أو الحيوانات خارج مناطق رصد النظام. وقد لا يكون هناك تنبيهات بشأن تغيير الحارة في ظل ظروف قيادة معينة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي عند تغيير الحارة في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة. قبل إجراء تغيير للحارات، تحقق دائماً من المرايا، وألق نظرة سريعة من فوق كتفك، واستخدم إشارات الانعطاف.

تنظيف النظام

إذا بدا أن نظام FPB لا يعمل بشكل سليم، فقد يتم حل المشكلة من خلال تنظيف الجهة الخارجية للزجاج الأمامي أمام مرآة الرؤية الخلفية.

تحذير المنطقة العمياء الجانبية (SBZA)

إذا كانت السيارة مجهزة بذلك، فإن مساعد منطقة انعدام الرؤية الجانبية (SBZA) عبارة عن وسيلة مساعدة على تغيير حارة السير لمساعدة قائدي السيارات على تجنب التصادمات التي قد تحدث مع السيارات المتواجدة في المنطقة (أو نقطة) انعدام الرؤية الجانبية. عندما تكون السيارة على أحد تروس التحرك للأمام، تضيء شاشة العرض على المرآة اليمنى أو اليسرى إذا تم اكتشاف مركبة ما في المنطقة العمياء تلك. إذا كانت إشارة الانعطاف تعمل وتم اكتشاف مركبة على نفس الجانب، سوف تومض شاشة العرض لتعطيل تحذيراً إضافياً بعدم تغيير حارة السير. نظراً لأن هذا النظام جزء من منه تغيير حارة السير (LCA)، فيرجى قراءة فصل LCA قبل استخدام هذه الميزة.

٢١٠ القيادة والتشغيل

الخلف. يشير رمز LCA المضاء إلى أن تغيير حارات السير قد لا يكون على القدر الكاف من الأمان. قبل تغيير حارة السير، تحقق دائمًا من بيان نظام LCA، والمرايا، وألق نظرة سريعة من فوق كتفك، واستخدم إشارات الانعطاف.



شاشة عرض المرآة الجانبية اليسرى
شاشة عرض المرآة الجانبية اليمنى

عند بدء تشغيل المركبة، سوف يعمل بيان نظام LCA بالمرآتين الجانبيتين لفترة قصيرة للدلالة على أن النظام يعمل. عندما تكون السيارة على أحد تروس التحرك للأمام، تضيء شاشة العرض على المرآة اليمنى أو اليسرى إذا تم اكتشاف سيارة متحركة في منطقة الحارة المجاورة في منطقة انعدام الرؤية تلك أو تدخل إليها بسرعة من الخلف. إذا كانت إشارة الانعطاف نشطة في الاتجاه نفسه الذي تأتي منه المركبة المكتشفة، فستومض هذه الشاشة كتذكير إضافي لكي لا تقوم بتغيير حارات السير.

يتم تعطيل نظام LCA عند عرض حالة اتصال المقطورة. قد تظهر رسالة في مركز معلومات السائق. لا يزال نظام SBZA يعمل.

يمكن تعطيل نظام LCA من خلال خيارات تخصيص المركبة. عندما تقوم بتعطيل نظام LCA، يتم تعطيل نظام SBZA أيضًا. انظر إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٤. إذا تم إيقاف نظام LCA من قبل السائق، عندها لا تضيء بيانات نظام LCA في المرايا.

إذا كان يبدو أن النظام لا يعمل بالشكل الملائم

يتطلب نظام LCA قيادة المركبة لبعض الوقت لكي يتمكن من المعايرة للوصول لأفضل أداء. قد تتم هذه المعايرة بشكل أسرع إذا تم قيادة المركبة على طريق سريع مستقيم به علامات مرور أشياء أخرى بجانب المركبة (مثلًا، عوارض حماية، حواجز).

قد لا تضيء شاشات LCA عند المرور بسرعة بجوار سيارة، أو مع السيارات المتوقفة أو عند جر مقطورة. مناطق الرصد في نظام LCA التي تمتد من جانب المركبة لا تمتد لمسافة أكبر عند جر مقطورة. كن حذرًا عند تغيير حارات السير أثناء جر مقطورة. قد يقوم نظام LCA بالتنبيه إلى الأشياء الملحقة بالمركبة، مثل مقطورة أو دراجة أو شيء يمتد من الجانب الآخر من المركبة. الأشياء

الملحقة قد تؤثر أيضًا على اكتشاف المركبات. وهذا أمر طبيعي بالنسبة إلى تشغيل النظام؛ فلا تحتاج المركبة إلى أعمال الخدمة.

قد لا يقوم نظام LCA دائمًا بتنبيه السائق للمركبات القادمة في الحارة المجاورة، وخصوصًا في ظروف الطرق المبتلة أو عند القيادة في منحنيات شديدة. لا يحتاج النظام للصيانة. قد يعمل النظام بسبب علامات الطريق، وقضبان الحماية على جانبي الطريق، والأشجار، والشجيرات، والأجسام الأخرى غير المتحركة. وهذا أمر طبيعي بالنسبة إلى تشغيل النظام؛ فلا تحتاج المركبة إلى أعمال الخدمة.

قد لا يعمل نظام LCA إذا كانت مستشعرات نظام LCA في الزاوية اليمنى أو اليسرى للمصدم الخلفي مغطاة بالوحل أو الأوساخ أو الثلج أو الجليد أو الثلج الذائب أو إذا كانت هناك عواصف مطيرة قوية. للاطلاع على إرشادات تنظيف المركبة، راجع "غسيل المركبة" ضمن العناية بالسطح الخارجي ٢٧١. إذا كانت رسالة system unavailable (النظام غير متاح) لا تزال معروضة على شاشة مركز معلومات السائق (DIC) بعد تنظيف جانبي المركبة في اتجاه الأركان الخلفية من المركبة، فانصل بالوكيل.

إذا لم تضيء بيانات نظام LCA بينما هناك سيارات متحركة في منطقة انعدام الرؤية الجانبية أو قادمة إليها بسرعة من الخلف

٢١١ القيادة والتشغيل

تحذير (يتبع)

إذا كان نظام LKA يكتشف فقط علامات الطريق على جانب واحد من الطريق، فسيقوم بمساعدتك أو سيقوم بإصدار تنبيه LDW عند الاقتراب من حارة السير على الجانب الذي اكتشف فيه علامة حارة السير. حتى وإن كان نظامي LKA وLDW يعملان، يجب عليك أن تقوم بالتحكم في المركبة. انتبه دائمًا إلى الطريق وحافظ على الوضع الملائم للمركبة داخل حارة السير، وإلا فقد يحدث تلف للمركبة أو تقع إصابات أو حالات وفاة. حافظ على الزجاج الأمامي والمصابيح الرئيسية ومستشعرات الكاميرا نظيفة وفي حالة جيدة. تجنب استخدام مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) في ظروف الطقس السيئة أو على الطرق ذات العلامات غير الواضحة، مثل مناطق التشييد والبناء.

تحذير ⚠

يمكن أن يتسبب استخدام LKA عند سحب مقطورة أو في الطرق المنزلة في فقدان التحكم في المركبة ومن ثم وقوع تصادم. إيقاف تشغيل النظام.

تحذير ⚠

لا يتحكم نظام LKA باستمرار في المركبة. قد لا يجعل المركبة مستقرة في الحارة أو يقوم بإصدار تنبيه التحذير عند مغادرة حارة سير (LDW)، حتى وإن تم اكتشاف علامة حارة.

قد لا يقوم كل من نظام LKA وLDW بالتالي:

- إصدار تنبيه أو مساعدة كافية للتوجيه من أجل تجنب مغادرة حارة ما أو وقوع تصادم.
- اكتشاف علامات حارة السير في ظروف الطقس أو الرؤية المنخفضة. قد يحدث هذا الأمر عن اتساح الزجاج الأمامي أو المصابيح الرئيسية بالوحل أو تغطيتها بالجليد أو إذا كانت في حالة غير جيدة أو في حالة سطوع الشمس بشكل مباشر في مواجهة الكاميرا.
- اكتشاف حواف الطريق.
- اكتشاف الحارات في الطرق المتموجة أو ذات المرتفعات.

(يتبع)

وكان النظام نظيفًا، فقد يكون النظام في حاجة إلى إجراء صيانة له. خذ المركبة إلى الوكيل الخاص بك.


Lane Keep Assist (LKA) (مساعد البقاء على المسار)





عند توفره، قد يساعد LKA في تجنب التصادمات بسبب مغادرة حارة السير بشكل غير مقصود. يستخدم هذا النظام كاميرا لاكتشاف علامات حارة السير بين ٦٠ كم/ساعة (٣٧ ميل في الساعة) و ١٨٠ كم/ساعة (١١٢ ميل في الساعة). وقد يوفر المساعدة لك من خلال تحريك عجلة القيادة برفق في حالة اقتراب المركبة من علامة حارة سير مكتشفة. وقد يوفر أيضًا تحذيرًا عند مغادرة حارة السير (LDW) في حالة عبور المركبة علامة حارة سير مكتشفة. ويمكن تجاوز مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) من خلال تحريك عجلة القيادة. لا يستهدف هذا النظام الحفاظ على المركبة مركزة في منتصف حارة السير. ولن يساعد مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) وسيقوم بالتنبيه إذا كانت إشارة الانعطاف نشطة في اتجاه مغادرة حارة السير أو إذا اكتشف أنك تقوم بالتسارع أو الفرملة أو القيادة بنشاط.

٢١٢ القيادة والتشغيل

كيف يعمل النظام

يستخدم مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) حساس كاميرا مثبت على الزجاج الأمامي قبل مرآة الرؤية الخلفية لاكتشاف علامات الحارة. وقد يوفر مساعدة توجيهية موجزة في حالة اكتشافه لعملية مغادرة غير مقصودة لحارة السير. وقد يوفر أيضًا تنبيهًا صوتيًا أو قد ينبض مقعد السائق للإشارة إلى أنه قد تم تجاوز علامة حارة السير.

لتشغيل ميزة LKA وإيقاف تشغيلها، اضغط  على الكونسول الأوسط. في حالة توافره، يضيء مصباح المؤشر الموجود على الزر عند تشغيل مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) وإيقاف تشغيله عند تعطيله.

عند التشغيل، يضيء  باللون الأبيض، في حالة توافره، مما يشير إلى أن النظام غير جاهز للمساعدة. بينما يضيء  باللون الأخضر إذا كان مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) جاهزًا للمساعدة. قد يساعد مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) من خلال تحريك عجلة القيادة برفق في حالة اقتراب المركبة من علامة حارة مكتشفة. ويضيء  باللون الكهرماني عند تقديم المساعدة. وقد يوفر أيضًا تحذيرًا عند مغادرة حارة السير (LDW) عن طريق وميض  باللون الكهرماني

في حالة عبور المركبة علامة حارة سير مكتشفة. علاوة على ذلك، قد يكون هناك ثلاث صفارات، أو يهتز مقعد السائق ثلاث مرات، جهة اليمين أو اليسار، على حسب اتجاه مغادرة حارة السير.

خذ التوجيه

لا يتحكم نظام LKA باستمرار في المركبة. إذا لم يقم نظام LKA بكشف توجيه السائق النشط، سيتم إصدار صوت تنبيه وصوت رنين. وجه المركبة إلى الصرف من الخدمة. قد يصبح مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) غير متاح مؤقتًا بعد تكرار تنبيهات التوجيه.

إذا كان يبدو أن النظام لا يعمل بالشكل الملائم

قد يتأثر أداء النظام عن طريق:

- اقتراب مركبة من الأمام.
- التغييرات المفاجئة في الإضاءة مثل القيادة داخل الأنفاق.
- الطرق المنحدرة.
- الطرق التي تتضمن علامات غير واضحة للكشف عن حارة سير، مثل الطرق ذات الحارتين.

قد يتم عرض رسالة تنص على أن النظام غير متاح إذا تمت إعاقة الكاميرا. لا يحتاج نظام LKA إلى الخدمة.

قد يتم عرض رسالة تنص على أن الكاميرا معاقة إذا تمت إعاقة الكاميرا. قد ينخفض أداء بعض أنظمة مساعدة السائق أو قد لا تعمل على الإطلاق. قد تظهر رسالة عدم إتاحة LKA أو LDW إذا كانت الأنظمة غير متاحة مؤقتًا. يمكن أن تكون هذه الرسالة بسبب إعاقة الكاميرا بعائق ما. لا يحتاج نظام LKA إلى الخدمة. نظف الزجاج الأمامي من الخارج خلف مرآة الرؤية الخلفية.

قد تحدث مساعدة LKA و/أو تنبيهات LDW بسبب علامات القطران أو الظلال أو التصدعات في الطريق أو بسبب وجود علامات مؤقتة للحارات أو بسبب أي عيوب أخرى في الطريق. وهذا أمر طبيعي بالنسبة إلى تشغيل النظام؛ فلا تحتاج المركبة إلى أعمال الخدمة. يمكنك إيقاف تشغيل نظام LKA إذا استمرت هذه الظروف.

٢١٣ القيادة والتشغيل

الوقود الممنوع استخدامه

تنبيه

لا تستخدم الوقود مع أي من المواصفات التالية؛ وقد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى تلف السيارة وخروجها من تغطية الضمان:

- أي وقود مزود بأي كمية من الميثانول أو الميثيل أو الفيروسين أو الأنيلين. قد تؤدي هذه الأنواع من الوقود إلى حدوث تآكل في أجزاء نظام الوقود المعدنية أو تلف للأجزاء البلاستيكية والمطاطية.
- الوقود الذي يحتوي على معادن مثل ميثيل سيكلو بينتادينيل منغنيث تري كاربونييل (MMT) الذي قد يؤدي إلى تلف نظام التحكم في الانبعاثات وشمعات الاحتراق.
- الوقود الذي يحتوي على نسبة أوكتان أقل من النسبة الموصى بها للوقود. يؤدي استخدام هذه النوعية من الوقود إلى خفض قدرات الاقتصاد في الوقود

(تتبع)

الوقود الموصى به



استخدم الوقود الموصى به من أجل الصيانة المناسبة للمركبة.

استخدم بنزين خالي من الرصاص بتصنيف أوكتان مُعلن 95 RON أو أعلى مع نسبة إيثانول تصل إلى ١٠% من حيث الحجم. يمكن استخدام الوقود الخالي من الرصاص ذات درجة الأوكتان 91 RON أو أعلى، ولكن التسارع والاقتصاد في الوقود قد يقل، مع احتمالية سماع ضجيج في حالة حدوث ذلك، استخدم وقود بدرجة أوكتان 95 RON في أقرب وقت ممكن، وإلا يمكن أن يتعرض المحرك للتلف. في حالة سماع صوت خبط شديد عند استخدام الوقود الخالي من الرصاص ذات الدرجة 95 RON، فيعني ذلك أن المحرك يحتاج إلى الصيانة.

الوقود

وقود الفئة العليا

توصي شركة جنرال موتورز باستخدام بنزين من فئة عليا "TOP TIER" مزيل للأوساخ للحفاظ على المحرك نظيفاً وتقليل الرواسب به والحفاظ على أداء المركبة الأمثل. ابحث عن شعار TOP TIER أو انظر الموقع www.toptiergas.com للحصول على قائمة بمسوقي البنزين المزيل للأوساخ من الفئة العليا "TOP TIER" والدول المسموح باستخدامه بها.



بنزين مزيل للأوساخ

تنبيه (يتبع)

وخفض الأداء وقد يؤدي إلى
تقليل عمر العامل الحفاز
للانبعاثات.

إضافات الوقود

يوصى بشدة باستخدام البنزين
المزبل للأوساخ TOP TIER لمركبتك.
إذا كان لا يتوافق بالدولة التي تقيم بها
البنزين المزبل للأوساخ من الفئة العليا
"TOP TIER"، أصف البنزين

ACDelco Fuel System Treatment
Plus-Gasoline إلى خزان وقود البنزين
بمركبتك عند كل عملية تغيير للزيت أو سير
مسافة ١٥ ٠٠٠ كم (٩٠٠٠ ميل)،
أبهما يحدث أولاً. سيساعد بنزين
TOP TIER المزبل للأوساخ والبنزين
ACDelco Fuel System Treatment
Plus-Gasoline في الحفاظ على وقود
محرك سيارتك خالي من الرواسب
والعمل بشكل مثالي. في حالة
عدم تمكنك من الحصول على بنزين
ACDelco Fuel System Treatment Plus -
Gasoline، استشر الوكيل الذي تتعامل معه
بشأن المواد المضافة المعتمدة من شركة
جنرال موتورز في الدولة التي تقيم بها.

ملء الخزان

يُشير السهم الموجود على مقياس الوقود
إلى أي جانب من المركبة يتم فتح باب
الوقود. انظر مقياس الوقود ١٠٦.

تحذير

تشتعل أبخرة الوقود وحرائق الوقود
بشدة، ويمكن أن تتسبب في حدوث
إصابات أو في الوفاة.

اتبع هذه الإرشادات التوجيهية للمساعدة
في تجنب الإصابات التي قد تصيبك أنت
والآخرين:

- اقرأ جميع التعليمات الموجودة
على جانب مضخة الوقود واتبعها.
- أوقف تشغيل المحرك أثناء
التزويد بالوقود.
- أبعد الشرر والهب و مواد
التدخين عن الوقود.
- لا تترك مضخة الوقود بدون
مراقبة.
- تجنب استخدام الأجهزة
الإلكترونية أثناء تزويد المركبة
بالوقود.

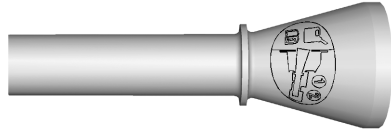
(يتبع)

تحذير (يتبع)

- لا تدخل إلى المركبة مرة أخرى
أثناء ضخ الوقود.
- أبعد الأطفال عن مضخة الوقود،
ولا تسمح لهم بضخ الوقود.
- قبل لمس فوهة الملء، المس
جسماً معدنياً لتفريغ الكهرباء
الساكنة من جسمك.
- يمكن أن يتطاير الوقود إذا تم
إدخال مسدس تعبئة الوقود
بسرعة كبيرة للغاية. يمكن أن
يحدث هذا التناثر إذا كان الخزان
ممتلئاً تقريباً، وتزداد احتمالية
حدوثه في الطقس الحار. أدخل
مسدس تعبئة الوقود ببطء
وتحقق من توقف سماع أي
صوت صفير قبل البدء في ضخ
الوقود.

يفتح باب الوقود عند فتح أبواب المركبة.
انظر Remote Keyless Entry (RKE)
System Operation (عمليات نظام الدخول
بدون مفتاح) ٨.

٢١٥ القيادة والتشغيل



١. حدد موقع مهايئ القمّع دون غطاء في منطقة الحمولة الخلفية تحت حوض أرضية الحمولة.
٢. أدخل وثبت القمّع في نظام الوقود بدون سداة.

⚠ تحذير

محاولة إعادة التعبئة من وعاء وقود متنقل دون استخدام مهايئ القمّع قد تتسبب في فيض الوقود وإتلاف نظام تعبئة الوقود بدون سداة. وقد يتسبب ذلك في وقوع حريق. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرين للإصابة بحروق خطيرة، ويمكن أن تلتف السيارة.

٣. قم بخلع وتنظيف مهايئ القمّع وأعدّه إلى موضع تخزينه.

تحذير (يتبع)

- انسكاب الوقود.
- يشتعل الوقود في ظل ظروف معينة.

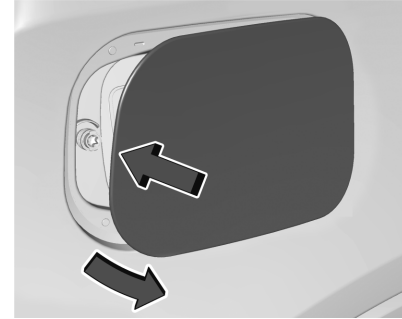
احترس حتى لا ينسكب الوقود. انتظر لخمس ثوان بعد الانتهاء من الضخ قبل إزالة فوهة الملاء. نظف الوقود من على الأسطح المطلوبة بأسرع وقت ممكن. انظر العناية بالسطح الخارجي ٢٧١. اضغط على باب الوقود حتى يستقر في موضعه.

⚠ تحذير

في حالة اندلاع حريق أثناء التزويد بالوقود، لا تقم بإخراج فوهة الملاء. بل أغلق تدفق الوقود من خلال إغلاق المضخة أو إبلاغ عامل المحطة. ثم اترك المنطقة في الحال.

تعبئة الوقود بحاوية وقود محمولة

إذا أصبحت المركبة فارغة من الوقود ويجب إعادة تعبئتها من حاوية وقود محمولة:



لفتح باب فتحة الوقود، اضغط الحافة الخلفية من منتصف الباب ثم حررها.

لا يحتوي نظام التزود بالوقود دون غطاء على غطاء وقود. أدخل فوهة الملاء بالكامل وأغلقها، ابدأ في التزود بالوقود.

⚠ تحذير

الإفراط في تعبئة الخزان بالوقود بحيث يتم الضغط على مسدس الوقود ثلاثة مرات بعد توقفه قد يؤدي إلى:

- مشاكل في أداء السيارة، منها تعطل المحرك وتلف نظام الوقود.

(يتبع)

تحذير ⚠

لا تملأ حاوية الوقود المتقلة أثناء وجودها في المركبة مطلقاً. حيث يمكن أن يؤدي تفريغ الكهراء الساكنة إلى اشتعال بخار الوقود. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرين للإصابة بحروق خطيرة، ويمكن أن تتلف السيارة. لتجنب إصابتك أنت والآخرين:

- ضع الوقود في الحاويات المعتمدة فقط.
- لا تملأ الحاوية أثناء وجودها داخل المركبة، أو في حقيبة المركبة أو في صندوق مركبة البيك أب أو على أي سطح آخر غير الأرض.
- اجعل فوهة الملء تلامس الجزء الداخلي لفتحة الملء قبل تشغيل الفوهة. حافظ على التلامس حتى اكتمال الملء.
- أبعد الشرر واللهب ومواد التدخين عن الوقود.
- تجنب استخدام الأجهزة الإلكترونية أثناء ضخ الوقود.

سحب مقطورة

معلومات عامة عن السحب

تحذير ⚠

تجنب سحب مقطورة بسيارتك. فالسيارة ليست مصممة ولا مصنوعة لسحب مقطورة.

التحويلات والمكونات الإضافية

المعدات الكهربائية الإضافية

تحذير ⚠

يتم استخدام موصل رابط البيانات (DLC) لأداء الخدمة على السيارة ولاختبارات فحص الانبعاثات/الصيانة. انظر مصباح مؤشر الأعطال (ضوء فحص المحرك) 109. أي جهاز يتم توصيله بموصل رابط البيانات (DLC) - مثل جهاز تتبع الأسطول تم شراؤه بعد البيع أو يتبع سلوكيات السائق- قد يتداخل مع أنظمة السيارة. وقد يؤدي هذا إلى التأثير في تشغيل السيارة كما يؤدي إلى وقوع تصادم. مثل هذه الأجهزة قد تتمكن من الوصول إلى المعلومات المحفوظة في أنظمة السيارة.

٢١٧ القيادة والتشغيل

تنبيه

يمكن أن تسبب بعض المعدات الكهربائية تلفًا للسيارة أو تتسبب في تعطل المكونات، وهي أمور لا يغطيها ضمان المركبة. ولكن قبل إضافة المعدات الكهربائية، يجب دائمًا مراجعة الوكيل.

يمكن أن تؤدي المعدات الإضافية إلى تفريغ بطارية المركبة التي بجهد ١٢ فولت، حتى وإن كانت المركبة لا تعمل.

تحتوي المركبة على نظام وسائد هوائية. قبل محاولة إضافة أي مكون كهربائي إلى المركبة، راجع صيانة المركبات المجهزة بوسائد هوائية ↗ ٦٦ وإضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية ↗ ٦٦.

العناية بالمركبة

تشغيل مراقبة ضغط	٢٣٧
الإطارات	٢٣٧
فحص الإطارات	٢٥٥
تدوير الإطارات	٢٥٥
متى يعين وقت لإطارات	جديدة
٢٥٦	.....
٢٥٧	شراء إطارات جديدة
الإطارات والعجلات المصممة بأحجام	مختلفة
٢٥٨	.....
معاذاة العجلات وضبط	الإطارات
٢٥٨	.....
إحلال العجلات	٢٥٩
٢٥٩	سلاسل الإطارات
٢٦٠	إذا نفذ الهواء من الإطار
٢٦٢	تغيير الإطارات
٢٦٧	إطار احتياطي صغير
بدء التشغيل بوصلة البطارية	
٢٦٨	بدء التشغيل بوصلة البطارية
سحب المركبة	
٢٧٠	سحب المركبة
٢٧١	سحب المركبة بغرض التسليّة
العناية بالمظهر	
٢٧١	العناية بالسطح الخارجي
٢٧٥	العناية الداخلية
٢٧٨	سجادات الأرضية

استبدال الزجاج الأمامي	٢٣٧
دعامة (دعامات) الغاز	٢٣٧
توجيه المصابيح الأمامية	
توجيه المصباح الأمامي	٢٣٩
استبدال اللبنة	
استبدال اللبنة	٢٣٩
إضاءة مصابيح LED	٢٣٩
مصابيح إشارة الانعطاف	٢٣٩
الأمامي	٢٣٩
أضواء الرجوع للخلف	٢٤٠
النظام الكهربائي	
الحمل الزائد على النظام	الكهربائي
٢٤٠	.....
المصهرات وقواطع الدائرة	٢٤١
صندوق مصاهر حجيرة	المحرك
٢٤١	.....
مجموعة مصهرات لوحة أجهزة	القياس
٢٤٤	.....
العجلات والإطارات	
إطارات	٢٤٧
إطارات تصلح لكل المواسم	٢٤٨
إطارات الشتاء	٢٤٨
إطارات الصيف	٢٤٨
ضغط الإطارات	٢٤٩
ضغط الإطارات في عملية القيادة عالية	السرعة
٢٥٠	.....
نظام مراقبة ضغط الإطارات	٢٥٠

معلومات عامة	
٢١٩	معلومات عامة
٢١٩	الملحقات والتعديلات
عمليات التحقق من المركبة	
٢١٩	إجراء أعمال الصيانة بنفسك
٢٢٠	غطاء المحرك
نظرة عامة على غرفة	المحرك
٢٢٢	.....
٢٢٣	زيت المحرك
٢٢٥	نظام عمر زيت المحرك
سائل صندوق التروس	الأوتوماتيكي
٢٢٦	.....
٢٢٦	نظام عمر فلتر هواء المحرك
٢٢٦	منقي/فلتر هواء المحرك
٢٢٧	نظام التبريد
ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة	مفرطة
٢٣١	.....
٢٣٢	سائل نظام الغسل
٢٣٣	الفرامل
٢٣٣	زيت الفرامل
٢٣٤	البطارية
٢٣٥	نظام الدفع بجميع العجلات
٢٣٥	فحص مفتاح بدء التشغيل
فحص آلية فرامل الركن ووضع	الفرامل P (الركن)
٢٣٦	.....
٢٣٦	استبدال شفرة الماسحات

٢١٩ العناية بالمركبة

عمليات التحقق من المركبة

إجراء أعمال الصيانة بنفسك

⚠ تحذير

يمكن أن يشكل العمل في المركبة خطورة عليك في حالة عدم امتلاك المعرفة المناسبة أو دليل الصيانة أو الأدوات أو الأجزاء اللازمة لذلك. اتبع دوماً الإجراءات الموضحة في دليل المالك، وراجع دليل الصيانة الخاص بالمركبة قبل تنفيذ أي أعمال خدمة.

في حالة إجراء بعض أعمال الخدمة بنفسك، احرص على استخدام دليل الخدمة المناسب. حيث ستجد معلومات كافية تساعدك على إجراء عملية الخدمة للمركبة، ولن تجد هذه المعلومات في الدليل المتوفر بين يديك.

هذه المركبة مزودة بنظام الوسائد الهوائية. راجع صيانة المركبات المجهزة بوسائد هوائية ⚡ ٦٦ قبل محاولة إجراء أعمال الخدمة بنفسك.

إن التلقيات التي تصيب مكونات المركبة نتيجة إجراء تعديلات أو تركيب قطع غيار غير معتمدة من شركة GM أو استخدامها، بما في ذلك التعديلات التي يتم إجراؤها على وحدة التحكم أو البرامج، لا تسري عليها شروط ضمان المركبة، بل وقد تؤثر في التغطية المتبقية للضمان عن الأجزاء التالفة.

تم تصميم ملحقات شركة جنرال موتورز بغرض التكامل مع الأنظمة الأخرى في المركبة والعمل معها بكفاءة. راجع وكيلك لتزويد المركبة بالملحقات المستخدمة ملحقات جنرال موتورز الأصلية التي يركبها الفني التابع للوكيل.

راجع كذلك، إضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية ⚡ ٦٦.

معلومات عامة

لأغراض الخدمة وللحصول على قطع الغيار، يرجى زيارة وكيلك. ستحصل على قطع غيار أصلية، بالإضافة إلى التمتع بالخدمة من قبل أفراد مدربين ومعتمدين.

الملحقات والتعديلات

قد يتعرض أداء المركبة وعامل الأمان بها إلى الخطر وذلك نتيجة لإضافة ملحقات من مصادر غير الوكيل أو إجراء تعديلات على المركبة، ويشمل ذلك على سبيل المثال الوسائد الهوائية والفرامل والثبات والركوب وتماسك الحركة والانبعاثات وأنظمة الديناميكا الهوائية والمثانة والأنظمة الإلكترونية مثل الفرامل المانعة للانغلاق والتحكم في الجر والتحكم في الثبات. وقد تتسبب هذه الملحقات والتعديلات في إحداث عطل أو تلف لا يسري عليه ضمان المركبة.

لن يشمل ضمان المركبة أي تلف يلحق بمكونات التعليق يكون ناتج عن إجراء أي تعديل في ارتفاع المركبة مخالف لإعدادات المصنع.

٢٢٠ العناية بالمركبة

إذا كانت المركبة مُجهزة بميزة بدء تشغيل المحرك عن بُعد، افتح غطاء المحرك قبل إجراء أي أعمال خدمة لمنع بدء تشغيل المركبة عن بُعد عن طريق الخطأ. راجع بدء تشغيل المركبة عن بُعد ١٤.

احتفظ بسجل يحتوي على جميع إصابات قطع الغيار التي اشتريتها، وقم بتسجيل المسافة التي تقطعها وتاريخ إجراء أي أعمال للخدمة.

تنبيه

يمكن حتى لكميات صغيرة من التلوث أن تسبب ضررًا بأنظمة السيارة؛ فلا تسمح للملوثات بالوصول إلى السوائل أو أعطية الخزان أو عصى القياس.

غطاء المحرك

تحذير


بالنسبة للمركبات المزودة بميزة تشغيل/ إيقاف المحرك تلقائيًا، أوقف تشغيل المركبة قبل فتح غطاء المحرك. إذا كانت المركبة قيد التشغيل، سيبدأ تشغيل المحرك عند فتح غطاء المحرك. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة.

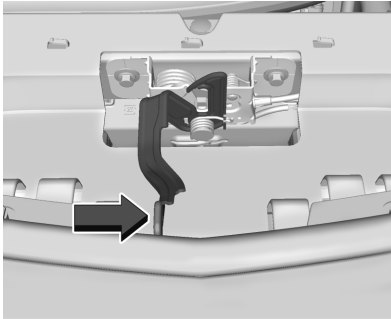
تحذير

يمكن أن تسخن المكونات الموجودة أسفل غطاء المحرك نتيجة لتشغيل المحرك. للمساعدة في تجنب خطر تعرض الجلد غير المحمي للاحتراق، تجنب تمامًا لمس هذه المكونات إلى أن تبرد واستخدم دائمًا قفازًا أو منشفة لتجنب ملامسة الجلد لها بشكل مباشر.

امسح أي جليد موجود على غطاء المحرك قبل فتحه.

لفتح غطاء محرك المركبة:

١. اسحب مقبض تحرير غطاء المحرك المزود بالرمز . ستجده في الجانب المنخفض على اليسار من لوحة أجهزة القياسات.



٢. انتقل إلى الجزء الأمامي من المركبة وحدد موقع ذراع التحرير الثانوي أسفل المنتصف الأمامي من غطاء المحرك. ادفع ذراع تحرير غطاء المحرك الثانوي إلى اليمين لتحريره.

٢٢١ العناية بالمركبة

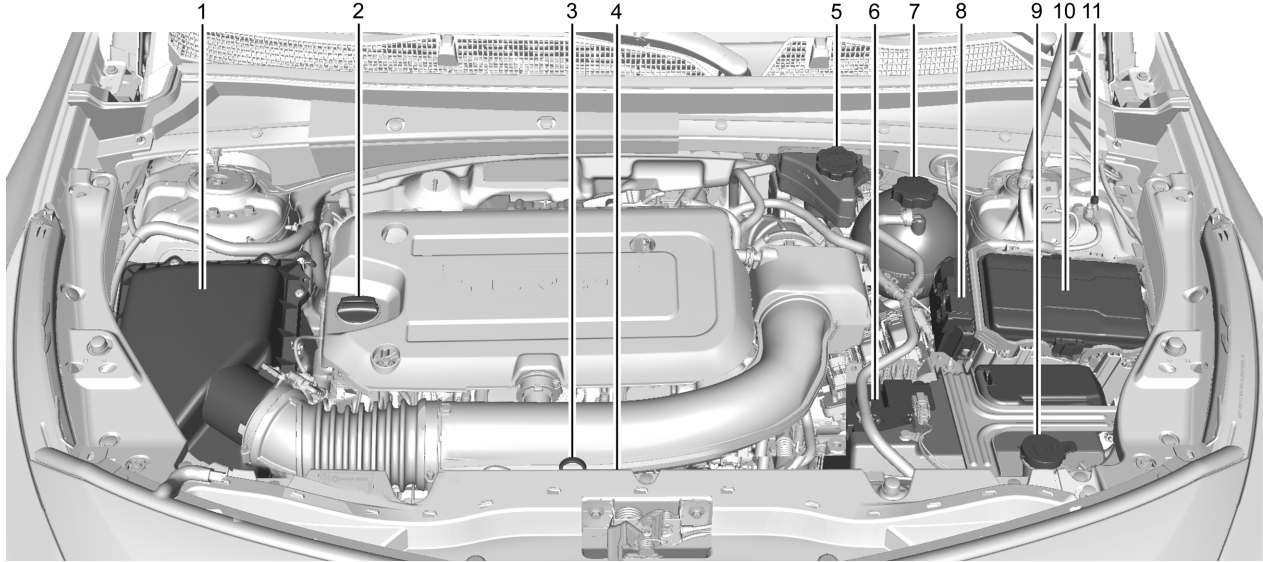
تحذير ⚠

تجنب قيادة المركبة في حالة عدم غلق غطاء المحرك تمامًا. يمكن أن ينفث الغطاء بالكامل ويحجب الرؤية عنك ويتسبب في تعرضك لتصادم. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة. أغلق الغطاء تمامًا قبل القيادة.

٣. بعد رفع غطاء المحرك جزئيًا، سيقوم نظام ضغط الغاز برفع غطاء المحرك تلقائيًا وتثبيتته في وضع الفتح الكامل.

لإغلاق غطاء المحرك:

١. تأكد، قبل غلق غطاء المحرك، من عمل جميع أغطية فتحة التعبئة بشكل صحيح وإزالة جميع الأدوات.
٢. اسحب غطاء المحرك لأسفل إلى أن يتوقف نظام الضغط عن تثبيت غطاء المحرك في الوضع لأعلى.
٣. اترك غطاء المحرك يسقط. افحص غطاء المحرك للتأكد من إغلاقه تمامًا. كرر هذه العملية مع استخدام مزيد من القوة إذا لزم الأمر.



٢٢٣ العناية بالمركبة

⚠ تحذير

قد يكون مقبض عصا قياس مستوي الزيت بالمحرك سخناً، بل ويمكن أن تصيبك بالحروق. استخدم منشفة أو قفازاً للمس مقبض عصا القياس.

في حالة ظهور رسالة في مركز معلومات السائق تشير إلى انخفاض مستوى الزيت، تحقق من مستوى الزيت. اتبع التوجيهات التالية:

- للحصول على قراءة دقيقة، أوقف السيارة على أرض مستوية. تحقق من مستوى زيت المحرك بعد إيقاف تشغيل المحرك لمدة لا تقل عن ساعتين. قد يؤدي التحقق من مستوى زيت المحرك أثناء وقوف السيارة على أرض مائلة أو بعد إيقاف المحرك بوقت قصير إلى الحصول على قراءة غير صحيحة. ترتفع دقة النتيجة عند فحص المستوى أثناء برودة المحرك قبل بدء التشغيل. أزل عصا قياس مستوى الزيت وافحص المستوى عليها.
- إذا تعذر الانتظار لمدة ساعتين من إيقاف تشغيل المحرك، فيلزم إيقاف تشغيل المحرك لمدة ١٥ دقيقة على الأقل إذا كان المحرك دافئاً أو لمدة ٣٠

زيت المحرك

لضمان أداء مناسب للمحرك وزيادة عمره، يجب الانتباه إلى زيت المحرك. إن اتباع هذه الخطوات البسيطة والهامة سوف يساعد على حماية بيئتك:

- استخدم زيت محرك معتمداً من حيث ملاءمة المواصفات المناسبة ودرجة اللزوجة المناسبة. راجع "اختيار زيت المحرك الصحيح" في هذا القسم.
- افحص مستوى زيت المحرك بانتظام وحافظ على مستواه المناسب. راجع "فحص زيت المحرك" و"متى تضيف زيت المحرك" في هذا القسم.
- استبدل زيت المحرك في الوقت المناسب. راجع نظام عمر زيت المحرك ٢٢٥.
- تخلص من زيت المحرك بطريقة مناسبة دائماً. راجع "ماذا تفعل بالزيت المستعمل" في هذا القسم.

فحص زيت المحرك

تحقق من مستوى زيت المحرك بانتظام، كل ٦٥٠ كم (٤٠٠ ميل)، خاصة قبل الرحلات الطويلة. مقبض عصا قياس مستوى الزيت بالمحرك يأخذ شكل حلقة. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ٢٢٢ للتعرف على الموقع.

١. منقي/فلتر هواء المحرك ٢٢٦.
٢. غطاء تعبئة زيت المحرك. راجع زيت المحرك ٢٢٣.
٣. عصا قياس مستوى زيت المحرك. راجع زيت المحرك ٢٢٣.
٤. مروحة تبريد المحرك (لا يمكن رؤيتها). راجع نظام التبريد ٢٢٧.
٥. خزان سائل الفرامل. راجع زيت الفرامل ٢٣٣.
٦. البطارية ٢٣٤.
٧. خزان اندفاع محلول تبريد المحرك وغطاء الضغط. راجع نظام التبريد ٢٢٧.
٨. طرف البطارية (+) الموجب (تحت الغطاء). راجع بدء التشغيل بوصلة البطارية ٢٦٨.
٩. خزان سائل غسيل الزجاج الأمامي. راجع سائل نظام الغسل ٢٣٢.
١٠. صندوق مصاهر حجيرة المحرك ٢٤١.
١١. الطرف السالب (-) لبطارية المركبة الأخرى. راجع بدء التشغيل بوصلة البطارية ٢٦٨.

٢٢٤ العناية بالمركبة

المواصفات

استخدم زيوت المحرك التخليقية بالكامل التي تستوفي متطلبات الزيت dexos1. زيوت المحرك المعتمدة بواسطة GM لأنها تستوفي متطلبات dexos1 تكون مميزة بشعار الاعتماد dexos1. راجع الموقع www.gmdexos.com.



تنبيه

إن عدم استعمال زيت المحرك الموصى به أو ما يعادله قد يسبب للمحرك أضراراً لا يسري عليها ضمان المركبة.

درجة اللزوجة

استخدم زيت محرك بدرجة لزوجة SAE 0W-20.

عند اختيار زيت له درجة لزوجة مناسبة، ينصح دوماً باختيار زيت يلبي المواصفات الصحية. انظر "المواصفات" الوارد سابقاً في هذا القسم.

تنبيه

يجب عدم إضافة زيت أكثر من اللازم. إن مستويات الزيت التي تقع فوق أو تحت مدى التشغيل المقبول المبين على عصا قياس مستوى الزيت تكون مضرّة بالمحرك. إذا كان مستوى الزيت يقع فوق مدى التشغيل (أي أنه يوجد في المحرك زيت كثير بحيث يصل الزيت إلى ما فوق منطقة العلامة المتقاطعة التي تبين نطاق التشغيل الصحيح) فقد يصاب المحرك بأضرار. أفرغ الزيت الفائض أو قلل من قيادة السيارة والجا إلى فني صيانة محترف لإزالة كمية الزيت الفائضة.

راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ٢٢٢ للتعرّف على مكان غطاء تعبئة زيت المحرك. أضف كمية مناسبة من الزيت بحيث يصل المستوى إلى المكان اللازم للتشغيل الصحيح. ادفع عصا قياس مستوى الزيت مرة أخرى إلى الداخل عند الانتهاء.

اختيار زيت المحرك الصحيح

يعتمد اختيار زيت المحرك الصحيح على كل من مواصفات الزيت المناسبة ودرجة اللزوجة. راجع السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها ٢٨٧.

دقيقة إذا لم يكن المحرك دافئاً. اسحب عصا قياس مستوى زيت المحرك للخارج ثم امسحها بمنديل أو قطعة قماش نظيفة وبعد ذلك أعد إدخالها بالكامل مرة أخرى. بعد دفعها إلى النهاية، يمكنك نزعها مرة أخرى مع الاحتفاظ بطرف العصا للأسفل والتحقق من مستوى الزيت.

متى يجب إضافة زيت المحرك



عند انخفاض مستوى الزيت عن المنطقة المستعرضة في حافة عصا قياس مستوى الزيت وكان المحرك لا يعمل لمدة ١٥ دقيقة على الأقل فعليك إضافة ١ لتر (١ كوارت) من الزيت الذي ينصح باستخدامه ثم إعادة فحص المستوى. راجع العنوان "اختيار زيت المحرك الصحيح" الذي سيرد فيما بعد في هذا القسم للحصول على شرح بشأن نوع الزيت الذي ينبغي استخدامه، لمعرفة قدرة علبه مرافق زيت المحرك، راجع القدرات والمواصفات ٢٩٠.


٢٢٥ العناية بالمركبة

عملية التغيير. يتوفر لدى الوكيل أشخاص مدربون على أعمال الخدمة سيؤدون هذا العمل ويعيدون ضبط النظام. كما أنه من المهم أن تفحص الزيت بانتظام حسب فترات تصريف الزيت والحفاظ على مستواه المناسب.

وفي حالة إعادة تعيين النظام عن طريق الخطأ، يجب تغيير الزيت بعد ٥٠٠٠ كم (٣٠٠٠ ميل) منذ آخر مرة تم فيها تغيير الزيت. يجب إعادة تعيين نظام عمر الزيت في كل مرة يتم فيها تغيير الزيت.

كيفية إعادة تعيين نظام عمر زيت المحرك

يجب إعادة تعيين النظام في كل مرة يتم فيها تغيير زيت المحرك بحيث يتمكن النظام من حساب توقيت المرة القادمة التي يجب فيها تغيير زيت المحرك. لإعادة تعيين النظام:

1. باستخدام عناصر تحكم مركز معلومات السائق على يمين عجلة القيادة، تظهر الرسالة "عمر الزيت المتبقي" بمركز معلومات السائق. انظر مركز معلومات السائق (DIC)  ١١٨. عندما تكون الفترة المتبقية للزيت قليلة، ستظهر الرسالة الرجاء تغيير زيت المحرك في أقرب فرصة في وحدة العرض.

البالوعات أو في مصادر المياه. واحرص على إعادة تدويره عن طريق الذهاب به إلى الأماكن التي تجمع الزيوت المستعملة.

نظام عمر زيت المحرك

متى يجب تغيير زيت المحرك

تحتوي المركبة على نظام يعمل بالكمبيوتر يوضح لك التوقيت المناسب لتغيير زيت المحرك والفلتر. يستند ذلك إلى مجموعة من العوامل تشمل عدد دورات المحرك ودرجة حرارة المحرك وعدد الأميال المقطوعة. حيث قد تختلف المسافة المقطوعة في كل مرة تكون فيها مطالباً بتغيير الزيت، وذلك على حسب ظروف القيادة. ويجب إعادة تعيين نظام عمر الزيت بعد كل عملية تغيير للزيت، وذلك لضمان استمراره في العمل بصورة صحيحة.

عندما يوضح النظام أن عمر الزيت قد بدأ في الانخفاض فهذا يشير إلى ضرورة تغيير الزيت. تظهر رسالة الرجاء تغيير زيت المحرك في أقرب فرصة. يجب تغيير الزيت بأسرع وقت ممكن خلال مسافة ١٠٠٠ كم (٦٠٠ ميل) التالية. من الممكن ألا تظهر رسالة من نظام عمر الزيت تشير إلى ضرورة تغيير الزيت لمدة تصل إلى سنة كاملة وذلك في حالة القيادة في الظروف المثالية. يجب تغيير زيت المحرك والفلتر مرة واحدة سنوياً على الأقل، كما يجب إعادة تعيين النظام بعد

إضافات زيت المحرك/زيادات زيت المحرك

يجب عدم إضافة أي مواد إلى الزيت. لتحقيق الأداء المتميز ولحماية المحرك، ما عليك سوى استخدام الزيوت التي يُنصح بها والتي تستوفي متطلبات dexos1.

حيث لا يوصى بوضع زيادات على نظام زيت المحرك، نظراً لأن ذلك يمكن أن يعرض المحرك لتلفيات لا يسري عليها ضمان المركبة.

ماذا تفعل في الزيت المستعمل

تحتوي زيوت المحرك المستعملة على مواد معينة قد تكون ضارة بالبشرة وقد تسبب مرض السرطان. وعليه فيجب تجنب تعريض البشرة للزيوت المستعملة لفترة طويلة. احرص على تنظيف بشرتك وأظفارك بالماء والصابون أو باستخدام منظف جيد لليدين. اغسل الملابس وقطع القماش التي تحتوي على زيت محرك أو تخلص منها بطريقة مناسبة. راجع تحذيرات المصنع بخصوص استخدام منتجات الزيت وكيفية التخلص منها.

قد تشكل الزيوت المستعملة خطراً على البيئة. عند الرغبة في تغيير الزيت، فاحرص على تفريغ الزيت بالكامل من الفلتر قبل التخلص منه. تجنب إلقاء الزيت المستعمل في القمامة أو سكبها على الأرض أو في

٢. اضغط ✓ بعناصر تحكم مركز معلومات السائق واضغط لأسفل لعدة ثوان لإلغاء الرسالة الرجاء تغيير زيت المحرك في أقرب فرصة وإعادة ضبط فترة الزيت على ١٠٠%.

احرص على ألا تعد تعيين شاشة عمر الزيت عن غير قصد في أي وقت آخر إلا بعد تغيير الزيت. حيث يُعذر إعادة تعيينه بدقة إلا بعد تغيير الزيت في المرة التالية.

يتم إعادة تعيين النظام عندما تختفي الرسالة الرجاء تغيير زيت المحرك في أقرب فرصة.

في حالة معاودة ظهور الرسالة الرجاء تغيير زيت المحرك في أقرب فرصة عند بدء تشغيل المركبة، فهذا دليل على أنه لم يتم إعادة تعيين نظام عمر زيت المحرك. أعد الإجراء.

سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي

حيث يعتبر حدوث تسرب في سائل جهاز نقل الحركة هو السبب الوحيد لنقص السائل. وعند حدوث تسرب، يجب الذهاب بالمركبة إلى الوكيل وإصلاحها بأسرع وقت ممكن.

تنبيه

إن استعمال سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي غير الصحيح قد يضر بالمركبة، وقد لا يسري الضمان على ما ينتج من تلف. استخدم دائمًا سائل ناقل الحركة الأوتوماتيكي الصحيح. راجع السوائل وزيت التشحيم الموصى بها ٢٨٧.

يرجى الرجوع إلى الوكيل لتغيير السائل والفلتر بحسب المواعيد المحددة في جدول الصيانة ٢٨٠.

نظام عمر فلتر هواء المحرك

توفر هذه الميزة، في حالة توافرها، العمر المتبقي لفلتر هواء المحرك وأفضل توقيت لتغييره. يعتمد توقيت تغيير فلتر هواء المحرك على ظروف القيادة والظروف البيئية.

متى يجب تغيير فلتر هواء المحرك

عندما يعرض مركز معلومات السائق (DIC) رسالة لاستبدال فلتر هواء المحرك عند عملية تغيير الزيت التالية، اتبع هذا التوقيت.

عندما يعرض مركز معلومات السائق رسالة لاستبدال فلتر هواء المحرك قريبًا، استبدله في أقرب وقت مُمكن. ينبغي إعادة ضبط النظام بعد تغيير فلتر هواء المحرك.

في حالة عرض مركز معلومات السائق رسالة للتحقق من نظام فلتر هواء المحرك، يرجى الرجوع إلى الوكيل الذي تتعامل معه.

كيفية إعادة ضبط نظام عمر فلتر هواء المحرك

لإعادة الضبط:

١. ضع السيارة في الوضع P (الركن).
٢. استعرض عمر فلتر الهواء في مركز معلومات السائق (DIC) ١١٨.
٣. اضغط على > بعجلة القيادة للانتقال إلى منطقة وحدات عرض "إعادة التعيين/التعطيل". حدد Reset (إعادة الضبط) ثم اضغط على ✓.
٤. اضغط ✓ للتأكيد لإعادة التعيين.

منقي/فلتر هواء المحرك

يوجد منقي هواء المحرك/الفلتر في حجرة المحرك جهة الراكب بالمركبة. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ٢٢٢.

٢٢٧ العناية بالمركبة

تحذير ⚠

يمكن أن يُسبب تشغيل المحرك مع عدم وجود منقي/فلتر الهواء إلى تعرضك أو تعرض الآخرين للحرق. توخ الحذر عند العمل على المحرك. تجنب تشغيل المحرك أو قيادة السيارة ومنظف/فلتر الهواء قيد إيقاف التشغيل، فقد يوجد لهبًا في حالة توقف المحرك عن العمل.

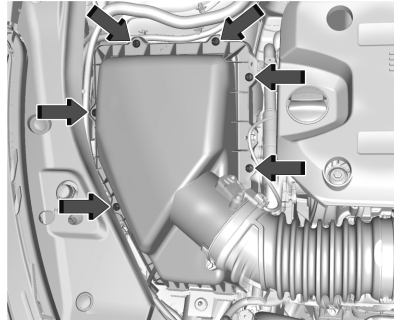
تنبيه

في حالة عدم وجود منقي/فلتر الهواء، يمكن أن تدخل الأتربة بسهولة إلى المحرك، مما قد يلحق به التلف. احرص دائماً على تثبيت منقي/فلتر الهواء في مكانه المناسب أثناء القيادة.

نظام التبريد

يحافظ نظام التبريد على استقرار درجة حرارة المحرك في المعدل الطبيعي اللازم للتشغيل.

للتحقق من منقي/فلتر هواء المحرك أو لاستبداله:



١. أزل البراغى الستة الموجودة أعلى مبيت فلتر/منظف هواء المحرك.
٢. ارفع مبيت غطاء مرشح/منظف الهواء بعيداً عن المحرك.
٣. اسحب المرشح.
٤. افحص منقي/فلترهواء المحرك أو استبدله.
٥. اعكس الخطوات ١-٣ لإعادة تركيب مبيت غطاء الفلتر.
٦. قم بإعادة تعيين نظام عمر فلتر هواء المحرك، إذا كان مجهزاً. راجع نظام عمر فلتر هواء المحرك ⚡ ٢٢٦.

متى يجب التحقق من منقي/فلتر هواء المحرك

- للتعرف على المدد الزمنية المحددة لتغيير وفحص مرشح هواء المحرك، راجع جدول الصيانة ⚡ ٢٨٠.
- إذا كانت السيارة مجهزة بنظام عمر فلتر هواء المحرك، راجع نظام عمر فلتر هواء المحرك ⚡ ٢٢٦.
- في حالة القيادة في مناطق متربة للغاية، فاتبع الفواصل الزمنية لفحص فلتر هواء المحرك وتغييره، انظر جدول الصيانة ⚡ ٢٨٠.

كيف يتم التحقق من منقي/فلتر هواء المحرك

لا تترك فتحة مرشح هواء المحرك مكشوفة أثناء تشغيل المحرك ولا تقم بتشغيل المحرك أثناء كشف هذه الفتحة. قبل إزالة مرشح هواء المحرك، احرص على تنظيف المنطقة المحيطة به من أي أتربة أو شوائب. أزل مرشح هواء المحرك. حرّك مرشح هواء المحرك برفق (بعيداً عن السيارة) لإزالة الأتربة منه. افحص مرشح هواء المحرك بحثاً عن أي تلفيات، وقم باستبداله حال تعرضه للتلف. تجنب تنظيف مرشح هواء المحرك أو أي من مكوناته بواسطة الماء أو الهواء المضغوط.

ماذا يمكن استخدامه

⚠ تحذير

لا تلمس السخان أو خراطيم الرادياتير، أو غيرها من أجزاء المحرك. يمكن أن تكون ساخنة جدًا ويمكن أن تحترق. لا تقم بتشغيل المحرك في حالة وجود تسرب. يمكن أن يتسرب كل سائل التبريد. يمكن أن يتسبب ذلك في حدوث حريق في المحرك ويمكن أن يحترق. قم بإصلاح أي تسرب قبل قيادة المركبة.

- استخدم نسبة ٥٠/٥٠ من المياه النظيفة الصالحة للشرب ومحلول التبريد DEX-COOL. يتميز هذا المزيج بما يلي:
- يتيح حماية ضد التجمد تحت درجة -٣٧ مئوية (-٣٤ فهرنهايت)، في درجة الحرارة الخارجية.
 - يتيح حماية ضد الغليان فوق درجة ١٢٩ مئوية (٢٦٥ فهرنهايت)، في درجة حرارة المحرك.
 - يتيح الحماية ضد الصدأ والتآكل.
 - لن يُعرض قطع الألمونيوم للتلف.
 - يساعد على الحفاظ على درجة حرارة المحرك المناسبة.

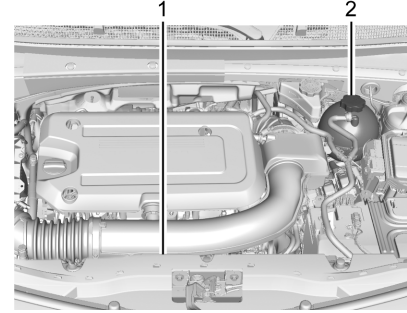
⚠ تحذير

لا تلمس السخان أو خراطيم الرادياتير، أو غيرها من أجزاء المحرك. يمكن أن تكون ساخنة جدًا ويمكن أن تحترق. لا تقم بتشغيل المحرك في حالة وجود تسرب. يمكن أن يتسرب كل سائل التبريد. يمكن أن يتسبب ذلك في حدوث حريق في المحرك ويمكن أن يحترق. قم بإصلاح أي تسرب قبل قيادة المركبة.

محلول تبريد المحرك

يتم ملء نظام سائل تبريد المحرك في المركبة بمزيج من سائل تبريد المحرك DEX-COOL. يحتاج سائل التبريد هذا إلى الفحص والتغيير وفقًا للمستويات المحددة. راجع السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها في ٢٨٧ وجدول الصيانة في ٢٨٠.

النقاط التالية تشرح نظام التبريد وكيفية التحقق من محلول التبريد وإضافته عند انخفاضه. راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة في ٢٣١، عند تعرض المحرك لمشكلة السخونة المفرطة.



١. مروحة تبريد المحرك الكهربائية (لا يمكن رؤيتها)
٢. خزان اندفاع محلول التبريد وغطاء الضغط

⚠ تحذير

يمكن أن تعمل المروحة الكهربائية تحت الغطاء حتى في حالة عدم تشغيل المحرك ومن الممكن أن تتسبب في إصابة. احرص على إبعاد اليدين والملابس والأدوات عن أية مروحة كهربائية موجودة تحت غطاء محرك المركبة.

٢٢٩ العناية بالمركبة

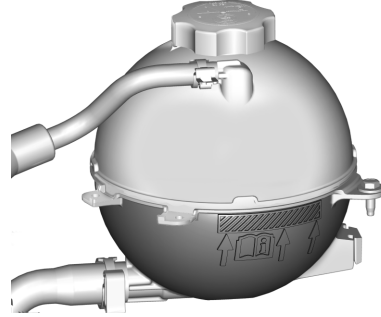
كيفية إضافة محلول التبريد إلى خزان الاندفاع

تحذير ⚠

يمكن لمحلول التبريد المنسكب على أجزاء المحرك الساخنة أن يحرقك. حيث يحتوي محلول التبريد على مادة الإيثيلين جليكول، وسوف تحترق في حال لو كانت أجزاء المحرك ساخنة بما فيه الكفاية.

تحذير ⚠

البخار والسوائل الغالية من نظام التبريد الساخن هي تحت الضغط. إن تدوير غطاء الضغط، ولو قليلاً، يمكن أن يتسبب بخروجها بسرعة عالية ويمكن أن تحرقك. تجنب تدوير الغطاء عندما يكون نظام التبريد ساخناً، بما في ذلك غطاء الضغط. انتظر حتى يبرد نظام التبريد وغطاء الضغط.



تحقق لمعرفة ما إذا أمكن رؤية محلول التبريد في خزان اندفاع محلول التبريد. وإذا كان محلول التبريد داخل خزان اندفاع محلول التبريد يغلي، فلا تقم بأي شيء حتى يبرد. إذا كان سائل التبريد مرتباً لكن مستواهم ليس عند مستوى العلامة المشار إليها أو أعلى منها، فعليك إضافة مزيج من ماء نظيف صالح للشرب مع سائل تبريد DEX-COOL بنسبة ٥٠/٥٠. تأكد من برودة نظام التبريد قبل إجراء هذه الخطوة. راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفصلة في ٢٣١.

يوجد خزان اندفاع سائل التبريد في حجرة المحرك جهة سائق المركبة. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك في ٢٢٢.

تنبيه

لا تستخدم أي شيء آخر غير مزيج من محلول التبريد DEX-COOL الذي يلبي معيار جنرال موتورز GMW3420، والماء النقي الصالح للشرب. إن أي شيء آخر يمكن أن يلحق الضرر بنظام تبريد المحرك وبالمركبة، وهذه الأضرار لن يشملها ضمان المركبة.

تجنب التخلص من محلول تبريد المحرك عن طريق طرحه في سلة المهملات، أو سكبها على الأرض، أو في المجاري، أو في مجاري المياه، أو المسطحات المائية. يتعين تغيير محلول التبريد من قبل مركز خدمات معتمد لديه خبرة بالمتطلبات القانونية المتعلقة بالتخلص من محلول التبريد المستعمل. سيساعدك ذلك على حماية البيئة وحماية صحتك.

فحص محلول التبريد

يجب أن تكون المركبة على سطح مستو عند فحص مستوى محلول التبريد.

٢٣٠ العناية بالمركبة

تنبيه

إن عدم اتباع الإجراءات المحددة لتعبئة محلول التبريد يمكن أن يسبب زيادة مفرطة في سخونة المحرك ويمكن أن يسبب تلف النظام. إذا كان محلول التبريد غير مرئي في خزان الاندفاع، اتصل بوكيلك.

يمكن إزالة غطاء ضغط خزان اندفاع سائل التبريد بعد انخفاض حرارة نظام التبريد وما يحتويه من غطاء ضغط خزان الاندفاع وخرطوم الرادياتير العلوي.



- أدر غطاء الضغط ببطء في عكس اتجاه عقارب الساعة. إذا سمعت صوت هسيس فانتظر حتى يتوقف الصوت. حيث يعني ذلك الصوت أنه لا يزال هناك بعض الضغط المتبقي.
- استمر في إدارة غطاء الضغط برفق إلى أن تتمكن من نزعها.

تنبيه

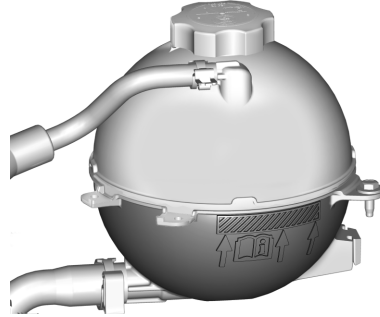
إذا لم يتم تركيب غطاء الضغط بإحكام، قد يحدث فقدان لمحلول التبريد وقد يتعرض المحرك للتلف. ولذا، احرص على أن يكون غطاء الضغط محكما بصورة صحيحة.

Automatic Coolant Service Fill Instructions (تعليمات التعبئة الخاصة بالخدمة التلقائية لسائل التبريد)

تساعد هذه الميزة في تعبئة الهواء وإزالته من نظام التبريد بعد خدمة المكونات أو عند إضافة سائل التبريد بعد أن يكون منخفضاً للغاية.

لتنشيط عملية تعبئة الهواء وإزالته:

- باستخدام نظام بارد، أضف سائل التبريد إلى العلامة المُشار إليها على خزان التدفق.
- استبدال الغطاء الموجود على خزان التدفق.
- قم بتوصيل المركبة بشاحن بطارية.
- أدر الإشعال إلى وضع الخدمة. راجع أوضاع الإشعال ١٦٢.
- أوقف تشغيل مكيف الهواء.



٣. عند تعبئة خزان تدفق سائل التبريد حتى المستوى المطلوب، أضف الخليط الصحيح حتى يصل المستوى إلى العلامة الموجودة على الجزء الأمامي من الخزان واستبدل الغطاء. قم بتشغيل المركبة. كرر الخطوات ١-٣، حسبما يلزم الأمر.

في حالة تعبئة النظام (على سبيل المثال، بعد الصيانة)، اتبع تعليمات التعبئة الخاصة بالخدمة التلقائية لسائل التبريد.

٢٣١ العناية بالمركبة

إذا كان البخار يخرج من غرفة المحرك

⚠ تحذير

البخار والسوائل الغالية من نظام التبريد الساخن هي تحت الضغط. إن تدوير غطاء الضغط، ولو قليلاً، يمكن أن يتسبب بخروجها بسرعة عالية ويمكن أن تحرقك. تجنب تدوير الغطاء عندما يكون نظام التبريد ساخناً، بما في ذلك غطاء الضغط. انتظر حتى يبرد نظام التبريد وغطاء الضغط.

إذا لم يكن البخار يخرج من غرفة المحرك

إذا ظهر تحذير من ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة، مع عدم إمكانية رؤية أي بخار أو سماع صوته، فقد لا تشكل المشكلة خطورة كبيرة. حيث إنه أحياناً قد يسخن المحرك قليلاً في حالات:

- صعود المرتفعات العالية في يوم حار.
- توقف المركبة بعد فترة قيادة بسرعة عالية.
- تباطؤ المركبة لفترات طويلة في زحمة المرور.

ويوجد مقياس درجة حرارة سائل تبريد المحرك وضوء تحذيري لدرجة حرارة سائل تبريد المحرك في مجموعة العدادات. راجع مقياس درجة حرارة محلول تبريد المحرك ١٠٧ ومصباح التحذير الخاص بدرجة حرارة محلول تبريد المحرك ١١٥. قد تعرض المركبة رسالة في مركز معلومات السائق.

إذا تم اتخاذ القرار بعدم رفع غطاء المحرك عند ظهور هذه الرسالة، اطلب مساعدة الخدمة على الفور.

إذا تم اتخاذ القرار برفع غطاء المحرك، فتأكد من أن المركبة تقف على سطح مستو. بعد ذلك يمكنك التحقق لمعرفة ما إذا كانت مروحة تبريد المحرك تعمل أم لا. فإذا تعرض المحرك للسخونة المفرطة، فينبغي أن تعمل المروحة. وإذا لم تكن تعمل، فاوقف تشغيل المحرك. ثم اصطحب السيارة للصيانة.

تنبيه

لا تقم بتشغيل المحرك في حالة وجود تسرب في نظام تبريد المحرك. يمكن أن يسبب هذا فقدان كل محلول التبريد ويمكن أن يتلف النظام والمركبة. قم بإصلاح أي تسربات على الفور.

٦. اضبط فرامل الركن.

٧. اضغط، في نفس الوقت، على دواسة الوقود والفرامل بالنسبة للمركبات المروّدة بصندوق تروس أوتوماتيكي لمدة ثانيتين، ثم حررهما.

تحقق، في نهاية الدورة، من مستوى سائل التبريد في خزان التدفق وأصف سائل التبريد إذا كان منخفضاً. أوقف تشغيل المركبة، اسمح لوحدة التحكم الإلكتروني (ECM) بالانتقال إلى وضع السكون، دقيقتين تقريباً، وكرر الخطوات من ٣ إلى ٧.

استمع إلى تنشيط المضخة وحركة صمامات التحكم أثناء مشاهدة مستوى سائل التبريد في خزان التدفق. إذا تم تفريغ الخزان، أوقف تشغيل الإشعال، ثم ازل غطاء خزان التدفق بعناية، وأعد ملء الخزان حتى العلامة المُشار إليها، ثم كرر الخطوات من ٣ إلى ٦. سيتم تشغيل عملية ملء الهواء وإزالته لمدة ١٠ دقائق تقريباً.

ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة

مثبت بالسيارة عدة مؤشرات للتحذير من سخونة المحرك المفرطة.

٢٣٢ العناية بالمركبة

إذا ظهر تحذير الحرارة المفرطة مع عدم ظهور أي إشارة لوجود البخر، فعليك بإجراء ما يلي:

١. إيقاف تشغيل تكييف الهواء.
٢. تشغيل السخان على أعلى درجة حرارة وأعلى سرعة مروحة. افتح النوافذ حسب الضرورة.
٣. وإذا كان الوضع آمنًا للقيام بذلك، فاركن مركبتك على جانب الطريق، وانقل إلى الوضع (P) (الركن) أو (N) (محايد)، واترك المحرك في وضع الدوران المحايد.

وفي حال لم يكن مقياس درجة حرارة سائل تبريد المحرك يشير إلى منطقة الحرارة المفرطة أو لم يظهر تحذير من مصباح ارتفاع درجة الحرارة، فتحينها يمكن قيادة السيارة. يمكنك مواصلة قيادة المركبة ببطء لمدة ١٠ دقائق. حافظ على مسافة أمنة بين سيارتك والسيارة التي أمامك. إذا لم يظهر التحذير مجدداً، فواصل القيادة بطريقة عادية وافحص نظام التبريد من حيث الملء والأداء الصحيين.

أما إذا استمر هذا التحذير في الظهور، فتنحى عن الطريق، وقف، ثم انتظر بالمركبة على الفور.

وفي حال لم تجد أي دليل على وجود البخر، فقم بتعطيل المحرك لمدة ثلاث دقائق، أثناء الانتظار بالمركبة، وبنبغي إيقاف المحرك حتى يبرد، في حال استمر التحذير في الظهور.

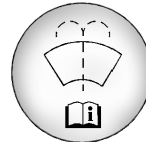
سائل نظام الغسل

ماذا يمكن استخدامه

عند الحاجة إلى إضافة سائل غسيل الزجاج الأمامي إلى المركبة تأكد من قراءة تعليمات الاستعمال للشركة المنتجة قبل الاستخدام. إذا كنت ستستخدم المركبة في منطقة تنخفض فيها الحرارة إلى ما دون درجة التجمد فاستخدم سائلا يوفر الحماية الكافية ضد التجمد.

إضافة سائل الغسيل

تظهر الرسالة المناسبة في مركز معلومات السائق (DIC) عندما ينخفض مستوى السائل.



افتح الغطاء الذي يظهر عليه رمز الغسيل. أصف سائل الغسيل حتى يمتلئ الخزان. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ٢٣٢ لتتعرف على مكان الخزان.

تنبيه

- لا تستخدم سائل الغسل الذي يحتوي على أي نوعية من الأغصية المضادة للماء. فقد يؤدي هذا الأمر إلى احتكاك شفرات الماسحات أو عدم ثباتها.
- لا تستخدم محلول تبريد المحرك (مادة مقاومة للتجميد) لغسيل الزجاج الأمامي. قد يؤدي هذا إلى إحداث تلف في نظام غسيل الزجاج الأمامي وفي الطلاء.
- لا تخلط الماء مع سائل الغسيل المُعد للاستخدام. حيث يمكن أن يتسبب الماء في تجميد المحلول وإحداث تلف في خزان سائل الغسيل وفي الأجزاء الأخرى لنظام الغسيل.
- عند استخدام سائل غسل مركب، يجب اتباع تعليمات الشركة المصنعة بخصوص إضافة الماء.

(يتبع)

٢٣٣ العناية بالمركبة

استبدال أجزاء نظام الفرامل

احرص دوماً على استخدام قطع غيار جديدة ومعتمدة لنظام الفرامل. وقد لا تعمل الفرامل بشكل جيد في حالة عدم اتباع هذه الإرشادات. وقد لا يمكن الحصول على الأداء الأمثل المتوقع من الفرامل وتختلف النتائج بشكل كبير وذلك في حالة تركيب قطع غيار الفرامل غير الصحيحة أو في حالة التركيب بشكل غير صحيح.

زيت الفرامل



يتم تعبئة خزان أسطوانة الفرامل الرئيسية بزيت الفرامل DOT 3 معتمد من جنرال موتور كما هو موضح على غطاء الخزان. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ٢٢٢ لتحديد موقع الخزان.

فحص سائل الفرامل

يجب أن يكون مستوى سائل الفرامل بين علامتي الحد الأدنى والأقصى على خزان سائل الفرامل مع توقف المركبة في الوضع P (ركن) على سطح مستو.

تنبيه

قد يؤدي الاستمرار في القيادة في حالة تآكل بطانة الفرامل إلى تكبدك مبالغ باهظة لإصلاح الفرامل.

قد تتسبب القيادة في ظروف بيئية معينة أو في مناخ معين في صدور صوت مرتفع من الفرامل عند الضغط عليها لأول مرة أو عند الضغط عليها بخفة. ولا يعتبر هذا الأمر مؤشراً على حدوث عطل في الفرامل.

تعتبر الصواميل المربوطة بإحكام ضرورية لتفادي تذبذب الفرامل. عندما يتم إدارة الإطارات، افحص بطانة الفرامل بحثاً عن أي تآكل، واربط صواميل العجلات بصورة متساوية بالتسلسل المناسب لمواصفات العزم. راجع القدرات والمواصفات ٢٩٠.

يلزم استبدال بطانات الفرامل جميعها في كل مرة.

المسافة التي تقطعها دواسة الفرامل

يمكنك الرجوع إلى وكيلك إذا لم تعد دواسة الفرامل إلى الارتفاع الطبيعي، أو في حالة وجود زيادة كبيرة في المسافة التي تقطعها الدواسة. هذه الأعراض تعتبر مؤشرات على ضرورة إجراء خدمة للفرامل.

تنبيه (تبيح)

- إملأ خزان سائل الغسيل إلى ثلاثة أرباعه فقط عندما يكون الطقس شديد البرودة. بحيث تبيح فرصة لتمدد السائل إذا حدث تجمد، مما قد يؤدي إلى تلف الخزان إذا كان ممتلئاً إلى آخره.

الفرامل

يتوفر مع بطانة أقراص الفرامل مؤشرات مدمجة تصدر تحذيراً عالي النبرة في حالة تآكل بطانة الفرامل وضرورة تغييره. قد يتم سماع صوت التحذير بصورة متقطعة أو قد يظل صوت التحذير مستمراً أثناء تحرك السيارة، باستثناء عند الضغط على دواسة الفرامل بقوة.

تحذير ⚠

ويعني صوت التحذير من تآكل الفرامل أن الفرامل لن تعمل بشكل جيد في وقت قريب. وقد يؤدي ذلك إلى وقوع اصطدام. عند سماع صوت تحذير تآكل الفرامل، يجب إجراء الخدمة على المركبة.

٢٣٤ العناية بالمركبة

هناك سببان فقط يفسران انخفاض مستوى سائل الفرامل في الخزان:

- التآكل الطبيعي لبطانة الفرامل. عندما يتم تركيب بطانات جديدة، سيرتفع مستوى الزيت مرة أخرى.
- حدوث تسرب للسائل في نظام الفرامل الهيدروليكي. قم بإصلاح نظام الفرامل الهيدروليكي. في حال حدوث تسرب في السائل، لن تعمل الفرامل بصورة جيدة.

احرص على التنظيف المستمر لغطاء خزان زيت الفرامل وكذلك المنطقة المحيطة بالغطاء قبل إزالته.

لا تملأ زيت الفرامل حتى النهاية. ولن تساعد عملية إضافة السائل في حل المشكلة في حالة حدوث تسرب. إذا أضيف الزيت في حالة تآكل البطانات فستكون هناك كمية أكبر من اللازم من الزيت عند تركيب البطانات الجديدة. يمكنك إضافة الزيت أو إزالته حسب الضرورة وذلك فقط في حالة إذا ما كان العمل على نظام الفرامل الهيدروليكية.

⚠ تحذير

إذا تم إضافة كمية كبيرة من زيت الفرامل، فإنه قد يمتد إلى المحرك ويستعل إذا كان المحرك ساخناً إلى حد (يتبع)

⚠ تحذير (يتبع)

يسمح بالاشتعال. قد تتعرض للأذى أنت أو من معك، وكذلك قد تتعرض المركبة للتلف. تجنب إضافة زيت الفرامل إلا إذا كان العمل على نظام الفرامل الهيدروليكية.

عندما ينخفض مستوى زيت الفرامل، يضيء تحذير الفرامل. راجع مصباح تحذير نظام الفرامل ⚡ ١١١.

يتمسك سائل الفرامل المياه على مدار الوقت ما يقلل من كفاءة سائل الفرامل. استبدل سائل الفرامل في المدة الزمنية المحددة لتجنب ضعف أداء الفرامل. راجع جدول الصيانة ⚡ ٢٨٠.

ماذا تُضيف

استخدم فقط سائل الفرامل DOT 3 المعتمد من GM من عبوة مغلقة ونظيفة. راجع السوائل وزيت التشحيم الموصى بها ⚡ ٢٨٧.

⚠ تحذير

إن استخدام سائل فرامل ملوث أو غير مطابق للمواصفات قد يؤدي إلى تلف نظام الفرامل. وقد يؤدي كذلك إلى فقد القدرة على فرملة السيارة مما قد ينتج عنه حوادث خطيرة. استخدم دائماً زيت الفرامل المعتمد من GM المناسب.

تنبيه

إذا انسكب زيت الفرامل على الأسطح المطلية للمركبة فقد يؤدي إلى تلف تشطيب الطلاء. قم على الفور بغسيل الأسطح المطلية.

البطارية

البطارية الأصلية لا تحتاج لأي صيانة. لا تنزع الغطاء ولا تقم بإضافة أي سوائل.

راجع رقم قطعة الغيار المعروض على بطاقة تسمية البطارية الأصلية وذلك عند الحاجة إلى شراء بطارية جديدة. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ⚡ ٢٢٢ للتعرف على مكان البطارية.

٢٣٥ العناية بالمرکبة

رکن المرکبة

الاستخدام على فترات متباعدة: قم بإزالة الكابل الأسود (-) السالب من البطارية لكي تحافظ على شحنة البطارية.

التخزين طويل الأجل: قم بإزالة الكابل الأسود (-) السالب من البطارية أو يمكنك استخدام trickle charger (شاحن تضيض) للبطارية.

نظام الدفع بجميع العجلات

صندوق النقل

في ظل ظروف القيادة العادية، لا يتطلب سائل صندوق النقل أي صيانة إلا إذا كان هناك تسرب للسائل أو صوت غير طبيعي. وفي حالة الضرورة، يمكنك صيانة صندوق النقل لدى وكيلك.

فحص مفتاح بدء التشغيل

تحذير

عند إجراء هذا الفحص، قد تتحرك المرکبة فجأة. وقد تصاب أنت أو من معك بالأذى نتيجة لتحرك المرکبة.

١. قبل الشروع في عملية الفحص، تأكد من وجود مساحة كافية حول المرکبة.

تحذير

لا تستخدم ثقاب أو أي من مصادر اللهب بالقرب من بطارية المرکبة. وإذا احتجت إلى مزيد من الضوء، فاستخدم مصباح وامض.

لا تُدخن بالقرب من بطارية المرکبة.

عند العمل بالقرب من بطارية المرکبة، قم بحماية عينيك باستخدام نظارات واقية.

ابق الأطفال بعيدًا عن بطاريات المرکبة.

تحذير

تحتوي البطاريات على حامض يمكن أن يحرقك كما تحتوي على غاز قابل للانفجار. يمكن أن تتعرض للإصابة الشديدة في حالة عدم التعامل بحرص.

اتبع الإرشادات بعناية عند العمل بالقرب من البطارية.

تحتوي أقطاب البطارية، وأطرافها، والملحقات الخاصة بها على مكونات الرصاص، والتي يمكن أن تسبب الإصابة بالسرطان وضعف القدرة على الإنجاب. اغسل يديك بعد التعامل مع البطارية.

بدء/إيقاف النظام

يتوافر بهذه المرکبة نظام بدء/إيقاف وذلك لإيقاف المحرك للمساعدة في توفير الوقود. راجع بدء/إيقاف النظام ١٦٥.

تحتوي المرکبة على بطارية جهد ١٢ فولت ذات لوحي زجاجي ماص (AGM). تركيب بطارية قياسية جهد ١٢ فولت سيؤدي إلى تقليل عمر البطارية ذات الجهد ١٢ فولت.

عند استخدام شاحن بطارية جهد ١٢ فولت مع بطارية AGM جهد ١٢ فولت، يتوافر ببعض أجهزة الشحن إعداد خاص ببطارية AGM على الشاحن. إذا توافر هذا الإعداد، استخدمه لتحديد جهد الشحن إلى ١٤,٨ فولت. اتبع تعليمات الشركة المُصنعة للشاحن.



٢٣٦ العناية بالمركبة

٢. عشق فرامل الركن والفرامل العادية. لا تستخدم دواصة الوقود، وكن على استعداد لإطفاء المحرك في الحال فور تشغيله.

٣. حاول بدء تشغيل المحرك في كل غيار. يجب تشغيل المركبة في الوضع P (ركن) أو N (محايد) فقط. إذا تم تشغيل المركبة في أي وضع آخر، فاتصل بالوكيل واطلب الخدمة.

فحص آلية فرامل الركن ووضع الفرامل P (الركن)

⚠ تحذير

عند إجراء هذا الفحص، قد تبدأ المركبة في التحرك. قد تتعرض للأذى أنت أو من معك، وقد يحدث تلف للممتلكات. تأكد من وجود مساحة خالية أمام المركبة تحسباً لتحركها. كن على استعداد لاستخدام الفرامل العادية في الحال إذا بدأت المركبة في التحرك.

اركن المركبة على مكان منحدر بصورة مناسبة، مع جعل المركبة مواجهة للانحدار. عند وضع قدمك على الفرامل العادية، قم بتعيين فرامل الركن.

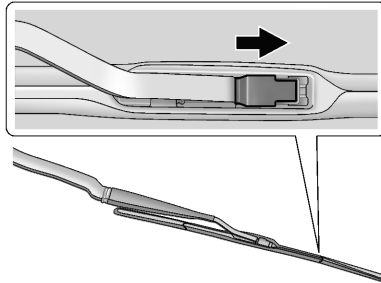
تنبيه

قد يتعرض الزجاج الأمامي للتلف في حال ملامسة ذراع الماسحة له في ظل عدم وجود ريشة الماسحة. لن يسري ضمان المركبة على أية أضرار تتعرض لها. لا تدع ذراع الماسحة يلمس الزجاج الأمامي.

استبدال شفرة الماسحات الأمامية

لاستبدال مجموعة شفرة الماسحة:

١. اسحب مجموعة ماسحة الزجاج بعيداً عن الزجاج الأمامي.



• لكي تفحص قدرة الإمساك لفرامل الركن: في حالة كون المحرك يعمل وذراع جهاز نقل الحركة على الوضع N (محايد) قم بإزالة قدمك ببطء من على دواصة الفرامل العادية. استمر في ذلك حتى تكون المركبة متوقفة فقط بواسطة فرامل الركن.

• لفحص قدرة إمساك آلية فرامل P (الركن): أثناء تشغيل المحرك قم بالتغيير إلى وضع فرامل P (الركن). ثم حرر فرامل الركن ثم الفرامل العادية. اتصل بوكيلك إذا كانت الخدمة مطلوبة.

استبدال شفرة الماسحات

لا بد أن يتم فحص شفرة ماسحات الزجاج الأمامي لاحتمال تعرضها للكسر أو التآكل.

وكذلك من الجيد تنظيف مجموعة شفرة ماسحة الزجاج أو استبدالها على فترات منتظمة أو حال تعرضها للتآكل. لمعرفة الطول والنوع المناسبين لشفرة ماسحة الزجاج الأمامي، راجع قطع الغيار ٢٨٨.

٢٣٧ العناية بالمركبة

أنظمة مساعدة السائق

عند الحاجة لاستبدال الزجاج الأمامي وعندما تكون السيارة مزودة بمستشعر كاميرا أمامية لأنظمة مساعدة السائق، فيلزم تركيب الزجاج الأمامي الجديد وفقاً لمواصفات GM الخاصة بهذه الأنظمة كي تعمل بصورة جيدة. وفي حال عدم مراعاة هذه التعليمات، قد يحدث سلوك غير متوقع و/أو تظهر رسائل من هذه الأنظمة.

الزجاج الأمامي الصوتي

المركبة مزودة بزجاج أمامي صوتي. إذا احتجت لاستبدال الزجاج الأمامي لسبب ما، فتأكد من حصولك على زجاج أمامي صوتي، وذلك للاستفادة من المزايا التي يوفرها الزجاج الأمامي الصوتي.

دعامة (دعامات) الغاز

السيارة مجهزة بدعامة (دعامات) الغاز للمساعدة في رفع وفتح نظام غطاء المحرك/صندوق الأمتعة/باب المؤخرة في وضع الفتح الكامل.

٢. ادفع ENGINE START/STOP (تشغيل/إيقاف المحرك) لإيقاف تشغيل السيارة.

٣. ارفع ماسحة الزجاج بعيداً عن الزجاج.

٤. اضغط على ذراع التحرير (2) لفك الخفاف، واضغط على ذراع الماسحة (1) لإخراجها من مجموعة الريشة (3).

٥. اضغط مجموعة النصل الجديد بثبات على ذراع الماسحة حتى تثبت ذراع التحرير في موضعها بإحكام.

٦. قم بتشغيل المحرك وستعود المشاحات الخلفية إلى وضعها الطبيعي.

استبدال الزجاج الأمامي

نظام HUD

في حالة توافره، يمثل الزجاج الأمامي جزءاً من نظام الشاشة العلوية (HUD). في حال دعت الحاجة إلى استبدال الزجاج الأمامي، يتعين إحضار زجاج مصمم خصيصاً لنظام عرض المعلومات الأساسية ضمن مجال رؤية السائق HUD وإلا ستتميز صورة النظام HUD بانعدام التركيز.

٢. ارفع المزلاج الموجود في وسط شفرة الماسحة وهو مكان اتصال ذراعي الماسحة.

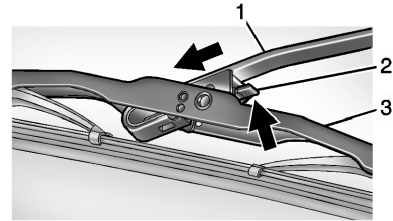
٣. بينما يكون المزلاج مفتوحاً، اسحب ريشة الماسحة للأسفل باتجاه الزجاج الأمامي وبمسافة كافية لتحريرها من نهاية ذراع الماسحة المعقوفة.

٤. أزل شفرة الماسحة.

٥. اعكس الخطوات ١-٣ لاستبدال ريش الماسحات.

استبدال شفرة الماسحات الخلفية

إزالة شفرة الممسحة:



١. ضع السيارة في ACC/ACCESSORY وقم بتشغيل مساحة الزجاج الخلفي. ستوقف المشاحة مشيرة إلى أسفل. راجع ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي ٩٧.

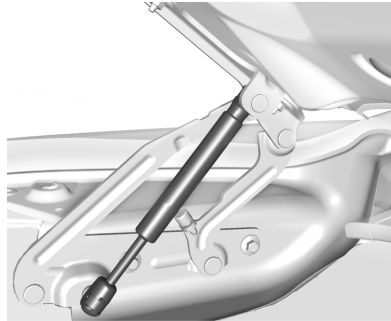
٢٣٨ العناية بالمركبة



باب المؤخرة



غطاء المحرك



صندوق السيارة الخلفي

تحذير ⚠

إذا سقطت دعامات الغاز التي تحافظ على فتح غطاء محرك، وصندوق الأمتعة، وأو باب المؤخرة، يمكن أن تصاب أنت أو الآخرون بإصابات خطيرة. خذ المركبة إلى وكيلك للحصول على الخدمة على الفور. افحص بالبصر دعامات الغاز وبشكل دوري بشأن وجود علامات البلى، أو الشقوق، أو غيرها من الأضرار. افحص للتأكد من أن غطاء المحرك/صندوق الأمتعة/باب المؤخرة مفتوح بما يكفي من القوة. إذا فشلت الدعامات في إمساك غطاء المحرك/صندوق الأمتعة/باب المؤخرة، لا تقم بالتشغيل. ثم اصطحب السيارة للصيانة.

تنبيه

لا تستخدم الأشرطة و لا تقم بتعليق أي أشياء على دعامات الغاز. لا تقم أيضا بالدفع إلى الأسفل أو السحب على دعامات الغاز. قد يؤدي هذا إلى تضرر المركبة.

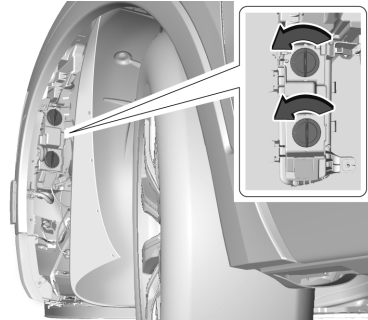
راجع جدول الصيانة ٢٨٠

٢٣٩ العناية بالمركبة

مستوى القاعدة

لاستبدال أحد هذه المصابيح:

١. أدر عجلة القيادة في الاتجاه المعاكس مثل المصباح الذي يلزم استبداله.
٢. إزالة مسامير تثبيت بطانة العجلة الأمامية.
٣. اسحب بطانة العجلة للخلف لكشف الجزء الخلفي من مصباح إشارة الانعطاف.



٤. أزل مأخذ لمبة إشارة الانعطاف من مثبت المصباح عن طريق تدويره عكس اتجاه حركة عقارب الساعة.
٥. استبدل اللمبة واعكس الخطوات ١-٤ لإعادة التركيب.

استبدال اللمبة

لمعرفة أنواع اللمبات الصحيحة أو عند إجراء تغيير لأي لمبة غير مذكورة في هذا القسم، اتصل بالوكيل.

تنبيه

تجنب استبدال المصابيح المتوهجة بمصابيح LED البديلة لعمليات ما بعد البيع، حيث يمكن أن يؤدي ذلك إلى تلف النظام الكهربائي للمركبة.

إضاءة مصابيح LED

هذه السيارة مزودة بالعديد من الصمامات الثنائية الضوئية. اتصل بالموزع لاستبدال أي مجموعة إضاءة تخص الصمامات الثنائية الضوئية.

مصابيح إشارة الانعطاف الأمامي

الطراز المطور

ارجع إلى الوكيل الذي تتعامل معه لاستبدال إشارة الانعطاف.

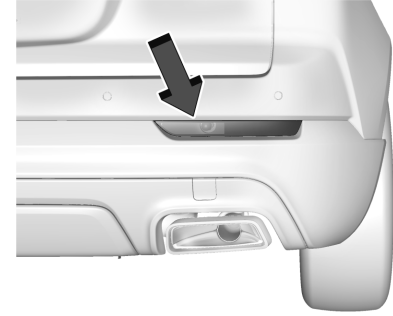
توجيه المصابيح الأمامية

توجيه المصباح الأمامي

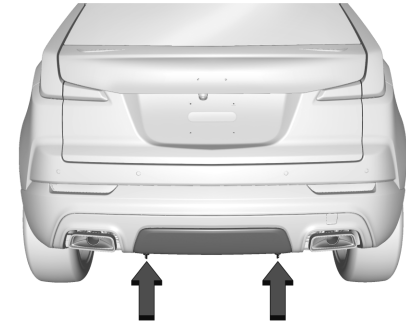
لقد تم ضبط مدى تصويب المصابيح الرئيسية مسبقاً وينبغي ألا تحتاج لمزيد من الضبط.

ومع ذلك، في حال تعرضت المركبة إلى تلف نتيجة حادث، قد يتأثر مدى تصويب المصابيح الرئيسية. وفي حالة وجود ضرورة لضبط المصابيح الرئيسية، راجع الوكيل.

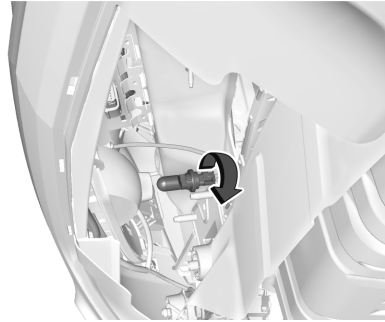
أضواء الرجوع للخلف



لاستبدال واحدة من هذه اللمبات:



١. أزل مسامير التثبيت لإزالة غطاء حلقة المقطورة.
٢. قم بالوصول إلى المصباح من خلال الفتحة الموجودة في الجزء السفلي.
٣. افصل الموصل الكهربائي من مجموعة اللمبة.



٤. أدر مقبس اللمبة بعكس اتجاه عقارب الساعة و اسحب اللمبة خارج مجموعة المقبس.
٥. استبدل اللمبة و اعكس الخطوات ١-٤ لإعادة التركيب.

النظام الكهربائي

الحمل الزائد على النظام الكهربائي

هذه المركبة مزودة بمصهرات وكذلك قواطع الدائرة لكي تحميها من الحمل الزائد على النظام الكهربائي.

عندما يكون الحمل الكهربائي العالي ثقيلًا بدرجة أكثر من اللازم، يتم فتح قاطع الدائرة وإغلاقه بحيث يحمي الدائرة لحين عودته الحمل على التيار إلى معدله الطبيعي أو لحين الانتهاء من حل المشكلة. هذا يقلل بشكل كبير من إمكانية زيادة الحمل في الدائرة الكهربائية ويقلل أيضا من إمكانية حدوث حريق بسبب المشكلات الكهربائية.

تعمل المصاهر وقاطعات الدارة الكهربائية على حماية أجهزة الطاقة في المركبة.

استبدل المصهر التالف واستخدام آخر جديداً مطابقاً له في الحجم والتصنيف.

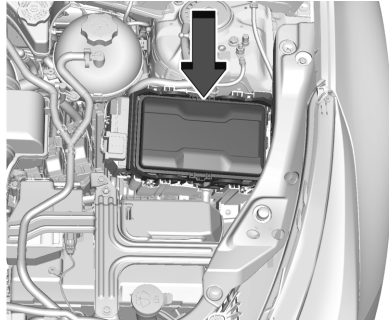
في حال وجود مشكلة على الطريق وتحتاج لاستبدال أحد المصهرات، فيمكن استعارة مصهر من نفس القوة الأميرية. اختر إحدى الميزات الموجودة التي لا تحتاج إلى استخدامها في المركبة واستبدله في أسرع وقت ممكن.

٢٤١ العناية بالمركبة

يمكن الاستعانة مؤقتاً بمصهر مطابق من حيث قوة الأمبير وذلك من أي مكان آخر في حالة فساد المصهر. استبدل المصهر بأسرع ما يمكن.

صندوق مصاهر حجيرة المحرك

توجد كتلة المصهرات الكهربائية أسفل غطاء المحرك في حجيرة المحرك إلى جانب سائق السيارة.



تنبيه

لا تسحب ذراع صندوق مصاهر حجيرة المحرك لأنه مخصص فقط لأغراض الخدمة. وعند السحب، قد يحدث عطل بالسيارة.

المصهرات وقواطع الدائرة

دوائر الأسلاك في المركبة قد تم توفير الحماية لها من الدوائر القصيرة عن طريق مجموعة من المصهرات وقواطع الدوائر. هذا يقلل بشكل كبير إمكانية التلف الناتجة عن المشكلات الكهربائية.

⚠ خطر

المصاهر وقاطعات الدارة الكهربائية عليها علامات تدل على قيمة الأمبيرات الخاصة بها. لا تتجاوز قيمة الأمبير المحددة عند استبدال المصاهر وقاطعات الدارة الكهربائية. إن استخدام قيمة أكبر للمصاهر أو قاطعات الدارة الكهربائية يمكن أن يؤدي إلى اندلاع حريق في المركبة. وقد تتعرض أنت أو الآخرون لإصابة بالغة أو الوفاة.

لفحص أحد المصهرات، انظر إلى المجموعة الفضية الموجودة داخل المصهر. إذا كانت المجموعة الفضية الداخلية مكسورة أو ذائبة، فيجب تغيير المصهر. تأكد من استبدال المصهر التالف واستخدام آخر جديد مطابق له في الحجم والتصنيف.

كבלات المصايح الرئيسية

قد يتسبب الحمل الكهربائي الزائد في إضاءة المصايح وإطفائها، أو في بعض الحالات قد لا تعمل المصايح. افحص كبلات المصايح الرئيسية فوراً إذا أضاءت وانطفأت بشكل تلقائي أو إذا انطفأت وبقيت كذلك.

ماسحات الزجاج الأمامي

إذا كان موتور الماسحات يتعرض للسخونة الزائدة لمقاومة الثلوج الثقيلة أو الجليد، فستتوقف الماسحات حتى يبرد الموتور ثم يتم التشغيل مرة أخرى.

على الرغم من أنه قد تم توفير الحماية للدارات من أضرار الحمل الزائد للطاقة الكهربائية، إلا أن الحمل الزائد بسبب الثلوج الكثيفة أو الجليد يمكن أن يتسبب في تلف وصلة الماسحات. نظف الجليد الثقيل والثلوج بشكل دائم من على الزجاج الأمامي قبل استخدام الماسحات.

إذا كان زيادة الحمل نتيجة لمشكلة كهربائية وليس بسبب الجليد أو الثلج، فتأكد من إصلاح هذه المشكلة.

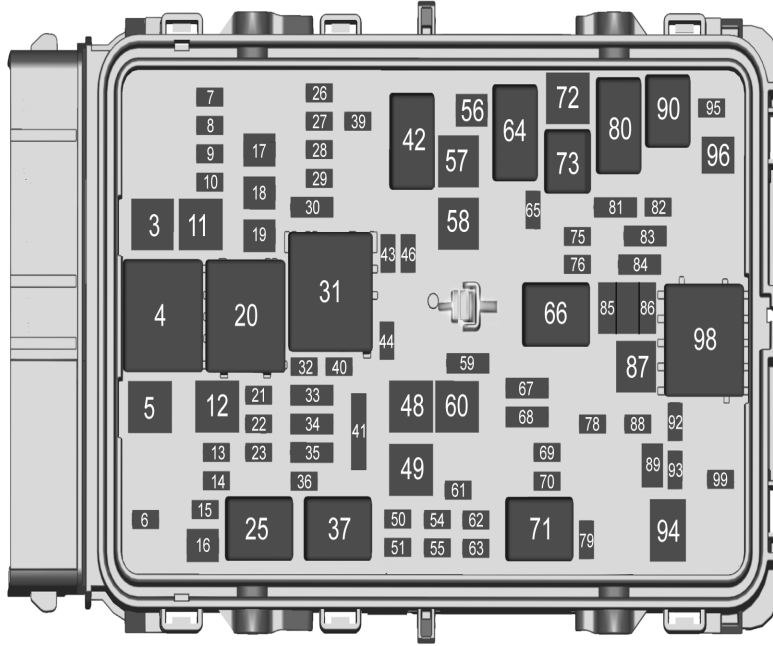
٢٤٢ العناية بالمركبة

تنبيه

قد يتسبب سكب أي سائل على المكونات الكهربائية في المركبة في إتلافها. احرص على تغطية أية مكونات كهربائية.

إزالة غطاء مجموعة المصهرات، اضغط المشابك الموجودة على الغطاء وارفعها للأعلى على استقامتها.

قد لا تكون المركبة مزودة بكل المصهرات والمرحلات والميزات الميينة.



الاستخدام

فرامل المقطورة
الإقفال الخلفي

المصهرات

٥
٦

الاستخدام

مضخة الفرامل المانعة
للانغلاق

المصهرات

٣

٢٤٣ العناية بالمركبة

المصهرات	الاستخدام	المصهرات	الاستخدام	المصهرات	الاستخدام
٤٨	وحدة التحكم الخلفية للقيادة ٢	٢٦	وحدة التحكم في صندوق التروس/الإشعال	٧	توقف/انعطاف المقطورة جهة اليسار
٤٩	موتور منفاخ تهوية السخونة/تكييف الهواء	٢٧	هيكل مجموعة العدادات/الإشعال	٨	وحدة ذاكرة المقعد
٥٠	-	٢٨	الماسحة الخلفية	٩	وظيفة إنذار سلامة المشاة
٥١	-	٢٩	إشعال المقطورة	١٠	نظام التخميد شبه النشط
٥٤	-	٣٠	مصباح المؤشر متعدد الوظائف	١١	بطارية DC DC (ذات تيار مباشر) ٢/١
٥٥	-	٣٢	وحدة التحكم الخلفية للقيادة ١	١٢	مزيل الضباب الخلفي
٥٦	موتور بادئ الحركة	٣٣	المقعد الأمامي المدفأ	١٣	المرآيا المسخنة
٥٧	-	٣٤	مفتاح Handsfree/Window (حر اليمين/النافذة)	١٤	-
٥٨	-	٣٥	سخان وقود عادم الديزل	١٥	الدخول بدون استخدام المفاتيح، بدء التشغيل بدون استخدام المفاتيح
٥٩	المصابيح الرئيسية عالية الضوء اليسرى/اليمنى	٣٦	وحدة الوقود	١٦	الماسحة الأمامية
٦٠	وحدة واجهة المقطورة ١	٣٩	التدليك	١٧	المقعد الكهربائي الخاص بالراكب
٦١	-	٤٠	قفل عمود التوجيه	١٨	وحدة الباب الخلفي الآلي
٦٢	-	٤١	-	١٩	المقعد الكهربائي الخاص بالسائق
٦٣	-	٤٣	تدفئة عجلة القيادة	٢١	فتحة السقف
٦٥	التحكم في تكييف الهواء	٤٤	تهوية المقعد	٢٢	الماسحة الخلفية
٦٧	-	٤٦	وحدة التحكم في المحرك/الإشعال	٢٣	وحدة واجهة المقطورة ٢
٦٨	-				
٦٩	-				

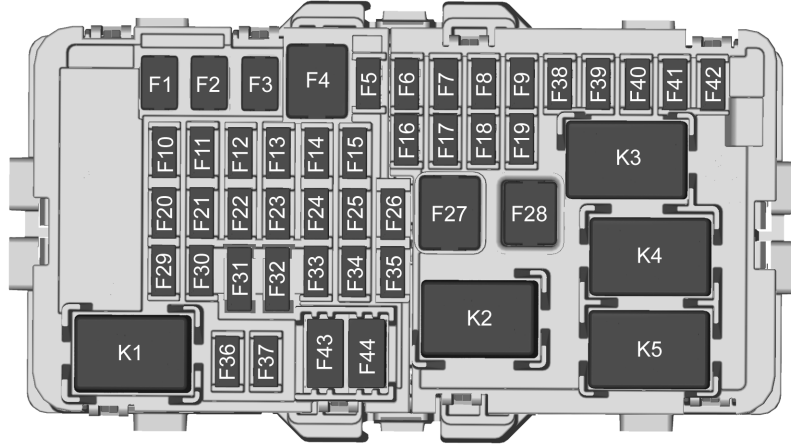
٢٤٤ العناية بالمركبة

المصهرات	الاستخدام	المصهرات	المرحلات	الاستخدام	المصهرات
٧٠	مصباح ركن المقطورة	٩٣	ضبط استواء المصابيح الرئيسية الأوتوماتيكية/الملف اللولبي لتهوية الحاوية	٩٨	سخان وقود الديزل
٧٢	بينون بادئ الحركة	٩٥	المستشعرات الذكية	مجموعة مصهرات لوحة أجهزة القياس	
٧٥	وحدة التحكم بالمحرك	٩٦	سخان وقود الديزل ١		
٧٦	إيقاف تشغيل مجموعة نقل الحركة للمحرك	-	-		
٧٨	البوق	٩٩	-		
٧٩	مضخة الغسيل	المرحلات			
٨١	وحدة التحكم في صندوق التروس/وحدة التحكم في المحرك/مضخة التبريد	٤	-		
٨٢	مستشعر أكسيد النيتروجين	٢٠	مزبل الضباب الخلفي		
٨٣	ملف الإشعال	٢٥	التحكم بالماسحة الأمامية		
٨٤	تشغيل مجموعة نقل الحركة للمحرك	٣١	تشغيل/بدء تشغيل		
٨٥	مُجزئ التيار	٣٧	سرعة الماسحة الأمامية		
٨٦	مُجزئ التيار	-	-		
٨٧	سخان وقود الديزل ١	٤٢	موتور بادئ الحركة		
٨٨	الغالق الهوائي	٦٤	مولد الطاقة		
٨٩	وحدة طاقة التخميض التحفيزي الانتقائي	٦٦	مصباح ركن المقطورة		
٩٢	توقف/انعطاف المقطورة جهة اليمين	٧١	التحكم في تكييف الهواء		
		٧٣	بينون بادئ الحركة		
		٨٠	مستشعر مولد الطاقة		
		٩٠	سخان وقود عادم الديزل		
		٩٤	-		

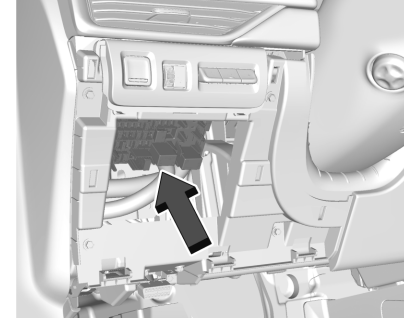
يوجد صندوق مصاهر لوحة العدادات على جانب السائق في لوحة العدادات، بين عجلة القيادة والباب. للوصول إلى المصاهر، أزل اللوحة، بدءًا من الجزء العلوي. وبمجرد فك تعشيق المشابك، يمكن كذلك فك تعشيق الألسنة الموجودة أسفل الباب من لوحة العدادات لإزالة الباب.

ولإعادة تركيب الباب، ضع ألسنة الجزء السفلي في الفتحات، وأدر الباب إلى موضعه، مع تعشيق المشابك.

٢٤٥ العناية بالمركبة



قد لا تكون المركبة مزودة بكل المصهرات والمرحلات والميزات الميَّنة.



المصهرات	الاستخدام	المصهرات	الاستخدام	
F6	بطارية المقعد المدفأ ١	F1	النافذة الآلية اليسرى	
F7	بطارية المقعد المدفأ ٢	F2	النافذة الآلية اليمنى	
F8	وحدة التحكم في الجسم ٣	-	F3	
F9	مفتاح فرامل الركن الكهربى	F4	بطارية ذات تيار مباشر ١/٢	
F10	وحدة التحكم في الجسم ٢ (إيقاف/بدء تشغيل)	F5	مقيس تشغيل الملحقات الإضافية - المنطقة المخصصة للتخزين	

٢٤٦ العناية بالمركبة

المصهرات	الاستخدام	المصهرات	الاستخدام	المصهرات	الاستخدام
F11	-	F29	وحدة التحكم في الجسم ٨	F11	-
F12	-	F30	الكونسول العلوي	F12	-
F13	-	F31	عناصر تشغيل عجلة القيادة	F13	-
F14	-	F32	-	F14	-
F15	وحدة التحكم في ناقل الحركة (توقف/بدء تشغيل)	F33	التدفئة والتهوية/تكييف الهواء	F15	-
F16	مكبر الصوت	F34	CGM	F16	-
F17	-	F35	مفتاح التدفئة	F17	-
F18	وحدة معالجة الفيديو	F36	الشاحن	F18	-
F19	عمود التوجيه الكهربائي	F37	مقبس تشغيل الملحقات الإضافية - الأمامي	F19	-
F20	وحدة التحكم في الجسم ٦	F38	نظام Onstar	F20	-
F21	وحدة التحكم في الجسم ٤	F39	شاشة	F21	-
F22	وحدة التحكم في الجسم ٧	F40	اكتشاف العقب	F22	-
F23	قفل عمود التوجيه الكهربائي	F41	وحدة التحكم في الجسم 1 (توقف/بدء تشغيل)	F23	-
F24	الوسائد الهوائية	F42	الراديو	F24	-
F25	وصلة رابط بيانات			F25	-
F26	-			F26	-
F27	-			F27	-
F28	-			F28	-

٢٤٧ العناية بالمركبة

تحذير (يتبع)

- الإطارات المهترئة أو القديمة قد تسبب حادثاً. إذا كانت أسطح الإطارات مهترئة فاستبدلها.
- استبدل أي إطار تعرض لضرر بسبب الارتطامات في الحفر أو حواف الرصيف إلخ.
- الإطارات التي لم يتم تصليحها بشكل مناسب قد تسبب حادثاً. يجب ألا يقوم بعملية تصليح الإطارات واستبدالها وفكها وتركيبها إلا وكيلك أو مركز خدمة الإطارات المعتمد.
- لا تقم بتدوير الإطارات أكثر من ٥٦ كم/ساعة (٣٥ ميل بالساعة) على السطوح الزلقة كالثلج والطين والجليد وغيرها. قد يؤدي التدوير الزائد إلى انفجار الإطارات.

تحذير (يتبع)

- تشكل الإطارات غير المنفوخة بشكل جيد الخطر نفسه الذي تشكله الإطارات المنفوخة أكثر من اللازم. وقد يتسبب الاصطدام الناتج عن ذلك بحدوث إصابة خطيرة. افحص جميع الإطارات بشكل منتظم لكي تحصل على الضغط المناسب. و تجدر الإشارة إلى أنه يجب فحص ضغط الإطارات عندما تكون الإطارات باردة.
- تزداد احتمالية تمزق الإطارات المنفوخة بصورة أكثر من اللازم أو تعرضها للثقب أو الانفجار في حال حدوث تصادم مفاجئ، مثلما يحدث عندما ترتطم المركبة بأية حفرة في الطريق. حافظ على ضغط الإطارات دائماً عند مستوى الضغط الموصى به.

(يتبع)

العجلات والإطارات

إطارات

تم تجهيز كل مركبة جديدة من GM بإطارات ذات جودة عالية تم تصنيعها من قبل شركة رائدة في تصنيع الإطارات. راجع كتيب الضمان للحصول على معلومات بشأن ضمان الإطارات وأماكن الحصول على الخدمة. لمزيد من المعلومات يمكنك الرجوع إلى الشركة المصنعة للإطارات.

تحذير ⚠

- الإطارات التي لا يتم صيانتها بشكل جيد أو التي يتم استخدامها بصورة غير مناسبة، تعتبر من مصادر الخطر.
- زيادة التحميل على الإطارات يمكن أن يتسبب في زيادة الحرارة كنتيجة للحمل الزائد. ويمكن أن يقع انفجار أو حادث تصادم عنيف. راجع حدود حمولة المركبة ١٥٨.

(يتبع)

٢٤٨ العناية بالمركبة

راجع ضغط الإطارات في عملية القيادة عالية السرعة \hookrightarrow ٢٥٠ لتتعرف على معلومات عن كيفية ضبط ضغط الإطارات للقيادة بسرعة كبيرة.

إطارات تصلح لكل المواسم

قد تأتي هذه السيارة مزودة بإطارات تصلح لكل المواسم. وقد صممت هذه الإطارات لتوفير أداء جيد عمومًا على معظم أسطح الطرق وفي غالبية الأحوال الجوية. يوجد رمز مواصفات لأداء الإطار (TPC) على جوانب إطارات التركيب الأصلية المصممة لتتوافق مع معايير أداء إطارات شركة جنرال موتورز. ويمكن التعرف على إطارات المعدات الأصلية التي تصلح لكل المواسم بواسطة الحرفين الأخيرين من رمز TPC هذا، وهما "MS".

ننصحك بتركيب إطارات الشتاء بالسيارة إذا كنت تتوقع القيادة على طرق مغطاة بالثلوج أو الجليد بشكل متكرر. توفر الإطارات التي تصلح لكل المواسم أداءً مناسبًا في ظل معظم ظروف القيادة في فصل الشتاء، لكنها قد لا توفر المستوى ذاته من الجر أو الأداء مثل إطارات الشتاء عند القيادة على طرق مغطاة بالثلوج أو الجليد. راجع إطارات الشتاء \hookrightarrow ٢٤٨.

إطارات الشتاء

لم يتم تجهيز هذه السيارة، في الأصل، بإطارات الشتاء. تم تصميم إطارات الشتاء لتوفير قوة جر أكبر أثناء القيادة على الطرق المغطاة بالثلوج والجليد. ننصحك بتركيب إطارات الشتاء بالسيارة إذا كنت تتوقع القيادة على طرق مغطاة بالثلوج أو الجليد بشكل متكرر. يمكنك الرجوع إلى الوكيل لمزيد من التفاصيل عن توفر إطارات الشتاء والاختيار الأنسب للإطارات. راجع كذلك، شراء إطارات جديدة \hookrightarrow ٢٥٧.

يؤدي استخدام الإطارات الشتوية على الطرق الجافة إلى انخفاض في قوة الجر وارتفاع في درجة الضوضاء بالإضافة إلى أن القيادة على الطرق الجافة يقلل من عمر الإطارات الشتوية. بعد التغيير إلى إطارات الشتاء، كن حذرًا بخصوص التغييرات التي تطرأ على التحكم في المركبة والفرامل.

في حالة استخدام إطارات الشتاء:

- استخدم إطارات تحمل العلامة التجارية نفسها مع العرص على تطابق نوعية المداس على كل العجلات الأربع.
- لا تستخدم إلا إطارات ذات طبقات من النوع الشعاعي فقط، والتي تتطابق مع إطارات التركيب الأصلية في الحجم، ومدى الحمولة، ومعدل السرعة.

لكن قد لا تتوافر الإطارات الشتوية التي تتطابق مع معدل سرعة إطارات التركيب الأصلية الخاصة بك، وذلك بالنسبة لإطارات (H و V و W) ذات السرعة المصنفة. إذا تم اختيار إطارات شتاء ذات معدل سرعة أقل، فينبغي عليك دومًا ألا تتجاوز الحد الأقصى لسرعة تلك الإطارات.

إطارات الصيف

قد تأتي هذه المركبة مزودة بإطارات صيفية عالية الأداء مقاس 235/55R18 أو 245/45R20. وتتميز هذه الإطارات بوجود مداس خاص ومركب، يعدا الأمثل للوصول إلى أقصى أداء على الطرق الجافة والرطبة. ومن شأن هذا المداس الخاص والمركب خفض الأداء في الأجواء الباردة، وعلى الطرق المغطاة بالجليد والثلوج. ننصح بتركيب إطارات الشتاء بالسيارة في حالة توقع القيادة بشكل متكرر في درجات حرارة أقل من ٥ مئوية (٤٠ فهرنهايت) تقريبًا أو على طرق مغطاة بالثلوج أو الجليد. راجع إطارات الشتاء \hookrightarrow ٢٤٨.

٢٤٩ العناية بالمركبة

يوضح ملصق معلومات الإطارات والحمولة على المركبة إطارات المعدات الأصلية ومعدلات ضغط النفخ الصحيحة للإطارات الباردة. يكون الضغط الموصى به هو الحد الأدنى لضغط الهواء المطلوب لدعم سعة الحمل القصوى للمركبة. راجع حدود حمولة المركبة ↗ ١٥٨.

ويؤثر مدى تجميل المركبة على التحكم فيها والراحة أثناء ركوبها. كما يجب ألا يتم تحميلها وزناً أكبر مما هو مخصص لها.

متى يتم الفحص

افحص ضغط الإطارات مرة أو أكثر كل شهر. لا تنسَ الإطارات الاحتياطي المضغوط، إذا كان موجوداً بالمركبة. حيث يجب أن يكون ضغط الهواء بالإطارات الاحتياطي المضغوط البارد ٤٢٠ كيلوباسكال (٦٠ رطلاً لكل بوصة مربعة). راجع إطار احتياطي صغير ↗ ٢٦٧.

كيف يتم الفحص

ينبغي استخدام نوعية جيدة من أجهزة القياس الصغيرة (التي يمكن حملها بالجيب) وذلك لفحص ضغط الهواء في

⚠ تحذير

لا يعد أي من ضغط النفخ المنخفض أو ضغط النفخ الزائد عن الحد شيئاً جيداً. حيث يمكن أن تتسبب الإطارات ذات ضغط النفخ المنخفض، أو الإطارات التي لا يكون الهواء بداخلها كافياً فيما يلي:

- الحمل الزائد على الإطارات والسخونة الزائدة اللذان قد يؤديان إلى انفجار الإطارات.
- التآكل السريع أو غير المنتظم.
- التماسك الضعيف.
- زيادة استهلاك الوقود.

كما يمكن أن تتسبب الإطارات ذات ضغط النفخ الزائد عن الحد، أو الإطارات التي يكون الهواء بداخلها زائداً عن الحد فيما يلي:

- التآكل غير العادي.
- التماسك الضعيف.
- التماسك الضعيف.
- التلغيات التي يمكن تفاديها من جزاء مخاطر الطريق.

تنبيه

الإطارات الصيفية عالية الأداء تتميز بمركبات مطاطية تفقد المرونة وقد تظهر تشققات سطحية بنطاق المداس في ظل درجات الحرارة الأقل من ٧- مئوية (٢٠ فهرنهايت). قم دائماً بتخزين الإطارات الصيفية عالية الأداء في مكان مغلق وفي درجات حرارة أعلى من ٧- مئوية (٢٠ فهرنهايت) في حالة عدم استخدامها. إذا كانت الإطارات عرضة لدرجات حرارة تبلغ ٧- مئوية (٢٠ فهرنهايت) أو أقل، فقم بتدفئتها في مكان مدفاً حتى ٥ مئوية (٤٠ فهرنهايت) لمدة ٢٤ ساعة أو أكثر قبل تركيبها أو قيادة السيارة وهي مزودة بهذه الإطارات. لا توجه سخونة مباشرة أو تيار هواء ساخن نحو الإطارات مباشرة. افحص الإطارات دائماً قبل استعمالها. راجع فحص الإطارات ↗ ٢٥٥.

ضغط الإطارات

تحتاج الإطارات إلى مقدار صحيح من ضغط الهواء لكي تعمل بفعالية.

٢٥٠ العناية بالمركبة

الإطار. وجدير بالذكر أنه لا يمكن تحديد ضغط النفخ المناسب بمجرد النظر للإطار. تحقق من ضغط النفخ بالإطارات عندما تكون باردة، وهذا يعني أنه لم تتم قيادة المركبة لمدة ثلاث ساعات على الأقل أو لمسافة أكثر من ١,٦ كم (١ ميل).

قم بإزالة غطاء الصمام عن ساق صمام الإطار. ثم اضغط بقوة بجهاز قياس الإطار على الصمام للحصول على قراءة لقياس الضغط. فإذا توافق ضغط نفخ الإطار البارد مع الضغط الموصى به، والموجود على ملصق معلومات الحمولة والإطار، فلا توجد حاجة لمزيد من المهايئة. إذا كان ضغط النفخ منخفضًا، فأضف الهواء لحين الوصول إلى مستوى الضغط الموصى به. إذا كان ضغط النفخ مرتفعًا، فاضغط على الساق المعدنية في مركز صمام الإطار لتفريغ بعض الهواء.

أعد فحص ضغط الهواء في الإطار باستخدام جهاز القياس.

أعد أغطية الصمام على سيقان الصمام للوقاية من الأوساخ والرطوبة ولمنع التسرب. لا تستخدم سوى أغطية الصمامات المصممة للسيارات بواسطة

GM. قد تتعرض مستشعرات TPMS للتلف ولن تدخل ضمن إصلاحات الضمان في هذه الحالة.

ضغط الإطارات في عملية القيادة عالية السرعة

تحذير ⚠

تعمل القيادة بسرعات عالية، أي بنحو ١٦٠ كم/سا (١٠٠ ميل/الساعة) أو أكثر، على إضافة عبء آخر على الإطارات. وتتسبب القيادة المطردة عالية السرعة في وجود حرارة مفرطة بشكل مطرد والتي يمكن بدورها أن تتسبب في انفجار مفاجئ للإطار. وذلك ربما يعرضك لخطر التصادم، مما قد ينتج عنه مصرعك أو مصرع الآخرين. وتتطلب بعض الإطارات المصنفة للسرعة العالية ضبطًا لضغط النفخ للتشغيل عالي السرعة. عندما تكون حدود السرعة وظروف الطريق ملائمة لقيادة السيارة بسرعات عالية، فينبغي التأكد من أن الإطار مصنف للتشغيل عالي السرعة، وفي حالة ممتازة، علاوة على كونه مضبوطًا على ضغط نفخ صحيح للإطار وهو بارد قياسًا على حمولة السيارة.

تتطلب المركبات المزودة بإطارات مقاس 235/55R18 أو 245/45R20 تعديل ضغط الهواء عند قيادة المركبة بسرعة ١٦٠ كم/س (١٠٠ ميل في الساعة) أو أكثر. حدد ضغط نفخ الإطار البارد إلى ٢٠ كيلوباسكال (٣ رطل/البوصة المربعة) فوق ضغط الإطار البارد الموصى به المبين على ملصقة الإطار ومعلومات التحميل.

أعد الإطارات إلى ضغط النفخ الموصى به للإطار البارد عندما تنتهي من القيادة بالسرعة العالية. راجع حدود حمولة المركبة ⚡ ١٥٨ وضغط الإطارات ⚡ ٢٤٩.

نظام مراقبة ضغط الإطارات

تنبيه

أي تعديل على نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) يقوم به شخص غير مخول من مركز الخدمة قد يبطل تصريح استخدام النظام.

يستخدم نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) تقنية مجسات الراديو لفحص مستويات ضغط الهواء في الإطار. حيث تعمل تلك المجسات على مراقبة ضغط الهواء في إطارات مركبتك وبث قراءات ضغط الهواء في الإطار لوحدة استقبال موجودة في المركبة.

٢٥١ العناية بالمركبة

تشغيل مراقبة ضغط الإطارات

قد يتم تجهيز المركبة بنظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS). قد يكون نظام مراقبة ضغط الإطارات مصمماً لتحذير السائق عند انخفاض ضغط الهواء في الإطارات. حيث تم تركيب مجسات هذا النظام على كل الإطارات والعجلات، باستثناء الإطار والعجلة الاحتياطيين. حيث تعمل مستشعرات TPMS على مراقبة ضغط الهواء في الإطارات وإرسال قراءات ضغط الهواء في الإطارات لوحدة استقبال موجودة في المركبة.



عند الشعور بانخفاض ضغط الهواء في الإطارات، يقوم نظام مراقبة ضغط الإطارات بإضاءة مصباح التحذير من انخفاض الضغط في الإطار والموجود في مجموعة لوحة أجهزة القياسات. إذا حدث ذلك، توقف في أقرب وقت ممكن، وانفخ الإطارات إلى المستوى الموصى به كما هو مبين على ملصق الإطار ومعلومات التحميل. راجع حدود حمولة المركبة ١٥٨.

السائق في الحفاظ على ضغط الهواء في الإطارات بصورة صحيحة، حتى لو لم يؤدي انخفاض معدل النفخ إلى إضاءة مؤشر انخفاض ضغط الإطارات.

واعلم أيضاً بأن مركبتك قد تم تجهيزها بمؤشر خاص باختلال التشغيل لإظهار أي خلل في النظام. ويرتبط هذا المؤشر بمؤشر انخفاض ضغط الإطارات. فعندما يكتشف النظام خللاً معيناً، فسوف يومض مؤشر انخفاض ضغط الإطارات لمدة دقيقة واحدة تقريباً ثم يضيء باستمرار. وسوف يستمر ذلك كلما يتم بدء تشغيل المركبة طالما أن الخلل مازال قائماً.

ولكن عندما يضيء مؤشر اختلال النظام، فإن النظام قد لا يتمكن من تتبع إشارة انخفاض ضغط الهواء في الإطارات أو إرسالها على النحو المنشود. هذا، وقد يحدث خلل بالنظام لأسباب عدة، منها عمل إحلال للإطارات أو تركيب أخرى أو عجلات بديلة بالمركبة مما قد يمنع نظام مراقبة ضغط الإطارات من العمل بشكل صحيح. ولذا، ينبغي دائماً فحص مؤشر نظام مراقبة ضغط الإطارات بعد عمل إحلال لأحد الإطارات أو العجلات أو أكثر بمركبتك للتأكد من أن هذا الإحلال أو الإطارات والعجلات البديلة تسمح للنظام بمواصلة العمل بشكل صحيح.

راجع تشغيل مراقبة ضغط الإطارات ٢٥١ للمزيد من المعلومات.

وينبغي فحص كل إطار شهرياً، بما في ذلك الإطار الاحتياطي (إن وجد)، عندما يكون بارداً ومضبوطاً على ضغط النفخ الموصى به من قبل الشركة المصنعة، والمدون على لافتة المركبة أو ملصق ضغط نفخ الإطار. (وفي حال كانت إطارات مركبتك مختلفة عن الحجم المبين على لافتة المركبة أو ملصق ضغط نفخ الإطار، فيجب عليك تحديد ضغط النفخ المناسب لتلك الإطارات.)

وكميزة لأذ سلامة إضافية، فقد تم تزويد مركبتك بنظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات (TPMS) ويقوم بإضاءة مؤشر انخفاض ضغط الإطارات عند تدني مستوى ضغط الهواء في أحد الإطارات أو في أكثر من إطار إلى ما دون معدل النفخ بصورة كبيرة.

وتبعاً لذلك، عندما يضيء مؤشر انخفاض ضغط الإطارات، يتوجب عليك أن تتوقف وتفحص الإطارات الخاصة بك في أقرب وقت ممكن، وتقوم بمهائة ضغط النفخ بها إلى المستوى المناسب. واعلم بأن القيادة مع وجود الإطارات دون معدل النفخ تؤدي إلى ارتفاع حرارة الإطار وقد تؤدي إلى انفجاره. كما أن انخفاض معدل النفخ يقلل أيضاً من كفاءة استهلاك الوقود وعمر المداس، ويمكن أن يؤثر على تماسك المركبة وقدرة توقفها.

وُرجى ملاحظة أن نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات لا يعتد به كبديل للصيانة السليمة للإطارات، وتقع المسؤولية على عاتق

٢٥٢ العناية بالمركبة

وتظهر رسالة تطلب منك التحقق من الضغط في إطار معدد في مركز معلومات السائق (DIC). ويضيء مصباح تحذير انخفاض ضغط الهواء في الإطار وتظهر رسالة التحذير عند كل دورة إشعال حتى يتم تعديل ضغط الإطار على النحو الصحيح. يمكن مشاهدة مستويات ضغط الإطارات بواسطة مركز معلومات السائق (DIC). للمزيد من المعلومات والتفاصيل عن تشغيل مركز معلومات السائق (DIC) وشاشته، راجع مركز معلومات السائق (DIC) ١١٨.

كما قد يضيء مصباح التحذير من انخفاض الضغط في الإطار عندما يتم تشغيل المركبة للمرة الأولى في الطقس البارد، ثم ينطفئ عندما تشرع في القيادة. قد يكون هذا مؤشرًا مبكرًا على أن ضغط الهواء في الإطار قد أخذ في الانخفاض ويحتاج إلى زيادة وصولاً إلى الضغط المناسب.

يبين ملصق الإطار ومعلومات التحميل، المثبت بمركبتك، حجم إطارات التركيب الأصلية وضغط النفخ الصحيح للإطارات عندما تكون باردة. للاطلاع على أحد الأمثلة على ملصق معلومات الحمولة والإطار، ومكان تثبيته، راجع حدود حمولة المركبة ١٥٨. راجع كذلك ضغط الإطارات ٢٤٩.

تجدد الإشارة إلى أن نظام مراقبة ضغط الإطارات يمكن أن يحذر من انخفاض ضغط الهواء في الإطار ولكنه لا يغني عن إجراء الصيانة العادية على الإطارات. تفضل بالرجوع إلى فحص الإطارات ٢٥٥ وتدوير الإطارات ٢٥٥ وإطارات ٢٤٧.

تنبيه

ليست كل مواد منع التسرب متشابهة. إن استخدام لاصق غير معتمد للإطارات قد يؤدي إلى تلف مجسات TPMS (نظام مراقبة ضغط الإطارات). وعند حدوث ذلك، فإن ضمان المركبة لا يسري في هذه الحالة على تلك التلفيات. دائماً استخدم فقط مانع التسرب المعتمد من جنرال موتورز المتوفر عن طريق وكيلك أو المتضمن في مركبتك.

رسالة خلل نظام مراقبة ضغط الإطارات ومصباح التحذير منها

لن يعمل نظام مراقبة ضغط الإطارات بشكل صحيح في حالة لو كان واحد أو أكثر من مجساته مفقوداً أو تالفاً. عندما يكشف النظام خللاً معيناً، سوف يومض مصباح انخفاض ضغط الإطار لمدة دقيقة واحدة تقريباً ثم يضيء باستمرار طوال الفترة المتبقية من دورة الإشعال. كما تظهر أيضاً

رسالة تحذير في مركز معلومات السائق (DIC). ويضيء مصباح الأعطال كما تظهر رسالة تحذير في مركز معلومات السائق مع كل دورة إشعال حتى تتم معالجة المشكلة. بعض الحالات التي يمكن أن تسبب في ذلك هي:

- تم استبدال أحد إطارات الطريق بالإطار الاحتياطي. إضافة إلى أن الإطار الاحتياطي ليس لديه أحد مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات. وينبغي أن ينطفئ مصباح الأعطال وتختفي رسالة مركز معلومات السائق بعد استبدال إطار الطريق وإتمام عملية مطابقة المجسات بنجاح. راجع "عملية مطابقة حساس نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات" الواردة لاحقاً في هذا القسم.
- لم يتم إجراء عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات أو لم تكتمل بنجاح بعد تناوب الإطارات. وينبغي أن ينطفئ مصباح الأعطال وتختفي رسالة مركز معلومات السائق بعد إتمام عملية مطابقة المجسات بنجاح. تفضل بالرجوع إلى "عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات" الواردة لاحقاً في هذا القسم.
- فقدان أو تلف واحد أو أكثر من مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات. ويفترض أن تختفي رسالة التحذير في مركز معلومات السائق وينطفئ مصباح

٢٥٣ العناية بالمركبة

مصباح إشارة الانعطاف وميضه لعدة ثوان بعد توقف عملية التعبئة. لتصرف الهواء الزائد وتصحيح قيمة الضغط، أثناء وميض مصباح إشارة الانعطاف، اضغط لفترة وجيزة على مركز الصمام. وعند الوصول إلى قيمة الضغط الصحيحة، سيصدر البوق صوتًا مرة واحدة.

إذا لم يومض مصباح إشارة الانعطاف في غضون ١٥ ثانية بعد الشروع في نفخ الإطارات، فهذا دليل على أن تنبيه الإطارات غير نشط أو لا يعمل.

إذا كانت أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة تعمل، فلن يعمل التنبيه البصري لتعبئة الإطارات بالهواء بصورة صحيحة.

لن يعمل TPMS على تنشيط تنبيه تعبئة الإطارات بصورة صحيحة في الظروف التالية:

- وجود تداخل من جهاز خارجي أو جهاز إرسال.
- عدم كفاية ضغط الهواء من جهاز النفخ لتعبئة الهواء في الإطارات.
- وجود عطل في TPMS.
- وجود عطل في البوق أو مصابيح إشارة الانعطاف.
- رمز التحقق في مستشعر TPMS غير مسجل في النظام.

عندما يضيئ مصباح تحذير انخفاض ضغط هواء الإطارات:

١. اركن السيارة في موضع مستوٍ وآمن.
 ٢. شد فرامل الركن بإحكام.
 ٣. ضع السيارة في الوضع P (الركن).
 ٤. أصف الهواء إلى الإطارات الفارغة. سيومض مصباح إشارة الانعطاف.
- عند الوصول إلى ضغط الهواء المطلوب سيصدر البوق صوتًا مرة واحدة ويتوقف مصباح إشارة الانعطاف عن الوميض ويثبت لفترة قصيرة.

قم بتكرار هذه الخطوات لكل الإطارات ذات ضغط الهواء غير الكافي والتي أضاءت ضوء التحذير من انخفاض ضغط الإطارات.

تحذير

قد يتسبب نفخ الإطارات بشكل زائد عن الحد في تمزيق الإطارات وتعرضك أنت أو الآخرين للإصابة. تجنب تجاوز الحد الأقصى للضغط المذكور على الجدار الجانبي للإطارات.

إذا تم نفخ الإطارات بصورة زائدة بمقدار ٣٥ كيلوباسكال (٥ رطل لكل بوصة مربعة) فسيصدر البوق صوتًا عدة مرات ويواصل

الأعطال عند تركيب مستشعرات نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) واكتمال عملية مطابقة المستشعرات بنجاح. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

- عدم تطابق الإطارات أو العجلات المستبدلة مع مثيلاتها الأصلية. حيث قد يؤدي استخدام إطارات وعجلات خلافًا للموصى بها إلى منع نظام مراقبة ضغط الإطارات من العمل بشكل سليم. راجع شراء إطارات جديدة ٢٥٧.
- تشغيل الأجهزة الإلكترونية أو القرب من المرافق التي تستخدم ترددات موجات لاسلكية مماثلة لنظام مراقبة ضغط الإطارات يمكن أن يتسبب في خلل المجسات.

يجب التنويه هنا إلى أنه في حالة عدم عمل نظام مراقبة ضغط الإطارات بشكل سليم، فإنه لا يمكنه تتبع إشارة انخفاض ضغط الهواء في أحد الإطارات أو إرسالها. في حال استمرار ظهور رسالة التحذير أو وميض المصباح، يجب الرجوع إلى الوكيل لإجراء الصيانة.

تنبيه تعبئة الإطارات (إذا توفر)

توفر هذه الميزة تنبيهات بصرية ومسموعة خارج السيارة للمساعدة أثناء نفخ الإطارات الفارغة من الهواء وذلك عند الوصول إلى ضغط الهواء الموصى به على البارد.

٢٥٤ العناية بالمركبة

- انخفاض الطاقة في بطارية مستشعر TPMS.

إذا لم يعمل تبييه نفخ الهواء في الإطار بسبب ندخل TPMS، فحرك السيارة حوالي ١ متر (٣ قدم) للخلف أو الأمام وحاول مرة أخرى. إذا لم تعمل ميزة تبييه نعبته الهواء، فاستخدم مقياس ضغط الهواء.

عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات

لكل مجس من مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات رمز تعريف غير متماثل. وينبغي مطابقة رمز التعريف مع موضع العجلة الجديدة/الإطار الجديد بعد مناوبة إطارات المركبة أو استبدال واحد أو أكثر من مستشعرات نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS). ينبغي أيضًا أن تتم عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات بعد استخدام الإطار الاحتياطي بدلًا من إطار الطريق الذي يحتوي على مجس نظام مراقبة ضغط الإطارات. وينبغي أن ينطفئ مصباح الأعطال وتختفي رسالة مركز معلومات السائق في دورة الإشعال التالية. تتم مطابقة المجسات مع مواضع الإطارات/العجلات، وذلك باستخدام أداة إعادة الاستعلام الخاصة بنظام مراقبة ضغط الإطارات، وفقًا للترتيب التالي: الإطار الأمامي جهة السائق والإطار الأمامي جهة

الراكب والإطار الخلفي جهة الراكب والإطار الخلفي جهة السائق. راجع وكيلك للحصول على الخدمة أو لشراء أداة إعادة الاستعلام.

أمامك دقيقتان للانهاء من مطابقة موضع الإطار الأول/العجلة الأولى، وخمس دقائق ككل، لمطابقة جميع مواضع الإطارات/العجلات الأربع. إذا استغرق الأمر وقتًا أطول، فيستوقف عملية المطابقة ولا بد من بدء إعادة تشغيلها.

وتتضح عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات كما هو مبين أدناه:

١. اضبط فرامل الركن.

٢. ضع المركبة في وضع الخدمة. راجع أوضاع الإشعال ١٦٢.

٣. تأكد أن خيار صفحة معلومات ضغط الإطارات منشط. يمكن تشغيل وإيقاف صفحات المعلومات المعروضة بمركز معلومات السائق من خلال قائمة الخيارات. راجع مركز معلومات السائق (DIC) ١١٨.

٤. استخدم عناصر تشغيل مركز معلومات السائق (DIC) على الجانب الأيمن من عجلة القيادة للتمرير إلى شاشة ضغط الإطارات تحت صفحة معلومات DIC.

٥. اضغط مع الاستمرار على البكرة الموجودة في منتصف عناصر تشغيل مركز معلومات السائق على الجانب الأيمن من عجلة القيادة.

بعدها يصدر البوق نفيّرًا مرتين للإشارة إلى أن جهاز الاستقبال ما زال في وضع إعادة التعرف، وتظهر الرسالة تنشيط التعرف على حساسات الإطارات على شاشة مركز معلومات السائق (DIC).

٦. ابدأ بالإطار الأمامي على جانب السائق.

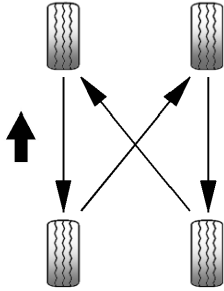
٧. ضع أداة إعادة الاستعلام في مقابل جانب الإطار بالقرب من ساق الصمام. ثم اضغط على الزر لتنشيط مجس نظام مراقبة ضغط الإطارات. يصدر صوت صرير من البوق ليؤكد على أنه تمت مطابقة رمز تعريف المجس مع وضع الإطار والعجلة.

٨. انتقل إلى الإطار الأمامي لجانب الراكب، وكرر الإجراء نفسه المذكور في الخطوة السابعة.

٩. انتقل إلى الإطار الخلفي لجانب الراكب، وكرر الإجراء نفسه المذكور في الخطوة ٧.

العناية بالمركبة ٢٥٥

العادي بعد التبديل، فافحص محاذاة العجلات. راجع متى يمين وقت لإطارات جديدة ↵ ٢٥٦ وإحلال العجلات ↵ ٢٥٩.



استخدم أسلوب المناوبة هذا عند مناوبة الإطارات.

لا تشمل الإطارات الاحتياطي الصغير في التناوب بين الإطارات.

اضبط الإطارات الأمامية والخلفية على مستوى ضغط النفخ الموصى به على ملصق معلومات الإطارات والحمولة بعد مناوبة الإطارات. راجع ضغط الإطارات ↵ ٢٤٩ وحدود حمولة المركبة ↵ ١٥٨.

- أن يوجد تشقق، أو قطع، أو تمزق بصورة كبيرة في المداس أو جانب الإطارات تكفي لإظهار السلك أو النسيج.
- أن يصاب الإطارات بتواء، أو انتفاخ، أو انشقاق.
- أن يتعرض الإطارات للتقب، أو القطع، أو غيرها من التلفيات التي لا يمكن إصلاحها بشكل جيد بسبب حجمها أو موقعها.

تدوير الإطارات

ينبغي القيام بعملية تناوب بين الإطارات في الفترات الزمنية المحددة في جدول الصيانة. راجع جدول الصيانة ↵ ٢٨٠.

تتم مناوبة الإطارات لتحقيق مستوى تآكل موحد لجميع الإطارات. والدورة الأولى هي الأهم.

في أي وقت تلاحظ فيه تآكل غير عادي، بدّل مواضع الإطارات بأسرع وقت ممكن وتأكد من أن ضغط نفخ الإطارات مناسب وتحقق من عدم وجود إطارات أو عجلات تالفة. إذا استمر التآكل غير

١٠. تابع إلى الإطارات الخلفي في جانب السائق، وكرر الإجراء في الخطوة ٧. يصدر البوق صوتاً مرتين لبشير إلى أن رمز تعريف المجس متوافق مع الإطارات الخلفي في جانب السائق، وتتوقف عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات. تختفي الرسالة تنشيط التعرف على حساسات الإطارات من شاشة مركز معلومات السائق (DIC).
١١. قم بإيقاف تشغيل المركبة.
١٢. اضبط الإطارات الأربعة على مستوى ضغط الهواء الموصى به كما هو مبين على ملصق الإطارات ومعلومات التحميل.

فحص الإطارات

نوصي بفحص الإطارات، بما في ذلك الإطارات الاحتياطي، إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، لاكتشاف أية علامات على التآكل أو التلف مرة واحدة شهرياً على الأقل.

يجب استبدال الإطارات في حالة:

- إمكانية رؤية المؤشرات في ثلاثة مواضع أو أكثر حول الإطارات.
- إمكانية رؤية السلك أو النسيج المار من خلال مطاط الإطارات.

٢٥٦ العناية بالمركبة

إعادة ضبط نظام مراقبة ضغط الإطارات.
راجع تشغيل مراقبة ضغط الإطارات ⇨
٢٥١.

تحقق من أن جميع صامولات العجلات
مربوطة بإحكام وعلى نحو سليم. انظر
جزئية "عزم ربط صامولة العجلة" الواردة
أسفل القدرات والمواصفات ⇨ ٢٩٠
وجزئية "إزالة الإطارات المفرغ من الهواء
وتركيب الإطارات الاحتياطي" أسفل تغيير
الإطارات ⇨ ٢٦٢.

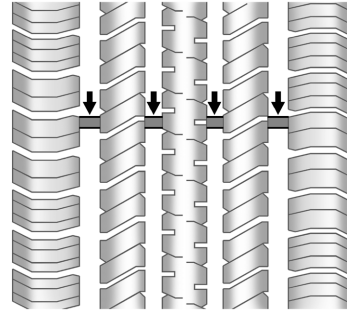
تحذير ⚠

يمكن أن يتسبب الصدا أو تراكم
الأوساخ على العجلات، أو على
الأجزاء المثبتة عليها، في ضعف مفتاح
عزم الصواميل بعد فترة. كما يمكن
أن تنفصل العجلة من مكانها وتتسبب
في وقوع حادث. وعند تغيير العجلة،
ينبغي إزالة أي صدا أو أوساخ من
الأماكن المثبت عليها عجلة المركبة.
في حالة الطوارئ، يمكن استخدام
قطعة قماش أو منشفة ورقية؛ ولكن
استخدم مكشطة أو فرشاة سلك
لاحقاً لإزالة كل الصدا والأوساخ.

قم بتغطية القطر الداخلي لفتحة محور
العجلة بقليل من شحم محمل العجلة
بعد تغيير العجلة أو تدوير الإطار لمنع
التآكل أو تراكم الصدا. تجنب وضع أي
شحم على سطح تثبيت العجلة أو على
الصواميل أو المسامير.

متى يحين وقت لإطارات جديدة

هناك عوامل تؤثر في معدل تآكل الإطارات،
مثل الصيانة، ودرجات الحرارة، وسرعات
القيادة، وحمولة المركبة، وظروف الطريق.



تعد مؤشرات إهتراء المداس إحدى طرق
معرفة موعد تركيب إطارات جديدة. تظهر
مؤشرات إهتراء المداس للإطارات عندما

يبقى ما لا يزيد عن ١,٦ ملم (1/16 بوصة) أو
أقل من المداس. راجع فحص الإطارات ⇨
٢٥٥ وتدوير الإطارات ⇨ ٢٥٥.

يصح المطاط الموجود في الإطارات قديماً
مع مرور الوقت. وينطبق ذلك على الإطار
الاحتياطي أيضاً، إذا كانت المركبة مزودة به،
حتى ولو لم يكن قد تم استخدامه من قبل.
هناك عوامل متعددة، تتضمن درجات الحرارة
وظروف التحميل وصيانة ضغط النفخ، من
شأنها أن تؤثر في سرعة حدوث التقادم، لذا،
توصي جنرال موتورز باستبدال الإطارات، بما
في ذلك الإطار الاحتياطي إذا كانت السيارة
مجهزة به، بعد مرور ست سنوات، بغض
النظر عن تآكل المداس. للتعرف على عمر
إطار، استخدم تاريخ تصنيع الإطار الذي يمثل
آخر أربعة أرقام من DOT رقم تعريف الإطار
(TIN) المصبوب على جانب واحد من جدار
الإطار. ويمثل أول رقمين الأسبوع (52-01)،
بينما يشير آخر رقمين إلى العام. فمثلاً،
سيكون لدى الأسبوع الثالث من العام ٢٠١٠
تاريخ مكوّن من أربعة أرقام حددته وزارة
النقل وهو 0310.

ركن المركبة

تهرم الإطارات عادة عندما تكون مركبة على
سيارة مركوتة. اركن السيارة التي ستقوم
بتخزينها لمدة شهر واحد على الأقل في
مكان بارد وجاف ونظيف، بعيداً عن أشعة

٢٥٧ العناية بالمركبة

لكن قد لا تتوافر الإطارات الشتوية التي تتطابق مع معدل سرعة إطارات التركيب الأصلية الخاصة بك، وذلك بالنسبة لإطارات (H و V و W و Y و ZR) ذات السرعة المصنفة. لا تتجاوز مطلقًا قدرة السرعة القصوى لإطار الشتاء عند استخدام إطارات الشتاء ذات تصنيف السرعة المنخفض.

⚠ تحذير

قد تتفجر الإطارات أثناء الخدمة غير المناسبة. قد تتسبب محاولة تركيب الإطارات أو فكها في وقوع الإصابات أو التعرض للوفاة. يجب ألا يقوم بعملية تركيب الإطارات وفكها إلا وكيلك أو مركز خدمة الإطارات المعتمد.

⚠ تحذير

قد يتسبب الجمع بين إطارات من أحجام أو أنماط مداس أو أنواع مختلفة على نفس المحور في فقدان التحكم بالمركبة، مما يؤدي إلى

(يتبع)

مواصفات أداء الإطارات الخاصة بشركة جنرال موتورز محفورًا على جانب الإطار قريبا من معلومات حجم الإطار. إذا كان الإطار مصممًا بسطح يسمح بالاستخدام في جميع الفصول، فسيكون رقم مواصفات أداء الإطار متبوعًا بحرفي MS وهما اختصار الطين والجليد.

توصي شركة جنرال موتورز بتغيير مجموعة الإطارات الأربعة المتأكلة كاملة. ويساعد عمق سطح الإطارات الموجد على الحفاظ على أداء المركبة. قد يتأثر أداء الفرملة والتحكم في المركبة بشكل عكسي إذا لم يتم استبدال كل الإطارات في الوقت نفسه. إذا كان قد تم إجراء تناوب وصيانة مناسبين، فمن المرجح أن تتآكل جميع الإطارات الأربعة في الوقت نفسه تقريبًا. راجع تدوير الإطارات ٢٥٥ لمعرفة المزيد من المعلومات حول التناوب المناسب بين الإطارات. ومع ذلك، إذا كان من الضروري استبدال مجموعة محور واحدة للإطارات المتأكلة، فيجب تركيب الإطارات الجديدة على المحور الخلفي.

الشمس المباشرة لكي تحافظ عليها. هذا المكان يجب أن يكون خاليًا من الشحم والبنزين وأي مادة أخرى قد تضر بالمطاط. إن ركن المركبة لفترة طويلة قد يسبب نشوء بقع مسطحة على الإطارات مما قد يؤدي إلى اهتزازات أثناء القيادة. عند تخزين المركبة لمدة شهر واحد على الأقل، انزع الإطارات أو ارفع المركبة كي تخفف الوزن عن الإطارات.

شراء إطارات جديدة

صنعت شركة جنرال موتورز إطارات خاصة ومتوافقة مع المركبة. وقد تم تصميم إطارات المعدات الأصلية المركبة لتتلي تصنيف نظام مواصفات معايير أداء الإطارات (TPC Spec) من جنرال موتورز. وعندما تدعو الحاجة لاستبدال الإطارات، توصي جنرال موتورز بشدة بشراء إطارات لها تصنيف TPC Spec نفسه.

يراعي نظام مواصفات أداء الإطارات الحصري من جنرال موتورز أكثر من اثنتي عشرة من المواصفات المهمة التي تؤثر على أداء المركبة بشكل عام، بما في ذلك أداء نظام الفرامل، والقيادة والتحكم في المركبة، والتحكم في الجر، وأداء مراقبة ضغط الإطارات. يوجد رقم

٢٥٨ العناية بالمركبة

تحذير (بتبع)

حدوث تصادم أو تلف آخر بالمركبة. استخدم إطارات من نفس الحجم ومدى الحمل والنوع مثل الإطارات الأصلية.

تحذير

قد يسبب استخدام الإطارات ذات الطيات المتعارضة في المركبة تشقق حواف أطراف العجلات بعد قطع عدة أميال من القيادة. قد ينفجر الإطار وتتلف العجلة فجأة وبالتالي تتسبب في حدوث تصادم. استخدم النوع الشعاعي (radial-ply) من هياكل الإطارات مع العجلات المثبتة في مركبتك.

إذا استلزم الأمر استبدال إطارات المركبة بإطارات ليس لها رقم TPC Spec، فتأكد من أنها لها الحجم ونطاق الحمولة وتصنيف السرعة والتكوين (نصف قطري) نفسه تمامًا كالإطارات الأصلية.

النظام الإلكتروني للتحكم في الثبات، أو نظام الدفع بجميع العجلات، فقد يتأثر أداء هذه الأنظمة هي الأخرى.

تحذير

إذا أضيفت عجلات بقياسات مختلفة، فقد لا تقدم المركبة مستوى مقبولاً من الأداء والأمان إذا تم اختيار إطارات غير موصى بها لهذه العجلات. وهذا يزيد من فرصة وقوع تصادمات وإصابات خطيرة. لا تستخدم سوى أنظمة عجلات وإطارات محددة من جنرال موتورز ومطورة للمركبة، واطلب تركيبها على نحو مناسب من قبل فني مخول من جنرال موتورز.

راجع شراء إطارات جديدة ↗ ٢٥٧ والملحقات والتعديلات ↗ ٢١٩.

محاذاة العجلات وضبط الإطارات

لقد تمت محاذاة الإطارات والعجلات وضبطها في المصنع لتوفير أطول عمر للإطارات وأفضل أداء عام للمركبة. ليس هناك حاجة إلى إجراء أي ضبط أو تعديل لمحاذاة العجلة وضبط الإطارات بشكل دوري. قم بإجراء فحص للمحاذاة إذا لاحظت تآكلاً غير مالوف على الإطارات أو إذا كانت المركبة تتسحب لأحد جانبيها بشكل ملفت.

قد تقدم المركبات ذات نظام مراقبة ضغط الإطارات تحذيرات غير دقيقة لانخفاض ضغط الإطارات إذا تم تركيب إطارات غير متوافقة مع مواصفات أداء إطارات TPC Spec. راجع نظام مراقبة ضغط الإطارات ↗ ٢٥٠.

يشير ملصق معلومات الإطار والحمولة إلى إطارات المعدات الأصلية التي ينبغي تركيبها للمركبة. انظر حدود حمولة المركبة ↗ ١٥٨ للتعرف على موقع الملصق والحصول على مزيد من المعلومات حول ملصق معلومات الإطار والحمولة.

الإطارات والعجلات المصممة بأحجام مختلفة

إذا تم تثبيت عجلات أو إطارات ذات أحجام مختلفة عن العجلات والإطارات الأصلية، فقد يتأثر أداء المركبة، مشتملاً ذلك نظام الفرامل، وخصائص الركوب وتماسك الحركة، وثبات المركبة، ومقاومتها للانقلاب. بالإضافة إلى ذلك، إذا كانت المركبة مزودة بأنظمة إلكترونية مثل نظام الفرامل المانعة للانغلاق، أو الوسائد الهوائية التي تنفجر عند انقلاب المركبة، أو نظام التحكم في الجر، أو

٢٥٩ العناية بالمركبة

العجلات البديلة المستخدمة

⚠ تحذير

تعد عملية استخدام عجلة مستعملة بدلاً من عجلة من عجلات المركبة أمرًا خطيرًا. حيث لا يمكن معرفة كيف تم استخدامها أو كم المسافة التي تمت القيادة بها. فقد تتعطل فجأة وتسبب حدوث تصادم. فعند استبدال العجلات، استخدم عجلة معدات جديدة أصلية من جنرال موتورز.

سلاسل الإطارات

⚠ تحذير

إذا كانت المركبة مزودة بإطارات مقاس 235/60R18 أو 245/45R20، فلا تستخدم سلاسل الإطارات. حيث لا توجد مسافة فاصلة كافية، ويمكن أن تتسبب سلاسل الإطارات المستخدمة دون مراعاة المسافة الفاصلة الصحيحة في تلف الفرامل، أو مكونات نظام التعليق أو أجزاء المركبة الأخرى. قد تتسبب المنطقة التي تلفت بفعل سلاسل الإطارات في فقدان التحكم وحدوث تصادم. استخدم (بتبع)

⚠ تحذير

وكذلك فإن استخدام العجلات أو مسامير العجلات أو صواميل عجلات بديلة غير مناسبة قد ينطوي على خطورة. وقد تتأثر فرامل المركبة أو أسلوب التعامل مع المركبة من جراء ذلك. يمكن أن تفقد الإطارات الهواء مما يؤدي إلى فقد التحكم بالمركبة وحدوث تصادم. استخدم العجلات، ومسامير العجلات، وصواميل العجلات الصحيحة عند الاستبدال.

تنبيه

قد تتسبب العجلات غير المناسبة في حدوث مشاكل في مدة خدمة المحامل، وتبريد الفرامل، ومعايرة عداد السرعة أو عداد المسافة، ومدى المصايح الأمامية، وارتفاع مصد الصدمات، والمسافة الفاصلة بين المركبة والأرض، والمسافة الفاصلة بين الإطار والهيكل والشاسيه.

السحب الخفيف جهة اليسار أو اليمين، على حسب قمة الطريق و/أو تنوعات سطح الطريق الأخرى مثل القباب والحفر يُعد أمرًا عاديًا. وإذا اهتزت المركبة أثناء القيادة على طريق مستو، فمن الممكن أن تكون الإطارات والعجلات بحاجة إلى إعادة موازنة. استشر الوكيل للتعرف على العمليات التشخيصية المناسبة.

إحلال العجلات

استبدل أي عجلة بها انحناءات، أو تشققات، أو بها صدأ أو تآكل. إذا كانت صواميل العجلات تفتك بشكل مستمر، فيجب استبدال العجلات، أو مسامير العجلات وصواميل العجلات. إذا كانت العجلة تسرب هواء، فقم باستبدالها. ويمكن إصلاح بعض العجلات المصنوعة من الألمنيوم. استشر بوكيلك إذا ظهرت أي من الظروف التالية.

سيعرف وكيلك نوع العجلات التي تحتاجها. يجب أن تكون لكل عجلة جديدة نفس قدرة الحمل، والقطر، والعرض، والموازنة مثل العجلة المستبدلة، وأن يتم تركيبها بالطريقة ذاتها.

استبدل العجلات والبراغي والصواميل الخاصة بها، أو غير مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) باستخدام قطع غيار معدات أصلية وجديدة من GM.

٢٦٠ العناية بالمركبة

تحذير (يتبع)

نوفاً آخر من أجهزة الجر فقط إذا أوصت الشركة المصنعة باستخدامه مع مجموعة حجم إطارات المركبة وظروف الطريق. اتبع تعليمات تلك الشركة المصنعة. لتفادي إتلاف المركبة، قد يبطء وأعد ضبط جهاز الجر أو أزله إذا كان يلامس المركبة. لا تدر العجلات، إذا تم استخدام أجهزة الجر، فركبها على الإطارات الأمامية.

تنبيه

أما إذا كانت السيارة مجهزة بإطارات بمقاسات بخلاف المقاسات 235/60R18 أو 245/45R20 فلا تستخدم سلاسل الإطارات إلا عندما يسمح القانون بذلك وعند الضرورة فقط. استخدم سلاسل منخفضة لا تضيف أكثر من ١٢ ملم من الثخانة إلى مداس الإطارات والجزء الجانبي الداخلي. استخدم السلاسل ذات المقاس المناسب للإطارات الخاصة بالمركبة. كما ينبغي تثبيتها على إطارات المحور الأمامي. وتذكر ألا تستخدم سلاسل على إطارات المحور الخلفي. قم بربطها

(يتبع)

تنبيه (يتبع)

ياحكام أكبر قدر ممكن مع تثبيت الأطراف بشكل آمن. وعليك متابعة القيادة ببطء واتباع تعليمات الشركة المصنعة للسلسلة. توقف وأعد إحكام ربط السلاسل إذا كانت ملامسة للمركبة. في حالة استمرار هذا التلامس، يمكنك التقليل من سرعة المركبة حتى يتوقف. حيث تضر السرعة الزائدة، أو دوران العجلات مع تثبيت السلاسل عليها بمركبتك.

إذا نفذ الهواء من الإطار

ليس من المعتاد أن تتفجر الإطارات أثناء القيادة خاصة إذا كنت توفر صيانة جيدة لها. راجع إطارات ٢٤٧. إذا كان هناك تسريب للهواء من الإطار، فمن المرجح أن يكون تسريب بطيء. ولكن إذا انفجر الإطار في أي وقت، فهذه بعض النصائح حول ما هو متوقع وما يتعين عليك فعله:

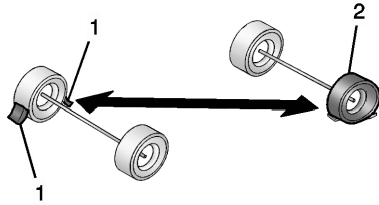
إذا انفجر أحد الإطارات الأمامية، يعمل الإطار الفارغ على توجيه المركبة نحو جانب الإطار الفارغ. ارفع قدمك من على دواسة زيادة السرعة وامسك بعجلة التوجيه بقوة. وجه المركبة للحفاظ على الوضع في حارة السير، واضغط على الفرامل برفق للتوقف على جانب الطريق، إذا أمكن.

انفجار أحد الإطارات الخلفية، خاصة عند منحني، تجعل الأمر يشبه التزلج وقد يتطلب الإجراء التصحيحي نفسه الذي تتبعه عند التزلج. أوقف الضغط على دواسة الوقود ووجه المركبة في اتجاه مستقيم. قد ينطوي الأمر على مطبات كثيرة وضوضاء شديدة. اضغط على الفرامل برفق للتوقف بعيداً عن الطريق إن أمكن.

تحذير ⚠

القيادة بعجلة مثقوبة قد تسبب أضراراً دائمة في الإطار. إن إعادة نفخ الإطار بعد القيادة به مع كونه خالياً من الهواء أو مثقوباً قد يؤدي إلى انفجاره ويسبب حادثاً خطيراً. لا تحاول أبداً إعادة نفخ الإطار إذا كنت قد فدت المركبة به ومستوى الضغط بداخله أقل من المطلوب، أو به ثقوب. دع وكيلك أو مركز خدمة الإطارات المعتمد يقوم بتصليح أو استبدال الإطار المثقوب بأسرع وقت ممكن.

٢٦١ العناية بالمركبة



١. عقبه العجلة (إذا توفرت هذه الميزة)
 ٢. إطار فارغ
- تشرح المعلومات التالية كيفية إصلاح الإطار أو تغييره.

تحذير (يتبع)

التعرض للإصابات أو الوفاة. أوقف المركبة على سطح مستو عند تغيير الإطار. للمساعدة على منع تحرك المركبة:

١. شد فرامل الركن بإحكام.
٢. اجعل جهاز نقل الحركة الأوتوماتيكي في الوضع P (الركن)، أو اجعل جهاز نقل الحركة اليدوي في الوضع 1 (الأول) أو R (رجوع).
٣. أوقف تشغيل المحرك، ولا تعد تشغيله أثناء رفع المركبة.
٤. لا تدع الركاب داخل المركبة.
٥. ركب عقيات العجلات، إذا توفرت، على جانبي الإطار في الزاوية المقابلة من الإطار المراد تغييره.

عندما يكون هناك إطار فارغ (2)، استخدم المثال التالي كدليل لمساعدتك في عملية وضع عقيات العجلات (1)، وذلك إذا توفرت هذه العقيات.

تحذير ⚠

من الأمور الخطيرة رفع المركبة والنزول تحتها للقيام بالصيانة وإجراء الإصلاحات دون التدريب أو وجود معدات السلامة. إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمركبة، فإنها مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطار الفارغ. وإذا تم استخدامها لأغراض أخرى، فقد تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة أو الوفاة إذا انزلت المركبة من على الرافعة. إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمركبة، فإنها مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطار الفارغ.

إذا نفذ الهواء من الإطار، فيمكنك القيادة ببطء على سطح مستو لكي تتجنب تلف الإطار والعجلة بشكل زائد، وتوقف على جانب الطريق، إذا أمكن. قم بإضاءة مؤشرات التحذير من الخطر. راجع وامضات التحذير من الخطر ١٣٦.

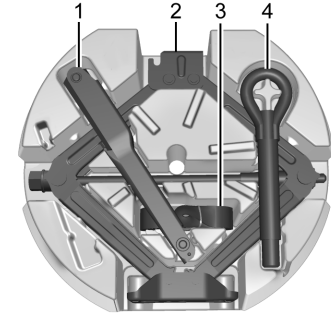
تحذير ⚠

يمكن أن تنطوي عملية تغيير الإطار على بعض الخطورة. وقد تنزلق المركبة من على الرافعة وتقلب أو تسقط مما يسبب (يتبع)

٢٦٢ العناية بالمركبة

تغيير الإطارات

نزع الإطار الاحتياطي والأدوات



١. مفتاح

٢. الرافعة

٣. الحزام

٤. خنطاف القطر (إن وجد)

للوصول إلى الإطار الاحتياطي والأدوات:

١. افتح باب المؤخرة. راجع الباب الخلفي
١٩.

٢. أزل غطاء المنطقة المخصصة للتخزين،
إذا كانت المركبة مجهزة بذلك.

٣. ارفع أرضية الحمولة.

٤. أدر صامولة التثبيت في عكس اتجاه عقارب الساعة وقم بإزالة الإطار الاحتياطي.

ضع الإطار الاحتياطي بجوار الإطار الذي يتم تغييره.

٥. قُضِب الرفع والأدوات جميعها مخزنة أسفل الاطار الاحتياطي.

أزلهم من الوعاء الخاص بهم ثم ضعهم بالقرب من الإطار الذي سيتم تغييره.

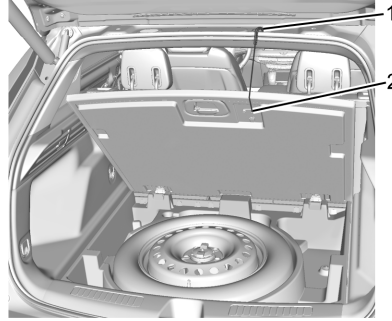
إزالة الإطار الفارغ وتثبيت الإطار الاحتياطي

١. قم بإجراء فحص السلامة قبل البدء. راجع إذا نفذ الهواء من الإطار ٢٦٠.

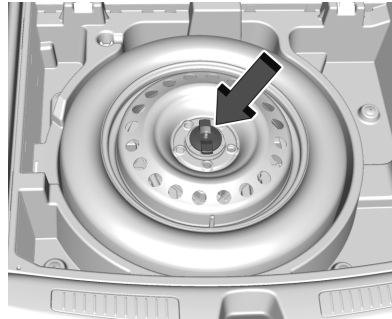
٢. بالنسبة للمركبات المجهزة بغطاء للعجلات أو غطاء مركزي، اسحب الغطاء أو الغطاء المركزي بعيدًا عن العجلة لإزالته.

خزن غطاء العجلة بشكل محكم في الجزء المخصص للتخزين إلى أن يتم تصليح الإطار الفارغ أو استبداله.

أما إذا كانت المركبة بها غطاء مركزي مثبت على أغطية صواميل العجلات، فاعلم أن تلك الأغطية مصممة للبقاء مع الغطاء المركزي بعد إرئائها.



أدخل الخنطاف (2) في الفتحة الموجودة على الباب الخلفي (1) للحفاظ عليه مفتوحًا.



٢٦٣ العناية بالمركبة

⚠ تحذير

يشكل النزول تحت المركبة عندما تكون مرفوعة على رافعة خطورة عليك. إذا انزلت المركبة من على الرافعة، يمكن أن تصاب إصابة خطيرة أو تتعرض للوفاة. لا تنزل تحت مركبة مرفوعة بواسطة الرافعة فقط.

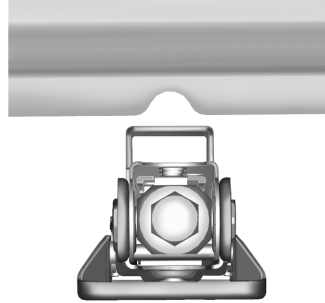
⚠ تحذير

رفع المركبة بالرافعة في وضع غير صحيح من شأنه إحداث تلف للمركبة أو يجعلها تسقط. للمساعدة في تجنب الإصابة الشخصية أو تلف المركبة، تأكد من تثبيت الرافعة في المكان الصحيح قبل رفع المركبة.

⚠ تحذير

من الأمور الخطيرة رفع المركبة والنزول تحتها للقيام بالصيانة وإجراء الإصلاحات دون التدريب أو وجود معدات السلامة. إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمركبة، فإنها (تتبع)

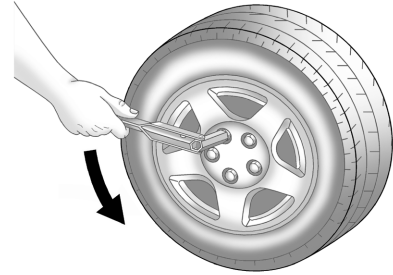
٤. ثبت وضعية رأس الرفع الموجود على قضيب الرفع في مكان القضيب المحدد بالقرب من الاطار الفارغ.



حدد موقع الصامولة من شفة الوصلة المعدنية باللوح. ضع مركز رأس المرفاع في منتصف الفتحة المعدنية للوحة.

لا يجوز استخدام قضيب الرفع في أي مكان آخر.

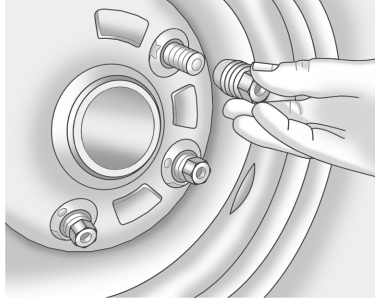
أزل الغطاء المركزي بالكامل إذا كانت العجلة تحتوي على غطاء مركزي سلس. ضع طرف إزميل مفتاح عجلة القيادة في الفتحة الموجودة على العجلة، ثم أخرجه برفق.



٣. أدر أداة ربط العجلة في عكس اتجاه عقارب الساعة لفتح كل صواميل العجلات، لكن لا تزله من مواضعهم.

تنبيه

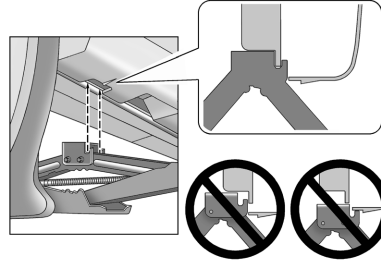
تأكد من أن رأس الرفع في قضيب الرفع مثبت في المكان المناسب وإلا قد تتعرض المركبة للتلف. لن يسري الضمان على الإصلاحات التي سيتم القيام بها.



٨. أزل جميع صواميل العجلة.
٩. أزل الاطار الفارغ.

⚠ تحذير

يمكن أن يتسبب الصدا أو تراكم الأوساخ على العجلات، أو على الأجزاء المثبتة عليها، في ضعف مفتاح عزم الصواميل بعد فترة. كما يمكن أن تنفصل العجلة من مكانها وتتسبب في وقوع حادث. وعند تغيير العجلة، ينبغي إزالة أي صدا أو أوساخ من الأماكن المثبت عليها عجلة المركبة. في حالة الطوارئ، يمكن استخدام (يتبع)



٥. أدر مفتاح العجلات باتجاه عقارب الساعة لرفع المرفاع حتى تنطبق الفتحة في رأس المرفاع مع الشفة المعدنية الموجودة خلف القطع في القالب البلاستيكي.
- تمهل، لا ترفع المركبة الآن.
٦. ضع الإطار الاحتياطي الصغير بجانبك.
٧. ارفع المركبة من خلال إدارة أداة ربط العجلة في اتجاه عقارب الساعة. ارفع المركبة بعيدًا عن الأرض بمسافة كافية بحيث تترك مساحة كافية حتى يتمكن إطار الطريق من الدوران.

تحذير (يتبع)

مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطار الفارغ. وإذا تم استخدامها لأغراض أخرى، فقد تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة أو الوفاة إذا انزلت المركبة من على الرافعة. إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمركبة، فإنها مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطار الفارغ.

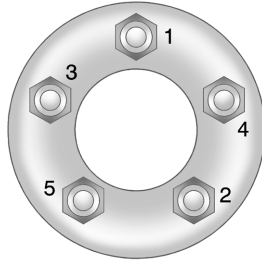
تنبيه

استخدام رافعة لرفع المركبة بدون وضعها بشكل صحيح قد يتسبب في تعرض مركبتك لأضرار. عند رفع المركبة على رافعة، تأكد من وضعها بشكل صحيح أسفل الإطار وتجنب ملامسة القالب البلاستيكي.

٢٦٥ العناية بالمركبة

تنبيه

قد يؤدي ربط صواميل العجل بشكل غير صحيح إلى تقطع الكبح أو إتلاف الجزء الدوار. لتجنب إصلاحات الفرامل باهظة الثمن، اربط صواميل العجل بشكل متناسب وبالترتيب الصحيح وطبقاً للمواصفات الصحيحة لعزم الدوران. راجع القدرات والمواصفات ↗ ٢٩٠ للتعرف على مواصفات عزم دوران صامولة العجلة.



١٤. اربط صواميل العجلات بإحكام باتتاع التسلسل المتقاطع كما هو موضح.
١٥. اخفض الرافعة تمامًا وأزلها من أسفل المركبة.

تحذير ⚠

لا تضع زيت أو شحم على المسامير أو الصواميل حيث قد تصبح الصواميل غير محكمة الربط. وقد تنزلق عجلات المركبة مسببة تصادم.

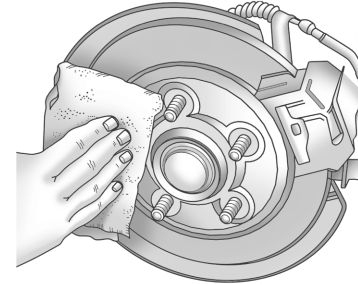
١٢. أعد تركيب صواميل العجلات. تثبت كل صامولة بإحكام يدويًا إلى أن تمسك العجلة بالمركز.
١٣. اخفض المركبة من خلال إدارة مقبض الرفع باتجاه عكس عقارب الساعة.

تحذير ⚠

قد تتسبب صواميل العجلة المربوطة بشكل غير صحيح في عدم إحكام ربط العجلة وخروجها من محور التثبيت. يجب تثبيت صواميل العجلة بمفتاح عزم مناسب كما هو وارد في المواصفات بعد تغيير العجلة. اتبع مواصفات عزم الدوران التي توفرها خدمة ما بعد البيع الخاصة بالشركة المصنعة عند استخدام الصواميل الإضافية لقفل العجلة. راجع القدرات والمواصفات ↗ ٢٩٠ لمعرفة مواصفات عزم صواميل العجلة الأصلية.

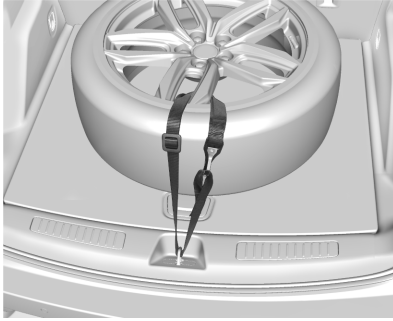
تحذير (يتبع)

قطعة قماش أو منشفة ورقية؛ ولكن استخدم مكشطة أو فرشاة سلك لاحقًا لإزالة كل الصدأ والأوساخ.



١٠. أزل أي صدأ أو أوساخ من على مسامير العجلة، واسطح التثبيت، والعجلة الاحتياطية.
١١. ضع الإطار الاحتياطي الصغير على سطح تركيب الإطار.

٢٦٦ العناية بالمركبة



٦. وجّه الشريط عبر العجلة كما هو موضح.
 ٧. وصل الخطاف بنهاية حلقة الشريط.
 ٨. اربط الشريط.
 ٩. استبدل غطاء المنطقة المخصصة للتخزين، إذا كانت المركبة مجهزة بذلك.
 ١٠. أغلق باب صندوق الأمتعة و تأكد من أنه قد تم تثبيت المزلاج بشكل محكم.
- ان الاطار الاحتياطي الصغير معد لغايات الاستخدام المؤقت فقط. استبدل الاطار الاحتياطي الصغير بأخر كامل الحجم بأسرع وقت ممكن.

تحذير (يتبع)

قد ترتطم المعدات غير محكمة الربط بالركاب. يجب تخزين كافة تلك الأغراض في المكان المناسب.

تخزين الإطارات الفارغة أو الاحتياطية والأدوات:

١. افتح باب المؤخرة. راجع الباب الخلفي ١٩.
٢. أعد الرافعة والأدوات في مكان التخزين الأصلي لهما.
٣. اخفض أرضية الحمولة.
٤. ضع الإطارات في وضع مستوي، في مقصورة التخزين الخلفية.
٥. ضع نهاية حلقة الشريط من خلال جهاز نقل سير الباب الخلفي.

١٦. اربط صواميل العجلات بإحكام باستخدام أداة ربط العجلة.

عند إعادة تركيب غطاء العجلة أو الغطاء المركزي على إطار كامل الحجم، اربط كل الأغطية البلاستيكية الخمسة يدويًا حتى تستقر وذلك بمساعدة أداة ربط العجلات وأربطهم بمقدار ربع دورة إضافية باستخدام أداة الربط.

تنبيه

لن تتناسب أغطية العجلات مع الإطار الاحتياطي المضغوط. في حال حاولت وضع غطاء عجلة على الإطار الاحتياطي الصغير، قد يتعرض الغطاء أو الإطار للتلف.

تخزين الإطارات الفارغة أو الاحتياطية والأدوات

تحذير ⚠

قد يتسبب تخزين الرافعة، أو الإطارات، أو المعدات الأخرى داخل مقصورة الركاب الموجودة داخل المركبة في حدوث إصابات. عند التوقف المفاجئ أو التصادم، (يتبع)

٢٦٧ العناية بالمركبة

لا تخلط الإطارات أو العجلات الاحتياطية الصغيرة مع العجلات أو الإطارات الأخرى. فلن يتطابقا. احرص على تركيب الإطارات الاحتياطية بالعجلة المخصصة له.

تنبيه

لا تصلح سلاسل الإطارات للإطارات الاحتياطية الصغيرة. فاستخدامها يمكن أن يتلف المركبة والسلاسل. لا تستخدم سلاسل الإطارات مع الإطارات الاحتياطية الصغيرة.

سيُتغير أداء المركبة بتركيب الإطارات الاحتياطية وينصح بتحديد سرعة المركبة على ٨٠ كم/س (٥٠ م/س). للحفاظ على سطح الإطارات الاحتياطية، أصلح الإطارات الاحتياطية القياسي أو استبدله في أقرب وقت وأعد الإطارات الاحتياطية إلى منطقة التخزين.

عند استخدام إطارات احتياطي صغير، قد يتعشق نظام الدفع بالأربع عجلات (AWD) إذا كانت المركبة مجهزة بذلك ونظام منع انغلاق الفرامل (ABS) و نظام التحكم بالجبر حتى يتم التعرف على الإطارات الاحتياطية من قبل المركبة، خصوصا على الطرق الزلقة. قم بضبط القيادة للتقليل من انزلاق العجلات المحتمل.

تنبيه

عند تثبيت الإطارات الاحتياطية الصغير، لا تأخذ المركبة إلى مغسلة المركبات الأوتوماتيكية التي تستخدم قضبان التثبيت. حيث يمكن أن يعلق الإطارات الاحتياطية الصغير بقضبان التثبيت، ومن ثم قد تتلف الإطارات والعجلات وأجزاء أخرى من المركبة.

لا تستخدم الإطارات الاحتياطية الصغير للمركبات الأخرى.

إطار احتياطي صغير

تحذير

القيادة في وجود أكثر من إطار احتياطي صغير في المرة الواحدة من الممكن أن تؤدي إلى فقدان القدرة على التحكم. من الممكن أن يؤدي ذلك إلى وقوع الحوادث ومن الممكن كذلك أن يتسبب في إصابتك أو إصابة الآخرين. استخدم إطاراً احتياطياً صغيراً واحداً في كل مرة.

إذا كانت مركبتك مجهزة بإطار احتياطي صغير وكان معبأ بالهواء تمامًا عندما كان جديداً، فمن الممكن أن يفرغ من الهواء بمرور الوقت. لذا يجب فحص ضغط الهواء بانتظام. يجب أن تكون ٤٢٠ كيلوباسكال (٦٠ رطلاً على البوصة المربعة).

توقف في أقرب فرصة وتحقق من نفخ الإطارات الاحتياطية بشكل صحيح بعد تركيبه في المركبة. ان الإطارات الاحتياطية الصغير مصمم لغايات الاستخدام المؤقت فقط.

بدء التشغيل بوصلة البطارية

للمزيد من المعلومات حول بطارية المركبة، راجع البطارية ٢٣٤.

في حالة فراغ بطارية المركبة، ربما ترغب في استخدام مركبة أخرى وبعض كبلات التوصيل من مصدر خارجي لبدء تشغيل المركبة. تأكد من اتباع الخطوات التالية للقيام بذلك بطريقة آمنة.

⚠ تحذير

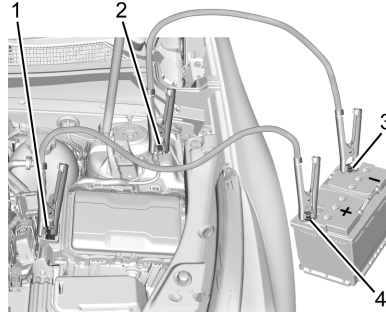
من الممكن أن تتسبب البطاريات في إصابتك بالأذى. ومن الممكن أن تكون خطرة بسبب:

- احتوائها على الأحماض التي من الممكن أن تتسبب لك بعض الحروق.
- إنها تحتوي على الغاز الذي من الممكن أن ينفجر أو يشتعل.
- كما تحتوي على قدر من الكهرباء كاف لإحداث حروق.

إذا لم تتبع تلك التعليمات بالضبط، فيمكن أن تصاب بأحد أو كل ما سبق.

تنبيه

تجاهل تلك الخطوات من الممكن أن يؤدي إلى أضرار مكلفة للمركبة والتي لا يشملها ضمان المركبة. محاولة البدء في تشغيل المركبة عن طريق الدفع أو السحب لن يجدي نفعاً، ومن الممكن أن يتسبب ذلك في إتلاف المركبة.



١. الطرف الموجب للبطارية الفارغة البعيدة
٢. الطرف السالب الأرضي للبطارية الفارغة البعيدة
٣. الطرف السالب للبطارية السليمة

٤. الطرف الموجب للبطارية السليمة

الطرف الموجب للبطارية البعيدة المانحة (١) ونقطة الأرضي السالبة (٢) للبطارية الفارغة يكونان في جانب الراكب من السيارة.

الطرف السالب للبطارية المانحة (٣) والطرف الموجب (٤) يتم وضعهما على بطارية السيارة المانحة.

تكون الوصلة الموجبة للبطارية الفارغة موجودة تحت غطاء. أزل الغطاء لكشف طرف البطارية.

١. افحص المركبة الأخرى. يجب أن تكون مجهزة ببطارية بجهد ١٢ فولت ومزودة بنظام تأريض سلبى.

تنبيه

إذا لم تكن المركبة الأخرى مزودة بنظام بطارية بجهد ١٢ فولت مع تأريض سلبى، فيمكن أن يتسبب ذلك في تلف المركبتين. استخدم فقط مركبة مزودة بنظام ذو جهد ١٢ فولت مع تأريض سلبى عند بدء التشغيل من مصدر خارجي.

٢. قم بصف المركبتين بطريقة لا تتلامسان فيها.

٢٦٩ العناية بالمركبة

٦. صل الطرف الآخر من الكابل الأحمر الموجب (+) بالطرف الموجب (+) في البطارية الجيدة.
٧. صل أحد طرفي الكابل الأسود السالب (-) بالطرف السالب (-) في البطارية السليمة.
٨. قم بتوصيل الطرف الآخر من الكابل الأسود السالب (-) بنقطة الأرضي السالبة (-) على برج الصدم بجانب السائق للبطارية الفارغة.
٩. شغل المحرك في المركبة التي تحتوي على البطارية الجيدة ودعه يعمل بسرعة الدوران عند الوقوف لمدة أربع دقائق على الأقل.
١٠. حاول تشغيل المركبة التي توجد بها البطارية الفارغة. إذا لم تعمل المركبة بعد عدة محاولات، ربما تكون المركبة بحاجة إلى الصيانة.

تنبيه

عند توصيل كبلات التوصيل أو إزالتها بترتيب خاطئ، ربما يحدث قصور في الدائرة الكهربائية ويتسبب في إتلاف المركبة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. قم دائماً بتوصيل وإزالة كبلات (بتتبع)

تحذير

من الممكن أن يتسبب إشعال عود ثقاب بالقرب من البطارية في انفجار غاز البطارية. وقد تسبب ذلك في إصابة الكثير من الأفراد، أصيب بعضهم بالعمى. استخدم مصباحاً يدوياً في حالة الرغبة في توفير المزيد من الإضاءة. يحتوي سائل البطارية على الأحماض التي من الممكن أن تسبب لك الأذى. لا تلمسها. في حالة ملامسة تلك الأحماض لعينيك أو بشرتك، اغسل المكان جيداً بالماء واحصل على المساعدة الطبية فوراً.

تحذير

المراوح أو أجزاء المحرك المتحركة الأخرى من الممكن أن تسبب لك ضرراً بالغاً. ابعد يديك عن الأجزاء المتحركة بمجرد بدء المحرك في العمل.

٥. صل طرف الكابل الأحمر الموجب (+) بالطرف الموجب (+) في البطارية الفارغة.

٣. اضبط فرامل الركن بقوة وضع صندوق التروس في الوضع P (الركن). راجع الانتقال إلى وضع الركن ١٦٧.

تنبيه

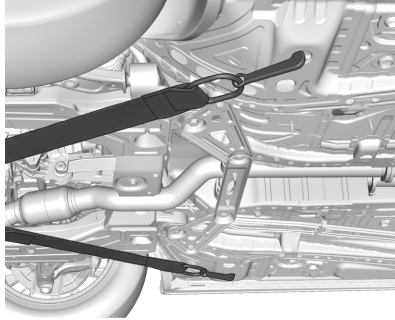
إذا تم ترك أي من الملحقات في وضع التشغيل أو متصلة خلال إجراءات التشغيل بمساعدة بطارية أخرى، فقد يصيبها التلف. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. متى أمكن ذلك، فاقف تشغيل كل الملحقات أو افصلها عن أي من المركبتين عند القيام بالتشغيل بمساعدة بطارية أخرى.

٤. أوقف تشغيل الإشعال. أوقف تشغيل جميع المصابيح والملحقات في السيارات باستثناء أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة عند الحاجة إليها.

تحذير

يمكن أن تعمل المروحة الكهربائية حتى في حالة عدم تشغيل المحرك ومن الممكن أن تتسبب في إصابتك. احرص على إبعاد اليدين والملابس والأدوات عن أية مروحة كهربائية موجودة تحت غطاء محرك المركبة.

توصي شركة جنرال موتورز باستخدام شاحنة سحب مسطحة لنقل المركبة المُعطلة. استخدم الممرات للمساعدة في تقليل زاوية الارتفاع، إذا لزم الأمر. يلزم رفع العجلات القائدة في السيارة المسحوبة عن الأرض. اتصل بشركة خدمات سحب متخصصة عند الحاجة إلى سحب المركبة المعطلة.



السيارة مزودة بنقاط تثبيت محددة يلزم استخدامها بواسطة موفر خدمة السحب. ويمكن استخدام هذه الفتحات لسحب السيارة من طريق مسطح إلى ظهر ناقلة السيارات ذات السطح المستوي.

سحب المركبة

تنبيه

قد يتسبب السحب غير الصحيح لسيارة معطلة في حدوث أضرار. لن يسري ضمان السيارة على هذا الضرر. تجنب ربط أي شيء أو تعليقه في مكونات التعليق. استخدم أحزمة مناسبة حول الإطارات لتثبيت السيارة. تجنب سحب عجلة/إطار مقفل. استخدم زلاجات الإطارات أو المنصات ذات العجلات أسفل أي عجلة/إطار مقفل أثناء تحميل المركبة. تجنب استخدام رافعة من النوع المزود بحبل رفع لجر المركبة. حيث قد يؤدي ذلك إلى تلف المركبة.

تنبيه

إذا كان يتعذر تحويل المركبة إلى الوضع المحايد (N)، فتجنب استخدام حلقة الجر لسحب المركبة. فقد يحدث تلف بالمركبة.

تنبيه (يتبع)

التوصيل بالترتيب الصحيح، وتأكد من أن الكبلات لا تلامس بعضها أو تلامس الأجزاء المعدنية الأخرى.


إزالة كبل التوصيل

اعكس التسلسل مباشرة عند إزالة كبلات التوصيل.

بعد بدء تشغيل السيارة المعطلة وإزالة الكبلات المتصلة بالبطارية، اترك السيارة تدور لعدة دقائق.

٢٧١ العناية بالمركبة

تنبيه
تجنب ضخ المياه باستخدام الضغط العالي لمسافة أقل من ٣٠ سم (١٢ بوصة) من سطح السيارة. استخدم آلات الغسيل التي تعمل بطاقة أكبر من ٨,٢٧٤ كيلوباسكال (١,٢٠٠ رطل/البوصة المربعة) من الممكن أن يتسبب في إتلاف أو إزالة الدهانات والملصقات.


تنبيه
تجنب استخدام الغسيل القوي لأي مكون أسفل غطاء المحرك يوجد عليه رمز  . فقد يتسبب هذا في إحداث تلف ولن يغطي ضمان المركبة تكلفة إصلاحه.

عند استخدام غسيل السيارة الآلي، اتبع تعليمات غسل السيارة. يجب إطفاء ماسحات الزجاج الأمامي والخلفي، إذا كانت متوفرة. قم بفك كل الملحقات الإضافية التي قد تتضرر أو تعيق أجهزة غسل السيارة.

العناية بالمظهر

العناية بالسطح الخارجي

أقفال

يتم تشحيم الأقفال في المصنع. استخدم وسيطاً لإزالة الصقيع فقط عند الضرورة القصوى وقم بتشحيم الأقفال بعد الاستخدام. راجع السوائل وزيت التشحيم الموصى بها  ٢٨٧.

غسيل المركبة

للحفاظ على طلاء المركبة، اغسله بشكل متكرر وبعيداً عن أشعة الشمس المباشرة.


تنبيه

لا تستخدم محاليل تنظيف مسببة للتآكل أو حمضية أو تستند في تركيبها إلى البترول؛ حيث قد تُتلف طلاء المركبة أو الأجزاء المعدنية أو البلاستيكية بها. لن يسري ضمان المركبة إذا حدث ضرر. يمكن الحصول على منتجات التنظيف المعتمدة من الوكيل الذي تتبعه. اتبع كافة التعليمات الخاصة بالمصنع فيما يتعلق بالاستخدام الصحيح للمنتجات، وتحذيرات السلامة الضرورية والتخلص بشكل سليم من أي من منتجات العناية بالمركبة.

سحب المركبة بغرض التسليّة

تنبيه

قد يتسبب سحب/جر المركبة بواسطة دليّة (دولي) أو بأسلوب سحب الزورق بحدوث تلف بسبب انخفاض مستوى الغلوص بين السيارة والأرض. يجب تحميل المركبة دائماً على شاحنة نقل أو مقطورة مسطحة.

لم يتم تصميم المركبة أو الغرض منها سحبها مع ملامسة أي من عجلاتها الأرض. في حال دعت الحاجة إلى جر المركبة، راجع القسم سحب المركبة  ٢٧٠.

٢٧٢ العناية بالمركبة

اشطف المركبة جيداً قبل الغسيل وبعده لإزالة مواد التنظيف بشكل كامل. في حالة ترك مثل هذه المواد لتجف فوق سطح المركبة، ربما يتسبب ذلك في حدوث الصدأ.

جفف سطح المركبة بمنشفة ناعمة، من الشموأة التنظيف أو القطن لتفادي إحداث الخدوش وترك بقع المياه.

العناية بالشكل العام

لا يوصى باستخدام مواد الشمع/الطلاءات الشفافة مانعة التسرب من خدمة ما بعد البيع. إذا تلفت الأسطح المطلية، فراجع وكيلك لتقييم التلف وإصلاحه. المواد الخارجية مثل كلوريد الكالسيوم والأملاح الأخرى، ومواد إذابة الجليد، والنفط والقطران، وعصارة النباتات وروث الطيور، والمواد الكيميائية الصادرة عن المداخل الصناعية، وما إلى ذلك، يمكن أن تلحق الضرر بدھانات المركبة إذا بقيت لفترة على الأسطح المطلية. اغسل المركبة بأسرع ما يمكن. في حالة الضرورة، استخدم منظفات غير كاشطة والتي تعتبر آمنة لاستخدامها على الأسطح المطلية لإزالة المواد الغريبة.

يجب إجراء صقل لطيف أو إضافة شمع يدوياً في بعض الأحيان لإزالة بقايا من طلاء الدهان. راجع وكيلك للتعرف على منتجات التنظيف المعتمدة.

لا تضع مواد شمعية أو مواد تلميع على البلاستيك غير المغطى أو الفينيل أو المطاط أو الملصقات أو الخشب المقلد أو الطلاء غير اللامع حيث يمكن أن يتسبب هذا الأمر في حدوث تلفيات.

تنبيه

إن استخدام مركبات الآلات أو مواد التلميع شديدة التأثير على الطبقة الأساسية/الطبقة الشفافة ربما يتسبب في إتلافها. استخدم فقط الشمع ومواد التلميع غير الكاشطة والمعدة خصيصاً لدهانات الطبقة الأساسية/الطبقة الشفافة في المركبة.

للاحتفاظ بمظهر الدهان كما لو كان جديداً، اترك المركبة في مكان انتظار المركبات أو مغطاة بقدر الإمكان.

حماية الأجزاء المعدنية الخارجية اللامعة المصممة للزينة والحماية

تنبيه

إن عدم تنظيف وحماية الأجزاء المعدنية الخارجية اللامعة قد يؤدي إلى تشكل طبقة بيضاء ضبابية عليها أو حدوث تجاوب فيها. لن يغطي ضمان المركبة هذا النوع من الضرر.

الأجزاء المعدنية الخارجية اللامعة المتواجدة على السيارة مصنوعة من الألومنيوم أو الكروم أو الصلب الذي لا يصدأ. من أجل تفادي حدوث أي ضرر، اتبع دائماً تعليمات التنظيف التالية:

- تأكد من أن الجزء المعدني اللامع هو بارد عند لمسه قبل استخدام أي سائل تنظيف.
- لا تستخدم سوى محلول تنظيف معتمد للتعامل مع الألومنيوم أو الكروم أو الصلب غير القابل للصدأ. تحتوي بعض سوائل التنظيف على حموض بنسبة عالية أو على مواد قلووية قادرة على إلحاق الضرر بالأجزاء المعدنية الخارجية اللامعة.
- قم بتخفيف تركيز سائل التنظيف المركّز حسب تعليمات المصنّع.

العناية بالمركبة ٢٧٣

نظف الريش المطاطية باستخدام قطعة من القماش خالية من الوبر أو منشفة ورقية بعد غمرها في سائل تنظيف الزجاج الأمامي أو سائل تنظيف معتدل. اغسل الزجاج الأمامي جيدا عند تنظيف الشفرات. الحشرات، والأوساخ، وعصارة النباتات، وتراكم مواد الغسيل/التشميع من الممكن أن تتسبب في تلوين الماسحة.

استبدل شفرات الماسحة إذا كانت مستهلكة أو تالفة. قد يحدث التلف نتيجة التعرض لقدر كبير من الأجواء المتربة والرمل والملح والحرارة والشمس والثلوج والجليد.

أشرطة الريح والمطر

ضع الشحم على أشرطة الجمابة من عوامل الطقس لجعلها تدوم لمدة أطول، وتساعد على إحكام العزل، وتمنع الالتصاق أو صدور الصرير. قم بتزيق أشرطة الريح والمطر مرة واحدة في السنة على الأقل. الطقس الحار والجاف قد يستلزم تكرار التزيق. ويمكن إزالة العلامات السوداء الناتجة عن المطاط على الأسطح المطلوبة عن طريق مسحها بقطعة قماش نظيفة. راجع السوائل وزيت التشعيم الموصى بها ٢٨٧.

إطارات

استخدم فرشاة خشنة مع منظف الإطارات لتنظيف الإطارات.

- أغطية تجميلية تباع في الأسواق أو أي أغطية في حالة إضاءة المصابيح، بسبب انبعاث الحرارة منها.

تنبيه

قد يؤدي الإخفاق في تنظيف المصابيح بصورة جيدة إلى تلف أغطيتها وقد لا تدخل عملية الإصلاح تحت ضمان المركبة.

تنبيه

استخدام الشمع على الأشرطة ذات الطبقة السوداء قليلة اللمعان قد يزيد مستوى اللمعان ويشكل طبقة نهائية غير منتظمة الشكل. قم بتنظيف الأشرطة قليلة اللمعان بالماء والصابون فقط.

مداخل الهواء

قم بتنظيف أية اتساخات من مداخل الهواء، بين غطاء المحرك والزجاج الأمامي، أثناء غسيل المركبة.

الزجاج الأمامي وشفرة الماسحات

نظف الزجاج الأمامي من الخارج بمنظف الزجاج.

- لا تستخدم سوائل تنظيف غير مصممة للمركبات.
- ضع شعماً غير خادش على المركبة بعد الغسل لحماية وإطالة عمر الطبقة الخارجية للأجزاء المعدنية اللامعة.

تنظيف المصابيح الخارجية/العدسات والشعرات والملصقات والأشرطة

لا تستخدم إلا الماء الفاتر أو البارد وقطعة من القماش الناعم مع صابون مخصص لغسيل السيارات، لتنظيف اللمبات والعدسات والشعرات الخارجية وما شابهها. اتبع التعليمات الموجودة في "غسل المركبة" في جزء سابق من هذا القسم.

أغطية المصابيح مصنوعة من البلاستيك وبعض الأغطية الواقية للأشعة فوق البنفسجية. تجنب إجراء عملية التنظيف أو المسح على الجاف.

تجنب استخدام أي مما يلي على أغطية المصابيح:

- مواد كاشطة أو كاوية.
- سوائل غسيل وأي مواد تنظيف أخرى بتركيزات أعلى من النسبة التي ينصح بها المصنع.
- مواد مذيبة أو كحولات أو بنزين أو أي منظفات قوية.
- كاشطات الثلج أو أي أجهزة صلبة.

٢٧٤ العناية بالمركبة

مكونات التوجيه ونظام التعليق والشاسيه

افحص التوجيه والتعليق ومكونات الشاسيه بصريًا للتعرف على أي تلفيات أو فك أو أجزاء مفقودة أو علامات تآكل وذلك مرة على الأقل سنويًا.

افحص التوجيه الكهربائي للتأكد من تبيته وربطه بصورة مناسبة وعدم وجود تسرب أو تشقق أو احتكاك وغيرها.

افحص ببصرك وصلات السرعة الثابتة والأعطية المطاطية وسدادات المحاور بحثًا عن التسرب.

تشحيم مكونات الهيكل

ضع الشحم على كل أسطوانات القفل الرئيسية ومفصلات غطاء المحرك ومفصلات باب المؤخرة ومفصلة باب الوقود المعدني ما لم تكن المكونات بلاستيكية. يحافظ وضع شحوم السليكون على أشرطة الحماية من الطقس باستخدام قطعة قماش نظيفة عليها لمدة أطول، ويساعد على إحكام العزل، ويمنع الالتصاق أو صدور الصرير.

تنبيه

لتجنب تلف سطح العجلات الجنوط، تجنب استخدام الصابون أو المواد الكيميائية القوية أو مواد التلميع الكاشطة أو المنظفات أو الفرش. لا تستخدم سوى محاليل التنظيف المعتمدة من جنرال موتورز. تجنب قيادة المركبة مباشرة بعد غسلها بإحدى ورش غسل السيارات أليًا التي تستخدم فرش تنظيف الإطارات / العجلات المصنوعة من كريد السيليكون. فقد يحدث تلف، ولن يغطي ضمان المركبة عمليات الإصلاح.

نظام الفرامل

افحص خطوط الفرملة بصريًا والخراطيم للتعرف على الشبك الصحيح والانحناء والتسرب والتصدعات والبلبلى وغيرها. ثم افحص بطانة قرص الفرامل بحثًا عن التآكل والدورانات في ظروف السطح. افحص بطانة الفرامل الأسطوانية/المداس بحثًا عن أي تآكل أو تصدعات. افحص كل أجزاء الفرامل الأخرى.

تنبيه

إن استخدام منتجات طلاء الإطارات التي تحتوي على مشتقات البترول على المركبة من الممكن أن يتسبب في إتلاف الدهان و/أو الإطارات. عند وضع مادة طلاء الإطارات، امسح دائمًا الزوائد من على الأسطح المطلية في المركبة.

العجلات والجنوط

استخدم قطعة قماش ناعمة وجافة مع الماء والصابون المعتدل لتنظيف العجلات. بعد الشطف بالكامل باستخدام مياه نظيفة، جفف باستخدام منشفة ناعمة ونظيفة. يمكن بعد ذلك وضع الشمع.

تنبيه

قد تتعرض العجلات الجنوط المصنوعة من الكروم إذا لم يتم غسل المركبة بعد قيادتها على الطرق التي يتناثر عليها كلوريد الماغنسيوم أو كلوريد الكالسيوم. ويتم استخدام هذه العجلات والجنوط على الطرق لاسباب معينة مثل وجود الأتربة والتلوج. اغسل دائمًا الأجزاء المطلية بالكروم بالصابون والماء بعد تعرضها لتلك المواد.

٢٧٥ العناية بالمركبة

استخدم محاليل تنظيف مصممة خصيصًا للأسطح التي يتم تنظيفها للجيلولة دون حدوث تلف دائم. ضع كل المنظفات على قماش التنظيف مباشرة. لا تقم برش المنظفات مباشرة على أي مفاتيح أو عناصر تشغيل. قم بإزالة المواد المنظفة سريعًا.

قبل استخدام المنظفات، اقرأ تعليمات السلامة الموجودة على الملصق واتبعها جيدًا. أثناء تنظيف الأجزاء الداخلية للسيارة، افتح الأبواب والنوافذ لتحصل على التهوية المناسبة.

للجيلولة دون حدوث تلف، لا تنظف الأجزاء الداخلية باستخدام المنظفات أو الطرق التالية:

- لا تستخدم مطلقًا موس حلاقة أو أية أداة حادة لإزالة الأوساخ من على أي من الأسطح الداخلية.
- لا تستخدم فرشاة ذات شعر جاف مطلقًا.
- لا تحك أي سطح بشدة أو بضغط مفرط.
- لا تستخدم المواد المطهرة الخاصة بالمغسلة أو أنواع الصابون المخصصة لغسيل الأطباق مع مواد إزالة الشحوم. بالنسبة إلى المنظفات السائلة، استخدم حوالي ٢٠ قطرة لكل ٣,٨ لتر (١ جالون) من المياه. قد يؤدي استخدام

تلف الدهان

أصلح الكسور والخدوش الطفيفة بسرعة باستخدام مواد التجميل التي يوفرها وكيلك لتجنب التآكل. يمكن علاج المساحات الكبيرة التالفة من الدهان في ورشة الإصلاح التابعة للوكيل.

بقع الدهانات الكيماوية

قد تسقط الملوثات المحمولة جواً على أسطح المركبة المطلية وتؤثر عليها مسببة حالات بهتان ألوان على شكل حلقات ملطخة وتكون بقع داكنة صغيرة غير منتظمة على سطح الدهان. انظر "العناية بالشكل العام" في جزء سابق من هذا القسم.

العناية الداخلية

للجيلولة دون حالات الكشط التي تسببها الجسيمات المتسخة، نظف الجزء الداخلي للمركبة بانتظام. وأزل أية أتربة على الفور. أوراق الجرائد أو الأقمشة الداكنة قد تسبب في تلويث الأجزاء الداخلية بالسيارة.

استخدم فرشاة ذات شعر ناعم لإزالة الأتربة من على المقابض والشقوق بمجموعة العدادات. مستخدمًا محلول صابون معتدلًا، أزل على الفور الأوساخ الناتجة عن بلسم اليد وكريم الوقاية من الشمس أو طاردات الحشرات من على جميع الأسطح الداخلية، وإلا فقد ينتج عن ذلك تلف دائم.

صيانة الجزء السفلي

على الأقل مرتين، في الربيع والخريف، استخدم ماء عاديًا لتنظيف أي مواد أكالة بالهيكل السفلي. اعتن جيدًا بتنظيف المناطق التي قد يتجمع بها الطين والمخلفات العالقة الأخرى.

لا تستخدم أدوات غسل بالكهرباء بصورة مباشرة على صندوق النقل و/أو أقفال ناتج المحور الأمامي/الخلفي. لأن المياه ذات الضغط المرتفع قد تؤدي إلى فتح الأقفال وتلويث السائل. وبالتالي فالمياه الملوثة ستؤدي إلى تقليل عمر صندوق النقل و/أو المحاور وسيلزم استبدالها.

تلف الألواح المعدنية

إذا كانت المركبة تالفة وتحتاج إلى إصلاح الألواح المعدنية أو استبدالها، تأكد من وضع ورشة الإصلاح مادة مضادة للصدأ للأجزاء التي تم إصلاحها أو استبدالها لاستعادة الحماية من الصدأ.

سيوفر مصنع قطع الغيار الأصلية الحماية من الصدأ مع الحفاظ على ضمان المركبة.

٢٧٦ العناية بالمركبة

- محلول صابون مركز إلى ترك أثر واحتذاب الأوساخ. لا تستخدم محاليل تشتمل على صابون قوي أو كاوي.
- لا تعمر الكسوة بالماء عند تنظيفها.
- لا تستخدم مواد مذيبة أو منظفات تشتمل على مواد مذيبة.

الزجاج الداخلي

للتنظيف، استخدم نسيجًا معدنيًا وبريًا مُبللاً بالمياه. امسح القطرات المتبقية باستخدام قطعة قماش جافة ونظيفة. عند الضرورة، استخدم منظف زجاج تجاريًا بعد التنظيف بالماء فقط.

تنبيه

للحيلولة دون حدوث خدوش، لا تعمد مطلقًا لاستخدام المنظفات المسببة للتآكل على زجاج المركبات. فقد تتسبب المنظفات المسببة للتآكل أو التنظيف العنيف في إتلاف مزيل الضباب من النوافذ الخلفية.

يؤدي تنظيف الزجاج الأمامي باستخدام المياه خلال فترة الثلاثة إلى الستة أشهر الأولى من ملكية السيارة إلى تقليل الميل إلى تكسب الضباب عليها.

للتنظيف:

١. اغمر قطعة من القماش النظيف العالي من الوبر وثابت الألوان في الماء. يوصى باستخدام القماش ذي الأنسجة الدقيقة للحيلولة دون انتقال الوبر إلى السجاد أو النسيج.
٢. أزل الرطوبة الزائدة عبر العصر برفق حتى يتوقف تساقط قطرات المياه من قماش التنظيف.
٣. البدء بالحافة الخارجية للبقعة والمسح برفق باتجاه المنتصف. لف قماشة التنظيف فوق منطقة التنظيف بشكل متكرر للحيلولة دون التصاق الأوساخ بالأنسجة.
٤. واصل حك المنطقة المتسخة برفق إلى أن يتوقف انتقال الأتربة إلى قماش التنظيف.
٥. وإذا لم تتم إزالة الأتربة بشكل تام، فاستخدم محلول صابون معتدلاً متبوعاً فقط بالصودا الباردة.

إذا لم تتم إزالة الأتربة بشكل تام، فقد يستلزم الأمر استخدام منظف كسوة تجاري أو مزيل بقع. اختبر جزءاً صغيراً للتأكد من ثبات اللون قبل استخدام منظف الكسوة أو مزيل البقع. إذا تشكلت حلقات، فنظف السجاد أو الأنسجة بالكامل.

أغطية مكبرات الصوت

قم بالتنظيف بالمكنسة الكهربائية برفق حول غطاء مكبر الصوت بحيث لا يتعرض للأضرار. نظّف البقع بماء وصابون معتدل فقط.

القوالب المطلية

أيضاً، يجب تنظيف القوالب المطلية.

- عندما تكون متسخة بشكل خفيف، نظفها باستخدام إسفنجة أو قطعة قماش خالية من الوبر ومبللة بقليل من الماء.
- عندما تكون شديدة الاتساخ، استخدم مزيجاً من الماء والصابون.

القماش/السجاد/الجلد المدبوغ

ابدأ باستخدام مكنسة كهربائية لتنظيف السطح مع استخدام مرفق بفرشاة ناعمة. إذا تم استخدام مرفق دوار للمكنسة الهوائية، فاستخدمه فقط على سجادة الأرضية. قبل التنظيف، قم بإزالة أكبر قدر يمكنك من الأتربة:

- جفف السوائل برفق مستخدماً منشفة ورقية. واصل التجفيف حتى لا تبقى أية بقع يمكن إزالتها.
- بالنسبة إلى الأوساخ الصلبة، أزل أكبر قدر ممكن منها قبل التنظيف باستخدام المكنسة الكهربائية.

٢٧٧ العناية بالمركبة

لا تستخدم المنظفات التي تزيد من اللعان، وخصوصاً على لوحة العدادات. فقد يخفص الوهج المنعكس من القدرة على الرؤية عبر الزجاج الأمامي في ظل ظروف معينة.

تنبيه

قد يتسبب استخدام معطرات الجو في تلف دائم للمواد البلاستيكية والأسطح المطلية. إذا لامس معطر الجو أي سطح بلاستيكي أو مطلي داخل المركبة، فنشفه على الفور ونظفه باستخدام قطعة قماش مبللة بمحلول صابون معتدل. واعلم أن ضمان المركبة لن يغطي التلفيات الناجمة عن استخدام معطرات الجو.

غطاء غرفة الشحن وشبكة حفظ خدمات الراحة

في حالة توافره، اغسل المركبة بماء دافئ وأحد المنظفات المعتدلة. تجنب استخدام كلور التبييض. ثم اشطفها بالماء البارد، واتركها تجف تمامًا.

العناية بأحزمة الأمان

حافظ على نظافة وجفاف الأحزمة.

لوحة العدادات والجلد والفينيل والأسطح البلاستيكية الأخرى وأسطح الطلاء قليلة اللعان والأسطح الخشبية بمسام مفتوحة بشكل طبيعي

استخدم نسيجًا دقيقًا ناعمًا مبللاً بالماء لإزالة الأتربة والتخلص من الأوساخ غير الثابتة. لمزيد من التنظيف الشامل، استخدم قماشًا ذا نسيج دقيق وناعم مبللاً بمحلول صابون معتدل.

تنبيه

قد يتسبب غمر الجلد أو نقعته في الماء، وبخاصة الجلد المثقوب، فضلاً عن الأسطح الداخلية الأخرى، في تلف دائم. امسح الرطوبة المفرطة من على هذه الأسطح بعد التنظيف ودعها تجف بصورة طبيعية. تجنب استخدام الحرارة، أو البخار، أو مزيلات البقع. لا تستخدم المنظفات التي تشمل على السليكون أو المنتجات التي تستند في تركيبها إلى الشمع. يمكن للمنظفات التي تشمل على تلك المواد المذيبة تغيير مظهر وشكل الجلد أو الفرش الناعم، ومن ثم لا يوصى باستخدامها.

بعد التنظيف، استخدم مناديل ورقية لامتصاص الرطوبة المتبقية.

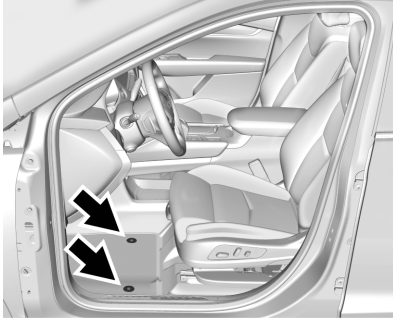
تنظيف الأسطح شديدة اللعان وشاشتا المعلومات والراديو بالسيارة

استخدم قطعة قماش من الألياف المصغرة على الأسطح عالية اللعان أو على شاشات السيارة. أولاً، استخدم فرشاة شعر ناعمة لإزالة الأتربة التي قد تخدش الأسطح. ثم نظف برفق عن طريق المسح باستخدام قطعة القماش من الألياف المصغرة. لا تستخدم المنظفات أو المذيبات الخاصة بالنوافذ. وبصفة دورية، اغسل قطعة القماش من الألياف الدقيقة على حدة، وذلك باستخدام قليل من الصابون. لا تستخدم مواد التبييض أو ناعم أنسجة. واشطفها تمامًا واتركها تجف في الهواء قبل استخدامها مرة أخرى.

تنبيه

لا تستخدم جهازًا يحتوي على كأس شفت لتتنظيف الشاشة؛ فقد يتسبب هذا في إحداث تلف ولن يغطي ضمان المركبة تكلفته إصلاحه.

٢٧٨ العناية بالمركبة



١. اسحب الجزء الخلفي من سجادة الأرضية لإلغاء قفل الماسك وقم بإزالته.
٢. أعد التركيب بواسطة تبطين فتحات تثبيت ممسحة الأرجل الموجودة فوق مثبتات السجادة والدفع لأسفل لتثبيتها في مكانها.
٣. تأكد أن سجادة الأرضية مثبتة جيدًا في مكانها. تأكد من أن سجادة الأرضية لا تعيق الدواسات.

- تم تصميم سجاجيد الأرضية للمعدات الأصلية بشكل يناسب سيارتك. وإذا تطلب الأمر استبدال سجاجيد الأرضية، يُوصى بشراء سجاجيد الأرضية المعتمدة. سجاجيد الأرضية من الأنواع الأخرى بخلاف السجاجيد المعتمدة قد لا يتم تثبيتها بطريقة صحيحة، وقد تعيق الدواسات. تأكد دومًا أن سجاجيد الأرضية لا تتداخل مع الدواسات.
- لا تستخدم سجادة أرضية إذا لم تكن المركبة مزودة بماسكة سجادة أرضية على أرضية جانب السائق.
- استخدم السجادة مع وضع الجانب الصحيح نحو الأعلى. لا تقلبها.
- لا تضع أي شيء فوق سجادة الأرضية في جانب السائق.
- استخدم سجادة أرضية واحدة في جهة السائق.
- لا تضع سجادة أرضية فوق سجادة أخرى.

فك سجاجيد الأرضية واستبدالها

يتم تثبيت حصائر الأرضية الخاصة بجانب السائق والراكب في موضعها بواسطة أزرار احتجاز.

⚠ تحذير

لا تستعمل مبيض مع أحزمة الأمان ولا تقم بصيغها. فقد يؤدي ذلك إلى إضعاف الأشرطة بشدة. وفي حالة وقوع حادث، قد لا تتمكن أحزمة الأمان من توفير الحماية الملائمة. قم بغسل وشطف أحزمة الأمان بصابون معتدل وماء فاتر فقط. اترك الأشرطة لتجف.

سجاجد الأرضية

⚠ تحذير

إذا كان مقاس سجاد الأرضية غير مناسب أو إذا لم يتم تركيبه بشكل صحيح، فقد يعيق استخدام الدواسات. وقد يؤدي التداخل مع الدواسات إلى الضغط على دواسة الوقود بطريقة غير مقصودة و/أو زيادة مسافة التوقف، وهو ما قد يؤدي إلى حدوث تصادم أو التعرض لإصابة. تأكد أن سجاد الأرضية لا تعيق الدواسات.

اتبع الإرشادات التالية لاستخدام السجاجد بطريقة مناسبة.

٢٧٩ الخدمة والصيانة

تنبيه
قد تتسبب الصيانة غير الصحيحة في الحاجة إلى إصلاحات مكلفة وقد لا يغطيها ضمان المركبة. إن الالتزام بفترات الصيانة وإجراء عمليات الفحص والمعاينة على المركبة واستخدام السوائل ومواد التشحيم الموصى بها إجراءات مهمة للحفاظ على المركبة في حالة جيدة.
لا تستخدم أي مواد كيميائية لم تعتمدها جنرال موتورز لشطف أو تلميع مركبتك. إن استخدام مواد الشطف أو التلميع، أو المذيبات، أو المنظفات، أو زيوت التشحيم غير المعتمدة من جنرال موتورز قد يؤدي إلى الإضرار بالمركبة، وهذا يتطلب إصلاحات مكلفة لا يغطيها ضمان المركبة.

تقع مسؤولية الالتزام بالتناوب بين الإطارات وبالخدمات المطلوبة على عاتق مالك المركبة. يوصى بالتوجه إلى الوكيل لإجراء أعمال الخدمة هذه كل ١٢٠٠٠ كم/٧٥٠٠ ميل. تساعد الصيانة الملائمة للمركبة في الحفاظ على المركبة في حالة عمل جيدة وتحسن توفير استهلاك الوقود وتقلل من انبعاثات المركبة.

معلومات عامة

مركبتك استثمار مهم. يوضح هذا القسم الصيانة المطلوبة للمركبة. اتبع هذا الجدول لمساعدتك على تفادي تكاليف الإصلاح الباهظة نتيجة الإهمال أو الصيانة غير الملائمة. يمكن أن يساعد ذلك أيضًا في الاحتفاظ بقيمة المركبة في حالة بيعها. يتولى المالك مسؤولية إجراء كافة أعمال الصيانة المطلوبة.

لدى الوكيل الخاص بك فنيون مدربون يمكنهم إجراء الصيانة المطلوبة باستخدام قطع غيار أصلية. يتوفر لديهم الأدوات والآلات الحديثة من أجل تشخيصات سريعة ودقيقة. وقد زاد العديد من الوكلاء عدد ساعات العمل في المساء وأيام السبت، ووفروا خدمات النقل المجانية وحجز المواعيد عبر الإنترنت بهدف المساعدة في تلبية حاجات العملاء من الخدمة.

يدرك الوكيل مدى أهمية توفير خدمات الصيانة والإصلاح بسعر منافس. ونظرًا لوجود الفنيين المدربين، فإن الوكيل هو المكان الأمثل لإجراء الصيانة الدورية مثل تغيير الزيت والتناوب بين الإطارات وفحص عناصر الصيانة الإضافية، مثل الإطارات والفرامل والبطاريات وريش الماسحة.

الخدمة والصيانة

معلومات عامة	٢٧٩
معلومات عامة	٢٧٩
جدول الصيانة	٢٨٠
جدول الصيانة	٢٨٠
السوائل وزيت التشحيم وقطع الغيار الموصى بها	
السوائل وزيت التشحيم الموصى بها	٢٨٧
قطع الغيار	٢٨٨

٢٨٠ الخدمة والصيانة

جدول الصيانة

الفحوصات وأعمال الخدمة التي يقوم بها المالك

عند التزود بالوقود

- افحص مستوى زيت المحرك. راجع زيت المحرك ⇨ ٢٢٣.

مرة كل شهر

- افحص قيم ضغط نفخ الإطارات. راجع ضغط الإطارات ⇨ ٢٤٩.
- افحص الإطارات بحثاً عن التآكل. راجع فحص الإطارات ⇨ ٢٥٥.
- افحص مستوى سائل غسل الزجاج الأمامي. راجع سائل نظام الغسل ⇨ ٢٣٢.

- تسحب مقطورة بصفة متكررة.
 - تُستخدم للقيادة التنافسية أو عالية السرعة.
 - يُستخدم كسيارة أجرة أو مركبة شرطة أو لخدمات توصيل السلع.
- راجع المعلومات الواردة في قسم "الخدمات الإضافية المطلوبة في جدول الصيانة - جدول خدمة الظروف الشاقة".

تحذير ⚠

من الممكن أن يكون تنفيذ أعمال الصيانة خطيراً وقد يتسبب في وقوع إصابات خطيرة. فلا تنفذ أعمال الصيانة إلا إذا توافرت لديك المعلومات الضرورية والأدوات والمعدات المناسبة. وإلا، فإطلب من وكيلك توفير فني مدرب للقيام بأعمال الصيانة. راجع إجراء أعمال الصيانة بنفسك ⇨ ٢١٩.

وبسبب الاستخدامات المتعددة للمركبات، فإن احتياجات الصيانة تختلف تبعاً لذلك. فقد تبرز الحاجة إلى زيادة عمليات الفحص وإجراء الخدمات. الخدمة الإضافية المطلوبة - الخدمة العادية مطلوبة للمركبات التي:

- تحمل ركاباً وبضائع مع مراعاة الحدود المسموحة وفقاً لبطاقة معلومات الإطارات والتحميل. راجع حدود حمولة المركبة ⇨ ١٥٨.
- تتم قيادتها على طرق مقبولة في حدود القيادة القانونية.
- تستخدم الوقود الموصى به. راجع الوقود الموصى به ⇨ ٢١٣.
- راجع المعلومات الواردة في قسم "الخدمة الإضافية المطلوبة في جدول الصيانة - جدول الصيانة العادية".
- الخدمة الإضافية المطلوبة - خدمة الظروف الشاقة مطلوبة للمركبات التي:
- تُستخدم غالباً في المدن كثيفة المرور في الطقس الحار.
- تُستخدم غالباً على المنحدرات والمناطق الجبلية.

٢٨١ الخدمة والصيانة

- إذا كانت مجهزة بنظام عمر فلتر هواء المحرك، فافحص نسبة عمر فلتر الهواء. وإذا لزم الأمر، استبدل فلتر هواء المحرك وأعد ضبط نظام عمر فلتر هواء المحرك. راجع نظام عمر فلتر هواء المحرك ٢٢٦. إذا لم تكن المركبة مجهزة بنظام فلتر عمر هواء المحرك، فافحص فلتر منقي هواء المحرك. راجع منقي/فلتر هواء المحرك ٢٢٦.
- افحص مستوى سائل تبريد المحرك. راجع نظام التبريد ٢٢٧.
- افحص مستوى سائل غسل الزجاج الأمامي. راجع سائل نظام الغسل ٢٣٢.
- افحص قيم ضغط نفخ الإطارات. راجع ضغط الإطارات ٢٤٩.
- افحص تأكل الإطارات. راجع فحص الإطارات ٢٥٥.
- افحص ببصرك بحثاً عن تسربات السوائل.

مُجفف تكييف الهواء (استبدله كل سبع سنوات)

يحتاج نظام تكييف الهواء إلى الصيانة كل سبع سنوات. تتطلب هذه الخدمة استبدال المُجفف للمساعدة في إطالة عمر نظام تكييف الهواء وزيادة فعاليته التشغيلية. يمكن أن تكون هذه الخدمة معقدة. راجع وكيلك.

التناوب بين الإطارات والخدمات المطلوبة كل ١٢٠٠٠ كم/ ٧٥٠٠ ميل

نقدّ التناوب بين الإطارات، إذا كان ذلك موصى به للمركبة، ونقدّ الخدمات التالية. راجع تدوير الإطارات ٢٥٥.

- افحص مستوى زيت المحرك والنسبة المئوية لعمر الزيت. عند الحاجة، عليك تغيير زيت المحرك واستبدال المرشح وإعادة ضبط نظام عمر الزيت. راجع زيت المحرك ٢٢٣ ونظام عمر زيت المحرك ٢٢٥.

تغيير زيت المحرك

عند ظهور الرسالة قم بتغيير زيت المحرك فوراً، اطلب تغيير زيت المحرك واستبدال المرشح خلال ١٠٠٠ كم/ ٦٠٠ ميل التالية. في حالة القيادة في أفضل ظروف، قد لا يشير نظام عمر زيت المحرك إلى الحاجة لخدمة المركبة لما يصل إلى عام. يجب تغيير زيت المحرك والفلتر على الأقل مرة في العام ويجب إعادة تعيين نظام عمر الزيت. يستطيع الفني المدرب لدى الوكيل تنفيذ هذا العمل. في حالة إعادة ضبط نظام عمر زيت المحرك دون قصد، عليك إجراء الصيانة للمركبة خلال مسافة ٥٠٠٠ كم/ ٣٠٠٠ ميل من آخر عملية خدمة. أعد ضبط نظام عمر زيت المحرك عند تغيير الزيت. راجع نظام عمر زيت المحرك ٢٢٥.

تغيير فلتر هواء المحرك

عند عرض الرسالة استبدال خلال تغيير الزيت التالي، يجب استبدال فلتر هواء المحرك عند تغيير زيت المحرك التالي. عند عرض الرسالة ينبغي استبدال مرشح هواء المحرك قريباً، يجب استبدال فلتر هواء المحرك في أقرب وقت مناسب. أعد ضبط نظام عمر فلتر هواء المحرك بعد استبدال فلتر هواء المحرك. راجع نظام عمر فلتر هواء المحرك ٢٢٦.

٢٨٢ الخدمة والصيانة

- افحص نظام الفرامل. راجع العناية بالسطح الخارجي ◊ ٢٧١.
- افحص بصريًا مكونات نظام التوجيه والتعليق والشاسيه للتحقق من عدم تلفها، بما في ذلك التصدعات أو التمزقات في المدسات المطاطية أو الأجزاء المرئية أو المفقودة أو علامات التآكل مرة واحدة على الأقل كل عام. راجع العناية بالسطح الخارجي ◊ ٢٧١.
- افحص نظام التوجيه الكهربائي للتحقق من صحة الملحقات والتوصيلات وعمليات الربط وعدم وجود تسريبات وشقوق وإحتكاك وغير ذلك.
- افحص بصريًا الأعمدة النصفية وأعمدة الإدارة للتحقق من عدم تأكلها بشكل مفرط و/أو تسرب مواد التشحيم منها و/أو تلفها وغير ذلك: إنعاجات أو تصدعات الأنابيب أو ارتخاء وصلة السرعة الثابتة أو الوصلة العامة أو تشقق المدسات أو فقدانها أو ارتخاء مشابك المداس أو فقدانها أو ارتخاء المحمل المركزي بشكل مفرط أو ارتخاء أدوات التثبيت أو فقدانها ووجود تسريبات من مانعة تسرب المحور.
- افحص مكونات نظام أمان الأطفال. راجع فحص نظام الأمان ◊ ٥٥.
- افحص ببصرك نظام الوقود بحثًا عن التلف أو التسريبات.
- افحص ببصرك نظام العادم والواقيات الحرارية المجاورة بحثًا عن الأجزاء غير محكمة الربط أو التالفة.
- ضع مواد التشحيم على مكونات الهيكل. راجع العناية بالسطح الخارجي ◊ ٢٧١.
- افحص مفاتيح التشغيل. راجع فحص مفاتيح بدء التشغيل ◊ ٢٣٥.
- افحص فرامل الركن وآلية الركن بصندوق التروس الأوتوماتيكي. راجع فحص آلية فرامل الركن ووضع الفرامل P (الركن) ◊ ٢٣٦.
- افحص دواسة الوقود للكشف عن التلف أو زيادة الجهد أو الالتواء. استبدلها إذا لزم الأمر.
- افحص ببصرك دعامة الغاز بحثًا عن علامات التآكل أو الشقوق أو غيرها من التلفيات. افحص قدرة الدعامة على الثبات في وضع الفتح. إذا كانت دعامة الفتح منخفضة، قم بخدمة دعامة الغاز. راجع دعامة (دعامات) الغاز ◊ ٢٣٧.
- افحص مسار فتحة السقف ومادة العزل. إن وجدت. راجع فتحة السقف ◊ ٣٥.

٢٨٤ الخدمة والصيانة

ملاحظة - الحفاظ على أداء الخدمة الإضافية في مواعيدها المحددة - العادية

(1) المركبات المزودة بإطارات خلفية وأمامية مختلفة الحجم ليست بحاجة إلى عملية التناوب بين الإطارات. راجع تدوير الإطارات ٢٥٥.

(2) أو كل ١٢ أشهر، أيهما أقرب. يلزم تغيير مرشح الغبار على فترات قريبة في حالة القيادة في مناطق ذات كثافة مرورية عالية أو مناطق يچودة هواء منخفضة أو بمستويات أتربة عالية أو في مناطق ضارة بالبيئة. قد يلزم تغيير مرشح الغبار في حالة انخفاض تدفق الهواء أو عند تكون صباب على النوافذ أو عند انبعاث روائح غريبة. يستطيع وكيل GM المساعدة في تحديد التوقيت المطلوب لاستبدال المرشح.

(3) افحص بصريًا جميع خطوط الوقود والبخار والخراطيم وذلك للتأكد من ربطها وتوصيلها وتوجيهها بشكل سليم ومن أنها في حالة جيدة.

(4) أو كل عامين، أيهما أقرب. عند القيادة في بيئة متربة، افحص المرشح عند كل مرة تغيير زيت أو أكثر من ذلك عند الحاجة. راجع منقي/فلتر هواء المحرك ٢٢٦.

(5) لا توجه فوهة الغسيل الآلي بصورة مباشرة تجاه علبة صندوق التروس و/أو براشيم خارج المحور الخلفي/الأمامي. يمكن أن يتجاوز الماء السدادات تحت الضغط العالي ويلوث سائل علبة التحويل. السائل الملوث يقلل من عمر صندوق التروس و/أو المحاور ويجب استبداله.

(٦) أو كل خمسة أعوام، أيهما أقرب. راجع نظام التبريد ٢٢٧.

(7) أو كل ١٠ سنوات، أيهما أقرب. افحص بحثًا عن البلى أو الشقوق الزائدة أو التلف؛ واستبدل عند الحاجة.

(8) استبدل سائل الفرامل كل خمسة سنوات. راجع زيت الفرامل ٢٣٣.

(9) أو كل ١٢ شهرًا، أيهما أقرب. راجع استبدال شفرة الماسحات ٢٣٦.

(10) أو كل عشرة أعوام، أيهما أقرب. راجع دعامة (دعامات) الغاز ٢٣٧.

(11) استبدل مجفف تكييف الهواء كل سبع سنوات.

٢٨٦ الخدمة والصيانة

ملاحظة - الحفاظ على أداء الخدمة الإضافية في مواعيدها المحددة - الشاقة

(1) المركبات المزودة بإطارات خلفية وأمامية مختلفة الحجم ليست بحاجة إلى عملية التناوب بين الإطارات. راجع تدوير الإطارات ⇨ ٢٥٥.

(2) أو كل ١٢ أشهر، أيهما أقرب. يلزم تغيير مرشح الغبار على فترات قريبة في حالة القيادة في مناطق ذات كثافة مرورية عالية أو مناطق يچودة هواء منخفضة أو بمستويات أتربة عالية أو في مناطق ضارة بالبيئة. قد يلزم تغيير مرشح الغبار في حالة انخفاض تدفق الهواء أو عند تكون ضباب على النوافذ أو عند انبعاث روائح غريبة. يستطيع وكيل GM المساعدة في تحديد التوقيت المطلوب لاستبدال المرشح.

(٣) افحص بصريًا جميع خطوط الوقود والبخار والخراطيم وذلك للتأكد من ربطها وتوصيلها وتوجيهها بشكل سليم ومن أنها في حالة جيدة.

(٤) أو كل أربعة أعوام، أيهما أقرب. عند القيادة في بيئة متربة، افحص المرشح عند كل مرة تغيير زيت أو أكثر من ذلك عند الحاجة. راجع منقي/فلتر هواء المحرك ⇨ ٢٢٦.

(5) لا توجه فوهة الغسيل الآلي بصورة مباشرة تجاه علبة صندوق التروس و/أو براشيم خارج المحور الخلفي/الأمامي. يمكن أن يتجاوز الماء السدادات تحت الضغط العالي وبلوث سائل علبة التحويل. السائل الملوث يقلل من عمر صندوق التروس و/أو المحاور ويجب استبداله.

(٦) أو كل خمسة أعوام، أيهما أقرب. راجع نظام التبريد ⇨ ٢٢٧.

(7) أو كل ١٠ سنوات، أيهما أقرب. افحص بحثًا عن البلى أو الشقوق الزائدة أو التلف؛ واستبدل عند الحاجة.

(8) استبدل سائل الفرامل كل خمسة سنوات. راجع زيت الفرامل ⇨ ٢٣٣.

(9) أو كل ١٢ شهرًا، أيهما أقرب. راجع استبدال شفرة الماسحات ⇨ ٢٣٦.

(10) أو كل عشرة أعوام، أيهما أقرب. راجع دعامة (دعامات) الغاز ⇨ ٢٣٧.

(11) استبدل مجفف تكييف الهواء كل سبع سنوات.

٢٨٧ الخدمة والصيانة

السوائل وزيت التشحيم وقطع الغيار الموصى بها

السوائل وزيت التشحيم الموصى بها

السائل/زيت التشحيم	الاستخدام
سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي DEXRON-VI.	ناقل الحركة الأوتوماتيكي
سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي DEXRON-VI.	سائل التعشيق الهيدروليكي لترس الديفرنس الإلكتروني محدود الانزلاق (AWD "الدفع بجميع العجلات" فقط)
خليط بنسبة ٥٠/٥٠ من الماء النظيف القابل للشرب، استخدم فقط محلول تبريد DEX-COOL. راجع نظام التبريد ٢٢٧.	سائل تبريد المحرك
زيت محرك يلي مواصفات dexos1 بدرجة لزوجة SAE المناسبة. يُنصح باستخدام ACDelco dexos1 التخليقي بالكامل. راجع زيت المحرك ٢٢٣.	زيت المحرك
يتناسب التشحيم مع متطلبات NLGI #2، من الفئة LB أو الفئة GC-LB.	مجموعة مزاليح غطاء المحرك والمزلاج الثانوي والمحاور ومشبك التثبيت النابضي وسقاية التحرير
سائل الفرامل الهيدروليكية نوع DOT 3.	نظام الفرامل الهيدروليكية
سائل التشحيم متعدد الأغراض، Superlube (رقم قطعة الغيار من جنرال موتورز 12346241).	أسطوانات قفل المفتاح وغطاء المحرك ومفصلات الباب
راجع وكيلك.	المحور الخلفي/المحور الأمامي
سائل ناقل الحركة (رقم قطعة الغيار من جنرال موتورز 88861950).	ناقل الحركة (الدفع الرباعي)
سائل تزييت شرائط عزل عوامل الطقس. راجع وكيلك.	تزييت شرائط عزل عوامل الطقس
سائل نظام غسل الزجاج الأمامي بالمركبة الذي يتوافق مع الشروط الإقليمية للحماية من التجعد.	نظام غسل الزجاج الأمامي

٢٨٨ الخدمة والصيانة

قطع الغيار

يمكن الحصول على قطع الغيار المحددة بالاسم ورقم القطعة أو المواصفات من أقرب وكيل.

رقم قطعة الغيار من ACDelco	رقم قطعة الغيار من GM	القطعة
A3210C	23430313	منقي/فلتر هواء المحرك
PF66	55495105	فلتر زيت المحرك
CF185	13508023	مرشح الغبار
41-103-IP	55504354	شمعات الإشعال
		شفرات الماسحات
-	84580856	جانب السائق - ٦٠ سم (٢٣,٦٢ بوصة)
-	84580859	جانب الراكب - ٥٠ سم (١٩,٦٨ بوصة)
-	84215609	الجانب الخلفي - ٣٠ سم (١١,٨١ بوصة)

٢٨٩ البيانات الفنية

تحديد أجزاء الخدمة

قد يكون هناك رمز شريطي (باركود) كبير على ملصق الشهادة الموجود على العمود الأوسط الذي يمكنك فحصه للحصول على المعلومات التالية:

- رقم تعريف المركبة (VIN)
- العلامات الخاصة بالطراز
- معلومات الطلاء
- خيارات الإنتاج

في حالة عدم وجود رمز شريطي (باركود) كبير على هذا الملصق، فستجد هذه المعلومات نفسها على ملصق تحت منطقة الفتحة الصغيرة.

تعريف المركبة

رقم تعريف المركبة (VIN)



يوجد بيان التعريف القانوني هذا في الزاوية الأمامية للوحة العدادات على جانب المركبة الخاص بالسائق. يمكن رؤيته عبر الزجاج الأمامي من الخارج. كما يظهر رقم تعريف المركبة (VIN) أيضاً على بطاقات اعتماد المركبة وقطع الغيار وشهادات الملكية والتسجيل.

تعريف المحرك

كود المحرك هو الحرف الثامن في رقم VIN. يعرف هذا الكود محرك المركبة والمواصفات وقطع الغيار. راجع "مواصفات المحرك" ضمن القدرات والمواصفات ٢٩٠ للحصول على معلومات حول كود محرك المركبة.

البيانات الفنية

تعريف المركبة

٢٨٩	.....	رقم تعريف المركبة (VIN)
٢٨٩	.....	تحديد أجزاء الخدمة

بيانات المركبة

٢٩٠	.....	القدرات والمواصفات
٢٩٢	.....	مسار سير المحرك

٢٩٠ البيانات الفنية

بيانات المركبة

القدرات والمواصفات

السعات		المادة
إنجليزي	مترى	
لمعرفة المقدار المطلوب لشحن نوع نظام تكييف الهواء بسائل التبريد، انظر بطاقة سائل التبريد أسفل غطاء المحرك. ارجع إلى الوكيل الخاص بك للحصول على مزيد من المعلومات.		سائل تبريد تكييف الهواء
١٠,٠ كوارت	٩,٤ لتر	نظام تبريد المحرك*
٥,٣ كوارت	٥,٠ لتر	زيت المحرك مع فلتر
		خزان الوقود
١٥,٩ جالون	٦٠,٢ لتر	الدفع بالعجلات الأمامية
١٦,٣ جالون	٦١,٧ لتر	الدفع بجميع العجلات
١٤٠ رطل قدم	N·m ١٩٠	عزم صامولات العجلات
جميع السعات تقريبية. إضافة هذه المواد، تأكد من ملئها حتى المستوى التقريبي، حسب ما هو موصى به في هذا الدليل. تأكد مرة أخرى من مستوى السائل بعد ملئه.		
		*تستند قيم سعة نظام تبريد المحرك إلى نظام التبريد بالكامل ومكوناته.

٢٩١ البيانات الفنية

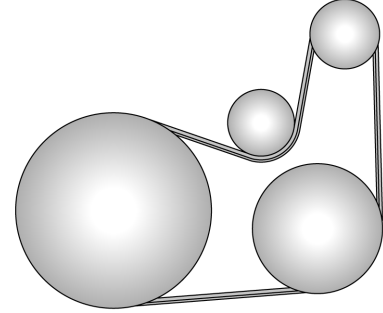
مواصفات المحرك

المحرك	كود VIN	القدرة الحصانية	عزم الدوران	فجوة شمعة الإشعال
محرك ٢,٠ لتر L4	٤	١٧٧ كيلو واط عند ٥٠٠٠ لفة في الدقيقة (٢٣٧ قدرة حصانية عند ٥٠٠٠ لفة في الدقيقة)	٣٥٠ Nm عند ٤٠٠٠-١٥٠٠ لفة في الدقيقة (٢٥٨ رطل قدم عند ٤٠٠٠-١٥٠٠ لفة في الدقيقة)	٠,٩٠-٠,٧٥ ملم (٠,٣٥ بوصة)
تعتمد قيم القدرة الحصانية وعزم الدوران الواردة أعلاه على البنزين RON98 (ممتاز). يتم تعيين فجوات شمعة الإشعال مسبقاً من قبل الشركة المصنعة. لا يوصى بإعادة ضبط فجوة شمعة الإشعال ويمكن أن يؤدي إلى تلفها.				

أعلى سرعة للمركبة

المحرك	متري	إنجليزي
محرك L4 سعة ٢,٠ لتر بدون إطار مقاس ٢٠ بوصة	٢١٠ كم/ساعة	١٣٠ ميلاً في الساعة
محرك L4 سعة ٢,٠ لتر بدون إطار مقاس ٢٠ بوصة	٢١٠ كم/ساعة	١٣٠ ميلاً في الساعة

مسار سير المحرك



٢,٠ لتر I4 محرك

٢٩٣ معلومات العميل

تاريخ الاعتماد: 2014-07-23

الأردن

TRC رقم TRC/2014/126/LPD

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER58296/17
DEALER No:
DA40068/15

منبه التقاطعات المرورية الخلفية/منبه
المنطقة العمياء الجانبية

عمان

OMAN TRA
R/3957/17
D080134

الأردن

TRC رقم TRC/2017/63/LPD

معلومات العميل

بيان المطابقة

أجهزة الرادار

البحرين

تم اعتماد الأجهزة المحددة هنا للاستخدام
بموجب القواعد التالية:

١. يجب ألا يسبب هذا الجهاز تداخلات ضارة
للخدمات الأخرى.

٢. يخضع هذا الجهاز للتداخل الضار، ويجب
ألا يطالب مالك هذا الجهاز بالحماية.

تنبيه الاصطدام الأمامي والنظام
التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة

عمان

OMAN TRA
R/2016/14
D080134

المغرب

معتمد من المغرب

رقم الاعتماد: MR 9490 ANRT 2014

معلومات العميل

معلومات العميل

٢٩٣ بيان المطابقة

تسجيل بيانات المركبة والخصوصية

تسجيل بيانات المركبة

٢٩٤ والخصوصية

٢٩٥ الأمن السيراني

٢٩٥ مسجلات بيانات الحدث

٢٩٦ نظام المعلومات والترفيه

TRA
Registered No:
ER53878/17
Dealer No:
DA44932/15

تخفيف التصادم الخلفي

عمان

OMAN TRA
R/2300/14
D080134

الأردن

TRC رقم TRC/2015/3/LPD

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER37537/15
DEALER No:
D080134

تسجيل بيانات المركبة والخصوصية

تشتمل المركبة على مجموعة من أجهزة الكمبيوتر التي تقوم بتسجيل المعلومات الخاصة بأداء المركبة وكيفية قيادتها أو استخدامها. على سبيل المثال، تستخدم السيارة وحدات كمبيوتر وظيفتها المراقبة والتحكم في أداء المحرك وصدوق التروس، ومراقبة حالات انتشار الوسادة الهوائية ونفخها عند حدوث تصادم، وإذا كانت السيارة مزودة بهذا النظام، توفير الفرامل المانعة للانغلاق لمساعدة السائق على التحكم في السيارة. قد تخزن هذه الوحدات البيانات لمساعدة الفني الذي يعمل لدى التاجر في خدمة المركبة أو لمساعدة شركة GM (جنرال موتورز) في تحسين مستويات السلامة أو الميزات. قد تقوم بعض الوحدات أيضًا بتخزين بيانات حول كيفية قيامك بتشغيل السيارة، على سبيل المثال معدل استهلاك الوقود أو معدل السرعة. يمكن لهذه الوحدات أيضًا الاحتفاظ بالتفضيلات الشخصية، مثل محطات الراديو مسبقة الضبط وأوضاع المقاعد وإعدادات درجة الحرارة.

جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح، نظام بدء التشغيل بضغط زر والوصول بدون مفتاح، وحساسات مراقبة ضغط الإطارات

نيجيريا

يُتيح توصيل معدات الاتصالات واستخدامها من قبل لجنة الاتصالات النيجيرية.

٢٩٥ معلومات العميل

ظروف القيادة العادية كما لا يتم تسجيل أي بيانات شخصية (مثل الاسم والنوع والعمر وموقع الحادث). لكن، قد تقوم بعض الأطراف، مثل سلطات تطبيق القانون، بدمج بيانات EDR مع بيانات التعريف الشخصية التي يتم الحصول عليها بشكل روتيني أثناء التحقيق في حادث التصادم.

لقراءة البيانات المسجلة بواسطة EDR، يلزم توافر معدات خاصة وإمكانية الوصول للمركبة أو EDR. بالإضافة إلى مصنع المركبة، بإمكان أطراف أخرى، مثل سلطات تطبيق القانون والتي تمتلك المعدات الخاصة، القيام بقراءة المعلومات إذا توافرت لها إمكانية الوصول إلى المركبة أو EDR.

لن تقوم شركة جنرال موتورز (GM) بالإطلاع على هذه البيانات ولا بمشاركتها مع أطراف أخرى إلا بعد الحصول على موافقة مالك السيارة، أو إذا كانت السيارة مستأجرة فبعد الحصول على موافقة المستأجر أو كاستجابة لطلب رسمي من الشرطة أو أية جهة حكومية مشابهة أو كجزء من دفاع شركة جنرال موتورز (GM) أو كما يُحدد القانون. يمكن أيضاً استخدام البيانات التي تقوم شركة جنرال موتورز (GM) بجمعها أو استلامها للإيفاء بمتطلبات البحث الخاصة بشركة جنرال موتورز (GM) أو قد تتم إتاحة هذه البيانات للآخرين لأغراض البحث، عندما يتم توضيح الحاجة وعدم ارتباط البيانات بمركبة محددة أو بمالك مركبة محدد.

مسجلات بيانات الحادث

هذه المركبة مزودة بمسجل بيانات الأحداث (EDR). يتمثل الغرض الرئيسي من EDR في القيام بتسجيل بيانات ستساعد على فهم كيفية أداء أنظمة المركبة في حالة حدوث تصادم أو ما يشبه التصادم، مثل ارتفاع الوسادة الهوائية أو الاصطدام بحاجز بالطريق. تم تصميم EDR لتسجيل البيانات الخاصة بديناميكيات المركبة وأنظمة الأمان لفترة زمنية قصيرة، ٣٠ ثانية أو أقل بشكل نموذجي. تم تصميم EDR الموجود في هذه المركبة لتسجيل بيانات مثل:

- كيفية عمل الأنظمة المختلفة في مركبتك.
- ما إذا كانت أحزمة أمان السائق والراكب الأمامي مثبتة/مربوطة؛
- إلى أي مدى (إذا كان هناك من الأساس) قام السائق بضغط دواسة الوقود و/أو الفرامل و
- ما مقدار سرعة سير المركبة.

يُمكن هذه البيانات المساعدة على توفير فهم أفضل للحالات التي قد تحدث بها تصادمات وإصابات.

ملاحظة

يتم تسجيل بيانات EDR بواسطة المركبة في حال وقوع حادث تصادم غير عادي. ولا يتم تسجيل أي بيانات بواسطة EDR في ظل

الأمن السيبراني

تقوم شركة جنرال موتورز بجمع معلومات حول استخدام مركبتك بما في ذلك المعلومات التشغيلية والمعلومات المتعلقة بالسلامة. نحن نجمع هذه المعلومات لتوفير منتجاتنا وخدماتنا وتقييمها وتحسينها واستكشاف المشاكل بها وحلها وكذلك لتطوير منتجات وخدمات جديدة. من المهم لشركة جنرال موتور حماية الأنظمة الإلكترونية بالمركبة وحماية البيانات من الوصول الإلكتروني أو التحكم الخارجي غير المصرح به. وتحتفظ الشركة بمعايير الأمان والممارسات والتوجيهات الإرشادية وعناصر التحكم التي تهدف إلى حماية المركبة والنظام البيئي لخدمة المركبة ضد الوصول الإلكتروني غير المصرح به واكتشاف النشاط الضار المحتمل في الشبكات المرتبطة والاستجابة لحوادث الأمن السيبراني المشابهة بها في الوقت المناسب وبطريقة منسقة وفعالة. يمكن أن تؤثر الحوادث الأمنية على سلامتك أو تعرض بياناتك الخاصة للخطر. وللدعم من مخاطر الأمان، يُرجى عدم توصيل الأنظمة الإلكترونية بمركبتك بأجهزة غير معتمدة أو توصيل مركبتك بأي شبكات غير معروفة أو غير موثوقة (مثل، Bluetooth أو WIFI أو تقنية مماثلة). في حالة كنت تشك في أي حادثة أمنية تؤثر على بياناتك أو التشغيل الآمن لمركبتك، يُرجى إيقاف تشغيل مركبتك والاتصال بوكيلك.

نظام المعلومات والترفيه

إذا كانت السيارة تشتمل على نظام ملاحظة كجزء من نظام المعلومات والترفيه، فإن استخدام هذا النظام قد يؤدي إلى تخزين الوجهات والعناوين وأرقام الهواتف وغيرها من معلومات الرحلة. راجع دليل نظام المعلومات والترفيه للاطلاع على معلومات بشأن البيانات المخزنة، وللحصول على تعليمات الحذف.